

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
Институт востоковедения

С.А. Старостин

АЛТАЙСКАЯ
ПРОБЛЕМА
И ПРОИСХОЖДЕНИЕ
ЯПОНСКОГО
ЯЗЫКА



Москва
"НАУКА"

Главная редакция восточной литературы
1991

А
Л
Т
А
Й
С
К
А
Я
П
Р
О
Б
Л
Е
М
А
И
П
Р
О
И
С
Х
О
Ж
Д
Е
Н
И
Е
Я
П
О
Н
С
К
О
Г
О
Я
З
Ы
К
А

М
О
С
К
В
А
"Н
А
У
К
А"
Г
Л
А
В
Н
А
Я
Р
Е
Д
А
К
Ц
И
Я
В
О
С
Т
О
Ч
Н
О
Й
Л
И
Т
Е
Р
А
Т
У
Р
Ы
1
9
9
1

3

Ответственный редактор
Вяч. Вс. Иванов

Рецензенты
А.Н.Головастики, Е.А.Хелимский

Редактор издательства
С.В.Веснина

Старостин С.А.

С77 Алтайская проблема и происхождение японского языка. — М.: Наука. Главная редакция восточной литературы, 1991. — 298 с.
ISBN 5-02-016813-0

В монографии на обширном материале исследуется проблема генетической общности алтайских языков. Рассматриваются соответствия в области фонетики и базисной лексики между тюркскими, монгольскими, тунгусо-маньчжурскими языками, а также специально доказывается принадлежность к алтайской семье корейского и японского языков.

С 4602020000-041 97-90
013(02)-91

ББК 81.2Алт

ISBN 5-02-016813-0

© Главная редакция
восточной литературы
издательства "Наука", 1991

К алтайской семье традиционно относят тюркские, монгольские и тунгусо-маньчжурские языки, а также (но с несколько большим сомнением) корейский. Принадлежность к алтайской семье также и японского языка до сих пор находится под вопросом, хотя эта теория имеет своих активных сторонников.

Меня первоначально занимала лишь проблема внешних связей японского языка, и с самого начала теория его принадлежности к алтайской семье представлялась наиболее вероятной. Однако на пути доказательства алтайского происхождения японского языка встает одно весьма существенное препятствие: не прекращающиеся споры о существовании самой алтайской семьи как генетического единства языков. Действительно, если тюркские, монгольские, тунгусо-маньчжурские и корейский языки не связаны между собой генетически, то вопрос об "алтайском" характере японского языка автоматически снимается. В таком случае можно обсуждать лишь проблемы связи японского с какой-либо одной из перечисленных лингвистических единиц или же — проблему вхождения японского вместе со всеми перечисленными языками в более древнюю ностратическую семью на правах отдельной подгруппы¹; наконец, можно вообще оспаривать континентальные связи японского языка и пытаться доказать его принадлежность, например, к австронезийской семье. Так или иначе, "алтайская проблема" и ее негативное или позитивное решение является совершенно неизбежной предпосылкой вопроса о внешних связях японского языка.

Как известно, для констатации генетического родства двух или более языков необходимы следующие условия:

- 1) наличие между этими языками системы регулярных фонетических соответствий;
- 2) наличие достаточно большого количества совпадающей базисной лексики, на множестве которой выполняются упомянутые регулярные фонетические соответствия;
- 3) желательно также наличие достаточно большого числа совпадающих грамматических морфем, на множестве которых также выполняются регулярные фонетические соответствия.

Последнее условие, впрочем, в общем случае не является необходимым и достаточным: во-первых, известно, что в грамматических морфемах довольно часто нарушаются регулярные фонетические соответствия; во-вторых, существуют языковые семьи с исключительно неустойчивой морфологией (например, изолирующие сино-тибетские языки и т.п.).

Историческая морфология алтайских языков разработана довольно подробно (см. обзор [Баскаков, 1981, 56-93]). Известны многочисленные морфологические и синтаксические параллели, объединяющие все алтайские языки (включая корейский и японский); глубинная структурная близость этих языков также не вызывает никаких сомнений. Однако, как говорилось выше, этот момент не является определяющим при рассмотрении их генетических

связей. В данной работе я, поэтому, не буду рассматривать морфологию, а останавлюсь лишь на фонетических и лексических проблемах. Предлагаемая работа состоит, таким образом, из трех частей:

(1) Фонетические соответствия между тюркскими, монгольскими, тунгусо-маньчжурскими и корейским языками.

(2) Лексикостатистика (на материале этих языков).

(3) Проблема генетической принадлежности японского языка.

В приложении я привожу результаты лексикостатистического обследования алтайских языков (включая корейский и японский), а также фрагмент этимологического словаря алтайских языков (корни, содержащиеся в контрольных лексикостатистических списках). Следует сказать, что все приложение представляет собой распечатку компьютерной базы данных по алтаистике, составленной автором в рамках лингвистического пакета программ STAR (для персональных компьютеров), специально разработанного мною в 1988-1989 гг. для целей лексикостатистики и обработки больших лексикографических массивов. Система STAR использовалась также для подготовки к печати всего текста настоящей работы.

Пользуюсь случаем выразить благодарность Ю.Х.Сирку и Е.А.Хелимскому, ознакомившимся с работой в рукописи и сделавшим ряд ценных замечаний, и особую признательность О.А.Мудраку и А.В.Дыбо за многочисленные обсуждения и помощь, оказанную на всех этапах работы.

ГЛАВА I

ФОНЕТИЧЕСКИЕ СООТВЕТСТВИЯ МЕЖДУ ТЮРКСКИМИ, МОНГОЛЬСКИМИ, ТУНГУСО-МАНЬЧЖУРСКИМИ И КОРЕЙСКИМИ ЯЗЫКАМИ

КОНСОНАНТИЗМ

В классическом труде Н.Поппе [Poppe, 1960] исходная праалтайская система консонантизма восстанавливается так:

p	b	m		
t	d	n	r ₁ , r ₂	l ₁ , l ₂
k	g	ŋ		
č	ž	h	s	j,

т.е. насчитывает 18 фонем.

Соответствия устанавливаются следующие:

тюрк.	монг.	ТМ	кор.
*b	(*h-)>0-,p	*p->cp.-мо.h-, п.-мо.0- *-p->-b-/-γ-(-0-)	p-,ph-,p(=b)
*b	*b-,b ²	*b-,b-/-γ-(-0-)	*b-,w
*m	*b-,m	*m-,m	p-,w
*t	*t-,t	*t,*č (перед *i,*i), -d (в ауслауте и конце слога)	*t-,t
			t-,th-,t(h)
*d	*j-,d ²	*d,*ž (перед *i,*i)	*d-,d
*n	*j-,n	*n-,n	t-,t(=d)
*r ₁	*-r-	*-r-	n-,n
*r ₂	*-r ₂ -(-f-) ³	*-r-	*-r- ⁴
*l ₁	*-l-	*-l-	-l-(-r-)
*l ₂	*-l ₂ -(-l'-) ³	*-l-	*-l- ⁴
			-l-(-r-)
*k	*q-/k-,-q-/-k-	*q-/k-,-q-/-k- ~ -G-/-g-,-G-/-g-	*-l- ⁴
			-l-(-r-)
*g	*q-/k-,- -γ-/-g- ²	*G-/g-,-G-/-g-/-γ-	*k- ⁵ ,k
			k-,k(=g)/h
*ŋ	*-ŋ-	*-ŋg-/-γ-,-ŋ	*g- ⁶ ,g
*č	*č-,č	*č-,č-,-s	k-,k(=g)/h
*ž	*j	*ž	*-ŋ-
*h	*j-,h	*n-,n	-ŋ-
*s	*s-,s	*s-,s	*č-,č
*j	*j-,j	*j-/0(перед *i,*i), -j-/-γ-	*ž ⁷
			č-,č(=ž)
			*h-,h
			n-,*h ⁸
			s-/h-,s ⁹
			j-(0),-j-

В постулируемую в трудах Г.Рамстедта и Н.Поппе систему праалтайского консонантизма в настоящее время необходимо внести некоторые модификации.

(1) В.М.Иллич-Свитыч в двух работах [Иллич-Свитыч, 1963; Иллич-Свитыч, 1965] предложил восстанавливать в пратюркском в аналауте противопоставление глухих/звонких смыхных

дентальным и велярным согласным на основании следующих соответствий:

ПТ	огуз. (тур., гаг., аз., туркм.)	тув.-караг.
*t-	t-/d-	t-/d-
*d-	d-	d-
*k-	k-/g-	x-, k'-/k-
(у Илалч-Свितिца *k'-)		
*g-	g-	k-

Точку зрения В.М.Илалч-Свितिца подверг обстоятельной критике А.М.Щербак [Щербак 1970, '90-95]. Он показал, что прямой корреляции огузских и тувинских фактов не существует, и выдвинул предположение, что как в тувинском, так и в огузских языках происходил процесс ослабления начальных глухих согласных, затронувший, однако, не всю лексику равномерно. Однако утверждение А.М.Щербака, что "слова с начальными глухими (слабыми), с одной стороны, и слова с начальными звонкими (слабыми) с другой, не образуют последовательно разграниченных рядов даже внутри групп огузских языков" [Щербак, 1970], по-видимому, не соответствует действительности. Анализ даже того материала, который приведен в работе А.М.Щербака, показывает, что внутри огузских языков наблюдаются вполне регулярные соответствия между азербайджанским и туркменским языками.

1) Аз. t- : туркм. t-

Аз. tabaG : туркм. tābak 'бадло'; аз. tojuG : туркм. towuq 'курица'; аз. tani- : туркм. tani- 'знать'; аз. tap- : туркм. tap- 'находить'; аз. tāz- : туркм. teḡ- 'убегать'; 'скрываться'; аз. tākā : туркм. tākā 'козел'; аз. tūlkū : туркм. tūlkū 'лиса'; аз. toz : туркм. tōḡ 'пыль'; аз. toḡmaG : туркм. toḡmaG 'колотушка'; аз. toḡta- : туркм. toḡta- 'останавливаться'; аз. toj : туркм. toj 'свадьба', 'пир'; аз. torpaG : туркм. torpaG 'земля', 'почва'; аз. toruG : туркм. toruq 'коленная чашечка'; аз. tut- : туркм. tut- 'держать'; аз. tūk : туркм. tūj 'волосок', 'шерсть'.

Во всех этих случаях турецкий также имеет t- (тур. tabak, tawuk, tani-, teke, tūlkū, toz, tokmak, toj, torpak, toruk, tut-, tūj). Ср. еще тур. tawuḡ : туркм. towuḡ 'звук'; тур. torun : туркм. tōrum 'верблюжонок'; тур. tūn : туркм. tūn 'ночь', 'вечер'.

2) Аз. d- : туркм. d-

Аз. daban : туркм. dāban 'подомва'; аз. day : туркм. dāG 'гора'; аз. dajan- : туркм. dajan- 'опираться'; аз. damar : туркм. damar 'кровеносный сосуд'; аз. damḡi : туркм. damḡa 'капля'; аз. dan : туркм. dan 'заря', 'рассвет'; аз. dar : туркм. dār 'узкий'; аз. daga- : туркм. daga- 'расчесывать'; аз. dart- : туркм. dart- 'тянуть'; аз. daḡ : туркм. dāḡ 'камень'; аз. daḡ- : туркм. dāḡ- 'переливаться через край'; аз. de : туркм. dij- 'говорить'; аз. dāwā : туркм. dūje 'верблюд'; аз. dāj- : туркм. deg- 'трогать'; аз. dāmīr : туркм. demīr 'железо'; аз. deḡ- : туркм. deḡ- 'пробивать дыру'; аз. dārin : туркм. derin 'глубокий'; аз. dīb : туркм. dūjp 'дно'; аз. dinlā- : туркм. dinle- 'слушать'; аз. dīrnaG : туркм. dīrnaq 'ноготь'; аз. diz : туркм. dīḡ 'колено'; аз. diḡ : туркм. diḡ 'зуб'; аз. diḡarī : туркм. daḡ 'внешний'; аз. dūz- : туркм.

dūḡ 'нанизывать'; аз. dil : туркм. dil 'язык'; аз. dil- : туркм. dil- 'резать пластами'; аз. dilā- : туркм. dile- 'желать'; аз. doG-Guz : туркм. doquḡ 'девятнадцать'; аз. dol- : туркм. dōl- 'наполнять'; аз. dolū : туркм. dōlū 'град'; аз. don : туркм. dōn 'халат'; аз. don : туркм. don 'мороз'; аз. dōl : туркм. dōl 'зародыш', 'детеныш'; аз. dōn- : туркм. dōn- 'поворачиваться'; аз. dōḡ : туркм. dōḡ 'грудь животного'; аз. dōḡā- : туркм. dūḡe- 'расстилат'; аз. dōrd : туркм. dōrt 'четыре'; аз. dūl : туркм. dūl 'вдова'; аз. dur- : туркм. dur- 'стоять'; аз. dūz : туркм. dūḡ 'соль'; аз. duzaG : туркм. duḡaq 'петля'; аз. durna : туркм. durna 'журавль'; аз. dūḡ- : туркм. dūḡ- 'падать'; аз. dūnān : туркм. dūn 'вчера'; аз. dūr- : туркм. dūr- 'сворачивать'; аз. dūj- : туркм. dūw- 'завязывать узлом'.

В этих случаях турецкий также имеет, как правило, d, ср.: day 'гора', dajan- 'опираться', damar 'жила', damla 'капля', dar 'узкий'; di- ~ de- 'говорить', dewe 'верблюд', dej- 'трогать', 'касаться', demir 'железо', deḡ- 'пробивать дыру', derin 'глубокий', dip 'дно', dinle- 'слушать', diz 'колено', diḡ 'зуб', diḡ 'внешний', diz- 'нанизывать', dil 'язык', dil- 'резать пластами', dile- 'желать', dokuz 'девятнадцать', dol- 'наполнять', dolu 'град', don 'халат', don 'мороз', dōl 'зародыш', dōn- 'поворачиваться', dōḡ 'грудь', dōḡe- 'расстилат', dōrt 'четыре', dūl 'вдова', dur- 'стоять', dūḡ- 'падать', dūn 'вчера', dūr- 'сворачивать', dūj- 'завязывать узлом'. Ср. еще: аз. dāxi : тур. dahi 'также'; аз. dal- : тур. dal- 'остодбенеть'; аз. daz : тур. daz 'лисий'; туркм. dīn- : тур. din- 'успокаиваться'; аз. did- : тур. dit- 'теребить'; аз. diḡi : тур. diḡi 'самка'; туркм. dōr : тур. doru 'гнедой'; туркм. dūḡ : тур. dūḡ 'сон'.

Есть, однако, небольшая группа слов, где турецкий имеет t- при туркм., аз. d-, ср.: taban 'подомва' (аз. daban, туркм. dāban); tan 'заря' (аз. dan, туркм. dan); tara- 'расчесывать' (аз., туркм. dara-); tart- 'тянуть' (аз., туркм. dart-); taḡ 'камень' (аз. daḡ, туркм. dāḡ); taḡ- 'переливаться через край' (аз. daḡ-, туркм. dāḡ-); taḡi- 'перевозить' (аз. daḡi-); tīrnaq 'ноготь' (аз. dīrnaG, туркм. dīrnaq); tuz 'соль' (аз. dūz, туркм. dūḡ); tuzak 'петля' (аз. duzaG, туркм. duḡak); turna 'журавль' (аз., туркм. durna).

Легко заметить, что все перечисленные случаи соответствия аз., туркм. d- и тур. t- наблюдаются перед задними гласными (a, i, u) и полностью отсутствуют перед передними гласными. Можно полагать, что исконный звонкий *d- в турецком (османском) подвергался спорадическому процессу оглушения перед задними гласными (аналогичный процесс привел к полной нейтрализации противопоставления глухих/звонких велярных в этой же позиции, см. ниже); во всяком случае, согласное свидетельство азербайджанских и туркменских данных позволяет рассматривать ситуацию в турецком как вторичную.

Итак, схема соответствий аналитных дентальных в огузских языках имеет следующий вид:

п.-ог.	аз.	тур.	туркм.
*t-	t-	t-	t-
*d-	d-	d-/t-	d-
		перед задними гласными,	
		d-	
		перед передними гласными	

Из данного правила есть всего несколько исключений (по материалам А.М.Дербака): аз. *dağ*, тур. *tağ*, туркм. *tağ* 'жеребенок'; тур. *dal* : аз. *tāl* 'тальник', 'ветвь'; аз. *tān* : тур., туркм. *deñ* 'одинаковый'; аз. *tār-* : тур. *ter-* : туркм. *der-* 'лягать'; аз. *tār* : тур. *ter* : туркм. *der* 'пот'; аз. *dār-* : тур. *derle-* : туркм. *tir-* 'собирать'; аз. *tixa-* : тур. *tik-* : туркм. *dıq-* 'втыкать'; аз. *tök-* : тур., туркм. *dök-* 'лить', 'сыпать'; аз. *dajirmi* : тур. *dejirmi* : туркм. *tegelek* 'круглый'; аз. *tögrä-* : туркм. *dögre-* 'рождаться'; тур. *dujnak* : туркм. *tojnaq* 'копнито'; аз. *tuş-gäl-* : туркм. *duş-* 'встречаться'. Эти отклонения (их всего 12 при 23 регулярных примерах на *t- и 57 регулярных примерах на *d-) могут объясняться разными причинами, в частности, междиалектными заимствованиями. Во всяком случае, наличие исключений вряд ли может поставить под сомнение общее правило, сформулированное выше.

В целом аналогичная ситуация выявляется при анализе огузских анлаутных велярных k- и g- с тем только отличием, что перед задними гласными во всех огузских языках произошла, по-видимому, ранняя нейтрализация противопоставления по глухости/звонкости. В результате в современных огузских языках имеем перед задними гласными всегда единообразные рефлексы (аз., туркм. G-, тур. k-). Но перед передними гласными устанавливаются вполне регулярные соответствия:

1) Аз. k- : туркм. k-.

Аз. *kečä* : туркм. *keče* 'войлок'; аз. *keşik* 'стража', 'охрана' : туркм. *keşik* 'забота'; аз. *kälaz* : туркм. *kelpaze* 'ящерица'; аз. *kälin* : туркм. *kelek* 'безрогий', 'комолый'; аз. *kälik* : туркм. *kälikil* 'куропатка'; аз. *käräk* : туркм. *kerpek* 'отруби'; аз. *kärpiž* : туркм. *kerpič* 'кирпич'; аз. *käsäk* : туркм. *kesek* 'комок'; аз. *käsär* : туркм. *keser* 'режущее орудие, нож'; аз. *käs-* : туркм. *kes-* 'резать'; аз. *kim* : туркм. *kim* 'кто'; аз. *kir* : туркм. *kir* 'грязь'; аз. *kiriš* : туркм. *kiriš* 'тетива'; аз. *kiršan* 'пудра'; туркм. *kiršan* 'пыль'; аз. *kičik* : туркм. *kiči* 'маленький'; аз. *kiši* : туркм. *kiši* 'мужчина'; аз. *köz* : туркм. *köz* 'пылающие угли'; аз. *köjnäk* : туркм. *köjnek* 'рубашка'; аз. *kök* : туркм. *kök* 'корень'; аз. *kökä* : туркм. *köke* 'вид лепешки'; аз. *kölä* : туркм. *köle* 'раб'; аз. *kölge* : туркм. *kölege* 'тень'; аз. *kömäk* : туркм. *kömek* 'помощь'; аз. *kömür* : туркм. *kömür* 'уголь'; аз. *könül* : туркм. *könül* 'сердце', 'душа'; аз. *körük* 'пена'; туркм. *körük*; аз. *kögrä* : туркм. *körpe* 'малыш', 'младший'; аз. *körpü* : туркм. *körpi* 'мост'; аз. *körük* : туркм. *körük* 'кузнечный мех'; аз. *kötäk* : туркм. *kötek* 'удар', 'взбучка'; аз. *köšek* : туркм. *köšek* 'верблюденок'; аз. *kükra-* : туркм. *kükre-* 'сердиться', 'возбуждаться'; аз. *kül* : туркм. *kül* 'пепел', 'зола'; аз. *künž* : туркм. *künžek* 'угол'; аз. *küräk* : туркм. *kürek* 'лопата'; аз. *küt* : туркм. *kütek* 'тупой'.

В этих случаях турецкий также регулярно имеет k-, ср. *keče* 'войлок', *kerpek* 'отруби', *kesek* 'комок', *kes-* 'резать', *kim* 'кто', *kir* 'грязь', *kiriš* 'тетива', *küçük* 'маленький', *kişi* 'человек', *kök* 'корень', *köle* 'раб', *kömür* 'уголь', *körük* 'пена', *körpü* 'мост', *körük* 'кузнечный мех', *kül* 'зола', *kürek* 'лопата', *kälär* 'ящерица', *kirpiž* 'кирпич', *kömek* 'помощь', *körpe* 'новорожденный ягненок', *keklik* 'куропатка'. Не соответствуют только *gömläk* 'рубашка' (аз. *köjnäk*, туркм. *köjnek*), *gölge* 'тень' (аз. *kölge*, туркм. *kölege*) и *gönül* 'сердце', 'дух' (аз. *könül*, туркм. *könül*).

2) Аз. g- : туркм. g-.

Аз. *gej-* : туркм. *gej-* 'надевать'; аз. *gen* : туркм. *gün* 'широкий'; аз. *gerčäk* 'верный' : туркм. *gerček* 'удалой', 'смельный'; аз. *get-* : туркм. *git-* 'идти', 'уходить'; аз. *gež* : туркм. *gič* 'поздний'; аз. *gežä* : туркм. *giže* 'ночь'; аз. *gāz* 'зарубка': туркм. *geđ* 'мера длины'; аз. *gāz-* : туркм. *geđ-* 'ходить', 'гулять'; аз. *gājir-* : туркм. *gāgir-* 'рычать'; аз. *gālin* : туркм. *gelin* 'невестка'; аз. *gāl-* : туркм. *gel-* 'приходить'; аз. *gāmi* : туркм. *gāmi* 'корабль'; аз. *gāmir-* : туркм. *gemir-* 'грязь'; аз. *gānā* : туркм. *gāne* 'клев'; аз. *gānāš-* : туркм. *geñeš-* 'советоваться'; аз. *gārāk* : туркм. *gerek* 'нужно'; аз. *gār-* : туркм. *ger-* 'растягивать'; аз. *gātir-* : туркм. *getir-* 'приносить'; аз. *gizlā-* : туркм. *gižle-* 'прятать'; аз. *gilej* : туркм. *gile* 'жалоба'; аз. *gir-* : туркм. *gır-* 'входить'; аз. *gižik* : туркм. *giži* 'зуд'; аз. *gōbāk* : туркм. *gōbek* 'пуп'; аз. *gōdāk* : туркм. *gōdek* 'короткий'; аз. *gōz* : туркм. *göz* 'глаз'; аз. *gōzā-* : туркм. *göze-* 'штопать'; аз. *gōzlā-* : туркм. *gözle-* 'ждать', 'стеречь'; аз. *gōj* : туркм. *gök* 'небо', 'синий'; аз. *gōjūš* : туркм. *gāwūš* 'жвачка'; аз. *gōn* : туркм. *gōn* 'кожа', 'шкура'; аз. *gōndār-* : туркм. *gönder-* 'посылать'; аз. *gōr-* : туркм. *gör-* 'видеть'; аз. *gūwā* : туркм. *güje* 'моль'; аз. *gūl-* : туркм. *gül-* 'смеяться'; аз. *gūn* : туркм. *gün* 'день'; аз. *gūnāš* : туркм. *güneš* 'солнце'; аз. *gūnū* : туркм. *güni* 'новая жена'; аз. *gūž* : туркм. *güjč* 'сила'.

В этих случаях турецкий регулярно имеет g-, ср. *gij-* 'надевать', *geniş* 'широкий', *gerçek* 'верный', *git-* 'уходить', *geç* 'поздний', *geze* 'ночь', *gez* 'наконечник стрелы', *gez-* 'гулять', *geyir-* 'рыгать', *gelin* 'невестка', *gel-* 'приходить', *gemi* 'корабль', *gerek* 'нужно', *ger-* 'растягивать', *getir-* 'приносить', *gizle-* 'прятать', *gır-* 'входить', *göbek* 'пуп', *göz* 'глаз', *güzel* 'красивый', *gözle-* 'ждать', *gök* 'небо', 'синий', *gemiş* 'жвачка', *gön* 'шкура', *gönder-* 'посылать', *gör-* 'видеть', *güne* 'моль', *gül-* 'смеяться', *gün* 'день', *güneş* 'солнце', *güç* 'сила'. Отклоняются только: *kemir-* 'грязь' (аз. *gāmir-*, туркм. *gemir-*) и *kepe* 'клев' (аз. *gānā*, туркм. *gāne*).

Нерегулярных соответствий между азербайджанским и туркменским очень мало: аз. *keči* : туркм. *geči* (тур. *keçi*) 'коза'; аз. *keč-* : туркм. *geč-* 'переходить' (тур. *geç-*); аз. *köks* : туркм. *göwüs* (тур. *göyüs*) 'грудь'; аз. *körür-* 'сильно раздражаться' : туркм. *güber-* 'распухать', 'важничать'; аз. *köč-* 'кочевать' : туркм. *göč-* (тур. *göç-*); аз. *küçük* : туркм. *güyük* 'щенок'; аз. *göl* : туркм. *köl* 'озеро' (тур. *göl*); аз. *gümüş* : туркм. *kümüş* (тур. *gümüş*) 'серебро'.

Итак, схема соответствий анлаутных велярных в огузских языках имеет следующий вид:

п.-ог.	аз.	тур.	туркм.	
*k-	k-	k-	k-	(33 примера)
*g-	g-	g-	g-	(37 примеров)

Отклоняются (по-видимому, в результате старых междиалектных заимствований) всего 13 примеров.

В системе лабиальных противопоставление *p - *b по огузским данным реконструировать невозможно ¹⁰.

Таким образом, можно считать, что в праогузском систематически различались начальные звонкие и глухие согласные. Представляется вполне правомерным перенести эту реконструкцию

и в пратюркское состояние (так, кстати, поступает обычно в своем словаре и Дж.Клосси, см. EDT). Не различались только аналаутные р- и б-, нейтрализованные в одной фонеме *b¹¹. Отсутствуют также противопоставление глухого *ʃ и звонкого *ʒ.

Отсутствие фонемы *ʒ в пратюркском (исторически объясняющееся переходом *ʃ > d и *ʒ > j, см. ниже) частично компенсировалось, видимо, возможностью факультативной артикуляции аналаутного *j- как *ʒ- или *ʒ¹². Этой особенностью о.-тюрк. *j-. видимо, объясняются специфические рефлексмы во многих языках (ср. кирг. ʒ-. каз. ʒ-, тув., хак. ʒ-, як. ʒ-, чув. ʒ-, в прочих языках j-).

Реконструкция глухих и звонких начальных согласных в пратюркском заставляет пересмотреть традиционную схему соответствий аналаутных смычных в алтайских языках. Этот пересмотр был начат В.М.Иллич-Свитычем [Иллич-Свитыч, 1963; Иллич-Свитыч, 1965] (ОСНЯ I, XIII–XIV).

В работе "Алтайские дентальные: t, d, ɖ" [Иллич-Свитыч, 1963] В.М.Иллич-Свитыч предложил следующую схему соответствий для алтайских аналаутных дентальных:

алт.	тюрк.	монг.	ТМ
*t'	*t	*t	*t
*t	*d	*d	*d
*d	*j	*d	*d

Мы в целом принимаем эту же схему соответствий, хотя распределение тюркских слов по начальным *t- и *d- у нас несколько отличается от предложенного В.М.Иллич-Свитычем (см. выше)¹³.

Следует еще несколько уточнить рефлексацию алтайских аналаутных дентальных в корейском. Среднекорейский имеет два аналаутных дентальных: t- и th-, и традиционно считается, что алт. *t- > кор. t-/th-. Однако начальный th- (как и прочие придыхательные) в корейском является сравнительно новым звуком. В среднекорейском он встречается либо в заимствованиях из китайского, либо же происходит из t- под влиянием срединного -h (ср. случаи типа ср.-кор. thā-ta 'гореть' < *tahā-ta при tahī-ta 'жесть', 'зажигать' и т.п.). В некоторых случаях th- возникает из *t- в результате переноса придыхательности с последующего согласного, ср. ср.-кор. thōp 'ноготь', 'коготь' < *torp (< алт. *t'ūr'V, ср. ТМ *tūr-kən 'гвоздь', монг.-письм. tuγur < *tupur 'копыто' etc., см. ниже, 96–97)¹⁴. Таким образом, нормальным рефлексом всех трех алтайских аналаутных дентальных смычных в корейском является t-: ср. ср.-кор. tje 'тот' при монг. *te-, ТМ *ta- (алт. *t'V-), ср.-кор. tārк 'курица' при монг. *turaγ-, тюрк. *torigaγ 'вид птиц', ТМ *turaγki id. (алт. *t'o/rV-kV); ср.-кор. tōrh 'камень' при тюрк. *dāl', монг. *tāla-, ТМ *ʒola (алт. *tiōl'a); ср.-кор. tūrami 'журавль' при тюрк. *duru-ña (алт. *turu-); кор. taīm < *tah-īm 'следующий' при тюрк. *jak-'приблизиться', монг. *daga- 'следовать за', ТМ *daga 'близкий' (алт. *daga/*daka-); ср.-кор. thā-/tah- 'гореть', 'жесть' при тюрк. *jak-'жесть', ТМ *dāg-/ʒāg- 'жесть', 'гореть' (алт. *dakV, см. ниже).

В работе "Алтайские гуттуральные: *k', *k, *g" В.М.Иллич-Свитыч [Иллич-Свитыч, 1965] предложил следующую схему соответствий для алтайских аналаутных веларных:

алт.	тюрк.	монг.	ТМ
*k'-	*k'-	*k-	*x-
*k-	*k-	*k-	*k-
*g-	*k'-	*g-	*g-

Крупнейшей заслугой В.М.Иллич-Свитыча явилось надежное установление первого из этих трех рядов соответствий (ТМ *x-, восстановленный для пратунгусо-маньчжурского в трудах В.И.Цинциус [Цинциус, 1949] и И.Бенцинга [Benzing, 1955], полностью игнорировался и считался вторичным в алтайской реконструкции Г.Рамштедта и Н.Поппе; это приводило к большому количеству натяжек при поисках внешних параллелей для ТМ слов с начальным *x-).

Напомним, что в нашей реконструкции (опирающейся на огузские данные) п.-тюрк. *k- Иллич-Свитыча соответствует *g-, и п.-тюрк. *k'- Иллич-Свитыча – *k или *g (в зависимости от огузского рефлекса).

Обратим внимание, что среди приведенных у В.М.Иллич-Свитыча примеров на алт. *kh представлены только тюркские рефлексмы *k- (но не *g-), ср. тюрк. *kūl 'зола' (~ТМ *xul-di 'память', 'теплым', см. ТМС, 2, 260), тюрк. *kābfā 'лопатка' (~ТМ *xābtī- 'ребро', см. ТМС, 2, 435); ср. еще тюрк. *kōñ/*kūñ 'гореть', 'подгорать' (VEWT, 309) ~ТМ *xeñ-gV (ТМС, 2, 457a; сближение тюрк. ~ туиг-, а также с монг.-письм. kūn-kūni- 'иметь запах или вкус подгорелого' см. [Цинциус 1984, 110–111]); тюрк. *ki-/ke- 'кто' ~ ТМ *xa-, *xai- 'кто', 'что' (см. ниже, с. 39–40); тюрк. *kūgā- 'грести', *kūgā-k 'лопата' ~ ТМ *xerū- 'места', 'грести', *xerū-pun 'лопата' (ТМС, 2, 462) [Цинциус, 1984, 121–122] и др.¹⁵.

Специально следует разобрать вопрос о тюркском рефлексе общеалтайского *g-. Из шести примеров, приведенных В.М.Иллич-Свитычем, один (тув. хаж- 'сворачивать', 'обходить' < алт. *gaʒV-) нерелевантен ввиду заднего вокализма (пример этот вообще несколько сомнителен, см. VEWT, 233). Один пример (тюрк. *gōñi 'прямой' при ТМ *γūñ-ne), по-видимому, следует отвергнуть (см. выше, примеч. 6); с ТМ *γūñ-ne 'прямой' следует сравнивать тюрк. *oñ 'правый', 'правильный', и, видимо, монг.-письм. ūne-n 'правильный'. О соответствии ТМ *γ-: тюрк., мо. 0- см. ниже.

В сопоставлении монг.-письм. gēgē 'свидетель' с тув. хөгө-čī можно усомниться, поскольку тув. форма (вместе с рядом других современных тюркских), очевидно, заимствована из моигольского (см. VEWT 254–255). Однако для монг. gēgē имеется надежная общетюркская параллель, а именно *ger-tū 'правильный', 'верный', *gerčək 'правильный' (см. VEWT 256, 257). Здесь мы, таким образом, обнаруживаем соответствие монг. g-: тюрк. g-. Точно такое же соответствие обнаруживается и в других случаях: монг.-письм. gede 'назад, зад, затылок': тюрк. *ged 'зад, задняя часть' (VEWT 246) (ср. еще ТМ *gādi-muk 'затылок', ТМС 177); монг.-письм. gendū 'самец': тюрк. *gāntū (VEWT 252; в тур. диалектах колебание: kändū/gāndi) и др.

Два примера, в которых моигольскому (без ТМ параллелей) g- соответствует тюркский k-, по-видимому, ненадежны¹⁶. Таким образом, мы можем достоверно считать, что рефлексом алтайского *g- перед передними гласными в тюркском является только *g-.

Остановимся еще на вопросе об отражении алтайских велярных в корейском языке. Согласно традиционной схеме Г.Рамс-тедта как *k, так и *g отражаются в корейском в виде k- (как и в случае с дентальными, в ср.-кор. различаются глухой k- и глухой придыхательный kh-, но последний весьма редок и легко продемонстрировать его вторичный характер - в результате ассимиляции последующему придыхательному согласному или h). В.М.Иллич-Свитыч убедительно показал, что в ряде случаев восстановления им алт. *k' дает кор. h [Иллич-Свитыч, 1965, с.340]. Анализ имеющихся примеров показывает, однако, что этот переход происходит в корейском только перед последующим передним гласным (i, e < *e), ср. ср.-кор. hājən 'плавание': ТМ *xāja 'течь, паныть'; кор. hēpha 'легкие': ТМ *xāpta; ср.-кор. hje 'язык': ТМ *xil-ŋV и др.¹⁷. В прочих же случаях корейский имеет k-, как и в других рядах соответствий, ср. ср.-кор. kārki 'лошадиная грива' при монг.-письм. kilgasun 'толстый лошадиный волос', ТМ *xiŋ-ŋa (< *xil-ŋa) 'волос'; ср.-кор. kūi 'ухо' при ТМ *xul- 'слышаться, раздаваться', тюрк. *kul-kak 'ухо' и т.д.

Таким образом, реинтерпретированная система соответствий аналаутных велярных в алтайских языках выглядит так:

алт.	тюрк.	монг.	ТМ	кор.
*k'-	*k-	*k-	*k-	k-
				(h - перед передними гласными)
*k-	*g-	k-	*k-	k-
*g-	*g-	g-	g-	k-

Для аналаутных лабиальных В.М.Иллич-Свитыч (ОСНЯ 1, XIII-XIV) предложил следующую схему соответствий:

алт.	тюрк.	монг.	ТМ
*p'	(*h >) 0-	*F > h-	*p
		(монг.-письм. 0-)	
*p	(*p >) b-	---	---
*b	b-	b-	b-

Новым по сравнению с традиционной схемой здесь является второй ряд соответствий (этимологии, подтверждающие его наличие, см. ОСНЯ 2,98, ОСНЯ 3,66-93). Мы в целом согласны с предложенной схемой, хотя реконструкция противопоставления *p - *b для пратюркского представляется пока не вполне обоснованной: второй ряд соответствий следует, видимо, представлять пока как "тюрк. *b- : монг. *F- > h- : ТМ *p-".

По поводу тюркского рефлекса алтайского *p'- необходимо сделать еще одно замечание. Выпадая в аналауте перед передними гласными, алтайский *p'- мог исчезать бесследно (ср. тюрк. *im 'метка, знак' при монг.-письм. im, ТМ *rim, см. VEWT 171), но мог и оставлять след в виде *j-. Ср. тюрк. *in-čik/*jin-čik 'кость, голень' (VEWT 172,203) при ТМ *reŋ-ŋep 'колени' (ТМС 2,366), ср.-кор. s-pjé (< *pVhə) 'кость'; тюрк. *jer 'земля' (VEWT 198) при ТМ *pere 'дно, пол' (ТМС 2,370-371), ср.-монг. hiru'ar, монг.-письм. iru-yar 'пол, почва', тюрк. *jir- 'север, левая сторона' (VEWT 201) при ср.-монг. hōrō-ne 'запад', ТМ *per-ki-n 'запад' (ТМС 2,48) и др. Аналогичное развитие, очевидно, происходило в тюркском и

перед исконными восходящими дифтонгами, ср. тюрк. *jal-/ *jal'- 'светить, сверкать, блеск, молния' (VEWT 181,192) при ТМ *rial- 'сверкать (о молнии), молния, радуга' (ТМС 2,320,72); тюрк. *jul-duf 'звезда' при ср.-кор. pjər(h) 'звезда', ср.-монг. ho-dun (< *hol-dun) id.(см. ниже, с. 36, 90); тюрк. *jag- 'дождь, идти (о дожде)' при ТМ *pigi-n 'буря, вихрь, дождевая вода', ср.-кор. pī (< *pigi) 'дождь' (см. ниже, с. 33); тюрк. *jār 'крутой берег, обрыв' (VEWT 188) при ТМ *piri-, *pirki 'крутой склон' (ТМС 2,327); тюрк. *jalaŋ 'равнина, поле' при ТМ *pile-kə/*pile-ŋə 'проталина', *pile-kən 'открытое место (среди гор)' (ТМС 2,324) и др.

Аналогичное развитие (*p'->j-) могло происходить и в монгольском. Так, монг.-письм. jatu-yan, ср.-монг. jatu-qan 'вид струнного инструмента', несомненно, восходит к *hiatu-gan < *p'iatu-gan, как это видно по старому маньчжурскому заимствованию fituŋan 'бандура', см. [Porpe 1960,12], (ТМС 2,300). Другим случаем подобного развития является, по-видимому, монг.-письм. ja-sun, ср.-монг. ja-sun 'кость' (< jan-sun, ср. каал. jan-dā 'быть костистым', jan-da-γar 'костистый', KW 214) при тюрк. *(j)in-čik 'кость, голень', ТМ *reŋ-ŋep-n 'колени', ср.-кор. s-pjé 'кость' (см. выше).

Корейский язык нормально во всех рядах соответствий имеет *p- (для второго ряда ср., например, ср.-кор. paŋ 'нога' при ТМ *paŋga-n 'нога, ступня', тюрк. *bal'-mak, *bal-ak 'вид обуви' = кор. palmak, см. с. 43). Аналаутный ph-, имеющийся в среднекорейском, как и th-, kh-, по-видимому, вторичен (результат переноса аспирации из середины слова в аналаут).

(2) Итак, в аналаутной позиции для праалтайского восстановления предлагается противопоставление глухих слабых, глухих сильных и звонких смычных, но только в велярном, дентальном и лабиальном рядах.

Нам представляется, что реконструкция такой же триады можно осуществить и в системе аффрикат. Традиционно в алтайском восстанавливается только две аффрикаты: *č и *ž (соответствия см. выше, с. 5). Однако мимо внимания исследователей прошел целый ряд слов с нетривиальным соответствием: тюрк. *d-: монг. *d- : ТМ *ž- : кор. *č- . Ср. следующие примеры:

1) тюрк. *dūf (~*dubuf 'соль') : монг.-письм. dabu-sun, ср.-монг. dabu-sun (< *dabur-sun) 'соль' ~ ТМ *žujar- 'кислый, горький', кор. čel-da (< čjer-) 'быть соленым', čeri-da (< *čjeri-) 'солить'. См. ниже, с. 49.

2) тюрк. *döl- 'наполняться', *döl-i 'полный' ~ ТМ *žalu- 'наполнять(ся)', *žalu-m 'полный' ~ ср.-кор. čāŋ 'достаточный' (ср. еще др.-яп. tar- 'быть достаточным, полным, хватать'). См. ниже, с. 45-46.

3) тюрк. *dāt- 'пробовать на вкус, иметь (приятный) вкус', *dāt-an/*dāt-in- 'привыкать, приучаться' (см. ЭСТЯ 3,162-164, VEWT 466) ~ монг.-письм. dadu- 'привыкать' ~ ТМ *žutī (~ *žet-i-) 'сладкий' (ТМС 1,279) (см. примеч.13).

4) тюрк. *dāg-il- 'меняться, обмениваться' (см. EDT 487, ЭСТЯ 3,181-182) ~ монг.-письм. daya-si-la-, каал. dāšl- 'давать, дарить' (KW 82) ~ ТМ *žuge- 'обмениваться' (ТМС 1,270) ~ ср.-кор. čū- 'дарить, жаловать' (ХМ 332)¹⁸.

5) тюрк. *dūf- 'прямой, ровный' (см. ЭСТЯ,309-313) ~ ср.-кор. čiri-tā 'напрямик, идти напрямик'¹⁹.

6) тюрк. *dir-ŋa- 'царапать, скрести' (см. ЭСТЯ,345-349) ~ монг.-письм. žiru- (< dīru) 'царапать, рисовать, пи-

сать' (KW 481) ~ ТМ *ʒurū- 'чертить', *ʒura-n 'черта, полоска (на коре)' (ТМС 1,278) ~ ср.-кор. ʒur 'напильник' 20.

7) тюрк. *dīf- ~ *dūf- 'нанизмывать, выстраивать в ряд' (см. ЭСТЯ 3,218-220) ~ монг.-письм. dūru- 'втыкать, засовывать' (KW 105-106) ~ кор. ʒul 'веревка; строчка, линейка; ряд', ср.-кор. ʒur-hjē-tā 'нанизмывать на веревку, выстраивать в ряд' (КС 434) 21.

8) тюрк. *dāl-, *dāl-ak 'ива, верба; ветвь, лоза' (см. ЭСТЯ 3,130-131) : монг.-письм. dolaṡana ~ dolaṡana 'боярышник' [Lessing 1960,260], (KW 94) : ТМ *ʒali-ka 'боярышник, ива' (эменк. ʒalikta, нег. ʒalta, уд. ʒalikta 'боярышник', ульч. ʒatala, нан. ʒalaqta 'ива', см. ТМС I, 246,253) : кор. ʒol-gari 'ветка без листьев', ʒul-geri, ʒul-gi 'стебель' (ср.-кор. ʒurki, см. ХМ 297) 22.

9) тюрк. *dāl, *dāl-ak 'селезенка' (см. ЭСТЯ 3,137-138) ~ монг.-письм. deli-gün id. (KW 86) ~ кор. ʒira, ʒira id. 23

10) тюрк. *dägin 'белка, соболь' (см. ЭСТЯ 3,180-181) ~ ТМ *ʒuku-n 'выдра, бобер' (ТМС 1,271) ~ ср.-кор. ʒüi (< *ʒu-gi) 'крыса, мышь' (ХМ 188) 24.

Таким образом, общая схема соответствий для алтайских аналаутных аффрикат приобретает следующий вид 25:

алт.	тюрк.	монг.	ТМ	кор.
*ʒ'-	ʒ-	ʒ-	ʒ-	ʒ- 26
*ʒ-	d-	d-	ʒ-	ʒ-
*ʒ-	j-	ʒ-	ʒ-	ʒ-

(3) В инлаутной позиции в традиционной алтаистике [Ramstedt 1957; Porre 1960] восстанавливается бинарное противопоставление глухих/звонких смычных. Эту же реконструкцию принял и В.М.Иллич-Свитыч (ОСНЯ 1,168-169). Однако ввиду наличия в аналауте троичного противопоставления (*C' - *C - *Z) реконструкция только двух серий (глухой-звонкий) согласных в инлауте кажется не вполне адекватной.

Нам представляется, что реконструкцию троичного противопоставления смычных в праалтайском можно распространить и на инлаутную позицию.

Для объяснения некоторых неясностей в рефлексации инлаутных лабиальных и велярных согласных Н.Поппе выдвинул теорию "сильной" и "слабой" позиций [Porre 1960,40-41 и сл.]. Согласно этой теории согласные *b, *p и *g в монгольском давали разные рефлексы в послеударной ("сильной") и предударной ("слабой") позициях. Однако фактических доказательств какого-либо влияния супrasegmentных признаков на развитие согласных в инлауте не существует; наоборот, разноместное ударение Поппе восстанавливает лишь в зависимости от поведения согласных. Таким образом, удается свести в один ряд реально совершенно различные ряды соответствий.

Если отвлечься от слабо мотивированной теории "сильных" и "слабых" позиций, то для инлаутных лабиальных мы получаем следующие ряды соответствий:

тюрк.	монг.	ТМ	кор.
*-p-	*-γ- (~ -b-) 27	-p-	-p(h)-
*-b-	*-γ- (~ *-w-)	-b-	-b- (>-p, -w- ~ -o-)
*-b-	*-b-	-w-28	p

Ср. для первого ряда тюрк. *kärük 'кора', монг.-письм. qayu-l- 'обдирать кожу', qau-da-sun 'кора', ср.-кор. kaphir ~ kaphir 'кора, кожура' (см. ниже, с. 39); др.-тюрк. qor 'весь, все'; монг.-письм. qou id., ТМ *kuru- id. (см. ниже с. 27) и др.; для второго ряда: монг.-письм. ʒayura-sun 'солома, мякина' ~ тюрк. *kabu-k, *kabu-f id.; монг.-письм. kegere 'степь' ~ ТМ *kebe-r, *kebe-kte 'равнина' (ТМС 1,443), монг.-письм. yua 'красивый' (KW 152) ~ ср.-кор. kōp-tā (kōva-) id., etc.; для третьего ряда: монг.-письм. kebi- 'жевать' ~ тюрк. *gābid.; монг.-письм. daba- 'переваливать (через гору)' ~ ТМ *dawa- id. (см. ТМС 1, 185-186; в ряде языков представлены заимствования из монг. или маньч., но в целом корень, несомненно, исконно тунгусо-маньчжурский); ТМ *ʒuw 'жилище, дом' (ТМС 1,266-267) ~ ср.-кор. ʒip 'дом' и др.

По-видимому, нужно в первом ряду восстанавливать алт. *-p'-, во втором - алт. *-p-, а в третьем - алт. *-b-.

Более или менее аналогичным образом устанавливаются соответствия для инлаутных велярных, хотя здесь в тюркском и монгольском нередки случаи колебания глухих и звонких рефлексов (ср. случаи дублетов типа др.-тюрк. jaqin 'близкий' и jaṡ-uq id.), причина которого пока еще неясна. Соответствия между тюркским, монгольским, тунгусо-маньчжурским и корейским устанавливаются следующие:

алт.	тюрк.	монг.	ТМ	кор.
*-k'-	-k- (/ -g-)	-k- (/ -g-)	-k-	-k-
*-k-	-g- (/ -k-)	*-g-	-g-	-o- (-h-)
*-g-	-g-	*-γ-	-g-	-o- (-h-)

Различие между вторым и третьим рядами основано главным образом на монгольском рефлексе (следует помнить, что о.-монг. *g перед задними гласными в среднемонгольском графически не отличается от *k, поэтому в среднемонгольском в рефлексах слов второго ряда мы имеем -g- перед передними, но -q- перед задними гласными; в третьем ряду соответствий среднемонгольский единообразно имеет -γ-).

Ср. для первого ряда - тюрк. *göküf/*gögüf 'грудь' ~ письм.-монг. *kökün 'женская грудь' ~ ТМ *kuku-n/*uku-n id. ~ ср.-кор. kokāi-jaṡ 'сердцевина' и др.; для второго ряда тюрк. *jak-/jaṡ- 'близкий, приближаться' ~ письм.-монг. da-ya-, ср.-монг. daqa 'следовать' ~ ТМ *daga- 'близкий' ~ кор. taīm 'следующий' и др.; для третьего ряда - монг.-письм. ɔge-de 'вверх', ср.-монг. ɔ'e-de id. ~ ТМ *ug-i 'верх' (ТМС 2,245-246) ~ ср.-кор. ŭ (ūh-) 'верх'; монг.-письм. saṡa-, ср.-монг. sa'a- 'доить' ~ тюрк. *saṡ- id. и др.

В системе дентальных смычных, помимо описанных у Н.Поппе [Porre 1960, 49-53] соответствий тюрк. *-t- : монг. -t-; ТМ -t- и тюрк. *-d- : монг. -d-; ТМ -d-, засвидетельствовано еще нестандартное соответствие тюрк. -t- : монг. -d-; ТМ -t-. Ср. тюрк. *dāt- : монг. dadu- : ТМ *ʒuti (см. с. 13 выше); монг.-письм. ada-yun 'стадо лошадей, лошадь'; тюрк. *at 'лошадь' 29; тюрк. *āt 'шагать'; монг.-письм. ada-ya- 'спешить', ada-m 'быстрый шаг' (см. VEWT 31, KW 1); тюрк. *gāt-идти, уходить' (VEWT 258); ср.-монг. gōdōl- 'двигаться' (ХМ 57), монг.-письм. kōdel-, kōdūl- id. (KW 235); тюрк. *tut'хватать, держать' (VEWT 502); ср.-монг. tōdū-ge-, tōdū-ʒe'задерживать' (ХМ 102) 30; монг.-письм. nidū- 'толок, из-

мельчать', nidū-gūr 'пест' : ТМ *nuti-ku 'пест' (ТМС 1, 613)³¹ и др. Можно думать, что соответствие "тюрк. *-t- : монг. *-t- : ТМ *-t-" отражает общеалтайский *-t-, соответствие "тюрк. *-t- : монг. *-d- : ТМ *-t-" отражает общеалтайский *-t-, а соответствие "тюрк. *-d- : монг. *-d- : ТМ *-d-" - общеалтайский *-d-.

Корейский отражает алт. *-t- как -t(h)-, ср., например, тюрк. *atır 'орошаемое поле' : монг. atar 'необработанное поле' : ср.-кор. pāt ~ pāth 'поле' (SKE 192-193), [Poppe 1960, 51], (VEWT 31) и др. Во втором ряду (алт. *-t-) корейский имеет -t- или -r-³², ср. при тюрк. *gēt-, монг.-письм. kō-del- ср.-кор. kōt-ta (kōti-) 'ходить (пешком)', см. ниже, с. 103), при тюрк. *būt 'верить' (VEWT 93), монг.-письм. mede 'знать' (KW 259), ТМ *mute- 'мочь, уметь' (ТМС 561) ср.-кор. mit-tā (miti-) 'верить'³³ и др. Наконец, на месте алт. *-d- корейский имеет -r- (ауслаутный рефлекс не засвидетельствован; ожидалось бы также -t), ср. при монг. alda 'сажень', ТМ *alda-n 'промежуток, между' (ТМС 1, 30-31; заметим, что эвентк. alda 'сажень' может быть < монг., но для прочих форм это маловероятно), ср.-кор. ālām 'обхват, сажень'³⁴; при тюрк. *bedū 'увеличиваться', *bedū-k 'большой, крупный' (ЭСЯ 2, 288-289, VEWT 67), монг.-письм. būdū-gūn 'голый' ср.-кор. pīritā 'толстый, сытый'³⁵ и др.

Итак, инлаутные дентальные в алтайских языках образуют следующую систему соответствий:

алт.	тюрк.	монг.	ТМ	кор.
*-t'-	-t-	-t-	-t-	-t(h)-
*-t-	-t-	-d-	-t-	*-d- > -t-, -r-
*-d-	-d-	-d-	-d-	*-d- > -r-

Традиционно в алтайских языках восстанавливают только две инлаутных аффрикаты: *-č- и *-ž- (соответствия см. выше, с. 5). Однако имеется и третья соответствие: "тюрк., монг., кор. -č- : ТМ *-s-", которое обычно не учитывается. Ср. ТМ *kusū-n 'сила', kusū- 'прилагать силу, бороться' (см. ТМС 1, 438-439) при монг.-письм. kūsū-n 'сила, труд', тюрк. *gūč 'сила' (VEWT 306), ср.-кор. kōčāk-hātā 'крайний, чрезвычайный, очень сильный' (КС 48); ТМ *xosī- 'царапать, чесать', *xosī-kta 'ноготь, коготь' (ТМС 2, 26-27) при тюрк. *kič- 'чесаться' (VEWT 260) (здесь же, возможно, следует относить кор. koč, др.-яп. kusī 'вертел'); ТМ *xasa 'гнаться, преследовать' при тюрк. *kač- 'убегать' и др. Общая схема соответствий для алтайских инлаутных аффрикат, следовательно, выглядит так:

алт.	тюрк.	монг.	ТМ	кор.
*-č'-	-č-	-č-	-č-	-č(h)-
*-č-	-č-	-č-	-s-	-č-
*-ž-	-j-	-ž-	-ž-	-č-

(4) Из других вопросов, затрагивающих систему шумных согласных, следует коснуться проблемы реконструкции алтайского *š-. В.М.Илалич-Свитыч (ОСНЯ, 1, XIY-XV) восстанавливал общеалтайский аналаутный *s₁ (= š) на месте традиционного *s- в тех случаях, когда чувашский и маньчжурский языки обнаруживают рефлекс -š-. Однако представляется, что данное развитие в чувашском и маньчжурском обусловлено скорее позицией *s- перед последующим дифтонгом с *-i- (аналогичная палатализация характерна и для системы взрывных дентальных), см. [Мудрак 1985].

Недавно О.А.Мудрак (в устной беседе) обратил наше внимание на существование особого аналаутного соответствия "ТМ *č- : монг. s-". Отметим, что в известных нам случаях этого соответствия (ТМ *čikē-n 'моча' : монг.-письм. sige-sun, ТМС 2, 392-393; ТМ *čime- 'просачиваться' : монг.-письм. sime 'сок, питательность', ТМС 2, 394; ТМ *čiri-kte 'красная медь' : монг.-письм. sirin 'бронза, медь', ТМС 2, 399; ТМ *čawa-/čoro- 'коготь, хватать когтями' : монг.-письм. sabar 'коготь, лапа', ТМС 402, 375; ТМ *čoko- 'прищуривать глаза', *čokto- 'кривой, слепой' : монг.-письм. soqur 'слепой', ТМС 2, 404; ТМ *čukse 'сок' : монг.-письм. sigūsū(n) 'сок, влага', ТМС 2, 411) маньчжурский обнаруживает не закономерный č-, но s-(š-), ср. маньч. sike 'моча', sime- 'пропитываться', siri-n 'медь', sefere 'горсть' и šoforo 'щепоть, когти (ловчей птицы)', šusu 'бесплатный обед, жертвенная снедь'. Соответствие маньчжурского s-/š- аффрикате č- других тунгусо-маньчжурских языков встречается и в других случаях (при отсутствии монгольских параллелей), поэтому не исключено, что в этих случаях мы должны восстанавливать особую прото-тунгусо-маньчжурскую фонему, скорее всего *š- (с переходом *š- > s-/š- в маньчжурском, но š- > č- в прочих языках). В таком случае можно думать и о реконструкции *š (на месте соответствия ТМ *š- : монг. s-) для праалтайского. К сожалению, пока нам неизвестны рефлексы этого *š в других алтайских языках и реконструкция эта остается пока гипотетичной.

Реконструкция инлаутного *-š- для праалтайского еще более проблематична. Восстановление *š- на месте тюркского -š- справедливо подвергнуто критике в ОСНЯ 1, XY-XVI (тюркский -š- в тех случаях, когда он не восходит к *-l'-, т.е. когда в чувашском представлен рефлекс -š- - обычно возводится к сочетанию *-lč-³⁶). С другой стороны, нам известны два случая инлаутного соответствия "ТМ *-č-(или *-š-, поскольку в маньчжурском налицо -s-/š-) : монг. -s-", а именно: ТМ *geči/*goči 'горький' (маньч. Gosi-xon ~ goš-xun) при монг.-письм. yasiyu(n) id. (см. ТМС 1, 182-183) и ТМ *koči-kta 'орех' (маньчж. отстутствует, но ср. чжурч. hūh-šū) при монг.-письм. qusi 'кедр', qusi samar 'кедровый орех' (см. ТМС 1, 419). Однако по крайней мере во втором случае не исключено старое заимствование в ТМ из монгольского, поскольку исконным соответствием монгольского слова, вероятно, является ТМ *xusi-kta/*xusa-kta 'дуб, желудь' (см. ТМС 2, 291)³⁷.

В целом приходится констатировать, что оснований для реконструкции второго алтайского спиранта - *š- пока недостаточно.

(5) Традиционно предлагаемые соответствия для сонорных согласных в целом выполняются довольно хорошо на всем имеющемся материале. Здесь следует сделать только следующие уточнения.

а) Хотя в тунгусо-маньчжурском имеется достаточно много слов с аналаутным *η-, эта фонема в аналаутной позиции для праалтайского традиционно не восстанавливается. Точка зрения Н.Поппе (о вторичном развитии *g- > η- в тунгусо-маньчжурском) в настоящее время, по-видимому, уже не может считаться приемлемой (см. примеч. 6). Приведем известные нам параллели для тунгусо-маньчжурских слов, содержащих начальный *η-:

1. ТМ *ηāla 'рука' (ТМС 1, 656-657): тюрк. *āl, *āl-ig 'рука' (см. ниже, с. 47).

2. ТМ *nū (< *nia-w) 'кто' (ТМС 1, 660-661) : тюрк. *nā (< *(j)ān) 'что' : монг.-письм. ja-yun, ср.-монг. ja'у, ja'un 'что' : ср.-кор. nū, nū 'кто' (см. ниже, с. 55).
3. ТМ *ninda- 'собака' (ТМС 1,661-662) : тюрк. *it/*it 'собака' (см. ниже, с. 49).
4. *nūn(k)te 'корень' (ТМС 1,662) : монг.-письм. ün-dūsün 'корень' (см. ниже, с. 39).
5. ТМ *nu/j/a- 'спать' (ТМС 1,666) : тюрк. *u- 'сон, спать' (см. ниже, с. 50) : ср.-монг. по-gus-, монг.-письм. по-jir-sa 'спать', по-jir 'сон'.
6. ТМ *nūči- 'маленький' (ТМС 1, 589-590) : монг.-письм. ūčū-ken, ūčū-gen, ср.-монг. ūčū-gen 'маленький' (см. ниже, с. 43).
7. ТМ *n(u)kē 'соболь; кобель' (ТМС 1,651,665)³⁸ : ср.-кор. nekori 'барсук' (см. SKE 163) (возможно, также тюрк. *ākār 'охотничья собака', см. VEWT 38).
8. ТМ *nōni- 'длинный' (ТМС 1,664-665) : тюрк. *δn- 'расти, возвышаться' (VEWT 372) : монг.-письм. δn-de-ji- 'возвышаться, быть высоким', δn-dūr 'высокий', ср.-монг. ün-tūr 'высокий'³⁹.
9. ТМ *nūn-ne 'прямой' (ТМС 1,666) : тюрк. *on 'правый, правильный' (VEWT 362) : монг.-письм., ср.-монг. ūne-n 'правильный'⁴⁰.
10. ТМ *nēle 'страх, бояться' (ТМС 1,667-669) : монг.-письм. gel-me- 'испугаться, пугаться' : (?) тур. jil-, ст.-тур. jal- (VEWT 200) 'бояться' (ТМ ~ монг., см. [Porre 1960, 25, 106]).
11. эвен. nemte-k-, nemte-l- 'пробивать, проламывать', nemte-g 'пробиться, проломиться' (ТМС 1,669) : монг.-письм. gemtū- 'получить повреждение', gemtū-ge- 'повредить' : тюрк. *jām-ir- 'ломать, разрушать' (VEWT 197) (сближение см. ТМС 1, 669).
12. ТМ *nepe- 'нападать, дразнить' (ТМС 1,671) : тюрк. *jān- 'угрожать' (VEWT 184; тюрк. > монг. jānū- 'угрожать').
13. ТМ *nēr(i)- 'свет, светить' (ТМС 1,671-672) : монг.-письм. gere-l 'луч, свет' : тюрк. *jar- 'светить, блестять' (VEWT 189; тюрк. > монг. jaga- 'мерцать, светить'). См. [Porre 1960, 25, 106, 125] (ТМ ~ монг.).
14. ТМ *niakso, *niaksi-n 'нос' (ТМС 1,587,636) : ср.-кор. nāč, nās 'лицо'⁴¹ : монг.-письм. načar-qai 'спинка носа'.
15. ТМ *nen- 'идти, двигаться' (ТМС 1,669-671) : ср.-кор. nī-, njé (ср. SKE 165); ср. еще ср.-кор. nāh-, nāhā- 'двигаться вперед'.

По этим примерам устанавливается следующий ряд соответствий:

алт.	тюрк.	монг.	ТМ	кор.
*η-	0- ~ *j-	0- ~ j-	*η-	п-
	(ср. выше об аналогичном развитии	(g- перед e, n- перед a, o)		
	*p- > *h- > 0- ~ *j-)			

b) Точно так же в традиционной алтаистике не восстанавливается аналаутный *l-, несмотря на то, что он хорошо представлен в тунгусо-маньчжурских языках. Реконструкция *l- в ан-

лаутной позиции предложил В.М.Иллич-Свитич (ОСНЯ 1, XVI-XVII) по соответствию ТМ *l- : монг. *l- > п- (со спорадическим сохранением l- в некоторых вжномонгольских языках) : тюрк. *j-". Добавим, что корейский (в котором начальный l- отсутствует) имеет здесь рефлекс п-. Ср. при тюрк. *jarur-gak, ср.монг. nab-čün, бао. labčün 'лист' ср.-кор. niph id., при ТМ *lūhe 'снег' - ср.-кор. nūn id., при ТМ *lūm-ge (/ *lūm-ge) 'глотать' - кор. nem-gu id. и др.

с) Сопорный *w- в реконструкции Г.Рамштедта и Н.Поппе отсутствует. Однако, как кажется, есть основания восстанавливать *w-, по крайней мере, в аналаутной позиции. Реконструкция общеалтайского *w- мотивируется наличием ряда случаев, в которых наблюдается соответствие: "тюрк. -0- (с компенсаторной долготой гласного) : монг. -b-/0- ~ -γ- : ТМ *w- ~ *j- (о реконструкции *w- в ТМ см. примеч.28) : ср.-кор. -0- (с компенсаторной долготой гласного, т.е. тоном 3)". Ср. следующие примеры:

1. тюрк. *dūf 'соль' : ср.-монг. dabu-sun, монг.-письм. dabu-sun (< *dabur-sun) id. ~ ТМ *žujar- 'кислый, горький' ~ кор. čēl- (< čjēr-) 'быть соленым' (см. с. 49-50).
 2. тюрк. tōf 'пыль' (VEWT 492) : ср.-монг. to'o-sun, монг.-письм. toyo-sun (< *toyor-sun) id. : ТМ *tūr(e) < *to-wure 'земля' (ТМС 2,217-218) : ср.-кор. tārēp-ta 'быть грязным', tār-m-ta 'пачкаться' (см. ниже, с. 91).
 3. тюрк. *kōl 'долина, русло' (VEWT 277) ~ монг.-письм. youl 'долина, река' : маньчж. Golo 'русло, долина' (возможно < *gowVlo, однако не исключено и заимствование из монг.; см. ТМС 1,160) : ср.-кор. kōr 'долина' (см. SKE 121, ОСНЯ 1,231-232).
 4. тюрк. *kūr(i)- 'сухой, сохнуть' (VEWT 302) : письм.-монг. qaur-ai, qaur-ai 'сухой', ср.-монг. qo'a-sun (< *qo'ar-sun) id. (см. ниже, с. 50-51).
 5. ТМ *žiwe, *žiwe-r 'два' (ТМС 1,276-277) : ср.-кор. tūr 'два' (в сложениях tū-); возможно, также тюрк. *dū-1' 'равный, спутник, противоположная сторона' (< 'пара') (VEWT 501, ЭСТЯ 3,303-306) (см. ниже, с. 33).
- Во всех этих случаях невозможна реконструкция праалтайского -b- (который дал бы тюрк. *-b-, кор. -p-, см. выше, с. 14).

d) Интервокальный -j- хорошо представлен во всех алтайских языках, и в этой позиции надежно реконструируется для праалтайского (см. [Porre 1960, 66-67]). Однако с реконструкцией аналаутного *j- дело обстоит гораздо менее благополучно. В тюркском аналаутный *j- в большинстве случаев восходит к различным другим алтайским согласным (*n-, *h-, *l-, *d-, *ž-, в определенных случаях также к *p-, *η-, см. выше). В монгольском j-, как было показано выше, также может восходить (в определенных условиях) к *p- и *η-. Для пратунгусо-маньчжурского начальный *j- (как и *w-) вообще, по-видимому, не реконструируется (см. [Цинциус 1949, 213; Benzing 1955, 997]). Наконец, в корейском j- (в тех случаях, когда он не восходит к ср.-кор. nj-), встречается в подавляющем большинстве случаев только перед гласными e и a. Комбинации jē-, ja- исторически следует, по-видимому, рассматривать как дифтонги -ie-, -ia- после нулевого аналаута (именно так, кстати, они и обозначаются графически). Таким образом, для соответствия тюрк. *iŋga 'горный ко-

зел' (VEWT 165), монг.-писм. *imaḡan*, ср.-монг. *ima'an* 'коза', ТМ **imaḡa-n* 'коза' (ТМС 1,312) ⁴², ср.-кор. *jēm-sjō* 'коза' (собственно, 'коза-бык') (см. [Рорре 1960,32]) следует восстанавливать праалтайскую форму типа **ivm(a)ga* с аналаутным дифтонгом.

Прочие примеры на аналаутный **j-*, приведенные в [Рорре 1960,32], еще более сомнительны. Так, монг. *ja-yun* 'что' восходит к алтайской форме с начальным **j-*, а связываемые с ним маньчж. *ja*, эвенк. *ê-* и пр. - к алтайской форме с начальным **k-* (см. с.41). Монг. *jada-* 'не мочь, жить в бедности', *jada-yu* 'бедный' вряд ли стоит связывать с тюрк. **jadaḡ* 'пеший, пешеход' (а современные тюркские формы типа туркм. *jāda-* 'утомляться', тел. *jada-* 'слабеть' и под. (см. VEWT 177), очевидно, нужно считать монголизмами). Др.-уйг. *jarḡaq* 'часто, много', *jarḡayin* 'поспешный', с которыми Н.Поппе сравнивает монг. *ja-yaga-* 'спешить' - видимо, результат недоразумения (в ДТС, VEWT и EDT эти формы отсутствуют). Маньчж. *jabu-* (у Н.Поппе *jafa-*), сол. *jabu-* 'идти, ехать' и др. (см. ТМС 1,337) - несомненно, заимствованы из монгольского *jabu-*. Монг.-писм. *iḡua* 'плохой признак, дурное предзнаменование' следует связывать не с тюрк. **jōr-* 'объяснять, толковать' (VEWT 208), но с тюрк. **irīm* 'предсказание, предзнаменование' (VEWT 166), **ir-k* 'предсказание, участь, судьба', ТМ **piru-* 'заклинать, молиться', ср.-кор. *pīr-* 'просить, молиться' (подробный разбор этого корня, к которому относится также монг.-писм. *iḡūe-*, ср.-монг. *hi-ḡūe-* 'благословлять, молиться', см. ОСНЯ 3,119-124). Наконец, эвенк. *jegin* и прочие ТМ формы со значением "девять" восходят к ПТМ **xegūn* (с надежной параллелью в японском *kokopo* 'девять', см. выше), а потому вряд ли могут быть связаны с монг. *je-sūn* 'девять'.

Мы можем, следовательно, сформулировать важный вывод: неносовые сонорные **j* и **w* в праалтайском существовали, но не могли встречаться в аналауте (точно так же, как и плавный **r*, но в отличие от носовых **n*, **ñ*, **m*, **ṃ* и плавного **l*, которые могли встречаться в любой позиции).

е) В ряде случаев в различных алтайских языках наблюдается выпадение ивлаутных сонорных согласных. Наиболее консервативны в этом отношении тюркские языки, как правило, сохраняющие сонорные в интервокальной и ауслаутной позиции ⁴³.

Монгольский язык сохраняет интервокальные сонорные, но регулярно утрачивает все сонорные перед суффиксами *-su(n)*, *-du(n)* (и, возможно, некоторыми другими), см. [Рамстедт 1957,199].

В тунгусо-маньчжурском ивлаутные сонорные, как правило, сохраняются хорошо, за исключением одного важного типа случаев, а именно, утраты сонанта **-r-* после исконных долгих гласных перед последующими краткими узкими гласными. Дело в том, что уже в пратунгусо-маньчжурском отсутствовала корневая структура **CVCV*узк. (т.е. не допускались слова типа **mōti*, **mōtu*, **mōtū*, при наличии любых других структур (т.е. **CVCV*узк., **CVCV*шир., **CVCV*шир., **CVCV*узк., **CVCV*шир.). Очевидно, уже в пратунгусо-маньчжурском **CVCV*узк. > **CVC*. В результате одной односложной структуре ковечный согласный обычно сохранялся (ср. **sōl-* 'сметивать', **sūn* 'одежда' и многие другие), однако структура **CVC* упрощалась в **CV*⁴⁴. Ср. ТМ **i-* 'входить' (ТМС 1,293) при монг.-писм. *iḡe-* 'приходить', ТМ **mō* 'дерево'

(ТМС 1,540) при монг.-писм. *mō-dun* (< **mōr-dun*) *id.*, ср.-кор. *mōrō* 'лес' (см. ниже, с. 34); ТМ **mū* 'вода' (ТМС 1,548) при монг.-писм. *mōḡe-n* 'река', ср.-кор. *mīr* 'вода' (см. выше, с. 29) и др.

ф) В корейском наблюдается частое выпадение ивлаутных сонантов (**-r-*, **-l-*, **-n-*, **-ñ-*) перед последующим гласным *i* или дифтонгами на *-j-*. При этом если в первом слоге налицо передний неабилитизованный гласный, то происходит стяжение **CVRjV* > **CVjV* > *CjV* (ср. ср.-кор. *s-pjē* 'кость' < **p'enjV*, *hjä* 'язык' < **k'aljV*, но *kūi* 'ухо' < **k'uljV*, *hāi* 'белый' < **sīarjV* и т.п.). Точные условия выпадения ивлаутных сонантов в корейском можно будет, по-видимому, сформулировать в процессе реконструкции праалтайского ауслаутного вокализма.

Приведем теперь сводную таблицу соответствий в области консонантизма между алтайскими языками, с учетом всех сделанных выше замечаний.

алт.	тюрк.	монг.	ТМ	кор.
*p'	0-(~j-), -p-	h-(~j-), -γ- ~ -b-	p	p-, p(h)
*p	b	h-, -γ-(~w-)	p-, -b-	p-, w-
*b	b	b(~ -γ-)	b-, -w-	p
*m	b-, m	m	m	m
*w-	-0-, -b	-γ- ~ -b-	-w- ~ -j-	-0-
*t'	t	t, č(i)	t(či-)	t-, t(h)
*t	d-, t	d, č(i)	d-(~ʒi-), t	t-, r-
*d	j-, d	d, ʒ(i)	d(*ʒi-)	t-, r-
*n	j-, n	n	n	n
*-r ₁ -	-r-	-r-	-r-	-r-(=l-)
*-r ₂ -	-r ₂ -(=f-)	-r-	-r-	-r-(=l-)
*l ₁	j-, l	l-/n-, l	l	n-, r-(=l-)
*-l ₂	-l ₂ -(=l'-)	-l-	-l-	-r-(=l-)
*k'	k-, -k-(-g-)	k-, k-(-g-)	x-, k	k(/h-)
*k	g-, -g-(-k-)	k-, -g-	k-, g	k-, -0-(-h-)
*g	g	g-, -γ-	g	k-, -0-(-h-)
*ŋ	0-(~j-), -ŋ-	0- ~ j- ~ g-, -ŋg-/-γ-(-n-)	ŋ	n-, ŋ ~ 0
*č'	č	č	č	č-, č(h)
*č	d-, č	d-, č	č-, s	č
*ž	j	ž	ž	č
*ñ	j-, ñ	n	ñ	n-, ñ
*s	s	s	s	s-/h-, s
*-j-	*-j-	-j-/-γ-	-j-	-j-
? *š	?	s	*š	?
? *z	j-	s-	s-	s-

ВОКАЛИЗМ

Реконструкция системы гласных для праалтайского в работах Г.Рамстедта и Н.Поппе ориентировалась существенным образом на тюрко-монгольскую сингармонистическую схему вокализма. Однако есть основания полагать, что исходная алтайская система гласных довольно существенно отличалась от тюркской и монгольской.

Рассмотрим систему гласных в тунгусо-маньчжурских языках. В работах В.И.Цинциус (1949) и И.Бенцинга (1955) для

пратунгусоманьчжурского первого слога восстанавливается система из восьми гласных (с учетом долготы/краткости - из шестнадцати).

i	ü (Цинц.- у')	ĩ (Цинц. е)	u
ä	ö (Цинц.- у.)	a	o

Все те же гласные (за исключением о) восстанавливаются для непервых слогов. При этом устанавливается общее сингармонистическое правило, согласно которому в двух соседних слогах могут быть представлены только гласные одного ряда. Таким образом, несмотря на то, что в современных тунгусо-маньчжурских языках сингармонизм весьма ограничен (рефлексы *i и *i, *ö и *u в большинстве случаев совпадают, фонема *ü как таковая также не сохраняется, и сингармонизм фактически сводится к запрету на сочетаемость ä, с одной стороны, и a, o - с другой), для праязыкового состояния реконструируется система, весьма сходная с тюркской и монгольской.

Однако, по нашему мнению, это впечатление обманчиво. Дело в том, что для пратюркского реальность восьмигласной (или девятигласной, если учитывать противопоставление *e - *ä⁴⁵) системы подкрепляется наличием большого количества односложных корней с каждым из реконструируемых гласных. Что касается тунгусоманьчжурского, то в реконструируемых односложных пратунгусоманьчжурских корнях реально встречаются только шесть гласных: *i, *ä, *ü, *ö, *o, *a; односложные корни с гласными *i, *u полностью отсутствуют. Если мы обратимся теперь к дистрибуции гласных в двусложных корнях, то увидим следующую ситуацию:

2-й слог	*i	*ä	*ü	*ö	*ĩ	*a	*u
1-й слог							
*i	-	+	-	-	-	-	-
*ä	+	+	+	+	-	-	-
*ü	+	+	+	-	-	-	-
*ö	-	+	+	-	-	-	-
*ĩ	-	-	-	-	+	+	+
*a	-	-	+	-	+	+	+
*u	-	-	-	-	+	+	+
*o	-	-	+	-	+	+	-

По этой таблице очевидно, что гласный *i оказывается в дополнительной дистрибуции с *i, а гласный *u - с *ö (но не с *ü, поскольку как *ü, так и *u представлены после *a; кроме того, если мы объединяем в одну фонему *i и *ĩ, то перед этой фонемой *u и *ü также оказываются противопоставленными, в отличие от *u и *ö, противопоставление которых и в этом случае отсутствует). Таким образом, мы можем без особой сложности свести число пратунгусо-маньчжурских гласных фонем к шести: *i, *ä, *ü, *ö, *o, *a. Такая система, однако, типологически довольно маловероятна (в переднем ряду больше фонем, чем в заднем; отсутствует высокий задний гласный u). Если мы обратимся к реальным рефлексам этих фонем в современных тунгусо-маньчжурских языках, то мы увидим, что на месте ПТМ *ö в них регулярно представлены рефлексы u (так во всех языках в переднем ряду, т.е. перед последующими гласными *ü, ä, a в эвенкий-

ском, орокском и удэйском также и в заднем ряду, т.е. перед гласными *i (= *i), *a и *ö (= *u); рефлекс о налицо только в заднем ряду в негидальском и нанайском, изредка также в орокском, ульском и маньчжурском языках; солонский, эвенский, ульский и орокский языки в заднем ряду имеют особый "сдвинутый" рефлекс u⁴⁶. Следовательно, вместо *ö И.Бенцинга, скорее всего, следует восстанавливать просто гласный *u, объединяя таким образом *ö и *u в одну фонему.

Особо следует остановиться на фонетической характеристике тунгусо-маньчжурских гласных *ä и *ü. Рефлекс *ä в современных языках (обозначаемый в русской транскрипции как э) определяется как "гласный смешанного ("среднего") ряда, среднего подъема, иногда слегка огубленный" (см. [Цинциус 1949, 78]), т.е. нечто вроде /e/. Поскольку в отношении сингармонизма гласные *ä и *ü ведут себя практически одинаково, велика вероятность того, что гласный *ü в прото-тунгусо-маньчжурском относился также не к переднему, но к среднему ряду, т.е. представлял собой нечто вроде /u/ (по современным языкам он дает рефлекс i либо u). Выше мы (в практических целях) обозначали *ä как e, а *ü как ü; этой же системы обозначений мы будем придерживаться и ниже, чтобы не слишком отходить от традиционной реконструкции; следует помнить, что символы *e и *ü для ПТМ обозначают скорее гласные среднего ряда, чем переднего.

Перепишем теперь приведенную выше таблицу дистрибуции в новом виде (с шестью гласными фонемами):

2-й слог	*i	*e	*ü	*a	*u
1-й слог					
*i	+	+	-	+	+
*e	+	+	+	-	+
*ü	+	+	+	-	-
*a	+	-	+	+	+
*u	+	+	+	+	+
*o	+	-	+	+	-

Мы видим по этой таблице, что основное правило ПТМ "сингармонизма" - это запрет на сочетание гласных *a, *o, с одной стороны, и *e, с другой стороны, в пределах двух соседних слогов. Кроме того, есть более частные ограничения (отсутствие *o в непервых слогах; запрет на следование *u после *o, *ü после *i и задних гласных после *ü).

Таким образом, тунгусо-маньчжурский сингармонизм коренным образом отличается от тюрко-монгольского и сводится к наличию некоторого числа ограничений в сочетаемости соседних гласных.

Нам представляется, что тунгусо-маньчжурская модель вокализма является более архаичной, чем тюрко-монгольская, на которую традиционно ориентировалась алтаистика. По-видимому, в протоалтайском сингармонизма не существовало вообще (или он проявлялся в ограниченном числе запретов на сочетаемость гласных), а в тюркском и в монгольском произошло выравнивание гласных в "разнорядных" словах (т.е. в словах, содержащих одновременно гласные заднего и переднего ряда). Аналогичный процесс происходил и в корейском (хотя последний, по-видимому, сохранил многие архаичные черты). Однако эта тема выходит уже далеко за рамки настоящей работы, и мы рассчитываем вернуться к ней в одной из последующих работ.

Здесь мы предложим только общую схему соответствий гласных между алтайскими языками - в том виде, в каком она сейчас намечается.

алт.	тюрк.	монг.	ТМ	кор.
*i	i ~ ɨ	i	i	i
*e	e	e	e	a ~ ɐ
*ä	a ~ ä	a ~ e	ʏ, ä	i ~ ä
*u	u ~ ü	u ~ ü	u	u ~ ɨ
*ɔ	o ~ ɔ	o ~ ɔ	o	o (~ ɨ)
*ɨ(ə)(?)	ɨ ~ i	i	i ~ u(o)	u ~ a
*u	u ~ ü	u ~ ü	u ~ ü	o
*o	o ~ ɔ	o ~ ɔ	ʏ (~ ä), ɔ	o(u) ~ ä
*a	a ~ ä	a ~ e	a ~ e	a ~ ɐ

Двойные рефлексy в тюркском, монгольском, возможно, также в корейском и тунгусо-маньчжурском обусловлены упомянутым выше процессом выравнивания гласных в "разнорядных" словах.

Помимо простых гласных (кратких и долгих⁴⁷), для праалтайского необходимо восстанавливать еще ряд дифтонгов:

алт.	тюрк.	монг.	ТМ	кор.
*ia	a(ä)	i ~ a	ia	ä ~ i
*io	a(ä)	i (~ ɔ)	o	o
*iu(?*ue)	o ~ u	o ~ u	i	jə
*ua	a(ä)	a(e)	u	u

Примеры на все эти ряды соответствий см. ниже *passim*.

Итак, мы видим, что между алтайскими языками устанавливается система вполне регулярных фонетических соответствий, охватывающих целиком все фонологические подсистемы языков каждой подгруппы. Следовательно, главное условие генетического родства здесь оказывается выполненным. Однако этого еще недостаточно для констатации генетического родства - нужно еще показать, что эти соответствия соблюдаются в области базисной лексики, иными словами, что описанная выше система соответствий характеризует исконный, а не заимствованный пласт лексики в каждой из рассматриваемых подгрупп⁴⁸. Эта проблема рассматривается во второй части настоящей работы.

ЛЕКСИКОСТАТИСТИКА НА МАТЕРИАЛЕ ТЮРКСКИХ, МОНГОЛЬСКИХ, ТУНГУСО-МАНЬЧЖУРСКИХ И КОРЕЙСКОГО ЯЗЫКОВ

Единственным объективным способом оценки степени близости сравниваемых языков пока является лексикостатистика. В литературе лексикостатистическая методика М.Сводеша неоднократно подвергалась критике, часто, однако, необоснованной. Эта методика (как и любая другая) имеет свои достоинства и недостатки, однако налицо несомненный эмпирический факт: для всех языковых семей, родство языков внутри которых в научных кругах не подвергается сомнению (таких, как индоевропейские, тюркские, уральские, картвельские, тибето-бирманские, австронезийские и пр. и пр.), лексикостатистические подсчеты всегда дают результат, заведомо превышающий порог случайных совпадений (не менее 10% совпадений в пределах 100-словного списка М.Сводеша). Поэтому мы считаем, что лексикостатистический анализ - довольно надежное средство доказательства родства языков (а также хорошее вспомогательное средство для установления генеалогической классификации языков внутри семьи и для абсолютной хронологии распада праязыка этой семьи.) Не следует забывать лишь об одном чрезвычайно важном обстоятельстве: лексикостатистика никоим образом не заменяет собой сравнительную фонетику и грамматику. Методически абсолютно неправомерно проводить лексикостатистические подсчеты на материале языков, между которыми не установлена система регулярных фонетических соответствий. Подобные подсчеты (от которых, к сожалению, не удержался и сам автор лексикостатистической теории - см. [Сводеш 1965]) зачастую приводят к самым фантастическим результатам (поскольку велика вероятность учета случайных совпадений, и, напротив, в случае отдаленного родства сравниваемых языков - необнаружения исконно родственных лексем, сильно видоизмененных фонетически).

Попытка лексикостатистической оценки алтайской теории была предпринята в 1969 г. Дж. Клосоном [Клосон 1969]. Взяв за основу 200-словный список М.Сводеша для древнетюркского, древнемонгольского и маньчжурского языков (корейский и японский не учитывались), Дж.Клосон пришел к выводу о том, что общие элементы в тюркском и монгольском составляют не более 2%, а в монгольском и маньчжурском - не более 3,5%, а следовательно, алтайская теория неправомерна. Однако тщательная проверка материала показывает, что Дж.Клосон осуществил свои подсчеты, полностью игнорируя все достижения сравнительной фонетики алтайских языков. Конкретную критику отдельных тезисов Дж.Клосона см. ниже; в целом же нужно сказать, что разбор лексических совпадений между алтайскими языками без учета обширной литературы, написанной специально на этот предмет, конечно же, недопустим.

Мы проводили сравнение лексики по стандартному 100-словному списку М.Сводеша. Кроме того, для некоторых целей, которые станут ясными ниже, мы обследовали также 10 до-

полнительных словарных значений, предложенных С.Е.Яхонтовым ("близкий", "ветер", "год", "далекий", "змея", "короткий", "соль", "тонкий", "тяжелый", "червь"). Фактически мы использовали, таким образом, 110-словный список. Конкретные списки по 54 алтайским языкам и диалектам см. в Приложении.

Чтобы избежать ошибки, допущенной при подсчетах Дж.Клоссоном, мы предварим лексикостатистическую процедуру этимологическим разбором сходжений, наблюдавшихся между алтайскими языками в пределах 110-словного списка.

1. "белый": тюрк. *sāri-g ~ ср.-кор. hāi (< *siāri-) < алт. *siāri.

В большинстве тюркских языков и в древнетюркском этот корень имеет значение "желтый" (др.-тюрк. sarı, туркм. sāri, як. aray-as, тур. sarı и т.д.), но в чувашском рефлекс *sāri-g šoga означает "белый" (чув. sarā "желтый", по-видимому, вторично заимствовано из татарского), см. VEWT 403-404, EDT 848, ЭСТЯ 339. По всей видимости, пратюркское *sāri-g "белый" изменило значение уже после отделения чувашского, будучи вытеснено корнем *āk (отсутствующим в чувашском, см. VEWT 12, ЭСТЯ 116-117, EDT 75)⁴⁹. Из монгольского материала к данному корню относят ср.-монг. šira, монг.-письм. sira "желтый" (см. [Владимирцов 1929, 318], KW 349, VEWT 404, [Miller-Street 1975, 131], МССИЯ 363, [Клоссон 1969, 40])⁵⁰.

Из тунгусо-маньчжурского материала к рассматриваемому алтайскому корню обычно привлекается маньчж. šara- 'седеть, белеть', šari 'свет, сияние', ša-xun (< *šar-xun) 'беловатый' [(см. TMC 2, 381, где эти формы ошибочно объединены с рефлексам-ми основы *ša- (< монг.) 'белый')]. Сюда же, очевидно, относятся ПТМ *siārgu- 'радуга, молния' (звенк. sērgu- 'переливаться (о радуге), сверкать (о молнии), sērgun 'радуга; молния'; орок. sērgo ~ sjo 'радуга' (см. также TMC 2, 72)).

Японскую параллель см. ниже (с. 86).

Ср. МССНЯ 363 (ностр. *šohrv 'светлый'), где алт. *siāra 'желтый, белый, бледный' (тюрк., монг. sira, маньчж.) сопоставляется с урал. *šōga 'светлый, белый, серый', сем.-хам. *šhr 'луна'. Долгопольский [Долгопольский 1974, 165] привлекает к сравнению с сем.-хам. *šVhr 'луна' только монг. šara (а также самод. *jīrv 'луна').

Ср.-кор. hāi- 'белый', хотя соответствия вполне регулярны, обычно к сравнению с рассматриваемым корнем не привлекается (по-видимому, из-за того, что большинство исследователей знакомы только с современной формой hi- 'белый', которая еще дальше отошла от первоначального архетипа).

2. "близкий": тюрк. *jag-uk, *jak-in ~ ТМ *daga < алт. *daka.

В тюркском рассмотренные образования (ср. чаг. jauk, каз. žuk, чув. šivāx, тур. jak-in, туркм. jak-in, як. žugas, sugas etc.) формально являются отглагольными (ср. др.-тюрк. jaq-, jay-, jau- 'приблизиться', чаг. jaq-, jau- 'приблизиться' etc.), см. VEWT 178, 180, EDT 896, 898, 901, 904, ЭСТЯ 224⁵¹.

В тунгусо-маньчжурском ср. звенк. daŋa 'близкий', сол. daga 'близко', звен. daŋə m- 'приблизиться', dā-lj 'близкий', нег. daŋa id., уд. dā-ša id., нан. da-ptj 'ненадолго' [=звенк. daŋa-pti 'ближайший (по времени)'], маньчж. da-rtaj 'скоро, вскоре', см. TMC 1, 187-188.

К этому же корню относится монг.-письм. daŋa-, ср.-монг. daŋa- (= daŋa-) 'следовать за кем-л.', монгол. daŋa-id., калм. daŋA-, халха-монг. daga- id. См. XI 48, KW 72, DM 38.

Сюда же относится кор. tai-m 'следующий; далее, затем' (ср.-кор. форма не зафиксирована). Японскую параллель см. ниже (с. 86-87).

См. SKE 250 (тюрк. ~ монг. ~ ТМ ~ кор.), KW 72, [Porre 1960, 22, 120]. Ср. также ОСНЯ 1, 215-216 (ностр. *daka 'близко'), где приведенные алтайские формы сравниваются с сем.-хам. *dḱ 'близко', урал. *taka 'задний'.

3. "весь":

а) тюрк. *Kop ~ монг.-письм. qou ~ ТМ *kupi- < алт. *kop'u.

Корень *kop засвидетельствован только в древнетюркском и среднетюркском в виде qor, см. АТС, VEWT 281, EDT 579⁵²; в современных языках отсутствует.

Монг.-письм. qou, калм. ḡō "alle, alles, ganz", см. KW 191.

В ТМ ср. звенк. kūkte (диал. kuwu-kti) 'весь, целый; целиком'; солон. хоккоži 'полностью'; нег. keri-kte 'весь, целый'; уд. kufu-la, -le 'сплошь'; ульч. kup-te 'целый'; орош. qoro-lo, kupu-kte id.; нан. kupu-kte 'весь, целый, целиком'. См. TMC 1, 426 (звен. kubēč, орок. kupuči, маньчж. gubčī ~ kup-čī, очевидно < монг. gubčīn ~ kūbčīn).

См. [Владимирцов 1929, 255-256], KW 191⁵³.

б) тюрк. *būt-ün ~ ср.-кор. mōtān, mōtá, mōtó < алт. *mut'E.

В тюркском данная основа (др.-тюрк. bütün 'весь, целый, полный', тур., аз., кум., як. bütün, чув. pōdōm etc. 'весь, целый') является производной от *būt- 'кончаться, завершаться' (др.-тюрк. büt-, тур., аз., туркм. bit-, як. büt- etc.), см. VEWT 93, ЭСТЯ 2, 152, 302-303, EDT 298-306, ЭСЧЯ 158. Из тюркского заимствовано монг.-письм. bütü-, калм. büt- 'завершаться', монг.-письм. bütün, калм. bütin 'совершенный, законченный' (KW 69-70). Рамстедт считает тюрк. *būt- и монг. bütü- исконно родственными, а тюрк. bütün < монг.; все это маловероятно ввиду внешних данных (начальный *m- не должен давать монг. b-).

Ср.-кор. mōtān, mōtá, mōtó 'весь, все' (ХМ 234: mōtir, КС 214), в свою очередь, является производным от глагола mōt'собирается, накапливается' (ХМ 235, КС 217).

Корейские формы в SKE 152, на наш взгляд, неудачно сравниваются с монг. miži 'нация, народ', др.-тюрк. budun id. В SKE 260-261 Г.Рамстедт сравнивает тюрк. *būt- с ТМ *mute- 'мочь, уметь; исполнить, закончить' (см. TMC 1, 561); там же, однако, приводятся монгольские формы, считающиеся исконно родственными, и мало надежная корейская параллель. ТМ *mute- может относиться к рассматриваемой нами основе только если признать контаминацию в ТМ двух исконных алтайских корней [алт. *mūte 'знать, верить', см. выше, с. 15, и алт. *mut'E 'кончать(ся), завершать(ся)'].

Не исключено, что сама алтайская основа *mut'E 'завершать(ся), накапливать(ся)' является производной: ср. в

ср.-кор. при mōt- 'собираться, накапливаться' основу mōi- (mōi-hō-, KC 220) 'собирать, накапливать'⁵⁴.

4. "вода"

а) тюрк. *sub ~ ср.-монг. usun, монг.-письм. usu, usun < алт. *suwA (~ *sūwA).

В тюрк. ср. др.-тюрк. sub, ср.-тюрк. suv ~ suy, туркм. suv, кум. sū, як. ū, чув. šiv etc., см. ДТС, VEWT 431, EDT 783, ЭСЧЯ 340.

В монг. ср. ср.-монг. usun (ХМ 106), письм.-монг. usu, usun, каам. usn (KW 452), хааха-монг. us, дун. usu, бао. sū ~ sē, дагур. os, монгол. fuzu (с вторичным f- < *usu) (DM 102) etc.

Тюркская и монгольская формы обычно не сравниваются из-за несоответствия структуры корня. Однако представляется, что это препятствие вовсе не так непреодолимо. Дело в том, что монгольский явно избегает в начале основы последовательностей типа CiC- и CuC- с двумя одинаковыми согласными, стремясь к их устранению. Этот процесс начался, очевидно, уже в протомонгольском (многие формы такого типа уже упростились к среднемонгольскому периоду, ср. ūsūn 'молоко' < *sūsūn < *sūt-sūn при тюрк. *sūt id., uta-ʔan 'дым' < *tuta-ʔan при тюрк. *tūt-ūn id., см. ниже), но продолжался и на протяжении более позднего периода. Ср. при ср.-монг. sisgei - монг.-письм. isegei 'кусочек войлока', при ср.-монг. sisamun - монг.-письм. simayul 'мука', при ср.-монг. nuntuq 'лагерь' - монг.-письм. nutuq и др. Объясняется это, очевидно, рано начавшимся процессом редукции узких гласных первого слога (впоследствии в ряде современных монгольских языков приведшем, в частности, к их полному выпадению в анлауте).

Таким образом, вполне вероятно, что ср.-монг. usun восходит к *su-sun < *suw-sun [с распространенным именным суффиксом -su(n)] и прямо генетически связано с тюркским *sub⁵⁵. Поэтому отпадает необходимость связывать монг. u- в u-sun с ТМ *ūwa 'волна' (ТМС 2,247) [Рамстедт 1957,199] и далее, с урал. *uwa 'течение, поток' (см. ОСНЯ 1,256).

Ср. МССИЯ,341 (ностр. *svwv 'жидкость'), где тюрк. *sub (без монгольских параллелей) связывается с и.-е. *seu(H) 'жидкость, лить', картв. *siw- 'пить', сем.-хам. */s/w- 'пить'.

б) ТМ *mū ~ ср.-кор. mīr < алт. *mūri.

В ТМ ср. эвенк., сол., нег., орок. mū, эвен. mō ~ mū 'вода', уд. mu-de 'наводнение'; к суффиксированной форме *mū-ke восходят ульч. mū/mue, нан. mue (диал. muke), маньч. muke 'вода' (см. ТМС 1,548-549).

Ср.-кор. mīr см. в ХМ 360, KC 229. В др.-кор. (XII век) зафиксировано написание 沒 muet (= /mīr/), см. КЧС 161.

К этому же корню относится ср.-монг. mūre-n (ХМ 76), монг.-письм. mōren (KW 267) 'река'. Ср. также -mu-sun (< *mur-sun) в nil-musun 'слеза' ('вода глаза'), см. ниже.

В тюркском корень в чистом виде не сохранился; ср., однако, -mur в тюрк. *jag-mur 'дождь' (VEWT 177), первоначально, по-видимому, 'дождевая вода' (суффикс -mur в тюркском отсутствует); о корне *jag- см. ниже.

Японскую параллель см. ниже (с. 86-87).

См. SKE 154, [Porre 1960,35,110] (монг. ~ ТМ ~ кор.). В.М.Иллич-Свитыч (ОСНЯ 2,61) отделяет ТМ *mū, считая, что *-r не мог отпасть в ТМ, и сравнивая ТМ форму с и.-е. *meu- 'влажный', сем.-хам. *mw 'вода, влага' (см. ОСНЯ 2,62-63, ностр. *mEwV). Корейскую и монгольскую формы В.М.Иллич-Свитыч сравнивает с сем.-хам. *mg 'влажный', картв. *mar- 'озеро, влажная почва; облако', и.-е. *mor- 'болото, водоем', драв. *mar-ai 'дождь' (ОСНЯ 2,60-61, ностр. *māfā). На самом деле отпадение *-r в ТМ здесь вполне регулярно (см. выше, с. 20), и вряд ли необходимо отвергать традиционное сближение ТМ и прочих алтайских форм.

5. "волос":

а) тюрк. *kil ~ ТМ *xiñ-ŋa (< *xil-ŋa-) ~ др.-кор. *kār-k- < алт. *k'īlv.

В тюрк. ср. др.-тюрк. qil, тур., аз., туркм., як. и т.д. qil 'волос' (всякий), чув. xēl-ēx 'лошадиный волос', см.(ДТС; VEWT 262; EDT 614; ЭСЧЯ 297-298).

В ТМ ср. эвенк. iñna-hta, сол. iñna-hta ~ iñna-tta, эвен. iñnēt, нег. iñna-hta ~ iñna-hta, орок. iñna-hta, уд. iñna-hta, ульч. siñna-hta, орок. siñna-hta, нан. siñna-hta 'волос, шерсть' (общее слово), маньч. inga-xa 'пух (птичий)'. Без суффикса kta- ср. эвенк. iñna-, нег. iñna- 'сдирать волосы, шерсть', нан. siñna 'шерстяной ковер' (см. ТМС 1,317). В ТМ основа осложнена распространенным суффиксом -ŋa; без этого суффикса ср., возможно, ТМ *xila-ga 'цветок' (< 'стебель'); именно эту форму привлекает к сравнению с тюрк. *kil и монг. kilga-sun В.М.Иллич-Свитыч (ОСНЯ 1,351-352)⁵⁶.

К этому же корню относится монг.-письм. kil-ya-sun, каам. kilʔasn, kilʔysn 'толстый лошадиный волос, волос хвоста' (KW 231).

В корейском ситуация довольно сложная. В др.-кор. (КЧС 167) зафиксировано написание 麻帝核試 ma-tiej-yāik-si = /mari-ga(r)k-si/ 'волосы'. К этой др.-кор. форме восходит ср.-кор. kārki 'лошадиная грива' (ХМ 308), совр. kālgi id. Но в современном корейском имеется также mari-kharak, mari-khal 'волосы головы', наряду с более распространенными mari-thal, mari-tharek⁵⁷. Надо полагать, что современные формы mari-kharak, mari-khal восходят к *mari-kārki с вторичной модификацией фонетики под влиянием синонимичных mari-tharek, mari-thal. Г.Рамстедт (PKE 84) сравнивает с тюрк. *kil и монг. kilʔa-sun корейскую форму k'il, которой на самом деле не существует (см. [Rosen 1974,77; Miller-Street 1975,103], где указывается на это обстоятельство и предлагается правильное сопоставление с кор. kālgi).

Японскую параллель см. ниже (с. 87).

См. PKE 84, VEWT 262 (тюрк. ~ монг. ~ кор.), [Miller-Street 1975,103], ОСНЯ 1,351-352 (ностр. *kila 'стебель, волос'; в алтайском разделе сравниваются тюрк. *kil, монг. kilʔa-sun, ТМ *xila-ga 'цветок' и, видимо, несуществующая форма кор. mari-gil 'волос'; алтайские формы далее сравниваются с и.-е. *k'el- 'стебель', урал. *kalke 'волос, очески' и драв. *kel 'волос, перо').

б) монг. *fūsūn (< *p'ūn-sūn) ~ ТМ *pūñe- < алт. p'ūñv.

Ср. ср.-монг. (ХМ) hūsūn, монг.-письм. ūsūn, каам. ūsn, хааха-монг. ūs, дун. usun, бао. sun, даг. xusw, монгол. fudze 'волос'.

Из ТМ материала ср. маньчж. fuñexe, чжурчж. funirxie "волос" (см. ТМС 2, 303).

См. KW 460; альтернативная этимология Поппе [Poppe 1960, 70]: сближение ТМ формы с монг. ñnegeñ "лиса" и як. ññ-gās "щенок") явно неприемлемо.

Японскую параллель см. ниже (с. 112).

6. "ветер": тюрк. *jel ~ монг.-письм. sal-kin < алт. *zelV.

Ср. др.-тюрк., тур., аз. jel, тат. žil, чув. šil 'ветер' и др., см. ДТС, VEWT 195, EDT 916-917, ЭСЧЯ 213.

В монг. ср. монг.-письм. salkin, каал. sāln (KW 318), хааха-монг. salxi, вй. salGən, монгор. sark'i (DM 329), ср.-монг. (XI) sakir 'ветер'. Из монг. заимствованы различные современные тюркские формы (тат., каз. salqin 'прохладный', тел. salqin 'сильный ветер' etc., см. VEWT 398)⁵⁸.

Также из монгольского заимствованы эвенк. salgin, эвен. halgon 'воздух' и др. тунгусо-маньчжурские формы (см. ТМС 2, 58). Исконным соответствием является, однако, эвенк. sal-din 'ветер (прохладный, легкий)', см. ТМС (там же). Эвенкийское слово подтверждает и членение монг. salkin на sal-kin.

Сближение тюрк. и монгольской форм, насколько нам известно, ранее не предлагалось. Оно возможно при условии принятия соответствия "монг., ТМ s- : тюрк. *j-", о котором см. примеч. 25).

7. "глаз": монг. ni-dün ~ ТМ *ñiā-sa ~ ср.-кор. nū-n < алт.*ñiā.

Монг.: ср. ср.-монг. nidün (XI 78), письм.-монг. ni-dün, каал. nūdn (KW 282), монгор. nuDu (DM 287), хааха-монг. nūd, дун. udun, бао. nēdun, даг. nid, вй. nudun. Из монг. заимствовано эвенк. hundun 'глаз' (см. ТМС 1, 646)⁵⁹. Основа *ñi- в монгольском вычленяется также в производном *ñi-l-mu-sun (*ñiā-l'-mür-sun) 'слеза', букв. 'вода глаза', ср. ср.-монг. nilbusun (XI 79), монг.-письм. nilbusun, nilmusun, каал. nul'mu'sn, nūlmūsn (KW 281, 282), хааха-монг. nulims, дун. nu-busun, бао. namsun, даг. njombus, вй. nulēsen, монгор. nump'u3E (DM 290)⁶⁰. Одзава [Одзава 1968, 145] правильно этимологизирует nilbusun как "глаз + вода", но неверно отождествляет здесь -busun с монг. usun 'вода' (этом слове нет лабиального аналаута, см. выше).

ТМ: ср. эвенк. ēsa, сол. isa-l, эвен. īsə.-l, нег. ēsa, опоч. isa, уд. jehā, ульч. i.sa-l, орок. isa, маньчж. jasa, нан. nasa-l, см. (ТМС 1, 291-292); [Колесникова 1979, 280]. Нанайский рефлекс указывает на ПТМ *ñ- (в остальных языках регулярный переход *ñiā- > *iā-⁶¹, поэтому реконструкция И.Бенцинга [Benzing 1955, 973] *iā-sa неоправдана). С другими суффиксами корень *ñiā- сочетается, например, в нег. ē-jap 'ячейка рыболовной сети' (в прочих языках это значение выражается одинаково со словом 'глаз'), а также ТМ *ñiā-gu- 'рассматривать' (эвенк. ēgu-hta-, эвен. āgu. и др., см. ТМС 1, 291; вопреки ОСНЯ 1, 280 данное образование не может соотноситься с тюрк. *jaru- 'светить'). Общеалтайское словосложение *ñiā-(l')-mūri 'вода глаза = слеза' представлено в ПТМ в виде основы *(i)ñamū 'плакать, слеза'⁶² > эвенк. iñamū- 'плакать', iñamū-hta- / ñamū-hta 'слеза', нег. jñamta 'слеза', нан. ñamoqta, ñamoqta id., и пр., см. (ТМС 1, 319); [Колесникова 1972*, 269-270].

Кор.: др.-кор. /nun/ (non, КЧС 167); ср.-кор. nūn (КС 115, ХМ 199) 'глаз' (< *ñā-un или *ñi-un), nūn-mir ~ nūn-s-mir 'слеза'. Из старокорейского, вероятно, заимствовано маньчж. hoño 'зрачок'.

В тюркском старый алтайский корень 'глаз' (*ñiā) заменен новообразованием *gōf (очевидно, производным от *gōf- 'смотреть', см. VEWT 292, 295), но, вероятно, сохранился в производном *ñiā-l' > *jāl' 'слеза' (др.-тюрк., ср.-тюрк. jaš, туркм. jaš, тур. jaš, чув. koš-sol etc., см. VEWT 192, EDT 972, ЭСЧЯ 120-121)⁶³.

Японскую параллель см. ниже (с. 87-88).

См. KW 281 (тюрк., монг. 'слеза'), SKE 172 (монг. ~ кор.), ТМС 1, 292 (монг. ~ ТМ 'глаз'), 319 (монг. ~ ТМ 'слеза').

8. "год": тюрк. *jil ~ монг.-письм., ср.-монг. žil < алт. *dila.

Тюрк.: др.-тюрк., ср.-тюрк. jil, тур., туркм. jil, каз., тат. žil, як. sil etc. См. ДТС, VEWT 200, EDT 917. Чув. šol, šul 'год' возводится обычно к тюрк. *jāl 'возраст'; скорее всего, налицо контаминация двух общетюркских корней (закономерным рефлексом *jil в чув. было бы *šāl); см. ЭСЧЯ 216.

Монг.: ср.-монг. žil (XI 67), монг.-письм. žil, каал. žil (KW 109), хааха-монг. žil, вй. žel, монгор. dz'ir (DM 92).

К этому же корню относится локальное северотунгусское название солнца *dila-čā (эвенк. dilačā, сол. del'eča, нег. dilača, см. ТМС 1, 206). Из корейского материала сюда же следует привлечь кор. tol-s 'один (полный) год, годовщина' (ср.-кор. форма не зафиксирована).

См. [Владимирцов 1929, 171], KW 109 (тюрк. ~ монг.); [Ramstedt 1957] (тюрк. ~ монг. ~ ТМ); VEWT 200 (привлекается к сравнению также кор. jēl 'десять', что чрезвычайно сомнительно); ОСНЯ 1, 220 (тюрк. ~ ТМ). Некоторые авторы (EDT 917), [Клосон 1969, 38-39], В.М.Иллич-Свитыч (ОСНЯ 1, 220) считают монгольское слово заимствованным из тюркского. Однако для этого как будто бы нет никаких оснований, поскольку соответствия вполне регулярны. Тот факт, что в монгольском слове žil обозначает прежде всего "циклический год, год жизни" (другие оттенки значения обслуживаются ср.-монг. hon, монг.-письм. on), а в тюркском *jil обозначает год вообще, также не являются доказательством заимствования. Наоборот, представляется, что монгольский сохранил более архаичное значение (ср. его точное соответствие в корейском).

Корейское tols, насколько нам известно, к сравнению с тюрк. *jil, монг. žil, ТМ *dila-čā ранее не привлекалось (хотя формально tols полностью = *dila-čā < *dila-čV; современная форма (в транслитерации) tols может восходить к ср.-кор. *tolč)⁶⁴.

Японскую параллель см. ниже (с. 88).

Ср. ОСНЯ 1, 210-220 (ностр. *dila 'солнечный свет'), где с алтайскими формами сопоставляются картв. *dila 'утро' и и.-е. *dhel- 'солнце, светлый'.

9. "голова": тюрк. *bał' (č) ~ ср.-кор. mēri < алт. *mal'V.

Тюрк.: др.-тюрк., ср.-тюрк., туркм., тур., аз. и др. baš, каз., як. bas, хак. pas, чув. ruš и др. См. VEWT 64, ЭСЧЯ 2, 85-876, EDT 375-376, ЭСЧЯ 168.

Кор.: ср.-кор. mǎrǐ (ХМ 51, КС 210), др.-кор. 麻帝 mǎ-tiēj /mǎrǐ ~ mǎrǐ/ (КСЧ 167).

См. SKE 146 (тюрк. ~ кор.). Там же привлекается нан. balža 'лицо, голова', но в нанайском (согласно ТМС 1,70) имеем только balžir, balžiča 'вид, фасон; лицо', производное от balžij 'родиться, жить, возникнуть' (ПТМ *balđi-) с очевидно вторичным развитием значения (мы не говорим уже о том, что кор. m- не соответствует ТМ *b-). Точно так же сомнительно (по фонетическим и семантическим причинам) сравнение тюркского корня с монг.-письм. bašil- ~ bišil- 'размышлять', biši-yun 'смешанный' [Владимирцов 1929,375].

10. "грудь (женская)"

а) монг.-письм. kǒkūn ~ ТМ *(x)ukun/*kukun < алт. *kok'ū-.

Монг.: монг.-письм. kǒkūn, калм. kǒkn (KW 237), дун. gogo, даг. hgǒn, монгол. k'ūguo (DM 208) etc. формально kǒkūn является производным от глагола монг.-письм. kǒkū- ~ kǒke- 'сосать грудь' (халха-монг. xǒxǒ-).

ТМ: эвенк. ukun, эвен. qkən, нег. охон, орох. oko(n-), уд. kos'ο (< *kuku-su), ульч. kue(n-), орок. qǒ(n-), нан. kǔ, маньчж. хухун. И в тунгусо-маньчжурском данная основа формально произведена от глагола "сосать (грудь)" (эвенк. uku-, эвен. qk-, негид. охо- etc.); см. ТМС 2,254-255, Колесникова 1972^a, 297.

Данный корень широко представлен во всех алтайских языках, ср. тюрк. *gǒkūf ~ *gǒgū-f 'грудь (вообще)': др.тюрк. kǒkūz, туркм. gǒvūs, тур. gǒyūs, аз. kǒkūs (kǒks), хак. kǒgis, чув. kǒgǒr etc. (см. VEWT 288, ЭСТЯ 3,54-55, EDT 714, ЭСЧЯ 98); ср. также производное *gǒkr-āk 'грудь' (узб. kǒkrak, тат. kǒkrāk и др.), см. VEWT 288, EDT 712 (последний сомневается в том, что *gǒkrāk связано с *gǒkūf; эти сомнения вряд ли обоснованы). В корейском ср. кор. kogeŋi, ср.-кор. kǒkǒjaŋ 'сердцевина' (КС 45)⁶⁵. Семантически более сомнительно привлечение сюда кор. kǒkǒi 'верхушка, вершина' (ср.-кор. kǒktǎi, kǒkǒŋi, kǒkǒŋi, kǒkǒŋi, kǒkǒŋi), см. [Колесникова 1971,143-144; 1972,78-84].

См. [Porpe 1960,132] (монг. ~ ТМ ~ тюрк.), [Колесникова 1971,140-143]. Владимирцов сравнивает тюрк. *gǒkūf с монг. keberdeg 'грудинка', маньчж. kǒngeri id. [Владимирцов 1929,251], но такое сравнение фонетически неоправдано; лишено основания также сравнение монг. kǒkūn с тюрк. *kǒk 'корень' (KW 237).

б) ТМ *ča(i)ža-n ~ ср.-кор. čjǎs (=čjǎč) ~ чув. čǎčǎ < алт. *č'ajVǎV.

Из тюркских языков слово представлено лишь в чувашском, и можно было бы думать о сохранении в нем архаизма (вытесненного в прочих языках новообразованием *āmig от *ām- 'сосать', см. VEWT 41). Однако надежность такого решения существенно снижается из-за явно "детского" характера чувашского слова.

ТМ: ср. эвен. žejin ~ žažan 'вымя', нег. (устар.) žo-jaŋ 'женская грудь', орок. dada-qa 'женская грудь; вымя'; эвенк. žažan (с диссимилацией < *žāžan) 'вымя' (ТМС 1,242); маньчж. čejen 'грудь (верхняя часть)' (ТМС 2,419).

Маньчжурский сохраняет в данном случае более архаичную форму (с č-); в северных языках налицо ассимиляция *ča(i)-ža-n > *ža(i)ža-n.

Кор.: ср.-кор. čjǎs (ХМ 203, КС 426-427). Конечный -s, вероятно передает здесь морфонологический -č (в ср.-кор. в ауслауте -č и -s уже путались), ввиду наличия инаутного -č при присоединении к данному корню вокалических аффиксов (ср. совр. имен. пад. čej-i и под.).

Из монгольского материала к данному корню следует отнести монг.-письм. čejēzi, халха-монг. cǎž, калм. tsǎdžǐ, tsǎžǐ 'грудь (вообще)', см. KW 428 (сравнение с ТМ *tūnen 'грудь', предложенное Г.Рамстедтом, вряд ли оправдано). Японскую параллель см. ниже (с. 88). Сближение монгольской и маньчжурской формы см. [Колесникова 1972,295]; ТМС 2,419. Корейскую форму čjǎs Г.Рамстедт (SKE 30) сравнивал с ТМ *čilčū- 'бородавка, сосок' (см. ТМС 2,394), но это сравнение вряд ли приемлемо фонетически.

11. "два": ТМ *žuwe-(r) ~ ср.-кор. tǔr(h) ~ ср.-монг. ži-rin < алт. *diūwV.

ТМ: эвенк. žū-r 'два', žū-kte 'двое'; сол. žūr 'два', žū-tul 'по два'; эвен. žēr 'два', žǒ-tǎl 'по два'; нег. žū-l 'два', žutel 'по два'; орок. žū, уд. žū, орок. dū 'два'; нан. žue-r 'два', žū-tu 'двое'; маньчж. žuwe 'два' (ТМС 1,276-277). Словообразовательные отношения явно указывают на то, что корнем здесь является *žuwe, а -r- - суффиксальный элемент.

Монг.: ср.-монг. (ЮЧ) ži-rin 'два', монгол., дагур. dz'ūr (DM 96) 'пара'. Судя по вокализму ю.-монг. формы ži-rin восходит к прото-монг. *žiw-rin (ср. еще монг.-письм. žǒbe-ger 'один из двух'). В монг.-письм. и современных языках сохранились только различные производные от этого корня (см. Рамстедт 1957,65), а в основном значении "два" он был вытеснен (уже с XIV века, ср. в XI 90 qǒjar 'два') формой qǒjar (первоначально 'следующий, второй', ср. qǒjina 'позади', см. Рамстедт ibid.).

Кор.: ср.-кор. tǔr(h) 'два' (КС 167), др.-кор. tǔbir ~ tǔwir (КСЧ 159). И здесь корнем является tǔ-, ср. в сложениях ср.-кор. tǔ-nǒj 'два-три' и т.п.

В тюркском исконное числительное "два" было вытеснено новообразованием *ek(k)i 'два' (возможную этимологию см. [Рамстедт 1957,65]).

См. SKE 274-275 (ТМ ~ кор.), [Рамстедт 1957,65] (монг. ~ ТМ ~ кор.). См. далее МССНЯ,338 (ностр. *to 'два'), где корейская форма (без ТМ, монг. и тюркских параллелей) сравнивается с и.-е. *due- 'два' и урал. *to-ñc'e 'второй').

12. "дерево": ср.-монг., монг.-письм. mo-dun (< *mor-dun) ~ ТМ *mǒ (< *mǒr) < алт. *mǒr/u/.

Монг.: ср.-монг. modun (XI 75), монг.-письм. modun, калм. modn (KW 263), халха-монг. mod, дун. mutun, даг. mood, ий. muudən, монгол. mǒdi (DM 238). Монг. mo-dun регулярно восходит к *mor-dun с утратой -r перед суффиксом -dun.

ТМ: эвенк., сол., эвен., нег., орок., уд., ульч., орок., нан. mǒ, маньчж. moo (ТМС 1,540-541). Дж. Клосон считает маньчжурское слово китайзмом ([Клосон 1969,40]), но это абсолютно исключено (*mǒ 'дерево' несомненно восходит к пратунгусо-маньчжурской эпохе, а в это время китайское название дерева

имело еще конечный -k: ср.-кит. muk, др.-кит. *mōk; кроме того, ни одного другого китайца в прото-тунгусо-маньчжурском как будто бы не обнаружено). ТМ *mō регулярно восходит к *mōgi или *mōgu (см. выше, с. 21).

Тот же корень представлен в ср.-кор. mōi (ХМ 155, КС 219) < *mōgi 'гора', mōró 'гора, лес' (КС 215)⁶⁶.

См. SKE 150 (монг. ~ ТМ ~ кор.). В.М.Иллич-Свитыч (МССНЯ, 339) сравнивает монг. и ТМ формы (без привлечения корейских) с урал. *maj/δ/ā 'лес'; эта параллель сомнительна. Но ср. также ОСНЯ 2,45: ностр. *marV 'дерево' > урал. *mare ~ *more⁶⁷, драв. *mara(m). Сюда же вполне может относиться и алт. *mōg/у/. Отметим, что подобное сближение было предложено уже К.Бойдой [Bouda 1953, 162]. См. также [Дмитриева 1979, 168].

13. "длинный": тюрк. *uŋ ~ ср.-монг. ur-tu, монг.-письм. ur-tu < алт. *ufa.

Тюрк.: др.-тюрк. uzun 'длинный, долгий', uzaq 'долгий', uza- 'тянуться, затягиваться'; туркм. uzın, тур., аз., хак., тув. etc. uzun, як. uhun, чув. vǝrǝm 'длинный, долгий'; тур. uza- 'быть длинным, долгим', тув. uza- id., як. uha- 'затягиваться, длиться' etc. (VEWT 518, ЭСТЯ 1,570-572, EDT 281,283,288-289,ЭСЧЯ 49-50). Не вполне ясно, как относится сюда тюрк. *ūr 'давно, долго' (см. VEWT 522).

Монг.: ср.-монг. urtu (ХМ 106; не hurtu, как у Поппе [Porre 1960, 81, 100]), монг.-письм. ur-tu, хаха-монг. urt, каам. ut^u (KW 452), монгол. fuDur (DM 101) (с вторичным f- по закону Мудрака-Хелимского: fuDur < *utur < *ur-tu) 'длинный'.

Сюда же, видимо, следует относить ср.-кор. ōrā-tā 'поздний, давний' (КС 379).

См. SKE 178 (кор. ~ тюрк. ~ монг.; более сомнительно привлечение там еще и монг.-письм., ср.-монг. uri-da 'впереди, ранее' и эвенк. uri-pti 'недавно' < ТМ *ure-, см. ТМС 2,281-282); [Porre 1960, 81, 100] (тюрк. ~ монг.⁶⁸).

14. "дождь": тюрк. *jag- ~ ср.-кор. pī < алт. *p'iägi (~ *p'iäki).

Тюрк.: др.-тюрк. jaŋ- 'идти (о дожде, снеге)', jaŋ-mur 'дождь'; тат. jaŋ; кирг. žā-, кум. jaw-, як. ja-, чув. šu- / šäv- 'идти (о дожде)'; туркм. jaŋ-in, jaŋ-mir, кум. jaun, jaŋnur, чув. šumār ~ šǝmǝr и др. 'дождь' (VEWT 177, EDT 896,903-904, ЭСЧЯ 216,218).

Кор.: ср.-кор. pī 'дождь' (КС 275, ХМ 154), др.-кор. piwi ~ piji (KЧС 158).

Ср.-кор. pī, др.-кор. *piji восходит к *pihi < *pi-gi, как это видно по тунгусо-маньчжурскому соответствию *pi-gi-n 'дождевая вода; дождь (с ветром), буря', нег. xiŋin ~ xi-jin 'вихрь'; уд. sī 'буря', ульч. piw-su(n) 'порыв урагана' etc., см. (ТМС 2,322). Кор. ~ ТМ сближение см. SKE 200⁶⁹; тюрк. *jag- к этому корню обычно не привлекалось, но фонетически это сближение вполне достоверно (см. выше, с. 12).

15. "дым": тюрк. *tūt ~ монг.-письм. uta-ŋan < алт. *t'ut'v (~ *t'ut'v).

Тюрк.: др.-тюрк. tūtūn 'дым', тур. tūtūn, туркм. tūtūn, tūse, хак. tūdūn, чув. tǝdǝm, аз. tūtū (< *tūt-sū) etc. Название "дыма" произведено от глагола, представленного в

др.-тюрк. tūt-, туркм. tūte-, тур. tūt-, хак. tūde-etc. 'дымиться'. См. VEWT 507, ЭСЧЯ 248, EDT 452 (Дж.Клосон считает, что исходная форма глагола tūte-, а вариант tūt- - вторичен, EDT 457-458).

Монг.: письм.-монг. uta-ŋan, каам. utān (KW 452), хаха-монг. utā, вй. hdaa (< *uta-ŋa) 'дым'.

Так же, как и в случае с "водой" (тюрк. sub ~ монг. usu-n), сближение тюрк. *tūt- и монг. *uta- до сих пор не предлагалось из-за различия в структуре корня. Однако вполне вероятно, что *uta- восходит к более раннему *tuta- с устранением последовательности CuC- с двумя одинаковыми согласными (см. подробнее выше, с. 28-29). В этом случае сближение будет вполне приемлемым.

16. "есть": тюрк. *jē ~ ТМ *je-, *je-p- ~ ср.-кор. *čā-, čā-si- < алт. *jē-.

Тюрк.: др.-тюрк., ср.-тюрк. je-, тур. jā-, аз. je-, туркм. ī-, каз. je-, хак. čī-, як. siā-, чув. šī- etc. (VEWT 194, EDT 869-870, ЭСЧЯ 213).

ТМ: эвенк. žeb- ~ žep- 'есть', сол. žeb-/p-, нег. žew- ~ žep-, орок. žep-te- id., уд. je-, žep-te- 'есть', žekče- 'намереваться есть'; орок. dep-, нан. žeb-/p- 'есть', маньчж. že'есть', že-kenge 'сытный', že-ku 'хлеб' etc. (ТМС 279-280).

Кор.: ср.-кор. ča-ta (без тональной нотации, видимо *čā-ta, см. КС 411), čā-si-tā (КС 411, ХМ 310). В čā-si- налицо суффикс вежливости -si- (см. [Рамстедт 1951, 167]). Глагол čā- 'есть' в ср.-кор. употреблялся в нейтральной и вежливой функциях; корень его при этом не имеет отношения к кор. ča- 'спать', вопреки SKE 25 (последний имеет в ср.-кор. форму čā-). Ср. также ср.-кор. čaŋpso-, совр. čapsu-da 'есть, кушать', где čaŋp- = ТМ *je-p-.

См. [Porre 1960, 106] (Поппе привлекает, кроме тюрк. и ТМ, также монгольские формы, по-видимому, тюркского происхождения), [Дмитриева 1979, 176-177]. Корейская и ТМ формы сопоставлены в Martin 1966, 231⁷⁰. Ср. далее МССНЯ, 340: ностр. *zeGV 'есть' [алт. *jē (тюрк. ~ ТМ) сопоставляется с и.-е. *seH- 'сытный', урал. *sē/γ/e 'есть', картв. *zeγ-/зγ- 'насыщаться'].

17. "жечь": тюрк. *jak- ~ ТМ *deg-je- ~ *žeg-de- ~ ср.-кор. thā- < алт. *dakv.

Тюрк.: др.-тюрк. jaq-tur- 'зажигать', чаг., тур., туркм. etc. jak-, каз., тат. žak- 'жечь, зажигать'. Сюда же относится чаг. jaŋ-du, тат. jak-ti, чув. šudā 'светлый, свет'. См. VEWT 180; EDT 897,900; ЭСЧЯ 22. Тюрк. *jak- часто определяют как переходную пару к *ja-n- 'гореть', однако следует отметить, что суффикс *-k- в тюркском никогда не имеет переходного значения (см., например, [Шербак 1981, 151], АТС 660, EDT XLVI), поэтому основу *jak- нужно признать нечленимой.

ТМ: эвенк. žegde-, нег. žegde-, орок. žegde, ульч. žegde-, орок. deŋde-, нан. žegde- 'гореть'; эвенк. žegdi-, нег. žegdi-, орок. žegdi-, ульч. žegdi-, нан. žegži-, маньчж. deŋži- 'жечь', (ТМС 281-282). Для ПТМ следует восстанавливать *deg-je- ~ *žeg-de- 'гореть' (причем исходной формой следует

считать *deg-že-, поскольку в составе этой формы вычленяется аффикс несовершенности *-ža-/*-že-, см. Benzing 1955, 1066) и производную основу *deg-že-gi- (~ *žeg-de-gi-) 'жечь' (с суффиксом каузатива *-gi-, см. [Benzing 1955, 1070]). Собственно корневым элементом в ПТМ нужно считать *deg- (= тюрк. *jak-).

Кор.: ср.-кор. thā- 'гореть', thāio- 'жечь' (КС 456-457). Форма thā- представляет собой редукцию *tāhā-, ср. другую производную ср.-кор. форму tāhi- 'разводить огонь в очаге, растапливать' (КС 133).

Японскую параллель см. ниже (с. 90).

Г.Рамстедт (SKE 278) сравнивает кор. thā- с ТМ *toğa 'огонь', что вряд ли оправдано (как фонетически, так и семантически более надежным представляется предложенное выше сближение). Ср. еще [Martin 1966, 277] (кор. ~ тюрк.).

Алтайскую форму *dakV, по-видимому, следует непосредственно сопоставлять с и.-е. *dhegʰh- 'жечь, гореть' (см. WP I, 849)71.

18. "звезда": тюрк. *jul-du-f ~ ср.-монг. ho-dun ~ ср.-кор. pjər(h) < алт. *p'ü'l'V 72.

Монг.: ср.-монг. hodun (XI 60), письм.-монг. одун, каалм. одн (KW 283), халха-монг. од, дун. hodun, бао. hotun, даг. ход, вй. hoden, монгол. fōDi (DM 99). Монг. ho-dun закономерно восходит к *hol-dun с утратой сонорного перед суффиксом -dun.

Тюрк.: др.-уйг. juldūz, туркм. juldiz, тур. jildiz, каз. žulduz, як. sulus, чув. šöldör etc. См. VEWT 210, EDT 922-923, ЭСЧЯ 206.

Кор.: ср.-кор. pjər(h) (XM 151) 'звезда'.

Тюрк. и монг. формы совпадают вплоть до суффиксально-го *du (*p'ü'l'-du-).

Японскую параллель см. ниже (с. 90).

О переходе p'i- > тюрк. *j- см. выше, с. 12. См. [Martin 1966, 243] (кор. ~ монг.), [Pelliot 1944, 100] (тюрк. ~ монг.). Г.Рамстедт (SKE 196) связывает кор. pjəl с ТМ *pial'- молния' (см. ТМС 2,320), но последнее имеет более надежную параллель в тюрк. *jal-/ *jal'- (см. выше, с. 13). Следует, конечно, отвергнуть сопоставление Д.Синора [Sinor 1973, 393-394] монг. hodun с ТМ *xōsī-kta, и, далее, с урал. *kūnsV 'звезда' (монг. h- никогда не восходит к велярным). Взаимосвязь разобранных выше монг., тюрк. и кор. (а также японской, о чем см. ниже) основ обсуждается также в [Miller 1971, 145-146]].

19. "змея": ср.-монг., монг.-письм. moγai ~ ТМ *mūkū < алт. *mūk'V.

Монг.: ср.-монг. moγai (= *moGai) (XI 76), монг.-письм. moγai, каалм. moγā, moγā (KW 263), халха-монг. mogoī, дун. moγēi, бао. moGēi, даг. mow, вй. mołui, монгол. mūGue (DM 244).

ТМ: нег. mīxi, орох. mīki, ульч. mui, орок. mui ~ mujyi ('змея, червь'), нан. mujki, маньчж. mejxe, чжурчж. mēi-hēi. См. ТМС 1,537-538 (где этот корень ошибочно объединен с ПТМ *mirkū- 'ползти' = монг.-письм. mōlkū-), там же монг. ~ ТМ.

Из корейского к данному корню следует привлекать совр. mək-kuri 'большая черная змея' (kuri 'змея'); этимология Г.Рамстедта (SKE 145) mək- от синокор. mək (ср.-кит. mək) 'чернила' малоправдоподобна73.

20. "зола": ср.-монг. hūnesū ~ ТМ *puñle- (/ *pulñe) < алт. *pūñle (~ *p'-).

Монг.: ср.-монг. hūne-sū (MЧ), монг.-письм. ünü-sün ~ ūne-sū (KW 458), каалм. ūmsn, халха-монг. ūns, дун. funiəsun, бао. homsun, даг. xuns, вй. henesən, монгол. funiēdzē (DM 107).

ТМ: эвенк. hule-ptən, сол. ulu-ktē, нег. xuləptən, орох. xule-pte, уд. xule-pte ~ xune-kte, ульч. pune-kte(n-), орок. pune-kte(n-), нан. puñe-ktē, маньчж. fule-ngi, чжурчж. fūh-lēh-kīh (ТМС 2,347). Колебание -l-/n- (-h-) в корне, по-видимому, указывает на исходное сочетание типа *-lñ- (или *-ñl-).

Ср. также кор. pujetha (орф. pujeh-ta), puit-hada (орф. pui-s-), pojahtha (орф. pojah-ta) 'серый, сероватый, пепельный' (< *puñ- ~ *piñ-; кор. > маньчж. fujan 'желтоватый', см. SKE 204).

Если алтайскую праформу восстанавливать в виде *p'()ūñle (с упрощением сочетания -lñ- в монгольском и корейском), то ср. и.-е. *pel(en)- 'зола, пепел' (слав. *pēpēlъ, др.-прус. pelanne, лит. pelenai и т.д., см. ЭСРЯ 3,234; WP 2,60,680).

21. "имя": ср.-монг., монг.-письм. nere ~ ср.-кор. irhū-m (< *nirhu-m) < алт. *nārV.

Монг.: ср.-монг. nere (XI 78), монг.-письм. nere, каалм. ner^t (KW 275), халха-монг. ner, дун. niēre, бао. narē, даг. nər, вй. nere, монгол. niere (DM 273).

Кор.: ср.-кор. irhūm (XM 214; КС 406) 'имя'. Морфологически irhūm выглядит как производное от глагола *ir(h)ū- ~ *ir(h)ō-, однако такая форма в среднекорейском отсутствует. Зато весьма распространен глагол nīrō- ~ nīrā- ~ nīri- 'называть; говорить, поведать' (совр. iri-da), см. КС 120,121,124-125, XM 346. По-видимому, в ср.-кор. irhūm мы имеем случай раннего отпадения анлаутного п- перед i, наблюдавшегося в этой позиции еще в ряде случаев, ср. ср.-кор. nīr-tā ~ ir-tā 'вставать, подниматься; становиться' (КС 124,406), кауз. nīrūi-tā ~ irū-tā 'образовывать, составлять; создавать' (КС 125,405) и под. Таким образом, для прото-корейского с большой надежностью можно восстанавливать форму *nīr(h)ū-m 'имя'.

Из других алтайских языков тот же корень обнаруживается, по-видимому, в тюрк. *jar- 'повеление, извещение, объявление; объявлять, сообщать'. Ср. кирг. žar 'клич; извещение, объявление', каз. žar 'сообщение, приказ', як. sar и др. В др.-тюрк. засвидетельствовано только производное jar-liγ 'повеление, приказ, предписание' (и производный глагол jar-liq-a 'приказывать, издавать указ'), широко представленное и в современных языках74. См. VEWT 188-189, EDT 966-967 (Дж.Клосон считает, что jarliq - заимствование из неизвестного источника, однако не упоминает про современные тюркские формы, отражающие общетюркскую производящую основу *jar-).

22. "камень": тюрк. *dāl' ~ монг.-письм. čila-gun ~ ТМ *žola ~ ср.-кор. tōr(h) < алт. *tiōl'a.

Тюрк.: др.-тюрк., тур. кум., тат. etc. taš, туркм. aš, аз. daš, тув. daš, як. tās, чув. čol etc. (VEWT 466, ЭСЧЯ 3,167-169, EDT 557, ЭСЧЯ 326).

Монг.: ср.-монг. *čila'un* (ХИ 47), монг.-письм. *čila'un*, калм. *tšolun* (KW 444), халха-монг. *čulū*, вй. *tšəluu*, даг. *tšoloo* 'камень' (< прото-монг. **tīlayun*).

ТМ: эвенк., сол., нег., ороц., уд., ульч., орок., нан. *žolo*, эвен. *žol* 'камень' (ТМС 1,263).

Кор.: др.-кор. */tōr/* (КЧС 161), ср.-кор. *tōr(h)* (ХМ 157, КС 159).

Японскую параллель см. ниже (с. 92).

См. VEWT 466 (тюрк. ~ монг. ~ кор.); [Владимирцов 1929] (тюрк. ~ монг.); SKE 272 (кор. ~ ТМ); [Poppe 1960,77] (тюрк. ~ монг. ~ кор.; Поппе считает, что ТМ формы заимствованы из монгольского, что вряд ли возможно); [Martin 1966,243]; [Miller 1971,97-98,120].

См. далее МССНЯ,343 (ностр. **t/əj/iv* 'камень'), где алтайские формы сравниваются с картв. **tāl-* 'кремь'.

23. "кора"

а) монг.-письм. *körü-sün* ~ ТМ **xura-hta* < алт. **k'or/e/*.

Монг.: монг.-письм. *körü-sün*, калм. *körsn* (KW 240), халха-монг. *xörs* etc.

ТМ: эвен. *črtə* 'кора, короста'; уд. *wa-hta* 'кора', ульч. *čora-hta* ~ *čura-hta* 'кора (дерева)'; орок. *čura-hta* 'кора' (хвойных деревьев); нан. *čora-hta* 'кора, корка, скорлупа; панцирь (черепахи)'; маньчж. *uri-ča* 'оболочка, кожа, перепонка' (ТМС 2,282). Формально ТМ **xura-hta* произведено от **xura-*: эвен. *čra-* 'крыть корой', орок. *čura-la-* 'обдирать кору; крыть корой'.

Сюда же, вероятно, следует относить ср.-кор. *kūr* 'устрица' (< 'раковина') (КС 62, ХМ 189)⁷⁵.

Поппе [Poppe 1960,80] сравнивает ТМ формы с монг. *ura-ča* 'берестяная хижина', но это невозможно ввиду надежной реконструкции **x-* (< **k'-*) в ТМ.

В.М.Илиич-Свитыч (ОСНЯ 1,341-343) сближает монг. *kō-ri-sün* с ТМ **xere-hte* 'кожа' (ТМС 2,467) и др.-уйг. *qāz* 'кора (дерева)'⁷⁶, с вопросом привлекая также ТМ **xura-hta*. Ясно, что речь идет на самом деле о двух алтайских (и ностратических) корнях: 1) алт. **k'or/e/* (разобрано выше) ~ урал. **kōre*; 2) алт. **k'afv* (ТМ **xere-hte*, тюрк. **kaʃʔʔ*) ~ и.-е. **ker-* ~ урал. **kege-*. К какому из этих двух корней относятся сем.-хан. **qr(m)* и картв. **ker-*, следует еще выяснить.

б) тюрк. **kāruk* ~ монг.-письм. *qau-da-sun* ~ ср.-кор. *kāphir- kəphir* < алт. **k(ʔ)ārʔʔ*.

Тюрк.: чаг. *qaruq*, туркм. *qābīq*, тур. *kabuk*, аз. *qabuq*, чув. *xobā* 'кора, скорлупа' etc. Слово очень широко представлено в современных языках (см. ЭСЧЯ 305, VEWT 234-256; отметим, однако, что некоторые формы, приводимые М.Рясяненем: хак. *χbχ* 'мелуха от зерна', башк. *qawaq* 'оболочка, мелуха' и др. восходят к **kabiq*, ср. др.-уйг. *qaviq*, *qaviq* 'отруби', и к рассматриваемой основе отношения не имеют; зато к материалу приводимому в VEWT, следует добавить еще хак. *kaqras* (< **karq-as*) и, видимо, уйг. *qowzaq* 'кора', см. [Дмитриева 1979, 181]. Наличие рефлекса **kāruk* также и в чувашском веский аргумент в пользу общетюркского характера этого слова, поэтому несмотря на отсутствие его в древних памятниках, вряд ли следует считать его поздним уменьшительным образованием от **kāp* 'бурдюк' (EDT 665) или производным от глагола 'покрывать' (ЭСЧЯ 305,

VEWT 234: у Рясянена неверная реконструкция **kāp* 'покрывать'; правильное восстановление **kāp-* см. ОСНЯ 1, 337; [Щербак 1970, 194]; EDT 580.

Монг.: монг.-письм. *qau-da-sun*, калм. *χūdʰsn* 'кора (деревьев)' (KW 201). Монгольская основа является производной от **qau-* ~ **qayu-*, ср. еще монг.-письм. *qayul-*, халха-монг. *χul-* 'обдирать, снимать кожу'⁷⁸, монгор. *χūli-* id. (DM 180).

Кор.: ср.-кор. *kāphī* ~ *kāphir* ~ *kāphār* ~ *kəphir* 'кожура, кора, оболочка' (КС 8,36, ХМ 255), и производные *kār-čir* 'кора, кожура, скорлупа' (КС 38-39), *kār-čī-un* 'кожа на спине' (КС 38).

Японскую параллель см. ниже, с. 92.

См. [Владимирцев 1929, 209, 255], KW 201 (тюрк. ~ монг.); [Martin 1966, 225] (кор. ~ тюрк.).

24. "корень": монг.-письм. *ündü-sün* ~ ТМ **nūn(k)te* < алт. **nūnte*.

Монг.: монг.-письм. *ündü-sün*, калм. *ündüs* (KW458), халха-монг. *ündes*, даг. *undus*.

ТМ: эвенк. *nīnte*, эвен. *nēntə*, нег. *nīnte* ~ *nīnte*, ороц. *nīnte*, уд. *nīnte*, ульч. *niikte* ~ *muikte*, орок. *muikte*, нан. *muikte* (диал. *niekte*) (ТМС 1,662).

Сближение, насколько нам известно, ранее не предлагалось, хотя соответствия вполне регулярны (с учетом развития **η-* > 0- в монгольском, см. выше, с. 18). Японскую параллель см. ниже, с. 92).

25. "кость": монг.-письм. *ja-sun* (< **p'ian-sun*) ~ ср.-кор. *s-pjé* < алт. **p'iehv* (~ **p'ehiv*).

Монг.: ср.-монг. *ja-sun* (ХИ 110), монг.-письм. *jasun*, калм. *jasn* (KW 217), халха-монг. *jas*, дунс. *iasun*, бао. *iasun*, даг. *jas*, вй. *jasən*, монгор. *yāse* (DM 490) 'кость'. Монг. *ja-sun* регулярно восходит к **jan-sun* с утратой сонанта перед суффиксом *-sun*; ср. калм. *jan-dʰa-γʰr-* 'костистый', *jan-dā* 'быть костистым' (KW 214). О переходе **p'i-* > монг. *j-* см. выше, с. 12-13.

Кор.: ср.-кор. *spjé* (ХМ 206; КС 258). Написание *sp-* в среднекорейском отражает, по-видимому, геминацию начального согласного (ср. совр. *ppjə*), причины которой пока еще не вполне ясны⁷⁹. В остальном развитие *-pjé* < **p'ehiv* регулярно, см. выше, с. 20.

Этимологии Г.Рамстедта в SKE 195 (сравнение с ТМ **peje* 'лоб' или **beje* 'мужчина, человек') представляются нам неудачными.

Японскую параллель см. ниже (с. 92).

Из тюркского материала к этому корню с большой вероятностью можно отнести **(j)in-čik* (где *-čik* уменьшительный суффикс): ср. туркм. *in-čik* 'голень, берцовая кость', тур. *in-čik* 'тонкая кость', чаг. *inčik* 'голень', карач. *inčik* 'лодыжка', тоб. *jincik* 'голень' (см. VEWT 172,203)⁸⁰.

В тунгусо-маньчжурском рефлекс того же корня обнаруживается в виде **peñ-ne* 'колено' (эвенк. *heñnen*, ссл. *eñē*, эвен. *heñnen*, нег. *heñnen*, ороц. *heñne* ~ *heñen*, уд. *heñe*, ульч. *peñe(n-)*, орок. *peñe* ~ *peñe(n-)*, нан. *peñe~*) (ТМС 2,366); [Коленникова 1972⁸¹,331].

Сопоставление перечисленных выше алтайских форм ранее, насколько нам известно, не предпринималось; однако как

семантическая, так и фонетическая сторона его вполне удовлетворительны.

26. "красный": ср.-монг. *hulaʔan*, монг.-письм. *ula-γan* ~ ТМ **pula-* ~ ср.-кор. *pīr-k-* < алт. **p(ʔ)ūla*.

Монг.: ср.-монг. *hulaʔan* (ХИ 61), монг.-письм. *ula-γan*, каам. *ulān* (KW 448), хааха-монг. *ulān*, дунс. *xulan*, бао. *fulan*, даг. *γulaan*, ий. *laan*, монгор. *fulan* (DM 105). Корнем является **hula-* (ср. монг.-письм. *ula-ji-* 'быть красным', *ula-lja-* 'краснеть' etc.).

ТМ: эвенк. *hula-ma*, *hula-rin*, сол. *ulā~*, *ulari~*; эвен. *hula-hā*; нег. *xola-jin*; уд. *xula-ligi*; нан. *fol-gā*; маньчж. *ful(a)γun* 'красноватый', *ful-γan* 'красный'. См. ТМС 2,343-344. Некоторые формы (в частности, нанайские и маньчжурские) могут в принципе быть старыми монголизмами (хотя это сомнительно), но для ПТМ в целом это маловероятно.

Кор.: ср.-кор. *pīr-ka* (КС 274, ХМ 279) 'красный'.

См. [Владимирцов 1929, 267] (монг. ~ ТМ); (KW 448); [Porre 1960, 74, 100, 120] (монг. ~ ТМ ~ кор.⁸¹); [Петрова-Бугаева 1971]. Связь рассматриваемого корня с алтайским названием "огня" (см. ниже) [Ramstedt 1928; Петрова-Бугаева 1971] находится под вопросом, хотя и не исключена.

27. "круглый": тюрк. **tä(η)gir-/dä(η)kir-* ~ монг. *tögürig* ~ ТМ **toŋol-* ~ ср.-кор. *toŋkor-* < алт. **töŋkV* (~ **töŋkʷV*).

Тюрк.: др.-тюрк. *teŋir-mi*, *teŋir-me*, аз. *däjirmi*, тур. *dejirmi*. Производящей основой является здесь **tä(η)gir-/dä(η)kir-* 'вращаться, кружиться', ср. чув. *tavār-*, тат. *tägä-rä-*, як. *tägiri-* etc., др.-тюрк. *teŋirä* 'вокруг, кругом', *teŋir-mān* 'мельница' и пр. Ср. также турк. *tegelek* 'круглый' (хотя последнее может быть и монголизмом, ср. монг.-письм. *tögelig* 'круг?'). Формы со срединным носовым сохраняются в турецких диалектах, ср. *teŋer-mek* 'катиться', *teŋir-šek* 'круг, круглый' (см. ЭСТЯ 3, 173). См. (VEWT 469; ЭСТЯ 3, 172-173, 178-179, EDT 485-486, ЭСЧЯ 227-228).

От перечисленных форм трудно отделать корни **tok-* (~ **dok-*) и **töŋ(g)-* (~ **d-*) с теми же значениями, широко распространенные в современных тюркских языках, и по-видимому, представляющие собой экспрессивные варианты одного и того же корня (характерно наличие в них лабиализованного корневого гласного по-видимому, архаичная черта, ср. внешние данные): ног. *togin* 'обод', тат. *duŋim*, чув. *toŋām*, 'обод', чаг. *toŋ-lak* 'округленный', тел. *toŋolok*, каз. *doŋalak*, хак. *toŋlaŋ* 'круглый' (см. также VEWT 483, ЭСЧЯ 256); каз. *töŋörök* 'круг', *töŋgölök* 'колесо', тоб. *tūŋālāk* 'кольцо' (см. VEWT 492; прочие формы, приведенные там, могут быть монголизмами).

Монг.: ср.-монг. *tögürig* (ХИ 102); монг.-письм. *tögürig*, каам. *tögörög* (KW 406). Слово также отглагольного происхождения, ср. монг.-письм. *tögüri-/tögüre-* (каам. *tögr-*) 'окружать' (KW 406). Вопреки Дж.Клосону [Клосон 1969, 39] нет оснований считать монгольское слово тюркизмом (напротив, многочисленные современные формы типа кирг. *tögürök* 'круглый', см. VEWT 492, не имеющие древнетюркских прототипов, следует считать монголизмами). Как и в тюркском, данный монгольский корень (ввиду своего экспрессивного характера), представлен несколькими вариантами. Кроме перечисленных выше ср. еще

монг.-письм. *toŋuri-*, *toŋari* 'окружать' (KW 408), *duŋu-ni-*, *duŋu-ri-* 'кружиться', *duŋui* 'колесо, круг' (KW 101), *dögürgei*, хааха-монг. *dugarig* 'круглый' etc.

ТМ: эвенк. *toŋollo* 'круг', *toŋollo-mo* 'круглый'; эвен. *toŋelre* 'кольцо', *toŋār* 'петля, окружность'; нег. *toŋ-gulijkjn* 'круглый', *toŋolo* 'кольцо'; орок. *tūne-pke* 'кольцо'; уд. *toŋo* 'петля', орок. *toŋolto id.* и др. (ТМС 2, 198).

Кор.: ср.-кор. *toŋkor-* (КС 161, акцентуация неизвестна), совр. *toŋgol-da*, *tūŋgil-da* 'круглый'.

См. SKE 273, 276-277 (ТМ ~ монг. ~ кор.), VEWT 483, 492 (тюрк. ~ монг.), [Владимирцов 1929, 276-277] (тюрк. ~ монг.).

28. "кто": тюрк. **ki-m* (/ **ke-m*) ~ монг. *ke-n* < алт. **k'e-* (/ **k'a-*).

Тюрк.: др.-тюрк. *kim*, туркм., аз. и др. *kim*, чув. *kaŋ*, ойр. и др. *kām* 'кто'. Заднерядным вариантом той же вопросительной основы является тюрк. **ka-*, ср. **ka-hu* 'какой' (др.-тюрк. *qaŋu* ~ *qaŋju*, *qaŋu*, каз. *kaŋ*, як. *χaŋ* etc.), **ka-lī* 'как, когда', **ka-(n)š* 'сколько' etc. См. (VEWT 226, 232, 271, EDT 589, 617, 632-633, 720-721, ЭСЧЯ 87).

Монг.: ср.-монг. *ken* (ХИ 70), монг.-письм. *ken*, каам. *ken* (KW 225), хааха-монг. *xen*, дунс. *kiēn*, бао. *kaŋ*, даг. *χēn*, ий. *ken*, монгор. *khān* (DM 195) 'кто'. От основы *ke-* ср. еще монг.-письм. *ke-dūi* 'сколько', *ke-mijer* 'если, когда' и др. В монгольском представлен и заднерядный вариант того же корня *qa* (= тюрк. **ka-*), ср. монг.-письм. *qa-γa* 'где', *qa-miγa* 'где, куда', *qa-jisi* 'куда' etc. (KW 175).

Тот же корень в виде основы вопросительных местоимений **ха-* широко представлен в тунгусо-маньчжурских языках. Ср. от **ха-*: эвенк. *a-bgū* 'который', сол. *a-γū* 'кто', эвен. *a-wūw* ~ *a-wūy* 'который, какой', нег. *a-wūw* ~ *a-wūy* 'который, какой', орок. *a-uki id.*, ульч. *χa-wuj* 'какой', орок. *χa-wūw* 'который, какой' и др.; от **ха-j-* (> **χia-*): эвенк. *ē* 'что', сол. *ī id.*, эвен. *ā* 'что делать', *ā-q* 'что', нег. *ē* 'что делать', *ē-wa* 'что', орок. *ja-* ~ *je-* 'что делать', *jā-wu* 'что', ульч. *χāj* ~ *χaj* 'что, кто', орок. *χaj* ~ *χaj id.*, нан. *χaj* ~ *χaj id.*, маньч. *aj* ~ *ja id.* и др. (ТМС 1, 14-15, 32, 56-57, 286-288). Основы **ха-* и **хаj-* (~ **χia-*) в ТМС разделены, но очевидно, что это варианты одного корня (в ульчском, орокском и нанайском имеются только формы с *х-*, в прочих языках только формы с *0-*, т.е. налицо регулярные рефлексы ПТМ **х-*; ульч., нан. и орок. *χaj* соответствуют формам типа *ē* < **χia* ~ **χaj* других языков). Справедлива, следовательно, группировка основ, принятая в [Цинциус 1949, 138, 305], но не в [Benzing 1955, 1062] (а вслед за этим - в ОСНЯ 1, 356), и недопустимо (вопреки ТМС 1, 5, 288) сравнивать ТМ материал с различными основами в других алтайских языках.

Из корейского к данному корню можно привлечь лишь вопросительную частицу *ka* (ср. еще ср.-кор. *-ku-* ~ *-ko* в *пу-ку*, *пу-ко* 'кто')⁸².

См. SKE 80 (кор. *ka* ~ монг. *qa-* ~ тюрк. **ka-* ~ ТМ **ха-*), KW 225 (тюрк. **ke-* ~ монг. *ke-*), [Илич-Свитыч 1965, 342] (монг. *qa-* ~ ТМ **хаj-* ~ тюрк. **k'aj-*), [Рамстедт 1957, 76-78]⁸³.

См. далее ОСНЯ 1, 348, 355-356. В.М.Илич-Свитыч восстанавливает две ностратические формы: **ке* 'кто' [алт. **k'e-* ~ урал. **ке-* (основа косвенных падежей)] и **ко* 'кто' [алт. **k'a-*]

*k'o- (к варианту с *-o- привлекается еще ТМ *xōni 'как', см. ТМС 2,18) - сем.-хам. *k(w)/*q(w) 'кто', и.-е. *k'uo 'кто', *k'ui 'что', урал. *ko/*ku- 'кто', высказывая, однако, предположение об их взаимосвязи (предполагается урало-алтайское новообразование *ke по аналогии с системой указательных местоимений). Не исключено, что следует восстанавливать (уже на алтайском уровне) противопоставление *k'a- ~ *k'aw ~ *k'ai (> *k'e) и проецировать это противопоставление на ностратический уровень: *ka(w) - *kaj, возможно, в качестве противопоставления прямой и косвенной основы. Во всяком случае, этимологическое тождество заднерядного и переднерядного вариантов представляется очевидным.

29. "лист": тюрк. *japur-gak ~ монг. *lab-čün ~ ср.-кор. níp(h) < алт. *liap'V.

Тюрк.: др.-тюрк. japurγaq ~ japiγaq, чаг., тур. japrak, каз., кирг. žaprak, як. säbirdāx и др. Уже в др.-тюрк. встречается вариант jalbiγaq (ср. также современные формы гол. albrak, кирг. jalbirak, каз. jalbirdak), представляющий собой контаминацию *japur-gak с *jalbi 'плоский', но чув. šolžä 'лист' (вопреки ЭСЧЯ 217 и [Miller 1971, 209]) вряд ли имеет отношение к какому-либо из этих образований.

Морфологически *japur-gak представляет собой производное от *japur- (ср. др.-уйг. japur- 'делать гладким, выравнивать'), при этом *japur-gak существует и *japur-mak (> тар. jarmak 'лист'), хотя исторически *jap- 'лист' и *jap- 'плоский', вероятно, восходят к разным корням (см. ниже) и налицо, таким образом, контаминация. См. (VEWT 188; EDT 879), а также разбор в [Дмитриева 1979, 157-160].

Монг.: ср.-монг. nabčün (XI 77), каам. naptšj, монг.-писм. nab-či (KW 271-272), хааха-монг. navč, дунс. latšün, бао. labtsün, даг. lartš, юй. labdžeg, монгол. labšdži (DM 218). Без суффикса -čün ср. монг. форму пама ~ пава 'лист'.

Кор.: ср.-кор. níp (-ph-) 'лист' (KC 126-127, XI 297). См. [Владимирцов 1929, 269] (тюрк. - монг.), KE 160, [Porre 1960, 37]. В виду последних источников корень "лист" объединяется с корнем "плоский", а из среднекорейского привлекается не niph 'лист', но пар-, парč-jok 'тонкий и плоский'⁸⁴. То же самое делает и В.М.Иллич-Свитыч в ОСНЯ 2,24-25.

Нужно, вероятно, восстанавливать два алтайских корня: а) *lap'V 'плоский' (тюрк. *ja; , откуда japur- 'выравнивать', аз. japiγ 'плоский, приплюснутый', туркм. jart 'склон' и др.; монг.-писм. nab-ta-ji- 'быть плоским'; ТМ *lap-ta- > зап.-эвенк. larta-kta 'гладкий, плоский', в других диалектах ларта- 'расстилаться, равнина', см. ТМС 1,584, ОСНЯ 2,25; ср.-кор. пар- 'плоский'). Этот корень, очевидно, восходит к ностр. lap'V id. (? сем.-хам. *lP- 'плоский, ладонь', и.-е. *ler- 'ладонь, лапа', урал. *lapra/*lara 'плоский, лапа, лопатка', см. ОСНЯ 2,23-25, ср. тж. [Долгопольский 1969, 297-298] (ностр. *lap'V 'плоский').

б) *liap'V 'лист' (см. выше). Ср. к этому корню ностр. *lor'V 'ободранная кора', 'растительная пленка' (сем.-хам. *lP 'содранная кожа', и.-е. *leup- ~ *ler- 'содранная кора, лист', урал. *lorV id.), см. ОСНЯ 2,33-34 (хотя вокализм в этом корне связан с некоторыми проблемами).

30. "маленький": монг. üčü-gen ~ ТМ *nūčič < алт. *nūč'V. Монг.: ср.-монг. üčü-gen (XI 107), монг.-писм. üčü-ken, üčügen, каам. ütsükñ, ütsü (KW 460), хааха-монг. öčöken, бао. džigan, даг. ütsikeñ. Предположение Владимирцова о том, что üčügen есть модификация od-čigin 'младший сын' [Владимирцов 1929, 420], вряд ли обосновано.

ТМ: эвенк. nītkün (< *nūčič-kün) 'маленький', диал. nīčī, nīčī-kün 'мало'; сол. nīsū ~ nīsūxū: 'маленький'; нег. nītkün id.; орох. nīčī 'маленький, мелкий'; уд. nīč'a id., ульч. nūčī ~ nučī, орок. nūčī, нан. nūčī id. См. ТМС 1,589-590 (объединено с основами *nikā- и *nid(u)-, которые, по-видимому, следует отделять от рассматриваемого корня). Это одно из сопоставлений (ранее не предлагавшихся), на которых базируется реконструкция аналаутного *η- (см. выше, с. 17-18).

31. "нога" ("foot"): ТМ *palga-n ~ ср.-кор. pâr < алт. *pal'kv.

ТМ: эвенк. halgan, сол. alγā, эвен. halgen, нег. xalgan, орох. хага, уд. хага, ульч. palža(n-), нан. palgā (ТМС 2,312); [Колесникова 1972^a, 320] (о маньчж. falangu 'ладонь' см. ниже).

Кор.: ср.-кор. pâr (KC 245, XI 207), др.-кор. phwât = /par/.

Японскую параллель см. ниже (с. 96).

Из тюркского материала можно привлечь тюрк. *bal'-mak 'вид обуви' (др.-тюрк. bašmaq ~ bašaq, туркм., тат. bašmaq, аз. bašmaq, тур. bašmak etc.) (VEWT 65, ЭСТЯ 2,93-95, EDT 382-383, ОСНЯ 3,68-69⁸⁵). Ср. еще, может быть, тюрк. *balak 'щиколотка, стопа', 'штанина' (ЭСТЯ 2,51-52, VEWT 59).

См. KE 184-185 (кор. ~ ТМ). Далее см. подробный разбор в ОСНЯ 3,66-70. Однако привлекаемые там монгольские формы (монг.-писм. alqu- 'шагать', alqu 'шаг', ср.-монг. alqu etc.) все же нужно отделять (ввиду отсутствия здесь аналаутного h-<*p-).

На основании сравнения алтайских форм с картв. *perq-/*berq'нога, ступня, шаг', урал. *p/ā/l'kā 'нога (foot)' восстанавливается ностр. *pal'qV 'ступня'.

32. "нос": монг. *qañ ~ ТМ *xопа ~ ср.-кор. kó(h-) < алт. *k'/u/апа.

Монг.: ср.-монг. qabar (XI 85), монг.-писм. qabar ~ qamar, каам. xamr (KW 164), хааха-монг. хатар, дунс. qawa, бао. хог, даг. хатер, юй. хатар, монгол. хатар (DM 165) 'нос'. Данная основа, по всей видимости, восходит к *qañ-ba-r- (что объясняет колебание -b/-m- в инлауте); ср. еще корень qañ- в монг.-писм. qanšijar, qanšijar 'кляв, нос', также (с выпадением -ñ-) в ср.-монг. qošiγun, монг.-писм. qosiγu(n) id. От того же корня образован глагол монг.-писм. qañ-qi-l- ~ qañ-yul- 'пахнуть, нюхать'. Из монгольского заимствованы некоторые тюркские формы [в частности, як. xānsār 'нос', тув. kañšar 'носовой хрящ', см. VEWT 232, а также маньчж. qanšari, эвенк. (через якутское посредство) koñšō, см. ТМС 1,413] (вопреки Владимирцову [Владимирцов 1929, 251] и Полпе [Porre 1960, 96], объединяющим маньчжурские и монгольские формы генетически).

ТМ: эвенк. опо 'нос' (лодки), онокто 'нос, ноздря'; сол. onokto 'нос', эвен. onet id., нег. опо 'нос (лодки)',

onokto 'нос (человека, животного)'; ульч. хонго 'нос' (лодки), 'мыс'; нан. хонго id. (> маньчж. хонго 'нос', 'мыс'), хон-да-ха 'переносица'; маньчж. онго-шон 'тупорылый карась' (TMC 1,470; 2,22).

Кор.: ср.-кор. kó (kóh-) (КС 45, ХМ 202), совр. kхо 'нос'.

Из тюркского материала следует привлечь тел. konir 'седло носа', kanirik 'переносица', як. ханирі, хонурд id., с.-тг. kanrik ~ karik ~ kark 'нос, ноздря' (см. VEW 232; эти формы, в отличие от прочих приведенных там же, вряд ли можно считать монголизмами). Из древнетюркского, ср., может быть, qova (< *qona?) у Махмуда Кашгарского 'ремень в узде, идущий по носу'. Семантически не вполне ясны др.-тюрк. qanraq 'небо', qonrayu 'сосцевидный отросток височной кости' (все только у Махмуда Кашгарского).

См. [Владимирцов 1929,251; Poppe 1960,96] (тюрк. ~ монг.; о маньчж. см. выше), KW 190 (монг. qo-siyu ~ кор.), PKE 100 (монг. qosiyun ~ кор. ~ тюрк. qova), [Иллич-Свитыч 1965,343] (ТМ *хопо- ~ монг. ~ тюрк.), [Колесникова 1972, 283-4] (монг. ~ ТМ). В (SKE 134) кор. kхо сравнивается с маньчж. ofogo 'нос', что сомнительно. Подробный разбор алтайских форм, включая японские⁸⁸ (но без ТМ!) см. [Miller-Street 1975, 36].

33. "не": монг. е- ~ ТМ *е- < алт. *е-.

Монг.: монг.-письм. ese 'отрицание при глагольных формах' (наряду с üü); в качестве корня выделяется е-, ср. e-düi 'еще не' и др. (см. KW 128).

ТМ: эвенк., сол., эвен., нег., орох., уд., орок. е- вспомогательный отрицательный глагол; ульч. -a-si- ~ -e-si- суффикс отрицания; нан. -a-si- ~ -e-si- (през.), -a-či- ~ -e-či- (прет.) id. (TMC 2,432).

См. (KW 128), [Poppe 1960,65]. Ср. также ОСНЯ 1,17 (где алтайская форма сопоставляется с формантами и частицами отрицания: урал. *е-, драв. -a/-е-, сем.-хам. *ʔj).

34. "перо": тюрк. *jüg ~ ТМ *dek-te < алт. *d/i/gu.

Тюрк.: др.-тюрк. (ДТС) jük, (EDT) jüg 'перо', качатат. jü, хак., тув. čüg. Дж.Клосон (EDT 910) аргументированно показывает, что это - старое название "пера", в современных языках вторично вытесненное либо основой *tük (/tüg), означавшей первоначально "волосы тела", либо основой *jüq, означавшей первоначально "шерсть".

ТМ: эвенк. dekte-nne, сол. dette-le, эвен. det-le, нег. dete-le, орох. dekte(se), уд. dekte'e, ульч. dekte-kte, орок. dekte-kte, нан. dekte-ne, маньчж. detxe 'перо' (TMC 1,231). В ТМ основа *dek-te 'перо', по-видимому, подверглась влиянию со стороны глагола *deg- 'лететь', имеющего иную этимологию⁸⁷.

Из монгольского к данному корню следует привлечь ср.-монг. ži'ür (ХИ 67), монг.-письм. žigür ~ žiber 'крыло' (с регулярным развитием ži- < *di-).

За исключением некоторых колебаний в вокализме (объясняемых позднейшими контаминациями) соответствия вполне регулярны и данное сближение в целом представляется вполне надежным.

35. "печень": тюрк. *bagir ~ ТМ *päkin < алт. *pāk'i-.

Тюрк.: др.-тюрк. bayir, туркм., аз. bayir, як. biar, каз., баш. bawur, тур. bair, хак. päg, чув. pöver etc. (VEWT 55; ЭСТЯ 2,17-20; EDT 317; ЭСЧЯ 155).

ТМ: эвенк. häkin, сол. äx'i, эвен. häqen, нег. хā-xjn, орох. häki(n-), уд. х'ai(n-), ульч. pä, орок. päya ~ pä-qa, нан. pä, маньчж. faɣun. См. (TMC 2,310); [Колесникова 1972^a,305].

См. [Kotwicz 1939,96], ЭСТЯ 2,19. Прочие этимологии [тюрк. *bagir - монг. bagir 'мягкий, хрупкий' (KW 38); ТМ - к кор. khon-phat 'почки' (SKE 213)] следует признать неудачными.

36. "пить": ТМ *umi- ср.-кор. mā-si < алт. *ūmi-.

ТМ: эвенк. um-; сол. emu-, ime-, imi-; нег. om-; орох. imi-, umi-; уд. umi-; ульч. umj-; орок. umi-; нан. omj-; маньчж. omi- (TMC 2,266).

Кор.: ср.-кор. mā-si-tā (КС 193; ХМ 318) 'пить'. В кор. -si- - суффикс вежливости (как в čā-si-tā 'есть', см. выше); корень mā- восходит к *umā- с нормальной для корейского редукцией аналогичного гласного перед лабиальным (см. ниже, "рот", "рот" и др.). Г.Рамстедт (PKE 108) возводит māsi-tā к mas 'вкус', что очень сомнительно.

Из монгольского материала к этому корню следует привлечь монг.-письм. um-da, un-da, каам. unda, undn 'жажда; напиток' (KW 449), монгор. nDa-sE- (= монг.-письм. umda-yas-, um-da-s-) 'испытывать жажду' (DM 262).

См. (KW 449), [Poppe 1960,69] (монг. ~ ТМ); корейский материал к этому корню ранее не привлекался. Р.А.Миллер пытается объединить в один корень алт. *ūm- и *lūm- (последний > яп. пом- 'пить') [Miller 1971, 108-109], но это вряд ли оправдано.

37. "полный": тюрк. *döl- ~ ТМ *žalu- < алт. *čölü-.

Тюрк.: др.-тюрк. tol- 'наполняться', toli ~ tolu 'полный', туркм. döl-, тур., аз. dol-, тув. dol-, кирг., каз. tol-, чув. tol- 'наполняться', як. tuol- id.; туркм. dölü, тур., аз. dolu, кирг., як. tolu etc. 'полный'. Имеется также вариант *döl-, отраженный в др.-уйг. toš-, уйг. диал. toš- 'наполнять'. См. VEW 486, ЭСТЯ 3,257-259, ЭСЧЯ 256,257, EDT 491⁸⁸. Из тюркского заимствовано эвен. tolj 'полный' и некоторые другие разрозненные ТМ формы (см. TMC 2,195).

ТМ: эвенк. žalu-m, сол. žalū, нег. žalūm, орох. žalum, ульч. žalūm, орок. dalum-ži, нан. žalo-qrī, маньчж. žalu 'полный'. Производящая основа представлена в ТМ *žalu- 'наполнять(ся)': эвенк. žalu-p-, сол. žalū-, эвен. žalū- ('наестся'), нег. žalū-p-, орох. žalu- (перех.), žalu-p- (неперех.), ульч. žal-pū-, орок. dalū-p-tū-, нан. žalo-p-, маньчж. žalu- (TMC 1,247).

К этому же корню следует отнести ср.-кор. čāgā- 'быть достаточным' (КС 412)⁸⁹.

Данная этимология основывается на соответствии тюрк. *d- : ТМ *ž- : кор. č- (< алт. *č-), см. выше, с. 13-14. В результате отпадает необходимость в некоторых довольно натянутых старых этимологиях (а именно, в соотношении ТМ *žalu- 'полный, наполнять' с *žalan 'сустав' и монг.-письм. žalya- 'удлинять,

добавлять', см. [Porre 1960,28]; в соотношении тюрк. *döl- с ТМ *dili 'голова, вершина', см. [Долгопольский 1972,360]].

38. "рот": монг. eber ~ ср.-кор. s-pir < алт. *ep'Vrv.
Монг.: ср.-монг. eber (ХИ 52), монг.-письм. eber, хааха-монг. ever, каалм. ewr ~ öwr (KW 129), бао. uer, йй. ewer, даг. хәүг (с вторичным х-), монгор. uer (DM 480).

Кор.: ср.-кор. s-pir (KC 274; XM 308) 'рот'.

В корейском налицо редукция аналаутного гласного перед лабиальным согласным (см. выше "пить" и др.) и усиление аналаутного р- > s-p- (ср. выше "кость" и др.).

С данным монгольско-корейским корнем вполне согласуется фонетически (но несколько хуже семантически) локальный южно-ТМ корень *орога: нан. орого ~ ofogo 'нос', маньчж. ofogo 'нос'; мис (горы); вершина' (см. TMC 2,22), вытеснивший в этих языках обще-ТМ корень *хожа (см. выше, с. 43-44).

См. SKE 209 (альтернативное и приведенное там же сравнение кор. pur, ср.-кор. spir с тюрк. *sübrī 'острый' и пр. кажется менее вероятным).

39. "рот": монг. аман ~ ТМ *am-на < алт. *am/a/-.

Монг.: ср.-монг. ама-п (ХИ 35), монг.-письм. аман, каалм. амн (KW 9), хааха-монг. ам, дун. аман, бао. аман, даг. ам, йй. аман, монгор. ама (DM 5).

ТМ: эвенк. ампа, сол. амма, эвен. ампа, нег. ампа, орох. амма, уд. ампа, ульч. ампа, орок. ампа ~ ампа, нан. ампа ~ ампа, маньчж. angga. См. TMC 1,39.

Из тюркского материала сюда относят тюрк. *am 'vulva, pudenda muliebria' (рефлексы см. в VEWT 18, EDT 155), но семантически это довольно сомнительно.

См. [Porre 1960,40,68] (тюрк. ~ монг. ~ ТМ); [Колесникова 1972,73-77] (монг. ~ ТМ; с сомнением также тюрк.), [Колесникова 1972*,288-289].

В ряде старых производных этот корень имеет значение 'пробовать на вкус; вкус', ср. монг.-письм. аму, аму-сун 'название кушанья', а также:

а) монг.-письм. аmsa- 'пробовать на вкус' (KW 10), ср.-монг. аmsa- id. (ХИ 35) (тюркские заимствования см. VEWT 19; из монг. также, видимо, маньчж. аmsu-la- 'отведывать, вкушать') ~ ср.-кор. mas (KC 203, XM 316) 'вкус' < алт. *am(a)-sa 90.

б) монг.-письм. amta-n, amta-rai и др. 'вкус' (тюркские заимствования см. VEWT 19) ~ ТМ *am-ta 'вкус, пробовать на вкус' (рефлексы см. TMC 1,39) < алт. *am(a)t'a-, см. [Porre 1960,68] (монг. ~ ТМ; там же указание на то, что данное образование производно от корня "рот")⁹¹.

Рассмотренный корень следует четко отделять от алт. *ап/а/ 'дыра, щель' (тюрк. *ап-/ап- 'быть широко открытым', см. VEWT 21; монг.-письм. ап 'дыра, щель', апуа- 'открывать рот' и др., см. KW 11, ТМ *апа 'щель; дыра; открывать, разрезать', см. TMC 1,45; др.-яп. апа, RJ апа 'дыра'). В.М.Илич-Свитич (ОСНЯ 1,244-245) объединяет эти корни, восстанавливая о.-алт. *апта 'рот' и считая его производным от *ап-. Нам, однако, представляется более надежной реконструкция *ам/а/ (особенно ввиду наличия разобранных выше производных *ам(а)-sa, *ам(а)-ta, и ввиду того, что в ПТМ - вопреки [Benzing

1955,986] - следует все же восстанавливать не *апта, но *ам-па). Соответственно, ставится под сомнение связь разобранных алтайских форм с урал. *апа/өпе 'рот, разевать рот' (хотя в уральском не исключена и контаминация двух корней), предполагаемая в ОСНЯ 1,244-245 и [Sinor 1974,254].

40. "рука" (hand): тюрк. *äl, *äl-ig ~ ТМ *näla < алт. *näla.

Тюрк.: др.-тюрк. el, el-ig, туркм., тур. el, аз. äl, як. elī, ilī, чув. alä etc., см. (VEWT 39, ЭСТЯ 1,260-261, EDT 140-141, ЭСЧЯ 24).

ТМ: эвенк. näle, сол. näla, эвен. näl, нег. näla, орох. näla, уд., ульч. näla, орок., нан. näla, маньчж. yala. (TMC 1,656-657). В корне надежно восстанавливается аналаутный *η- (см. выше, с. 17), поэтому альтернативные этимологии тюркской формы (монг.-письм. el-de- 'обрабатывать', см. KW 119, SKE 57, или монг.-письм. ele-, ili- 'ласкать, гладить', см. ЭСТЯ 1,261) следует, скорее всего отвергнуть. Невозможно также (по фонетическим причинам) предлагаемое Владимирцовым [Владимирцов 1929,391] и Поппе [Porre 1960,24] сближение ТМ *näla с монг.-письм. yar 'рука', тюрк. qari 'верхняя часть руки'⁹²; см. критику этого сближения в [Колесникова 1972,96; 1972*,317].

Тюрк. *äl 'рука' (вместе с сомнительными корейскими параллелями, предлагаемыми в SKE 57) В.М.Илич-Свитич (ОСНЯ,362) сравнивает с картв. *qel-/qal- 'рука' (ностр. *qelV). Если учесть реконструкцию *η- в праалтайском, не вполне ясным становится здесь соотношение начальных согласных (хотя рефлексы аналаутного *η- в ностратических языках еще нуждаются в уточнении).

41. "семя": тюрк. *uru-k (/uru-g) ~ ср.-монг. hüre < *p'ür/a/.

Тюрк.: др.-тюрк. uru 'зерно, семя; род, потомство', туркм. uru 'род', узб., уйг. uru 'семя, род', кирг. urū id., тув. uru 'ребенок', як. urū, rū 'родня', тур. uruk 'племя', каз. ūriq 'семя, род', чув. vörö 'семя' etc. Производящая основа здесь *ur(i), ср. др.-тюрк. urī 'сын, мальчик, юноша', кирг., каз. ur-raq 'потомство'. См. VEWT 516 (М.Рясянен здесь, по-видимому, ошибочно возводит основу к глаголу ur- 'бить'), ЭСТЯ 1,604-606, EDT 197,214-215, ЭСЧЯ 49. Тюрк. uruk(/-g) > монг.-письм. uru 'плод, эмбрион'; 'родственники с материнской стороны' (вопреки Поппе, считающему монгольскую и тюркскую формы исконно родственными [Porre 1960,142]).

Монг.: ср.-монг. hüre (ХИ 62), монг.-письм. üre, каалм. ūrn (KW 459), хааха-монг. ūr, дун. furə, бао. furə, даг. хур, йй. hure, монгор. furiē (DM 110-111) 'семя; потомство'.

Рассматриваемый корень хорошо представлен также в тунгусо-маньчжурских языках, ср. ТМ *pur- в эвенк. hurū 'семья', эвен. hur-kə 'беременная (о животных)'; нег. хуј-кет, орох. ху-пе 'самка животного с детенышами' (TMC 2,354); ТМ *pur-kən, *pur-kə-kən 'подросток, юноша' (эвенк. hurkəkən, сол. ukkəkə, эвен. hurken, орок. purē ~ puriye ~ purēye 'молодой', pure-sel 'молодежь', нан. furi(n) naj 'молодой человек', см. TMC 2,353-354), а также ПТМ *purū-, представленное в маньчж. fur-sun 'приплод, выводок', нан. puri 'семья', puri'-рожать (о животных) и *purū-l 'дети' (> эвенк. huri-l, сол.

uri-1, звен. hure-1, нег. хuji-1, ороц. хI, ульч. puru-1, орок. puri-1, нан. puri-1) (TMC 2,357-358)⁹³.

Корейская параллель: orabi 'брат (по отношению к сестре)' к тюрк. uri в SKE 177-178 ненадежна (как семантически, так и фонетически - ввиду отсутствия р-).

См. [Pelliot 1925,237], [Porre 1960,11,126] (монг. ~ TM), ЭСТЯ 1,606 (тюрк. ~ монг. ~ TM), [Цинциус 1972,52-59⁹⁴; Дмитриева 1979,180].

Ср. далее МСНЯ, 361 (ностр. *perV 'рождать'), где TM формы (без тюркских и монгольских параллелей) сравниваются с и.-е. *per- 'рождать', урал. *perV 'семья, родственники', сем.-хам. *pr- 'потомство, ребенок, плод'.

42. "сердце": TM *miāwan ~ *hiāman (< *miāham) ~ ср.-кор. māhām < алт. *miāhV-m.

TM: эвенк. mēwan (диал. тж. hēwan), сол. mēwā ('сердце; грудь'), звен. mēwun, нег. mēwan, ороц. mēwa(n-) ~ miāwa(n-), уд. mēwa(n-), орок. mēwa(n-), нан. miāwā, маньчж. haman (TMC 1,533-534), [Колесникова 1972^a,299]. Исходную форму несколько затруднительно реконструировать, но, вероятно, это было *miāham (с различного рода последующими диссимиляциями).

Кор.: ср.-кор. māhām (KC 196, XM 203). Тот же корень в стяженном виде представлен, очевидно, в синонимичном средне-корейском пjem-thon 'сердце' (KC 109; XM 203)⁹⁵.

Сравнение корейской и TM форм см. SKE 136. Если исходная алтайская форма имела также значения "душа, мысль, настроение" (все эти значения - помимо значения "сердце" - имеют место в корейском), то не исключено, что ее можно связывать с нос. *manu (*majnu?), см. ОСНЯ 2,42-43 (сем.-хам. *mn- 'думать, понимать', и.-е. *men- 'думать', урал. *mano- 'заклинать, отгадывать', (?) драв. *manV 'просьба, слово').

43. "слышать": TM *döldi- ~ ср.-кор. tit- (-r-) < алт. *d/δ/ldi- (~ *t-).

TM: эвенк. döldi-, сол. döldi-, звен. döldə-, нег. döldi-, ороц. dōgdī-, ульч. döldj-, орок. dōlǝj-, нан. dōlǝj-, маньчж. donǝi- (TMC 1,214-215).

Кор.: ср.-кор. tit-tā (tir-) (KC 173; XM 345).

Чередование -t/-r- в корейской форме указывает на *-d- в протокорейском (= TM *-d-). TM сочетание *-ld-, по-видимому, нормально соответствует кор. *-d- (ср. TM *aldan 'промежуток', монг. alda 'сажень' = кор. *ādām > ср.-кор. ādām 'сажень', см. выше, с. 16), так что фонетически сопоставление TM и кор. форм вполне удовлетворительно. См. [Miller 1971,104].

Г.Рамстедт (SKE 269) связывает корейскую форму с эвенк. til- 'понимать'; однако это сопоставление нам представляется менее удачным, как по фонетическим соображениям (TM -l- не может соответствовать кор. *-d-), так и ввиду изолированного характера эвенкийской формы (см. TMC 2,180; не исключено вообще, что это старое заимствование из якутского). Также неудачным представляется сближение TM формы с монг.-письм. duyl- ~ dāyl- 'слышать, слушать' [Porre 1960,139] - поскольку монгольская форма является производной от dāy, ср.-монг. da'yn 'звук, голос', и имеет хорошую параллель в тюрк. *diŋla- 'слушать', *diŋ 'звук' (тюркские формы см. VEWT 478, ЭСТЯ 3,236-

237). Что касается TM формы, то в ней, во-первых, отсутствует ожидаемый -ŋ-, во-вторых, она, по-видимому, морфологически нечленима⁹⁶.

44. "собака": тюрк. *it/*it ~ TM *ɲinda < алт. *ɲinta.

Тюрк.: др.-тюрк. it ~ it, туркм., тур., аз., кирг., etc. it, як. it, тув. i't, чув. jidā и др. (VEWT 174; ЭСТЯ 1,385; EDT 34).

TM: эвенк. ɲina-kin, сол. nina-xī, звен. ɲjn, нег. ɲina-xjn ~ ɲina-xjn, ороц. ina-ki, уд. in'ai, ульч. jnda, ороц. ɲinda ~ ɲinda, нан. jnda, маньчж. inda-xun (TMC 1,661-662).

Японскую параллель см. ниже (с. 101).

Один из примеров на развитие алт. *ɲ- > тюрк. 0- (см. выше, с.17-18). В инауте тюркский и TM демонстрируют различное развитие исходного праалтайского сочетания *-nt- (упрощение *-nt > -t в ауслауте в тюркском и озвончение *-nt- > *-nd- в TM). В целом фонетически сближение вполне приемлемо.

См. VEWT 174, TMC 1,662 (тюрк. ~ TM), [Новикова 1979,60-63] (хотя предлагаемое в этой работе - вслед за [Новикова 1971,184-185] - ономотопоэтическое истолкование рассматриваемого корня представляется несколько сомнительным).

45. "солнце": TM *sigu-n ~ ср.-кор. hāi (< *sāgi) < алт. *sāgv (~ *k-).

TM: эвенк. siyūn, сол. š'igū, нег. siyūn ~ siwun ~ sijun, ороц. seu(n-), уд. sū(n-), ульч. siu(n-), орок. sūu(n-), нан. siū, маньчж. šun (TMC 2,78).

Кор.: ср.-кор. hāi (XM 153; KC 482) 'солнце'.

См. SKE 59 (хотя Г.Рамстедт ошибочно привлекает сюда же и кор. hāi- 'белый', о котором см. выше, с. 25). Ср. далее МСНЯ,366, где TM форма (без корейской) сравнивается с и.-е. *sehu 'солнце'⁹⁷.

46. "соль": тюрк. *dūf ~ монг. dabu-sun (< *dabur-sun) < алт. *čawVrV.

Тюрк.: др.-тюрк. tuz, туркм. dūz, аз. duz, тур. tuz, як. tūs, чув. tōvar etc. См. VEWT 502, ЭСТЯ 3,288-289, EDT 570, ЭСЧЯ 234.

Монг.: ср.-монг. dabusun (XI 48), монг.-письм. dabu-sun, калм. dawsn (KW 80-81), халха-монг. davs, дун. dansun, бао. dabsun, вй. daabsən, монгол. Dabse (DM 37). Из монгольского заимствованы современные TM слова (эвенк. dawasun, маньчж. dabsun etc., см. TMC 1,186), см., например, [Клосон 1969,40].

Сравнение тюркской и монгольской форм см. [Владимирцов 1929,258], (VEWT 502). Монг. dabu-sun регулярно восходит к *dabur-sun (с выпадением сонанта перед суффиксом -sun), см. [Pritsak, 1954, 245], и рассматриваемое сближение является весьма надежным (несмотря на критику в [Joki 1952,340-341] и ЭСТЯ 3,289)⁹⁸.

Из тунгусо-маньчжурского материала мы привлекаем к данному корню TM *ɟuɟar- : эвенк. ɟēri-pču (< *ɟiari- < *ɟu-jari-) 'кислый, горький', эвен. ɟuɟjr 'кислый', нег. ɟoɟa-jj-gdj 'кислый, горький', ороц. ɟui-si (< *ɟuɟjr-si) 'кислый', ульч. ɟuɟjr-sj ~ ɟŋr-sj 'кислый, противный', орок.

dūre, dūru-si id., нан. ʒojor-sj 'кислый, терпкий', маньчж. ʒuʂun (< *ʒur-sun) 'уксус', ʒuʂu-xun 'кислый, терпкий' (TMC 1,254).

Из корейского следует привлечь čel-da (орф. čjār-ta) 'быть соленным', čeri-da (орф. čjāri-ta) 'солить' (ср.-кор. форма не зафиксирована).

Корейско-ТМ сравнение см. SKE 28.

Данный корень является одним из примеров на рефлекс праалтайской слабой аффрикаты *č- (см. выше, стр. 13-14) ⁹⁹.

47. "спать": тюрк. *u-, *u-di- ~ монг. noj-ir- ~ ТМ *ɲu/j/a < алт. *ɲūja.

Тюрк.: др.-тюрк. u ~ uv 'сон', udi- ~ udi- ~ uju- 'спать'; тур., кум. uju-, хак. uzu-, тув. udu- 'спать'. Морфологическая структура основы *udi- в тюркском не вполне ясна, поскольку продуктивный суффикс *-di- в тюркском отсутствует. Возможно, *udi- представляет собой вторичный вариант незасвидетельствованной основы *u-d- ("становиться сонным" = "засыпать, спать"), где был представлен обычный деноминативный суффикс *-d-. От основы *udi- уже в пратюркском было образовано новое производное *udi-q(u) 'сон' (др.-тюрк. udiq ~ ujuq, тур. ujuq, кирг. узб. ujuq, хак. тув. uju, чув. iju, аз. juu etc.; ср. тж. туркм. uqi, чув. диал. iju 'сон') и, далее, *udi-q-la- 'спать' (др.-тюрк. uduqla- ~ udiqla-, туркм. uqla-, кум. uqla-, узб. uqla- etc.). См. VEWT 508, ЭСЧЯ 342, ЭСТЯ 1,579-581,586-587 (по-видимому, напрасно возводит формы типа туркм. uqi, uqla к *u-ki-, *u-k-la; ввиду др.-тюрк. данных скорее нужно, вслед за [Bang-Gabain 1930,211] и [Рясянен 1955,50], возводить их к *ujuq- < *uduk-; соответственно, неоправданно сближение с ТМ *rukla 'лежать'), EDT 2,42-43.

Монг.: ср.-монг. norus- (< *noj-ru-s-) 'дремать' (XI 80), монг.-письм. nojir 'сон', nojir-sa- 'спать', каал. nōr-sa- (KW 280), халха-монг. noirso- 'спать'. Сравнение монгольской формы [Владимирцов 1929,271,370; Порре 1960,49] с тюрк. javaš 'мягкий' семантически совершенно неубедительно.

ТМ: ороц. ɲa- 'спать', уд. ɲa- ~ ɲa- id. (TMC 1,666). Предположение о срединном *-j- (который должен был выпасть в ороц. и уд. в данном фонетическом контексте) позволяет связать эти формы с эвенк. ha-sō- (Подкаменная Тунгуска), niha (Тит. и др.) 'спать' (см. TMC 1,597,636) < *ɲ(i)ja- < *ɲuja-.

К алт. *ɲūja- можно было бы привлечь и ср.-кор. pū-р-(v-) 'лежать', однако эта основа имеет более надежные внешние параллели с анаутным *ɲ-¹⁰⁰.

Японскую параллель см. ниже (с. 101).

К реконструкции анаутного *ɲ- в данном корне см. выше, с. 17. Ввиду несомненной членимости тюркской формы *u-di-, видимо, нужно поставить под сомнение сопоставление тюрк. с урал. *oda- 'спать' (см. МССНЯ,367, там же литература). Сомнительно также отнесение тюрк. *u к тому же корню, что и *um- в тюрк. *um-it- 'забывать', монг. umta- 'спать' etc. (см. SKE 169), поскольку совершенно неясны причины отпадения -m-.

48. "сухой": тюрк. *kūr- ~ монг. qaur-, qayur- < алт. *k(ʼ)awVrV.

Тюрк.: др.-тюрк. qur, quru ~ quruq 'сухой', quri- ~ quru- 'сохнуть'; туркм. Guri- 'сохнуть', тур. kuru 'сухой', чув. xōr, як. qūr- 'сохнуть' (VEWT 302; EDT 642, 646, 652-653).

Монг.: ср.-монг. qoʔa-sun (< *qoʔar-sun) 'сухой' (Ибн Муханна), монг.-письм. qaurai, qayurai id., каал. xūra (KW 204), халха-монг. xūraj, дун. qo-sun, бао. xo-sun, даг. xwaarii, нй. xuuraa. Ср.-монг. qoʔa-sun (а также дун. qo-sun, бао. xo-sun) - один из случаев выпадения сонанта перед суффиксом -sun, так что общемонгольская основа надежно восстанавливается в виде *qayur- ~ *qoyar- (< *kawVr).

Соотношение тюркского и монгольского инлаута однозначно указывает на алт. *-w- (см. выше, с. 19).

Японскую параллель см. ниже (с.102).

49. "теплый": тюрк. *jili-g ~ монг. dula-yan < алт. *duli- (~-ū-).

Тюрк.: др.-тюрк. jiliy (~ iliy), каз., тат. ʒili, хак. čiliy etc. 'теплый'. Производящая основа представлена в др.-тюрк. jili-, тур. ili-, кум. jili-, хак. čili-, як. sili- etc. 'согреваться' (VEWT 200, EDT 919,925).

Монг.: ср.-монг. dulaʔan (XI 51), монг.-письм. dula-yan, каал. dulan (KW 101-102), халха-монг. dulan 'теплый'. Ср. еще монг.-письм. dul 'безветренный ясный день', каал. dul 'теплый, тепло'.

Из тунгусо-маньчжурского материала сюда относится ТМ *dūl-: эвенк. dūl- 'пригревать (о солнце)', эвен. dūl- id. (но эвен. dūlən 'тепло', чжурч. tū-lū-wēn 'теплый' могут быть и монголоизмами), см. TMC 1,221.

См. [Владимирцов 1929,174,318] (тюрк. ~ монг.), [Porre 1960,23,75], VEWT 200 (тюрк. ~ монг. ~ ТМ)¹⁰¹. См. далее ОСНЯ 1,221-222 (ностр. *duli 'огонь'), где алтайская форма сравнивается с урал. *tule 'огонь', драв. *tuV 'сиять, искриться', (?) сем. *dl-k 'жечь, гореть'.

50. "тонкий": тюрк. *jub-ka ~ монг. nim-gen ~ ТМ *nem-, *nem-kün < алт. *n[e]mV, *n[e]m-kV (~ *n[e]bV, *n[e]b-kV). Тюрк.: др.-тюрк. juvqa ~ jujqa ~ juqa ~ juqa ~ juvqa 'теплый', туркм. juqa, кирг. каз. жуа, хак. жуа, чув. šūy etc. (VEWT 209, EDT 874, ЭСЧЯ 224).

Монг.: ср.-монг. nimgen (XI 79), монг.-письм. nimgen, каал. nimgn (KW 276), дун. ninkien, бао. ningan, даг. ningaen, монгол. niānGān (DM 271) 'тонкий'.

ТМ: эвенк. nem-kün, сол. neme-kū, эвен. nem-kun, нег. nem-kün, ороц. nemi, уд. nem-nes'e-, neme-č'e, ульч. nem-de, ороц. nem-de ~ nem-že, нан. nem-de (TMC 1,621).

См. [Porre 1960,114] (монг. ~ ТМ). Отметим, что в ТМ Поппе объединил два корня (*nem- 'тонкий' и *nem- 'мягкий', см. TMC 1,652-653). Только с последним из них можно сопоставлять тюрк. *jim-l'-ак 'мягкий' (сюда же монг.-письм. neme-gün ~ nima-yun 'мягкий', см. KW 275). Вслед за Н.Поппе ту же ошибку повторяет В.М.Иалит-Свистыч (МССНЯ,350) (ностр. *hāmV 'мягкий'; сравниваются все алтайские формы и урал. *hāmV-k-¹⁰²). Корни "мягкий" и "тонкий" действительно весьма близки фонетически, а потому могли контаминировать; не исключено поэтому, что -m- в ТМ и монг. в корне "тонкий" появился вторично (под влиянием *h/e/mV 'мягкий'). В таком случае нужно принимать, что архаичный вид сохраняет тюркская основа (*jub-ka < *nub-ka). В любом случае единство рассматриваемых тюрк., монг. и ТМ форм сомнений не вызывает.

51. "тот": монг. *te-* ~ ТМ **ta-* ~ ср.-кор. *tjé* < алт. **t'a*.
Монг.: ср.-монг. *te-re* 'тот', *te-de* 'те' (ХИ 100-101), монг.-письм. *te-re*, каам. *tere* (KW 393), хааха-монг. *ter*, дунс. *tə-rə*, бао. *te-r*, даг. *tə-r*, нй. *te-re*, монгор. *t'ie* (DM 416).

ТМ: звенк. *ta-*, *tar-*; сол. *ta-*, *tari*; звен. *ta-*, *ta-raq*; нег. *ta*, *taj*; ороц. *ta-*, *tei*; уд. *ta-*, *tei*; ульч. *ta*, *tij*; орок. *ta-*, *tārj*; нан. *ta-*, *tej*; маньчж. *te-*, *tere* (TMC 2,164-167).

Кор.: ср.-кор. *tjé* (ХМ 337, КС 154) 'тот' (вероятно < **te-je*).

В тюркских языках имеются окказиональные формы на *t* (старокыпч. *ti-gi*, тат. *təgə-n-dä* 'тот', см. VEWT 479), но ввиду полного отсутствия их в древних памятниках можно думать об их монгольском происхождении (ср. формы типа монг.-письм. *te-gūni*), хотя Владимирцов [Владимирцов 1929,126], Рамstedт (SKE 26) предполагали исконное родство.

См. SKE 26, [Рамstedт 1957,74]. См. далее ОСНЯ 1,7 (ностр. **tä* 'этот, тот'), где алтайская форма сравнивается с и.-е. **to-*, урал. **tä-*, драв. **tä-*, (?) сем.-хам. **tv-*, (?) мерг. *te-/ti*.

52. "ты": тюрк. **sä-n* ~ ТМ **si* < алт. **sä*.

Тюрк.: др.-тюрк. *se-n* (Dat. *sa-na*), тур., узб. *sen*, аз. *sä-n*, чув. *ezä* etc. (VEWT 409; EDT 831-832; ЭСЧЯ 346).

ТМ: звенк. *si* (*sin-*), сол. *ši* (*šin-*), звен. *hi* (*hin-*), нег. *si* (*sin-*), ороц. *si* (*sin-*), уд. *si* (*sin-*), нан. *si* (*sin-*) (TMC 2,72-73).

См. [Рамstedт 1957,69] (с не очень надежными корейскими параллелями)¹⁰³.

См. далее ОСНЯ 1,6: nostr. **Si* "местоимение 2-го л.", откуда, кроме тюрк. и ТМ форм, также и.-е. **-s(i)* "суффикс 2-го л. ед.ч.", картв. *se-/si-* (ср. тж. *še-*). Неясно, следует ли (вслед за В.М.Иллич-Свитычем) рассматривать это **si* как фонетический вариант местоимения **ti* 'ты' (урал. **ti-*, и.-е. **te-*, сем.-хам. **-tv*; сюда же ср.-монг., монг.-письм. *či* 'ты'). Но во всяком случае, на алтайском уровне монг. *či* нельзя считать закономерно соответствующим тюркскому **sä-n* и ТМ **si*.

53. "ухо": тюрк. **kul-kak* (/ **kul-gak*) ~ ср.-кор. *kúi* < алт. **k'ujlu* (~ **k'ulju*).

Тюрк.: др.-тюрк. *qul-qaq* ~ *qul-yaq*, чаг. *qulṣaq*, *qulṣaṣ*, туркм. *qulaq*, тур. *kulak*, як. *qulṣax*, чув. *xölṣa* etc. (VEWT 298, EDT 621, ЭСЧЯ 291).

Кор.: др.-кор. *kwī* = /*kuj*/ (КСЧ 167), ср.-кор. *kúi* (КС 64, ХМ 202) 'ухо'¹⁰⁴.

Из монгольского к данному корню привлекается обычно монг.-письм. *qulqu*, каам. *ṣulṣa* 'ушная сера' (KW 196); ср. еще монг.-письм. *qulqu-r* (~ *qulṣu-r*) 'с висящими ушами, вислоухий'.

Из тунгусо-маньчжурского можно привлечь ТМ **xul-* 'раздаваться (о звуке, эхо)' (если принимать исходное значение 'слышать'), ср. звенк. *ul-ta* 'раздаваться (эхо), откликаться, отзываться'; звен. *ql-də-* 'звучать, раздаваться, отдаваться (об эхо)'; нег. *ol-bun-* 'раздаваться (об эхо)'; ульч. *ṣol-*

dj- 'звучать'; орок. *ṣul-bun-* 'раздаваться (об эхо)', *ṣul-ṣi* 'эхо'; нан. *ṣol-ṣi-* 'звучать, раздаваться, отдаваться' (TMC 2,263)¹⁰⁵.

См. KW 196, [Poppe 1960,18] (тюрк. ~ монг.), АKE 11 (кор.-тюрк.). Ср. далее МССНЯ,366 (ностр. **q/iw/lv* 'слышать'), где алтайские формы сравниваются с и.-е. **k'leu-*, урал. **küle-*, драв. **kē-* 'слышать', (?) сем.-хам. **kwī-* id., картв. **qur'uxo*.

54. "хвост": тюрк. **kuduruk* ~ ТМ **xürgü* ~ ср.-кор. *s-kōrī* < алт. **k'udu-rgi*.

Тюрк.: др.-тюрк. *qudruc* ~ *quḍruc*, як. *quturuq*, хаг. *ṣuzuruṣ*, тур. *kujruk*, туркм. *Guḍriq*, чув. *xüre* etc. (VEWT 296, EDT 604, ЭСЧЯ 313).

ТМ: звенк. *irgi*, сол. *iggi* ~ *irgi*, звен. *irge*, нег. *iṣi* ~ *ijgi*, ороц. *iggi*, уд. *igi*, ульч. *ṣuṣu*, орок. *xudu*, нан. *xujgu*, маньчж. *unče-xen* (TMC 1,325).

Кор.: ср.-кор. *s-kōrī* (КС 50, ХМ 302) 'хвост'. Начальный *s-* здесь, как и в других случаях (см. выше *s-prjé*, *s-pir* и др.), видимо, передает экспрессивную геминию.

Из монгольского к данному корню относят обычно монг.-письм. *qudurya* 'подхвостник', см. [Владимирцов 1929,322,337], KW 195, VEWT 296, [Poppe 1960,16], но весьма вероятно, что это тюркизм (ср. зафиксированное уже у Махмуда Кашгарского тюрк. *quḍuryun* 'подхвостник' при *quḍruc* 'хвост'). С другой стороны, в монг.-письм. имеется синонимичное слово *qudu-sqa* (KW 195), откуда, вероятно, ряд современных тюркских форм (кирг. *qujušqan*, тур. *kojaşkan* etc., см. VEWT 297).

ТМ ~ тюрк. сравнение см. ОСНЯ 1,328, [Цинциус 1984,114] (с указанием на регулярность выпадения *-d-* перед *-g-* в ТМ, ср. тж. выше, примеч.35). В.М.Иллич-Свитыч ([Иллич-Свитыч 1965,340]; ОСНЯ 1,328) привлекает к сравнению кор. *hugeri* 'подхвостник', что, по нашему мнению, мало обосновано фонетически. С другой стороны, ср.-кор. *s-kōrī* вполне регулярно может восходить к **korri* < **kodri* (см. выше, с. 16, о развитии **-d-* в корейском) и хорошо соответствует прочим алтайским формам.

Алтайские формы В.М.Иллич-Свитыч (ОСНЯ 1,327-328, nostr. **küdi* 'хвост') сравнивает с картв. **kwad-/kwud-* 'хвост' (и с большим сомнением с изолированным лат. *cauda* 'хвост' и чад. **kt-r/*gt-r* id.).

55. "холодный": монг.-письм. *kūji-tūn* ~ ТМ **xinṣ* < алт. **k'uni-* (~ **k'inu*)

Монг.: ср.-монг. *kōji-ten* (ХИ 73), монг.-письм. *kūji-tūn*, каам. *kītn* (KW 234), хааха-монг. *xūjten*, дун. *kuit-ṣien*, бао. *kītan*, даг. *kuitun*, нй. *kuyten*, монгор. *k'uīDian* (DM 210).

ТМ: звенк. *ini* 'иней', *ini-ni-pēu* 'холодный'; сол. *ini-gi-gdi* 'холодно', звен. *ini-* 'заморозить', *inē-ñ* 'холодный'; нег. *ini-* ~ *ini-* 'заморозить', *ini-nigdi* ~ *ini-ni-gdi* 'морозный, холодный'; ороц. *ini-ni-si* 'холодный'; уд. *ini-nih* id., ульч. *sinu(n-)* id.; орок. *sinu-* 'замораживать'; нан. *siṣgu-* 'остыть', *siṣmū* 'прохладный' (> маньчж. *siṣga*, *siṣjejen* 'холод, стужа') (TMC 1,321).

Данное сближение, насколько нам известно, ранее не предлагалось, хотя соответствия между монг. и ТМ здесь вполне

регулярны. Абсолютно неприемлемо предположение Г.Рамштедта (SKE 55) о том, что ТМ формы заимствованы из кор. *əŋgi-da* 'загустевать' (которое, ввиду аналаутного 0-, вообще не может иметь сюда никакого отношения).

56. "мужчина": тюрк. **är* ~ монг. *ere* < алт. **äre*.

Тюрк.: др.-тюрк. *er*, туркм. *är*, аз. *är*, тур. *er*, хак. *ir*, чув. *ar* etc. 'муж, мужчина'. Также распространено производное *er-käk* (видимо, с вторичным сужением аналаутного гласного) > др.-тюрк. *erkäk*, туркм. *erkek*, аз. *erkäk* etc. 'мужчина, самец'. См. VEWT 46, ЭСТЯ 1, 321-322, 297-298, EDT 192, 223 (Дж.Клосон считает, что **er-käk* не имеет отношения к **är*), ЭСТЯ 30.

Монг.: ср.-монг. *ere* (*gü'ün*) (XI 55), монг.-письм. *ere*, каалм. *ere* (KW 123), хааха-монг. *er*, дунс. *эгэ*, бао. *егэ*, даг. *эг*, ий. *ere*, монгор. *rē* (DM 313).

См. [Владимирцов 1929, 324]; (KW 123), [Рорре 1960, 79, 106], [Клосон 1969, 40], [Цинциус 1972, 45-48]. Ср. далее ОСНЯ 1, 247-248 (ностр. **Herä* 'самец'), где алтайская форма сравнивается с драв. **er*- 'самец', и.-е. **h'er-s-* id.¹⁰⁸

57. "червь": тюрк. **kür-t* ~ монг. *qor-qai* < алт. *k'iura*.

Тюрк.: др.-тюрк. *qurt*, туркм. *Gürt*, тур. *kurd*, каз., кирг. *qurt*, хак. *хүрт*, чув. *xort* etc. 'червь'. См. VEWT 303, EDT 648, ЭСЧЯ 309. О суффиксе -*t* в тюркском см. [Рамштедт 1957, 200].

Монг.: ср.-монг. *qoro-qai* (XI 90), монг.-письм. *qor-qai*, *qorugai*, каалм. *хорүгä* (KW 188), хааха-монг. *хорхоj*, дунс. *Gyüei*, бао. *GorGai*, даг. *хоругw*, ий. *хорохGui*, монгор. *хорGuI* (DM 173) 'червь, насекомое'. Бессуфиксальная основа сохраняется в каалм. *хор* 'личинки, слепня' (KW 187).

Долгопольский [Долгопольский 1965, 261] привлекает к данному корню также ТМ **xirga* 'овод': эвенк. *irga-kta*, эвен. *jrgē.-t*, нег. *ijga-kta*, уд. *iga*, ульч. *sija-qta*, орок. *sj-ji-qta/sirj-qta*, маньчж. *iža* (TMC 324-325). Лучше, вероятно, привлекать ТМ *(x)*ure* 'дождевой червь' (см. с. 223).

См. KW 188, VEWT 303-304, [Räsänen 1955, 18] (привлекается к сравнению также фин. *kurmu*, имеющее, вероятно, индоевропейское происхождение, см. SKES 264). См. далее ОСНЯ 1, 358 (ностр. **qorV* 'червь'), где тюрк. и монг. формы сравниваются с и.-е. **kur-mi-* 'червь'; [Долгопольский 1965, 261] (привлекает также ТМ форму, а также, вслед за [Räsänen 1955], фин. *kurmu*).

58. "черный": тюрк. **kara* ~ монг. *qara* < алт. **k(')aga* (~ **-ä-*).

Тюрк.: др.-тюрк. *qara*, туркм. *qara*, як. *хага*, чув. *xora* etc. См. VEWT 235, EDT 643-644, ЭСЧЯ 306.

Монг.: ср.-монг. *qara* (XI 88), монг.-письм. *qara*, каалм. *хага* (KW 168), хааха-монг. *хаг*, дунс. *qara*, бао. *хэга*, даг. *хаг*, ий. *хэга*, монгор. *хага* (DM 158). Дж.Клосон считает, что монг. < тюрк., но для этого как будто бы нет оснований (хотя и исключать возможность заимствования тоже нельзя). Из монгольского заимствованы (в качестве коневодческих терминов) эвенк. *кага*: 'черный (о масти), карий', сол. *хага*: 'черный, вороной', маньчж. *qara* 'чисто-черный, вороной' (см. TMC 1, 379), а также ср.-кор. *kara-*, *kōra-* в *kara-mär*, *kōra-mär* 'лошадь темной масти' (см. SKE 96).

Японскую параллель см. ниже (с. 103).

См. KW 168, VEWT 235 (монг. ~ тюрк.). См. далее ОСНЯ 1, 337-338 (ностр. **kar/ä* 'черный', откуда, кроме алт. **k(')aga*, также и.-е. **ker(s)-*, драв. **kaḡ/*kār/*kār* 'черный, темный').

59. "что": монг. *ja-Gun* ~ тюрк. **nä* < **ñia-*.

Монг.: ср.-монг. *ja'u*, *ja'un* (XI 110), монг.-письм. *ja-yun*, каалм. *jün* (KW 221), хааха-монг. *jū*, дунс. *ian*, бао. *ian*, даг. *joo*, монгор. *jān* (DM 487) 'что?'. Ср. также основу *ja-* в монг.-письм. *ja-yaki-* 'что делать?', *ja-yakin* 'как?', *ja-yuma* 'вещь, нечто', *ja-mar* ~ *ja-mbar* 'какой, что за?'

Тюрк.: др.-тюрк. *ne*, тур., аз., чаг. *nä* 'что?' etc. (VEWT 352, EDT 774-775). Поскольку в тюркском в принципе не допускается аналаутный **n-*, пратюркская форма **nä* обычно выводится как результат вторичной ассимиляции - из более древней формы типа **jā-n* (см., например, [Рамштедт 1957, 76]). Возможно, однако, что в данном случае наблюдается нерегулярное сохранение исконного носового (< алт. **ñ-*) в местоименной морфеме.

Японскую параллель см. ниже (с. 104).

В данной вопросительной основе обычно (см. [Рамштедт 1957, 76-77], SKE 74, KW 221, [Рорре 1960, 32]) восстанавливается алт. **j-*. Однако делается это на основе сравнения с маньчж. *ja* 'что', которое, как мы видели выше (см. с. 41) восходит к ТМ **xaj-* (~ **xia-*) и не имеет никакого отношения к рассматриваемому здесь тюрко-монгольскому корню. Из ТМ сюда, несомненно, нужно привлекать совершенно другую вопросительную основу, а именно, ТМ **ñü* 'кто' > эвенк. *ñi*, сол. *ñi-xē*, эвен. *ñi* ~ *ñi*, нег. *ñi* ~ *ñi*, орок. *ñi*, уд. *ñi*, ульч. *ñui* ~ *uj*, орок. *ñu(j)i*, нан. *ui* ~ *uj*, маньчж. *we* (TMC 1, 660-661)¹⁰⁷.

Данной форме точно соответствует ср.-кор. *ni-*, *nü-* 'кто' (XM 338; KC 114, 116). Таким образом, мы имеем здесь дело с рефлексами общеалтайского **ñ-*, сохранившегося в ТМ, перешедшего в *n-* в корейском и (в виде архаизма) в тюркском и давшего *j-* перед последующим восходящим дифтонгом в монгольском. Что касается вокализма, то надо полагать, что ТМ и кор. формы восходят к праалтайской суфигированной форме **ñia-u* (ср. ср.-монг. *ja'u*).

Обычную алтайскую этимологию и реконструкцию **ja* принимает В.М.Иллич-Свитыч (ОСНЯ 1, 277-278). Далее он сравнивает сем.-хам. **ja/ʔaj* 'какой, что', картв. **ja-* 'кто', и.-е. **io-* 'который (относ.)', урал. **jo-* 'который, какой-то (относ. и неопред.)', драв. **jā-* 'какой, что (вопрос.)'. Поскольку ностратические соответствия алтайскому **ñ-* пока не выяснены, то сейчас неясно, относится ли к этому ностратическому корню рассмотренный выше алтайский.

60. "шея": тюрк. **boj(i)n* ~ ТМ **moŋa-n* ~ ср.-кор. *mjæk* < алт. **mōj(u)na*.

Тюрк.: др.-тюрк. *bojin* ~ *bojun*, туркм., тур., аз. *bojun*, тув., як. *mojun*, каз., хак. *mojin*, як. *mōñ*, *mōj*, чув. *mōj* etc. (VEWT 80, ЭСТЯ 2, 180-182, EDT 386, ЭСЧЯ 129). Из тюркской производной формы **boj(i)nak* (ср. каз. *mojnaq*, кирг. *mojnoq*, як. *mojnox*) заимствованы монгольские формы - монг. *mojinoḡ*, бур. *bojnok* 'подгрудок, гривенка' - приводимые Поппе

[Porre 1960,34,140] в качестве исконно родственных. Также вряд ли имеет отношение к тюрк. *boj(i)n монг.-письм. bojiimi 'петля аркана' (см. [Владимирцов 1929,277]).

ТМ: эвенк. мопоп 'шея, горло, воротник'; нег. мопоп 'шея, воротник'; ороц. мопо(п-) id.; уд. мопо-ли 'воротник'; ульч. мопо(п-) 'шея'; орок. мопо(п-) id., нан. мопо 'шея, горло'; маньчж. мопоп 'шея (передняя часть)' (ТМС 1,546); [Колесникова 1972*,292-293].

Кор.: ср.-кор. mōk (ХМ 199), mǎk (КС 213) 'шея'. Корейская форма по-видимому, восходит к *mjeŋ-k с суффиксом -k, ср. с другим оформлением ср.-кор. mǎŋ-ái 'ямо, хомут, упряжь' (сравниваемое с тюркскими формами в VEWT 80).

См. [Porre 1960,34,140], (VEWT 80) (тюрк. ~ ТМ ~ кор. mēje; но приводимые там финно-угорские формы - фин. rovi и др. вряд ли сюда относятся). Корейскую форму mǎk М.Рясянен (VEWT 180) сравнивает с другим материалом (др.-тюрк. jaqa 'воротник', эвенк. hekam 'шея' etc.), но это фонетически невозможно¹⁰⁸.

Ср. далее и.-е. *мопо- 'шея' (WP 2,3-5); [Иванов-Гамкрелидзе 1984,666-667,815].

61. "этот"

а) тюрк. *k/δ/ (~ *g/δ/) ~ ср.-кор. kī < алт. *k(')δ. Тюрк.: чув. ко, с.-уг. ко 'этот', см. VEWT 273. В прочих тюркских языках (и в др.-тюрк.) представлено местоимение *bu 'этот' (см. VEWT 85). Однако внешние данные и наличие в чувашском иной основы говорят о том, что *bu - сравнительно поздняя инновация (возможную этимологию *bu см. [Рамстедт 1957,75]). Предположение Г.Рамстедта (ibid.), что чув. ко соотносится с глаголом *kōg- (*gōr-) 'смотреть', представляется довольно сомнительным.

Кор.: ср.-кор. kī- (КС 76) 'этот' (средней степени дальности, о более или менее отдаленных предметах).

Японскую параллель см. ниже (с. 104).

К этому же корню Г.Рамстедт (SKE 114) привлекает монгольскую дейктическую клитику kü (ene kü 'вот этот', tere kü 'вон тот' и т.п.).

См. SKE 114 (тюрк. ~ кор. ~ монг.), [Рамстедт 1957,75-76]. Далее интересно обратить внимание на индоевропейскую указательную основу *k'o- ~ *k'e- 'этот' (см. WP 1,452).

б) монг. e-ne ~ ТМ *e- < алт. *e-.

Монг.: ср.-монг. e-ne 'этот', e-de 'эти' (ХМ 52,54), монг.-письм. e-ne, e-de, калм. enə, edə (KW 117,122), халха-монг. e-ne-, дунс. энэ, бао. энэ, даг. энэ, юй. ene, монгол. nje (DM 272).

ТМ: эвенк. e-, e-r, сол. e-, er ~ eri; эвен. e-, er; нег. e-, ej; ороц. e-, ei; уд. e-, ej; ульч. e-, ej; орок. e-, er ~ eri; нан. e, ej; маньчж. e-, ere (ТМС 2,460-462).

См. [Porre 1960,142] (ТМ ~ монг.), (SKE 166), [Рамстедт 1957,74]. Г.Рамстедт привлекает к данному корню также кор. i(ср.-кор. i) 'этот' и некоторые периферийные тюркские дейктические формы на i- (як. injä, койб. injä 'вот так', idi 'так' и под.), противопоставленные формам на a- (последние хорошо представлены в составе сложной основы a-n- уже в др.-тюрк., ср. an-ča 'так', an-day 'такой', an- kосвенная основа указательного ol 'тот' etc.). Скорее всего, эти формы не имеют

отношения к рассматриваемому местоимению *e, но представляют собой остатки самостоятельной дейктической пары *i '(вот) этот' - *a '(вон) тот'¹⁰⁹.

В.М.Иллич-Свитыч (ОСНЯ 1,8) рассматривает ностратические именные основы *?i и *?e совместно, однако они противопоставлены друг другу в алтайском (*i : *e), урал. (*i/*e), драв. (*i/ě), и.-е. (*h'eī-/h'e-) и картв. (*(h)i/*(h)e), поэтому целесообразно, видимо, восстанавливать оба ностратических корня - хотя точную реконструкцию их значения и употребления пока, конечно, сделать затруднительно; ясно лишь, что оба они служили для указания на ближайший предмет и противопоставлялись указательным местоимениям *?a, *šā, *tā 'он, тот', служившим для указания на более отдаленные объекты (см. ОСНЯ 1,7-8).

62. "я": тюрк. *bā- ~ монг. bi ~ ТМ *bi < алт. *bā-.

Тюрк.: др.-тюрк. be-n, ср.-тюрк. men, аз. mən, тур. ben, узб. men, чув. e-bē etc. (VEWT 333, EDT 346, ЭСЧЯ 345).

Монг.: ср.-монг. bi (ХМ 40), монг.-письм., калм. bi (KW 44), дунс. bi, бао. bū (~ bə), даг. bij, юй. bə, монгол. Bu (DM 30).

ТМ: эвенк., сол., эвен., нег., ороц., уд., орок., маньчж. bi (min-), нан. mi (min-) (ТМС 1,79).

Японскую параллель см. ниже (с.104-105).

См. [Рамстедт 1957,59]; см. также подробный разбор (с литературой) в ОСНЯ 1,65 (там же ностратические параллели: и.-е. *me-, картв. *me/*mi, урал. *mi).

От того же корня произведены и формы множественного числа "мы":

тюрк. *bi-f : др.-тюрк. biz, туркм., тур., аз. biz, чув. e-bir etc. (VEWT 77, ЭСЧЯ 2,129-130, EDT 388, ЭСЧЯ 345);

монг.: ср.-монг. bi-da 'мы' (incl.), ba 'мы' (excl.) (ХМ 38,41) (позднее различие между эксклазивом и инклюзивом стирается, см. [Рамстедт 1957,71] и др.);

ТМ *bu(e) 'мы' (excl.), см. ТМС 1,98, [Benzing 1955,1056], *mū-n-ti ~ *mū-n-si (< *bū-n-) 'мы' (incl.), см. ТМС 1,539, [Benzing 1955,979,1056].

Не вполне ясна ситуация в корейском языке. Здесь исконное местоимение 1-го л. ед.ч. *bā отсутствует, а вместо него имеем новообразование - ср.-кор. nā, совр. na-¹¹⁰. Во множественном числе имеем форму ср.-кор. ūri 'мы', которую можно было бы сопоставлять с алт. *bū-fv (как это делает Г.Рамстедт [Рамстедт 1951,70]) - но только предположив нерегулярное развитие *bū-fv > *wuri > uri (в противном случае в корейском было бы *puri).

См. [Рамстедт 1957,70-71], а также подробный разбор в ОСНЯ 2,52-56 (там же ностратические параллели: сем.-хам. *m(n) 1-е л. pl. incl., картв. *m "показатель объекта 1-го л. pl. (incl.?)", и.-е. *me-s 1-е л. pl., урал. *mā/me- 1-е л. pl., драв. *mā- основа местоимений 1-го л. pl.).

63. "язык": монг. kele(n) ~ ТМ *xil-ŋü ~ кор. hjé < алт.

*k'aliā.

Монг.: ср.-монг. kelen (ХМ 70), монг.-письм. kele(n), калм. keln (KW 224), халха-монг. xel, дунс. kiäliən, бао. ka-lan, даг. xəlɟ, юй. kelen, монгол. k'ilie (DM 203). Формально

основа является производной от ср.-монг. *kele-* (ХИ 70), монг.-письм. *kele-* etc. 'говорить'.

ТМ: эвенк. *inni* (диал. *ilni*), сол. *ini*, эвен. *ien-* не, нег. *ihni* ~ *ihni*, орох. *i(n)ni*, уд. *ini*, ульч. *sihu*, орок. *sinu*, нан. *siimu* ~ *sirnu*, маньчж. *ilenqu* (ТМС 1,316-317), [Колесникова 1972^а, 291].

Кор.: ср.-кор. *hjá* (КС 487, ХМ 201) < **həljá*, см. выше (с. 21). Весьма интересно написание в др.-кор. (КЧС 167): *γāt* = /*har*/. Возможно, здесь отражена особая диалектная форма с иным развитием общекаорейского **həljá* (с сохранением плавного, но с утратой конечного слога).

Из тюркского материала сюда можно привлечь др.-уйг. *kelä-čü* 'слово' (Махмуд Кашгарский), чув. *kala-* 'говорить', карач. *kele-či* 'посол, сват' и др. (тюрк. **kälä-*) (VEWT 248, ЭСЧЯ 85-86); в (EDT 716) Дж. Клосон отрицает связь с монг. *kele-* и считает *keläčü* иностранным словом неизвестного происхождения: это очень сомнительно.

См. SKE 61 (кор. ~ ТМ), VEWT 248 (тюрк. ~ монг. ¹¹¹), [Иллич-Свитич 1965, 340]. См. далее ОСНЯ 1,346 (ностр. **kä/ln/ä* 'язык'), где алтайские формы сравниваются с урал. **kēle* 'язык'.

64. "яйцо": тюрк. **jumurtka* ~ монг. *ömdege-n* ~ ТМ **umūka* < алт. **omu(r)-tkV*.

Тюрк.: др.-тюрк. *jumurtqa* ~ *jumurqa*, туркм. *jumirtqa*, каз. *žumurtka*, як. *simit*, чув. *šomarda* etc. (VEWT 211, EDT 938, ЭСЧЯ 207).

Монг.: ср.-монг. *ömdegen* (ХИ 84), монг.-письм. *ömdegen* ~ *öndegen*, калм. *öndögn* (KW 296), халха-монг. *öndög*, дунс. *öndəγəi*, бао. *öndəgi*, даг. *öndugw*, монгол. *nDiGe* (DM 263).

ТМ: эвенк. *umūka*, сол. *umatta*, эвен. *umtə*, нег. *omokta* ~ *omūka*, орох. *umukta*, ульч. *omūqta* ~ *umūqta*, нан. *omūqta*, маньчж. *umūa(n)* (ТМС 2,269). Формально в ТМ налицо производное от **umū-* 'нести яйца' (ср. эвенк. *umū-* etc., *ibid.*).

См. [Владимирцов 1929, 370] (тюрк. ~ ТМ; но из монгольского явно ошибочно привлекается монг.-письм. *im* ~ *nim* "testiculi"); VEWT 211 (тюрк. ~ ТМ).

В тюркском вторичный **j-*, очевидно, по аналогии с тюрк. **jum-* 'круглый' (см. VEWT 210).

Словообразовательная структура в ТМ позволяет предположить, что перед нами древнее производное от глагола **omū-* (> ТМ **umū-*) 'нести яйца'¹¹². Поэтому вопрос о связи алт. **omu(r)-tkV* с ностратическими формами (урал. **muŋa* 'яйцо', драв. **muŋtai*, и.-е. > слав. **mōdo*, см. ОСНЯ 2,72: nostr. **muŋa* 'яйцо') пока (до выяснения словообразовательной структуры данной основы в прочих ностратических языках) остается открытым.

65. "новый": тюрк. **jaŋi*/**jāni* ~ монг. *sine* ~ ср.-кор. *sái* < **za(i)ni*.

Тюрк.: др.-тюрк. *jaŋi* ~ *jeŋi*, кирг. *žana*, хак. *nā*, як. *saŋa*, сага, тур. *jāni*, аз. *jeni*, чув. *šəñə* etc. (VEWT 185, EDT 943, ЭСЧЯ 211). Выведение тюркского **jaŋi* из **jān* 'сторона' + **ki* 'адъективный суффикс', предлагаемое М.Ряшененом, весьма неудовлетворительно семантически и не очень удачно фо-

нетически (в **jān* 'сторона' имеем долгий **-ā-*, а в **jaŋi* 'новый' - краткий *ā*). Из тюркского заимствовано монг.-письм. *žan-gi* 'новость' (KW 470, [Porre 1960, 72], VEWT 185).

Монг.: ср.-монг. *šini* (ХИ 97), монг.-письм. *sine*, калм. *šine* (KW 358), дунс. *šini*, бао. *šina*, даг. *šinən*, ой. *šəne*, монгол. *šeni* (DM 375). Предположение Г.Рамстедта (KW 358) о том, что монг. *sine* заимствовано из китайского, довольно сомнительно по общим соображениям; скорее (ввиду надежной фиксации слова в ср.-монг. и монг.-письм. и явного его общемонгольского характера) налицо случайное совпадение.

Кор.: ср.-кор. *sái* (КС 295) 'новый'. Корейское *sái* регулярно восходит к **sāni* с утратой срединного -*ŋ*¹¹³.

Сближение данных тюркской, монгольской и корейской форм, насколько нам известно, ранее не предлагалось (но см. ЭСЧЯ 211). Оно представляется вполне вероятным, если принять соответствие "тюрк. **j-* : монг. , ТМ, кор. *s-*" (< алт. **z*), о котором см. примеч. 25.

На основании предложенной выше этимологической информации мы можем теперь перейти к самой процедуре лексикостатистического анализа. Парное сравнение пратюркских, пратунгусо-маньчжурских и среднекорейских лексем дает следующие результаты:

а) пратюркский и прамонгольский имеют 20 совпадающих слов в пределах стандартного 100-словного списка: "весь" (Кор **qou* < **kor'u*); "вода" (**sub* - **u-sun* < **su-sun* < **suwA*); "длинный" (**uf* - **uf-tu* < **ufA*); "дым" (**tūt-ün* - **uta-yan* < **tuta-yan* < **tutV*); "звезда" (**jul-du-f* < **p'iul-du* : **hol-dun*; < **p'iulV*); "камень" (**dāl* : **čila-γun* < **tičl'a*); "кора" (**kāpu-k* : **qau-da-* < **k(')āp'i*); "круглый" (**tā(ŋ)gir-/da(ŋ)kir* : **tögürig* < **t'ōŋkV*); "кто" (**ki-m* ~ **ke-m* : **ke-n* < **k'e-*); "лист" (*japur-gak* : **lab-či-n* < **liapV*); "семья" (**uru-k* : **hüre* < **p'ür/a/*); "сухой" (**kür-* : **qaur-* < **kawVrV*); "теплый" (**jili-g* : **dula-γan* < **dül-i*); "мужчина" (**ār* : **ere* < **āre*); "черный" (**kara* : **qara* < **k(')ara*); "что" (**nā* : **ja-γun* < **ŋia-*); "новый" (**jaŋi* : **sine* < **za(i)ni*); "я" (**bā-* : **bi* < **bā-*); "мы" (**bi-f* : **bi-da* < **b/ū/-*); "яйцо" (**jumurtka* < **umurtka* : **ömdege-n* < **omu(r)-tkV*)¹¹⁴.

По списку С.Е.Яхонтова (из которого исключены 10 слов: "весь, течь, ноготь, кора, кусать, лежать, мы, перо, семья, теплый", и добавлены "близкий, ветер, год, далеко, змея, короткий, соль, тонкий, тяжелый, червь") для пратюркского и прамонгольского мы получаем также 20 совпадающих единицы; отбрасываются: "весь, кора, мы, семья, теплый"; добавляются: "ветер" (тюрк. **jel* : монг. **sal-kin* < **zelV*); "год" (**jil* : **žil* < **dila*); "соль" (**dūr* : **dabur-sun* < **šawVrV*); "тонкий" (**jub-ka* : **nim-gen* < **n[e]b-kV*); "червь" (**kür-t* : **qora-qai* < **k'ürA*).

С.Е.Яхонтов (в письменном сообщении) предложил процедуру лексикостатистической оценки степени родства сравниваемых языков. Для этого он разбил 100-словный список на два: 35-словный и 65-словный, причем к 35-словному отнесены наиболее устойчивые слова. 35-словный список С.Е.Яхонтова выглядит следующим образом: "ветер, вода, вошь, глаз, год, дать, два, знать, зуб, имя, камень, кость, кровь, кто, луна, новый, нос,

огонь, один, полный, рог, рука, рыба, собака, солнце, соль, ты, умереть, ухо, хвост, что, этот, я, язык, яйцо". Если два языка действительно родственны, то процент совпадений в пределах списка 35 слов должен быть выше, чем процент совпадений в пределах остальной части 100-словного списка. Если же процент совпадений одинаков (или процент совпадений в пределах 65-словного списка больше, чем процент совпадений в пределах 35 слов) — то сходство между языками случайное (т.е. наличие либо случайные совпадения, либо результат активных контактов и заимствований). Эта процедура хорошо работает во многих известных нам случаях; в частности, она позволяет констатировать, что между китайским и тайскими языками истинное родство отсутствует, несмотря на довольно большое количество совпадений в пределах 100-словного списка.

Если приложить эту процедуру к тюркско-монгольским схождениям, то мы получим 28,6% совпадений в 35-словном списке (10 слов "ветер, вода, год, камень, кто, новый, соль, что, я, яйцо") и 15,4% совпадений в 65-словном списке (остальные 10 слов), что вполне удовлетворяет требованиям истинного родства.

б) пратюркский и пратунгусо-маньчжурский имеют 18 совпадающих слов в пределах стандартного 100-словного списка: "весь" (*kor : *kuru- < *kor'u), "волос" (*kıl : *xiñ-ŋa < *k'ılV), "есть" (*jē- : *jē- < *jē-), "жечь" (*jak- : *deg-žē < dakV), "камень" (*dal' : *žola < *tiöl'a); "круглый" (*tä(ŋ)ir : *tonol < *t'öŋkV), "перо" (*jüg : *dek-te < *d/i/-gu), "печень" (*bagir : *pakin < *pāk'i-); "полный" (*döl : *žalu < *žölu-), "рука" (*äl : *ŋala < *ŋäl'a); "собака" (*it : *ŋinda < *ŋinta), "спать" (*u- : *nuja < *nūja); "ты" (*sä : *si < *sä); "хвост" (*kuduruk : *xürgü < *k'udu-rgi); "моя" (тюрк. *boj(i)n : *moŋan < *mōj(u)ŋa); "я" (*bä : *bi < *bä); "мы" (*bi-f : *bu(e) < *bū-); "яйцо" (*jumurtka : *umükta < *omu(r)tkV)¹⁵.

По списку С.Е.Яхонтова получаем 16 совпадающих единиц (отбрасываются: "весь, жечь, мы, перо", добавляются: "близкий" (*jag-uk : *daga < *daka), "тонкий" (*jub-ka : *nem-kün < *n[e]b-kV).

В результате процедуры разбиения списка получаем 22,9% совпадений в пределах 35-словного списка (8 слов: "камень, полный, рука, собака, ты, хвост, я, яйцо") и 12,3% совпадений в 65-словном списке (остальные слова).

с) пратюркский и среднекорейский имеют 17 совпадений в пределах стандартного списка: "белый" (*sari-g : hāi- < *siāri-); "весь" (*büt-ün : mōtān), "голова" (*bal'(č) : mē-rī < *mal'V); "дождь" (*jag- : pī < *p'iaği), "есть" (*jē : žā < *jē-); "жечь" (*jak- : t'ā- < *dakV); "звезда" (*jul-duf : pjērŋ < *p'ül'V); "камень" (*dal' : tōrh < *tiöl'a); "кора" (*kāpu-k : kār'ir < *k'ār'p'i); "круглый" (*tä(ŋ)gir : tonkor- < *t'öŋkV); "лист" (*japur-gak : nīph < *liap'V); "ухо" (*kul-gak : kūi < *kūjlu); "хвост" (*kuduruk : s-kōri < *k'udu-rgi); "моя" (*boj(i)n : mjē-k < *mōj(u)ŋa);

"этот" (*k/δ/ : kī < *k'ū); (?) "мы" (тюрк. *bi-f : ūrī < *bū-fV); "новый" (тюрк. *jaŋi : sāi < *za(i)ŋi).

По списку С.Е.Яхонтова получаем 13 совпадений (после отбрасывания слов "весь, жечь, кора, мы"). Из них 5 слов относятся к 35-словному списку ("камень, новый, ухо, хвост, этот") (14,2%), а 8 остальных — к 65-словному списку (12,3%), т.е.

опять-таки процент совпадений в 35-словном списке превышает процент совпадений в 65-словном (хотя и не так значительно, как в предыдущих случаях).

д) прамонгольский и пратунгусо-маньчжурский имеют 23 совпадения в пределах стандартного списка: "весь" (*qou : *ku-ru < *kor'u); "глаз" (*ni-dün : *hiā-sa < *hiā), "грудь" (*kōkü-n : *kuku-n < *kok'ū-); "два" (*ži-w-rin : *žuwe(r) < *diūwV); "дерево" (*mo-dun < *mor-dun : *mō < *mōr/u/); "зола" (*hūne-su-n : *pulhe- < *pülhe), "камень" (*čila-ŋun : *žola < *tiöl'a); "кора" (*kōrū-sūn : *xura-hta < *k'or/e/); "корень" (*ündū-sūn : *ŋūŋ(k)te < *ŋūŋte); "красный" (*hula-ŋan : *pu-la < *p'ūla-); "круглый" (*tōgūrig : *tonol- < *t'öŋkV); "маленький" (*ūčū-gen : *ŋūčī- < *ŋūč'i); "нос" (*qaŋ-bar : *xoŋa < *k'ū/ana); "не" (*e- : *e- < *e-); "рот" (*aman : *am-ŋa < *am/a/-); "тот" (*te- : *ta- < *t'a), "холодный" (*küri : *xi-ŋū < *k'ūŋi-); "этот" (*e- : *e- < *e-); "я" (*bi : *bi < *bā-); "мы" (*bi-da : *bu(e) < *bū/-), "язык" (*kele-n : *xi-l-ŋū < *k'āliā), "яйцо" (*ōmdegen : *umükta < *omu(r)-tkV); "волос" (*hū-sūn : *puhe- < *p'ūhV).

По списку С.Е.Яхонтова получаем 21 совпадение (отбрасываются "весь, кора, мы"; добавляются: "змея" (*mogai : *mūkū < *mūk'V), "тонкий" (*nim-gen : *nem-kün < *n/e/bkV). Из них 8 слов ("глаз, два, камень, нос, этот, я, язык, яйцо") относятся к 35-словному списку (22,9%); остальные 14 слов составляют 21% 65-словного списка. И здесь, таким образом, процентные соотношения сохранившихся слов в более устойчивом и менее устойчивом пластах свидетельствуют в пользу генетического родства¹⁶.

е) прамонгольский и среднекорейский имеют 16 совпадений в стандартном стословном списке: "глаз" (*ni-dün : nū-n < *hiā); "два" (*ži-w-rin : tūrŋ < *diūwV); "звезда" (*ho-dun < *hol-dun : pjērŋ < *p'ül'V); "имя" (*nere : *nirhu-m < *nārV); "камень" (*čila-ŋun : tōr(h) < *tiöl'a); "кора" (*qau-da : kār'ir < *k'ār'p'i); "кость" (*ja-sun < *hian-sun : s-pjē < *p'ēhiV); "красный" (*hula-ŋan : pīr-k < *p'ūla-); "круглый" (*tōgūrig : tonkor- < *t'öŋkV); "лист" (*labčīn : nīp(h) < *liap'V); "нос" (*qaŋ-bar : kō(h) < *k'ū/ana); "рот" (*eber : s-pīr < *ep'VrV); "тот" (*te- : tje < *t'a); (?) "мы" (*bi-da : u/-ri/ < *bū-); "язык" (*kele-n : hjē < *k'āliā); "новый" (*sine : sāi < *za(i)ŋi).

В списке С.Е.Яхонтова имеем 14 совпадений (после отбрасывания слов "кора, мы"). Из них 9 слов (25,7%) оказываются в 35-словном списке ("глаз, рог, новый, нос, камень, язык, два, имя, кость") и только 5 слов (7,7%) — в 65-словном списке.

ф) наконец, пратунгусо-маньчжурский и среднекорейский имеют в стандартном стословном списке 21 совпадение: "вода" (*mū : mīr < *mūri); "глаз" (*hiā-sa : nū-n < *hiā); "грудь (женская)" (*ča(i)ja-n : *čjēč < *č'ajVjV); "два" (*žuwe(r) : tūrŋ < *diūwV); "есть" (*jē-(p) : *čā- < *jē-); "жечь" (*deg-žē : t'ā- < *dakV); "камень" (*žola : tōr(h) < *tiöl'a); "красный" (*pula- : pīr-k < *p'ūla-); "круглый" (*tonol : tonkor- < *t'öŋkV); "нога" (*palga-n : pār < *pal'kV); "нос" (*xoŋa : kō(h) < *k'ūana); "пить" (*umi- : mā- < *ūmi-); "сердце" (*miāham : māhām < *miāhV-m);

"слышать" (*dōldī- : *tīd- < *d/δ/ldī-); "солнце" (*sigu-n : hāi < *sāgV); "тот" (*ta : tje < *t'a); "хвост" (*xürgü :

s-kòrǐ < *k'udu-rgi); "шея" (*mona-n : mje-k < *mǝj(u)ŋa); "язык" (*xil-ŋǝ : hǝ < *k'aliǝ); (?) "мы" (*bu(e) : u/-ri/ < *bǝ-); "кто" (*ŋǝ : nǝ- < *ŋia-u).

По списку С.Е.Яхонтова получаем 19 совпадений (убрав слова "жечь" и "мы"). Из них 9 относятся к 35-словному списку ("глаз, камень, хвост, язык, два, вода, кто, солнце") и составляют в нем 25,7%; остальные слова составляют 15,4% 65-словного списка.

Полученные результаты можно представить в виде следующей таблицы (цифры обозначают число совпадений в 100-словном списке М.Сводеша; в скобках указано количество совпадений по 100-словному списку С.Е.Яхонтова):

	тюрк.	монг.	ТМ	кор.
тюрк.	-	20(20)	18(16)	17(13)
монг.		-	22(21)	16(14)
ТМ			-	21(19)

По этой таблице видно, что тюркский, монгольский и ТМ примерно равно удалены друг от друга; корейский, по-видимому, отделился несколько раньше, поскольку при сравнении корейского с тюркским и монгольским проценты совпадений довольно равномерно понижаются. Сравнительно большое число совпадений между ТМ и корейским, возможно, объясняется вторичными контактами (уже после распада праалтайского)¹¹⁷. Но во всяком случае проведенный лексикостатистический анализ, по нашему мнению, не оставляет никаких сомнений в реальности генетического единства алтайских языков (хотя временная глубина алтайской семьи оказывается довольно значительной); приведенные цифры позволяют датировать ее распад временем около 6 тысячелетия до н.э.).

А.Лигети (отвечая на статью Дж.Клосона 1969 г.) писал: "Алтайская языковая общность не доказана, как это сделано, например, в отношении языков индоевропейских или финно-угорских. Это может иметь две причины. Либо, действительно, так называемые алтайские языки не восходят к общему праязыку, и, следовательно, они не являются родственными. Либо, напротив, на деле они родственные языки, но их обличье, известное теперь (или же обличье более древнее), явилось результатом эволюции столь специальной и неравномерной, что их родство не может быть доказано сообразно известным моделям (индоевропейским, финно-угорским и т.д.), и ничто не указывает нам с достоверностью на путь, ведущий к праязыковой общности" [Лигети 1971, с.31].

Нам представляется, что вся специфика алтайских языков и "алтайской проблемы" заключается в том, что алтайская семья несколько древнее большинства других языковых семей Евразии (в частности, древнее индоевропейской и финно-угорской), а потому современные (и старописьменные) алтайские языки, естественно, сохранили меньше общих элементов, а сохранившиеся общие элементы в них подверглись большим трансформациям, чем

это имело место в истории многих других языковых семей (в существовании которых никто не сомневается). С другой стороны, алтайские языки уже после распада продолжали контактировать между собой и изобилуют сравнительно поздними взаимными заимствованиями. Однако тщательная процедура сравнительно-исторического анализа, как нам кажется, позволяет отделить заимствованные элементы от исконных и на основании последних воссоздать в основных чертах всю сложную и запутанную историю развития алтайской языковой семьи.

Односложные существительные

ПЯ	RJ	Кето	Токио	Кагосима	ПР	Сюри	Хатэрума
*V, *V-nká	kó, -gá 'ребенок'	kô, -gá	kò, -ga	kò, kó-gà (тип 0)	*A kî	kî	'шерсть'
*V, *V-nká	tà, -gá 'поле'	tă, -gá	tá, -ga	tà, tà-gà	*B tã	tã	

Имеется еще весьма малочисленный тип соответствий, где в Кето представлены слова акцентного типа nã, nã-ga 'имя'. Как в RJ, так и в прочих диалектах они ведут себя, как правило, так же, как и слова типа I (*V), и, видимо, являются кетоской инновацией (аналогично двусложным словам типа 5, см. выше).

Трехсложные существительные

ПЯ	RJ	Кето	Токио	Кагосима	ПР	Сюри	Хатэрума
*VVV, -nká	kébúrí -gá 'дым'	kémúrí, -gá	kémuri, -ga (тип 0)	kémúrí, kémúrí-gà	*A	kibúši	kípúsi
*VVV, -nká	námídá, -gá 'слеза'	námídà, -gá	námida, -ga ¹²⁴	námídá, námídà-gà	*B	nádá	nàhdá
*VVV, -nká	sùzùmé, -gá 'воробей'	sùzùmé, -gá	sùzume, -ga (тип 0)	sùzùmé, sùzùmé-gà	*B	?úsádži 'заяц'	?úsági
*VVV, -nká	kātānā, -gá 'нож'	kātānā, -gá	katānā, -ga	kātānā, kātānā-gà	*B	kágáñ 'зеркало'	kātānā
*VVV, -nká	kábútò, -gá 'шлем'	kábútò, -gá	kábuto, -ga	kábútò, kábútò-gà	*B	gúdzírá 'кит'	gúdzirá

Возможно, что в праяпонском существовали и некоторые другие акцентные типы трехсложных имен, однако приведенные выше пять типов в основном исчерпывают весь массив имеющихся случаев (следует отметить, правда, что акцентуация трех- и более-сложных имен менее устойчива, чем акцентуация двусложных, и довольно часто случаи нерегулярных соответствий)¹²⁵.

Глаголы

ПЯ	RJ	Кето	Токио	Кагосима	ПР	Сюри	Хатэрума
*V- 'жесть'	ják(ù)	ják(ù)	ják(u) (тип 0)	ják(ù)	A	jàtsún	jägùñ
*V- 'писать'	kák(ù)	kák(ù)	kák(u)	kák(ù)	B	kàtsún	hàkùñ
*VV- 'убивать'	kòròs(ù)	kóròs(ù)	kòros(u) (тип 0)	kòròs(ù)	A	kùrúsùn	kùràsùn
*VV- 'сверкать'	fìkàr(ù)	hìkàr(ù) ¹²⁶	hìkàr(u) ¹²⁷	hìkàr(ù)	B	fìtsájùñ	pìkàrùñ
*VV- 'ходить'	àrik(ù)	àrùk(ù)	arùk(u) ¹²⁸	àrùk(ù)	B	?àttšùñ	?àrùgùñ

Другие типы акцентных контуров в глагольных основах не встречаются.

Прилагательные

ПЯ	RJ	Кето	Токио	Кагосима	ПР	Сюри	Хатэрума
*VŨ- 'сладкий'	ámá(sí)	ámà(i)	àma(i) (тип 0)	ámà(i)	A	?ámà(sàñ)	?ámà(hàñ)
*VŨ- 'высокий'	tákà(sí)	tákà(i)	takà(i)	tákà(i)	B	tákà(sàñ)	tákà(hàñ)

Другие типы соответствий акцентных контуров в адъективных основах не встречаются (прилагательные с односложными и трех- и более-сложными основами мы здесь не рассматриваем из-за их относительной немногочисленности). Отметим, однако, что в RJ засвидетельствовано несколько адъективных основ типа VŨ-, дающих в современных диалектах те же рефлексy, что и тип *VŨ-.

Соответствия японских фонем алтайским предлагались во многих работах, но наиболее подробному рассмотрению японо-алтайские фонетические соответствия были подвергнуты в основополагающей работе [Miller 1971]; сводка этих соответствий приведена также в [Miller-Street 1975, 147-149]. Поскольку Р.А. Миллер опирался строго на праалтайскую систему, принятую в [Porre 1960], эти соответствия сейчас нуждаются в некоторых модификациях. Мы предлагаем следующую схему развития праалтайской фонологической системы в праяпонскую.

СОГЛАСНЫЕ

1. алт. *p' > ПЯ *p

Ср. алт. *p'ari 'пчела' (тюрк. *ari, см. VEWT 25-26; ЭСТЯ 1, 186-187; EDT 196-197; ср.-кор. pēr, pəri): др.-яп. pati (RJ fátí, ПЯ *pátí) id;

алт. *p'alv 'поле, равнина' (тюрк. *ala, *ala-n ~ ala-ñ 'равнина, лужайка', см. VEWT 14; ЭСТЯ 1, 134-135; EDT 147; ср.-кор. phérí, кор. pəl ~ phəl 'поля и луга'; ТМ *pāl- > эвен. hālinrú 'поляна'): ПЯ *pàrà (RJ fàrà, др.-яп. para) 'равнина';

алт. *p'ahv 'сосуд' (тюрк. *aħa-k 'чаша', см. VEWT 11, ЭСТЯ 1, 105, EDT 270¹²⁹; ср.-кор. pāi 'лодка'): ПЯ *pūnā-i (др.-яп. pune, RJ fūné) 'лодка'; 'сосуд';

алт. *p'at'v 'поле' (тюрк. *ati-f 'орошаемое поле', см. VEWT 31; монг.-письм. atar 'необработанное поле'; ср.-кор. pāt(h) 'поле': ПЯ *pātā (~ *pātā)¹³⁰ 'поле' (суходольное));

алт. *p'eñiv 'кость' (см. выше, с. 39): ПЯ *pèniā (др.-яп. pone, RJ fòné) id;

алт. *k(')ap'i 'кора, кожа' (см. выше, с. 38-39): ПЯ *kàpà (др.-яп. кара, RJ kàfà) id.¹³¹;

алт. *t'op'u-l- 'проникать, проходить через' (тюрк. *topul-, см. VEWT 489; монг.-письм. tayul-, каам. tül-, см. KW 413): ПЯ *tòpèr- (др.-яп. toror-, RJ tòfòr-ù) id.;

алт. *arp'a- 'ячмень' (тюрк. *arpa, см. VEWT 27; монг.-письм. arba; маньчж. arfa 'овес, ячмень' < монг.?): ПЯ *àpàn 'чумиза, просо' (др.-яп. ара, RJ àrà, хат. ?àñ) и др.

2. алт. *р > ПЯ *р

Ср. алт. *ras(u)- 'давить, сдавливать (пальцами)' (тюрк. *bas- 'давить', см. VEWT 64¹³²), ЭСТЯ 2,74-77; ТМ *pa-su- 'давить (пальцами, рукой)', см. ТМС 2,318; ПЯ *pāsā-m- 'сдавливать (с двух сторон)' (др.-яп. pasa-m-, RJ fāsām-ū);

алт. *roki- 'внутренности; почки' (тюрк. *bögür, *bögür-äk 'почки и др. внутренние органы', см. ЭСТЯ 2,205-208, VEWT 83, EDT 328¹³³); ТМ *ruği- (с вторичным вариантом *ru-ki-) 'внутренности; живот, желудок', см. ТМС 2,339; ср.-кор. *pīr (< *pīgīr) 'почки; мошонка', см. КС 273; ПЯ *rú(n)kúri 'мошонка' (ср.-яп. fuguri, RJ fúguri). Др.-яп. форма не засвидетельствована, поэтому нельзя с точностью определить, было ли в ПЯ *-пк- или *-к- (с вторичным озвончением в ср.-яп.);

алт. *pal'kv 'нога' (см. выше, с. 43); ПЯ *pà(n)ki 'нога' (др.-яп. rakī-pagi, RJ fāgi 'голень', ПР *pāji 'нога'); алт. *pājl(i) 'живот; поясница' (тюрк. *bēl 'поясница', см. VEWT 69, ЭСТЯ 2,135-137¹³⁴); ср.-монг. heli-gen, монг.-письм. eli-gen, eli-ken 'печень; живот'; ср.-кор. pāi 'живот'; ПЯ *pārā (др.-яп. para)¹³⁵ 'живот';

алт. *kape 'равнина, долина' (монг.-письм. kegere, каалм. kēr 'степь'; ТМ *kebe-r, *kebe-kte 'равнина', см. ТМС 1,443); ПЯ *kārī 'долина между горами' (др.-яп. kari, RJ kāfi); алт. *gūrv 'красивый' (монг.-письм. yua; ср.-кор. kōp-(kōv-); ПЯ *kuarē-(др.-яп. kuori- 'любить, дорожить', kuoro-si 'милая, дорогой', RJ kōfu, kōfi-si);

алт. *nārv 'лучше, больше' (ср.-монг. nai 'очень'; ср.-кор. nāoi [=nāwi] 'снова, опять; лучше, больше'); ПЯ *nape 'еще (больше, лучше) (др.-яп. paro, RJ pāro) и др.

3. алт. *б > ПЯ *р ~ *б

Распределение между этими двумя типами рефлексов пока еще не вполне ясно. В аналауте перед гласным -и- обычно находим ПЯ *б; перед другими гласными и в иналауте встречаются как *б, так и *р (в аналауте чаще *б-). Ср. следующие примеры:

алт. *bui 'быть' (ср.-монг. bui, bu-; ТМ *bi-, см. ТМС 1,79-80); ПЯ *bi- 'сидеть; быть' (др.-яп. wi-, RJ wi-rū; в др.-яп. имеется также вариант и- < ПЯ *bu- с тем же значением);

алт. *bolV 'быть, становиться' (тюрк. *bol-, см. VEWT 79, ЭСТЯ 2, 185-188; ср.-монг. bol-); ПЯ *bér- 'быть' (др.-яп. wor-, RJ wōri);

алт. *bā 'связывать, веревка' (тюрк. *bā- 'связывать', *bā-g 'веревка', см. VEWT 53, ЭСТЯ 2,13-17; кор. pa 'веревка'; ТМ *ba- 'сватать' (< 'связывать?'), см. ТМС 1,60); ПЯ *bā 'веревка, шнурок' (др.-яп. wo, RJ wō);

алт. *bā 'я' (см. выше, с. 57) : ПЯ *bā (др.-яп. wa, wa-re, wa-ga, RJ wā-ré);

алт. *beje 'человек, мужчина' (ср.-монг. beje 'тело, личность, сам'; ТМ *beje 'мужчина, человек', см. ТМС 1,122-123); ПЯ *bē 'мужчина, самец' (др.-яп. wo, wo-po-kuo, RJ wō, wōtokō);

алт. *b[u]dv 'толстый, крупный' (тюрк. *bedū- 'увеличиваться', *bedū-k 'большой, крупный', VEWT 67; монг.-письм. bū-

dū-gūn 'толстый'; ТМ *burgu (< *budu-rgu) 'толстый, жирный', см. ТМС 1,112; ср.-кор. piri-tā 'толстый, сытый'; ПЯ *pū-tuā 'толстый' (др.-яп. putuo-, RJ fūtō-si);

алт. *begi 'мерзнуть' (монг.-письм. begere-, хаалха-монг. bēre- 'зябнуть'; ТМ *begi- 'мерзнуть, холод', см. ТМС 1,119); ПЯ *pi 'лед', *pijV- 'замерзать, остывать' (др.-яп. pi, RJ fi 'лед'; ср.-яп. fi 'лед', fije- 'замерзать'; ПР *pi- 'холодный');

алт. *borV 'непогода, осадки' (тюрк. *bora- 'бушевать (о погоде)', см. VEWT 80; монг.-письм. boru-γan 'непогода, дождь'; ТМ *būrV, *būrV-ga 'пурга, вьюга', см. ТМС 1,111; кор. pūp-pora 'метель'; ПЯ *pūr- 'выпадать (о снеге, дожде)' (др.-яп. pur-, RJ fūr-ū);

алт. *kābi (~-e-) 'жевать' (тюрк. *gāb-, см. VEWT 244, монг.-письм. kebi-, ТМ *kewe 'челюсть', см. ТМС 1,442-443); ПЯ *kup 'есть' (др.-яп. kup-, RJ kūf-ū ~ kūf-ū);

алт. *j[i]bv 'дом' (ТМ *jūw < *jīw 'дом', см. ТМС 1,266-267; ср.-кор. čip 'дом'); ПЯ *(d)ipiā 'дом' (др.-яп. ipie, RJ ifē) и др.

4. алт. *м > ПЯ *м

Ср. алт. *mVn- 'тело; сам' (ТМ mēn 'сам', см. ТМС 1,568; ср.-кор. mōm 'тело; сам'); ПЯ *mū-i 'тело; сам' (др.-яп. mii, RJ mī);

алт. *ma(j)lV 'мерить, мерка' (монг.-письм. malu 'сосуд, корзина (для зерна)'; ТМ *m(i)ali- > маньчж. mali- 'мерить (хлеб, земля)', mali-n 'мера, мерка', см. ТМС 1,524; ср.-кор. māg 'мера сыпучих тел (18 кг)'; ПЯ *māsū (др.-яп. masu, RJ māsū) 'мера, мерка (для сыпучих тел)';

алт. *mūrki 'ячмень, пшеница' (ТМ *murgī¹³⁶ 'ячмень'; ср.-кор. mīr(h) 'пшеница, ячмень'); ПЯ *mūnkī 'хлеба, зерновые' (др.-яп. mugī, RJ mūgi);

алт. *mūri 'вода' (см. выше, с. 28-29); ПЯ *mī id. (др.-яп. mī, mī-du, RJ mīdū);

алт. *mōr[u] 'дерево' (см. выше, с. 33-34); ПЯ *mōri 'лес' (др.-яп. mori, RJ mōri);

алт. *lāmu 'водоем' (монг.-письм. namu 'болото'; ТМ *lāmu 'море', см. ТМС 1,490-491); ПЯ *nūmā (др.-яп. nima, кет. nūmā, ток. nūma, каг. nūma) 'болото';

алт. *l[u]mV 'глазеть' (ТМ *lūm-γe-, см. ТМС 1,595; кор. nām-gu-); ПЯ *nām- (др.-яп. nom-, RJ nōm-ū);

алт. *hāmV 'мягкий' (тюрк. *jim-l'-ak, см. VEWT 201; монг.-письм. neme-gūn / nima-γun; ТМ *hēm- 'мягкий', см. ТМС 1,652-653); ПЯ *nāmīā- 'гладкий, скользкий' (др.-яп. namie, RJ nāmē-raka = тюрк. *jiml'ak), и др.

Если гласный после -m- во втором слоге отпадал (условия этого процесса пока не выяснены), то -m- , оказывающийся в ауслауте, давал в ПЯ нейтральный носовой *-N. Ср. ПЯ *nāN 'имя' (др.-яп. na, совр. na, но в диалекте Хатэрума nān) при алт. *nVmV 'слово; заклинание' (тюрк. *jom 'гадание', *jom(η)ak 'сказка, слово', см. VEWT 206; ТМ *nīm-nā- 'сказка; заклинание', см. ТМС 1,594)¹³⁷. В виде глагольной основы данный корень имеется в др.-яп. в форме nom- (< *nēm-) 'молиться' (с пояснением -m-).

5. алт. *-w > ПЯ *-w (или -o с развитием соседних гласных в *-u-)

Ср. алт.*sawe- 'конец' (ТМ *suwe- 'конец, кончик', см. ТМС 2, 118; ср.-монг. seʷul, монг.-письм. segü-l 'хвост'): ПЯ *súwá-i (~ *súwíá) 'конец, край' (др.-яп. suwe, RJ súwé);

алт.*kawVrV 'сухой' (см. выше, с. 50-51): ПЯ *káv(V)rá-k- 'сохнуть, сухой' (др.-яп. kawak-, PR *kaw(a)ra-k-, см. ниже);

алт.*gowVLV 'долина' (см. выше, с. 19): ПЯ *kúruá 'небольшая возвышенность; межа между полями' (ср.-яп. kuro, RJ kúró);

алт.*čawVrV 'соль; кислый, горький' (см. выше, с. 13, 49-50): ПЯ *túrá- 'горький, противный' (др.-яп. tura-, ток. tsúra-i, кар. tsúra-i);

алт.*t[o]wVfV 'земля, пыль' (см. выше, с. 19): ПЯ *túti (др.-яп. tuti, RJ túti) 'земля' и др.

6. алт. *t' > ПЯ *t

алт.*t'ülkə 'лиса; волк' (тюрк. *tülki ~ *tilkü 'лиса', см. VEWT 480; ТМ *tülge > сол. tülge 'волк', см. ТМС 2, 210): ПЯ *tuárá 'тигр' (др.-яп. tuora, RJ tórá);

алт. *t'orV, *t'orV-k'V 'вид птицы' (тюрк. *torıgaj 'мелкая птица, жаворонок', см. VEWT 490; ср.-монг. turaʷun 'ворон'; ТМ *turākī 'ворона, грач', см. [Цинциус 1949, 324]; ср.-кор. tār̥k 'курица'): ПЯ *térí 'птица' (др.-яп. tori, RJ tóri);

алт.*t'āmV 'собирать, накладывать' (ТМ *ta(:)ma- > нан., маньчж. tama-, см. ТМС 2, 148; ср.-кор. tām-): ПЯ *túm- (др.-яп. tum-, RJ túm-ù) id.;

алт.*t'a(u) 'пять' (ср.-монг. ta-bun; ТМ *tu-ńga, см. ТМС 2, 214-215; ср.-кор. tǎ-sǎs, в сложениях tǎ- 'пять'): ПЯ *i-tu- 'пять' (др.-яп. itu-, RJ ítù-)¹³⁸;

алт.*t'[o]wVfV 'земля': ПЯ *túti (см. выше, с. 19);

алт.*k(')atV 'твердый' (тюрк. *kat- 'твердый, затвердевать', см. VEWT 241; ср.-монг. qataʷu 'твердый'): ПЯ *kátá 'твердый' (др.-яп. kata-, RJ kátá-);

алт.*p(')atV 'дно, основание' (ТМ *patV 'низ, дно', см. ТМС 2, 318; ср.-кор. pátan 'дно, пол'): ПЯ *rátá 'край, конец' (др.-яп. rata, RJ fátá);

алт.*p'atV 'поле': ПЯ *rátá id. (см. выше, с. 67); алт.*mut'E 'весь, целый' (см. выше, с. 27): др.-яп. muta 'вместе';

алт.*ōtV 'горячий', 'тепло' (тюрк. *ōt 'огонь', см. VEWT 366; монг.-письм. oči-n 'искра'; ср.-кор. tǎ-, tǎ-sǎ- 'теплый' < *ātǎ- - с редукцией анлаута): ПЯ *ātú- 'горячий', *ātá-ta-k- 'теплый' (др.-яп. atu-, ata-take-, RJ átú-, átá-táká-);

алт.*am(a)t'a 'вкус' (см. выше, с. 46-47): ПЯ *ántí 'вкус' (др.-яп. adi, RJ ádí) и др.

7. алт.*t > ПЯ *t ~ *d (-j-)

В ПЯ алтайские фонемы *t и *d первоначально, видимо, совпали в одном *d (алт. *d дает в ПЯ те же рефлексы, см. ниже); впоследствии в ряде случаев этот *d подвергся вторичному оглушению, условия которого (как и условия развития *b > p, см. выше) пока еще неясны.

Ср. на развитие *t > t следующие примеры:

алт.*túru- 'журавль' (тюрк. *duru-ña, см. VEWT 501; ср.-кор. túrúmi): ПЯ *túrú 'журавль' (др.-яп. turu, RJ túrú, кет. tsúrú);

алт.*tajV- 'опираться' (тюрк. *daja-, см. VEWT 455; монг.-письм. daji-bal- 'наклоняться'; маньчж. daja-): др.-яп. taj(u)or- 'опираться, полагаться на';

алт.*tubV 'конец' (монг.-письм. dayu-s-, калм. dūs- 'кончаться'; ТМ *duwe 'конец, край', см. ТМС 1, 218): ПЯ *tú-rí (др.-яп. tupi, RJ túfi) 'конец';

алт. *aŋVti 'вид водоплавающей птицы' (тюрк. *aŋit 'вид утки', см. VEWT 21; ТМ *aŋdi 'утка-черныш', см. ТМС 1, 43 /в ТМ регулярное развитие *ŋd- < *ŋt-/): ПЯ *anti > др.-яп. adi 'вид водоплавающей птицы, похожей на утку';

алт. *t[o]tV 'задерживать' (тюрк. *tut- 'хватать, держать', см. VEWT 502; монг.-письм. tödū-ge-, tod-qa- 'удерживать, задерживать'): ПЯ *tə(n)tə-mā- 'задерживать, останавливать' (др.-яп. todoma-, RJ tódōmu)¹³⁹;

На развитие *t > d (-j-) ср. следующие примеры: алт.*tūr(~ *tōr-) 'четыре' (тюрк. *dör-t, см. VEWT 495, ЭСЯ 3, 284-286; ср.-монг. dör-ben; ТМ *dū-gīn, см. ТМС 1, 204-205): ПЯ *de(др.-яп. jo, jo-tu; ток. jō-tsu, кет., кар. jō-tsù; ПЯ акцентуация неясна) 'четыре';

алт. *tūlv (~ *tōlv) 'ночь; сон' (тюрк. *dül~ *dül 'сон'; см. VEWT 507; ТМ *döl-ba 'ночь', см. ТМС 1, 213-214): ПЯ *duà, *duàrú 'ночь' (др.-яп. juo, juoru, RJ jōrú, кет. jōrú);

алт. *tiōl'a 'камень' (см. выше, с. 37-38): ПЯ *(d)isi (др.-яп. isi, RJ isi) 'камень' (подробнее см. ниже, с. 92);

алт. *ātV 'шагать, идти' (тюрк. *āt- 'шагать', см. VEWT 31; монг.-письм. ada-ya- 'спешить', ada-m 'быстрый шаг'): ПЯ *ājū-m- 'ходить' (др.-яп. ajum-, RJ ajūm-ù);

алт. *ŋinta 'собака' (см. выше, с. 49): ПЯ *inù (< *indù < *ŋindù) 'собака' (др.-яп. inu, RJ inù);

алт.*kētV 'идти, уходить' (тюрк. *gēt- 'уходить', см. VEWT 258; ср.-монг. gōdōl-, монг.-письм. kōdel-, kōdöl- 'двигаться'; ср.-кор. kēt-ta (kēr-) 'ходить (пешком)'): ПЯ *ká-juá-p- 'идти, ходить' (др.-яп. kajuo-p-, RJ kájōf-u) и др.

8. алт.*d > ПЯ *t ~ *d (-j-)

Как и в случае с алт. *t, принципы распределения между японскими рефлексами *t и *d здесь пока еще неясны¹⁴⁰. Примеры на развитие *d > t:

алт. *duri 'лицо, вид' (тюрк. *jür 'лицо', см. VEWT 213; монг.-письм. dūri 'внешний вид'; ТМ *duru-n 'вид, образ', см. ТМС 1, 225-226): ПЯ *túra 'лицо' (др.-яп. tura, кет. tsúra, кар. tsúra; но RJ túrá);

алт. *dalp'a 'плоский' (тюрк. *jalpa-, *jalpi-, см. VEWT 183; монг.-письм. dalba-ji 'быть широким и плоским'): ПЯ *tāpi-rá id. (др.-яп. tapira, RJ tāfirá-);

алт.*daka 'близкий' (см. выше, с. 26-27): ПЯ *tika-id. (др.-яп. tika, RJ tika-si);

алт.*gedV 'зад' (тюрк. *ged, см. VEWT 246; монг.-письм. gede 'назад; зад, затылок'; ТМ *gedi-muk 'затылок', см. ТМС 1, 177): ПЯ *kita 'север' (др.-яп. kita, RJ kita);

алт.*alda- 'промежуток; сажень' (монг.-письм. alda 'сажень'; ТМ *alda-n 'промежуток, между'; ср.-кор. ārǎ-m 'обхват, сажень'): др.-яп. ata 'мера длины';

алт. *b[u]dv 'толстый' (см. выше, с. 68) : ПЯ *pù-tuà- 'толстый', и др.

На развитие *d > d (-j-) ср. следующие примеры:

алт. *dūli 'теплый' (см. выше, с. 51) : ПЯ *dū (др.-яп. ju, кет. jū, ток. jū) 'теплая вода';

алт. *dakV 'жечь' (см. выше, с. 35-36): ПЯ *dāk- (др.-яп. jāk-, RJ jāk-ū). В японском имеется также дублетная форма ПЯ *tāk- 'жечь, сжигать' (др.-яп. tak-, RJ tāk-), отражающая развитие *d > t;

алт. *dāli- 'грива' (тюрк. *jāl ~ *jāl, см. VEWT 181; монг. del 'грива', dala-η 'холка'; ТМ *deli-n 'грива', см. ТМС 1,232): ПЯ *(d)iarī 'воротник' (ср.-яп. jeri, ток. eri, кет. éri, кар. éri);

алт. *kedV 'одевать' (тюрк. *ged-, см. VEWT 246; ЭСТЯ 3,12-14; монг.-письм. ked-üre- 'надевать, накладывать'); ПЯ *kí- (< *kij-) 'одевать(ся)' (др.-яп. ki-, RJ kí-rū), и др.

9. алт. *n > ПЯ *n

Ср. алт. *nV- 'класть, лежать' (ТМ *nē- 'класть', см. ТМС 1, 614-615; ср.-кор. nū-r- 'лежать': ПЯ *nā- 'лежать' (др.-яп. na-, ток. nē-ru, кет. né-rū, кар. né-rū);

алт. *nārv 'называть; приказывать' (см. выше, с. 37): ПЯ *nér- (др.-яп. nor-, RJ nōr-) 'приказывать, возвещать' (см. также примеч. 74);

алт. *nVmV 'слово; заклинание' (см. выше, с. 69) : ПЯ *nāN 'имя';

алт. *nārv 'лучше, больше' (см. выше, с. 68): ПЯ *napē 'еще (лучше)';

алт. *nole 'пламя, зажигать' (монг.-письм. nōle 'пламя, жар'; ТМ *nul- 'зажигать, загораться', см. ТМС 1,609): ПЯ *nérá-sí 'костер, огонь, пламя' (ср.-яп. nogosi, ток. nōroshi, кет. nōróshí, кар. nōróshí);

алт. *k(')ānu 'удовлетворяться' (тюрк. *kān- 'удовлетворяться, довольствоваться, исполняться'; монг.-письм. qa-nu- 'б.довольным'): ПЯ *kānā-r- 'исполняться, удовлетворяться; соответствовать' (др.-яп. kanar-, RJ kānāf-ū);

алт. *siūnū- 'пропадать, гаснуть' (тюрк. *sōn- 'пропадать; гаснуть', см. VEWT 430; монг.-письм. sōnū- id.; (?)ТМ *sī- 'гасить'¹⁴¹: ПЯ *sīn- 'умирать' (др.-яп. sin-, RJ sīn-ū);

алт. *n[e]nV 'идти, двигаться' (см. выше, с. 18) : ПЯ *in- 'уходить' (др.-яп. in-, RJ in-);

алт. *ninta 'собака': ПЯ *indū > *inū (см. выше, с. 49), и др.

Если *n в ПЯ оказывался в ауслауте (в конце ряда именных основ), то он отпадал, как и прочие сонорные (кроме *-m > *-N, см. выше). Ср. алт. *mVn 'тело, сам' > ПЯ *mú (и с суффиксом *mú-i) id. (см. выше, с. 69), а также:

алт. *t(')īnV 'дыхание; кровь' (тюрк. *tīn ~ *dīn 'дыхание'; ср.-монг. čī-sun < *tīn-sun 'кровь'): ПЯ *tí (др.-яп. ti, RJ tí) 'кровь' (см. ниже, с. 92-93).

10. алт. *-r- > ПЯ *-t- ~ *-r-

Согласно Р.А.Миллеру [Miller 1971, 122], нормальным японским рефлексом алт. *-r- является -r-. Это правило, однако, нуждается в некотором уточнении. Повидимому, алт. *-r- > ПЯ

*-r- только в соседстве с лабиализованными гласными (или дифтонгами), ср.:

алт. *siāri 'белый' (см. выше, с. 26) : ПЯ *sirua- id. (др.-яп. siruo-, RJ sirō-);

алт. *k(')ara 'черный' (см. выше, с. 54) : ПЯ *kūrua- id. (др.-яп. kuruo-, RJ kūrō-);

алт. *siwrv 'вошь' (тюрк. *sir-kā 'гнида', см. VEWT 423; монг.-письм. sirke; ТМ *sūra 'блоха'; см. ТМС 2,112): ПЯ *s(u)irā-mí 'вошь' (др.-яп. sirami, RJ sirāmí);

алт. *kawrv 'сухой': ПЯ *kāv(V)rā-k- 'сохнуть, сухой' (см. выше, с. 50-51,70);

алт. *borV 'непогода, осадки': ПЯ *pūr- (см. выше, с. 69), и др.

В случае отсутствия лабиализации в соседнем слоге алт. *-r- отражается в ПЯ как *-t-, ср. следующие примеры:

алт. *birV 'один' (тюрк. *bir, см. VEWT 76; монг.-письм. būri 'все, целиком' /с вторичным -ū-/; ср.-кор. pīris 'сперва, впервые', pīris- 'начинать'): ПЯ *pitē- 'один' (др.-яп. pito, RJ fitō ~ fitō- ~ fitō-)¹⁴²;

алт. *p'āri 'пчела': ПЯ *pātí id. (см. выше, с. 67);

алт. *p'ārV 'уставать' (тюрк. *ār- 'уставать, ослабевать', см. VEWT 22; ср.-монг. hari- 'уставать, истощаться'; ТМ *pārū- 'кружиться (о голове), терять сознание', см. ТМС 2, 317-318; кор. pāl-da 'стараться, силиться; зарабатывать'): ПЯ *pātá 'кончаться, истощаться' (др.-яп. pata-), *pātá-rāk- 'работать' (ср.-яп. fatarak-)¹⁴³;

алт. *k'irV 'грязь' (тюрк. *kir, см. VEWT 271; монг.-письм. kir /возможно < тюрк./): ПЯ *kitā-nā- 'грязный' (др.-яп. kitana-, ток. kitanāi) и др.

Из этого правила есть некоторые исключения (когда *-r- не переходит в *-t-), но их мало, и они могут отражать общеалтайское колебание *-r- / *-f- (о рефлексах *-f- см. ниже). Таковы случаи алт. *t[ō]rv > ПЯ *tārí 'птица' (см. с. 70), алт. *nārv 'называть, приказывать' > ПЯ *nér- (см. с. 72)¹⁴⁴ и некоторые другие.

Как и прочие сонорные, *r мог отпадать в конце односложных именных основ, ср.:

алт. *mūri 'вода': ПЯ *mí (см. выше, с. 69);

алт. *p'ōrv 'огонь' (тюрк. *ōr-t 'пламя', см. VEWT 375; монг.-письм. ōr-de- 'гореть, пылать'; ср.-кор. pīr 'огонь'): ПЯ *pā (с суффиксом *pā-i) 'огонь' (др.-яп. pii, RJ fī), см. ниже (с. 98).

алт. *tūr- (~ *tōr-) 'четыре': ПЯ *dē- (см. выше, с. 71), и др.

Аналогичным образом *-r- выпадает в закрытом слоге в инауте, ср.:

алт. *arp'a- 'ячмень' > ПЯ *ápá-N (см. с. 67);

алт. *sarpV 'рукоятка, вид оружия' (тюрк. *sar, *sar-ak 'рукоятка', *sar-an 'паук', см. VEWT 401-402; монг.-письм. sabqa 'палочки /для еды/'; ТМ *sarpV-kī 'палочки /для еды/', см. ТМС 2,66-67; ср.-кор. sárp 'лопата'): ПЯ *sápi (др.-яп. sapi; RJ sáfi) 'вид сохи или мотыги'¹⁴⁵.

11. алт. *-f- > ПЯ *-r- ~ *-t-

Р.А.Миллер предположил, что алт. *-f- > ПЯ *-r-, если в предыдущем слоге шумный согласный, но *-f- > ПЯ *-t-, если в предыдущем слоге сонорный [Miller 1971, 146]. Однако имеются

примеры, противоречащие этому распределению. Ср., с одной стороны, развитие *-f- > -t- после шумного согласного:

алт.*giafV 'ходить, шагать' (тюрк.*gāf- 'ходить, бродить', см. VEW 260; монг.-письм. yar- 'выходить'; ТМ *giar- 'гулять', *gira- 'шагать', см. ТМС 1, 147, 154-155⁴⁶): ПЯ *kātī 'хождение пешком' (др.-яп. kati, kati-jor- 'ходить /пешком/', RJ kātī, kātijori).

С другой стороны, ср. развитие *-f- > -r- после сонорного согласного:

алт.*mafe 'пестрый, пятнистый' (тюрк.*bāfā- 'украшать, украшение', см. VEW 72-73; монг.-письм. merije-n 'пестрый, пятнистый'; ТМ *meri- 'пестрый, пятнистый', см. ТМС 1, 571-572): ПЯ *múra 'пятно, в пятнах, пестрый' (ср.-яп. mura, ток. mura, кет. mura, каг. mura).

Рассмотрим прочие известные случаи рефлексации *-f- в японском:

а) алт.*-f- > ПЯ *-r-
алт.*čūfV 'нанизывать; ряд' (см. выше, с. 14): ПЯ *túra 'ряд, линия' (др.-яп. tura, RJ túrá);
алт.*k'afV 'кожа, кора' (см. выше, с. 38-39): ПЯ *kára (ср.-яп. kara, RJ kára) 'скорлупа, шелуха';
алт.*čawVfV 'соль; кислый, горький': ПЯ *túra- 'горький, противный' (см. выше, с. 49-50);

алт.*dufi 'лицо, вид': ПЯ *túra 'лицо' (см. выше, с. 71);

алт.*sefi 'знать, чувствовать; бодрствовать' (тюрк.*sef- *sef- 'чувствовать, обнаруживать', см. VEW 413; монг.-письм. sere- ~ seri- 'пробуждаться, просыпаться'; ТМ *sā- 'знать', см. ТМС 2, 49-51; кор. sari- 'быть осторожным'): ПЯ *sir- 'знать' (др.-яп. sir-, RJ sir-ú, см. подробнее ниже, с. 91-92).

б) алт.*-f- > ПЯ *-t-
алт.*t[ɔ]wVfV 'земля': ПЯ *tuti (см. выше, с. 70);
алт.*hāfV 'молодой'; 'весна, лето' (тюрк.*jāf 'весна, лето'; ср.-кор. njāri-m 'лето'): ПЯ *natu 'лето' (др.-яп. natu, ток. natsū, кет. natsū, каг. natsū)⁴⁷;
алт.*čfV 'середина, внутренность' (тюрк.*čf 'сердцевина, нутро, сущность', см. VEW 376-377; монг.-письм. čgū 'внутренность'; ТМ *uri- 'живот, желудок', см. ТМС 2, 281): ПЯ *uti 'середина, внутренность' (др.-яп. uti, RJ uti)⁴⁸.

Видно, что в японском после рефлекса -t- представлены только гласные -i, -u. Следует обратить внимание при этом на то обстоятельство, что нам неизвестны случаи падения *-f > -0 в ауслауте именных основ (см. выше о развитии *-n, *-r > -0). Можно думать поэтому, что при редукции ауслаутного гласного алтайский *-f в японском не выпадал, подобно другим сонантам, но сохранялся (и развивался далее в этой позиции как исонный *-r- в соседстве с нелабиализованными гласными, см. выше, т.е. давал *-t-). Гласные -i, -u в соответствующих словах следует рассматривать как паразитические, присоединившиеся к закрытому слогу позже (ср. совершенно аналогичный процесс, происходивший позже в истории японского языка, когда к китайским закрытым слогам в обязательном порядке добавлялись паразитические ауслаутные гласные -i, -u).

12. алт.*l > ПЯ *n-, -r-

Ср. алт.*l(i)ap'a 'прилипать, мазать' (тюрк.*jap- il- 'прилипать', см. VEW 187; ср.-монг. ni'a-, монг.-письм. niya- 'приклеивать'; ТМ *lipa- 'лепить, обмазывать', *lab-gā- 'прилипать', см. ТМС 1, 484-485, 498-499): ПЯ *niā(m)pā- 'прилипать' (ток. nebā-ru, кет. nebā-rú, каг. nebā-rú; др.-яп. форма не зафиксирована, поэтому неясно, следует ли восстанавливать срединный носовой);

алт.*luk'E (~*lūk'E) 'протыкать' (монг.-письм. nūke-n 'дыра, яма', nūke-le- 'дырывать'; ТМ *luk-tu-~*lok-ta- 'протыкать(ся), насквозь', см. ТМС 1, 502-503): ПЯ *nūk- 'пронзать, протыкать' (др.-яп. nuk-, RJ nūk-ú);

алт.*lāmu 'водоем': ПЯ *nūmā 'болото' (см. выше, с. 69); не вполне ясно, в каком отношении к ПЯ *nūmā находится ПЯ *nāmī 'волна';

алт.*l[u]mV 'глотать': ПЯ *nēm- 'пить' (см. выше, с. 69);

алт.*čölu 'полный, достаточный' (см. выше, с. 45): ПЯ *tār- 'быть достаточным, полным, хватать' (др.-яп. tar-, ток. tārī-ru, кет. tārī-rú, каг. tārī-rú);

алт.*kala 'менять' (монг.-письм. qala- '(с)менять, подменять'; ТМ *kala- 'менять', см. ТМС 1, 364; ср.-кор. kārā-čhā-, kārām-hā- 'менять(ся)'): ПЯ *kār- 'брать в долг' (др.-яп. kar-, RJ kār-ú)⁴⁹;

алт.*gowVlV 'долина': ПЯ *kūruā 'небольшая возвышенность' (см. выше, с. 70);

алт.*p'ālv 'поле': ПЯ *pārā 'равнина' (см. выше, с. 67), и др.

Алт. *-l- оказываясь в ауслаутном положении, в ПЯ отпадал (так же, как и *-n-, *-r-, см. выше), ср.:

алт.*k'ālv 'волос' (см. выше, с. 29): ПЯ *kā (с суффиксом -i - *kā-i) 'волос' (др.-яп. ke, RJ kē);

алт.*dūlv 'теплый' (см. выше, с. 49-50): ПЯ *dū 'теплая вода';

алт.*p(')ūlv 'щека' (ТМ *pūl- 'щека, скула', см. ТМС 2, 346; кор. pol 'щека'): ПЯ (с редупликацией) *pə-pə (~ *pua-pua) 'щека, щеки' (др.-яп. poro, RJ fōfō)⁵⁰.

Аналогичный процесс происходил в закрытом слоге в ауслауте, ср. алт. *dila, *dila-č'V 'год' (см. выше, с. 31): ПЯ *təsi (< *təlsī = кор. tols) 'год' (др.-яп. tosi, RJ tòsi); алт. *k'ūjlu 'ухо' (см. выше, с. 52-53): ПЯ *kil-k- > *kík- 'слышать' и др.⁵¹

13. алт.*-l' > ПЯ -s⁵²

Это нетривиальное соответствие (сходное с развитием *l' > š в большинстве тюркских языков) было установлено Р. А. Миллером [Miller 1971, 114], но из приводимых им примеров полностью надежными можно считать только два:

алт.*tiōl'a 'камень', ПЯ *(d)isi id (см. выше, с. 37-38);

алт.*k(')al'PV- 'ложка' (тюрк.*kal'uk, см. VEW 241; монг. qalbaγa, qalbuγa): ПЯ *kāsipā (др.-яп. kasipa, RJ kāsipā) 'сосуд для жидкостей, черпак';

Мы можем добавить еще следующий материал:

алт.*k(')al'V 'чесать, царапать' (тюрк.*kal'i-, см. VEW 240; возможно, также ср.-кор. kār- 'тереть, полировать; точить'): ПЯ *kāsū-r- 'царапать, слегка задевать',

(ср.-яп. kasur-, ток. kasúr-u, кет. kásúru, каг. kà-sùrú);

алт.*k'el'V 'пояс, поясица' (тюрк.*kel' 'пояс', см. VEWT 258; ср.-кор. hēri 'поясица'): ПЯ *kési 'поясица' (др.-яп. kosi, RJ kōsi);

алт.*tal'V 'внешняя, другая сторона' (тюрк.*dal'~*dil' 'внешняя сторона', см. VEWT 466; ТМ *dal-ba 'бок, сторона', см. ТМС 1,193; ср.-кор. tārā- 'другой'): ПЯ *dē-sē 'другая сторона, другое место' (др.-яп. joso, ток. josō, кет. jōsō, каг. jōsō);

Ср. также японские рефлекс корей *l'- 'звезда' и *m' 'мясо' (см. ниже), где при отсутствии тюркского *-l'- исходный *-l'- восстанавливается по среднекорейскому ауслаутному рефлексу -lh (-rh).

В отличие от сонорного *-f-, который не выпадал в ПЯ в закрытом слоге, сонант *-l'-, как и другие (*-n-, *-r-, *-l-, см. выше) подвержен выпадению в ауслауте. Ср. алт.*tūl'V 'ночь, сон' > ПЯ *duā 'ночь' (см. выше, с. 71; в этом корне, правда, налицо колебание *l ~ *l'), а также следующий пример: алт.*hāl'V 'сырой' (тюрк.*jāl' 'свежий, молодой', см. VEWT 192; монг.-письм. nil-qa 'новорожденный', nila-yun 'сырой'; ТМ *hāl-kin 'сырой, свежий', см. ТМС 1,630; ср.-кор. nār 'нечто сырое', префикс со значением 'сырой, незрелый, неспелый'): ПЯ *nā '(сырые) овощи' (др.-яп. na, ток. nā, кет. nā, каг. nā).

14. алт.*č' > ПЯ *t

Ср. следующие примеры:

алт.*č'āk'V 'время' (тюрк.*čāk, см. VEWT 95; ср.-монг. čaγ, монг.-письм. čaγ; ср.-кор. čæk /акцентуация неизвестна/): ПЯ *tēk' 'время' (др.-яп. toki, RJ tōki);

алт.*č'arV 'разрезать, разрывать' (ТМ: эвенк. čari- 'порвать', см. ТМС 2,385; кор. čari- 'разрезать, разрубать'): ПЯ *tāt- 'разрезать, отрезать' (др.-яп. tat-, RJ tāt-ū);

алт.*č'ajVč'V 'женская грудь' (см. выше, с.32-33): ПЯ *tiji ~ *titi id. (др.-яп. ti, ток. chichi, кет. chichi / < *titi/, каг. chichi);

алт.*č'[i]mV 'щипать, срывать (пальцами)' (тюрк.*čim-, см. VEWT 108; монг.-письм. čim-; возможно, также ср.-кор. čüməküi 'кулак, горсть'¹⁵³: ПЯ *tüm- 'срывать (пальцами)' (др.-яп. tum-, RJ tūm-ū);

алт.*č'ōk' 'бить, колотить' (монг.-письм. čoki- 'бить, ударять'; ТМ *čōki- 'втыкать, долбить; ковырять', см. ТМС 2,403): ПЯ *tūk- 'ударять, толкать, колоть' (др.-яп. tuk-, RJ tūk-);

алт.*muč'V 'поворачивать, возвращаться' (тюрк.*buč-kak, *buč-mak 'угол', см. VEWT 85¹⁵⁴; ПТМ *mučū- 'возвращаться'): ПЯ *mētè-pèr- 'возвращаться' (др.-яп. motoror-, RJ mōdōr-);

алт.*m[ä]č'V 'хвоя, сосна' (тюрк.*bāč ~ *bōč 'сосна, кедр'¹⁵⁵; ТМ *mučV-kte 'хвоя (лиственницы)', см. ТМС 1,562): ПЯ *mātú 'сосна' (др.-яп. matu, RJ mātú);

алт.*seč'e (~-a-) 'умный, мудрый' (ср.-монг. seče-n 'умный, мудрый'; ТМ *seče-n 'старательный, усердный', см. ТМС 2,147-148 (ТМ форма может быть и монголизмом)): ПЯ *sātu- (~ *sáté-) 'умный, мудрый' (др.-яп. sat(u)o-, RJ sātō-si);

алт.*suč'V (~-o-) 'следовать, преследовать' (ТМ *su-ča- 'ускользать, убежать (от преследования)', см. ТМС 2,132; ср.-кор. čōch-tā 'следовать, преследовать, прогонять'): ПЯ *sita-(n) káp- 'следовать' (др.-яп. sitakap- ~ sitagap-, RJ sitágaf-ū), и др.¹⁵⁶

15. алт.*č > ПЯ *t-, -s-

Ср. следующие примеры:

алт.*čawVfV 'соль'; 'кислый, горький': ПЯ *túra 'горький, противный' (см. выше, с. 70);

алт.*čōlu- 'полный, достаточный': ПЯ *tār- 'быть достаточным' (см. выше, с. 75);

алт.*čūfV 'нанизывать; ряд': ПЯ *túra 'ряд, линия' (см. выше, с. 74);

алт.*čuāV 'ива; ветвь, лоза' (см. выше, с. 14): ПЯ *turu 'лоза' (ср.-яп. turu ~ tura, RJ tūrū);

алт.*č[u]rV 'стоять' (тюрк.*dur-, см. VEWT 500; ТМ > эвен. čur-čl- 'стоять (спокойно, молча)', см. ТМС 1,278): ПЯ *tāt- 'стоять' (др.-яп. tat-, RJ tāt-ū), и др.

В инлаутной позиции, судя по немногим имеющимся примерам, в ПЯ происходила спирантизация (аналогичное развитие имело место в тунгусо-маньчжурском, см. выше, с. 17). Ср.:

алт.*kūč' 'сила, усилие' (см. выше, с. 16): ПЯ *kisiV- 'соревноваться (= прилагать усилие)' (др.-яп. kisi-gor-, RJ kisi-rōf-, ср.-яп. kisofo-u);

алт.*k'ōčV 'чесать, коготь; острая палочка' (см. выше, с. 16): ПЯ *kusi 'вертел; гребень, расческа; палочка для разделения нитей при тканье' (др.-яп. kusi, RJ kusi).

16. алт.*ž > ПЯ *d

Ср. следующие примеры:

алт.*žukV 'угол; направление' (монг.-письм. žūg, хал-ха-монг. žūg 'направление; сторона'; ТМ *žuku(-n)~*žugu(-n) 'угол; направление', см. ТМС 1,262,269): ПЯ *déké (др.-яп. joko, RJ jōkō) 'сторона (боковая); горизонталь';

алт.*žājV 'стрела, острие' (тюрк.*jāj 'лук', см. VEWT 186; ТМ *žēje 'лезвие, острие', см. ТМС 1,282-283): ПЯ *da (др.-яп. ja, RJ jā ~ jā; акцентуация не вполне ясна) 'стрела';

алт.*žuabV 'слабый, истощенный, бедный' (тюрк.*jabri- 'ослабевать', *jab-if 'ничтожный, слабый', см. VEWT 176, EDT 879, 881-882; монг.-письм. žoba- 'страдать, мучиться'; ТМ *žowa- 'бедствовать, страдать', см. ТМС 1,260-261)¹⁵⁷: ПЯ *dua-wa 'слабый' (др.-яп. juowa-, ток. jōwāi, каг. jōwāi);

алт.*ž[i]rk'a 'радоваться' (монг.-письм. žirya- 'наслаждаться'; ср.-кор. čirkap-tā ~ čirkap-tā(-v-) 'радоваться, веселиться'): ПЯ *jārək-əb- 'радоваться' (др.-яп. jōgokob-, RJ jōrōkōb-ū).

Фонема *ž вообще довольно редка в алтайском, и из надежных примеров на инлаутную ее рефлексацию в ПЯ мы можем привести только один:

алт.*bažV 'рано, ранний' (тюрк.*baja 'недавно; ранее' см. VEWT 62, ЭСТЯ 2,30-32; ТМ *baži- 'ранний, рано', см. ТМС 1, 64): ПЯ *pājā- (? *pājā-) 'ранний, быстрый' (др.-яп. paja-, RJ fājā-).

17. алт. *h > ПЯ *n- ~ *m-, *-n-

В аналите алт. *h отражается в ПЯ как *n-, но в ряде случаев – как правило, при наличии в последующем слоге носового дает рефлекс *m-¹⁵⁸. Ср. примеры на развитие *h- > n-:

алт. *ha(i)k'e- 'требовать, стремиться к ч.-л.' (монг.-письм. neke- 'требовать, домогаться'; ТМ *neke- 'заниматься чем-л.; намереваться', см. ТМС 1,651-652; ср.-кор. njè-kí-ta ~ nèikí-ta 'читать (что-л. чем-л.)': ПЯ *niàkà-p- (~ *nàikà-p-) 'желать, стремиться к чему-л.' (др.-яп. ne-кар-, RJ nègáf-u ~ nègáf-u);

алт. *hāfV 'весна, лето': ПЯ *nātū 'лето' (см. выше, с. 74);

алт. *hāl'V 'сырой': ПЯ *nā '(сырые) овощи' (см. выше, с. 76);

ТМ *hūl(e) 'мазать, намазывать, красить' (см. ТМС 1,638): ПЯ *nūr- 'смазывать, намазывать, красить' (др.-яп. nur-, RJ nūr-ū) и др.

На развитие *h- > m- можно привести следующие примеры:

алт. *hanV 'орех' (тюрк. *janak 'орех', см. VEWT 186; ТМ *hanū- 'орех, лущить орехи', см. ТМС 1,634-635): ПЯ *māmā (др.-яп. momo, RJ mómó) 'персик';

алт. *h[ua]mV 'большое число; сто' (др.-тюрк. jom-γi 'большое количество, масса', jom-it- 'собираться в большом количестве', см. EDT 935; ТМ *hamā 'сто', см. ТМС 1,631): ПЯ *muāmuā 'сто; большое число' (др.-яп. muomu, RJ mómó);

алт. *hiā 'глаз' (см. выше, с. 30-31): ПЯ *mān(-i-) 'глаз' (др.-яп. me, ток. mé, кет. mē, кар. mē, хат. mīh) (подробнее см. ниже, с. 87-88). Конечный -N здесь представляет собой старый суффикс (ср. кор. nún < *nā-un), но наличие его, очевидно, обусловило переход *h- > m-.

Ср. также следующие ТМ-японские изоглоссы с таким же соответствием:

ТМ *hūn[i] 'голень, бедро' (ТМС 1,646): ПЯ *muāmuā 'бедро' (др.-яп. muomu, RJ mómó);

ТМ *hūn-u-n 'шесть' (ТМС 1,647-648): ПЯ *mu- 'шесть' (др.-яп. mu-, RJ mū-tū)¹⁵⁹.

Иногда (но в очень редких случаях) рефлекс n- может появляться перед носовым (ср. алт. *hamV 'мягкий' > ПЯ *nā-miā 'гладкий, скользкий', см. выше, с. 69); однако в большинстве случаев указанное выше распределение рефлексов соблюдается.

В инлаутной позиции в японском *-h- > -n-, ср. следующие примеры:

алт. *p(')ūhV 'запах, нюхать' (ср.-монг. hūnir 'запах', монг.-письм. ūnūr id., ūnūri- 'пахнуть', ūnūrle- 'нюхать'; ТМ *pūh- 'запах, нюхать', см. ТМС 2,349): ПЯ *pānā 'нос' (др.-яп. pana, RJ pānā);

алт. *aāE 'мать, старшая сестра' (тюрк. *āhā 'мать, старшая сестра, тетка', см. VEWT 44; ТМ *eāi-n 'мать, тетка; сямка, см. ТМС 2, 456; ср.-кор. āhī 'мать'): ПЯ *āniā (~ *ānāi) 'старшая сестра' (др.-яп. ane, ток. āne, кет. āné);

алт. *p'āhV 'сосуд': ПЯ *pūnā-i 'лодка, сосуд' (см. выше, с. 67);

алт. *p'eāiV 'кость': ПЯ *pāniā id (см. выше, с. 67);

алт. *miāhV-m 'сердце' (см. выше, с. 48): ПЯ *mū-nā-i 'грудь' (др.-яп. mune, RJ mūnē) и др.

Примерами на отпадение *h в конце слога в ПЯ мы не располагаем.

18. алт. *s > ПЯ *s

Ср. следующие примеры:

алт. *sibe 'заболоченная лужайка, хвощ' (монг.-письм. siber 'заболоченная чаща'; ТМ *sibe- 'хвощ; заболоченная лужайка', см. ТМС 2,76): ПЯ *sipa 'дерн' (ср.-яп. siba, RJ sībā);

алт. *sikV 'чаща, заросли' (монг.-письм. siyui, хал-ха-монг. šuguj 'чаща, роша'; ТМ *sigū 'чаща, заросли', см. ТМС 2,77): ПЯ *sika-i 'чаща, заросли' (др.-яп. sike 'чаща', sike-, RJ sigè-si 'густой /о зарослях/');

алт. *sesV 'дичь, олень' (ТМ *sesi-n 'табуи, стадо /олений, диких животных/', см. ТМС 2,146; ср.-кор. sāsā-m 'олень'): др.-яп. sisi 'дичь, олень';

алт. *sawe 'конец': ПЯ *sūwā-i 'конец, край' (см. выше, с. 70);

алт. *siari 'белый': ПЯ *siuā- id. (см. выше, с. 73);

алт. *pas(u) 'сдавливать (пальцами)': ПЯ *pāsā-m- id. (см. выше, с. 68);

алт. *p(')asi 'рукоятка' (ср.-монг. heši; ТМ *pesi-n 'рукоятка, черенок /ножа/', см. ТМС 2,371): ПЯ *pāsū-i; (др.-яп. pasi, RJ fāsī) 'палочки для еды';

алт. *siunū 'пропадать, гаснуть': ПЯ *sin- 'умирать' (см. выше, с. 72);

алт. *siwV 'ношь': ПЯ *s(u)irā-mī id. (см. ibid.);

алт. *sarp'V 'вид орудия': ПЯ *sāpī 'вид сохи' (см. выше, с. 73), и др.

Поскольку вопрос о реконструкции в праалтайском еще двух субдиалектов (*š, см. выше, с. 16-17, и *z, см. примеч. 25) пока является открытым, мы не останавливаемся здесь на их потенциальных японских рефлексах.

19. алт. *-j- > ПЯ *-j-

Ср. следующие примеры:

алт. *ojV 'плавать' (монг.-письм. oji-mu; ТМ *uju-, *uji-g-, см. ТМС 2,252): ПЯ *ōjō-(n)k- (~ *ōju;ā-(n)k-) id. (ср.-яп. ojog-, RJ ōjōg-ū);

алт. *ajV 'бояться, опасаться': (тюрк. *aj-, см. VEWT 10; монг.-письм.aju-, aji-): ПЯ *ājā- 'опасаться' (др.-яп. aja-bu-m 'опасаться', aja-pu- 'опасный', RJ ājā-būm-u, ājā-fu-si);

алт. *qūja 'спать' (см. выше, с. 50-51): ПЯ *uj- > *ui (др.-яп. i 'сон', i-na- ~ wi-na- 'спать') (подробнее см. ниже, с. 101), и др.

Во многих случаях, однако, инлаутный *-j-, оказываясь в ауслаутной позиции, в ПЯ выпадал (подобно другим сонорным, см. выше, с. 67):

алт. *beje 'человек, мужчина': ПЯ *bō 'мужчина, сачок' (см. выше, с. 68);

алт. *žājV 'стрела, острие': ПЯ *da 'стрела' (см. выше, с. 77);

ТМ *pujV 'маленький', 'ребенок': ПЯ *pi 'ребенок' (ср. др.-яп. ri-kuo 'малыш', ri-mie 'девочка', RJ fi-kò, fi-mè), см. примеч. 93, и др.

20. алт. *k' > ПЯ *k

Ср. алт. *k'ur()V 'тяжелый, трудный' (ТМ *xur-ge 'тяжелый, трудный', см. ТМС 2,283-284; ср.-кор. korä'-oi-ta 'мучиться', koro'-om 'мука, мучение' /акцентуация не зафиксирована/); ПЯ *kürü-si 'трудный, тяжелый, мучительный' (др.-яп. kuru-si, RJ kürü-si-);

алт.*k'[u]aṇa 'нос' (см. выше, с. 43-44): ПЯ *ka(N) 'запах, аромат', *ka(n)-k- 'нюхать, обонять'¹⁶⁰;

алт.*k'afV 'кора': ПЯ *kārā 'скорлупа, шелуха' (см. выше, с. 74);

алт. *k'īlV 'волос': ПЯ *kā-i (см. выше, с. 75);

алт. *k'očV 'коготь, острая палочка': ПЯ *kūsī

'вертел' (см. выше, с. 77);

алт.*č'āk'V 'время': ПЯ *tākī (см. выше, с. 76);

алт.*č'ōk'ī 'бить, колотить': ПЯ *tūk- (см. ibid.);

алт.*ña(i)k'e 'требовать, стремиться': ПЯ *niākār-

'желать, стремиться' (см. выше, с. 78);

алт.*kok'ū- 'грудь' (см. выше, с. 32-33): ПЯ *kākē-ré 'сердце' (др.-яп. kokoro, RJ kōkōrō);

алт.*ak'V 'рот, челюсть' (тюрк.*agi- 'рот', см. VEWТ 8; ср.-кор. ākūi 'рот, дыра, отверстие', ākim-ni 'клань', совр. agami 'жабры'): др.-яп. aki, RJ āgi (ПЯ *aki) 'верхняя челюсть', 'жабры', и др.

21. алт. *k > ПЯ *k

Ср. следующие примеры:

алт.*kala 'менять': ПЯ *kār- 'брать в долг' (см. выше, с. 75);

алт.*kedV 'одевать': ПЯ *ki(j)- (см. выше, с. 72);

алт.*kābi 'жевать': ПЯ *kup- 'есть' (см. выше, с. 69);

алт.*karE 'равнина, долина': ПЯ *kārī (см. ibid.);

алт.*kok'ū- 'грудь': ПЯ *kākē-ré 'сердце' (см. выше, с. 80);

алт.*daka- 'близкий': ПЯ *tikā- (см. выше, с. 71);

алт.*dakV 'жесть': ПЯ *dāk- ~ *tāk- (см. ibid.);

алт.*žukV 'угол, направление': ПЯ *dōkō 'сторона' (см. выше, с. 77);)

алт.*sikV 'чаща, заросли': ПЯ *sikā-i (см. выше, с. 79);

алт.*rokī- 'почки; мошонка': ПЯ *rū(n)kūrī 'мошонка' (см. выше, с. 68), и др.

22. алт.*g > ПЯ *k-, -o(-i-, -u-)

Ср. следующие примеры:

алт.*gāfV 'гусь, лебедь' (тюрк.*kaḡ 'гусь', см. VEWТ 243; ТМ *gārV 'лебедь; филин', см. ТМС 1,142-143): ПЯ *karī 'дикий гусь' (др.-яп. kari, RJ kārī¹⁶¹);

алт.*gūrV 'красивый': ПЯ *kuarē- 'любить, дорожить' (см. выше, с. 68);

алт.*gowVlV 'долина': ПЯ *kūrūā (см. выше, с. 70);

алт.*gedV 'зад': ПЯ *kitā 'север' (см. выше, с. 71);

алт.*gōpV 'преследовать; просить' (тюрк.*kob- 'гнать, преследовать', см. VEWТ 275; ср.-монг. quju-, монг.-письм. yu-ju- 'искать, просить'; ТМ *gob-, *gob-ža 'охотиться, соблаговать', см. ТМС 1,157): ПЯ *kār- 'просить, домогаться' (др.-яп. kor-, RJ kār-ū);

алт.*ogE 'верх' (ср.-монг. ᠔ᠡ-, монг.-письм. ᠔ᠡ-; ТМ *ug-ī, см. ТМС 2,245-246; ср.-кор. ū(h)): ПЯ *ū-ра- 'верх' /*ра 'место'/ (др.-яп. ure, ura-, RJ ūfē ~ ūfē);

алт.*sāgV 'солнце' (см. выше, с. 49): ПЯ *suārā (< *svga-ra) 'небо' (др.-яп. suora, ток.sōra, кет.sōrā, каг.sōrā);

алт.*buga 'место' (? монг.-письм. boi-d ~ bui-d 'отдаленный, захолустный'; ТМ *buga 'место, местность', см. ТМС 1,100-101; ср.-кор. pā 'место'): ПЯ *pā (RJ bā) 'место';

алт.*begi 'мерзнуть': ПЯ *pī 'лед', *pijV 'замерзать, остывать' (см. выше, с. 69);

алт.*čuagE 'менять, обменивать' (см. выше, с. 13): др.-яп. te (< *tai) 'плата; товар', и др.

23. алт.*ŋ > ПЯ *o-, -n- ~ -m-

Ср. для аналаутной позиции:

алт.*ŋinta 'собака': ПЯ *inū (см. выше, с. 71);

алт.*ŋ[e]nV 'идти, двигаться': ПЯ *in- 'уходить' (см. выше, с. 72);

алт.*ŋūja 'спать': ПЯ *ui- (см. выше, с. 79);

алт.*ŋiānV- 'дразнить, угрожать' (см. выше, с. 18): ПЯ *ānā- (др.-яп. ana-tur, RJ ānā-dur-ū) 'дразнить, презирать';

ТМ *ŋarma- 'комар' (см. ТМС 1,657): ПЯ *āmū 'овод, слепень' (др.-яп. amu, RJ ābū ~ ābū).

В некоторых случаях (но только при наличии последующего носового) носовой в аналауте сохраняется, ср.:

ТМ *ŋuān-ta 'ель, пихта' (см. ТМС 1,657-658): ПЯ *mēmī (~ *muāmī) 'пихта' (др.-яп. m(u)omi, RJ mōmī);

алт.*ŋūnte 'корень' (см. выше, с. 39): ПЯ *mētā (др.-яп. moto, RJ mōtō) id;

алт.*ŋia- 'что' (см. выше, с. 55): ПЯ *nā-ni 'что' (однако имеются и варианты той же основы *ā-, *ī- с регулярным отпадением *ŋ-; подробнее см. ниже, с. 104). В инлаутной позиции наблюдается колебание *-n- и *-m-, ср.:

алт.*jaṇa 'дыра, отверстие' (тюрк.*aṇ- ~ *āṇ- 'быть широко открытым', см. VEWТ 21a; монг.-письм. aṇ 'дыра, щель'; ТМ *āṇa- 'пасть, щель; открывать, разевать', см. ТМС 1,45): ПЯ *ānā 'дыра' (др.-яп. ana, RJ ānā);

алт.*svŋū 'снег, иней' (тюрк.*sāṇ 'льдина, льдинка', см. VEWТ 410; монг.-письм. sōṇ 'весенний лед'; ТМ *sūŋū 'снег, иней', см. ТМС 2,90-91): ПЯ *simē (~ *simuā) 'иней' (др.-яп. sim(u)o, ток. shimō, кет. shimō, каг. shimō);

алт.*ŋanV 'орех': ПЯ *mēmē 'персик' (см. выше, с. 78), и др.

В случае отпадения гласного второго слога инлаутный *-ŋ-, оказываясь в ауслауте, отпадал, подобно другим сонантам (см. выше о *ŋ, *l, *r). Впрочем, возможно, что он сохранялся в виде нейтрального носового *-N, впоследствии также отпавшего (в имеющихся примерах отсутствуют рефлекс диалекта Хатэрума, позволяющие различить ПЯ *-N и *-o). Ср. алт. *k'[u]aṇa 'нос' >

ПЯ *ka(N) 'запах, аромат' (см. выше, с. 80), а также следующий пример:

алт. *koŋV 'ребенок' (ТМ *kuŋǎ, см. ТМС 1,433; ср.-монг. kōṣ-ūn) : ПЯ *kuǎ(N) 'ребенок' (др.-яп. kuо, RJ kō).

В виде таблицы рефлекс алтайских согласных в ПЯ можно представить следующим образом:

ПА	ПЯ	ПА	ПЯ
*p'	*p	*l	*n-, *-r-
*p	*p	*-l'-	*-s-
*b	*p ~ *b	*č'	*t
*m	*m	*č	*t-, -s-
*-w-	*-w- (~ -0-)	*ž	*d(-j-)
*t'	*t	*h	*n-/m-, *-n-
*t	*t ~ *d(-j-)	*s	*s
*d	*t ~ *d(-j-)	*-j-	*-j- (~ -0-)
*n	*n	*k'	*k
*-r-	*-t-/*-r-	*k	*k
*-f-	*-t-/*-r-	*g	*k-, -0-(-i-, -u-)
		*ŋ	*0-, -n- ~ -m-

ГЛАСНЫЕ

В силу того, что алтайский вокализм пока восстановлен хуже, чем алтайский консонантизм, естественно, что рефлексация гласных в японском пока установлена без абсолютной точности. В частности, система соответствий, которая предложена в [Miller-Street 1975, 148-149], практически не работает (исключений оказывается в целом больше, чем "регулярных" случаев). Совершенно неясны пока также рефлекс в японском языке гласных второго слога.

Тем не менее в настоящее время представляется возможным определение в общих чертах рефлексации алтайского вокализма 1-го слога в праяпонском. За исключением гласного *i (реконструкция которого в алтайском вообще находится под вопросом и рефлекс которого в японском неясны), соответствия между алтайскими и японскими гласными можно изобразить в следующем виде:

ПА	ПЯ
*i	*i
*e	*i ~ *e ¹⁶²
*ä, *a	*a ~ *a ¹⁶³
*u	*u ¹⁶⁴
*ö	*e
*u, *o	*u ~ o ¹⁶⁵

Ясно, что по мере уточнения реконструкции алтайского вокализма будут уточняться и правила рефлексации алтайских гласных в японском. Тем не менее, уже сейчас очевидно, что японский вокализм и вокализм других алтайских языков в целом вполне допускают построение системы взаимных регулярных соответствий.

Протоалтайская акцентная система до сих пор не восстановливалась. Это объясняется, прежде всего, недостатком информации по акцентным системам тюркских, монгольских и тунгусо-маньчжурских языков. В настоящее время остается только надеяться на то, что будущие исследования заполнят эту важную лауну в исторической фонетике алтайских языков.

Достаточно подробной акцентологической информацией мы располагаем только для корейского (где известна система среднекорейской акцентуации) и японского (где реконструирована ПЯ акцентная система и имеются акцентные записи уже с начала 12 века). Сопоставлению среднеяпонской (по словарю "Руйдзэмэйгисе") и среднекорейской акцентных систем посвящена недавняя работа проф. Мураямы [Мураяма 1984]. На основании сравнения акцентуации заимствованных слов (скорее всего, при этом, заимствованных из корейского в японский) проф. Мураяма приходит к выводу, что в них корейская и японская акцентовки практически полностью совпадают (т.е. ср.-кор. низкому тону соответствует в ср.-яп. низкий, ср.-кор. высокому - ср.-яп. высокий; ср.-кор. третьему ("долгому") тону, происходящему, по мнению проф. Мураямы, из стяжения последовательности низкого и высокого тонов, в ср.-яп. соответствует именно такая последовательность). Примеры, приводимые в работе, весьма убедительны (ср.-яп. fōtōkē 'Будда': ср.-кор. pūthjā; ср.-яп. tēra 'храм': ср.-кор. tjār; ср.-яп. kōfōri 'губерния, префектура': ср.-кор. kōir; ср.-яп. nātā : ср.-кор. nāt 'серп' etc.).

Однако далее проф. Мураяма, переходя к рассмотрению акцентных соответствий в исконно родственной японской и корейской лексике, утверждает, что и в этом лексическом слое налицо такая же система соответствий. Это демонстрируется на 16 примерах, не все из которых, по нашему мнению, являются доказательными. Так, ср.-кор. отрицательный глагол ānī- следует сопоставлять не со ср.-яп. ānī 'как, разве' (данное слово является, по-видимому, вариантом вопросительного местоимения nānī 'что', см. ниже, с. 104), но со ср.-яп. отрицательным прилагательным nā- (см. ниже, с. 95); ср.-кор. kēt- 'ходить' следует сопоставлять не со ср.-яп. kātī 'хождение пешком', но со ср.-яп. kājōf-u 'ходить' (см. выше, с. 71); ср.-кор. ū(h) 'верх' скорее следует сопоставлять не со ср.-яп. ōkōsū 'поднимать', но со ср.-яп. ū-fē 'верх' (см. выше, с. 81)¹⁶⁶; распространенное сближение ср.-кор. kās 'вещь' и ср.-яп. kōtō 'дело' следует, по-видимому, отвергнуть, поскольку соответствие кор. -s : яп. -t больше не наблюдается ни в одном известном нам сколько-нибудь надежном случае; то же самое следует сказать о сопоставлении ср.-кор. čjāk-, čjāk- 'маленький' со ср.-яп. sūkō-si 'мало', sūkū-nā-si 'немногий' (соответствие кор. č- : яп. s-, по-видимому, отсутствующее); ср.-кор. pjé 'рис' следует сопоставлять не со ср.-яп. fījé 'куриное просо'¹⁶⁷, но со ср.-яп. ifi 'варенный рис'; наконец, вряд ли заслуживает одобрения сопоставление ср.-кор. nī 'зуб' со ср.-яп. nī- в nīkām-ū 'спорить, бороться, пререкались'. Для ср.-кор. kāt(h)- 'быть похожим', сопоставляемого со ср.-яп. -gōtō-si 'похожий', зафиксирована также акцентная запись kāt(h) (см. КС 28), так что этот случай двусмыслен.

Остается восемь примеров, демонстрирующих акцентные соотношения по правилам, предложенным проф. Мураемой: ср.-кор. kōō 'цветок' : ср.-яп. kūsā 'трава'; ср.-кор. ēr- 'нести на плечах' : ср.-яп. ōf-ū id.; ср.-кор. pārk- 'светлый' : ср.-яп. fārē- 'проясняться (о погоде)'; ср.-кор. ip 'рот' : ср.-яп. if-ū 'говорить', ср.-кор. mīr 'вода' : ср.-яп. mī- id.; ср.-кор. mōm 'тело' : ср.-яп. mī id.; ср.-кор. kōr- 'красивый' : ср.-яп. kūfā-sī 'красивый, милый'; ср.-кор. sjēm 'остров' : ср.-яп. sīma id. К ним мы можем добавить еще некоторое количество примеров:

- а) кор. низкий тон : японский низкий тон
kēphī ~ kārphīr : ПЯ kārā 'кора' (см. выше, с. 67; но ср. тж. примеч. 131);
pīrī 'толстый, сытый' : ПЯ *pūtūā- 'толстый' (см. выше, с. 68);
čīr 'дом' : ПЯ *(d)ipīā (см. выше, с. 69);
nār 'нечто сырое' : ПЯ *nā '[сырые] овощи' (см. выше, с. 76);
njēkī- 'считать (что, -л. чем-л.)' : ПЯ *niākā-p- 'желать, стремиться (к чему-либо)' (см. выше, с. 78).
б) кор. высокий тон : японский высокий тон
kūi 'ухо' : ПЯ *kī-k- 'слышать' (см. выше, с. 75).
с) кор. "долгий" тон : японский низкий тон
kōr 'долина' : ПЯ *kūguā 'небольшая возвышенность' (см. выше, с. 70);
tār-ār- 'быть грязным', tār-m- 'пачкаться' : ПЯ *tūtī 'земля' (см. выше, с. 70).

Однако все эти примеры оказываются в абсолютном меньшинстве по сравнению с основной массой японско-корейских сходжений, в которых обнаруживается диаметрально противоположная система соответствий в первых слогах, а именно:

кор.	яп.
(низкий тон)	(высокий тон)
(высокий тон)	(низкий тон)
- ("долгий" тон)	(высокий тон)

Ср. по материалу, приведенному выше (с. 67-82):

- А) ср.-кор. низкий тон : ПЯ высокий тон
pāth : pātā 'поле'; pīr : pū(n)kūrī 'мошонка';
tārē 'курица' : tērī 'птица'; thā- : dāk-, tāk- 'жечь'; nāh- 'продвигаться вперед' : in- 'уходить'; čūr 'веревка; линия' : tūrā 'линия'; čōčh- : sītā-(n)kār- 'следовать'; ū(h) : ū-pa- 'верх'; pērī : pātī 'пчела';
mōrō : mērī 'лес'; pātān : pātā 'край'; nīrō- ~ nīrā- : nār- 'называть, возвещать'; njārīm : nātū 'лето';
čārā- : tār- 'быть достаточным'; kārā- : kār- 'менять, брать в долг'; hērī : kēsī 'поясница'; tārā 'другой';
dēsā 'другая сторона'; čūrku : tūrū 'лоза'; āhī : āniā 'старшая сестра'; māhām 'сердце'; mūnā- 'грудь'; ākūi 'рот'; ākīm-nī 'клык' : ākī 'челюсть'. Ср. также nē 'ты': ПЯ *nā (см. ниже, с. 97); thōp 'коготь' : ПЯ *tūmā (см. ниже, с. 96-97); mī-kā- 'тяжелый' : ПЯ *ēmā (см. ниже, с. 103); kjāt(h) 'сторона' : ПЯ *kātā; tārī- 'сопровождать': ПЯ *tūrā-, и др.

- В) ср.-кор. высокий тон : ПЯ низкий тон
pāi : pūnā- 'лодка'; s-pjā : pēniā 'кость';

pār : pā(n)kī 'нога'; pāi : pārā 'живот'; mār : māsū 'мерка'; mīrh : mūnkī 'ячмень'; hāi- : sīruā- 'белый'; pīr : pē- 'огонь'; sārē : sārī 'лопата, мотыга'; kār- : kāsū-r- 'царапать, скрести'; čjēč : tī, tītī 'грудь';
nū-n : mā(i)N 'глаз'; hāi 'солнце' : suā-rā 'небо'; pā : pā 'место'; nū- : mā- 'что'; phērī : pārā 'поле, равнина'; ū-rī 'мы' : bā- 'я'; tūrūmī : tūrū 'журавль';
čīrkār : jārēkār- 'радоваться'. Ср. также pājām : ПЯ *pāimī 'змея' (см. ниже, с. 91); tār : ПЯ *tūkiūN 'луна' (см. ниже, с. 94); sārē : ПЯ *sīsī 'мясо' (см. ниже, с. 95); kūrūm : ПЯ *kūmuā-N 'облако' (см. ниже, с. 98); pārā 'надеяться, просить' : ПЯ *pār- 'желать'; thāk 'хоам' : ПЯ *tākā- 'хоам; высокий'; ānh 'середина' : ПЯ *nākā id., и др.

С) ср.-кор. "долгий" тон : ПЯ высокий тон
pār (вариант pērī, см. выше) : pātī 'пчела'; mōi 'гора' (вариант mōrō, см. выше) : mērī 'лес'; *čjār- 'быть соленым' : tūrā 'горький, противный'; tām- : tūm- 'накладывать';
tōrh : *(d)isi 'камень'; kāt- : kajuā-p- 'ходить'; nū-p- : nā 'лежать'; *pār- : pātā- 'устанавливать, истощаться'; kār-kī 'грива'; kā-i 'волос'. Ср. еще kī 'этот' : ПЯ *kē (см. ниже, с. 104); pjār 'звезда' : ПЯ *pāsī (см. ниже, с. 90), и др.

Таким образом, несмотря на некоторое количество исключений, в основном корпусе корейско-японских лексических соответствий устанавливаются вполне строгие регулярные акцентные соответствия, позволяющие реконструировать по крайней мере прото-корейско-японскую систему тональных оппозиций на 1-м слоге. Она, видимо, состояла из двух тонов (*А и *В; к сожалению, из-за "контрастности" соответствий между японским и корейским сейчас вряд ли еще можно дать этим реконструируемым тонам фонетическую интерпретацию). Соответствие С, судя по всему, отражает тон *А (ПЯ *') на долгих гласных. Что касается четвертой возможности, т.е. тона *В (> ПЯ *) на долгих гласных, то такая комбинация, очевидно, также существовала; об этом можно судить хотя бы по тому, что алтайским корням с долгими гласными достаточно часто соответствуют японские корни с низким тоном ¹⁸⁸ (и, соответственно, корейские с высоким). По всей видимости, в протокорейском происходил вторичный процесс сокращения долгих гласных при тоне *В, в результате чего мы в настоящее время по корейским и японским данным уже не можем различить противопоставление по долготе при этом тональном соответствии ¹⁸⁹.

На основании всего изложенного выше мы вправе констатировать, что между японским и алтайскими языками устанавливается регулярная система соответствий во всех сферах фонологической системы (в области консонантизма, вокализма и просодии). Однако для доказательства алтайской принадлежности японского языка требуется еще лексикостатистическая обработка японского материала, которой мы и займемся ниже.

ЛЕКСИКОСТАТИСТИКА НА МАТЕРИАЛЕ ЯПОНСКОГО ЯЗЫКА

Лексикостатистические подсчеты на материале японского языка производились неоднократно (см. [Хаттори 1959^a; Мураяма 1974^a; Го 1980, и др.]); при этом японский сравнивался не только с алтайскими языками, но и с самыми разнообразными дру-

гими семьями - от австронезийских до папуасских. Большинство этих попыток не заслуживает сколько-нибудь пристального внимания, поскольку в них игнорируется фундаментальный принцип лексикостатистики, о котором мы говорили выше, а именно: подчитываются совпадения без предварительного установления фонетических соответствий.

Рассмотрим критически имеющиеся случаи совпадений между японским и алтайскими языками в пределах 110-словного списка, используемого в настоящей работе (см. выше, с. 25-26):

1. "белый": ПЯ *sirua- (др.-яп. siruo-, RJ sirò-si) : алт. *sīārī- (тюрк. sārī-g, ср.-кор. hāi-, см. выше, с. 26). См. выше, с. 73.

Японскую и монгольскую форму (sira 'желтый', см. выше ibid.) сравнивал в ранних работах проф. Мураяма (см., напр., [Мураяма 1966,155]), но позднее ([Мураяма 1974*,99; 1974b,161; 1975,180]) он отказался от этой этимологии в пользу сравнения др.-яп. siruo- с ПАН *t'ilak 'луч, светить' [170; ту же этимологию см. [Кавамото 1977,45]. Основание для отказа от алтайской этимологии, выдвинутое Мураямой, - несовпадение в значениях ('желтый' - 'белый') - само по себе довольно слабое, отпадает при определении более древнего алтайского значения (именно 'белый, светлый', а не 'желтый'). П.Бенедикт [Benedict 1985,171] предлагает иную австронезийскую этимологию: ПАГ *xilas 'белый', восстанавливаемое им на основании прототайваньского *qilas 'луна' и мяо-яо *hla ~ *hlau 'луна, белый' (замечим, что мяо-яо *hla 'луна' - вероятно, тибето-бирманизм). Вся эта этимология представляется очень сомнительной.

2. "близкий": ПЯ *tikā- : алт. *daka (тюрк. *jag-uk, *jak-in, ТМ *daga, см. выше, с. 26-27).

См. выше, с. 71. Ранее данное сближение как будто бы не предлагалось. Р.А.Миллер [Miller 1971,85] сопоставляет алтайские формы с др.-яп. tagari-ni 'взаимно' (от глагола tagar-u 'отличаться друг от друга'), что явно неприемлемо.

3. "весь, все": ПЯ *mūi-nā (др.-яп. miina, RJ mī-nā) : алт. *mut'E (тюрк. *būt-ün, ср.-кор. mōtā-n, mōtā, см. выше, с. 27).

Др.-яп. miina 'все' явно связано с др.-яп. muta 'вместе', а потому возможно возведение miina к *mūinā < *mūt-nā (= ср.-кор. mōtān). С другой стороны, возможно, что в формах miina и muta нужно усматривать общий корень *mu(i)- с разной аффиксацией (алтайскую основу *mut'E в таком случае нужно также признать членимой: см. об этом выше, с. 26). В любом случае сближение японской и алтайской форм представляется весьма вероятным.

Одзава сравнивает др.-яп. muta с монг.-письм. bultu 'все' [Одзава 1968,29], что вряд ли возможно по фонетическим причинам (монг. b- не соответствует яп. m-).

4. "вода": ПЯ *mī : алт. *mūri (ТМ *mū, ср.-кор. mīr, см. выше с. 28-29).

Др.-яп. форма mī регулярно выступает в составе сложений (см. JB 694); в самостоятельной функции выступает суффиксированная форма mī-du (RJ midu). См. выше, с. 69.

См. [Оно 1953,74] (яп. ~ кор.), [Martin 1966,246] (яп. ~ кор. ~ монг. ~ ТМ), [Мураяма 1974*,170; 1983,14]. Не-сомненно, неверно сопоставление др.-яп. midu с монг. usun 'вода', предложенное [Одзава 1968,143-147], критику см. [Miller 1971,74]. Однако сравнение Р.А.Миллера [ibid., 146] японского и корейского слов с тюрк. *jē-mil'(č) 'фрукты, овощи' основано на недоразумении (тюркское слово является производным с продуктивным суффиксом *-mil'(č) от корня *jē- 'есть' и означает собственно 'еда'). Крайне сомнительно сопоставление П.Бенедикта [Benedict 1985,156] японского слова с прото-атайским *biyuq 'сок'. Совсем фантастична этимология Кавамото : яп. midu ~ ПАН /t/ubi 'водная глубь' [Kawamoto 1977, 33].

5. "волос": ПЯ *kā-i (др.-яп. ke, RJ ké) : алт. *k'īlv (тюрк. *kīl, ТМ *xīl-na-, см. выше, с. 29).

См. выше, с. 75. Японско-алтайское сближение см. РКЕ 84 (яп. ~ кор. ~ тюрк. ~ монг.), [Оно 1953,77] (яп. ~ кор.), [Miller 1971,71] (яп. ~ монг. ~ тюрк.), [Мураяма 1962, 8-9, примеч.1]. Критику (но без альтернативных этимологий) японо-алтайского сравнения см. [Мураяма 1974,12-6].

Кавамото [Kawamoto 1977,26], а вслед за ним П.Бенедикт [Benedict 1985,160] сравнивают японскую форму с ПАН *ka-vad 'волоконно', полинез. *ma-ka-wa 'борода', что вряд ли приемлемо. В другом месте той же работы П.Бенедикт сравнивает тот же корень с тайским *hmōu 'борода, волосы на теле' [Бенедикт 1985,192], что нам представляется еще более сомнительным.

6. "вошь": ПЯ *s(u)irā-mī (др.-яп. sirami, RJ sirāmī) : монг.-письм. sirke 'вошь (на животных)' < алт. *siwrV (см. выше, с. 73).

В монгольском ср. еще хаалха-монг. širx, калм. širke 'вошь (на животных)'. К этому же корню относится тюрк. *sirkā 'гнида' (др.-тюрк. sirkā, тур. sirkā, тат. sərka, чув. šärga etc., см. VEWT 432, EDT 850), а также ТМ *sūra 'блоха' (сол. sora, нег. sōja, опоч. sūa ~ sūwa, уд. sua, орок. sūra, ульч. sūra, нан. sora, маньчж. suran, см. TMC 2,112; ср. еще ульч. sılma < *si(u)r-ma 'вошь', см. TMC 2,85).

См. VEWT 432 (тюрк. ~ монг. ~ ТМ); далее см. МСОНЯ 336 (нос. */s/ajrV 'гнида', откуда, кроме алтайских форм, также урал. *ša(j)r-kv, *šajwVr 'гнида', драв. *cīr id., (?) груз. čil-id.). Японский корень, насколько нам известно, ранее к сравнению не привлекался.

7. "глаз": ПЯ *māN-i : алт. *hiā (монг. ni-dün, ТМ *hiā-sa, ср.-кор. nū-n, см. выше, с. 30-31).

Обоснование развития алт. *hi- > ПЯ *m- см. выше, с. 78. В ПЯ к исходной основе *māN (со старым суффиксом -N; *māN = кор. nū-n) был добавлен еще продуктивный суффикс -i (первоначально, вероятно, показатель номинатива), который после отпадения конечнослогового N- слился с гласным корня *māN-i > *mai > др.-яп. me (ток. mē, кет. mē, каг. mē, хат. mīñ); бессуффиксальная форма ma- (< *maN) сохраняется в др.-яп. в многочисленных сложениях (ma-buta 'веки' и т.п.). Тот же корень (но с иным развитием алтайского дифтонга *iā) представлен в ПЯ *mī- 'видеть' (др.-яп. mī-, RJ mī-rū)¹⁷¹.

Несомненно, тот же корень представлен в ПЯ *nà-mi-(n)ta 'слеза' ('глазная вода', ср. др.-яп. namita ~ namida, RJ namidá ~ namitá). Характерно, что здесь морфема 'глаз' выступает в виде *nà- с развитием алт. *ñ- > ПЯ *n-; вероятно, в данном архаичном сложении корень *ñiā выступал без носового суффикса, что обусловило отсутствие перехода *ñ- > m(возможно, впрочем, и предположение о вторичной диссимилиации в ПЯ: *nà-mi(n)ta < *mā-mi(n)ta). Аналогичное сложение 'глаз + вода' = 'слеза' представлено во всех алтайских языках (см. выше, с. 31); сближение японской и ТМ форм см. [Сыромятников 1971, 55].

Часто предлагается сравнение яп. me с ПАН *mata², (DM) *maCa² 'глаз' (в последнее время см. [Kawamoto 1977, 26, Бенедикт 1985, 169]), однако отпадение конечного слога в японском, по-видимому, при этом объяснить не удается. С. Мураяма [Мураяма 1974^a, 114-116, 153-154]) предложил считать старой форму mapa-, встречающуюся в др.-яп. сложениях типа mapa-kuo 'зрачок' и т.п., и выводить mapa- < *mapa-na < *maTa-na. Однако, без всякого сомнения, -na- здесь является модификацией показателя генитива по (ср. аналогичное -na- в др.-яп. mi-na-mo-to 'источник', ta-na-kokoro 'ладонь' и т.п.).

Анализ др.-яп. namita 'слеза', предложенный там же, также не выдерживает критики (проф. Мураяма предлагает считать, что здесь na- - 'вода', а -mita - старая форма слова 'глаз'). Ясно, что namita нельзя отделять от родственных алтайских форм типа ср.-кор. nún-mir, эвенк. iñamukta 'слеза' и др. (см. выше).

Др.-яп. 'видеть' П. Бенедикт [Бенедикт 1985, 177] весьма сомнительным путем сопоставляет с ПАТ kitra² 'видеть' (ПАН *kiŕa², (DM) *kíŕa², но в атайском формы kita² ~ mita², якобы < *k-m-iŕa², откуда и яп. m- ???). Кавамото дает не менее фантастическое сближение с ПАН *ʔilav, (DMC) *ʔilaw (с префиксом *m-?) 'отражение, отражаться' [Kawamoto 1977, 17].

8. "год": ПЯ *tòsi (др.-яп. tosi, RJ tòsi; ПЯ *tòsi < *təl-si = кор. tol-s 'полный год, годовщина') : алт. *dila (тюрк. *jil, ср.-монг. jil, см. выше, с. 31).

См. выше, с. 75; [Martin 1966, 246] (яп. ~ кор.), [Miller 1971, 97] (яп. ~ кор. ~ тюрк. ~ монг.¹⁷²).

Ввиду очевидной связи яп. tosi = кор. tols крайне маловероятно, что этимология С. Мураямы [Мураяма 1974, 212; 1975, 66] tosi < *to-si < *tahu-si к АН *tahun, (DM) *taqwen 'год'. То же можно сказать о сближении П. Бенедикта [Бенедикт 1985, 171] яп. tosi с прото-филиппинским *tu[i]g (форма по [Zorc - Charles 1971]) и прото-манобо *tuʔig (форма по [Elkins 1974]); совсем фантастично сближение Кавамото [Kawamoto 1977, 43] с ПАН *t'ut'up 'накладывать, нагромождать'.

9. "грудь (женская)": ПЯ *ti(ji) ~ *titi (др.-яп. ti, RJ ti, ток. chichi etc.): алт. *čajVžV (ТМ *ča(i)ža-n, ср.-кор. čjés, см. выше, с. 32-33).

См. выше, с. 76; [Канэдзава 1910] (яп.-кор.), [Martin 1966, 227] (яп.-кор.-ТМ). Наличие сходного корня в австронезийских языках (ПАН *t'ut'u, (DMC) *susu² 'сосок, женская грудь') неудивительно (ввиду 'детского' характера этого слова), но непосредственное его сближение с др.-яп. ti (см. [Му-

раяма 1974^a, 156]; [Kawamoto 1977, 27]) представляется неоправданным.

10. "дорога": ПЯ *miti (др.-яп. miti, RJ mīti) : монг. mōr < алт. *miōrv.

В монг. ср. ср.-монг., монг.-письм., халха-монг., каал., вй. mōr, дунс. mo, бао. mor, монгол. mōr 'дорога; след' (см. KW 266, DM 240, XI 76).

Из других алтайских языков можно привлечь ср.-кор. mōr- 'преследовать, гнать' (ср. значение 'след' в монгольском), см. ХМ 307¹⁷³), а также тюрк. *bar- 'идти, отправляться, ехать' (др.-тюрк., туркм., тат., як. и др. bar-, чув. pir- etc; см. VEWT 62, ЭСТЯ 2, 64-65, EDT 354).

Соотношение тюрк. *bar : монг. *mōr : кор. *mōr- : яп. *miti вполне регулярно объясняется из алт. праформы *miōrv с исходным значением 'дорога, след; передвигаться, преследовать'. Поэтому отнесение сюда тюрк. *bar- следует, по нашему мнению, предпочесть сравнению последней формы с монг.-письм. бага- 'заканчивать' (см. KW 34; VEWT 62). Сближение японского корня с данным алтайским материалом, насколько нам известно, еще не предлагалось; фонетически и семантически оно, по-видимому, вполне надежно.

11. "женщина" : ПЯ *miā (др.-яп. mie, RJ mé) ~ монг.-письм. eme < алт. *ame.

Корень принадлежит к так называемым "детским" словам, а потому подвержен несколько нерегулярным преобразованиям (чем, в частности, объясняется отпадение начального гласного в ПЯ). Из японского материала ср. тж. др.-яп. omo 'мать'.

Монг.: ср.-монг. eme (gūʔun), монг.-письм. eme, халха-монг. em (xūn), каал. emə, дунс. emə, даг. emgunh 'женщина', вй. emgen 'женщина (средних лет)'. См. KW 121, XI 54.

Из тюркских языков данный корень представлен в чув. ama 'самка; мать', кирг. emä 'старуха' (< тюрк. *āma, см. VEWT 42).

В ТМ ср. эвенк. emu-gde 'лосиха', сол. êmo 'мать', êmi-ge 'жена'; нан. em-хе 'теща, свекровь'; маньчж. emi-le 'самка (птицы)', eme 'мать', eme-ke 'свекровь' (ТМ *emV, см. ТМС 2, 451-452).

В кор. ср. ср.-кор. am 'самка, женщина, жена' (КС 348; ХМ 303), а также am, am 'мать' (КС 360, 368; ХМ 211).

Не исключено, что на самом деле мы имеем здесь рефлекс двух исходных корней ('мать' и 'женщина', ср. противопоставление в японском и корейском), но рефлекс их подверглись контаминации друг с другом.

См. SKE 9, 54, VEWT 42 (монг. ~ тюрк. ~ кор. ~ ТМ), ЭСЧЯ 25 (тюрк. ~ монг.); [Цинциус 1965, 223-224; 1972, 20-26] (высказывается мысль о связи рассматриваемого корня с тюрк. *am- 'сосать', *am-ig 'женская грудь'); [Оно 1953, 73] (яп. omo ~ кор. am). С. Мураяма [Мураяма 1974^a, 37; 1974^b, 171; 1983, 19] считает, что с монг. eme следует сопоставлять только др.-яп. omo, но не mie. Однако трудно отделать эти корни друг от друга. Во всяком случае, возведение mie к *mbei и сближение с ПАН *baji² (DMC *bēni²) 'мать, женщина' [Мураяма 1975, 104] явно неприемлемо. Столь же сомнительно сближение яп. mie и ПАН *amru² 'дедущка, бабушка' [Kawamoto 1977, 28].

12. "жечь": ПЯ *dák- (др.-яп. jak-, RJ ják-ù) ~ алт. *daku (тюрк. *jak-, ТМ *deg-že-, ср.-кор. thā-, см. выше, с. 35-36).

См. выше, с. 68; Martin 1966, 227 (яп. ~ кор. ~ тюрк.), Miller 1971, 86 (яп. вариант tak- ~ ТМ). В японском представлен также вариант с глухим *tāk- (др.-яп. tak-, RJ tāk-ù) 'жечь, разводить огонь'¹⁷⁴.

Разумеется, неприемлемо сопоставление яп. jak- ~ tak- с ПАН *t'anit 'опалить, пахнуть (паленным)' или *da(n)dan 'нагревать(ся)' /DMC *dadān ~ *danđan/ (Kawamoto 1977, 34).

13. "живот": ПЯ *pàrà (др.-яп. para) ~ ср.-кор. pāi < алт. *pājl/i.

Кор.: ср.-кор. pāi (KC 251; ХМ 205) 'живот', др.-кор. 擺 pā = [pāj] (KC 168).

К этому же корню следует относить тюрк. *bāl (~ *bīl) 'поясница' (др.-тюрк. bel, туркм., як. bīl, аз. bel, чув. pil-ək etc., см. VEWT 69; ЭСТЯ 2, 135-137, EDT 330, ЭСЧЯ 160).

Из монгольского к данному корню следует, вероятно, относить ср.-монг. heli-gen (ХИ 60), монг.-письм. eli-gen ~ eli-ken (KW 119) 'печень', 'живот' (с соответствием тюрк. *b: монг. *h- < алт. *p-), а ср.-монг. bel, монг.-письм. bel 'поясница' нужно считать тюркизмом (вопреки Poppe 1960, 76 и VEWT 69; см. Doerfer 1963, II, № 834¹⁷⁵).

Японско-корейское сближение см. SKE 182 (прочие сближения там и в PKE 141 ненадежны); [Martin 1966, 243]; [Miller 1971, 153] (где предлагается и привлечение тюрк. *bāl).

Весьма сомнительно сближение яп. para 'живот' с ПАН *palag 'ладонь' [Мураяма 1974^a, 155-156]. Вряд ли существенно также сходство с изолированным тайваньским (рукай) *baŋa 'живот', с которым яп. para сравнивает П.Бенедикт [Бенедикт 1985, 172]; там же привлекается мяо-яо *pjaan', что еще более сомнительно).

14. "звезда": ПЯ *pási (др.-яп. posi, RJ fōsi) ~ алт. *p'iu'v (тюрк. *jul-du-f, ср.-монг. ho-dun, ср.-кор. pŋr(h); см. выше, с. 36).

См. [Оно 1953, 73, 75] (кор. ~ яп.), [Martin 1966, 243] (кор. ~ яп. ~ тюрк.), [Miller 1971, 145-146] (поднимает также и вопрос об отнесении сюда тюркской формы), [Сыромятников 1971, 62] (кор. ~ яп. и ряд других, вряд ли сюда относящихся форм). Одзава [Одзава 1968, 139-140] сравнивает др.-яп. posi с другим монгольском материалом (oḍi 'искра'), что вряд ли возможно ввиду надежной другой этимологии монгольского слова (см. ниже, с. 102). Сравнение монгольской и японской форм приводится у Хаттори [Хаттори 1959^a] и Номура [Номура 1959], но с неправдоподобным морфологическим членением (ho-dun и po-si); С.Мураяма [Мураяма 1974^a, 173] отвергает эту параллель (очевидно, не зная этимологии С.Мартина и не допуская возможности выведения *hodun < *hol-dun).

П.Бенедикт сравнивает яп. posi с тайваньским *buqis 'звезда' [Бенедикт 1985, 171]; но это слово, вероятно восходит к ПАН *bi(t)-uħən, DMC *bi(t)uħən, что делает сравнение с японским весьма сомнительным (см. тж. [Kawamoto 1977, 41]). В любом случае попытки австронезийской этимологизации данного слова вряд ли необходимы, поскольку алтайская этимология фонетически и семантически безупречна.

15. "земля": ПЯ *tūtī (др.-яп. tuti, RJ tūtī) ~ ТМ *tūrv < алт. *t'(o)wVfV.

В ТМ ср. эвенк. tur, эвен. tēr ~ tūr, нг. tūj 'земля', нан. tur-qa 'ком земли', turu nān 'подземный мир', см. TMC 2, 217-218. В.М.Иллич-Свитыч [Иллич-Свитыч 1963, 48] сравнивает ТМ форму с тюрк. *topra-k 'земля, почва' (от *topra- 'сохнуть (о почве)', см. VEWT 489), но илаутный *-p- не может выпадать в ТМ, так что это сравнение следует отвергнуть по фонетическим причинам.

Из монгольского материала сюда можно привлечь ср.-монг. to'o-sun (ХИ 101), монг.-письм. toyo-sun (< *toyor-sun), toŋur-aŋ, toŋur-an 'пыль' (см. VEWT 405)¹⁷⁶; не вполне ясно, как сюда относится дунс. tura 'земля'.

Из тюркского материала с ТМ *tūrv и яп. *tūtī сопоставимо тюрк. *tōf 'пыль' (др.-тюрк. tos, аз. toz, туркм. tōz etc., см. VEWT 492, EDT 570-571).

Наконец, из корейского следует привлечь ср.-кор. tər-əp- 'быть грязным', tər-m- 'пачкаться' (см. KC 149, 153)¹⁷⁷.

Предлагаемое сближение представляется вполне приемлемым семантически и фонетически (см. выше, с. 70). Из альтернативных этимологий яп. tuti следует назвать его сближение со ср.-кор. tūtán, tūtirk 'насыпь, возвышение' [Martin 1966, 230]; однако этим словам несомненно соответствует др.-яп. tutumi 'насыпь, плотина', и к рассматриваемому корню они отношения не имеют.

Австронезийская этимология японского tuti (праокеан. *ruruk < ПАН *rukuk 'сидеть', см. [Kawamoto 1981, 143]) не заслуживает внимания.

16. "змея": ПЯ *paim(p)V (др.-яп. remi, RJ fēmi, ток. hēbi, кет. hēbi, сюри hābū etc.) ~ ср.-кор. pājam (KC 242), pājam (KC 252, ХМ 193).

См. [Martin 1966, 251]. Данное слово принадлежит к числу корейско-японских изоглоссов; надежных параллелей к нему в других алтайских (и каких бы то ни было других) языках пока не обнаружено. Соответствия между японским и корейским (включая акцентуацию) вполне регулярны.

17. "знать": ПЯ *sir- (др.-яп. sir-, RJ sir-) ~ ТМ *sā < алт. *s[ē]fi.

В ТМ ср. эвенк., сол., нг., ороц., уд., ульч., орок., нан. sā-, эвен. hā-, маньчж. sa- 'знать' (см. TMC 2, 49-51).

ТМ *sā- регулярно восходит к *sār- < *s[ē]ri- (см. об отпадении r- в подобном фонетическом окружении выше, с. 21), поэтому сопоставление ТМ и японской форм представляется вполне оправданным¹⁷⁸. При условии реконструкции *sēfi сюда же могут быть отнесены и другие алтайские формы:

тюрк. *sēf- 'чувствовать, понимать, воспринимать' etc. (ср.-тюрк. sez-, аз. sez-, тур. sız- etc., см. VEWT 413, EDT 860-861);

ср.-монг., монг.-письм. sere-, seri- 'пробуждаться, просыпаться'; 'замечать' (см. ХИ 94, KW 325);

кор. sari- 'быть осторожным'.

К данным тюркским, монгольским и корейской форме обычно привлекаются эвенк. seri-, сол. seri- и пр. 'просыпаться'

ся' (см. ТМС 2,145; SKE 224-225; [Porre 1960,29]; VEWT 413), однако эти формы скорее нужно считать монголизмами.

Сравнение японской и ТМ формы см. [Мураяма 1985,3-4] (хотя -г- в японском корне проф. Мураяма, на наш взгляд, неравномерно считает суффиксальным).

См. далее МССНЯ,331 (ностр.*šerV 'бодрствовать',откуда, кроме алтайских форм, выводятся также ур.*šerV 'бодрствовать' и и.-е.*ser- 'охранять').

18. "камень": ПЯ *(d)isi (др.-яп. isi, RJ isi) ~ алт.*tiðl'a (тюрк.*däl', монг. čila-yun, ТМ *čola, ср.-кор. tōr(h), см. выше, с. 38).

Японская форма вполне регулярно выводится из алтайской (при условии наличия в ПЯ *d-; к сожалению, в позиции перед гласным i противопоставление ПЯ *d- (> j-) и *0- рано нейтрализовалось, так что по внутрияпонским данным определить, было ли здесь *d- или *0-, невозможно), см. выше, с. 71.

Сравнение японской формы с другими алтайскими см. [Miller 1966,243; 1971,97-98,120]. Австронезийская этимология, предложенная Кавамото [Kawamoto 1977,40] (сравнение яп. isi с ПАН *kət'ik 'песок'), явно неудовлетворительна.

19. "кора": ПЯ *kārā (~ *kārā, *kārā)'кора, кожа' (др.-яп. кара, RJ kārā) ~ алт.*k(')ār'i (тюрк.*Kāru-k, монг. qau-da-sun, ср.-кор. kārhi-r, см. выше, с. 38-39).

См. РКЕ 70-71,76 (яп. ~ кор.)¹⁷⁹, [Martin 1966,225] (яп. ~ кор. ~ тюрк.), [Мураяма 1974^b,175] (яп. ~ тюрк.).

Совпадение яп. кара с изолированным тайваньскими формами (Канакабабу kaba 'кора', пайван kaba 'одежда' (?), см. [Бенедикт 1985,158]) нужно признать случайным.

20. "корень": ПЯ *mētā (др.-яп. moto, RJ mōtō) ~ алт.*mūnte (монг. ündü-sün, ТМ *mūnte, см. выше, с. 39).

Данное сближение, насколько нам известно, предлагается впервые; соответствия вполне регулярны (см. выше, с. 81). Альтернативные этимологии японской формы как будто бы отсутствуют.

21. "кость": ПЯ *pēniā (др.-яп. pone, RJ fōnē) ~ алт.*p'ehiV (~ *p'ieñV) (монг. ja-sun < *p'ian-sun, ср.-кор. s-pjō, см. выше, с. 39).

См. выше, с. 67; [Канадзава 1910,47; Оно 1953,73; Martin 1966,226] (яп. ~ кор.). С прочими алтайскими формами (см. с. 37-38) японский корень ранее не сопоставлялся. Фонетическая и семантическая сторона сопоставления вполне удовлетворительны. Вряд ли сюда имеет какое-нибудь отношение изолированная атайская форма beñēni? 'кость', которую привлекает к сравнению П.Бенедикт [Бенедикт 1985,195]¹⁸⁰. Абсолютно необосновано также сближение японской формы с ПАН *pa|a? 'помост, подставка' [Kawamoto 1977,25].

22. "кровь": ПЯ *ti (др.-яп. ti, RJ ti) ~ монг. či-sun ~ алт.*t(')inV.

Монг.: ср.-монг. či-sun, монг.-письм. čisun, халха-

монг. cus, калм. tsusn, дунс. tšusun, бао. tšisun, дар. tšos, ой. tšusun, монгор. ts'edzu (XI 47, KW 434, DM 438).

Ср. еще тюрк.*tīn ~ *dīn 'дыхание, дух' (к соотношению значений 'кровь' и 'дух' ср., например, тиб. yī 'дух' < сино-тиб.*(s)-ywi|j 'кровь'):др.-тюрк. tīn 'дыхание, дух', tīn'-дышать', як. tīn, чув. čēm 'дыхание' и др. (VEWT 478, EDT 512, ЭСТЯ 3,341-345¹⁸¹).

Монг. či-sun регулярно восходит к *tin-sun с утратой сонорного перед суффиксом -sun. Характерно, что в др.-яп. выделяется в ряде сложений морфема ti со значением 'дух', 'жизненная сила' (см. [Одзава 1968,120, JB 452]), которую Одзава (ibid.) и Мураяма [Мураяма 1983, 15] сравнивают с монг. činar (< тюрк., см. примеч. 181) и тюрк.*tīn. По всей видимости, это ti представляет собой просто ту же морфему, что и др.-яп. ti 'кровь' (что является дополнительным аргументом в пользу сравнения яп. ti, монг. či-sun < *tin-sun с тюрк.*tīn 'дыхание, дух').

Сравнение японской и монгольской форм см. [Сиромятников 1971,54; Мураяма 1974^b,172] (последний с некоторым сомнением все же принимает это сближение). Подробную аргументацию в пользу сближения др.-яп. ti, монг. či-sun и тюрк.*tīn см. [Miller-Street 1975, 140 и далее].

Крайне сомнительна австронезийская этимология, предложенная Кавамото [Kawamoto 1977,27]: он сравнивает др.-яп. ti 'кровь', а одновременно и tuju 'сок' (хотя две эти формы не имеют друг к другу никакого отношения) с ПАН *d'u|uh 'жидкость, сок'. Точно ту же этимологию повторяет и П.Бенедикт [Бенедикт 1985,172]. Отметим, что Кавамото указывает для австронезийского корня значение "кровь", что неверно (значение это налицо только в тагальском языке, и явно вторично, см. [Dempwolff 1938,48]).

23. "круглый": ПЯ *mārú- ~ *mārē- ~ ТМ *muru< алт.*mūr(')V.

Яп.: ср. др.-яп. maro 'круг', maro- 'круглый', RJ mārō, ток. mārū-i 'круглый' etc.

ТМ: ср. звенк. muru-kī 'круглый (о плоскости)', muru-lī 'вокруг, кругом', muru- 'обходить вокруг'; звен. merē-ti 'круг, круглый', merē-k- 'возвратиться'; нег. mejel-mejel, mel-mel 'круглый'; ульч. morol-morol, muru 'круглый', mur-gip-tu(n)'окружать'; орок. moro-li-qtu, moro-li-me 'круглый'; нан. muru-muru 'кругло', murgiptū 'окружность'; маньчж. murgen, mur-geken 'круглый', murki- 'округлять', см. ТМС 1,550. С этим же корнем связана основа *muri- 'крутить' (маньчж. muri etc., см. ТМС 1,560).

К этому же алтайскому корню относятся ср.-кор. mīri- 'возвращать(ся)' (см. КС 226, ХМ 342)¹⁸², а также монг.-письм. muri- 'идти в сторону'.

См. ЗКЕ 155 (ТМ ~ кор.). Н.Поппе [Porre 1960,36,130] связывает ТМ формы с другим монгольским и корейским материалом ("кривой, изогнутый"), что более сомнительно. См. далее ОСНЯ 2,74 (ностр.*muri 'скручивать', откуда, кроме алтайских форм¹⁸³, также сем.-хам.*mrg- 'вертеть, скручивать', (?) урал.*murV- 'поворачивать, вывихнуть', драв.*muri- ~ *murV- 'скручивать, вращать', (?) груз. mor- 'закруглять (дерево при обработке)', и.-с.*mer-, *merə-gh- 'связывать, скручивать'.

Сравнение японской формы с прочими алтайскими ранее не производилось. Сближение вполне удовлетворительно семантически и фонетически (хотя есть трудности с вокализмом: в ПЯ ожидалось бы **muŋ-*; впрочем, в данном корне наблюдается нестабильный вокализм и в рамках самого японского языка, ср. колебания *maŋo- ~ maŋu-*, а также, возможно, архаичную форму Хатэрума *múŋu-hāŋ* 'круглый')¹⁸⁴. Существующие сближения с австронезийским материалом (ПАН **bəluŋ* 'закругление', см. [Бенедикт 1985, 174] или ПАН **baŋuk* 'череп, скорлупа; нарост', см. [Kawamoto 1977, 44]) неудовлетворительны (прежде всего фонетически).

24. "лежать": ПЯ **ná-* (др.-яп. *na-* /*ne-*/, ток. *nəru*, кет. *nérú*, кар. *né-rù*) ~ ср.-кор. *nū-p-* (-*v-*) (КС 116, ХМ 343) < алт. **nā*.

В ср.-кор. основа осложнена продуктивным интранзитивным суффиксом *-(i)b-* (см. об этом суффиксе [Рамстедт 1951, 163]). Исходный алтайский корень, по-видимому, был нейтрален по отношению к переходности/непереходности, ср. ТМ **nē-* 'класть' (эвенк., сол., эвен., нег., ороч., ульч., нан. *nē-*, уд. *ne-de-*, см. ТМС 1, 614-615)¹⁸⁵.

Японско-корейское сравнение см. [Martin 1966, 235; Сыромятников 1971, 59]; см. также выше, с. 72.

Мураяма [Мураяма 1974^b, 90, 158] и Кавамото [Kawamoto 1977, 26] сближают др.-яп. *ne-* (*na-*) с ПАН **ʔinər*, (DMC) **ʔinər* 'лежать, спать'. С фонетической стороны это сближение возможно, но надежные алтайские параллели делают его маловероятным.

25. "луна": ПЯ **túkùN(-i)* (др.-яп. *tukii*, ток. *tsukí*, кет. *tsúkí*, кар. *tsúkí*, хат. *síkéh*) : ср.-кор. *tār* (ХМ 151, КС 140).

Данное слово в значении "луна" принадлежит к числу японо-корейских изоглосс. За пределами японского и корейского заманчивым представляется сравнение с монг.-письм. *tolui* 'отражение' с вероятной реконструкцией ПА **tolgV* (**tolugV*). К соотношению ПЯ -*k*: ср.-кор. -*g* ср. еще ПЯ **rākí* 'нога' : ср.-кор. *pār* (см. ниже) и др. (см. [Martin 1966, 211]).

См. [Martin 1966, 236] (яп. ~ кор.; но монг. **sara* 'луна', конечно, сюда не относится). Японо-корейское сближение приводится также в ИКJ, и Мураяма [Мураяма 1975, 36-37] относится к нему весьма скептически - при этом не упоминая о сопоставлении С.Мартина и его трактовке фонетического соотношения между японским и корейским словами.

По-видимому, не заслуживает внимания сопоставление др.-яп. *tukii* 'луна' с ПАН **[t]u[t]uŋ* 'зажигать, жечь', предложенное в [Kawamoto 1977, 42] (см. также [Kawamoto 1981, 142]).

26. "много": др.-яп. *mane-si* : ср.-кор. *mān-hā* (КС 199).

Др.-яп. *mane-si* 'много, многий' - архаичное слово, вышедшее из употребления после эпохи Нара. Уже в древнеяпонских текстах наравне с ним (и даже более часто) в том же значении используется прилагательное *oro-si* (совр. *ōi*). Однако, по всей видимости, в период, непосредственно предшествовавший письменной фиксации, *mane-* (< **mania-* ~ **manai-*) было основным словом, выражавшим значение "много" (др.-яп. *oro-* 'много'

является всего лишь специализированным употреблением *oro-* 'большой', совр. *ō-kii*).

В данном случае мы также имеем дело с японо-корейской изоглоссой. Надежные параллели в других алтайских языках отсутствуют (ср., может быть, изолированное в тюркском чув. *mōŋ* 'большой', сравниваемое с корейской формой в МСНЯ, 348).

См. [Martin 1966, 249] (яп. ~ кор.). Ср. также МСНЯ, 348, ОСНЯ 2, 41-42¹⁸⁶.

27. "мясо": ПЯ **sisi* (др.-яп. *sisi*, RJ *sisi*) ~ ср.-кор. *sār(h)* (см. ХМ 206, КС 290) < алт. **siwV* (~ **sil'wV*) 'мясо, мускул'.

Японская и корейская формы регулярно соответствуют следующим формам других алтайских языков.

Монг.: монг.-письм. *silbi*, каал. *šilwǰ*, хааха-монг. *šilew* 'голень', бур. *šelbe* 'мускулы в нижней части голени у лодыжки'. См. (KW 357), [Колесникова 1972^a, 263] (монг. > эвенк. *šilbi* 'мышца икр');

ТМ **silu-hta*: эвенк. *silu-hta*, сол. *š'ilu-hta*, эвен. *hjl-tə*, нег. *sil-ta*, ороч. *sulu-hta*, орок. *silu-hta* 'кишка (тонкая)' (ТМС 2, 85; [Колесникова 1972^a, 304]).

Ранее данное сближение не выдвигалось, хотя фонетически и семантически оно, по-видимому, вполне достоверно. См. [Martin 1966, 232] (яп. ~ кор.).

Весьма перспективным представляется дальнейшее сближение алтайского **siwV* с фин.-уг. (доперм.) **siwV* 'мясо' (см. [Лыткин-Гуляев 1970, 258]). Сопоставление ТМ **silu-hta* с урал. материалом см. [Sinor 1974, 257].

Мураяма [Мураяма 1974^b, 151-152; 1981^a, 175-177] предлагает сравнивать др.-яп. *sisi* с ПАН **ʔit'i* 'содержание', что крайне сомнительно (хотя в некоторых языках этот корень и означает 'мясо', значение это там явно вторично; неприемлемо членение *sisi* на *s* + *isi*). Ту же австронезийскую этимологию повторяет П.Бенедикт [Бенедикт 1985, 163]. Японо-корейское сближение, несомненно, лучше и фонетически, и семантически.

Кавамото [Kawamoto 1977, 33] предлагает сравнение *sisi* с ПАН **qinŋin* 'сушеное мясо', что не менее сомнительно (прежде всего из-за фонетики).

Имеются и другие - на наш взгляд, также неудачные попытки этимологизации японского слова. Р.А.Миллер [Miller 1971, 119] пытается привлечь к японской и корейской формам тюрк. **sil'*, эвенк. *silawūn* 'вертел'. [Miller-Street 1975, 130] отделяют кор. *sār* от яп. *sisi*; считая др.-яп. *sisi* 'мясо' и *sisi* 'олень' одним и тем же словом, они связывают эти формы (вслед за [Оно 1953, 73]) со ср.-кор. *sasəm* 'олень' (см. выше, с. 79), а со ср.-кор. *sār* 'мясо' сближают др.-яп. *sati* 'охота, ловля дичи'. Ввиду вполне надежного характера японо-корейского сближения, предложенного выше (и алтайских параллелей к нему) все прочие перечисленные этимологии представляются нам излишними.

28. "не": ПЯ **-an-* : ср.-кор. *ānī-* (см. КС 334) < алт. **anV*.

В др.-яп. (и современных диалектах) *-(a)n-* - единственная форма отрицания. Др.-яп. атрибутивная форма *-an-u* (как-апи 'не пишущий'), предикативная форма *-az-u* < **an-su* (как-азу 'не пишет'), запретительная форма *na* (*na kaki*, *ka ku na* 'не пи-

ши!'); отрицательное прилагательное *pa-* (RJ *pa-si*) 'не имеющийся, нет'. Поэтому нам не вполне ясны причины, по которым Р.А.Миллер [Miller 1971, 245 и дал.] отрицает возможность связи японского и корейского отрицаний (на наш взгляд, очевидной)¹⁸⁷.

С японо-корейскими формами прямо соотносится ТМ отрицательная частица **āpa* : эвен. *āp* 'не (имеющий кого-л., чего-л.)', без кого-л., чего-л.'; ороч., ульч. *apa* 'нет, отсутствует'; орок. *apā*, нан. *apā id.* Отсюда же, очевидно, ТМ **āp-čī(n)/āčīp* 'нет, не имеющий, не имея' (эвенк. *āčīn*, сол. *āč'ī*, эвен. *āč/t*, нег. *āč'jn*, уд. *apč'i*)¹⁸⁸. Неясно, как сюда относятся другие отрицательные слова (маньчж. *aqi* 'нет, без', чжурчж. **ā-sūi* 'нет, отсутствует', нан., маньчж. *aba* 'нет'). См. ТМС 1, 3, 41, 60.

В тюркском ср. чув. *ap* "запретительная частица" (надежной общетюркской этимологии не имеет).

См. SKE 10 (кор. ~ ТМ); [Оно 1953, 73] (яп. ~ кор.). Ср. далее ОСНЯ 1, 17 (и. -е. **ne* 'отрицательная частица' ~ урал. **ne id.* ~ сем.-хам. (V)n *id.* ~ картв. **nu-* 'запретительная частица'; но алтайских форм В.М.Иаллич-Свитыч не приводит).

29. "нога": ПЯ **pā(n)ki* ~ алт. **pał'kv* (ТМ **pałga-n*, ср.-кор. *paŋ*, см. выше, с. 43).

ПЯ **pā(n)ki* 'нога' восстанавливается на основании ПР **paŋgi* 'нога' (нас. *hāgi*, хат. *paŋ*, йон. *hāŋ*, икэма *hādzi*, исиаки *paŋ* etc.) и др.-яп. *raŋi* ~ *paŋi*, RJ *fāgi* 'голень'. В свете рюкьюских и внешних данных представляется, что именно **pā(n)ki* было основным ПЯ словом, обозначающим "ногу" ("foot"). ПЯ **asi* (др.-яп. *asi*, RJ *ā-si*, ток. *ashi* 'нога'), напротив, первоначально, должно быть, обозначало какую-то часть ноги (вполне вероятно связь ПЯ **asi* с тюрк. **al'*(č)u-k 'лодыжка, щиколотка').

См. SKE 184-185 (яп. ~ кор., ТМ). С. Мартин [Martin 1966, 232] сравнивает кор. *pār* с яп. *asi*, но это вряд ли возможно (переход **p-* > *0-* в японском надежными примерами не подкреплен); также маловероятно сближение кор. *pār* с др.-яп. *pa-sir-* 'бегать' [Оно 1953, 75]¹⁸⁹. Р.А.Миллер пытается объединить *raŋi* и *asi* в рамках одной этимологии (= кор. *pār*), что представляется довольно сомнительным [Miller 1967, 289; 1971, 144-145].

Следует отвергнуть (как по фонетическим, так и по семантическим причинам) сравнение др.-яп. *raŋi* с ПАН **rahi?* 'бедро; стебель', предложенное в [Kawamoto 1977, 25; Бенедикт 1985, 194].

30. "ноготь": ПЯ **tūmā-i* (др.-яп. *tume*, RJ *tūmé*) ~ ср.-кор. *thōp* (KC 459), *tōp* (*sōns-tōp* 'ноготь (пуки)'), ХМ 201, KC 160) < алт. **t'up'V*.

В японском основа **tūmā-*, по всей видимости, с вторичной назализацией инлаутного согласного < **tūpā-n* (ср. аналогичные случаи: др.-яп. *jama* 'гора' < **daban* при ср.-монг. *dabaʔan* 'горный перевал', др.-яп. *napa-* 'семья' < **nada-n* при ПТМ **napadan id.* и др.)¹⁹⁰.

К этому корню относится еще следующий алтайский материал:

Монг.: монг.-письм. *tuγur* 'нижний твердый край копыта', каалм. *tūr*, хаалха-монг. *tūr* 'копыто' etc. (см. KW 413).

ТМ: ороч. *tīpa* < **tūpa* 'ноготь' (ТМС 2, 185); ТМ **tūp-ke-n* 'гвоздь, колышек, клин' (эвенк. *tīpken*, сол. *tikkē-sū*, эвен. *tīpken*, нег. *tīpkēn*, ороч. *tīppe*, уд. *tīkre(n-)*, ульч. *tukre(n-)*, ороч. *tukre(n-)* ~ *turke(n-)*, нан. *tukrē*, см. ТМС 2, 185-186).

Из тюркского следует привлекать, вероятно, тюрк. **tub-ña-k* 'копыто' (ср.-тюрк. *tujaŋ*, туркм. *tojnaq*, чаг. *tu-vaŋ*, уйг. *tubaq* ~ *tuwāq*, як. *tujaŋ*), см. VEWT 499-500, EDT 519 (чаг. и уйг. формы, по-видимому, предполагают реконструкцию губного в инлаутс; реконструкция **tuñak* (Рясянен) или **tuñāŋ* (Клосон) кажется менее адекватной). Тюрк. **tub-ña-k* < **tur-ña-k* с вторичным озвончением **p-* > **b-* в сочетании с последующим сонорным.

См. SKE 284 (кор. ~ монг. ~ ТМ); [Владимирцов 1929, 293] (тюрк. ~ монг.); [Martin 1966, 228], [Оно 1953, 76] (кор. ~ яп.).

Мураяма [Мураяма 1974, 32], не отрицая возможности сближения яп. *tume* с корейской и ТМ формами, предпочитает все же сравнение с ПАН **d'əmpūt* ~ **d'u(m)put*, (DMC) **zerut* ~ **zem-put* 'брат, подбирать (пальцами)'. Ср. еще [Мураяма 1974b, 155; Kawamoto 1977, 28]. Однако последний корень он сравнивает [Мураяма 1974, 28-30] также с др.-яп. *oj(u)ob(i)i* (< ПЯ **əjəmpī* < **ədəmpī*) 'палец', что, по-видимому, предпочтительнее.

31. "ночь": ПЯ **duā*, **duā-rū* ~ ТМ *dol-ba* < алт. **tūl'*(')V.

Яп.: др.-яп. *juo* ~ *juo-ru*, RJ *jōrū*, ток. *jōru*, кет. *jōrū*, кар. *jōrū*, хат. *jūrū*, йонакуни *dūrū* etc. 'ночь'. К этому же корню нужно, видимо, относить *ju-* в др.-яп. *ju-ru*, RJ *jūfū* 'вечер' и в др.-яп. *jumi* ~ *ime*, RJ *jū-mē* 'сон' ('ночью видимое').

ТМ: эвенк. *dolbo* 'ночь', *dolbo-* 'наступать' (о ночи), сол. *dolbo* 'ночь', эвен. *dolbə* 'ночь, ночь', нег. *dolbo* 'ночь', *dolbon(i)* 'ночь', ороч. *dobbo* 'ночь, ночь', уд. *dogbo id.*, ульч. *dolbo id.*, орок. *dolbo id.*, нан. *dolbo id.*, маньчж. *dobo-ri* 'ночь, тьма, мрак' (ТМС 1, 213-214).

Из тюркского материала к данному корню следует привлекать тюрк. **dūl'* ~ **dūl* 'сон' (др.-тюрк. *tūl* ~ *tūš*, туркм. *dūjš*, тур. *dūš*, кирг. уйг. *tūš*, тув. *dūš*, як. *tūl*, чув. *tūl-žk* 'сон, сновидение'; др.-тюрк. *tūšā-*, тув. *dūze-*, чув. *tūl-le-n-* etc. 'видеть сон, видеть во сне', ср.-тюрк. (XIV в.) *tūšā-* 'проводить ночь' etc.), см. VEWT 507; EDT 559, 561, 490; ЭСТЯ 3, 323-324, ЭСЧЯ 245¹⁹¹.

Сравнение японской и ТМ форм см. [Miller 1971, 86] (где Р.А.Миллер пытается, правда, совместить эту этимологию с сомнительным сравнением С.Мартина [Martin 1968, 237] яп. *juo* и ср.-кор. *ženjak* 'вечер' - что вряд ли допустимо); [Хаттори 1959a]; [Мураяма 1974b, 170; 1981, 74].

Чрезвычайно сомнительны имеющиеся попытки австронезийской этимологизации японского слова (сравнение с ПАН **yabī?* 'вечер', см. [Бенедикт 1985, 172], или с ПАН **t'ubt'ub* 'сползать, опускаться', см. [Kawamoto 1977, 43]. Яп. *jume* 'сон' Kawamoto [Kawamoto 1977, 26], а вслед за ним П.Бенедикт [Бенедикт 1985, 162] сравнивают с ПАН **(?i)mpi?* 'видеть сны' и одновременно с ПАН **nupi?* 'сон'. Все эти сравнения, несомненно, следует отвергнуть при учете вполне прозрачной этимологии

японского слова ("ночное видение"); заметим, что П.Бенедикт привлекает к сравнению и яп. *mibi* 'сон' - очевидный поздний ки-таизм (ср.-кит. *mŭ-mj*).

32. "облако": ПЯ **kũmuàn* ~ ср.-кор. *kũrũm*.
Яп.: др.-яп. *kumuo*, RJ *kũmō*, ток. *kũmo*, свр. *kũmũ*, хат. *fũmũl*, йон. *mmũ* etc.

Кор.: ср.-кор. *kũrũm* (КС 59), *kũrũm* (ХМ 154); др.-кор. 屈林 *khũt-lim* = /*kũrim*/ (КЧС 158).

ПЯ **kũmuàn*-N содержит суффиксальный -N и, судя по явно связанной корейской форме, восходит к более раннему **kũr-mu(a)*-. Японско-корейское сравнение см. [Канадзава 1910,47]; [Martin 1966,228]; [Miller-Street 1966,120].

Дальнейшая этимология корейской формы предложена Г.И.Рамstedтом (SKE 132, PKE 97-98), где предлагается сравнение с тюрк. **köl*- ~ **köl*'- 'тень', 'закрывать (о тени)'. Ср. др.-тюрк. *köläğä* ~ *kölīgä* 'небольшая тень', *köl-it*- ~ *köš-it* 'затемнять, затемнять, заслонять'; хак. *köle*- 'давать тень', *köläk*, як. *külük*, аз. *kölğä* etc. 'тень' (VEWT 288-289,294; EDT 716-718,753¹⁹²); ср. еще контексты тип *bulit köküg köšitti* 'облако закрыло небо' (Махмуд Камгарский) и под. Алтайскую форму нужно восстанавливать в таком случае как **k'ol*(')E 'тень', 'затемнять', 'облако', причем японская и корейская формы возводятся к деривату с суффиксальным *-mV - **k'ol*(')E-mV.

Миллер и Стрит [Miller-Street 1975,120] (вслед за Сыромятниковым [Сыромятников 1970,563]) ставят вопрос о том, не является ли японско-корейское слово производным от *kur*- 'черный' (см. ниже), что нам представляется более сомнительным.

С.Мураяма [Мураяма 1981^b,91-92], основываясь на нашей реконструкции конечного *-N, сравнивает вторую часть ПЯ **kũmuàn* с ПАН **ʔavap* 'воздух, воздушное пространство', но толкования первой части не дает.

Ввиду надежной корейской параллели следует, несомненно, отвергнуть сближение др.-яп. *kumuo* с ПАН **kabut* 'туман' [Kawamoto 1977,41].

33. "огонь": ПЯ **pə-i* : ср.-кор. *pŭr* < алт. **p'örV*.

Яп.: ср. др.-яп. *pŭi*, RJ *fŭi* ~ *fŭi*, ток. *hŭi*, кет. *hŭi*, каг. *hŭi*, свр. *fŭi*, йон. *tz'ŭi* etc. В ПЯ *-i, несомненно, имеет суффиксальный характер: в сложениях данная морфема выступает в виде **pə* > др.-яп. *po*-, ср. *po-po-ro* 'пламя', *po-na* 'середина пламени' etc.

Кор.: ср.-кор. *pŭr* (КС 273, ХМ 359), др.-кор. *bot* = /*pŭr*/ (КЧС 161).

В других алтайских языках ср.:

Тюрк.: **ör-t* 'огонь, пламя' (др.-тюрк. *ört*; кирг., каз., хак., як. *ört*, чув. *virt* 'пламя, пожар' etc.), см. VEWT 375; ЭСТЯ 1,550-551; EDT 201.

Монг.: монг.-письм. *ör* 'пламя', *ör-de*- 'гореть, полыхать' etc. (см. KW 298).

См. выше, с. 73; SKE 208 (кор. ~ тюрк. ~ монг.; привлекаются еще вряд ли относящиеся сюда ТМ данные); [Martin 1966,232], [Сыромятников 1971,62] (кор. ~ яп.).

Мураяма [Мураяма 1970,110-111,160; 1974^b,58] и Кавамото [Kawamoto 1977,33] возводят др.-яп. *pŭi* к ПАН **ʔaru*, (DMC) **ʔaru* 'огонь'¹⁹³; однако ввиду явно суффиксального

характера ПЯ *-i и абсолютно надежных алтайских (прежде всего, корейской) параллелей эту этимологию следует отвергнуть.

34. "один": ПЯ **pŭtə* ~ тюрк. **bŭr* < алт. **birV*.

Яп.: др.-яп. *pito(-tu)*, RJ *fitō-/fitō-/fitō-* (ПЯ акцентуация неясна, см. примеч. 142).

Тюрк.: др.-тюрк. *bŭr*, туркм., тур., аз., кум., кирг. *bŭr*, як. *bŭr*, тат., каз. *bŭr*, чув. *pŭr* etc. (VEWT 76; ЭСТЯ 2,146-148; EDT 353-354; ЭСЧЯ 157).

Монг.: монг.-письм. *bŭri*, калм. *bŭri*, халха-монг. *bŭr* 'каждый, все' (см. KW 67). Монгольская форма может быть отнесена к данному корню при условии вторичности -ü- (под влиянием аналогичного губного?).

Кор.: ср.-кор. *pŭris*, *pŭrisō* 'сперва, впервые', *pŭris*- 'начинать' (КС 276-277). Г.И.Рамstedт (SKE 202) сравнивает корейскую основу с монг.-письм. *iru-yal*, ср.-монг. *hiruʔar* 'дно, основание', что сомнительно (в монг. это слово собствен-но значит "пол").

См. выше, с. 73; KW 67 (тюрк. ~ монг.); [Martin 1966,238] (яп. ~ кор. ~ тюрк.); [Miller 1971,230] (то же; но на с.147 Миллер дает иную этимологию, на наш взгляд, явно ошибочную, см. примеч.142).

Австронезийская этимология С.Мураямы крайне маловероятна (см. [Мураяма 1971; 1974^b,91,147]; то же у Кавамото [Kawamoto 1977,43; 1981,48]; др.-яп. *pito*- анализируется как префикс *p-(?)* + *ito* = ПАН **it'aʔ*, (DMC) **ʔisaʔ* 'один'). Критика сравнения **pŭtə* с тюрк. **bŭr* [Мураяма 1974^b,183]), исходящая из того, что тюрк., монг. и ТМ **b*- соответствует только яп. *w*- (ПЯ **b*-), также необоснована (см. выше с. 68-69 о развитии в яп. алтайского **b*).

35. "память": ПЯ **əjə-(n)k* ~ монг.-письм. *oji-mu* < алт.

**ojV*.

Яп.: ср.-яп. *ojog-*, RJ *ōjōg-ū* 'память, плавать', ток. *ōjōg-u* etc.

Монг.: монг.-письм. *oji-mu*-, калм. *ǰm*-, дунс. *unba*-, бао. *mba*-, йй. *umba*-, даг. (с вторичным х-) *хотраа*-, монгол. *хумба*(протомонг. **oji-mu*-, **oji-mra*-). См. KW 304; DM 182.

ТМ: эвенк. *uj-gan*-, *uju*-, *uju-kta*, нег. *oji-jan* ~ *oŭj-jan*-, уд. *wujan* ~ *ujan*-, орок. *онпō*-, нан. *оноан*- 'плавать (в основном о птице)' (TMC 2,252).

См. SKE 63 (монг. ~ ТМ; привлечение сюда же корейского *həi*- 'плавать' явно необосновано, см. иную этимологию этого корня в SKE 61; [Иллич-Свитыч 1965,340]). Японская параллель к данному корню, насколько нам известно, ранее не привлекалась.

См. далее МСНЯ,355 (ностр.**wojV* 'память', где с монг. и ТМ формами сравнивается урал. **woje*- id.).

36. "приходить": ПЯ **kə*- ~ тюрк. **gāl*- < алт. **galE*.

Яп.: др.-яп. *k-u* (ko-), ток. *kũ-ru*, кет. *kũ-rũ*, каг. *kũ-rũ* etc. Корневой гласный **ə* (> o) в этом нерегулярном глаголе проявляется в отрицательных и предположительных формах (др.-яп. *ko-zu*, *ko-mu* etc.).

Тюрк.: др.-тюрк. *kel*-, туркм. *gel*-, аз. *gāl*-, кум. *gel*-, кирг., каз., узб., тув. *kel*-, тат., башк., чув. *kil*- etc (VEWT 248; ЭСТЯ 3,14-16; EDT 715; ЭСЧЯ 112).

Монг.: монг.-письм. *gel-deri*-, *gel-deji*- 'бродить, идти пешком', *gel-gŭri* 'брести' (KW 132).

ТМ: *gel(i)- : звенк. gel- 'собираться в путь', gel-ne- 'пойти за чем-л.'; звен. gel-ne- id. См. ТМС 1,178-179¹⁹⁴.
(?) Кор.: ср.-кор. ká- 'идти, уходить' (см. КС 2). В корейской форме (в отличие от японской) нерегулярно отпадение -l; возможно, это объясняется частотностью глагола и ранними парадигматическими выравниваниями (в инфинитиве и при прочих аффиксах с консонантным началом выпадение *-l/-r > -0 могло происходить достаточно рано).¹⁹⁵

Сопоставление тюрк. *gál- с монг.-письм. kel-, kel-ki- 'нанизывать(ся)' (KW 223) следует отвергнуть как по фонетическим, так и по семантическим причинам; столь же маловероятно сближение тюрк. gál- с монг.-письм. qali- 'взмывать вверх, подниматься' [Collinder 1955,144].

Сближение монг. и звенк. форм см. ТМС 1,178; яп. и тюрк. см. [Хаттори 1959^a]; С.Мураяма также допускает подобное сближение [Мураяма 1974^b,175]. Альтернативное сближение яп. k(o)- с тюрк. *gál- 'ходить' [Miller 1971,73; 1967,322] следует отвергнуть: тюркскому *gál- вполне регулярно соответствует др.-яп. kati, kati-jor- 'ходить (пешком)', см. выше, с. 74.

См. далее ОСНЯ 1,294 (ностр. *kálh/V 'идти, бродить'), где тюркская форма (без прочих алтайских¹⁹⁶) сопоставляется с урал. *kálh 'идти вброд, брести', драв. *kāl- 'идти' и сем.-хам. *klh 'бродить, шагать'.

37. "рыба": ПЯ *(d)íwá (~ -uá) ~ ср.-монг. žiya-sun < алт. *diogV ~ *diokV.

Яп.: др.-яп. iwo, RJ íwó, ток. úo, свр. ?íju, хат. jū etc.

Монг.: ср.-монг. žiyasun, монг.-письм. žiya-sun ~ ža-ya-sun, хаха-монг. zagas, калм. zay^asn, дунс. džayasun, даг. džaus, юй. džakasen, монг. džiaGasg (KW 463, DM 78).

Из других алтайских языков к этому корню можно привлечь ТМ название "ленка" *žogí (~ *žoji) > нег. žojo, уд. žui-so, нан. žoj, см. ТМС 262.

Соответствия начального согласного и срединного гласного (дифтонга) вполне регулярны; в инауте, однако, налицо колебание рефлексов глухого *-k- и звонкого *-g- (*-k- > монг. -g- > -y-; *-g- > яп.-w(~-u-); ТМ *-g- может восходить и к тому, и к другому), что несколько снижает надежность сближения. Все же оно представляется нам довольно вероятным.

См. далее ОСНЯ 1,219 (ностр. *diga 'рыба'), где монг. форма сравнивается с и.-е. *dhghu и сем.-хам. *dvjVg- 'рыба'; [Долгопольский 1969,303] (ностр. *diTg[u] 'рыба'), где к приведенным формам добавляется еще урал. *t[ol]tka 'рыба, вид рыбы'. Не исключено, что исходное инаутное сочетание (ср. урал. -tk-) и обусловило колебания по глухости/звонкости в инауте алтайской формы.

С. Мураяма [Мураяма 1974^a,196; 1974^b,150] сопоставляет др.-яп. iwo с ПАН */q²/ivak, (DMC) */q²/iwak 'рыба'; ту же этимологию повторяют Кавамото [Kawamoto 1977,38] и Бенедикт [Бенедикт 1985,178]. Однако это слово имеет очень узкое локальное распространение (практически только в др.-яп. iwak 'мясо, рыба', яв. iwa² 'рыба' и еще нескольких языках того же ареала; полинезийские параллели сомнительны). Может быть, напротив, австронезийские формы заимствованы из протояпонского или близко родственного ему языка и вытеснили в ряде языков основное и исконное *íkan, (DMC) *ískan 'рыба'¹⁹⁷.

38. "собака": ПЯ *ínú (др.-яп. inu, RJ ínù) ~ алт. *ñinta (тюрк. *it/it, ТМ *ñinda, см. выше, с. 44).

См. выше, с. 71,72,81 о фонетической стороне данного сближения. Сравнение японской и алтайской форм см. [Schmidt 1923,16; Поливанов 1960,179; Мураяма 1974^a,183-187, 1974^b,170, 1983,16-17; Сыромятников 1971,56; Новикова 1971,184-185; 1979,60-63]. Чаще при этом обращали внимание на сходство японской и ТМ форм, игнорируя при этом явную связь ТМ и тюркской форм (см. выше). Так, Мураяма [Мураяма 1974^b,175] решительно отвергает возможность связи тюркской и японской форм (предложенной при глоттохронологической процедуре в [Хаттори 1959^a]), хотя вполне допускает общее происхождение японской и ТМ форм. Нам общность всех перечисленных выше форм представляется вполне надежно установленной.

Сравнение яп. inu с ПАН *at'u², (DMC) *wásu² 'собака' [Kawamoto 1977,38; Бенедикт 1985,160], разумеется, неприемлемо¹⁹⁸.

39. "спать": ПЯ *uj- > *ui- ~ алт. *ñüja (тюрк. *u-, монг. poj-ir-, ТМ *ñu[j]a, см. выше, с. 50).

В др.-яп. данный корень представлен в виде вариантов i и wi (< *ui), ср. i 'сон', i-na- ~ wi-na- 'спать', ср.-яп. inu ~ winu, wine-buru ~ wine-furu (во второй части сложения основа na- 'лежать', о которой см. выше, с. 94). В современном языке в результате закономерной редукции аналута ine-ru > ne-ru (ср. аналогично *inta-, др.-яп. ida- 'выходить' > совр. deru и под.); таким образом, исконно совершенно разные по происхождению основы "спать" и "лежать" в современном языке вторично совпали, и сейчас в разных диалектах дифференцируются только разными по происхождению суффиксами.

ПЯ *uj- закономерно восходит к алт. *ñüja (см. выше, с. 79,81). См. разбор японских форм со значением "спать" в [Miller 1971, 107 и дал.] (где предлагается японско-тюркское сближение, но к тому же корню присоединяются и рефлекс алтайского *ñā- 'лежать', а также формы типа монг. um-ta-, тюрк. *um-it- 'забывать', вряд ли имеющие сюда какое-либо отношение).

40. "стоять": ПЯ *tāt- (др.-яп. tat-, RJ tāt-) ~ тюрк. *dur- < алт. *č[u]rv.

Тюрк.: др.-тюрк. tur-, тюркм. dur-/tur-, туп., аз. dur-, кум., кирг., узб., хак., як. tur-, чув. tǝr- etc. (VEWT 500, ЭСТЯ 3,296-301, EDT 529-530, ЭСЧЯ 238).

Сближение тюрк. *dur- с ТМ *turu 'столб, подпорка, подпирающий' (см. ТМС 2,221) следует отвергнуть по фонетическим причинам (тюрк. *d- не соответствует ТМ *t-). Более удачным представляется привлечение к тюрк. корню эвен. žur-ql- 'стоять (спокойно, молча)' (см. ТМС 1,278), что свидетельствует в пользу реконструкции алт. *č[u]rv¹⁹⁹.

Японское слово ранее к сравнению с приведенными алтайскими формами не привлекалось, но сближение нам представляется вполне достоверным, во всяком случае, в том, что касается консонантизма (о яп. t- < алт. *č- см. выше, с. 76; о яп. -t- < алт. *g- см. выше, с. 73-74).

В свете алтайских данных становятся излишними попытки этимологизации японского корня на австронезийской почве: сравнение С.Мураямы (цит. по [Фудзивара 1979,252]) с ПАН *d'adi² 'возникать, становиться' и Кавамото - с ПАН *d'agd'ag, *d'əg-dəg 'ступать, иметь почву под ногами' [Kawamoto 1977, 27].

41. "сухой": ПЯ *kaw(V)ra-k- 'сухой, сохнуть' ~ алт. *k(')awVrV (тюрк. *kür-, монг. qaur-, см. выше, с. 50).

ПЯ *kaw(V)ra-k- восстанавливается на основании др.-яп. kawak-, кет. káwák-ú, каг. káwák-ú (в ток. нерегулярная акцентуация: kawáku), а также ПЯ *kaw(a)ra-k- > нас. kōrākūjū, свр. kārātšun, хат. kārūgūn, йон. kārāgūn etc.

См. выше, с. 70, а также [Одзава 1968, 197] (яп., монг.), [Мураяма 1974^b, 173-174]. С. Мартин [Martin 1966, 230] сближает яп. kawak- со ср.-кор. kāmāg- 'высыхать', но это сомнительно (не соответствует акцентуация и интонация -м-).

42. "теплый": ПЯ *ata-taka- ~ ср.-кор. tǎ-sǎ- < алт. *ōt'V 'горячий, тепло'.

Яп.: ср. др.-яп. atatake-, RJ atá-táka-, ток. atata-ká-i 'теплый' etc. Данная форма является производной от ПЯ *atū 'горячий' (др.-яп. atu-, RJ atū-, ток. atsú-i etc.).

Кор.: ср.-кор. tǎ-sǎ-, tǎ-si-, tǎ-si-, tǎs- 'теплый' (см. КС 136, 144), совр. tǎtít-hada. Корейское слово является производным от основы tǎ- с продуктивным суффиксом -s (с другим суффиксом ср. кор. ĕi-gǎpta ~ ĕa-gǎpta 'горячий').

В корейском налицо обычная редукция вокалического анлаута. Г.И. Рамстедт (SKE 265-266) возводит кор. tǎtít-hada и ĕi-gǎpta к корню ĕi- 'прижигать', но это ĕi- < ср.-кор. pti- (см. КС 173) и сюда отношения не имеет.

Из других алтайских языков к данному корню можно привлечь:

Тюрк. *ōt 'огонь': др.-тюрк. ot, туркм. ōt, як. uot, аз. od, тур., кирг., каз., уйг., тув. ot, чув. vot etc. См. VEWT 366, ЭСТЯ 1, 483-484, EDT 34.

Монг.: монг.-письм. oči-n < *oti-n 'искра' [Владимирцов 1929, 397], (KW 291)²⁰⁰.

См. выше, с. 70; [Martin 1966, 234] (яп. ~ кор.). Р.А. Миллер [Miller 1971, 84] сопоставляет японскую и корейскую форму с монг. dula-γan 'теплый' (см. выше, с. 51), что явно неоправдано; при этом на следующей странице у него приводится правильное сопоставление с ПЯ *du 'теплая вода' (см. примеч. 101).

См. далее ОСНЯ 2, 103-104 (ностр. *qot'i 'зажигать огонь'), где с алтайскими (тюрк. и монг.) формами сопоставляются сем.-хам. *ht-/hht- 'зажигать, загораться', и.-е. *Hēt 'огонь, очаг', драв. *otV- 'разжигать'.

Альтернативное сравнение японского корня с прото-океан. *rara (< ПАН *da(n)dan) 'греть, жарить' [Kawamoto 1981, 142] явно неудачно.

43. "ты": ПЯ *ná(др.-яп. na-, na-re, RJ ná-mudí) ~ ср.-кор. nǎ (ХМ 338, КС 103).

Характерная японо-корейская изоглосса, не имеющая надежных параллелей в прочих алтайских языках.

Р.А. Миллер [Miller 1971, 172] сравнивает японскую форму с монг.-письм. ta-, tan- 'вы' (2-е л. мн.ч.), что фонетически сомнительно. Еще более сомнительны, однако, австронезийские этимологии: сравнение с ПАН *ʔiniʔ 'этот' [Kawamoto 1977, 46] или с ПАН *kamʔ, (DMC) *kamʔ 'вы' (2-е л. мн.ч.) [Бенедикт 1985, 183].

44. "тяжелый": ПЯ *ámé- (др.-яп. ōmo-, RJ ōmō-si) ~ ср.-кор. mǐ-kǎp-(-v-).

Еще одна надежная японо-корейская изоглосса (параллели в других алтайских языках пока не выявлены). В корейском -kǎp- распространенный в адъективных основах суффиксальный элемент; с другим суффиксальным оформлением ср. совр. mu-ʒik-hada 'довольно тяжелый' (при mu-gǎpta 'тяжелый').

См. [Martin 1966, 233]. С. Мураяма [Мураяма 1974^b, 40-43] выводит ПЯ форму - согласно автору *[m]əN-bō²⁰¹ - из *(m)əN-bōō < *(m)əN-bēa < *(m)əN-bēhat < *(m)əN-bēyat, сравнивая ее с ПАН *bēyat, (DMC) *bēRzqat 'тяжелый' - построение, представляющее нам совершенно произвольным.

45. "ходить": ПЯ *kājuá-p- (др.-яп. kajuor-, RJ ká-jōf-u) ~ ср.-кор. kǎt- (kǎr-) (КС 37, ХМ 343).

См. [Martin 1966, 245]. Данная японско-корейская основа восходит к алт. *kētV 'идти, уходить' (см. выше, с. 68), куда также относятся тюрк. *gēt- 'уходить' (др.-тюрк. ket-, туркм., тур. git-, аз. get-, кирг., узб. ket-; каузатив - чув. kađer(t)-, туркм., тур. gider- etc., см. VEWT 258, ЭСТЯ 3, 39-40, 49-50, EDT 701, ЭСЧЯ 95), и ср.-монг. gōdōl- (ХМ 57), монг.-письм. ködel-, ködül-, köde-re- 'двигаться' (KW 235-236)²⁰².

С кор. kǎt- иногда сопоставляют также др.-яп. kati 'хождение (пешком)' (см. [Канадзава 1910, 47; Оно 1953, 72]), но эта основа лучше соответствует другому алтайскому корню (*giafV 'ходить, шагать', см. выше, с. 74). Что касается соответствия кор. *kǎd- и ПЯ *kājuá-p-, а также прочих алтайских форм, рассмотренных выше, то оно, по-видимому, вполне удовлетворительно как фонетически, так и семантически.

46. "хороший": ПЯ *dǎ- (др.-яп. jo-, RJ jō-) ~ ср.-кор. tjōh- < алт. *diōgV.

Соответствия вполне регулярны, и параллель представляется надежной. Из прочих алтайских языков ср. тюрк. *jǎ(:)g'лучше, лучший' (др.-тюрк. jǎg, тур. jej, jej), возможно, также чув. šī 'верх'. Несмотря на значение чув. формы тюркскую основу, как кажется, лучше сопоставлять с корейской и японской формами, чем с монг. degde- 'подниматься' etc. (о последнем корне см. с. 239, 283). См. VEWT 194a с литературой.

47. "черный": ПЯ *kūruá- (др.-яп. kuruo-, RJ kūrō-) ~ алт. *k(')ara (тюрк. *kara, монг. qara, см. выше, с. 54-55).

См. выше, с. 73. Миллер и Стрит [Miller-Street 1975, 116 и дал.] предпочитают возводить др.-яп. kuruo- 'черный' и kura- (< ПЯ *kúrá-) 'темный' к алт. *kūfe- 'темно-коричневый' (монг. küre-btūr и пр.); аналогичное сравнение допускает С. Мураяма [Murayama 1983, 18], ранее его отвергавший (см. ниже). Однако с алт. *kūfe- реально может быть связано только ПЯ *kúrá- (др.-яп. kura-, RJ kúrá- 'темный', которое не следует объединять с *kūruá- 'черный' (прежде всего, по акцентным соображениям). Полный параллелизм (как семантический, так и фонетический) алт. *siārV 'белый': ПЯ *siaruá- и алт. *k(')ara 'черный': ПЯ *kūruá- заставляет нас все-таки предпочесть последнее сравнение.

Мураяма и Кавамото [Мураяма 1974^b, 73, 161; 1975, 184; Kawamoto 1977, 41, 45] сопоставляют др.-яп. *kuruo* 'черный' и *kura* 'темный' с ПАН **gəlar* 'темнота' (Кавамото добавляет еще и ПАН **kəlar* id.). В свете вполне надежных алтайских этимологий для обеих японских форм эти сравнения представляются излишними.

48. "что": ПЯ **nV*, **nə-ni* ~ алт. **ŋia*- (монг. *ja*-, тюрк. **ŋā*, см. выше, с. 55).

ПЯ **nV* представлено в др.-яп. *nanī*, RJ *nanī* 'что', ток. *nanī*, ПР **nū* (нас. *nū*, сур. *nū*, хат. *nū* etc.; ПР форма, возможно, представляет собой стяжение из **nanī-wo*). Сохранение анаутного носового здесь, возможно, объясняется ранней суффиксацией -*ni* (о сохранении носового при последующем носовом см. выше, с. 81); вариант той же основы с утратой **ŋ* > 0.

Находим в др.-яп. *ani* (RJ *ani*), сохранившемся только в значении "как, разве".

Не исключено, что к тому же алтайскому корню (но с иным развитием дифтонга *-*ia* > -*i*-) восходит др.-яп. вопросительная основа *i*- в *i-ka* (RJ *ikā*) 'как', *i-ku* (RJ *ikū*) 'сколько', *i-du*, *i-duku* (RJ *idukū*) 'где' и др., т.е. *i*- < **ŋi* < **ŋia*-.

См. [Одзава 1968, 131-132] (яп. ~ монг.), [Оно 1953, 75] (яп. *i* ~ кор. *ni* 'кто'). Реконструкция анаутного **ŋ* снимает сомнения в сопоставимости японской и тюркской форм, которые высказывает С.Мураяма [Мураяма 1974^a, 237-241; 1974^b, 175]. Соответственно, нет необходимости рассматривать *n*- в *nanī* в качестве префикса (как это сделано в [Мураяма 1971]) и сравнивать японскую форму с ПАН **ʔanu* 'кто-то, что-то' (см. [Мураяма *ibid.*; 1974^b, 147; Kawamoto 1977, 46]).

49. "этот": ПЯ **kə*- (др.-яп. *ko-no*, *ko-re*, RJ *kō-nō*, *kō-ré* etc.). ~ алт. **k(ʼ)ə* (чув. *ko*, ср.-кор. *kī*-, см. выше, с. 56-57).

Сближение (см. [Хаттори 1959^a]) представляется нам вполне надежным. С.Мураяма [Мураяма 1974^a, 236-237] оспаривает его (на основании того, что яп. *ko* относится к более близким предметам, чем кор. *kī*-, и на основании несоответствия гласных - что на самом деле неверно, поскольку все соответствия здесь вполне регулярны). Однако взамен предлагается только сближение др.-яп. *ko* 'этот' с ПАН **kav* 'ты', на наш взгляд, весьма сомнительное.

50. "я": ПЯ **bā*- (др.-яп. *wa-re*, *wa-ga*, RJ *wā-ré*, нас. *wā-ŋ*, сур. *wā-ŋ*, хат. *bā-nū* etc.) ~ алт. **bā*- (тюрк. **bā*-, монг. *bi*-, ТМ **bi*, см. выше, с. 57).

Сравнение японской формы с алтайскими см. [Miller 1971, 159 и дал.; Мураяма 1981^a, 69]. Разумеется, лишено всяких оснований сравнение Кавамото [Kawamoto 1977, 46] и П.Бенедикта [Бенедикт 1985, 157, 182] яп. **wa* ~ **a*- (о вторичности последнего варианта см. подробно в [Miller 1971, 161 и дал.] с ПАН **'aku*-, (ДМС) **ʔakū* 'я' (П.Бенедикт приводит еще параллельную реконструкцию **waku*, насколько нам известно, ни на чем не основанную).

В др.-яп. единственное и множественное числа местоимений не различались, так что значение "мы" выражается тем же корнем (сохранным в формах мн. числа и другими алтайскими

языками: тюрк. **bi*-*f*, монг. *bi-da*, *ba*, ТМ **bu(e)*, **mū(n)ti*, ср.-кор. *ū-rī*, см. выше, с. 57). В современных японских диалектах значение "мы" также выражается производными от этого корня формами (ср. нас. *wā-kjā*, сур. *wāttā*, хат. *bāimā*, йон. *bā-ntā* etc.).

На основании изложенной выше историко-фонетической и этимологической информации лексикостатистический анализ для японского языка дает следующие результаты:

а) прапаянский и пратюркский имеют 18 совпадающих слов в пределах стандартного 100-словного списка: "белый" (**siŋa*- : **sāri-g* < **siāri*-), "весь" (**mūi*-*nā* : **būt-ŋn* < **mut*'*E*), "волос" (**kā*- : **kīl* < **k'īlV*), "жесть" (**dak*- : **jak*- < **dakV*), "звезда" (**pəsi* : **jul-du-f* < **phīul*'*V*), "камень" (**(d)isi* : **dāl*' < **tiōl*'*a*), "кора" (**kāpā* : **kār-uk* < **k(ʼ)ār*'*i*), "один" (**pīte*- : **bīr* < **bīrv*), "приходить" (**kə*- : **gāl*- < **galE*), "собака" (**inū* : **it*/**it* < **ninta*), "спать" (**uj*- : **u*- < **ŋūja*), "стоять" (**tāt*- : **dur*- < **č(u)rV*), "сухой" (**kāv(V)rā-k*- : **kūr*- < **k(ʼ)awVrV*), "черный" (**kūruā*- : **kara* < **k(ʼ)ara*), "что" (**nV* : **nā* < **ŋia*-), "этот" (**k(ə)* : **kə* < **k(ʼ)ə*), "я" (**bā*- : **bā* < **bā*-), "мы" (**bā*- : **bi*-*f*).

По списку С.Е.Яхонтова получаем 16 совпадающих единиц (отбрасываются "весь", "жесть", "кора", "мы"; добавляются: "близкий" (**tika*- : **jag*- ~ **jak*- < **daka*), "год" (**təsi* < **tāl-si* : **jil* < **dila*). Разбивая список на 2 части (35-словную и 65-словную), получаем 20% совпадений в пределах 35-словного списка (7 слов: "вода, год, камень, один, собака, этот, что, я") и 13,8% совпадений в пределах 65-словного списка (остальные слова).

б) прапаянский и прамонгольский имеют 17 совпадающих слов в пределах стандартного 100-словного списка: "вошь" (**siŋ-ke* : **s(u)irā-mi* < **siwrV*), "глаз" (**mān-i* : **ni-dun* < **hiā*), "дорога" (**mīti* : **mōr* < **mīōrv*), "женщина" (**mīa* : **eme* < **ame*), "звезда" (**pəsi* : **ho-dun* < **hoi-dun* < **p'iul*'*V*), "камень" (**(d)isi* : **ila-ŋun* < **tiōl*'*a*), "кора" (**kāpā* : **ka(γ)u*- < **k(ʼ)ār*'*i*), "корень" (**mətə* : **undū-sun* < **ŋunte*), "кровь" (**tī* : **či-sun* < **t(ʼ)inV*), "кость" (**pè-niā* : **ja-sun* < **p'ian-sun* < **p'eñiv*), "платье" (**əjə-(n)k*- : **oji-mu*- < **ojV*), "рыба" (**(d)iwé* : **jiga-sun* < **diogV*), "сухой" (**kāv(V)rā-k*- : **ka(γ)ur*- < **k(ʼ)awVrV*), "что" (**nV* : **ja* < **ŋia*-), "черный" (**kūruā* : **kara* < **k(ʼ)ara*), "я" (**bā*- : **bi* < **bā*-), "мы" (**bā*- : **bi*-*da*).

По списку С.Е.Яхонтова получаем 16 совпадений (отбрасываются "мы", "кора"; добавляется "год" (**təsi* < **tāl-si* : **jil* < **dila*). Из них 9 слов относятся к 35-словному списку ("вошь", "глаз", "год", "камень", "кость", "кровь", "рыба", "что", "я") и составляют в нем 25,7%; остальные слова составляют 10,8% 65-словного списка.

с) прапаянский и пратунгусо-маньчжурский имеют 15 совпадающих слов в стандартном списке: "вода" (**mī* ~ **mū* < **mūri*), "волос" (**kā-i* ~ **xīl-ŋa* < **k'īlV*), "глаз" (**mān*- ~ **hiā-sa* < **hiā*), "грудь" (**tiji* / **titi* ~ **ča(i)ŋa-n* < **č'ajVŋV*), "жесть" (**dak*- ~ **deg-ŋe*- < **dakV*), "земля" (**tūtī* ~ **tūrV* < **t[ō]wVrV*), "знать" (**sīr*- ~ **sā*- < **s[ā]fi*-), "камень" (**(d)isi* ~ **ŋola* < **tiōl*'*a*), "корень" (**mətə* ~ **ŋunte* < **ŋunte*), "круглый" (**mārū*- ~ **muru*- < **mūr*'*V*),

"нога" (*pà(n)ki ~ *palga-n < *pal'kv), "ночь" (*duà ~ *dol-ba < *tul(')v), "собака" (*inú ~ *ηinda < *ηinta), "я" (*bà ~ *bi < *bä), "мы" (*bà ~ *bu(e)).

По списку С.Е.Яхонтова имеем 14 совпадающих слов (отбрасываются: "мы", "жечь", добавляется "близкий" (*tikà ~ *daga < *daka). 6 слов из них ("вода", "глаз", "знать", "камень", "собака", "я") относятся к 35-словному списку, составляя в нем 17,1%; прочие 8 слов составляют 12,3% 65-слового списка.

d) прааппонский и среднекорейский имеют 25 совпадающих слов в стандартном списке: "белый" (*siruà ~ hāi- < *siāri-), "весь" (*múinà ~ *mòtā-n < *mut'E), "вода" (*mí ~ *mír < *mūri), "глаз" (*mān- ~ nún < *hiā), "грудь" (*tjil/*titi ~ čjés < *č'ajv), "жечь" (*dāk- ~ thā < *dakv), "живот" (*pàrà ~ pāi < *pājil(i)), "звезда" (*pási ~ pjēr(h) < *p'iūl'v), "камень" (*d)isi ~ tōr(h) < *tjil'a), "кора" (*kàrà ~ kaphir < *k(')āp'i), "кость" (*pēniā ~ s-pjé < *p'eñiv), "лежать" (*nà ~ nū-p < *nā-), "луна" (*túkū-N ~ tār), "много" (*mania ~ mān-), "мясо" (*sisi ~ sār(h) < *siwl'v), "не" (*-an- ~ ānī < *anv), "нога" (*pà(n)ki ~ pāp < *pal'kv), "ноготь" (*tūmā ~ thōp < *t'up'v), "облако" (*kūmā-N ~ kūrūm < *k'ol(')E-mv), "огонь" (*pē-i ~ pīr < *p'ōrv), "теплый" (*āta-/*ātū- ~ tā- < *ōt'v), "ты" (*nā ~ nē), "этот" (*kē- ~ kī-), "мы" (*bà ~ ū-rī < *bv-); "хороший" (*dā ~ tjōh- < *diōgv).

По списку С.Е.Яхонтова имеем 20 совпадений (отбрасываются: "мы", "весь", "жечь", "кора", "лежать", "ноготь", "теплый"; добавляются: "змея" (*pāim(p)v ~ pājām), "тяжелый" (*épmé ~ mī-). Из них 8 слов относятся к 35-словному списку ("вода", "глаз", "камень", "кость", "луна", "огонь", "ты", "этот"), составляя 22,9%; остальные слова составляют 16,9% 65-слового списка.

Теперь мы можем переписать таблицу на с. 62, добавив в нее японские данные:

	тюрк.	монг.	ТМ	кор.	яп.
тюрк.	-	20(20)	18(16)	17(13)	18(16)
монг.	-	-	22(21)	16(14)	17(16)
ТМ	-	-	-	21(19)	15(14)
кор.	-	-	-	-	25(20)
яп.	-	-	-	-	-

По этой таблице видно, что японский язык примерно равно удален от тюркского, монгольского и тунгусо-маньчжурского, но явно находится ближе к корейскому. Вероятно следует, вслед за Р.А.Миллером [Miller 1971], выделять "полуостровную" подгруппу алтайских языков в составе японского и корейского. Следует, однако, заметить, что лексико-статистические данные не дают никаких оснований для объединения "полуостровной" подгруппы вместе с тунгусо-маньчжурской в одну "севернополуостровную" группу: тунгусо-маньчжурские ничуть не ближе (а может быть, даже несколько дальше) к японскому, чем тюркские и монгольские (о причинах повышенного процента совпадений между корейским и ТМ см. выше, с. 59). По приведенным выше данным распад протокорейско-японского следует датировать 3-4 тысячелетиями до

н.э. (т.е. сама по себе эта языковая группа приблизительно совпадает по глубине с индоевропейской, а может быть, даже несколько ее превосходит).

В любом случае данные лексикостатистики, по-видимому, не оставляют сомнений в родстве между собой всех алтайских языков, включая японский.

В заключение следует остановиться на "австронезийском" аспекте японской проблемы.

В настоящее время (в основном после работ проф. Мураямы) нет сомнения в том, что японский язык находился в активном контакте с австронезийскими (существенная часть аборигенов японского архипелага, по-видимому, говорила на этих языках). Имеется довольно большое количество культурных слов, проникших в японский язык из австронезийских (хотя в некоторых случаях, возможно, следует предполагать и обратное направление заимствований). Какое же влияние оказал австронезийский субстрат на японскую базисную лексику?

Для того, чтобы дать ответ на этот вопрос, следует обратиться к той части нашего 110-слового списка, которая не была разобрана выше (на с. 81-100), т.е. к тем 69 ПЯ словам, которые не имеют прямых параллелей (т.е. родственных слов с точно совпадающим значением) в других алтайских языках, и посмотреть, сколь велика среди них доля "австронезизмов".

Все оставшиеся 69 слов (реально несколько больше, поскольку для некоторых значений в ПЯ есть по два или более кандидатов) в зависимости от их этимологии можно разбить на четыре группы:

А. Слова с пока не выясненной этимологией. Сюда относятся:

1. ПЯ *ērè- 'большой' (др.-яп. oro-ki-, RJ òfò-ki). С.Мураяма [Мураяма 1974^a, 100-110; 1974^b, 148; 1975, 117-118], а вслед за ним Кавамото [Kawamoto 1977, 29], отвергая сближение Хаттори с маньчж. амба 'большой' [Хаттори 1959^a], предлагают не менее сомнительное сближение с ПАН *ʔə(m)puʔ 'предок'. Этимология продолжает оставаться неясной (хотя нам ТМ параллель не представляется невозможной, см. ниже);

2. ПЯ *kànsà-i 'ветер' (др.-яп. kaze, RJ kázé). Кавамото [Kawamoto 1977, 41] сравнивает с ПАН *ʔet'əŋ ~ *hat'əŋ или *ket'ah 'громко дышать', что весьма сомнительно (как фонетически, так и семантически);

3. ПЯ *kàsira 'голова' (др.-яп. kasira, RJ kàsira);

4. ПЯ *térpé- 'далекий' (др.-яп. topo-, RJ tòfò-si). С.Мураяма [Мураяма 1974^a, 212] предложил сближать с ПАН *d'aʔuh, (DMC) Zauq 'далекий', что вряд ли возможно фонетически. В работе [Мураяма 1975, 121-123] он предлагает еще менее вероятную этимологию: ПАН *(t)umpuʔ (DMC [tT]umpu(qʰh) 'предок, господин' (?);

5. ПЯ *āwè- 'зеленый, синий' (др.-яп. awo-, RJ āwò-si), этимологически неясно²⁰³. Другое японское слово со значением 'зеленый', ПЯ *míntéři (др.-яп. midori, RJ mídōri) С.Мураяма [Мураяма 1974^a, 106-107, 213-214; 1974^b, 161; 1975, 186-187], справедливо отвергая сближение Оно [Оно 1953, 75; 1957, 159] с кор. phiri- 'зеленый', предлагает сравнивать с ПАН *hid'av 'зеленый', что не менее сомнительно;

6. ПЯ pínsà (др.-яп. piza, RJ fízà) 'колени';

7. ПЯ *arà-ta- 'новый' (др.-яп. arata-, RJ àràta-si);

8. ПЯ *suna 'песок' (ср.-яп. suna-go, RJ sùnà-go

etc.); др.-яп. *mana-guo* 'песок'. Этимология обеих основ неясна. В др.-яп. встречается также *isa-guo* 'песок', ср. еще современные формы типа хат. *ʔiʃon id.*; это, очевидно, диминутив от *isi*, ПЯ **(d)isi* 'камень';

9. ПЯ **tā-i* 'рука' (др.-яп. *te*, RJ *tē*). Это слово алтайской этимологии не имеет, и С. Мураяма [Мураяма 1974^b, 113-114, 155], Кавамото [Kawamoto 1977, 27] и Бенедикт [Бенедикт 1985, 193] сравнивают его с ПАН **taɲan* 'рука; орудие хватания (мешок, корзина etc.)'. Это сближение кажется нам сомнительным как по фонетическим (неясна причина отпадения второго слога в ПЯ)²⁰⁴, так и по семантическим причинам (значение "рука" у этого корня распространено только в индонезийских языках и, вероятно, является вторичным; исконным основным корнем со значением "рука" в ПАН является, очевидно, ПАН **lpa*, (DMC) **lpa(qʰ)*; см. [Dempwolff 1938, 97, 130]. Возможно, более вероятным в данном случае является заимствование из айнского (ср. айн. *tak* 'рука') или австроазиатского, ср. формы типа вьет.-мннг. **sāj*, вьет. *tau* 'рука';

10. ПЯ **sipə* (~ **sipuə*) 'соль' (др.-яп. *sipo*, RJ *si-fō*). Этимология отсутствует (вряд ли можно серьезно относиться к сближению с ПАН **t'ibt'ib* 'соскальзывать, сползать') [Кавамото 1977, 47].

11. ПЯ **úsú-* 'тонкий' (др.-яп. *usu-*, RJ *úsú-si*). Бенедикт [Бенедикт 1985, 164] сопоставляет это слово с ПАН **lēt'uʔ* 'расслабленный, слабый'. Помимо семантических проблем, совершенно неясно отпадение начального **l-* в ПЯ. Другое ПЯ слово со значением "тонкий" - **pəsə-/pīsə-* (др.-яп. *poso-*, RJ *fōsō-si*, ср. *fis-*, хат. *pīšā-* etc.) имеет предположительную этимологию (см. ниже, с. 280).

12. ПЯ **kā-* 'тот' (др.-яп. *ka-no*, *ka-re*, RJ *kā-rē*, Хатэрума *kā-pū* etc.). Не исключена вторичная деривация от **ká-* 'этот' (**ká + ā-* ?), однако вопрос этот требует специального исследования.

13. ПЯ **mimi* (др.-яп. *mimi*, RJ *mimi*) 'ухо'. Несомненная инновация, вытеснившая исконное **ki* 'ухо' (см. примеч. 171), однако источник ее неясен. Мураяма [Мураяма 1974^b, 92, 153], Кавамото [Kawamoto 1977, 27], Бенедикт [Бенедикт 1985, 193] сравнивают др.-яп. *mimi* с ПАН **bibiy*, (DMC) **bibiR* 'губы', что крайне сомнительно.

14. ПЯ **bō* (~ **buā*) 'хвост'. Происхождение неясно. Совершенно фантастично сближение [Kawamoto 1977, 39; Бенедикт 1985, 167] с ПАН **puŋku(lh)* 'зад, задняя часть'.

15. ПЯ **kūmpī* 'шея' (ср.-яп. *kubi*, RJ *kūbi*). Надежные этимологии отсутствуют; невероятно сближение [Kawamoto 1977, 26] с ПАН **ka(m)pit* 'сжимать, быть сжатым, тесным'.

16. ПЯ **sitā* 'язык' (др.-яп. *sita*, RJ *sitā*). Надежная алтайская этимология отсутствует; однако распространенное сближение **sitā* с ПАН **dilah* 'язык' (см. [Мураяма 1974^a, 17-24; 1974^b, 154-155; Kawamoto 1977, 27; Бенедикт 1985, 169]) натаалживается на непреодолимые фонетические трудности (АН **d-* при ПЯ **s-*; АН **l-* при ПЯ *-t-*)²⁰⁵. Часть ржкских диалектов (ср., например, нас. *šibā*, ср. *šibā* etc.) отражают другую ПЯ форму **si(m)pa*, столь же неясного происхождения.

В. Большая группа слов с алтайской этимологией. Сюда относятся:

1. ПЯ **mi-* 'видеть' < алт. **hiā-* (см. выше, с. 87-88 и примеч. 171);

2. ПЯ **tum(p)V-* 'голова'. Эта основа представлена в разных вариантах и подвержена экспрессивным преобразованиям. Ср. др.-яп. *tumuzi* (совр. *tsūmuji*) 'завихрение волос на голове', ср.-яп. *tumuri* ~ *tuburi*, совр. *tsūmuri* ~ *tsuburi* 'голова (разг.)', ПЯ **tuburu* 'голова' (ср. *tšibūru*, исигаки *tsi-būru*, охана *tsūbūru*, такэтом *sūbūru* etc.). Если исходным является корень **tum-*, то вполне вероятно сравнение с ПЯ **tuŋ'tema* 'эвент. *tuŋu-lkēn*, сол. *tumu-lkī*, маньчж. *tuŋu-n* etc., см. TMC 2, 217) < алт. **t'UnV*;

3. ПЯ **dāmā* (ср.-яп. *jama*, RJ *jāmā*) 'гора' < **dābā-n* < алт. **daba* (~ **t-*) 'переваливать (через гору)', ср. ТМ **dawa-* (TMC 1, 185-186) *id.*, монг.-письм. *daba-*. Ср., в частности, именные формы типа орох. *dawa* 'горный перевал', монг.-письм. *daba-γan id.* Яп. ~ алт. сравнение см. [Мураяма 1983, 22]; см. также выше, с. 96 (о фонетических особенностях данного корня)²⁰⁶.

4. ПЯ **puta* 'два' (др.-яп. *puta-*, RJ *fūtā-tū* ~ *fūtātu*) < алт. **puč'a* (~ *b-*) 'пара', ср. ср.-кор. *pčāk* (KC 415) 'пара', тюрк. **buč-uk* (VEWT 85) 'половина'²⁰⁷.

В свете этой этимологии, вполне надежной как с фонетической, так и с семантической стороны, оказываются, по нашему мнению, излишними другие попытки этимологизации японского слова: сложное и несколько натянутое объяснение Р.А. Миллера ([Miller 1971, 230]: яп. *puta-* < **juta-* по аналогии с *pito-* 'один', а гипотетическое **juta-* = ТМ **žuwe-r* etc., см. выше, с. 33; эта этимология усложняется еще и тем, что *-r* в ТМ и в ср.-кор. *tū-r* несомненно имеет суффиксальный характер), а также возведение яп. *puta-* к ПАН **pat'an* 'пара' [Мураяма 1974^b, 148, 184-186; Kawamoto 1977, 43];

5. ПЯ **nānkā-* 'длинный' (др.-яп. *naga-*, RJ *nāgā-si*): ср.-кор. *niŋ-da* 'растягиваться, увеличиваться, распространяться', *niŋu-da* ~ *niŋi-da* (ср.-кор. *nāŋi-*) 'протягивать, увеличивать, распространять'. См. Martin 1966, 235 (где привлекается также ср.-кор. *niŋk-/nāŋk-* 'старый', что более сомнительно). Соотношение кор. *-r-* : яп. **(n)k-* указывает на исходное сочетание **-lk-* или **-rk-* (см. выше, с. 94).

Мураяма [Мураяма 1974^b, 149] и Кавамото [Kawamoto 1977, 44] сравнивают др.-яп. *naga-* с ПАН **ʔaŋd'an* (тж. **paŋd'an*) 'длинный', что крайне сомнительно (соответствие **d* = *g* или *k* больше ни в одном случае не наблюдается; необъясним также аналит);

6. ПЯ **kái-mpúri* 'дым' (др.-яп. *k(i)eburi*, RJ *ké-búri*). Возможно, ПЯ **kái-mpúri* следует рассматривать как сложение **kái-n(a)-puri*, где в 1-й части имеем др.-яп. *ke* < **kai* 'дуновение воздуха, пар, дым'²⁰⁸. Это **kai*, вероятно, следует сближать со ср.-монг. *kei*, дун. *kēi*, бао. *kī*, даг. *heín*, монгор. *khī* 'ветер';

7. ПЯ **kup-* 'есть' (др.-яп. *kup-*, RJ *kūf-u*) < алт. **kābi-* 'жевать' (см. выше, с. 69)²⁰⁹. Кавамото [Kawamoto 1977, 33; 1981, 143], а вслед за ним Бенедикт [Бенедикт 1985, 180] сравнивают яп. *kup-* с ПАН **kupkip* 'хватать', что совершенно неудовлетворительно семантически;

8. ПЯ **pā* 'зуб' (др.-яп. *pa*, ток. *há*, Сюри *hā*, Хатэрума *pā* etc.) < алт. **p(ʼ)alV* '(коренной) зуб', ср. ТМ **pālV* 'коренной зуб' (ульч. *pāl*, нан. *paloa*, см. TMC 2, 313), ср.-кор. *-par* в *ni-s-par* /совр. *ippar*/ 'зуб' (акцентуация не за-

фиксирована). Далее см. МССНЯ, 343 (ностр. *paV > алт. *paV, драв. *pa 'зуб'). Сопоставление японской и корейской форм см. [Ramstedt 1942; Оно 1953, 77]²¹⁰;

9. ПЯ *nán 'имя' < алт. *nVmV 'слово; заклинание' (см. выше, с. 69 и примеч. 137);

10. ПЯ *túbusiN 'колено' (Насэ tzi búší, Сэри tšínší, Накасудэи *tsibúší, Хатэрума súpúšín etc.). Данное общерюкское название "колена" (не имеющее параллелей в др.-яп. и других японских диалектах), при условии вторичного озвончения интервокального -b-, можно сравнивать с тюрк. *top-ik 'шкелотка; коленная чашечка' (см. VEWT 489; EDT 437-438²¹¹); ср. также изолированные в ТМ маньчж. tobǵ'a 'колено (сустав), коленная чашечка' (ТМС 2, 189) < *t'op'V(?).

11. ПЯ *insiká- (~ *mínsiká-) 'короткий'. Др.-яп. (mizika-) и ср.-яп. (RJ miziká-) имеют только форму с начальным m-, однако рюкские диалекты однозначно указывают на вторичность этого согласного (ср. нас. ?ikkjá-, сэр. ?intšá-, исигаки ?intsiká-, такэтомэ ?injká-, охама ?isúká- etc.); поэтому аналогичный m- в др.-яп. следует, вероятно, трактовать как экспрессивный префикс (ПЯ *ma- или *mi-). По этой причине (а также из-за нерегулярности соответствия ПАН *-d= ПЯ *-s-) следует отклонить сравнение др.-яп. mizika- с ПАН *piŋdik ~ *paŋdak 'короткий' [Kawamoto 1977, 44; Мураяма 1981, 262 и дал.; Бенедикт 1985, 170]. Зато безупречным фонетически представляется соответствие ПЯ *insiká- и тюрк. *(j)inčiká 'тонкий, узкий' (см. VEWT 203), вполне удовлетворительное также и семантически.

12. ПЯ *áká- 'красный' (др.-яп. aka-, RJ áká-si etc.). Налицо, несомненно, вторичное развитие значения "красный" < "светлый" (ср. ПЯ *áká-, др.-яп. aka-/ake- 'рассветать', ПЯ *áká-gú 'светлый' и др. производные). Поэтому естественно сопоставлять этот корень с тюрк. *ák 'белый' < 'светлый' (ср. выше, с. 26). Абсолютно неприемлемо объединение др.-яп. aka- 'красный' с aga-/age- (ПЯ *áŋká-) 'поднимать' и возведение к ПАН *aŋkat 'поднимать(ся), возвышать(ся)', предложенное С. Мураяма [Мураяма 1974^b, 160-161]²¹². См. критику этой этимологии и правильное сопоставление с тюрк. *ák в [Miller-Street 1975, 31 и дал.].

13. ПЯ *támp- 'лететь, летать' (др.-яп. tob-, RJ tób-ú). Несмотря на некоторые трудности, связанные со средним носовым (вторичным?), представляется вполне вероятным возведение ПЯ формы к алт. *ter'V (~ *d-), представленному в монг.-писм. debi- 'махать, размахивать (крыльями); взлетать' и ТМ *deri- 'махать (крыльями)', см. ТМС 1, 228.

Менее надежной представляется этимология С. Мураямы (цит. по [Фудзивара 1979, 252]): сравнение др.-яп. tob- с ПАН *]e(m)baǵ 'летать' (допустимое только при условии соответствия АН *]- = ПЯ *t-, что сомнительно). Совершенно невероятна этимология П. Бенедикта [Бенедикт 1985, 179]; сопоставление с ПАН *ter(ter) 'бить, стучать' - имеется в виду, по-видимому, ПАН *tabtab, см. [Dempwolff 1938, 125].

14. ПЯ *bá 'мужчина, самец' (др.-яп. wo, woto-kuo, wo-no-kuo; RJ wò, wòtòkò) < алт. *beje 'человек, мужчина; тело' (см. выше, с. 68)²¹³.

15. ПЯ *nipi- 'новый' (др.-яп. nipi-, RJ nifi-, сэр. mī-, нас. mī-, хат. nē- etc.). ПЯ форму интересно сравнить с эвен. nēji (возможно < *nēwi) 'новый, свежий' (см. ТМС 1, 616),

с предположительной реконструкцией алт. *nebV. К сожалению, реконструкция эта остается несколько гипотетической ввиду изолированности эвенской формы²¹⁴.

16. ПЯ *páná 'нос' (др.-яп. pana, RJ fáná) < алт. *p(ʼ)ǎhV 'запах, нюхать' (см. выше, с. 78)²¹⁵.

17. ПЯ *kímuá ~ *kímuá 'печень' (др.-яп. kimuo, RJ kímò, но совр. ток. kímò, кет. kímò, каг. kímò < *kímuá). Ср. ТМ *xemu-gde 'внутренности, живот' (эвенк. emugde, эвен. emde, нгг. emugde, уд. emugde, ульч. xemde, орок. xemugde, нан. xemde, см. ТМС 2, 451). Яп. *kímuá, ТМ *xemu- < алт. *k'emu.

18. ПЯ *nēm- 'пить' (др.-яп. nom-, RJ nòm-ú) < алт. *l(u)mV 'глотать' (см. выше, с. 69). Сопоставление яп. nom- с прочими алтайскими формами см. [Miller 1971, 108]. Наличие надежных алтайских параллелей делает излишним сравнение (хотя и удовлетворительное как семантически, так и фонетически) с ПАН *?inum, (DMC) *?inúm 'пить' (см. [Мураяма 1974^b, 71; Kawamoto 1977, 33]). Сходство ПЯ *nēm- и ПАН *?inúm, таким образом, скорее всего относится к разряду случайных совпадений.

19. ПЯ *mit- 'полный, наполнять(ся)' (др.-яп. mit-, RJ mit-ú) < алт. *milt'V (ср. монг.-писм. meltei- 'переполнять'; ТМ *milte- > эвен. milte-rə 'полный, цельный', milte-ren 'наполняться', орок. milte-milte 'полено', см. ТМС 1, 536-537).

20. ПЯ *tári 'птица' < алт. *t'orV, см. выше, с. 70²¹⁶.

21. ПЯ *kútú-i 'рот' (др.-яп. kuti, RJ kútí; основа *kútú восстанавливается на основании др.-яп. сложений типа kutu-bami 'удила' etc.) - новообразование, вытеснившее исконное японское название "рта" *ipV (см. примеч. 171). По поводу этимологии ПЯ *kútú- допустимы две точки зрения:

а) сравнение ПЯ *kútú- со ср.-кор. kút 'дыра, отверстие' (см. [Оно 1953, 77; Martin 1966, 237]); ввиду несоответствия акцентуации в данном случае, однако, можно думать о заимствовании из корейского в японский;

б) сравнение ПЯ *kútú- с зафиксированной формой языка Когуре хот-чхэ = хорч(V) 'рот' (см. [И 1972, 97]).

В любом случае австронезийская этимология - сравнение с формами типа прото-восточно-океан. *ŋu(ts)u и прото-центрально-папуасского *Nudu 'рот' (см. [Kawamoto 1977, 26; Бенедикт 1985, 193]) вряд ли может быть принята (прежде всего, по фонетическим соображениям).

22. ПЯ *kəkéré 'сердце' < алт. *kok'ú(-fV) 'грудь', см. выше, с. 32-33 и примеч. 65.

23. ПЯ *bí- (~ *bú-) 'сидеть'; быть' < алт. *bui-, см. выше, с. 68. Сближение яп. и алт. материала см. [Мураяма 1973, 25].

24. ПЯ *ip- 'сказать, говорить' (др.-яп. ip-, RJ if-ú). Данный корень, несомненно, отражает общее японо-корейское название "рта", см. примеч. 171, ср. ср.-кор. ip 'рот'. Несмотря на несовпадение акцентуации, сближение представляется вполне надежным (см. [Martin 1966, 249]). Поэтому вряд ли можно принять сомнительное сближение ip- 'сказать' с ПАН *(?)ijur 'дуть' [Kawamoto 1977, 26, 30].

25. ПЯ *kí-k- 'слышать' - производное от *kí 'ухо' < алт. *k'ǎjlu 'ухо', см. выше, с. 75 и примеч. 171.

26. ПЯ *á- 'тот' (в древних памятниках не зафиксиро-

вано, но широко распространено в современных диалектах, включая диалекты Рюкю, так что претендует на общеяпонский характер ²¹⁷) < алт. *а- дейктическая основа '(вон) тот', см. выше, с. 56. Впрочем, аналогичные дейктические элементы имеются во многих языках мира, и данная параллель доказательной силы не имеет.

27. ПЯ *sín- 'умирать' < алт. *siñuñ 'пропадать, гаснуть' (см. выше, с. 72). Сближение представляется нам вполне надежным как фонетически, так и семантически; напротив, австронезийская параллель, приводимая в [Kawamoto 1977, 28] (ПАН *tiñuñ ~ *tuñuñ, (DMC) *tuñuñ 'спать') вряд ли имеет какое бы то ни было отношение к яп. *sín-.

28. ПЯ *sámù- 'холодный' (др.-яп. samu-, RJ sámù-si). Ср. ТМ *sañu-n 'прохлада', *sañ(u)-ksa 'иней' (см. ТМС 2,62-63). Яп. *sámù- и ТМ *sañu- регулярно восходят к алт. *sañu; следует, по-видимому, предпочесть данную этимологию сближению С.Мартина [Martin 1966, 228] яп. samu- и ср.-кор. čhip-(-v-), čhǎ- 'холодный'.

29. ПЯ *píjv 'холодный, замерзнуть' < алт. *begi 'мерзнуть' (см. выше, с. 69).

30. ПЯ *kám- 'кусать' (др.-яп. kam-, RJ kām-ú < алт. *kāmV 'грызть' (тюрк. *gām-ir- 'грызть, глотать', см. VEW 251, монг.-письм. keme-li- 'грызть', бао. kamēl- 'кусать'). С.Мураяма (цит. по [Фудзивара 1979, 252]) сравнивает ПЯ *kám- с ПАН *ka', *ka'əp, (DMC) *ka'əp 'есть', что представляется нам гораздо менее убедительным.

31. ПЯ *pítə 'человек' (др.-яп. pito, RJ fitō). Формально ПЯ форма совершенно точно соответствует ПТМ *puj-te 'ребенок' (см. примеч. 93, а также с. 80; ТМ *pujV = ПЯ *pí- в *pítə, *pí-kuā, *pí-miā). Вряд ли допустимо поэтому сравнение компонента *-tə с ПАН *[t]avu[?], (DMC) *Cá'u? 'человек', предложенное С.Мураямой [Мураяма 1974^a, 214-215; 1974^b, 149-150; 1975, 52 и дал., 245-246; Бенедикт 1985, 203].

32. ПЯ *ma(n)ki- > ПР *magi- 'большой' (Сюри magi-, Окубу magi-, Исиаки mǎi-, Охама mǎi-, Сонай mǎi-, Йонакуни mǎi- etc.). Прото-рюкьюский корень, который можно сопоставить с ПТМ *mañ(g)a 'твердый, сильный, крепкий' (ТМС 1,529-530) (с дальнейшими ностратическими параллелями, см. примеч. 186).

33. ПЯ *pánái (~ *páníá) 'перо' (др.-яп. rane, RJ fáné). Надежно возводится к алт. *p'ǎñV 'волос, пух' (монг. и ТМ рефлекс см. выше, с.29-30). Сравнение С. Мураямы [Мураяма 1974^b, 152-153] с тайв. *palid 'перо' сомнительно фонетически. В др.-яп. текстах встречается и форма pa 'перо' (см. JB 570), но это, по всей видимости, вторичная усеченная форма rane, поэтому сравнение ее с разрозненными австронезийскими формами типа пугома 'ракрак, ами rikrik 'крыло, перо' [Бенедикт 1985, 179] также не заслуживает доверия.

С. Имеется небольшая группа слов, для которых алтайские параллели отсутствуют, но имеются интересные параллели в уральских и других ностратических языках. Надежность сепаратных схождения японского с другими ностратическими, конечно, невелика (из-за слишком большой временной дистанции), но все же мы считаем необходимым отмечать и такие параллели. Сюда относятся:

1. ПЯ *átá-pá- 'давать' (др.-яп. atapa-, RJ átaf-u) ~ фин.-уг. *amta- 'давать' (см. ОФУЯ 418). Как будто бы довольно

точное соответствие, хотя изолированность японской формы (и отсутствие других параллелей, кроме финно-угорских) значительно снижает его надежность.

2. ПЯ *amā-i 'небо, дождь' (др.-яп. amē 'небо, дождь', RJ amē 'дождь'). Наиболее старым значением данного корня является, очевидно, 'небо' (с вторичным развитием > 'дождь'). Интересно поэтому сопоставить ПЯ *amā-i с ностр. *ʔa-mi 'утро, дневной свет' (ОСНЯ 1,260-261: и.-е. *ām- 'день', урал. *amV-/ʔoma- 'утро', возможно, также картв. > свав. ham 'утро'; несколько более сомнительны сем.-хам. параллели). Семантическое соотношение 'утро, день : небо' вполне обычно.

Менее удачным представляется выведение ПЯ *ama- из ПАН *ʔavañ 'воздушное пространство' (С.Мураяма, цит. по [Фудзивара 1979, 252]). Совершенно невероятна связь ПЯ *ama- с ПАН *bat'ah 'быть влажным' [Kawamoto 1977, 41].

3. ПЯ *pá 'лист' (др.-яп. pa, RJ fá). Ср. ностр. (ОСНЯ 1,181-182) *bol'í 'расти (о растениях)', откуда и.-е. *bhelh'-'лист', (?) сван. bǎle 'лист', драв. *poli 'расти, цвести', сем.-хам. *ʔbl 'лист', 'цветущее растение'. В алтайском ожидалось бы *bvlV, которое вполне могло бы дать ПЯ *pá (ср. ПЯ *pá 'зуб' < алт. *p(ʔ)alV, см. выше, с. 109). Из-за краткости японского корня (и из-за того факта, что в принципе он может происходить из разнообразных алтайских праформ) сближение не вполне надежно. Однако все же вряд ли можно предпочесть ему сравнение с ПАН *p(al)arah 'какая-то часть растения', предложенное С.Мураямой [Мураяма 1974^b, 92, 109, 150-151; 1975, 244-245] (та же этимология повторяется в [Kawamoto 1977, 39] и в [Бенедикт 1985, 179]).

4. ПЯ *pí 'солнце, день' (др.-яп. pi, ток. hi, кет. hī, каг. hī) ~ урал. *píwe 'теплый, тепло'; 'солнце'. Все дальнейшие ностратические параллели имеют значение 'огонь, тепло' (и.-е. *reñu- 'огонь', картв. *p(xw)- 'теплый', сем.-хам. *pñw 'огонь' < ностр. *píwV 'огонь', см. МСНЯ, 352). В качестве алтайской параллели к данному корню В.М.Иллич-Свитыч [Иллич-Свитыч 1968, 339] приводит ср.-монг. heʔu-si- 'страдать от жары', монгор. хэ- 'сушить', 'греться', калм. е- 'палить', 'жарить'. Монгольская и японская формы в принципе могут быть сведены к алт. *p'ewi (если предположить в японском развитие *píw > *píj > *pí), однако ввиду отсутствия других алтайских параллелей данная этимология не может считаться окончательной ²¹⁸.

5. ПЯ *kérás- 'убивать' (др.-яп. koros-, RJ kórós-ù). В составе основы легко вычленяется каузативный суффикс -s- при корне *kér(á)-, вероятно, первоначально означавшем 'умирать' (и позднее вытесненным корнем *sín-, см. выше, с. 112). Ср. урал. *kóle- 'умирать', драв. *kol- 'убивать', картв. *qwil- 'убивать', и.-е. *gue(H)l- 'мучить, умирать', для которых В.М.Иллич-Свитыч [Иллич-Свитыч 1968, 335; МСНЯ, 370] реконструировал ностр. *qo(H)lV 'убивать'.

(См., однако, о возможности алтайской этимологии ниже, с. 276).

6. ПЯ *músi 'червь'; 'насекомое вообще' (др.-яп. musí, RJ músí) ~ и.-е. *mus- 'комар, муха' (см. WP 2,311). Как и в примере 1, соответствие представляется удовлетворительным как семантически, так и фонетически, но изолированность обеих форм (японской и индоевропейской) значительно снижает его достоверность.

Д. Наконец, имеется также небольшая группа слов, для которых найдены более или менее убедительные австронезийские параллели, но отсутствуют алтайские (или же имеющиеся алтайские этимологии менее убедительны, чем австронезийские). Сюда относятся:

1. ПЯ *kè-i 'дерево' (др.-яп. *kii*, RJ *ki*) ~ ПАН *ka-ju? 'дерево' (см. [Мураяма 1974^a, 207-211; 1974, 150; 1975, 66, 247-248; 1976, 425; Бенедикт 1985, 162]). Доказательность этого сравнения несколько ослабляется при учете модификации АН реконструкции у Дайена и Макфарленда: (DMC) *kâS₂i^u?e; однако данное слово могло проникнуть в ПЯ уже после перехода *-S₂- > -0-.

2. ПЯ *kú-i 'желтый' (др.-яп. *k(i)i*, ток. *ki-iro* etc.; форма *kú-i восстанавливается на основании др.-яп. сложений типа *ku-gane* 'золото' / 'желтый металл' /) ~ ПАН *kuniŋ 'желтый' [Бенедикт 1985, 175; Кавамото 1977, 40, 45]. Сближение возможно, если предположить выпадение носового в ПЯ форме (*kú- < *kunV), что в принципе не исключено.

3. ПЯ *bəmīna 'женщина' (акцентуация неясна; ср. др.-яп. *womina* 'девушка, женщина', ток. *onnā*, нас. *ŋnā-gū*, свр. *wīnā-gū* 'женщина' etc.) ~ ПАН *binaŋ/*babinaj 'женщина' (см., например, [Мураяма 1974^b, 149]).

4. ПЯ *ā(m)pūgā 'жир' (др.-яп. *apuga* ~ *abura*, RJ *ā-būgā*). Это производное от глагола *ā(m)pū-g- 'жарить' (др.-яп. *arug-* ~ *abur-*, RJ *ābūr-u*), корень которого проф. Мураяма [Мураяма 1974^a, 180-182] сопоставил с ПАН *ʔarij 'огонь'. При отсутствии известных нам алтайских параллелей для ПЯ *ā(m)pū-g- данная этимология представляется в принципе приемлемой.

5. ПЯ *pāp(u)í (~ *-āí) 'зола, пепел' (др.-яп. *pap(i)i*, RJ *fāfí*). Это довольно темное слово С.Мураяма [Мураяма 1974^b, 92, 160] возводит к *babi < преф. *b- (?) + *abi (может быть, лучше думать о редупликации?) и сравнивает с ПАН *ʔabuʔ, (DMC) *qzabúʔe 'зола'²¹⁹. Японско-австронезийское сближение не вполне надежно, но более удовлетворительная алтайская этимология отсутствует.

6. ПЯ *tā 'кто' (др.-яп. *ta*, *ta-re*, RJ *tā-ré*) ~ ПАН *[t']a[j]i['], (DMC) *[cS]a[qh0]i 'кто' (см. [Kawamoto 1977, 46; Бенедикт 1985, 164]). Сомнения вызывает прежде всего сама австронезийская реконструкция (см. [Dempwolff 1939, 147]); однако при полном отсутствии в алтайских языках вопросительных основ на t- здесь можно думать в принципе и о проникновении данного местоимения из австронезийских языков.

7. ПЯ *tīpīsā- 'маленький' (др.-яп. *tipisa-*, RJ *tī-fīsā-*). Какая бы то ни было алтайская этимология у данного слова отсутствует; с другой стороны, вполне приемлемым представляется сравнение его с ПАН *tipit' 'тонкий' [Мураяма 1974^a, 111; 1974^b, 148; Бенедикт 1985, 164].

8. ПЯ *tūnuā 'rog' (др.-яп. *tunuo*, RJ *tūnō*) ~ ПАН *t'uŋu 'rog' [Мураяма 1974^a, 43; 1974^b, 152]. Не исключено в принципе и сравнение с другим австронезийским названием "рога" - *tanduk [Dempwolff 1938, 126]. Австронезийское происхождение данного японского слова можно было бы считать строго доказанным, если бы не наличие в эвенкийском языке слова *taŋŋa 'rog' (оленья, лося) (см. ТМС 2, 163), которое вполне точно соответствует японскому. Однако ввиду полной изолированности эвенкийского слова среди ТМ языков, в данном случае мы все же предпочитаем австронезийскую этимологию.

9. ПЯ *tānāi 'семья' (др.-яп. *tane*, RJ *tānē*) ~ ПАН *tanəm 'сажать (в землю)' [Мураяма 1974^b, 90, 151]. Как фонетически, так и семантически данное сближение представляется удовлетворительным; альтернативная алтайская этимология отсутствует.

Заметим, что лексикостатистическая процедура, примененная к словам из 100-словного списка, имеющим австронезийское происхождение, дает явно негативный ответ на вопрос о родстве японского с австронезийским: всего имеем шесть точных совпадений ("дерево", "желтый", "женщина", "зола", "кто", "rog"); из них два ("кто", "rog") относятся к 35-словному списку (и составляют в нем 5,7%), а четыре относятся к 65-словному списку (и составляют в нем 6,2%). Такое процентное соотношение может указывать только на факт заимствования соответствующих слов из австронезийского в японский.

К аналогичным результатам приводит общая статистика по тем 114 ПЯ базисным лексемам (114, а не 110, поскольку для некоторых слов имеется больше чем один ПЯ корень, и не всегда возможно выбрать основной из них), этимология которых разбиралась выше (с. 86-112). Среди этих 114 лексем мы имеем 81 лексему алтайского происхождения (среди них 49 с точным семантическим соответствием в одном или нескольких алтайских языках, и 32 лексемы без такого соответствия, но с достаточно надежной алтайской этимологией); шесть лексем без параллелей в алтайских, но с параллелями в других ностратических языках; девять лексем с вероятной австронезийской этимологией; и 18 лексем с неустановленной этимологией.

Все вышеизложенное позволяет нам со значительной уверенностью утверждать, что японский язык относится к алтайской семье (причем внутри этой семьи он, по-видимому, больше всего сближается с корейским), а все австронезийские элементы, которые в нем обнаруживаются, являются сравнительно недавними заимствованиями, проникшими в японский язык из австронезийского субстрата.

1) Автор является сторонником ностратической теории, всесторонне обоснованной в трудах В.М.Иллич-Свитыча. Согласно этой теории, алтайские языки вместе с уральским, индоевропейскими, дравидийскими, картвельскими и афразийскими (семито-хамитскими) входят в одну макросемью, названную В.М.Иллич-Свитычем (вслед за Х.Педерсоном) ностратической. Некоторые детали ностратической теории, конечно, можно оспаривать, но в целом она представляется нам уже вполне убедительно доказанной.

2) Хотя в древнетюркском имелись звонкие иналаутные *b*, *d*, *g*, многие исследователи предпочитают восстанавливать на их месте в пратюркском спиранты (сонанты) **v*, **ð*, **ɣ* (см. например [Щербак 1970, 96-97]), мотивируя такую реконструкцию отсутствием в пратюркском фонологической оппозиции глухих и звонких согласных. Этот тезис, однако, является спорным (см. с. 5-10), и мы предпочитаем - исходя из древнейшего зафиксированного тюркского языкового состояния - реконструкцию ин- и ауслаутных звонких взрывных. О реконструкции аналаутного **b* см. с. 9 и примеч. 11.

3) Вопрос о реконструкции пратюркских **-r₂-* (*-r-*) и *-l₂(-l'-)* является одним из самых дискуссионных в тюркологии. Еще в 1923 г. Г.Рамстедт [Ramstedt 1923] выдвинул теорию, согласно которой в пратюркском необходимо восстанавливать особые фонемы **r* и **l'*, отражающиеся как *r* и *l* в чувашском, но как *z* и *š* в древнетюркском и прочих тюркских языках (в некоторых языках с более поздними модификациями, например, *z* башк., тюркм. *ð*, тув., як., хак. *s* /в ауслауте/ и т.п.). В прочих алтайских языках, как видно по таблице, тюркским **r* и **l'* неизменно соответствуют плавные *r* и *l*, что является сильным аргументом в пользу реконструкции Рамстедта.

Однако впоследствии многие авторы отнеслись к реконструкции **r* и **l'* скептически. Одним из противников "зетаизма" и "сигматизма" в тюркских языках является А.М.Щербак, подробно рассмотревший в своей книге [Щербак 1970, 83-88] эту проблему. Тезис А.М.Щербака сводится к тому, что в пратюркском якобы существовали особые аллофоны спирантов **s* и **š* в положении после первичных долгих гласных; в этой позиции **s* впоследствии повсеместно озвончился, а в болгарском (> чувашском) **s* и **š* перешли в плавные *r* и *l*. Такое объяснение вызывает сомнение уже постольку, поскольку озвончение после долгих гласных свойственно только огузским языкам (см. [Рясянен 1955, 128-129]), а в данном случае приходится предполагать этот процесс для всех тюркских языков. Однако это соображение, конечно, нельзя считать главным контраргументом (в конце концов, позиционное озвончение могло затронуть лишь подсистему глухих спирантов). Основным возражением против концепции А.М.Щербака является тот факт, что предлагаемое им позиционное распределение никак не подтверждается реальным языковым материалом. Даже в том мате-

риале, который приводится автором на с. 86-87, достаточно примеров на обжетюркские **r* и **l'* после кратких гласных (ср. чув. *ir-* 'мять, давить' : тюркм. *āð-* : тюр. *ez-*; чув. *rāgu* 'теленки' : тюркм. *buḡaw* : тюр. *buzayı*; чув. *šir-* 'писать' : тюркм. *jað-* : тюр. *jaz-*; чув. *tar-* 'убегать' : тюркм. *tāð-*; чув. *tir-* 'нанизывать' : тюркм. *dūð-* : тюр. *diz-*; чув. *tūrē* 'прямой' : тюркм. *dūð* 'равнина' : тюр. *düz*; чув. *ilt-* 'слышать, слушать' : тюркм. *āšit-*; чув. *tol* 'вне, наружный' : тюркм. *daš*). Число этих примеров можно еще значительно увеличить.

Таким образом, свести пратюрк. **r* и **l'* до положения аллофонов каких-либо других фонем не удастся. Остается вопрос об их фонетической реализации в пратюркском. Факт довольно частых чередований **r/*g*, **l'/*l* (случаи типа др.-тюрк. *kōz* 'глаз' : *kōr-* 'видеть, смотреть', *kōli-t-/kōši-t-* 'затемнять, затемнять' и т.п.) является сильным аргументом в пользу их г-образной и л-образной артикуляции соответственно. Весьма существенные аргументы (в частности, факт нейтрализации пар **r/*r* и **l'/*l* в сочетаниях согласных) приведены также в работе Е.А.Хелимского [Хелимский 1985]. Но, конечно, точная фонетическая характеристика пратюркских **r* (*r₂*) и **l'* (*l₂*) остается пока неясной.

4) Предположение Поппе [Poppe 1960, 74] о том, что в ТМ на месте **l₁* может выступать *g*, по-видимому, ошибочно (надежные примеры такого рода отсутствуют). Точно так же нет оснований для утверждения о том, что **r₁* иногда дает в ТМ *l* [Poppe 1960, 78].

5) Вряд ли можно согласиться с утверждением Поппе [Poppe, 1960, 16] о наличии в тунгусо-маньчжурском перехода **k->g-* перед последующим *g*. Это правило обосновывается тремя примерами [там же, с. 18], из которых в одном (ма. *garu* 'лебедь' : др.-тюрк. *qaz* 'гусь') можно восстанавливать и **g-*; второй пример (звенк. *gogo* : мо. *qola* 'далекий') следует, видимо, отвергнуть (из-за нерегулярности *-r-* : *-l-*); третий пример (мо. *qarbu-* 'стрелять' : звенк. *garpa-*) может быть и заимствованием.

6) Поппе [Poppe, 1960, 24] постулировал в тунгусо-маньчжурском переход **g->*ŋ-* перед последующими сонорными *p*, *l* или *g*. Однако наиболее известный пример такого перехода (мо. *gar* 'рука' : звенк. *ŋāla* 'рука' : ср.-тюрк. *qarī* 'локтевая часть руки'), по-видимому, следует отвергнуть из-за отсутствия соответствия тюрк., мо. *g* : ТМ *l*. В других случаях подобного соответствия речь, по-видимому, идет о переходе исконного праалтайского аналаутного **ŋ* > мо. *g-* перед передними гласными (сюда относятся случаи типа мо. *gerel* 'луч', *gere* 'блеск' при звенк. *ŋārī* 'свет' и т.п.). Об аналаутном **ŋ* см. с. 17-18.

7) Поппе [Poppe 1960, 27] предполагал в тунгусо-маньчжурском переход **z->*n-* перед последующим (закрывающим слог) *g*. Это правило держится на одном примере: мо. *žiru-* 'рисовать' : др.-тюрк. *jaz-* 'писать', чув. *šir-* *id.* : ма. *niru-* 'рисовать'.

Однако в ТМ, кроме корня **niru-* 'рисовать' (ТМС 1,600) есть и корень **žur(ū)-* 'чертить, царапать' (ТМС 1,278). Последний, по нашему мнению, прямо соотносится с мо. *žiru-* и с тюрк. **dīr-ŋa-* 'царапать' (см. VEW 479, ЭСТЯ 3,345 и сл.); о соответствии тюрк. *d* : мо. *d/ž* : ТМ **ž* см. с. 13.

Что касается ТМ **niru-* 'рисовать', то этот корень,

вместе с тюрк. *jaŋ-* (ср. еще ср.-кор. *niru-*, *nir-k-* 'читать') можно возвести к общеалтайскому **nifu* 'чертить, рисовать'.

Таким образом, предположение о развитии **ʒ > ТМ *п*, по-видимому, необосновано.

8) Поппе не приводит соответствий для корейского. М.Рясянен [Räsänen 1955, 27] указывает на отражение исконного **-h-* в корейском как *-o-* (с удлинением гласного) или *i*. Реально здесь уже в среднекорейском была фонема *-h-* в интервокальном положении (впоследствии выпавшая, но перешедшая в *-s-* в ряде диалектов), но *-j* (*-i*) в ауслауте.

9) Поппе [Poppe 1960, 64] предполагает в корейском переход интервокального **-s-* > **-h-* > *-o-*. Реально для такого правила как будто бы нет оснований. Все известные нам надежные примеры указывают на сохранение *-s-* в корейском: ср. ср.-кор. *sasām* 'олень' при ТМ **sāsīn* 'табун, стадо (олений)'; ср.-кор. *pāsā-* 'разбивать на части, вдребезги' при ТМ **pasi* 'часть, кусок' и др. Напротив, в анлауте примеров на развитие **s-* > *h-* довольно много, хотя причины двойного рефлекса (*s-* ~ *h-*) пока не вполне ясны.

10) В.М.Иллич-Свитыч восстанавливал в общетюркском противопоставление **p* - **b* на основании данных юго-восточных (и спорадически также огузских, кыпчакских и тувинского) языков (см. ОСНЯ 1, XIII-XIV). Однако эта теория нуждается еще в основательной проверке.

11) В отличие от А.М.Щербака, восстанавливавшего пратюрк. **p-* (см. [Щербак, 1970, с. 93, 163]) в силу общей особенности его реконструкции, не допускающей звонких смычных, мы предпочитаем восстанавливать **b-* по согласному свидетельству древнетюркских и огузских данных.

12) Реконструкция А.М.Щербак на месте *j-* межзубного спираанта **ʃ* [Щербак, 1970, 159-160] представляется очень маловероятной (рефлекс *ʃ-* в каком-либо тюркском языке отсутствует). Она основана на факте дополнительного распределения начального *j-* и срединного *ʃ*, которые А.М.Щербак счел одной фонемой. Однако вместо *ʃ* следует, по-видимому, восстанавливать **d* (см. примеч. 2) и считать этот **d* той же фонемой, что и анлаутный **d-*. Второе соображение А.М.Щербака - существовавший в пратюркском запрет на анлаутные сонорные (традиционно восстанавливавшийся **j-* - единственный анлаутный сонорный согласный) объясняет причину факультативной артикуляции пратюркского **j-* как **ʒ-* ~ **ʒ-*. Фонологически пратюркскую систему вообще можно трактовать как систему с оппозицией **ʒ-* - **ʒ-*, где *ʒ* факультативно реализуется как */ʒ/* ~ */ʒ/* или как */j/*.

13) Большой заслугой В.М.Иллич-Свитыча является обнаружение большой группы слов, в которых тюркский **d* соответствует монгольскому и тунгусо-маньчжурскому *d* (см. [Иллич-Свитыч 1963, 45-48]), игнорировавшейся в традиционной алтаистике.

Большинство примеров на соответствие тюрк. **t-* : монг., ТМ **t-* [Иллич-Свитыч 1963, 48-50] также вполне приемлемы. Однако при предложенной нами интерпретации пратюркского консонантизма оказывается, что в ряде примеров тюркский на самом деле имеет **d-*. Разберем эти примеры.

а) тюрк. **dāpan* (у Иллич-Свитыча **tāban*) 'ступня, по-дошва' ~ монг.-письм. *tabag*. По-видимому, налицо либо ассимиляция **dāpaŋ > *tāpaŋ > tabag*, либо заимствование из тюркской уменьшительной формы типа **dāpan-ak* с дальнейшим стяжением

(ср. тув. *tawañai* 'ступня' < **dāpanak-aj* при монг.-письм. *ta-baqai*).

б) тюрк. **duruŋa(ja)* (у Иллич-Свитыча **turuŋa*) 'журавль' ~ монг.-письм. *turaŋ* 'какая-то птица' (KW 411). Заметим, что в монг. это не 'журавль', а 'ворон' (ср.-монг. *tuga-ʔun* 'corbeau', см. XII 103). Данный корень должен сопоставляться не с тюрк. **duruŋa*, а с тюрк. **toriga(j)* 'какая-то птица' (жаворонок, дятел и др.) (см. VEW 490) > монг.-письм. *torŋai* название различных мелких птиц; далее ср. ср.-кор. *tārḡ* 'курица', др.-яп. *tori* (RJ *tōri*) 'птица'.

с) тюрк. **dāt-* 'пробовать на вкус', 'иметь (приятный) вкус' (у Иллич-Свитыча **tāt-*) ~ монг.-письм. *tačija-* 'страстно желать'. Тюрк. **dāt-* 'пробовать на вкус' трудно отделить от тюрк. **dāt-an-* ~ **dāt-in-* 'привыкать', 'приучаться' (см. ЭС-ТЯ, 3, 164), которое обычно (в том числе и в [Иллич-Свитыч 1963, 47]) сравнивается с монг.-письм. *dasu-* (< **dad-su-*) 'привыкать', *dadu-maŋ* 'привычный'. Монг.-письм. *tačija-* 'страстно желать' в таком случае нужно считать тюркизмом (ср.

тюрк. производную форму **dāt-i-* > монг. **tati-* > *tači-*), как и тунгусо-маньчжурские формы типа эвенк. *tat-* 'привыкать' и пр. (см. ТМС 2, 170-171). Кор. *that* 'привычный', 'ручной', привлекаемое к этому корню в SKE 280 и [Poppe, 1960, 13], видимо, не существует (имеется только *that* < ср.-кор. *tas* 'причина'). О вероятной исконной ТМ параллели для тюрк. **dāt-*, монг. **dad-* см. с. 13.

д) тюрк. **daŋ* 'плешивый' ~ монг.-письм. *tar* 'голый', 'плешивый'. Скорее всего, монг. < тюрк. (ср. другие аналогичные случаи: монг.-письм. *temür* 'железо' при тюрк. **dāmīr* ~ **dāmūr* и пр.).

е) тюрк. **dūf* 'соль' ~ эвенк. *turukā*. Иллич-Свитыч отвергает традиционное сближение тюрк. слова с монг.-письм. *dabusun* 'соль'. На наш взгляд, это неправомерно: монг. *dabusun* вполне регулярно восходит к **dabur-sun*, где **dabur-* = тюрк. **dūf*. О вероятных исконных параллелях в ТМ и корейском для тюрк. **dūf*, монг. **dabuŋ-* - см. с. 13, 49. Эвенк. форма *turukā* 'соль', *turu-* 'солить' является изолированной (см. ТМС 2, 221); не исключено, что это старый тюркизм (ср. чув. *torāx* 'вид кислого молока' > венг. *turó* 'сыр' [Gombocz, 1912, с. 133] возможно, первоначально 'соленое').

ф) тюрк. **döl* 'грудь, грудная часть' : маньчж. *tulu* 'грудь лошади'. Маньчж. слово также является изолированным (см. ТМС 2, 211) и не исключено заимствование из тюркского. По нашему мнению, вероятнее сопоставлять тюрк. **döl* с ТМ **ʒulē* 'перед, передняя часть' (в эвенк. также 'передок туши, окорок'), см. ТМС 1, 273-274. О соответствии тюрк. **d-* : ТМ **ʒ-* см. с. 13.

Особый случай - это тюрк. **dāl* 'камень' при монг.-письм. *čilayun* (< **tila-yun*) id. При рассмотрении этого примера следует обратить внимание на два обстоятельства: 1) наличие в ТМ корня **ʒola* 'камень' со звонким **ʒ-* (предположение Поппе [Poppe 1960, 77] о том, что ТМ < монг., невероятно); 2) отсутствие среди слов, соответствующих тюркским словам с **d-*, монгольских параллелей с палатализацией **d-* > *ʒ-*. Все это позволяет нам выдвинуть предположение о том, что исконный алтайский **t-* (> тюрк. *d-*, монг. *d-*) в случае палатализации перед последующими **i*, **i* давал в монгольском не звонкий **ʒ-*, но

глухой δ -; напротив, в ТМ палатализация в такой позиции приводила к возникновению нормального звонкого $\ast j$ -. Точно такое же соответствие в материале В.М.Иллич-Свитыча представлено также в корне тюрк. $\ast dik$ 'прямой' (у Иллич-Свитыча $\ast tik$) ~ монг.-письм. δike 'прямой'; ср. еще ТМ $\ast \dot{z}ik$ - 'стройный' (ульч. $\dot{z}ik$, нан. $\dot{z}ikil$, см. ТМС 1,256).

14) Следует заметить, что процесс аспирации начального t - (как и других согласных - k , p , δ) в истории корейского языка был спорадическим, и охватывал не все возможные случаи (так, в слове $tatha$ < ср.-кор. tah - ta 'трогать, касаться' аспирации th - не произошло). По-видимому, налицо результат диалектных взаимодействий.

15) Мы рассматриваем здесь, естественно, только тюркские слова с переднерядным вокализмом (перед задними гласными противопоставление k -/ g - в огузских языках, как мы уже говорили, нейтрализовано). Среди обильного материала, иллюстрирующего алт. $\ast k$ -, приведенного в работе В.И.Цинциус [Цинциус 1984], мы обнаружили только одно несомненное исключение из соответствия "ТМ $\ast x$ -:монг. $\ast k$ - : тюрк. $\ast g$ -", а именно тюрк. $\ast g\dot{o}m$ - 'погружать, зарывать, хоронить' (тур. $\dot{g}\dot{o}m$ -, туркм. $\dot{g}\dot{o}m$ -) при ТМ $\ast xum\dot{u}$ - id -, монг.-письм. $k\dot{o}m\dot{u}$ - ge 'кладовая' [Цинциус 1984, 108-109].

16) Речь идет о монг.-письм. $g\dot{o}lb\ddot{u}rge$ 'ящерица': тур. $keler$, аз. $k\dot{a}l\ddot{a}z$ и т.д. (слово - в виде $keler$ - зафиксировано уже у Махмуда Кашгарского, но, по-видимому, представляет собой иранизм, см. KW 138; ср. еще тадж. $k\dot{a}lpesa$ 'ящерица'), а также о монг.-письм. $g\dot{o}l\ddot{i}ge$ 'детеныш животного': тур. $k\dot{o}\ddot{s}ek$, аз. $k\dot{o}\ddot{s}ek$, туркм. $k\dot{o}\ddot{s}ek$ 'верблюденок' (поздние огузские формы в др.-тюрк. памятниках отсутствуют; возможно, налицо контаминация монголизма $\ast g\dot{o}\ddot{s}ek$ (< $\ast g\dot{o}l'ek$) с исконным $\ast k\dot{o}\ddot{s}ek$ /* $k\dot{u}\ddot{s}ek$ 'детеныш, верблюденок', см. VEWT 286).

17) В.М.Иллич-Свитыч приводит еще кор. $huri$ - 'ответи', 'отогнуть': ТМ $\ast xuri$ - 'изгибаться' и кор. $hug\ddot{e}ri$ 'подхвостник': ТМ $\ast x\ddot{u}rg\ddot{u}$ 'хвост' (оба примера, как и прочие приведенные у В.М.Иллич-Свитыча, взяты из SKE Г.Рамстедта), как будто бы противоречащие сформулированному правилу. Но $huri$ - (ср.-кор. $h\ddot{u}ri$ - $t\ddot{a}$) на самом деле значит 'похитить обманом', 'заманить', 'соблазнить', а с ТМ $\ast x\ddot{u}rg\ddot{u}$ лучше сравнивать не $hug\ddot{e}ri$ 'подхвостник', а $kkori$ 'хвост' (ср.-кор. s - $k\ddot{o}ri$), см. с. 53.

18) В значении "изменение, перемена" данная тюркская основа зафиксирована уже у Махмуда Кашгарского (см. ДТС 548: $teg\ddot{i}\ddot{s}$). Э.В.Севортян справедливо, на наш взгляд, отделяет $\ast d\ddot{a}g$ - il - '(из)меняться' от $\ast d\ddot{a}g$ - 'касаться' (хотя реконструкция инаутного \ast - η - у него, по-видимому, неоправдана), см. ЭСТЯ 3,282. К начальному $\ast d$ - в тюркском ср. тур. $dej\ddot{i}\ddot{s}$ -, туркм. $de\ddot{g}\ddot{i}\ddot{s}$ -, аз. $d\ddot{a}j\ddot{i}\ddot{s}$ -. Сравнение ТМ ~ кор. см. SKE 42 (с сомнительными тюркскими параллелями).

19) К начальному $\ast d$ - в тюркском ср. туркм., тур., аз. $d\ddot{u}z$. Г.Рамстедт (SKE 35) сближает корейскую форму с сомнительными (по-видимому, не существующими) тунгусо-маньчжурскими.

20) Об этом корне см. выше, примеч. 7. К начальному $\ast d$ в тюркском ср. туркм. $d\ddot{i}rma$ -, $d\ddot{i}rna$ -, аз. $d\ddot{i}rma$ - la -. В SKE 43 корейская форма сравнивается с тюрк. $\ast j\ddot{u}li$ - 'брить', монг. $\dot{z}il$ - $g\ddot{u}$ -, $\dot{z}\ddot{u}l$ - $g\ddot{u}$ - 'тереть, полировать', что нам кажется менее вероятным.

21) К аналутному $\ast d$ - в тюркском ср. тур. $d\ddot{i}z$ -, туркм., аз. $d\ddot{u}z$ -. В монгольском можно обратить внимание также

на монг.-письм. $d\ddot{a}gu$ - $\ddot{u}an$ 'порядок, следование друг за другом' (KW 77) (задеряжный вариант того же корня?). Сближение Г.Рамстедта корейской формы с тюркским $\ast j\ddot{u}l$ 'сто' весьма сомнительно.

22) К аналутному $\ast d$ - в тюркском ср. тур. $d\ddot{a}l$ (но туркм. $t\ddot{a}l$ с вторичным оглушением). Монг. $d\ddot{o}layana$ 'боярышник' вторично заимствовано во многие тюркские языки (см. ЭСТЯ 3,269-270). Сближение ТМ и тюрк. материала см. ТМС 1,253 (следует заметить, что в ТМС слова со значением "ива" выделены в отдельную словарную статью, что, по нашему мнению, не оправданно; кроме того, от корня $\ast \dot{z}ali$ - kta следует отделить частично контаминирующий с ним корень $\ast \dot{z}ar(a)$ - kta 'боярышник' > ороч. $\dot{z}arakta$, ульч. $\dot{z}araqta$ ~ $\dot{z}ariqta$, нан. $\dot{z}ariqta$). Корейское $\dot{z}ol$ Г.Рамстедт (SKE 39) сравнивает с тюрк. $\ast jol$ 'дорога', монг. $\dot{z}ol$ 'счастье'; это сближение, конечно, следует отвергнуть.

23) К начальному $\ast d$ - в тюркском ср. туркм. $d\ddot{a}laq$, аз. $d\ddot{a}laq$. Сближение тюрк. ~ монг. см. [Gombocz 1905, 277]; (VEWT 457); (ЭСТЯ 3,138). Однако привлекаемые там же тунгусо-маньчжурские формы (эвенк. $d\ddot{a}lkin$, маньчж. $d\ddot{a}lixun$ etc.), несомненно, заимствованы из монгольского.

24) К начальному $\ast d$ - в тюркском ср. тур. диал. $dej\ddot{i}n$, $dey\ddot{i}n$ (в прочих огузских языках слово отсутствует). Предположение о заимствованном характере тюркской формы (VEWT 470) крайне маловероятно ввиду древности фиксации слова в тюркском (уже с VIII в.) и фонетических трудностей (см. ЭСТЯ 3,180-181; там же доказательство исходности инаутного \ast - g - вопреки EDI 569). Сближение тюрк., ТМ и кор. данных нам представляется вполне надежным: неустойчивость и взаимозаменяемость названий мелких хищников и грызунов - явление, очень широко распространенное.

25) Реконструкция еще одного алтайского сибиланта на основании соответствия "монг. s - : ТМ s - : тюрк. j -" была предложена А.Б.Долгопольским (см. [Долгопольский 1974]; праалтайской праформы для этого соответствия не предполагается, но монгольские, тюркские и тунгусо-маньчжурские рефлексы приводятся наравне с уральскими, картвельскими, индоевропейскими, дравидийскими и семито-хамитскими в качестве отражений постулируемой ностратической фонемы $\ast j$). К сожалению, внутриалтайских примеров на это соответствие автор приводит мало (всего четыре: монг. $s\ddot{i}rb\ddot{u}$ - $s\ddot{u}n$ 'нить, сухожилие, волокно': ТМ $\ast si$ - \ddot{a} 'сухожилие, нить': ср.-кор. $s\ddot{i}r$ 'нить': тюрк. $\ast j\ddot{o}r$ - $g\ddot{a}$ 'обматывать'; монг. $s\ddot{o}ni$ 'ночь': тюрк. $\ast (j)\ddot{i}n$ - $\ddot{i}r$ 'рассвет, сумерки'; монг. $s\ddot{o}ru$ - 'всасывать, лтягивать (жидкость)': эвенк. $s\ddot{i}rbi$ - 'выхвать, выдоить' (< ТМ $\ast si$ - 'хвать, доить', см. ТМС 2,93); др.-уйг. $j\ddot{o}r$ 'каша' (?); ТМ $\ast sul$ - 'выковыривать, вырывать', см. ТМС 2,125; тюрк. $\ast j\ddot{u}l$ - 'вырывать, отнимать'). Еще один яркий пример такого же соответствия - это монг.-письм. $s\ddot{i}ne$ 'новый' (вопреки Г.Рамстедту KW 358 вряд ли монгольская форма заимствована из китайского): тюрк. $\ast j\ddot{a}ni$ ~ $\ast j\ddot{a}vi$ 'новый' (см. VEWT 185). Если все это - не случайность, и если будут обнаружены еще примеры на это же соответствие, то для ряда "монг., ТМ, кор. s : тюрк. j " нужно будет восстанавливать, по всей видимости, общеалтайский звонкий спирант $\ast z$.

Что касается введения нами триады алтайских аффрикат, то оно, по-видимому, приведет к некоторому пересмотру реконструированной ностратической системы аффрикат (до сих пор остающейся наиболее проблематичным местом ностратической реконст-

рукции). Здесь, конечно, нет возможности вдаваться в обсуждение ностратических соответствий. Отметим, однако, что во многих случаях восстанавливаемому алтайскому *č соответствует в индоевропейском *s-, ср.:

1) алт. *čawuf- ~ *čuwaf- 'соленый, кислый' : и.-е. *sēur- ~ *suēr- (~ *sūr-) 'кислый, соленый, горький' (WP 2,513);

2) алт. *čā(w)tu 'сладкий, приятный на вкус' : и.-е. *suād- 'сладкий' (WP 2,516-517);

3) алт. *čūfū 'нанизывать, выстраивать в ряд' : и.-е. *ser- id. (гр. лат. in-sero, series etc., см. WP 2,499-500; Долгопольский 1974,165-166 сопоставляет данный и.-е. корень с ТМ *sīrā- 'нить', урал. *jūrV 'корень' etc., но ввиду точного семантического параллелизма алт. *čūfū и и.-е. *ser- наше сближение представляется нам более надежным);

4) алт. *čālV (~ *čōlV) 'ива; ветвь' : и.-е. *sal-ik'ива' (WP 2,454; сюда же урал. *šalV 'ива ломкая, вяз', см. МСНЭ 343).

26) В корейском также встречается аналаутный рефлекс čh-, возникший (как и ph-, th-, kh-. см. с. 10) вторично в результате переноса аспирации из иналаута в аналаут (ср. случаи типа кор. čhā 'оглобли (телеги), ручки (носилок)' < ср.-кор. čāhī и т.п.).

27) Посредством *-γ- мы обозначаем здесь ту прамонгольскую фонему, которая отражается как -0- (-ʔ-) в среднемонгольском, как γ или g (в зависимости от вокализма) в письменном монгольском и как -0- в современных монгольских языках.

Рефлекс b в первом ряду соответствий в монгольском выступает, как правило, в конце слога (в ауслауте). В интервокальной позиции надежных примеров на *p > *-b- нет (немногие примеры на такой рефлекс в [Porre 1960,42-43] следует, очевидно, считать тюркизмами).

Во втором ряду соответствий в монгольском языке имеем также иналаутный *-γ-, но ауслаутный (и конечнослоговой) -w.

28) В тунгусо-маньчжурском обычно восстанавливается только два иналаутных лабиальных: *-p- и *-b- (см. [Benzing 1955,981-982]). Однако, по-видимому, на месте одного *-p- Бенцинга следует восстанавливать две фонемы, дающие разные рефлексy в современных языках:

а) звенк. -p- ~ -w-, эвен. -b-, сол. -g- ~ -0-, нег., ороч. -p-, уд. -p- (~ -f-), орок., ульч., нан. -p-, маньчж. -f-. Ср. звенк. žār-i- ~ žāw-u-, эвен. žāb-ā-, сол. žāg-, нег. žār-i-, ороч. žār-, уд. žār-, орок. dār-, ульч. žār-u-, нан. žār-u-, маньчж. žā- (žāfu-) 'есть' (другие примеры см. [Цинциус 1949,155]);

б) звенк. -w-, эвен. -w- ~ -j-, сол. -w- ~ -g-, нег., ороч., уд. -w-, орок., ульч., нан. -p-, ма. -f-. Ср. звенк. žawa-, эвен. žawa-, сол. žawa-, нег., ороч., уд. žawa-, орок. dара-, ульч., нан. žара-, маньчж. žафа- 'взять, схватить' (другие примеры см. [Цинциус 1949,160-161]).

Представляется естественным (ориентируясь на контраст в звенкийском, негидальском, орочском и удэйском языках) восстанавливать в первом ряду *-p-, а во втором - *-b-. В том же ряду соответствий, в котором И.Бенцинг восстанавливает *-b- (т.е. эвенк. w ~ γ, сол. w ~ g ~ 0, эвен., нег. w, ороч., уд., нан. -0-, орок., ульч. -w- ~ -0-, маньчж. -b- ~ -0-), по нашему мнению, вполне естественно восстановить ТМ *-w- (в реконструкции И.Бенцинга отсутствующий).

29) Тюркское слово сравнивают с монг. аута 'мерин' (см. [Porre 1960,121]), но последнее - несомненный иранизм (см. подробный разбор с литературой в ЭСТЯ 1,77,197). Напротив, монг. ада-γун, ада-γун-сун сравнивают с тюрк. *adig 'медведь' [Porre 1960,130]; (VEWT 6) (?). Очевидное, на наш взгляд, сближение тюрк. *at и монг. ада-γун (см. [Котвич 1962,41,72]; ЭСЧЯ 278; [Новикова 1975,53-55]) игнорировалось из-за непризнания соответствия тюрк. -t- : монг. -d-.

30) К аналаутному *t- в тюркском ср. аз. tut-, туркм. tut-. Несомненно, заднерядный вариант того же корня отражает монг.-письм. tod-qa- 'удерживать, задерживать' (сравнение tod-qa- и тюрк. *tut- см. KW 404, VEWT 502).

31) Не исключено, что к этому же корню следует относить тюрк. *jiti- 'быть острым', *jiti-g 'острый' (см. VEWT 204, EDT 886,889).

32) В пражорейском, судя по среднекорейской (и современной) морфонологии, необходимо восстанавливать звонкую иналаутную фонему *-d-, которая в ауслауте (и в конце слога) давала ср.-кор. -t, а в интервокальной позиции -r- (аналогично *b > -p, -v-). Это видно по глагольным парадигмам типа ср.-кор. tit-tā : tiri- 'слышать' (*tid-) и т.п. Однако уже в среднекорейском таких глагольных парадигм было совсем немного, а в именных парадигмах эта модель уже вовсе утратилась (чередование -t/-r- в именных парадигмах отсутствует). По-видимому, после утраты фонемы *-d- (> -r-) в корейском начался активный процесс морфонологического выравнивания, приведший к смешению рефлексов -t- и -r- в иналауте.

33) Тюркско-корейское сравнение см. SKE 149. ТМ *mu-te- Г.Рамстедт (SKE 260-261), исходя из вторичного значения 'одолеать, осилить', сравнивал с тюрк. *būt- 'завершить(ся)', что сомнительно (см. с. 27-28). ТМ формы типа маньчж. mede 'весть, сведение', звенк. mede- 'заметить, почувствовать' и т.д. (см. TMC 1,563-564), сравниваемые с монг. mede- у Поппе нужно, очевидно, признать монголизмами.

34) Г.Рамстедт (SKE 14) сравнивает корейскую форму с ТМ *ali- 'брать', тюрк. *al- id., но ввиду точного фонетического и семантического совпадения сравнение кор. arām с монг. alda и ТМ *alda-n представляется предпочтительным.

35) Корейская форма (совр. puri-da) сопоставляется Г.Рамстедтом (SKE 211) с ТМ *burgu- 'толстый, жирный' (см. TMC 1,112). Последняя форма, ввиду внешних данных, очевидно восходит к *bud(u)-rgu. Ср. аналогичное выпадение -d- перед -g- в ТМ *xūrgū 'хвост' при тюрк. *kuduruk, *nurga 'кулак' при тюрк. *juduruk, монг. nidurga (см. [Ligeti 1960; Цинциус 1984,114]).

Традиционно в алтаистике корейским рефлексом *-d- считается -t- (совр. -d-). Но единственный надежный пример этого рефлекса - ср.-кор. pātān, pātōk 'дно, подошва, пол' при тюрк. *adaк 'нога' (см. [Porre 1960,52]). Более приемлемым представляется (след за Г.Рамстедтом SKE 180-181) сравнивать корейскую форму с ТМ *pata 'дно, основание' (для тюрк. *adaк имеется другая ТМ параллель - ТМ *pagdi(ki) 'ступня', см. TMC 308).

36) И эта реконструкция не бесспорна. Не исключено, что старый *-l- sporadически (в основном после кратких гласных) мог давать в части тюркских диалектов глухой рефлекс типа *-λ-, который в старых заимствованиях (венг. gyűmölcs 'ягод'

при чув. *šiměš*, монг. *alču* 'плоская сторона игральной кости' при туркм. *ašiq* etc. 'игральная кость' и др.) передавался как сочетание -lč-. Позднее этот *-l- перешел в -š-.

37) Имеются некоторые бесспорные случаи заимствований из монгольского в тунгусо-маньчжурских языках, в которых монг. *s* передается посредством *š*, ср. звенк. *šiwuke*, нан. *šjoqo* 'шило' < монг.-писм. *sibüge(n) id.*, звенк. *šinakā* 'ковш' < монг.-писм. *sinaya id.* и др.

38) ТМС 1,665 и Новикова [Новикова 1979,64] сравнивают данный тунгусо-маньчжурский корень с монг.-писм. *noqai* 'собака', однако последнее имеет другую ТМ параллель, а именно *lukV 'песец, рысь' (сближение это предложено В.М.Иллич-Свитычем, см. ОСНЯ 2,35, и вполне вероятно, несмотря на критику Новиковой *ibid.*).

39) В ТМС 1,665 в качестве параллелей предлагаются монг.-писм. *γoldu* 'вдоль, продольный' и *γonžai-* 'быть длинным, продолговатым'. В обоих случаях возникает проблема: *γoldu*, по-видимому, восходит к *γoul-du* (с каким-то выпавшим средним согласным), а кроме того, тунгусо-маньчжурские формы с -l-, которые можно было бы здесь приваеч (типа маньчж. *olmi-n*, ульч. *walmj ~ nolmj*) явно вторичны (диссимиляция < *γonl-mi-, ср. звенк. *γonimi*, сол. *γimomi*, звен. *γonem*, уд. *wanimi* etc.); форма *γonžai-* имеет также варианты *γožai-* и *γoda-ji* (см. КВ 149,152,151), и трудно решить, какой из них исходный.

40) В тюркском есть и переднерядный вариант *ōl- (см. ЭСТЯ 1,458); не вполне ясно, как сюда относится монг.-писм. *opu-* 'попадать в цель; правильно догадываться', которое Г.Рамстедт (КВ 286) сравнивает с тюрк. *op. Может быть, и в монгольском *opu-* и *ūpe-* следует рассматривать как старые сингармонистические варианты. В любом случае, к данному корню не относятся тюрк. *γōlpi 'прямой' (ввиду отсутствия других сколько-нибудь надежных случаев соответствия ТМ *l : тюрк. g-).

41) Ксрейское слово разбирается в РКЕ 121, но без надежных этимологий.

42) Не исключено, что все тунгусо-маньчжурские формы (звенк. *imayan*, *imēn*, сол. *imaŋ*, ульч. *ima(n)-*, маньчж. *ima-xu*, *niṃan*) etc. представляют собой разновременные монголизмы.

43) Иногда наблюдается лишь выпадение -n- в структуре CVnC(V) (> CVC), ср. *ṃinta 'собака' > тюрк. *it ~ *it и под.

44) Нам известен только один общетунгусо-маньчжурский корень структуры CVr, а именно *dār 'маховая сажень' (ТМС 1,198). Возможно, это заимствование (хотя источник его пока неизвестен).

45) Вопрос о наличии в пратюркском оппозиции *e - *ä является одной из дискуссионных тем в тюркологии (см. подробный разбор в [Шербак 1970,28-33]). Одни исследователи считают эту оппозицию исконной, другие (в том числе А.М.Шербак) - вторичной (возводя ä к краткому *ä, а e - к долговому *ä).

46) Мы пользуемся здесь системой обозначений, принятых в ТМС; в более ранней работе [Цинциус 1949] переднерядный рефлекс *ö в солонском, орочском и ульчском языках обозначается как u (y), а заднерядный рефлекс *u в солонском, эвенском, ульчском и орочском языках обозначается как u.

47) Долгие гласные реконструируются для пратюркского и пратунгусо-маньчжурского и имеются также в корейском (в

среднекорейском они маркируются двумя точками как "восходящий" тон). В среднемонгольском и письменномонгольском долготы отсутствуют; в большинстве современных монгольских языков они явно вторичны (восходят к стяженным последовательностям гласных в результате выпадения некоторых интервокальных согласных). Есть, однако, гипотеза о том, что некоторые южномонгольские языки отражают исконное противопоставление долгих и кратких (см. [Номура 1959; Хаттори 1959]). По нашему мнению, она пока не доказана, и монгольские долготы мы не учитываем. Пратюркские, пратунгусо-маньчжурские и корейские долготы в целом довольно хорошо соответствуют друг другу, хотя в каждой из этих языковых семей, по-видимому, происходили процессы вторичного сокращения долгот, существенно усложняющие картину соответствий (в тюркском долгие гласные часто сокращаются перед некоторыми сонантами, в частности, перед *l; в тунгусо-маньчжурском, очевидно, происходило сокращение долгот в закрытом слоге; в корейском старые долгие сокращаются в одном из двух корейских тонов, а именно, в падающем - в результате на долгих гласных в среднекорейском оказываются нейтрализованными тональные противопоставления).

48) Хорошо известно, что в результате активных контактов между неродственными языками может возникать ситуация, внешне напоминающая генетическое родство. Так, на множестве китаизмов в японском языке вполне можно установить систему регулярных фонетических японо-китайских соответствий. Лишь то обстоятельство, что в области базисной лексики японский и китайский языки практически не обнаруживают никаких сходимостей, заставляет нас считать их неродственными.

49) Корень *āk, вероятно, первоначально означал 'светлый', ср. японские параллели к обоим корням: тюрк. *sā-ri-g - ПЯ *sirua- 'белый', тюрк. *āk - ПЯ *aka- 'светлый, красный' (см. с. 110).

50) В ОСНЯ 1,XV исконными параллелями признаются как монг. *sira*, так и монг. *saga* (с возможными первоначальными просодическими различиями), что нам представляется менее вероятным.

51) Не вполне ясно, как все перечисленные формы относятся к др.-тюрк. *jaq*, чаг., тат. etc. *jaq* 'сторона'. Ряснянен (VEWT 180) относит к этому же корню формы со значением 'намазывать, тирать', но их лучше отделять (вслед за EDT 896.)

52) Клосон (EDT 579) считает возможным разложение на *ko- ('клась') + -p, однако сам высказывает сомнения в таком членении; форму *koran*, приведенную у Радлова и цитируемую в VEWT 281, он считает фиктивной.

53) В ТМС 1,426 ТМ *куру- сравнивается с монг.-писм. *köbčün* (~ *gübčün*), халха-монг. *xöwčün* 'весь, целый, все, все'. Однако последний корень, вслед за Владимирцовым [Владимирцов 1929,323], следует скорее сопоставлять с тюрк. *kör 'много, обильный, очень' (др.-тюрк. *kör*, каз., туркм. *kör* etc., см. VEWT 291, EDT 686-687) и с ТМ *(x)ur- (эвенк. *ur-üre* 'собратиться', *ur-kalin* - 'собрать всех', *ur-kat* 'весь, все, целый', негид. *or-kal* 'все', уд. *ufal* 'все', см. ТМС 2,281) < алт. *k'or'I. Сюда же, вероятно, относятся ср.-кор. *kör* 'удваивать, добавлять' (КС 52), и др.-яп. *kur-ar-a* 'добавлять' (RJ *kufafu*). Рамстедт (SKE 177) сравнивает ТМ *(x)ur- с кор. *ōn* (ср.-кор. *ōā-n* 'весь', *ōāg* - 'быть в полном составе, полностью

ть', см. KC 381), но это сомнительно (как по фонетическим причинам, так и ввиду наличия у ТМ основы другой вероятной этимологии).

54) Аналогичная пара основ имеется и в японском: ср. др.-яп. *muta* 'вместе' при *mii-na*, RJ *mīnā* < **mūi-na* 'все'.

55) Тот же корень с другой аффиксацией содержится, вероятно, в монг.-письм. *sau-l̥ya* 'ведро для воды (Wassereimer)' (KW 339) (< **suwA-l-ga*).

56) Г.Рамстедт (SKE 78) сравнивает маньчж. *ilga*, эвенк. *ilaya* 'цветок' с кор. *jəl-da* 'раскрываться (о цветах)', но это абсолютно исключено ввиду аналогичного **x-* в ТМ форме (ср. орок. *silla*, нан. *silaqta* 'цветок'). ТМ формы типа эвенк. *in̥a-kta* 'волос, шерсть', Г.Рамстедт (SKE 80) сравнивает с монг.-письм. *ungu-sun* ~ *nuṅgu-sun* 'шерсть, волос, пух' и с тюрк. **jūn* 'шерсть', что неприемлемо по той же причине (ср. аналогичный *s-* в ульч., орок., нан., однозначно указывающий на ТМ **x-* < **k-*); и конечно же, все эти формы не имеют никакого отношения к синокор. *jūn* 'шерсть, начес'.

57) Совр. *thəl*, *therək* восходят к ср.-кор. *thəri* (< **tərhi*), *therək* (см. KC 458, XM 205) с ближайшей параллелью в монг.-письм. *tar* 'шерсть, волосы' (KW 380).

58) В др.-уйг. засвидетельствовано (hap.leg.) *salqim* 'прохлада, холод' (ДТС 483), представляющее собой, по-видимому, контаминацию монголизма **salqin* и тюрк. *sarqim* 'иней, мороз' (засвидетельствовано у Махмуда Кашгарского), см. ДТС 489; EDT 826,849.

59) Поппе [Poppe 1960,39] считает эвенк. *hundun* истинным соответствием монг. *nidūn*, что очень сомнительно.

60) Очевидно, вторично значение 'слеза' (хотя оно засвидетельствовано наряду со значением 'слеза' уже в ср.-монг.).

61) Начальная комбинация **hiā-* с нормальными рефлексами **h-* (> *h-* или *n-* по языкам) в тунгусо-маньчжурских языках отсутствует; разумно предположить, что в такой комбинации **h-* рано утрачивалась, лишь спорадически сохраняясь в отдельных южных языках (ср. еще, например, эвенк. *ḡni-* 'править /лодкой, рулем/', эвен. *ḡn-*, негид. *ḡnj-*, орок. *in-kīḡa-* при ульч. *he-wḡa-* ~ *heoqḡa-* < ТМ **hiāni-*, см. ТМС 290-291 и под.). Ср. еще сохранение *h* в производных: уд. *hi-ḡige* 'оболочка глаза', орок. *pa-rja* 'глазное яблоко'.

62) Исходная форма **hiā-mu* (ср. в ПТМ **hiā-sa* 'глаз', **mu* 'вода') уже в ПТМ была, по-видимому, преобразована в **hiāmu-* под влиянием антонимичного глагола **hiē-* 'смеяться' (**hiē-* 'смеяться': **hiāmu-* 'плакать'), см. ТМС 1,319-320. Маньчжурский язык, однако, сохранил исходное словосочетание (*jaša muke* 'слеза').

63) Тюрк. **jāl* 'слеза' омонимично **jāl* 'свежий' и **jāl* 'возраст', но исторически, несомненно, все эти три корня должны разделиться (вопреки указанным источникам), поскольку все они имеют совершенно различные алтайские этимологии. Возможно, правда, что контаминация с корнями 'свежий' и 'возраст' послужила причиной утраты в тюркском второго компонента общеалтайского сложения **hiā(l)-mūri* 'слеза' (в тюркском ожидалась бы форма **jāl'-mur*). С другой стороны, к аналогичному результату могла привести и контаминация с еще одним корнем, представленным в ТМ **žali-* 'течь (о слюне)', **žali-ksa* 'слюна'

(ТМС 1,246), который также должен был дать в тюркском аналогичную фонетическую структуру.

64) В SKE 272 Г.Рамстедт сравнивает корейское слово (в написании *tol* без конечного *-s*) с др.-уйг. *turq*, монг.-письм. *tursi*, но и то, и другое означают прежде всего 'длина, размер', поэтому такое сопоставление вряд ли возможно.

65) Сюда же, несомненно, относится др.-яп. *kokoro* (RJ *kōkōrō* ~ *kōkōrō*) 'сердце' (см. [Martin 1966,248; Мураяма 1974,10-11; 1983,17; Miller 1967,72; 1971,147]). П.Бенедикт [Бенедикт 1985,194] сравнивает с яп. *kokoro* саймат (на Тайване) **kuku* 'сердце'. Ввиду абсолютной изолированности этой формы среди австронезийских языков, речь здесь может идти только о заимствовании в тайваньском (или о случайном совпадении). Разумеется, неприемлемо сопоставление Кавамото [Kawamoto 1977,26] японского слова с австронезийским **keteg* 'пульс'.

66) Сюда же относится др.-яп. *mor(i)i* (RJ *mōri*) 'лес'. Японское слово сравнивается с алтайским в (SKE 150). [Martin 1966,237; Сыромятников 1971,57; Мураяма 1983,14]. Сравнение японского *mōri* со ср.-монг. *hoi* 'лес' [Одзава 1968,149] неприемлемо.

67) А.Синор [Sinor 1974,253] сравнивает урал. **more* с эвенк. *mar* 'spruce, ель, picea', но это неточно: эвенк. *mar* означает 'марник (порося низкорослой березы); торфяное болото; ауг', а 'ель' - только в нерчинском говоре восточного на- речия (см. ЭРС 248; ТМС 1,531).

68) Однако *f-* в монгорском, несомненно, вторичен; поэтому отнесение к данному корню др.-японского *ruṅu-* 'старый' [Miller 1971,149; Мураяма 1983,20] явно неоправдано. С.Мартин [Martin 1966,235] привлекает также др.-яп. *oj(u)-* 'стареть', но это также сомнительно по фонетическим причинам.

69) Разумеется, неприемлемо сравнение кор. *pi* с яп. *ame* 'дождь' [Martin 1966,250].

70) С. Мартин, а вслед за ним Р.Миллер [Miller 1971,86,153] сопоставляют корейскую и ТМ форму с яп. *taberu* 'есть', но это недоразумение: *taberu* - поздняя форма (ср.-яп. *tabu* < др.-яп. *tamaru*, вежливый глагол со многими значениями).

71) В.М.Иллич-Свитыч (МССНЯ 337: ностр. **{o}gV* 'гореть') сравнивает и.-е. **dhegʰh-* с ТМ **toga* 'огонь', урал. (?) **tā(γ)V* (t) 'огонь', сем.-хам. (?) **{t}k* 'пламя'. Помимо несколько сомнительной афразийской формы речь идет об угорском названии 'огня' **tEwt* (по Е.А.Хелимскому; в MSzFE 648-650 **tāwtV* или **tāntV*), который может относиться и к другому ностратическому корню, см. МССНЯ 338: ностр. **{(ā)}pV* 'греть(ся)'). Остается, таким образом, только и.-е. ~ ТМ параллель, которой, по нашему мнению, следует предпочесть сопоставление и.-е. **dhegʰh-* с общеалтайским **dakV* (< ностр. **daku* ~ **dako*). Этимология ТМ **toga* 'огонь' остается пока неясной.

72) Реконструкция **-l-* здесь несколько условна: она основана на предположении о том, что алт. **-l-* > ср.-кор. *-rh-* (но **-l-* > ср.-кор. *-r-*), которое нуждается еще в проверке (тот факт, что тюркский имеет здесь *-l-*, не показателен: по правилу Е.А.Хелимского *-l-* и *-l'* в сочетаниях согласных нейтрализуются). Основательным аргументом в пользу **-l-* являются также японские данные (о которых см. с. 90).

73) Одзава [Одзава 1968,294-295] сравнивает с монг. *mojai* др.-яп. *mojuo-jor-* 'ползать (о змеях, как змеи)'. Это

сопоставление в принципе возможно; следует учитывать только альтернативную возможность сближения яп. формы с монг.-письм. mōlku-, TM *mirkū- 'ползать'.

74) Из тюркского заимствованы монг.-письм. žar 'извещение', žar-la- 'извещать' (ср. сой. žar-la- и под.), žar-lig 'приказ, декрет' (вопреки VEW 189, где монгольские формы явно имеют тюркское происхождение, см. EDT 966).

Значение корня в тюркском позволяет привлечь к рассматриваемым алтайским формам также др.-яп. nor- (RJ nōr-ū) 'приказывать, возвещать' (откуда, по-видимому, заимствовано ср.-кор. nārī-ta, совр. neri-da 'издавать приказ'). Прочие этимологии японского корня кажутся нам менее приемлемыми: мы имеем в виду сопоставление яп. nor- с монг. žirgā- 'радоваться' [Одзава 1968, 275]; возведение nor- к *(mōn)-t'a'u и сопоставление с австронезийским *t'a'ut 'клятва, обет' [Мураяма 1975, 66, 153 и дал.], сопоставление nor- с австронезийским *tu-diŋ 'указывать' [Kawamoto 1977, 30]; возведение японского nor- к алтайскому корню 'слышать' (*d/δ/ldī-, см. с. 48) [Miller 1971, 103-104].

75) Г.Рамстедт (PKE 95) сравнивает с корейской формой яп. hamaguri (ср.-яп. RJ fāmā-gūri, fāmā-gūri) 'двустворчатый моллюск (или его раковина)', что вполне вероятно. Напротив, сближение кор. kūr с яп. kaki 'устрица' [Martin 1966, 238] более сомнительно (по фонетическим причинам).

76) Мы добавили бы еще общетюркское производное *kār'-dir 'кора' > др.-тюрк. qadiz ~ qadiz, хак. xastir-iŋ, с.-тюрк. qazdiŋ etc. (VEWT 218, 243). Дж.Клосон (EDT 608) предполагает, что qadiz произведено от qad- 'поворачиваться, сгибаться', но это очень сомнительно; точно так же невозможно (по фонетическим причинам) произведение qadiz от тюрк. *kat' 'твердый' [Дмитриева 1971, 157].

77) К этому же корню можно отнести ср.-яп. kara 'скорлупа, шелуха' (< *kārā), хотя для японского слова нельзя исключить и австронезийское происхождение (ср. австрон. *ka)ah 'скорлупа'; яп. ~ австрон. см. [Kawamoto 1977, 39; Бенедикт 1985, 174]).

78) Из монг. qayul-, очевидно, заимствованы изолированная тур. форма kavla- 'терять кожу, шелушиться', см. (VEWT 216), [Владимирцов 1929, 209]. Вариантом того же корня, вероятно, является qob- в монг.-письм. qob-qu-l- 'сдирать кору, скорлупу' (KW 191; тюрк. *kor- 'подниматься', вопреки Рамстедту, вряд ли имеет какое-либо отношение к монг. qob-qu-l-). Монгольскую форму В.М.Иллич-Свитыч (МССНЯ, 344) сопоставляет с урал. *kora 'кора, кожа', что вполне вероятно, и с картв. *tqaw-/tqab 'кожа, шкура', что более сомнительно.

79) Начальные сочетания с s- в ср.-кор., по-видимому, всегда имеют вторичное происхождение в отличие от сочетаний с r- (pC-), которые восходят к *pVC- с редукцией начального гласного в слове. И те, и другие сочетания дают в современном корейском геминированные (сильные) согласные.

80) Не вполне ясно, как с этим словом соотносятся обозначения "рыбьей икры" (тоб. inči, jinčā, як. iskāk, is-tāk), рассматриваемые М.Рясянinem вместе с *(j)in-čik. Кажется, что эти формы скорее нужно отделять и рассматривать как финно-угорские заимствования.

81) С.Мартин [Martin 1966, 239] сближает кор. pir-k- с яп. aka 'красный', но это очень сомнительно (яп. aka- 'красный,

светлый', aka- 'рассветать' следует скорее сближать с тюрк. *ak 'белый', см. выше, примеч. 49).

82) Аналогичный рефлекс налицо и в японском (ср. др.-яп. вопросительную частицу ka, а также -ka, -ku в др.-яп. i-ka, RJ i-kā 'как', i-ku, RJ i-kū- 'сколько'). Сравнение яп. ka с алтайским материалом см. SKE 80.

83) Явно неоправдана точка зрения Р.А.Миллера [Miller 1971, 191 и дал.] о том, что TM формы с *x- и тюркские формы с k- результат независимых вторичных инноваций.

84) Отметим еще, что Н.Поппе восстанавливает здесь алт. *n-, не учитывая монгольских форм с l- и TM вариантов с l-.

85) Все внутритюркские этимологии этого слова очень сомнительны, но не исключено и заимствование из корейского (или в корейский?) palmak 'вид обуви, которую носят мелкопоместные дворяне', см. SKE 186. В ср.-кор. это слово не зафиксировано, и его древность определить трудно.

86) Из японского материала сюда относится др.-яп. ka 'запах, аромат' /RJ ká, ПЯ *ká(N) ~ *kà(N)/, которое с кор. kho сопоставляла еще Канадзава [Канадзава 1910, 47], и глагол др.-яп. kak- ~ kag-, RJ kágū (ПЯ *ká(n)k- ~ *kà(n)k-) 'нохать, обонять'. См. [Martin 1966, 242; Miller-Street 1975, 36 и дал.; Одзава 1968, 191] (яп. kag- = монг. qan-qul-). Альтернативная этимология яп. kag- в [Kawamoto 1977, 45] (сравнение с австронезийским *qanūs 'сопеть') довольно сомнительна.

87) TM *deg- 'лестить' (см. TMC 1, 228-229) первоначально имело, по-видимому, значение 'подниматься > взлетать', ср. монг.-письм. deg-de- 'подниматься, взлетать', dege-re- 'верх, наверху', см. (KW 91); [Porre 1960, 58]. Возможно, оправдано и привлечение сюда др.-яп. така- 'высокий' [Одзава 1968, 124-125].

От этого же корня в TM образовано название "птицы" *degī (см. TMC 1, 228-229); оно, по-видимому, было заимствовано в дагурском в виде degī (другим монгольским диалектам и старым памятникам это слово неизвестно). Одзава [Одзава 1968, 124-125] сравнивает с даг. degī др.-яп. tori 'птица', что явно неоправдано.

88) Дж.Клосон (EDT 491) без всякого сомнения производит *dōl- от to- 'закрывать, преграждать' (ATC 584: tu-), см. EDT 434. Однако производные от этого to-, а именно tod-, tok- (или *dod-, *dok-) имеют краткий гласный. На последнее обстоятельство указывает Э.В.Севортян (ЭСТЯ 3, 258), хотя в целом он принимает этимологию Дж.Клосона. Нам она представляется крайне сомнительной как по фонетическим, так и по семантическим причинам.

89) Сюда же следует относить и др.-яп. tar- (ПЯ *tār-) 'быть достаточным, полным, хватать', см. [Martin 1966] (яп. ~ кор.).

90) Г.Рамстедт (SKE 9-10) сближает с монг. amsa- кор. -amsā в nā-amsā 'запах', что гораздо более сомнительно - как по семантическим причинам, так и виду неясности морфологической структуры корейского слова и отсутствия его в ср.-корейском.

91) Японский язык отражает общеалтайский корень "рот; вкус" в виде др.-яп. ama-, RJ amā- 'сладкий' (< *'вкусный'); производному *am(a)ta соответствует др.-яп. adi > ПЯ *anti 'вкус'.

92) С тюрк. *qarī и монг. yar можно сопоставить др.-

яп. *kara*, RJ *kàrà* 'рукоять' (см. [Мураяма 1983,14]; автор, однако, привлекает вслед за Поппе [Porre 1960] - и ТМ **pàla*, что вряд ли возможно). Однако фонетически и семантически более вероятным представляется привлечение сюда др.-яп. *kata*, RJ *kàtā* 'плечо'.

93) Основа единственного числа 'ребенок' должна восстанавливаться в виде **ruj-kte* ~ **ruj-te* (но не **ruj-kte-*, как в [Porre 1974]! - никаких следов **-g-* здесь нет), см. МСНЯ, 360 (ностр. **rojv* > ТМ; урал. **roj-ka* 'сын'). Ср. еще **ruj(u)-* в эвенк. *huju-digi*, *huji-mekēn* 'младший, младший сын', *huju* 'уменьшить', *huju-tku* 'самый маленький' (ТМС 2,338). К этому же корню нужно возводить др.-яп. *pi-* в *pi-kuo* 'мальчик', *pi-mie* 'девочка' и, вероятно, *pi-to* 'человек' = ПТМ **ruj-te*. Альтернативная этимология П.Бенедикта [Бенедикт 1985,203] - возведение яп. *pi-* в этих образованиях, а также *pi* 'день, солнце' - к австротайскому **pi()* 'дух, черт' - совершенно неубедительна.

94) Но приводимые там (с. 57-58) турецкие формы (каз. *ürön* 'семья', тув. *üre id.*, тур. *üre-* 'размножаться, плодиться', башк. *ür-* 'прорастать (о семенах)' и др.), по-видимому (прежде всего, ввиду отсутствия древнетуркских данных), должны квалифицироваться как монголизмы.

95) Надежная японская параллель к рассматриваемому корню - др.-яп. *mine*, RJ *mínē* (< праияп. **mínā-i*) 'грудь'. П.Бенедикт [Бенедикт 1985,193] сравнивает японское слово с тайв. **(m)bu(m)bu(?)* 'сосок, женская грудь' (канаканабу *mitu*, атаял. *bubu?*), что весьма сомнительно.

96) Заслуживает внимания сравнение Р.А.Миллера [Miller 1971,104] монг. *duyul-* (< **duyu-l-*) с др.-яп. *tuga* (< ПЯ **tunka-*) 'сообщать'.

97) Интересно отметить также др.-яп. *suora* (< **sua-ra* < **suga-ra?*) 'небо'. Сравнение последнего с монг.-письм. *sula* 'свободный, пустой; слабый, вялый' [Мураяма 1983,21] явно неоправдано. То же можно сказать о сравнении с австронезийским **seia* 'промежуток' [Kawamoto 1977,42].

98) Напротив, генетическая связь турк. **dūt* и монг. **dabur-* с эвенк. *turuke* 'соль, соленый, солить' (вопреки VEWT 502 и [Иллич-Свитыч 1963,50]) представляется весьма сомнительной. См. выше, примеч. 13.

99) Из японского материала сюда целесообразно отнести др.-яп. *tura-* (< праияп. **túra-*) 'горький, противный'.

100) Ср. др.-яп. *na-* (ПЯ **ná-*) 'лежать', ТМ **nē-* 'класть, положить' (ТМС 1,614-615).

101) Вопреки мнению Одзава [Одзава 1968,26] вряд ли можно сравнивать с монг. *dulu-yan* яп. *nigui-* 'теплый'. Возможно, однако, привлекать к рассматриваемому корню др.-яп. *ju* (праияп. **dū*) 'теплая вода' (см. [Miller 1971,85; Мураяма 1985^b,74]). Фантастично возведение яп. *ju* к австронез. **bulu* 'мыть' [Бенедикт 1985,175] или **an-duu* 'купать' [Kawamoto 1977,34].

102) Ср. также яп. *namaga-ka-* 'гладкий, скользкий' = турк. **jīm-l'*-ак.

103) В др.-яп. имеется архаичная местоименная форма 2-го л. *si* (см. [Ямада 1954,75-76]), встречающаяся, однако, только в условных предложениях (см. [Miller 1971,159], где японская форма сравнивается с алтайским **sä*). Крайне сомни-

тельно сопоставление др.-яп. *si* с австронезийским местоимением 3-го л. (!) *mi*. Числа **tsida* [Бенедикт 1985,184].

104) Надежной японской параллелью (несмотря на неточное соответствие акцентуации) к данному корню является др.-яп. *kik-*, RJ *kíkū* 'слышать' (< **kil-k-* < **kujl-k-*). Японско-корейское сравнение предложено еще в [Канадзава 1910,47] (автор привлекает также яп. *kohe* 'голос', что более сомнительно).

105) А.В.Дыбо (устное сообщение) предлагает усматривать рефлекс данного алтайского корня в другой ТМ форме, а именно, ТМ **hoji-pun* ~ **hoji-ka* 'серьги' (эвен. *ojjw.un*, уд. *waiga* ~ *oiga*, ульч. *hojro(n)*, нан. *hojrb*), см. ТМС 2,8. Предпочесть ту или иную этимологию можно будет только после уточнения рефлекса в ТМ алтайского сочетания **-jl-* (**-lj-*); о наличии в исходной форме такого сочетания говорит корейская форма *kúi* < **kúlju*.

106) Японские параллели, приводимые Р.А.Миллером [Miller 1971,122,153] - яп. *agu* 'некто' (атрибутивная форма глагола *ar-* 'быть'!) и *age* 'он, тот' (корень *a-* 'тот') явно неприемлемы.

107) Г.Рамстедт [Рамстедт 1957,77] совершенно ошибочно предполагает для данного ТМ местоимения исходную форму **ke-*, которое, видимо, через *ge-* перешло в *ne-*, *ni*, *ni*, диалектное *ni* 'кто', пытаясь, таким образом, свести его к исходной основе **k'a-* ~ **k'e-*. Такое фонетическое развитие абсолютно исключено для ТМ языков.

108) Довольно сомнительно также сравнение кор. *tok*, *mjek* с яп. *tuk-* 'быть обращенным (в какую-л. сторону)' (см. [Martin 1966,233]).

109) Аналогичная пара, по-видимому, существовала и в японском, ср. др.-яп. *i* 'этот' (архаическая форма, уже в древних памятниках малоупотребительная) vs. *a-* (*a-no*, *-ge*) 'тот'.

110) Эту основу Г.Рамстедт [Рамстедт 1951,70] сопоставляет с *pa-* в ср.-монг., монг.-письм. *pa-ma-* (основа некоторых косвенных падежей от *bi* 'я'). Не исключено, что это - алтайские реликты старого ностратического местоимения 1-го л. мн.ч. эксклавиза (*nV*, см. ОСНЯ 1,7), представленного в драв. (**pā-m* - с вторичной инклавизной функцией), и.-е. **ne-/po-*, картв. **naj-*, **n-*, сем.-хам. **nañ-nu*, **n-*.

111) М.Ряшен связывает турецкую форму с эвен. *kē-lē* 'просить', хотя это, очевидно, монголизм (как и другие ТМ формы в ТМС 1,447) - но вряд ли туркизм, как это предполагал В.М.Иллич-Свитыч (ОСНЯ 1,346).

112) Весьма вероятной представляется связь данного глагола с др.-яп. *um-*, RJ *ūmū* (ПЯ **ūm-*) 'рождать'.

113) Альтернативное сравнение ср.-кор. *sai* с др.-яп. *sara(ni)* 'снова, еще раз, кроме того' [Martin 1966,237] также не исключено, но менее вероятно.

114) Дж.Клосон [Клосон 1969] оценивает тюркско-монгольские совпадения следующим образом.

Совпадения личных местоимений (др.-тюрк. *ben* - монг. *bi*, др.-тюрк. *biz* - монг. *bida*, *ba*) он считает "непоказательным" на том основании, что "имеются фонетические сходства между личными местоимениями в языках, которые совершенно не связаны друг с другом, например, между англ. *mine*, нем. *mein* и формой род. падежа в тюркских *menin* и монгольских *minö*". Он забывает при этом, что отсутствие родства между индоевропейскими языками, с одной стороны, и тюркскими и монгольскими язы-

ками, с другой стороны, необходимо доказать. Игнорируется, таким образом, базисный принцип сравнительно-исторического языкознания: любая этимология может быть отвергнута только в том

случае, если мы можем показать, что соответствия между сопоставляемыми словами нерегулярны (или если у нас есть веские аргументы в пользу того, что один из сравниваемых языков заимствовал данное слово из другого, или оба заимствовали его из некоего третьего языка). Следовательно, отвергнуть какое-либо сходжение мы можем только после того, как установлена система регулярных соответствий (или же после доказательства того, что между двумя рассматриваемыми языками такую систему установить невозможно). Если же нам известна система соответствий между тюркскими и монгольскими языками, то отвергать совпадение местоимений *ben* - *bi* и *bi-z* - *bi-da* - значит поступать приблизительно так же, как если бы мы отвергали связь русск. *ты* и нем. *du* 'ты' на том основании, что сходные местоимения имеются также в латинском (*tu*) и древнеиндийском (*tvām*) языках.

Ряд очевидных тюрко-монгольских сходжений Дж.Клосон объясняет заимствованиями в монг. из тюркского (а именно: *ɕil* 'год', *ɕila-yun* 'камень', *tögörig* 'круглый'). Это возможно (хотя и маловероятно, см. выше) в случае с *ɕil*, но, по-видимому, совершенно исключено в двух других случаях (ввиду абсолютно различного морфологического оформления основ в тюркском и в монгольском).

Наконец, большинство реально имеющих сходжений Дж.Клосон просто не замечает. Это объяснимо в тех случаях, когда сходжения нетривиальны и соответствующие этимологии в алтаистической литературе отсутствуют или мало распространены (таковы пары **sub* - **usun* 'вода', **tüt-ün* - **uta-yan* 'дым', **jul-du-f* - **ho-dun* 'звезда', **uru-k* - **hüre* 'семья', **jari* **sine* 'новый', **(j)umurtka* - **ömdege-n* 'яйцо'; этимологическое обоснование тождества этих пар см. выше). Однако совершенно непонятно игнорирование традиционных этимологий "длинный" (др.-тюрк. *uzun* : монг. *ur-tu*), "кто" (др.-тюрк. *kim* : монг. *ken*), "лист" (др.-тюрк. *japur-γak* : монг. *nab-čin*), "что" (др.-тюрк. *ne* : монг. *ja*), "червь" (др.-тюрк. *qurt* : монг. *qo-γo-qaj*), "соль" (др.-тюрк. *tüz* : монг. *dabusun*). Мы упоминаем здесь только этимологии внутри 100- (или 110-) словного списка, который разбирается в настоящей работе. Дж.Клосон имел дело с 200-словным списком, и мы сейчас не будем касаться качества разбора в его работе остальных 90 слов (заметим лишь, что общий уровень анализа в пределах этих 90 слов такой же).

Неудивительно, поэтому, что годными для лексикостатистических целей Дж.Клосон признал только пары др.-тюрк. *eg* : монг. *ege* 'мужчина', др.-тюрк. *qara* - монг. *qara* 'черный' и др.-тюрк. *sarı* : монг. *šira* 'желтый'.

115) В тюркском и тунгусо-маньчжурском, за исключением совпадения личных местоимений и, возможно, слова "есть" (тюрк. *je-* : маньчж. *je-*; но вероятность родства этих корней Дж.Клосон почему-то считает "весьма незначительной"), Дж.Клосон не обнаружил вообще никаких совпадений (см. [Клосон 1969, 38])! Этот поразительный факт объясняется отчасти тем, что Дж.Клосон пользовался только маньчжурским списком, а в этом языке сохранились, естественно, не все исконные тунгусо-маньчжурские корни. Но прежде всего неудача Дж.Клосона в изыскании тунгусо-маньчжурских параллелей объясняется, конечно,

тем обстоятельством, о котором мы говорили выше (с. 24): полным игнорированием как сравнительной тунгусо-маньчжурской, так и сравнительной алтайской фонетики.

Реально древнетюркский и маньчжурский языки имеют следующие совпадения в 100-словном списке:

1) "есть" (др.-тюрк. *je-* : маньчж. *je-*) (см. выше, с. 35; Дж.Клосон без всяких на то оснований объявляет здесь сходство "почти наверняка случайным");

2) "жечь" (др.-тюрк. *jak-* : маньчж. *dejži-* < **deg-ži-* (см. выше, с. 35-36). Здесь вместо обычного маньчж. *dejži-* в списке Дж.Клосона фигурирует неясное *tufada-*. В имеющихся у нас источниках мы такого слова не обнаружили (возможно, имеется в виду какая-то производная форма от маньчж. *tuwa*, совр. *tuua* "огонь"; ср. еще совр. маньчж. *tiave-* (DSM 22) "зажигать"). Здесь таким образом, соответствие не обнаружено из-за неточности, допущенной при составлении списка;

3) "перо" (др.-тюрк. *jüg* : маньчж. *detxe* < **dek-te*) (см. выше, с. 44). Здесь вместо обычного маньчж. *detxe* "перо (вообще)" Дж.Клосон вставил в список маньчж. *fungaxa-n* "перо (мелкое), пух". Таким образом, и здесь соответствие не обнаружено из-за неточности списка;

4) "печень" (др.-тюрк. *bayır* : маньчж. *faxun* < **pākin*) (см. выше, с. 45). Дж.Клосон проходит мимо этого сближения без всяких комментариев;

5) "полный" (др.-тюрк. *tolu* : маньчж. *ɕalu*) (см. выше, с. 45). Это сближение ранее не предлагалось, и обосновывается только в настоящей работе; Дж.Клосон его не замечает;

6) "рука" (др.-тюрк. *elig* : маньчж. *gala* < **ɭala* /не *gaia*, как у Клосона!/) (см. выше, с. 47). Тот же случай что и предыдущий;

7) "собака" (др.-тюрк. *it* : маньчж. *inda-xun* < **ɲinda*) (см. выше, с. 49). И это совпадение (отмечавшееся в литературе) Дж.Клосон игнорирует;

8) "ты" (др.-тюрк. *se-n* : маньчж. *si*) (см. выше, с. 52). Совпадения личных местоимений Дж.Клосон считает "непоказательными" (см. об этом выше) и игнорирует;

9) "хвост" (др.-тюрк. *kuɖruk* : маньчж. *unɕe-xen* < **xürgü*) (см. выше, с. 53). Дж.Клосон не обращает внимания на это сближение из-за внешней несхожести слов; однако достаточно проследить историю маньчжурского слова (зная, что ТМ **x* > маньчж. *0-*, ТМ **-rg-* > маньчж. *-nɕ-* ~ *-nʒ-*, и зная родственные слова : эвенк. *irgi*, нан. *xijgu* etc.), чтобы убедиться в надежности данного сопоставления (имеющегося в литературе по данному вопросу);

10) "я" (тюрк. *ben* : маньчж. *bi*) (см. выше, с. 57). Это сближение отвергается Дж.Клосоном на том же сомнительном основании, что и № 8 ("ты").

11) "мы" (др.-тюрк. *bi-z* : маньчж. *be*) (см. выше, с. 57). Тот же случай, что и предыдущий;

12) "яйцо" (др.-тюрк. *jumurtγa* : маньчж. *umxa-n* < **umɭakta*) (см. выше, с. 58). На это сближение (имеющееся в литературе) Дж.Клосон внимания не обращает.

(Заметим, что если мы приложим к этому списку процедиру С.Е.Яхонтова, мы получим соотношение 7 слов /т.е. 20%/ (полный, рука, собака, ты, хвост, я, яйцо) из 35-словного списка к 2 словам /т.е. 3,08%/ (есть, печень) из 65-словного

списка - при наличии регулярных соответствий явно указывающее на генетическое родство и хорошо согласующееся с цифрами - соответственно 22,9% и 12,3% - для пратюрско-пратунгусо-маньчжурских словарных сближений).

Аналогичный критический разбор можно провести и для дополнительных 100 слов (из 200-словного списка, приводимого Дж.Клоссоном), но, по-видимому, сказанного выше достаточно для того, чтобы считать его выводы недействительными.

118) Тот факт, что разрыв между процентами здесь не очень велик (22,9% : 21%), может гонорить о том, что некоторые из сходжений в пределах 65-словного списка на самом деле являются старыми заимствованиями (это не исключено для слов "корень" и "маленький", представляющих собой эксклавизмы тунгусо-маньчжурские изоглоссы, а также для корня "красный" - поскольку некоторые другие названия цветов и современных ТМ языках явно заимствованы из монгольского). Однако сейчас это определить трудно, и сам факт наличия старых заимствований в данном случае никак не влияет на общую оценку генетической ситуации в пределах алтайской семьи. Для остальных перечисленных тунгусо-монгольских сходжений заимствование, по-видимому, абсолютно исключено.

Дж.Клоссон анализирует монгольско-маньчжурские сходжения приблизительно таким же образом, как и тюрко-монгольские (см. выше). Сопадение личных местоимений он, естественно, считает "непоказательным". Маньчжурское тоо 'дерево' Дж.Клоссон почему-то считает китаизмом (критику этой точки зрения см. выше, с. 33). Монголизмом он справедливо считает маньчж. dabsun 'сол' (< монг. dabusun), но совершенно необоснованно илха-п 'яйцо' (< ТМ *umukta, см. выше). Маньчжурское местоимение теге 'тот' он объявляет "монголизированной формой общетунгусского местоимения taga, разлагаемого на ta и суффикс -ga"; при этом он, по-видимому, считает, что сопоставление общетунгусского та- с монгольским теге (которое, кстати, само разлагается на корень te- и суффикс -ge) - это полная бессмыслица (весь этот пассаж вызывает только удивление). Замечательно, однако, то, что из тех пяти слов, тождество которых с соответствующими монгольскими Дж.Клоссон признает (но которых, по его мнению, "совершенно недостаточно для обоснования теории о генетических связях двух групп языков - монгольских и тунгусо-маньчжурских"), по крайней мере четыре являются несомненными монголизмами в маньчжурском: маньчж. xefeli 'живот' < монг. kebeli (при обще-ТМ *xemu-gde 'живот', см. ТМС 2,451), sain 'хороший' < монг. sajin (при обще-ТМ *aja, см. ТМС 1,18), xalxun 'горячий' < монг. xalayun (при обще-ТМ *реку, см. ТМС 2,362), jabu- 'ходить' < монг. jabu- (при обще-ТМ *nenV, см. ТМС 1,669; рефлекс *nenV - gene - имеется также и в маньчжурском).

Зато большинство реально общих для монгольского и маньчжурского языков лексем осталось за пределами наблюдений Дж.Клоссона. Так, он не отмечает сходства слов "глаз" (монг. ni-dün : маньчж. ja-sa < *hiā-sa), "два" (монг. žirin : маньчж. žuwe; в монгольском списке Клоссона фигурирует более новая форма qojar); "зола" (монг. hūne-sūn : маньчж. fulengi < *pulhe-), "рот" (монг. ama-n : маньчж. anga < *am-ŋa), "этот" (монг. e-ne : маньчж. e-re), "язык" (монг. kelen : маньчж. ilengu < *xil-ŋū) etc.

Совершенно очевидно, что таким образом заниматься лексикостатистикой нельзя.

117) Наблюдаемая ситуация может в принципе объясняться и иначе, если думать о вторичных контактах (видимо, действительно имевших место) между ТМ и прамонгольским. Тогда можно считать завышенным число совпадений между ТМ и монгольским (22), и предполагать некую общность ТМ и корейского. Однако ввиду некоторых дополнительных данных (см. главу 3 настоящей работы) это представляется менее вероятным.

118) Из последних работ на эту тему см., в частности, [Sato 1978].

119) Из современных японских диалектов начальный d-, не перешедший в j-, сохраняется только в диалекте Йонагуни. Недавно Мураяма Ситиро [Мураяма 1981,75-76], однако, привел веские аргументы в пользу того, что начальный d- в Йонагуни на самом деле сравнительно поздно (после XV века) развился из j(на основании записей корейских путешественников из Чеджудо, обозначивших название этого острова в 1477 г. как [juni-sima] при совр. Dunān < *juna-guni). Не исключено поэтому, что для ПЯ нужно во всех позициях восстанавливать *j (хотя как исторические - см. ниже, - так и типологические аргументы свидетельствуют скорее в пользу реконструкции *d- в аналауте).

120) Это обстоятельство, в частности, послужило поводом для пессимистических высказываний о возможности доказательства японо-алтайского родства со стороны видного алтаиста Дж.Стрита [Street 1981], ранее активно разрабатывавшего эту проблематику.

121) Здесь мы используем результаты работы [Старости-на 1975], где была произведена реконструкция двух пра-рикюских акцентных типов на основании сравнения диалектов Насэ, Сюри, Икэма, Исигаки, Накасудзи и Хатэрума (по материалам работ [Хираяма 1960,1964,1966]).

Для ПР в упомянутой работе, кроме акцентных, восстанавливаются еще и долготные различия, отраженные в диалектах Сюри, Икэма, отчасти также Исигаки и Накасудзи, по следующим соответствиям:

ПЯ	ПР	Сюри	Икэма	Исигаки	Накасудзи	Хатэрума
*nātū 'аеро' но ПЯ	*nātsi	nātši	nātsi	nātsi	nātsi	nātsi
*šētō 'звук' ПЯ	*ʔūtū	ʔūtū	ʔūtū	ʔūtū	ʔūtū	ʔūtū
*sirū 'сок' но ПЯ	*sirū	širū	sī	sūrū	sirū	ssū
*iki 'дыхание'	*iki	ʔitši	ʔitsi	ʔiki	ʔiki	ʔisi

Собственно долгота сохраняется только в диал. Сюри в акцентном типе В; в акцентном типе А она восстанавливается лишь по косвенным данным (в частности, по понижению тона на первом слоге в диал. Икэма), а в Сюри уже сокращена. Спорадически удлинение гласных встречается и в других диалектах, но всюду, кроме Сюри, это довольно редкое и пока исторически необъясненное явление.

Рюкьюская долгота восстанавливается только на гласных первого слога двусложных существительных (в прилагательных и глаголах она отсутствует) и какие бы то ни было соответствия ей в древнеяпонском и в современных диалектах за пределами Рюкю отсутствуют. Поэтому перенос оппозиции долгих/кратких гласных в прапайонское языковое состояние пока представляется преждевременным. Подобную попытку предпринял Хаттори Сиро [Хаттори 1978-1979]; вполне справедливую критику данной работы см. в [Киндаити 1984].

В работе [Старостина 1975] предпринята также попытка реконструкции прапайонской акцентной системы, в целом довольно хорошо соотносящаяся с данными RJ. Однако, учитывая данные последнего источника, следует поменять местами реконструкцию ПЯ акцентных контуров в типах 3 и 4 (вместо *V̄V̄ - *V̄V̄, а вместо *V̄V̄ - *V̄V̄ соответственно).

122) Обсуждение этой проблемы см. [Ramsey 1977, 10]. Е.Д.Поливанов предполагал, что акцентный тип 5 возник в результате отпадения древнего конечного носового согласного; реальные данные внешнего сравнения, однако, не подтверждают этот вывод. Поэтому проблема точной реконструкции ПЯ акцентного типа 5 пока все еще остается открытой.

123) За исключением перехода *V̄V̄ > *V̄V̄ (*in̄u > *i-n̄u), приведенного к совпадению типов 2 и 3, модификация конца фонетического слова и, возможно, инновативного появления типа 5, Кетоская система точно совпадает с системой Руйдзэмэйгисе.

Поэтому вряд ли можно согласиться с парадоксальными выводами [Ramsey 1977, 11-12], который считает токийскую систему более архаичной, а кетоскую систему - результатом передвижения места падения тона на один слог влево. Соответственно для системы RJ Рэмси предполагает, что вместо низкого (') тона нужно предполагать наличие высокого, а вместо высокого (') низкого. Получается следующая картина:

	Кето	Токио
1. t̄um̄e = tume	ts̄um̄e	ts̄um̄e
2. is̄i = is̄i	ish̄i = ish̄i	ish̄i = ish̄i
3. in̄u = in̄u	in̄u = inu	in̄u = in̄u
4. k̄at̄a = k̄at̄a	k̄at̄a = k̄at̄a	k̄at̄a = k̄at̄a

(после знака = в этой таблице мы записываем "фонологизованное" представление слов с обозначенным местом ударения, т.е. местом фонологического падения тона).

Однако не говоря уже о сомнительности фонологической трактовки кетоской просодии как включающей в себя тип с "предударением", противопоставленный "ударному" и "безударному", трудно согласиться с предложенной Рэмси интерпретацией среднеяпонской тональной нотации.

Цутому Рам [Цутому 1976] приводит данные японских гимнов се:ме:, содержащих указание на абсолютную высоту китайских тонов (по пентатонной музыкальной шкале) в том виде, в каком они читались в Японии в IX веке. Если присвоить китайским нотам цифровые обозначения [宮1, 商2, 角3, 徵4, 羽5], мы получим следующую нотацию для тонов по стандартной цифровой шкале:

陰平	4-3	陽平	1
陰上	3	陽上, 去	1-4

Из этой схемы видно, что оппозицию 平 - 上 в среднеяпонском можно представить либо как оппозицию "падающий (4-3)" - "высокий ровный" (3) (если взяты тоны серии 陰), либо как оппозицию "низкий ровный (1)" - "(высокий) восходящий (1-4)" (если взяты тоны серии 陽); возможны также интерпретации "падающий" - "восходящий" или "низкий ровный" - "высокий ровный" (если тоны взяты из перекрестных серий). При всем многообразии возможных трактовок среднеяпонских тонов 平 и 上 невозможна, по-видимому, только их интерпретация как "высокий (平)" - "низкий (上)", предлагаемая Рэмси. Наиболее вероятной представляется все же трактовка обозначения 平 (в RJ - одна точка снизу слева от слога) как низкого, а 上 (в RJ - одна точка сверху слева от слога) - как высокого тона.

124) В токийском ожидалась бы (по правилу, сформулированному на с. 64) акцентуация типа *nam̄ida. В этом типе реально встречается (на правах архаизмов) очень небольшое количество слов типа kok̄oro 'сердце' (ср. RJ kōkōrō, Кето kōkōrō, Кагосима kōkōrō), однако в большинстве случаев произошло циклическое применение того же правила переноса ударения (*nam̄ida > *nam̄ida > *nam̄ida). Этот перенос был облегчен отсутствием в токийской системе слов структуры *CVCVCV (исходная структура *CVCVCV, очевидно, рано - в результате ассимиляции дада в токийском *CVCVCV, отчего в типе соответствий 3 имеем не ожидаемое *s̄uzume, но s̄uzume).

125) Вызывает некоторое недоумение, однако, сведение всех трехсложных слов к всего лишь двум исходным акцентным типам в [Ramsey 1977, 13-14] (из среднеяпонского приводятся только типы CVCVCV и CVCVCV, а все прочие вообще не учитываются).

126) Причина совпадения типов *V̄V̄- и *V̄V̄- в Кето не вполне ясна. Что касается развития *V̄V̄- в Кето в V̄V̄(̄), то оно объясняется, по-видимому, первоначальной факультативностью артикуляции высокого или низкого тона конечного слова глагольной словоформы (форме ar̄ik̄u в RJ регулярно соответствовало бы ar̄ik̄u в Кето; кетоское же ar̄ik̄u регулярно восходит к *ar̄ik̄u-̄), т.е. следует для прапайонского восстанавливать в глаголе варьирование *ar̄ik̄u-̄ ~ *ar̄ik̄u-̄.

127) Отметим, что в токийском здесь не произошло передвижения акцента на первый слог, характерного для трехсложных имен (см. выше, примеч. 124).

128) Здесь в токийском ожидалась бы акцентуация типа *ar̄uk̄u (реально почти отсутствующая в глагольных основах кроме форм типа k̄aeru, где это - очень позднее явление); по-видимому, весьма немногочисленные глагольные основы типа *V̄V̄ в токийском просто смешались с более многочисленным классом основ *V̄V̄-.

129) Монг.-письм. aja'a 'чаа', вопреки KW 20, видимо, заимствовано из тюрк.

130) В корне налицо акцентные колебания: ток. hat̄a (< *p̄at̄a) ~ h̄at̄a (< *p̄at̄a), кет. hat̄a (< *p̄at̄a), каг. hat̄a (< *p̄at̄a), указывающие на прапайонские варианты *p̄at̄a и *p̄at̄a (последний, возможно, под корейским влиянием).

131) Не исключено, что для ПЯ нужно восстанавливать оппозицию *k̄ar̄a 'кожа, кора' : *k̄ar̄a ~ *k̄ar̄a 'кожа (выделанная)', с последующей контаминацией. Оппозиция эта сохраняется в диалекте Кето (k̄aw̄a 'кожа, кора' : k̄aw̄a 'выделанная кожа', см. [Хираяма 1960, 146]).

132) Из тюркского, несомненно, заимствовано монг.-письм. *basu-* 'подавать' (вопреки KW 35, [Porre 1960, 65] и VEW 54, где признается исконное родство тюрк. и монг. форм).

133) Следует, видимо, согласиться с Дж.Клосоном (EDT 328) в том, что ср.-монг. *bö'ere*, монг.-письм. *bögere* 'почка' заимствование из тюркского.

134) Ср.-монг. *bel*, монг.-письм. *bel* 'поясница', видимо < тюрк. (вопреки KW 41 и VEW 69).

135) Все современные диалекты однозначно указывают на ПЯ **pàrà*, хотя в RJ зафиксирована акцентуация *fàrà*.

136) Ср. сол. *mürgi-l* 'ярица, яровое поле' (TMC 1, 558), ульч., нан., маньчж. *muži* 'ячмень, овес' (ороч., уд. *muži* 'ячмень' < маньчж.), см. TMC 1, 551. Сложным является вопрос об отношении сюда тюрк. **bug-taj* 'пшеница' (< **burg-taj* < **mürk-*?, ср. с -г- формы чув. *pöri*, тат., каз. *büräz* 'полба'; монг.-письм. *buγudai* 'пшеница', скорее всего < тюрк.; см. VEW 86, ЭСТЯ 233-235. Весьма интересно отметить вероятную связь данного корня с др.-кит. **mǝk* 'ячмень, пшеница'.

137) Монг. *dom* 'волшебство', *domay* 'сказка, рассказ' по-видимому, заимствования из раннетюрк. форм типа **dom*, **domaq* (исконного родства здесь нельзя предположить из-за ТМ **n-*). Ср. далее ОСНЯ 2,82-83 (ностр. **nimi* 'имя' > и.-е. **nēm-n*, урал. **nime*, но без привлечения алтайских форм).

Весьма сомнительны, по нашему мнению, прочие этимологии японского слова: сравнение его с австронез. **[lag'an* 'имя' [Мураяма 1974^a, 71-73; 1974^b, 107-108, 162; 1981, 89-90; 1976, 425-426]; сравнение с монг. *nege* 'имя' [Хаттори 1959], см. критику в [Мураяма 1974^b, 173]; сравнение с австротай. **a(h)ja(-n-)*, австронез. (по Демпвольфу) **a(h)gi* 'кровный родственник' [Бенедикт 1985, 191].

138) Начальный **i-* в ПЯ **i-tu-*, очевидно, вторичен; по всей видимости, это результат контаминации с числительным **i* (др.-яп. *i*) 'пятьдесят' (неизвестного происхождения). Заметим, что Г.Рамстедт [Рамстедт 1957, 65], объединяя монгольскую и корейскую формы, совершенно неправильно отделяет от них ТМ **tiuŋa*, считая последнее китаизмом (?).

139) Не вполне ясна назализация в инауте ПЯ формы (обусловившая звонкость -d- уже в др.-яп.). Возможно, однако, что в др.-яп. произошла диссимилиация **totoma-* > **todoma-*, и для ПЯ следует восстанавливать просто **tétə-má-*.

140) Р.А.Миллер [Miller 1971, 82 и дал.] попытался сформулировать правила распределения между др.-яп. рефлексими *t* и *j* в зависимости от исконного последующего гласного. К сожалению, далеко не все этимологии, предложенные автором, приемлемы, и существует, напротив, довольно много неучтенных им примеров, противоречащих сформулированным правилам. Кроме того, и в самом материале Р.А.Миллера имеются противоречия: так, звенк. *dul* 'согреть' на с.84 сравнивается с яп. *atu-* 'горячий' (?), а на с.85 - с яп. *ju* 'теплая вода' (верна только последняя этимология, см. с. 72); ТМ **žar-kup* 'восемь' на с.85 сравнивается с яп. *tako* 'осьминог' (?), в то время как на с.221 это числительное правильно сопоставляется с др.-яп. *ja-* 'восемь', и т.п. Заметим, что часто звонкий рефлекс в японском обнаруживается рядом с исконным долгим гласным, а глухой рефлекс - рядом с исконным кратким, ср. **tūr-* > **dē* 'четыре', **tu:(')V* > **duá* 'ночь', **tiöl'a* > **(d)isi* 'камень', **ätV* >

**äjü-m-* 'ходить', **ketV* > **kájuá-p-* 'ходить'; **dulV* > **dū* 'теплая вода', **dali-* > **(d)iarí* 'воротник'; с другой стороны, **turu* > **tūrū* 'хуравль', **tajV* > **taj(u)ō-g-* 'опираться', **tubV* > **tūpí* 'конец', **t[ol]tV* > **tətə-má-* 'задерживать', **duri* > **túra* 'лицо', **dalp'a* > **tápirá* 'плоский', **daka* > **tika* 'близкий', **alda-* > **ata* 'мера длины', **bū[dV]* > **pútuá-* 'толстый'. Однако и из этого правила есть исключения (хотя и не очень много), поэтому вопрос о точных условиях рефлексии алт. **t*, **d* как **t* или **d(j)* в японском следует пока оставить открытым.

141) ТМ **si-* (выводимое из данного корня в [Porre 1960, 109] и VEW 430) может относиться сюда при условии развития **si-* < **sin-* < **siunū* (о подобном процессе для сонорного -г- см. выше, с. 21; поведение -п- в этом контексте пока еще не вполне ясно).

142) ПЯ акцентуация неясна (сильные колебания как в памятниках, так и по диалектам). Данное сравнение японского слова, несомненно, следует предпочесть сравнению яп. **pita-* с тур. *buzayı*, монг. *birayū* 'двухлетний теленок' [Miller 1971, 147].

143) В корне **pata-* налицо акцентные колебания (переходные формы восходят к **pátá-*, ср. ток. *hatéru*, кет. *hàtèrú*, каг. *hàtèrú*; переходные формы - к **pátá-*, ср. кет. *hátású*, каг. *hátású*); акцентуация **pataarak-* однозначно восстанавливается как **pátárák-* (ток. *hataraku*, кет. *hátárákú*, каг. *hàtárákú*).

144) Ср., однако, в др.-яп. наряду с пог- вежливые глаголы *pota-bu*, *pota-mar-u* 'возвещать' (не исключено, что здесь отражен вариант с -t-).

145) Иногда -г- в инаутном закрытом слоге не выпадает, но переходит в -п- (единственный возможный в ПЯ конечно-слоговой сонорный), ср. **mürkí* > ПЯ **munkí* 'хлеба, зерновые' (см. с. 66). Для -г-, однако, такое развитие довольно негипотетично (возможно, под назализующим влиянием начального m- ?).

146) Ввиду того, что для алтайского корня надежно восстанавливается **g-*, монг.-письм. *kerü-* 'бродить' следует признать старым тюркизмом (более поздним тюркизмом - после перехода **-f-* > *-z-* является монг.-письм. *kese-* ~ *kesü-* 'бродить'). Привлекаемое В.М.Иаллич-Свитычем [Иаллич-Свитыч 1965, 340] к сравнению с монг. *kerü-* и тюрк. **gāf-* звенк. *kegin-* 'идти стороной, обходить' по-видимому, якутское заимствование (см. TMC 1, 453).

147) Сюда же, вероятно, монг. *nirai* 'новорожденный, новый, свежий' и ТМ **ñar-* 'молодой, свежий' (см. [Porre 1960, 81, 97]; VEW 193; ОСНЯ 2,84).

148) Р.А.Миллер [Miller 1971, 147] сопоставляет алтайский корень с др.-яп. *oge* 'сам'; однако здесь -ге, несомненно, местоименный суффикс, и форма *o-ge* вообще, вероятно, представляет собой стяжение из *ono-ge* 'сам' (также представленного в др.-яп.).

149) Ср.-кор. *kār-* 'брать в долг', по всей видимости, представляет собой заимствование из японского.

150) Акцентуация в ПЯ неясна: RJ указывает на **rōrō*, но современные формы (ток. *hō* < **hō*, кет. *hō*, каг. *hō*) указывают скорее на **rōrō*.

151) Иногда, правда, в сочетании 'l + велярный' может выпадать велярный согласный. Ср. алт. **t'ulke* 'лиса, волк': ПЯ

*tuárá 'тигр' (см. с. 70); алт. *balk'v (~ *p-) 'сверкать, светлый' (тюрк. *balk- 'сверкать, сиять', см. ЭСТЯ 2,56-57; ср.-кор. pǎrk- 'быть ярким, светлым'); пя *pàrà 'проясняться (о погоде)' (др.-яп. para-, RJ fàrú).

152) Развитие *-l₂- > -s- в японском и -lh- в корейском свидетельствует о том, что, по крайней мере в пра-корейско-японском (но может быть, и в праалтайском) это мог быть не палатализованный *-l-, но глухой (или придыхательный) *-lh-.

153) Имеется также бессуфиксальная основа čum 'кулак, горсть' (с нерегулярной акцентовкой). Г.Рамстедт (SKE 43) сравнивает совр. кор. čumək 'кулак' с тюрк. *jum- 'закрывать, жмурить', *jum-duruk 'кулак'. Однако тюрк. *jumduruk (см. VEW 210) в старых текстах отсутствует и представляет собой очевидную контаминацию с тюрк. *judruk 'кулак' (др.-тюрк. *judruk) < алт. *nidu-rka; поэтому сравнение кор. čum, čumè-kúi с тюрк. *čim, монг. čim- представляется нам предпочтительным. Что касается тюрк. *jum-, то этот корень скорее сопоставим со ср.-кор. čamī- 'закрывать'.

154) В тюркском, по-видимому, существовала производящая основа *buč- 'поворачивать' (откуда 'поворот' > 'угол'), заимствованная в монгольском в виде буца- 'возвращаться' (Попе [Ропе 1960, 63] предполагает исконное родство монгольской формы, но это вряд ли возможно, поскольку *m- в монгольском сохраняется). Не вполне ясно отношение к данному корню ТМ *mu-ča 'край, конец' (TMC 1,561). EDT 294 и ЭСТЯ 2,282-283 этимологизируют тюрк. *buč-как 'угол' как производное от *bič- 'отрезать', но это сомнительно (прежде всего по фонетическим причинам: уже у Махмуда Кашгарского зафиксирована форма с гласным -u-).

155) М.Рясянен (VEWT 71) восстанавливает *bāš ~ *bōš, но слово представлено только в северо-восточных языках, где рефлекс *č и *š (= *l') не различаются (як. bās, караг. bōjš etc.).

156) Между корейским и японским устанавливается еще соответствие "кор. -čh- : яп. -s-" (см. [Martin 1966, 208]), ср. ср.-кор. āčhām 'утро' : пя *asā(N) 'утро'. На основании этого примера можно было бы сделать вывод о том, что алт. *-č'- (> кор. -čh-) мог спорадически давать в японском -s-. Однако это единственный надежный пример такого соответствия; не исключено, что перед нами сравнительно позднее заимствование (в пользу этого предположения говорит и нерегулярное акцентное соответствие).

157) К ТМ *žowa- непосредственно восходят эвенк. žowo- žoyo-, эвен. žow- ~ žoy-, сол. žowo- ~ žogo-, уд. žō-, маньчж. žobo-, чжурч. čh-pūh-; прочие формы (нег. žobo-, ороч. žobo-, уд. žobo, ульч. žobo-, орок. žobbo-, нан. žobo-) заимствованы либо из маньчжурского, либо непосредственно из монгольского. Не исключено, что и ТМ *žowa-, восстанавливаемое на основании сравнения эвенк., эвен., сол., уд. и маньчж. форм - также монголизм, но более ранний (хотя в принципе ничто не противоречит исконному родству ТМ *žowa- и монг. žoba-).

158) Р.А.Миллер [Miller 1971, 105 и дал.] предполагает в качестве рефлексов алтайского *h- в японском n-, j- или o- (с неясным распределением). Однако, по нашему мнению, рефлекс j- и o- не доказаны надежными примерами (алт. *hija 'гнилой' вряд ли следует сопоставлять с яп. aka 'грязь' и jogo-su 'загрязнять', а ТМ *hē- 'потеть' - с яп. ase 'пот').

159) Вероятность этого сопоставления поддерживается полным совпадением в ТМ и ПЯ числительных от четырех до ста, ср.:

'четыре': ТМ *dū-gīn : ПЯ *dē- (ср. еще тюрк. *dōr-t, монг. dōr-ben);

'пять': ТМ *tu-hga : ПЯ *(i)-tu- (ср. еще монг. ta-bun, ср.-кор. tā-sās);

'шесть': ТМ *hu-ny-n : ПЯ *mu- (не вполне ясно, как сюда относится ср.-кор. jē-sis 'шесть' - может быть, налицо случай раннего отпадения n-: jē- < *njē- ?);

'семь': ТМ *nada-n : ПЯ *nana- (регулярно < *nada-n, как *dama 'гора' < *daba-n при монг. daba-yan 'горный перевал' etc.; ср. еще тюрк. *jätti < *jaddi, ср.-кор. nīr-kup 'семь' < алт. *n[a]dv);

'восемь': ТМ *ža-pku-n : ПЯ *da- (< *ža-);

'девять': ТМ *xegū-n : ПЯ *kəkənə- (< *k'ekv-);

'десять': ТМ *žuwa-n : ПЯ *təwə (< *čūwa);

'сто': ТМ *hama : ПЯ *muamuā.

160) С акцентуацией данного корня не все ясно. RJ фиксирует формы ká (с чем согласуется кет. ká и каг. ká) и kág-ū (с чем согласуются ток. kágu и каг. kágū); однако формы ток. ká и кет. kágū указывают на существование в ПЯ варианта *kà(N), *kà(N)k-.

161) С акцентуацией RJ соотносится токийская форма kári; но кет. (kári) и каг. (kári) формы указывают на ПЯ *kári. Не вполне ясно, как к этому корню относится ср.-кор. kējú, kējú (< *kərju?) 'домашний гусь'.

162) По-видимому, *ə перед палатализованными согласными, а *i - в прочих случаях. Ср. *p'eñiv 'кость' > *pəñia, *beje 'мужчина' > *bə, *k'el'v 'поясница' > *kásí, но *begi 'мерзнуть' > *pí(jv), *gedv 'зад' > *kita, *kedv 'одевать' > *kí(j)-, *η[el]nv 'идти' > *in-, *sesv 'олень' > *sisi.

В двух пока известных нам случаях рефлексии долгого *ə японский имеет *a перед твердым, ср. *kēt'v 'идти', (y)ходить > *kájua-p-, но *i перед палатализованным (*sēf'v > *sír-).

163) Алтайские гласные *a и *ə (предположительно различающиеся по ТМ и корейским рефлексам, см. выше, с. 24) в японском как будто бы совпадают. При этом в колоссальном большинстве случаев выступает рефлекс *a, и лишь в сравнительно немногих случаях наблюдается *ə. В самом японском материале нередко встречается чередование *a ~ *ə в дублетных случаях типа др.-яп. tawam ~ towom- 'гнуться', kata-r- 'рассказывать' ~ koto 'слово, речь' и т.п. (см., например, [Оно 1953, 69 и дал.]). По-видимому, вариант *ə является здесь вторичным (возможно, налицо результат старых дилектальных взаимодействий).

Довольно часто (хотя отнюдь не всегда) в соседстве с лабиальным согласным или в качестве элемента дифтонга *ua (*au) гласный *a в ПЯ переходит в *u. Ср. *lāmu 'водоем' > *nū-mā, *sawə- 'конец' > *súwā-, *čawvfv 'горький' > *túrā-, *t'amv 'накладывать' > *túm-, *t'a(u) 'пять' > *(i)-tu-, *k(')ara 'черный' > *kūruā-, *mafE 'пестрый, пятно' > *múra, *čuālv 'лоза' > *túrū, *miañv- 'сердце, грудь' > *múnā-; для алт. *a ср. *p'āhv 'сосуд' > *púnā-, *k'abi 'жевать' > *kup'есть'. При отсутствии рядом с *a губных согласных подобный переход полностью отсутствует.

Наконец, в соседстве с палатализованными согласными или в качестве элемента дифтонга *ia гласный *a может в ПЯ переходить в *i. Ср. *siāri 'белый' > *siŋuā-, *č'ajV3V 'грудь' > *tiŋi ~ *tiŋi. В одном случае (*daka 'близкий' > *tika-) этот переход происходит в иных условиях и неясно, что его вызвало (не следует ли алтайскую праформу для этого слова восстанавливать в виде *daika-?).

Подчеркнем еще раз, что переходы *a > u и *a > i в ПЯ являются факультативными; в подавляющем большинстве случаев на месте ПА гласных *a, *ā в ПЯ имеем просто *a.

184) В слове 'вода' (*mūŋi > *mī) налицо рефлекс i, очевидно, объясняющийся отпадением второго слога; во всех прочих известных нам случаях алт. *u > ПЯ *u.

185) Принципы распределения между рефлексами *u и *e в японском пока неясны (и тех, и других случаев примерно поровну).

В соседстве с палатализованными согласными или в составе дифтонгов с *i алтайские гласные *u и *o, как правило, упередняются и переходят в *i. Ср. *bui- 'быть' > *bi-, *siŋu- 'пропадать, гаснуть' > *sin- 'умирать', *suč'V (~ -o-) 'следовать' > *sitā-(n)kār-, *kuč'ū 'сила' > *kisV, *tičl'a 'камень' > *(d)isi etc.

Наконец, долгий *ū регулярно (а долгий *ō часто - хотя и не всегда) расширяется и переходит в ПЯ *a или дифтонгоид *ua. Ср. *tūlke > *tuaŋa 'тигр', *tūl()V 'ночь' > *duā, *gūpV 'красивый', 'любить' > *kuapē-, *p'()ūhV 'запах', 'нюхать' > *rāpā 'нос', *čt'V 'горячий' > *ātū-, etc. Следует заметить, что этот процесс в истории японского языка происходил, очевидно, позже упереднения *u > *i рядом с мягкими согласными (иначе ожидалось бы развитие типа *siŋu- > *s(u)an- 'умирать' и т.п.).

186) Проф. Мураяма [Мураяма 1984, 123] обсуждает обе эти этимологии, но выбирает сравнение ū(h) с ōkō-sū, очевидно, по акцентным соображениям. Заметим, что это сопоставление вряд ли возможно по фонетическим причинам (алт. *ogE 'верх', к которому восходит ū(h), содержит звонкий инлаутный -g-, регулярно выпадающий в японском).

187) Последнее, скорее всего, представляет собой раннее заимствование из ср.-кит. bāj 'куриное просо' (др.-кит. *brā-s).

188) Проф. Мураяма в работе [Мураяма 1983] привел японо-алтайские соответствия, указывающие, по его мнению, на то, что алтайской долготы соответствует в среднеяпонском (и в ПЯ) высокий тон на первом слоге, а алтайской краткости - низкий тон на первом слоге. Однако критическое рассмотрение материала показывает, что прямой корреляции между алтайской долготой и ПЯ тонами не существует; ср. многочисленные примеры соответствий любого типа выше (алт. *p'āŋi 'пчела' : ПЯ *pātī; алт. *p'ālv 'равнина' : ПЯ *pāŋā; алт. *pāl'kv 'нога' : ПЯ *pā(n)ki; алт. *kapE 'долина' : ПЯ *kārī и т.д.). Таким образом, если корейско-японские тоны проецировать в общеалтайское состояние, то нужно считать, что в общеалтайском существовали независимые оппозиции по долготы-краткости и высокому/низкому тону.

189) Возможно, те сравнительно немногочисленные случаи, когда корейскому "долгому" тону соответствует в ПЯ низкий

тон (kōp- 'красивый' : ПЯ *kuāp-; sjēm 'остров' : ПЯ *sīmā; kōŋ 'долина' : ПЯ *kūŋuā; tēŋ- 'быть грязным' : ПЯ *tūtī 'земля'; ср. еще kōm 'медведь' : ПЯ *kūmā; pūŋ- 'дуть' : ПЯ *pūk-) представляют собой на самом деле архаизмы, в которых по неясным пока причинам не произошло сокращения долгот при тоне *B.

170) Здесь и ниже мы цитируем праавстронезийские формы в реконструкции [Dempwolff 1938]; если имеется переинтерпретация соответствующей праформы в работе [Dyren, McFarland 1970], мы приводим и ее с пометой DMC.

171) Обращает на себя внимание тот интересный факт, что в протояпонском языке основы всех глаголов, обозначающих функции органов, расположенных на голове, образовывались от названий частей тела. В др.-яп. сохранилась единственная такая пара (me 'глаз' : mi- 'видеть'), но раньше их было, несомненно, больше, ср.:

др.-яп. ip- 'говорить' < *ip- 'рот', ср. ср.-кор. ip 'рот' (др.-яп. kuti 'рот' - вторичное новообразование, связанное со ср.-кор. kūt 'дыра, отверстие');

др.-яп. ki-k- 'слышать' < *ki 'ухо', ср. ср.-кор. kúi 'ухо' (< алт. *k'ūjlu, см. выше, с. 52; др.-яп. mimi 'ухо' новообразование неясного происхождения);

др.-яп. ka-k- ~ ka-g- 'нюхать, обонять' < *ka(N) 'нос', ср. ср.-кор. kō 'нос' (< алт. *k'[u]ana, см. выше, с. 43-44; др.-яп. rapa 'нос' - новообразование от алтайского корня *p'()uŋV 'запах, нюхать', см. выше, с. 78).

172) Но на с.119 той же работы Р.А.Миллер привлекает вместо тюрк. *jil тюрк. *jāl 'возраст', что невозможно (последнее вместе с монг.-письм. na-sun < *nāl-sun 'возраст' восходит к алт. *nāl'V).

173) Соотнесение данного корейского корня с mot- 'собираться' [Martin 1966, 225], о котором см. с. 27, неоправдано; весьма сомнительна также этимология Г.Рамстедта (SKE 151, где кор. mōŋ- сближается с эвенк. murgu- 'кланяться, молиться, жаловаться').

174) ПЯ *tāk- может в принципе соотноситься и с другим алтайским корнем: тюрк. *čak-, монг.-письм. čaki- 'высекать искру' (см. [Porre 1960, 26; Miller 1971, 93]). На этимологию яп. *dāk- это, однако, не влияет.

175) Отдельный корень (вряд ли связанный с *pājl[i]), но, возможно, повлиявший на значение корня *bāl в тюркском представлен в монг.-письм. belke-gū-sūn 'поясница, талия' и TM *belge 'колени (передняя часть бедер при сидячем положении)', см. TMC 1, 123.

176) Монгольский корень, правда, допускает несколько альтернативных этимологий. Так, возможно сравнение с тюрк. *tōŋ 'пыль' (см. VEW 483; Дж.Клосон в EDT 463 считает монг. to'o-sun тюркизмом, что сомнительно из-за морфологического оформления слова); с тюрк. *тора 'земля, глина' (VEW 489; сближение тюрк. тора и монг. to'o-sun предлагается в KW 489) и с тюрк. *торга- 'сохнуть (о почве)', *торга-q 'земля, почва' (два последних корня вообще, возможно, следует объединить). Вероятно, в монгольском просто сконтаминировали несколько исконно различных корней (ввиду совпадения инлаутных рефлексов *-g-, *-p- и *-w-).

177) С.Мартин [Martin 1966, 237] сравнивает с этими корейскими формами яп. doro 'грязь', но это экспрессивное позд-

нее слово неясного происхождения (в др.-яп. и ср.-яп. отсутствует).

178) Гораздо более сомнительным представляется сопоставление ТМ *sā- с монг. *sapa-* 'думать' и/или тюрк. *sā(j)'считать', предлагаемое в [Porpe 1960, 29].

179) Кроме того, Г.Рамстедт предлагает сближать японскую и корейскую формы с тюрк. *kārāk, монг. *kebeg* 'отруби, шелуха', что представляется нам более сомнительным (при наличии прямых алтайских параллелей со значением 'кора').

180) Атаял. *bəgəni* скорее, может быть, связано с протофилиппинским [Zorc-Charles 1971] *butqu¹ или *buke¹ 'кость'.

181) В прочих языках распространены только вторичные значения "отдыхать" и "прекращаться" с контаминацией корней *tīn и *dīn (см. ЭСТЯ 3, 341-345). В огузских языках корень представлен очень скудно (туркм. *dīn-mak* 'избавляться, кончать', *dīn-ā* 'отдых'; звонкость, возможно, по контаминации с *dīn-); в азербайджанском корень практически отсутствует, но ср. *tīnāx-mag* 'задыхаться (от жары)', что, возможно, указывает на ПТ *t-. В целом реконструкция глухости/звонкости в данном корне находится по вопросу.

Из др.-уйг. *tīnar (ср. современные формы типа тел. *tīnar-liq* 'животное' и под.) заимствовано монг.-письм. *činar* 'сущность, натура' (см. KW 441, VEWT 478; Владимирцов и Поппе [Владимирцов 1929, 172; Porpe 1960, 69] считают монг. *činar* и тюрк. *tīn исконно родственными, что весьма сомнительно). Г.Рамстедт (KW 437) сравнивает тюрк. *tīn с монг.-письм. *čina-* 'варить', что также маловероятно.

182) С.Мартин [Martin 1966, 23] сближает кор. *miri-* с яп. *modor-* (др.-яп. *motoror-*) 'возвращаться', что сомнительно (см. критику в [Miller 1967, 291]); иную этимологию яп. *motor-* см. выше, с. 76. Отметим попутно, что сближение яп. *motor-* с ПАН *u(n)du[] 'идти назад' (с префиксом m?) ([Kawamoto 1977, 31]) вряд ли заслуживает внимания.

183) Указывается также на возможность отнесения сюда и тюрк. *bur(a)- 'вращать, сверлить', при условии контаминации в тюркском корней *muri 'скручивать' и *buga 'сверлить'.

184) Отметим еще наличие в др.-яп. глагольной основы *mu-* 'крутиться, вертеться' (возможно < *murV с отпадением -r). В

др.-яп. распространена уже вторичная парадигма от основы *mi-* < *mu-i (но засвидетельствована и чистая основа *mu-*, см. JB 720). Сравнение др.-яп. *mi-ru* (с парадигматическим суффиксом -ru) с ПАН *ulih (с префиксом *m- !) 'возвращаться' [Бенедикт 1985, 175], конечно же, основано на недоразумении.

185) В ТМС 1, 615 ТМ *nē- сопоставляется с монг.-письм. *nōge-* 'запасать, копить', но это сомнительно (по фонетическим причинам: веларный -g- не должен был выпасть в ПТМ).

186) В МСНЯ, 348 корейская и чувашская формы сравниваются с ТМ *maŋ(g)a 'твердый, сильный, крепкий' (см. ТМС 1, 529-530), а также с и.-е. *men-, *men(e)gh- 'много', ур. *mone 'много', сем.-хам. *mn- 'большой, мощный' (< ностр. *m[o]nv, *m[o]n[g]v 'много'). В ОСНЯ 2, 41-42 этимология видоизменена: корейская и чувашская формы отсутствуют, а ТМ и и.-е. формы сравниваются с сем.-хам. *mV(n)g- 'сильный, крепкий, обильный' и картв. (с вопросом) *mag-ag- 'сильный, крепкий'. Имеет смысл, по-видимому, различать два ностратических корня:

'сильный, большой' (и.-е. *meg'(h)-; (?) картв. *mag-ag*, драв. *mā, ТМ *maŋ(g)a, ПЯ *ma(n)ki- > ПР *magi- 'большой', см. также МСНЯ, 331) и 'много' (и.-е. *men(e)gh-, урал. *mone- (?), яп. *mone*, кор. *mān*-, ? чув. *mōn* 'большой'), хотя между ними, конечно же, возможны контаминации.

187) Р.А.Миллер пытается (опять-таки по неясным причинам) связать японское отрицание -(a)n- с тюрк. *-ma-, что весьма сомнительно. С последним, вероятно, связаны др.-яп. дубитативные формы на -ma-zi-.

На с. 227 и дал. Р.А.Миллер анализирует отрицательное прилагательное *nak-* (на самом деле корень все же *na-*, поэтому какое бы то ни было сравнение с маньчж. отрицанием *aku* невозможно) и высказывает мысль о его связи с др.-тюрк. *joq* 'нет, не быть' (возможно < *rok). Это не исключено; однако заметим, что в соответствии с ТМ и корейскими (а частично, и японскими) данными исходную алтайскую форму нужно все же восстанавливать с начальным гласным (*anV), а в части японских форм предполагать его вторичную редукцию.

188) Сравнение этих форм с тюрк. *ač 'голод' (SKE 16, VEWT 36, ЭСТЯ 1, 208) сомнительно.

189) Гораздо более удачным представляется сближение др.-яп. *pasi-r-* 'бежать' с алт. *p'al'i- 'спешить, торопиться' (см. [Miller 1971, 118-119]).

190) Носовой суффикс при рассматриваемом корне присутствует также в тюрк. *tub-na-k 'копыто'. В японском следует учитывать также возможность вторичной контаминации с ПЯ *tūm- (< алт. *č[i]mV, см. с. 73) 'срывать (паалями)'.
191) Вопреки Г.Рамстедту (KW 406) тюрк. *dūl(') не имеет отношения к монг.-письм. *tōlgū, tōlge*, ср.-монг. *tōlge* 'гадание', поскольку это, прежде всего, гадание с костями или стрелами. Сложнее ситуация с ПТМ *tolki-(čī-) 'видеть во сне', *tolki-n 'сон' (см. ТМС 2, 195), с которыми тюркские формы сопоставил В.Котвич [Kotwicz 1939, 96]. Исконную параллель здесь признать трудно (из-за несоответствия тюрк. *d : ТМ *t-), поэтому кажется разумным предположить, что ТМ формы заимствованы из тюркского (или протобугарского) *tūl-āk-, *tūl-āk-ā- (ср. чув. *tōlōk* 'сон', *tōlle-n-* 'видеть во сне').

192) М.Рясянен (VEWT 294) возводит к др.-тюрк. *kōš-* современные формы: караг. *kōšū-* 'дрожать', тат. *kūš-ək-* 'цепенеть от холода', як. *kōšūj* 'коченеть'. Эту точку зрения справедливо отрицает Дж.Клосон (EDT 753). Нужно считать эти формы монголизмами, ср. монг.-письм. *kōsi-* 'коченеть' (KW 241).
Отметим, с другой стороны, что др.-тюрк. *kōšik* 'покрывало, занавес' > монг.-письм. *kōsiqe id.* (KW 241), откуда, в свою очередь, современные тюркские формы - хак. *kōzāgā*, уйг. *kōšigā* etc. (см. VEWT 294, EDT 753).

Таким образом - вопреки М.Рясянену - тюрк. *kōl-* не имеет отношения к монг. *kōl-de-* 'замерзать' и др.
193) К этому же австронезийскому корню проф. Мураяма разными способами возводит др.-яп. *moja-* (моје-) 'гореть' (1974b, 58) и *abu-r-* 'жарить, печь' [Мураяма 1974a, 180-182; 1974b, 160]. Пожалуй, только последнее сближение (с сохранением а-) заслуживает внимания.

194) В ТМС 1, 179 основа *gei-nē- объединена с ТМ *ge-1ē- 'искать, просить', что вряд ли оправдано (неясно усечение конечного -ē корня).

155) Возможной альтернативной (хотя с теми же фонетическими трудностями) параллелью для ср.-кор. *kā-* является др.-яп. *ka-ga-* 'удаляться, уходить' и монг.-письм. *ya-g-* 'выходить' (сравнение яп. *ka-ga-* и кор. *kā-* см. [Канадзана 1910, 47]; яп. *ka-ga-* и монг. *ga-g-* см. [Одэва 1968, 193]), кор. *ka-* и монг. *ga-g-* см. SKE 82).

156) Привлекаемое В.М.Иллитч-Снитычем кор. *kāl-kāl-ha-da* 'бродить туда-сюда' - явно вторичное экспрессивное образование от *kēt-ta* (*kāl-*) < алт. **kētV*, см. с. 71, и не может быть связано с тюрк. **gāl-*.

157) Иногда приводящееся сравнение последнего с яп. *sakana* 'рыба' (как и сравнение *sakana* с ТМ **sugžansa* 'лосось, рыба', см. [Miller 1971, 98]) основано на недоразумении: современное *sakana* 'рыба' происходит к др.-яп. *saka-na* '(сырая) закуска к саке'. С ПАН **ʔiskad* следует скорее сопоставлять др.-яп. *isana* 'кит' (наряду с *kudira*, имеющим алтайское происхождение).

158) Как Кавамото, так и П.Бенедикт приводят еще некую японскую диалектную форму *wepo* 'собака'. Нам не удалось ни в каких источниках найти такую форму (более того, вряд ли она возможна: ни в одном из современных японских диалектов не допускается *w-* перед *e*).

159) Не исключено, что данный корень связан с алт. **čufV* 'прямой' (тюрк. **čuf*, ср.-кор. *čiri-*, см. выше, с. 13); возможно, налицо заднерядный и переднерядный наранты одного и того же корня (?).

200) Тюрко-монгольское сравнение см. KW 291, ОСНЯ 2, 103-104; более сомнительны другие этимологии монг. формы [Владимирцов 1929, 314; Порре 1960, 49, 99, 156].

201) Ряд рюкьюских форм (ср. Насэ **ūbū-*, Сюри **mbū-*) действительно указывает на вариант **čmrb-*, существовавший наряду с **čmē-* (др.-яп. и большинство современных японских форм имеют только из **čmē-*); по-видимому, налицо суффиксальное образование с архаичным суффиксом **-p(e)-*.

202) Монг.-письм. *keture-*, *ketere-* 'проезжать мимо', которое Рамстедт (KW 228) сравнивает с тюрк. **gēt-*, скорее всего, заимствование из тюркского.

203) Разумеется, нельзя согласиться с С.Мартинном, сравнивающим яп. *awo-* со ср.-кор. *phārā-* 'синий, зеленый' [Martin 1966, 232].

204) С.Мураяма пытается обойти эту трудность, находя исходную старую форму **tapa* и сложениях типа *tapa-uga* 'ладонь' и т.п., но нет сомнения в том, что членить здесь нужно *ta-na-uga*, где *na* - показатель генитива (вариант *no*), весьма частый в др.-яп. языке (ср. выше, с. 88).

205) Если бы было возможно подобное сближение, то ничто не мешало бы нам сравнивать яп. **sitā* с тюрк. **dīl* ~ **dīl* 'язык' (< алт. **dīlV*, ср. еще ТМ **dīlga-n* 'голос'; сходство между алт. **dīlV* и ПАН **dīlah* либо случайное, либо отражает какое-то "сверхдревнее" родство). К сожалению, соотнести ПЯ **sitā* как с тюркским, так и с австронезийским не удается.

206) Предлагались также и австронезийские этимологии данного японского корня. Кавамото [Kawamoto 1977, 41], а вслед за ним Бенедикт [Бенедикт 1985, 174] сравнивает яп. *jama* с ПАН **[j]a(m)ba* ~ **[j]imba* 'лес, чаща', но само это слово, вероятно, заимствовано из сино-тибетского (ср. др.-кит. **gem* 'лес'

и под.), и вряд ли могло послужить источником японского слова. У Кавамото (ibid.) имеется еще альтернативное и не менее сомнительное сближение с ПАН **tambak* 'насыпь, дамба'.

207) Дж.Клосон (EDT 294) и Э.В.Севортян (ЭСТЯ 2, 284) производят тюркское слово от **bič-* 'резать', но последний корень имеет стабильно нелабиализованный ноклизм, поэтому более надежным нам представляется непосредственное сравнение тюркской и корейской форм, предложенное Г.К.Рамстедтом (SKE 19).

208) Обычно считается китанизмом (ср.-кит. *khij*), см. JB 279; но, по-видимому, это случайное совпадение (слово встречается уже в самых ранних др.-яп. текстах, где китанизмов очень мало; часто встречается и сложениях с исконно японскими корнями, ср., в частности, др.-яп. *ro-ke* 'дым от огня'. Наличие последнего сложения делает предложенное нами членение формы *keburī* довольно вероятным).

209) Ср. далее ностр. **kājwV* 'женать' (ОСНЯ 1, 293) /кроме алтайских форм приводится еще и.-е. **gʷieui-* 'женать' и юж.-дран. **kavu* 'челюсть', 'щека' (?)/.

210) Ввиду вполне надежной алтайской и ностратической этимологии японского слова следует отвергнуть попытки его этимологизации на австронезийской почве, тем более, что они довольно слабо обоснованы фонетически. Так, Мураяма [Мураяма 1974b, 44-45, 108, 154; 1975, 243-245; 1981, 90-91] на основании формы диалекта Хатэрума *rap* восстанавливает ПЯ **rapal* < **baap* = ПАН **baʔap* 'коренной зуб' (та же этимология и [Kawamoto 1977, 25]). Однако и Хатэрума имеет не *rap*, но *rā*; выпадение ПАН **-γ-* и японском также, видимо, надежными примерами не подтверждено. П.Бенедикт [Бенедикт 1985, 193] сравнивает ПЯ **ra* с ПАН **[ʔ]ipen*, (DMC) **ʔipen* 'зуб', что также фонетически недостоверно.

211) Произведение тюркского **top-ik* от **top* 'круглый предмет, мяч' представляется нам несколько сомнительным (и, во всяком случае, не единственным возможным этимологическим решением).

212) Заметим, что ПЯ **ānkā-* 'поднимать(ся)' также имеет вполне вероятную тюркскую параллель: тюрк. **ā(ŋ)g-* 'подниматься' (см. VENT 7, ЭСТЯ 1, 68-69, EDT 76-77), вследствие чего совпадение с ПАН **ankat* может быть и случайным.

213) Весьма сомнительно сближение японской формы со ср.-кор. *pēt* 'товарищ, друг' (не говоря уже о семантике, налицо производное членение др.-яп. *wotokuo* на *woto-* + *kuo*; *-to* и др.-яп. форме - несомненный вариант атрибутивно-генитивного показателя *-tu*), см. [Martin 1966, 234].

Проф. Мураяма [Мураяма 1974b, 45, 112, 149; 1975, 242-243] производит др.-яп. *wo* к **ua* < **uha* < **uʔa* и сравнивает с ПАН **ʔuʔap* 'человек', но это маловероятно (надежных примеров на развитие **-γ-* > *-O-* в ПЯ нет; все примеры, которые приводит С.Мураяма, - др.-яп. *oto-* 'тяжелый', *ra* 'зуб', *wo* 'мужчина' и *wo* 'нерека' - имеют вполне надежные альтернативные алтайские этимологии, см. с. 103, 109, 110, 68). Совсем сомнительны австронезийские этимологии Кавамото [Kawamoto 1977, 29]: др.-яп. *wo* он сравнивает с ПАН **ru* 'господин' (?), др.-яп. *wotokuo* членит на *woto-kuo* и сравнивает *woto-* с ПАН **budʔap* 'быть холостым'.

214) Ср., однако, интересную ностратическую параллель: и.-е. **neu-* 'новый' (WP 2, 324), возможно, свидетельствующую и пользу реконструкции ностратического корня **newV* 'но-

ый' (> и.-е. *neu-, алт. *neuv с вполне регулярными соответствиями). Альтернативную алтайскую этимологию др.-яп. *piri-*, предложенную Р.А.Миллером [Miller 1967, 287; 1971, 113], а именно, объединение др.-яп. *piri-* и др.-яп. *aga-ta-* и сравнение обеих форм с разнородным алтайским материалом (монг. *pi-rai*, маньчж. *hāgūn*, тюрк. **jaŋ*, монг. *niŋa*, *noŋan* etc.) следует отвергнуть (см. критику в [Chew 1969, 204]).

²¹⁵) Р.А.Миллер и Дж.Стрит [Miller-Street 1975, 38-39], правильно считая др.-яп. *raŋa* вторичным в функции обозначения "носа" и оспаривая австронезийскую этимологию Мураямы (см. ниже), выдвигают довольно сомнительную точку зрения, согласно которой др.-яп. *raŋa* 'нос' связано с *raŋiwa* "глиняные фигурки вокруг погребения" и яп. *haneru* 'скакать; расплескиваться (о воде) и под.'.

Этимология С.Мураямы [Мураяма 1973, 25-26, 207, 220; 1974^a, 22, 222; 1974^b, 123, 154] состоит в сравнении др.-яп. *raŋa* с ПН **raŋa*['] 'развилка, разветвление'. Фонетически это сравнение удовлетворительно, но семантически оно представляется нам гораздо менее обоснованным, чем сравнение *raŋa* с монг. *hūnir* и ТМ **ruŋ*- 'запах, нюхать'.

²¹⁶) П.Бенедикт [Бенедикт 1985, 172] сопоставляет японскую форму с тайв. **taŋi-* в **taŋi-(ku)kuŋ* 'курица' (прото-цзоу по [Li 1972] **tarukuka*). Нам представляется, что сама тайваньская форма ввиду ее полной изолированности среди прочих австронезийских является заимствованием (ср. особенно формы типа ср.-кор. *tārŋ* 'курица').

²¹⁷) Не исключено, что др.-яп. *ka-* 'тот' (совр. *ka-re* 'он') следует трактовать как сложение **kə-* + **a* 'вон тот', букв. 'это тот'.

²¹⁸) В принципе можно предположить, что суффиксальным производным от этого же корня является алт. **ṛṛV* 'огонь' < **ṛ'aw-ṛV* (см. выше, с. 98). Распространение с -*ṛ* может быть и архаичным (ср. и.-е. **reHn-ṛ*, являющееся частью гетероклитической парадигмы **reHn-ṛ*/**reHn-n-*). В таком случае ПЯ **ṛi* 'солнце, день' и ПЯ **ṛə-i* 'огонь' окажутся в конечном счете родственными словами.

²¹⁹) Более сомнительна этимология Кавамото [Kawamoto 1977, 33], усматривающего в др.-яп. *raŋi* аналог ПАН словосочетания **baŋa* 'apuŋ "Kohlenglut des Feuer".

- ДТС - Древнетюркский словарь. Л., 1969.
ИКА - Иванами кого дэйтэн. Токио, 1974.
КС - Нам Кванъ У. Коо сачжон. Сеул, 1960.
КЧС - Кугохак чаре сонджип. Кугохакхве пхен. Т.1, Сеул, 1975.
МССНЯ - Иллич-Свитыч В.М. Материалы к сравнительному словарю ностратических языков. - Этимология 1965. М., 1967.
НК - Нихонго но кэйтō. Токио.
ОСНЯ - Иллич-Свитыч В.М. Опыт сравнения ностратических языков. Т.1. М., 1971; т.2. М., 1976; т.3. М., 1984.
ОФУЯ - Основы финно-угорского языкознания (вопросы происхождения и развития финно-угорских языков). М., 1974.
ТМС - Сравнительный словарь тунгусо-маньчжурских языков. Т.1. Л., 1975; т.2. Л., 1977.
ХИ - Mostaert A. Le matériel mongol du Houa i i iu de Hougou (1389). Bruxelles, 1977.
ХМ - Хун монъ чакхе. Сеул, 1971.
ЭРС - Василевич Г.М. Эвенкийско-русский словарь. М., 1958.
ЭСРЯ - Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. Т.1-4. М., 1964-1973.
ЭСТЯ - Севортян Э.В. Этимологический словарь тюркских языков. Т.1. М., 1974; т.2. М., 1978; т.3. М., 1980.
ЭСЧЯ - Егоров В.Г. Этимологический словарь чувашского языка. Чебоксары, 1964.
ЮЧ - Rachelwitz I. Index to the Secret History of the Mongols (Juen tch'ao pi cheu). Bloomington, 1972.
AKE - Ramstedt G.J. Additional Korean Etymologies. Ed. by Pentti Aalto. - JSOU. Helsinki, 1954.
DM - Smedt A., Mostaert A. Le dialecte monguor parlé par les mongols du Kansou occidental. P. III. Dictionnaire monguor-français. Pei-p'ing, 1933.
DMC - Dyen J., McFarland C. Proto-Austronesian Etyma Constituting an Austronesian Cognate Finder List. Yale University, 1970 (цит. по [Wurm-Wilson, 1975]).
EDT - Clauson G. An Etymological Dictionary of Pre-Thirteenth-Century Turkish. Oxford, 1972.
JB - Дэидайбэцу кокуго дайдзэтен. Дэйдэйхэн. Токио, 1967.
KW - Ramstedt G.J. Kalmückisches Wörterbuch. Aufl. 2. Helsinki, 1976.
MSzFE - A magyar nyelv történeti-etimológiai szótára. K.1-3. Budapest, 1967-1970.
PKE - Ramstedt G.J. Paralipomena of Korean Etymologies. Ed. by Songmoo Kho. Helsinki, 1982.
RJ - Руйдзэ мэигисе. Сисэ сетэнцуки вакун сьэсэй. Мотидзэуки Икуко хэн. Токио, 1974.
SKE - Ramstedt G.J. Studies in Korean Etymology. Helsinki, 1949.
SKES - Suomen kielen etymologinen sanakirja. Helsinki 1955-1969.
VEWT - Räsänen M. Versuch eines etymologischen Wörterbuchs der Türksprachen. Helsinki, 1969.
WP - Walde A. Vergleichendes Wörterbuch der Indogermanischen Sprachen. Herausgegeben und bearbeitet von J. Pokorny. Bd 1-3. B.-Lpz., 1927-1932.

ЛИТЕРАТУРА

- Баскаков, 1981 - Баскаков Н.А. Алтайская семья языков и ее изучение. М., 1981.
- Бенедикт, 1985 - Бенедикт П.К. Топпагути: тōнан Адэиа но гэн-го кара нихонго э - хи но kami но мин но кигэн. Токио, 1985.
- Бу, Ля, 1982 - Бу Хэ, Ля Чжаосян. Баоаньдэ цзяньчжи. Пекин, 1982.
- Владимирцов, 1929 - Владимирцов Б.Я. Сравнительная грамматика монгольского письменного языка и халхаского наречия. Введение и фонетика. Л., 1929.
- Гангиев, 1984 - Русско-татарский словарь. М., 1984.
- Го, 1980 - Го Минору. Папуа-го то нихонго то но хикаку кэнкэ. - НК. Токио, 1980.
- Дамдинсүрэн-Лувсандэндэв, 1967 - Дамдинсүрэн Ц., Лувсандэндэв А. Орос-монгол толь. Т.1. Улан-Батор, 1967; т.2. Улан-Батор, 1969.
- Дмитриева, 1971 - Дмитриева Л.В. Словообразование и некоторые семантические модели названий, относящихся к анатомии растений в тюркских языках. - Проблема общности алтайских языков. Л., 1971.
- Дмитриева, 1979 - Дмитриева Л.В. Из этимологий названий растений в тюркских, монгольских и тунгусо-маньчжурских языках. - Исследования в области этимологии алтайских языков. Л., 1979.
- Долгопольский, 1965 - Долгопольский А.Б. Методы реконструкции общиндоевропейского языка и сибироевропейская гипотеза. - Этимология 1964. М., 1965.
- Долгопольский, 1969 - Долгопольский А.Б. Ностратические основы с сочетанием шумных согласных. - Этимология 1967. М., 1969.
- Долгопольский, 1972 - Долгопольский А.Б. Ностратические корни с сочетанием латерального и звонкого ларингала. - Этимология 1970. М., 1972.
- Долгопольский, 1974 - Долгопольский А.Б. О ностратической системе аффрикат и сибилантов: корни с фонемой *з. - Этимология 1972. М., 1974.
- Егоров, 1972 - Егоров В.Г. Русско-чувацкий словарь. Чебоксары, 1972.
- Зарубин-Рожецкий, 1964 - Зарубин С.Ф., Рожецкий А.М. Русско-японский словарь. М., 1964.
- И, 1972 - И Ки-мун. Кокурино гэнго то соно токуте. - НК. Токио, 1980.
- Иванов-Гамкрелидзе, 1984 - Иванов Вяч.Вс., Гамкрелидзе Т.В. Индоевропейский язык и индоевропейцы. Т. 1-2. Тб., 1984.
- Иллич-Свитич, 1963 - Иллич-Свитич В.М. Алтайские дентальные: t, d, ð. - ВЯ. 1963, N 6.
- Иллич-Свитич, 1965 - Иллич-Свитич В.М. Алтайские гуттуральные *k', *k, *g. - Этимология 1964. М., 1965.
- Иллич-Свитич, 1968 - Иллич-Свитич В.М. Соответствия смычных в ностратических языках. - Этимология 1966. М., 1968.
- Канадзава, 1910 - Канадзава Седзабуро. Нитикан рёкокуго дёкэйрон. Токио, 1980 (перепечатка).
- Киндаити, 1984 - Киндаити Харухико. Нихонго сого но акусэнтото Рёкё хогэн. - Sophia linguistica, XVII. 1984.
- Клосон, 1969 - Клосон Дж. Лексикостатистическая оценка алтайской теории. - ВЯ. 1969, N 5.
- Колесникова, 1971 - Колесникова В.Д. О названиях частей тела в алтайских языках. - Проблема общности алтайских языков. Л., 1971.
- Колесникова, 1972^a - Колесникова В.Д. Названия частей тела человека в алтайских языках. - Очерки сравнительной лексикологии алтайских языков. Л., 1972.
- Колесникова, 1972^b - Колесникова В.Д. К характеристике названий частей тела человека в тунгусо-маньчжурских языках. - Очерки сравнительной лексикологии алтайских языков. Л., 1972.
- Колесникова, 1979 - Колесникова В.Д. О некоторых общеалтайских лексемах с семантикой "сила". - Исследования в области этимологии алтайских языков. Л., 1979.
- Котвич, 1962 - Котвич В. Исследование по алтайским языкам (1953). Пер. с польского. М., 1962.
- Литкин-Гуляев, 1970 - Литкин В.И., Гуляев Е.С. Краткий этимологический словарь коми языка. М., 1970.
- Ля, 1981 - Ля Чжаосян. Дунсян дэ цзяньчжи. Пекин, 1981.
- Магазаник-Михайлов, 1943 - Магазаник Д.А., Михайлов М.С. Русско-турецкий словарь. М., 1943.
- Мураяма, 1971 - Мураяма Ситирё. Гэнси нихонго но сүси ита (1) ни цуйтэ. Кокугогаку 86, 1971.
- Мураяма, 1973 - Мураяма Ситирё, Обаяси Тарё. Нихонго но кигэн. Токио, 1973.
- Мураяма, 1974^a - Мураяма Ситирё. Нихонго но гогэн. Токио, 1974.
- Мураяма, 1974^b - Мураяма Ситирё. Нихонго но кэнкё хёхё. Токио, 1974.
- Мураяма, 1975 - Мураяма Ситирё. Кокугогаку но гэнкай. Токио, 1975.
- Мураяма, 1981^a - Мураяма Ситирё. Нихонго но кигэн о мэгуру ронсё. Токио, 1981.
- Мураяма, 1981^b - Мураяма Ситирё. Рёкёго но химицу. Токио, 1981.
- Мураяма, 1983 - Мураяма Ситирё. Гэнси арутайго но боон но нагаса но нихонго ни окэру reflex. - Кёто сангё дайгаку кокусай гэнго кагаку кэнкёдзё сёхё, 5, 1983.
- Мураяма, 1984 - Мураяма Ситирё. Нихонго то канкогу то но но канкэй. Атарасий апурёти но кокороми, Этоносу 24, 1984.
- Мураяма, 1985 - Мураяма Ситирё. Нихонго но хикаку кэйтэйрон-тэки кэнкё. Handout, Токио. 1985.
- Новикова, 1971 - Новикова К.А. К этимологии названий собаки в тунгусо-маньчжурских языках. - Проблема общности алтайских языков. Л., 1971.
- Новикова, 1975 - Новикова К.А. К истории и этимологии названий лошади в алтайских языках. - Проблемы алтаистики и монголоведения. Вып. 2. М., 1975.

Новикова, 1979 - Новикова К.А. Названия домашних животных в тунгусо-маньчжурских языках. - Исследования в области этимологии алтайских языков. А., 1979.

Номура, 1959 - Номура Масаеси. Монгуору хөгэн но тѣбоон то гэнмѣкого ни окэру тѣбоон но канѣсэй ни цуйтэ. Нагоя, 1959.

Одзава, 1968 - Одзава Сигэо. Кодай нихонго то тѣсэй монгоруго - соно дзяккан но танго но - хикаку кэнкѣ. Токио, 1968.

Оно, 1953 - Оно Сусуму. Нихонго то тѣсэнго то гои но хикаку ни цуйтэ но сѣкэн. - НК. Токио, 1980.

Оно, 1957 - Оно Сусуму. Нихонго но кигэн. Токио, 1957.

Петрова-Бугаева, 1971 - Петрова Т.И., Бугаева Т.Г. Общие основы и лексические модели в словах, обозначающих признак "красный" в тунгусо-маньчжурских и других алтайских языках. - Проблемы общности алтайских языков. А., 1971.

Поливанов, 1960 - Поливанов Е.Д. Предварительное сообщение об этимологическом словаре японского языка. - Проблемы востоковедения. 1960, N 3.

Рамстедт, 1951 - Рамстедт Г. Грамматика корейского языка. Пер. с англ. А.А.Холодовича. М., 1951.

Рамстедт, 1957 - Рамстедт Г.И. Введение в алтайское языкознание. Морфология. Пер. с нем. А.С.Слоним. М., 1957.

Решетов и другие, 1957 - Решетов В.В., Шатого Н.Е., Ильязов Б.А., Иванов А.Г., Амиров Г.А. Русско-узбекский словарь. Таш., 1957.

Рясянен, 1955 - Рясянен М. Материалы по исторической фонетике тюркских языков. Пер. с нем. А.А.Владашева. М., 1955.

Сводеш, 1965 - Сводеш М. Лингвистические связи Америки и Евразии. - Этимология 64. М., 1965.

Старостин, 1972 - Старостин С.А. К проблеме реконструкции прап-понской фонологической системы. - Конференция по сравнительно-исторической грамматике индоевропейских языков (предварительные материалы). М., 1972.

Старостин, 1975 - Старостин С.А. К вопросу о реконструкции прап-понской фонологической системы. - Очерки по фонологии восточных языков. М., 1975.

Старостина, 1975 - Старостина Т.В. Акцентуационные системы японских диалектов. Дипломная работа. М., 1975.

Сыромятников, 1970 - Сыромятников Н.А. Теория изосемантических рядов и родственных корней как необходимые методы для этимологии японского языка. - Studies in General and Oriental Linguistics Presented to Shirō Hattori on the Occasion of his Sixtieth Birthday. Токио, 1970.

Сыромятников, 1971 - Сыромятников Н.А. Методика сравнительно-исторического изучения общих морфем в алтайских языках. - Проблема общности алтайских языков. А., 1971.

Умэда, 1971 - Умэда Хироки. Гэндай тѣсэнго киси гои си. Токио, 1971.

Усатов и другие, 1951 - Усатов А.М., Мазур И.Н., Моздыков В.М. Русско-корейский словарь. М., 1951.

Фудзивара, 1979 - Фудзивара Акира. Нихонго но киси дѣси но кигэн. - НК. Токио, 1980.

Хаттори, 1959^a - Хаттори Сирѣ. Мѣко сого но боон но нагаса. Гэнго кэнкѣ, 1959, N 36.

Хаттори, 1959^b - Хаттори Сирѣ. Нихонго но кэйтѣ. Токио, 1959.

Хаттори, 1978 - Хаттори Сирѣ. Нихон сого ни цуйтэ - Гэнго, Т.7, N 1 (1978); т.8, N 12 (1979).

Хелимский, 1985 - Хелимский Е.А. Происхождение древнетюркского чередования г ~ з и дилемма "ротацизма/зетацизма" (в печати).

Хираяма, 1960 - Хираяма Тэруо. Дзэнкоку акусэнто дзитэн. Токио, 1960.

Хираяма, 1964 - Хираяма Тэруо. Рѣкѣ сэнто хөгэн но кэнкѣ. Токио, 1964.

Хираяма, 1966 - Хираяма Тэруо. Рѣкѣ хөгэн но сѣгѣтэки кэнкѣ. Токио, 1966.

Цинциус, 1949 - Цинциус В.И. Сравнительная фонетика тунгусо-маньчжурских языков. А., 1949.

Цинциус, 1965 - Цинциус В.И. Вопросы этимологии терминов родства и свойства у тунгусо-маньчжурских народов Крайнего Севера. - Уч. зап. ЛГПИ. Т. 269. Языки и фольклор народов Крайнего Севера. А., 1965.

Цинциус, 1972 - Цинциус В.И. К этимологии алтайских терминов родства. - Очерки сравнительной лексикологии алтайских языков. А., 1972.

Цинциус, 1982 - Цинциус В.И. Негидальский язык. Исследования и материалы. А., 1982.

Цинциус, 1984 - Цинциус В.И. Этимология алтайских лексем с анлаутными придыхательными смычными губно-губным *р' и заднеязычным *к'. - Алтайские этимологии. А., 1984.

Чжаонасыту, 1981 - Чжаонасыту. Дунбу йигу-йи цзяньчжи. Пекин, 1981.

Чжун, 1982 - Чжун Сучунь. Давоэр йи цзяньчжи. Пекин, 1982.

Щербак 1970 - Щербак А.М. Сравнительная фонетика тюркских языков. А., 1970.

Щербак, 1981 - Щербак А.М. Очерки по сравнительной морфологии тюркских языков (глагол). А., 1981.

Ямада, 1954 - Ямада Есио. Нара-тѣ бумпѣ-си. Токио, 1954.

Ямамото, 1969 - Ямамото Кэнго. Мансѣго кѣго киси гои сѣ. Токио, 1969.

Bang-Gabain, 1930 - Bang W., Gabain A. von. Türkische Turfan-Texte III. - SPAW, 1930, XIII.

Benzing, 1955 - Benzing J. Die tungusischen Sprachen. Versuch einer vergleichenden Grammatik. Wiesbaden, 1955.

Bouda, 1953 - Bouda K. Dravidisch und Uralaltaisch. - UAJb. Bd XXV, N.3-4, 1953.

Chew, 1969 - Chew John J.Jr. Review of Miller 1967 - Language 45, 1969.

Collinder, 1955 - Collinder B. Fenno-Ugric Vocabulary. An Etymological Dictionary of the Uralic Languages. Uppsala, 1955.

Dempwolff, 1938 - Dempwolff O. Austronesisches Wörterverzeichnis. B., 1938.

Doerfer, 1963 - Doerfer G. Türkische und mongolische Elemente im Neupersischen. Bd I - 1963, Bd II - 1965, Bd III - 1967. Wiesbaden.

Elkins, 1974 - Elkins R.E. A Proto-Manobo Word-list. Honolulu, 1974 (цит. по [Wurm-Wilson, 1975]).

Gombocz, 1905 - Gombocz Z. Az altaji nyelvek hangtörténetéhez. - NyK. XXXV, 1905.

Gombocz, 1912 - Gombocz Z. Die bulgarisch-türkischen Lehnwörter in der ungarischen Sprache. Helsingfors, 1912.

- Joki, 1952 - Joki A.J. Die Lehnwörter des Sajān-Samojedischen. Helsinki 1952.
- Kawamoto, 1977 - Takao Kawamoto. Toward a Comparative Japanese-Austronesian I. - Buletin of Nara University of Education. Vol. 26, N 1, 1977.
- Kawamoto, 1981 - Takao Kawamoto. Proto-Oceanic Paradigms and Japanese. - Bulletin of Kyoto Sangyo University. Vol. 11, N 4, 1981.
- Kotwicz, 1939 - Kotwicz W. Les elements turcs dans la langue mandchoue. - RO. T. XIV. Lwow, 1939.
- Lessing, 1960 - Lessing F.D. Mongolian-English Dictionary. Berkeley - Los-Angeles, 1960.
- Li, 1972 - Li P.J.K. On Comparative Tsou. - Working Papers in Linguistics 4/8. Honolulu, 1972.
- Martin, 1966 - Martin S.E. Lexical Evidence Relating Korean to Japanese. - Language. Vol. 42, N 2, 1966.
- Miller, 1967 - Miller R.A. Old Japanese Phonology and the Korean-Japanese Relationship. - Language. Vol. 43, N 1, 1967.
- Miller, 1971 - Miller R.A. Japanese and the other Altaic Languages. Chicago-London, 1971.
- Miller, 1981 - Miller R.A. Review of "Nihongo no keito". - Buletin of Kyoto Sangyo University. Vol. 11, N 4, 1981.
- Miller-Street, 1975 - Miller R.A., Street J. Altaic Elements in Old Japanese. P. 1. Madison, Wisconsin, 1975.
- Murayama, 1966 - Murayama Shichirō. Mongolisch und Japanisch: ein Versuch zum lexikalischen Vergleich. - Collectanea Mongolica. Wiesbaden, 1966.
- Murayama, 1976 - Murayama Shichirō. The Malayo-Polynesian Component in the Japanese Language. - The Journal of Japanese Studies. Vol. 2, N° 2. Wash., 1976.
- Pelliot, 1925 - Pelliot P. Les mots à h initiale, aujourd'hui amuie, dans le mongol des XIII^e et XIV^e siècles. - Journal asiatique. P., 1925.
- Pelliot, 1944 - Pelliot P. 'Shirolgha-Shiralga'. - TP 37, 1944.
- Poppe, 1960 - Poppe N. Vergleichende Grammatik der Altaischen Sprachen. T. 1. Vergleichende Lautlehre. Wiesbaden, 1960.
- Pritsak, 1954 - Pritsak P. Mongolisch yisūn 'neun' und yiren 'neunzig' - UAJb. XXXVI, 3-4, 1954.
- Ramsey, 1977 - Ramsey S.R. The Old Kyoto Dialect and the Historical Development of Japanese Accent.
- Ramstedt, 1923 - Ramstedt G.J. Frage nach der Stellung des Tschuwassischen. - JSFOu. XXXVIII, 1922-1923.
- Ramstedt, 1928 - Ramstedt G.J. Remarks on the Korean Language. - MSFOu, 58, 1928.
- Ramstedt, 1957 - Ramstedt G.J. Einführung in die altaische Sprachwissenschaft. I. Lautlehre. Helsinki, 1957.
- Räsänen, 1955 - Räsänen M. Uralaltaische Wortforschungen. Helsinki, 1955.
- Rosen, 1974 - Rosen S. A Study on Tones and Tonemarks in Middle Korean. Stockholm, 1974.
- Sato, 1978 - Sato P.T. Middle Chinese kái:he contrast and Old Japanese o-coloured vowels. Tokyo, 1978.
- Schmidt, 1923 - Schmidt P. The Language of the Negidals. - Acta Universitatis latviensis. Vol. V. Riga, 1923.
- Sinor, 1923 - Sinor D. "Urine" - "Star" - "Nail". - JSFOu 72. Helsinki, 1973.
- Sinor, 1974 - Sinor D. Uralo-Tunguz Lexical Correspondences. - Researches in Altaic languages. Budapest, 1974.
- Street, 1978 - Street J. Altaic Elements in Old Japanese. P. 2. Madison, Wisconsin, 1978.
- Street, 1981 - Street J. Remarks on the Phonological Comparison of Japanese with Altaic. - Bulletin of Kyoto Sangyo University. Vol. 11, N 4, 1981.
- Tsutomu, 1976. - Tsutomu Rai. The Shoomyoo Hymns of Japanese Buddhism and the History of Chinese Tones. - Genetic Relationship, Diffusion and Typological Similarities of East & Southeast Asian languages. Tokyo, 1976.
- Wurm-Wilson, 1975 - Wurm S.A., Wilson B. English Finderlist of Reconstructions in Austronesian Languages (post. Brandstetter). Sydney, 1975.
- Zorc-Charles, 1971 - Zorc A.D., Charles M. Proto-Philippine Finder List. N.Y., 1971 (цит. по: [Wurm-Wilson, 1975]).

СОКРАЩЕНИЯ НАЗВАНИЙ ЯЗЫКОВ И ДИАЛЕКТОВ

АН, ПАН	(пра)австронезийский
ПАТ	пра-австротайский
ПМЯ	пра-мяо-яо
ПР	пра-Рюкю
ПЯ	праяпонский
ТМ, ПТМ	(пра)тунгусоманьчжурский
аз.	азербайджанский
алт.	(пра)алтайский
балк.	балкарский
бао.	баоаньский
башк.	башкирский
венг.	венгерский
гаг.	гагаузский
даг.	дагурский
др.-кор.	древнекорейский
др.-прус.	древнепруссский
др.-тюрк.	древнетюркский
др.-уйг.	древнеуйгурский
др.-яп.	древнеяпонский
драв.	(пра)дравидийский
дунс.	дунсянский
зап.-эвенк.	западно-эвенкийский
и.-е.	(пра)индо-европейский
йон.	Йонакун
каг.	Кагосима
каз.	казахский
калм.	калмыцкий
кам.	Камэяма
кан.	Канвондо
каракалп.	каракалпакский
картв.	(пра)картвельский
кен.	Кенсандо
кет.	Кето
кирг.	киргизский
койб.	койбалский
кор.	корейский
крым.	крымско-татарский
кум.	кумыкский
лат.	латинский
лит.	литовский
маньчж.	маньчжурский
монг.	монгольский
монг.-письм.	монгольский письменный
монгор.	монгорский
нан.	нанайский
нас.	Насэ
нег.	негидаальский

ног.	ногайский
ностр.	(пра)ностратический
огуз.	огузский
орок.	орокский
ороч.	орочский
пх.-нам.	Пхеньян-намдо
пхень.	Пхеньян
с.-вг.	сары-вгурский
сал.	саларский
самод.	(пра)самодийский
сван.	сванский
сем.-хам.	(пра)семито-хамитский
сеул.	Сеул
синокор.	синокорейский
слав.	(пра)славянский
сол.	солонский
ср.-кит.	среднекитайский
ср.-кор.	среднекорейский
ср.-монг.	среднемонгольский
ср.-тюрк.	среднетюркский
ср.-яп.	среднеяпонский
сър.	Сър
тат.	татарский
тел.	телеутский (алтайский)
тоб.	тобольско-татарский
ток.	Токио
тув.	тувинский
тув.-караг.	тувино-карагасский
тур.	турецкий
туркм.	туркменский
тюрк.	(пра)тюркский
уд.	удэицкий
узб.	узбекский
уйг.	уйгурский
ульч.	ульчский
ура.	(пра)уральский
фин.-уг.	(пра)финноугорский
хак.	хакасский
хааха-монг.	хааха-монгольский
хам.	Хамгендо
хат.	Хатэрума
чаг.	чагатайский
чедж.	Чеджудо
чжурчж.	чжурчженьский
чон.	Чонсандо
чув.	чувашский
эвен.	эвенский
эвенк.	эвенкийский
йй.	ййгу (язык желтых уйгуров)
як.	ягутский
яп.	японский

В качестве приложения к данной работе мы приводим 110-словные списки по 54 алтайским языкам и диалектам с этимологическим разбором входящих в них слов. Списки составлены на основании опубликованных материалов по следующим языкам и диалектам:

1) Тюркские: турецкий, татарский, узбекский, уйгурский, сарм-угурский, азербайджанский, туркменский, хакасский, чувашский, якутский, тувинский, киргизский, ногойский, башкирский, балкарский, гагаузский, крымчакский (крымскотатарский), каракалпакский, казахский, древнетюркский (древнеуйгурский), саларский;

2) Монгольские: среднемонгольский (в косых скобках приводятся слова, засвидетельствованные только в монгольском письменном), халха-монгольский, калмыцкий, дунсяньский, баоаньский, дагурский, ийгу (язык желтых уйгуров), монгорский;

3) Тунгусо-маньчжурские: негидальский, маньчжурский (сибо), маньчжурский литературный, нанайский, ульчский, орокский, чжурчженский, эвенкийский;

4) Корейские диалекты (по всем диалектам, кроме пхеньянского и среднекорейского, материалы собраны во время полевой работы на о-ве Сахалин в 1978 г.): пхеньянский, Чонсандо, Пхеньян-намдо, Кенсандо, Хамгендо, Чеджудо, сеульский, Канвондо, среднекорейский;

5) Японские диалекты: древнеяпонский, Токио (литературный), Кето, Камэяма, Кагосима, Насэ, Сюри, Хатэрума, Йонагуни.

В списках этимологически родственные слова помечаются одинаковыми номерами (конкретный номер зависит от номера этимологии в этимологической базе). Заимствованные слова помечаются отрицательными номерами, а отсутствующие (недобренные) номером -666.

Данное приложение является фрагментом распечатки компьютерной базы данных по алтайским языкам. Работа над ней далеко еще не закончена (в качестве первого этапа были сделаны этимологии слов, входящих в 110-словный список базисной лексики). Тем не менее я счел целесообразным опубликование этих материалов, в частности, для демонстрации возможностей компьютерного хранения и обработки лексикографических данных. Следует учитывать, что в машинной памяти все данные хранятся в виде так называемых "электронных таблиц", а текстовый вид они приобретают в результате специальной программы печати, разработанной автором.

Расположение материала в базах данных произвольное (в порядке ввода информации), а связь между различными ее разделами (списками слов и этимологическими базами по отдельным подгруппам) осуществляется через посредство нумерации корней. Несложно было бы ввести и алфавитное упорядочение, однако без

дополнительных индексов это затруднило бы отсылки к этимологиям на разных уровнях, и мы предпочли пока этого не делать. Таким образом, к примеру, номер 75 при тур. *dur-* в тюркском стословном списке отсылает к 75-му корню в тюркской этимологической базе данных (тюрк. **dur-*); далее, номер 66 при данном общетюркском корне отсылает к 66-му корню в общеалтайской базе данных (алт. **durV*). В свою очередь, номера в алтайской базе данных (в данном случае 208 при ТМ **dur-* и 70 при яп. **tāt-*) отсылают к соответствующим дочерним базам данных.

Если алтайская этимология какого-либо корня отсутствует или ненадежна, он тем не менее помечается индивидуальным номером (в надежде на будущую этимологизацию); этим объясняется пропуск ряда номеров в общеалтайской базе данных.

Слословные списки

- 1: all: тур. bütün 1; тат. böten 1; узб. butun 1; уйг. hämmä -6; с.-вг. хо -4; аз. bütün 1; туркм. bütün 1; хак. praj 159; чув. pödm 1; як. bütün 1; тув. bögü -1; кирг. бүт 1; ног. sawlaj 198; башк. böten 1; балк. bitew 1; гаг. -666; крым. -666; каракалп. pütün 1; каз. butin 1; др.-тюрк. bütün 1; сал. hämi -1;
- 1: all: тур. - тат. barçı 159; узб. - уйг. - с.-вг. - аз. - туркм. - хак. - чув. puri 159; як. - тув. - кирг. - ног. - башк. - балк. barisi 159; гаг. - крым. - каракалп. - каз. - др.-тюрк. qor 219; сал. -
- 2: ashes: тур. kül 2; тат. köl 2; узб. kul 2; уйг. kül 2; с.-вг. -666; аз. kül 2; туркм. kül 2; хак. kül 2; чув. köl 2; як. kül 2; тув. xül 2; кирг. kül 2; ног. kül 2; башк. köl 2; балк. kül 2; гаг. kül 2; крым. kül' 2; каракалп. kül 2; каз. kül 2; др.-тюрк. kül 2; сал. kül 2;
- 3: bark: тур. kabuk 3; тат. kabık 3; узб. qobiq 3; уйг. qovzaq 146; с.-вг. kazdik 111; аз. Gabig 3; туркм. Gābiq 3; хак. хахрас 3; чув. xobä 3; як. qatirik 111; тув. čövüree 46; кирг. kabık 3; ног. kabık 3; башк. kabık 3; балк. qabuc 3; гаг. qar,qabi 3; крым. qabux 3; каракалп. qabiq 3; каз. qabiq 3; др.-тюрк. qaz, qadiz 111; сал. Gox 3;
- 3: bark: тур. - тат. kajri 111; узб. - уйг. - с.-вг. - аз. - туркм. - хак. xastirix 111; чув. - як. - тув. - кирг. - ног. - башк. - балк. - гаг. - крым. - каракалп. - каз. - др.-тюрк. - сал. -
- 4: belly: тур. karin 4; тат. korsak 21; узб. qorin 4; уйг. qosaq 21; с.-вг. hişigi 136; аз. Garin 4; туркм. Garin 4; хак. хәрін 4; чув. xirām 4; як. is 136; тув. ižin 136; кирг. karin 4; ног. kursak 21; башк. korhak 21; балк. qarın 4; гаг. škemba -2; крым. qorsak 21; каракалп. ši 136; каз. iš 136; др.-тюрк. qarın 4; сал. xusaх 21;
- 4: belly: тур. - тат. - узб. - уйг. - с.-вг. - аз. - туркм. - хак. - чув. - як. - тув. - кирг. - ног. - башк. - балк. - гаг. - крым. - каракалп. qursaх 21; каз. - др.-тюрк. - сал. -
- 5: big: тур. büyük 5; тат. zur -1; узб. katta -1; уйг. joqan 150; с.-вг. bezik 5; аз. böyük 5; туркм. uli 145; хак. uluy 145; чув. pizäk 5; як. ulaqan 145; тув. ulug 145; кирг. чоң -1; ног. djken 145; башк. ölkän 145; балк. ullu 145; гаг. büyük 5; крым. balaban -5; каракалп. üken 145; каз. ulken 145; др.-тюрк. beşik 5; сал. ža(:)tiх -2;
- 5: big: тур. - тат. - узб. - уйг. - с.-вг. - аз. - туркм. - хак. - чув. - як. - тув. - кирг. - ног. - башк. - балк. - гаг. - крым. - каракалп. - каз. - др.-тюрк. uluy 145; сал. -
- 6: bird: тур. kuş 6; тат. koş 6; узб. quş 6; уйг. quş 6; с.-вг. Guş 6; аз. Guş 6; туркм. Guş 6; хак. xus 6; чув. kajäk 160; як. kötör 177; тув. kuʔš 6; кирг. kuş 6; ног. kus

- 6; башк. koş 6; балк. quş 6; гаг. quş 6; крым. quş 6; каракалп. qus 6; каз. qus 6; др.-тюрк. quş 6; сал. Guş 6;
- 7: bite: тур. isir- 7; тат. teşlä- 8; узб. tişla- 8; уйг. čişlä- 8; с.-вг. disde- 8; аз. dişla- 8; туркм. dişle- 8; хак. řzir- 7; чув. řirt- 7; як. itir- 7; тув. izir- 7; кирг. tište- 8; ног. tisle- 8; башк. teşlä- 8; балк. qab-211; гаг. dala- 212; крым. tişle- 8; каракалп. tisle- 8; каз. tiste- 8; др.-тюрк. isir- 7; сал. cişli- 8;
- 7: bite: тур. dişle- 8; тат. - узб. - уйг. - с.-вг. - аз. Gap- 211; туркм. - хак. - чув. - як. - тув. - кирг. - ног. - башк. - балк. - гаг. - крым. - каракалп. řajna- 218; каз. - др.-тюрк. tişlä- 8; сал. -
- 8: black: тур. kara 9; тат. kara 9; узб. qora 9; уйг. qara 9; с.-вг. Gara 9; аз. Gara 9; туркм. Gara 9; хак. хара 9; чув. хора 9; як. qara 9; тув. kara 9; кирг. kara 9; ног. kara 9; башк. kara 9; балк. qara 9; гаг. qara 9; крым. qara 9; каракалп. qara 9; каз. qara 9; др.-тюрк. qara 9; сал. Gara 9;
- 9: blood: тур. kan 10; тат. kan 10; узб. qon 10; уйг. qan 10; с.-вг. -666; аз. Gan 10; туркм. Gān 10; хак. хан 10; чув. jon 10; як. qān 10; тув. хан 10; кирг. kan 10; ног. kan 10; башк. kan 10; балк. qan 10; гаг. qan 10; крым. qan 10; каракалп. qan 10; каз. qan 10; др.-тюрк. qan 10; сал. Ga(:)n 10;
- 10: bone: тур. kemik 11; тат. sōjak 113; узб. sujak 113; уйг. sōñak 113; с.-вг. simik 113; аз. sūmuk 113; туркм. sūnk, sūjek 113; хак. sōk 113; чув. šōmō 113; як. uñuoq 113; тув. sōök 113; кирг. sōök 113; ног. sūjek 113; башк. hōjak 113; балк. sūjek 113; гаг. kemik 11; крым. kemik 11; каракалп. sūjek 113; каз. sujek 113; др.-тюрк. sūñuk 113; сал. se(:)nix 113;
- 11: breast: тур. meme 12; тат. imčak 106; узб. emčak 106; уйг. amčak 106; с.-вг. emiу 106; аз. dōš 223; туркм. emček 106; хак. imžak 106; чув. čēžē 161; як. emij 106; тув. emig 106; кирг. emček 106; ног. emšek 106; башк. imsäk 106; балк. -666; гаг. -666; крым. -666; каракалп. emšek 106; каз. -666; др.-тюрк. emig 106; сал. gōfryx 94;
- 11: breast: тур. - тат. - узб. - уйг. - с.-вг. - аз. māmā 12; туркм. māmē 12; хак. - чув. - як. - тув. - кирг. - ног. - башк. - балк. - гаг. - крым. - каракалп. - каз. - др.-тюрк. - сал. -
- 12: burn tr.: тур. jak- 13; тат. jag- 13; узб. joq- 13; уйг. jaq- 13; с.-вг. tam-dir- 144; аз. jandir- 151; туркм. jaG- 13; хак. örtä- 158; чув. šondar- 151; як. umat- 178; тув. örtet- 158; кирг. küjdür- 147; ног. jandir- 151; башк. -666; балк. -666; гаг. -666; крым. -666; каракалп. žaq- 13; каз. žaq- 13; др.-тюрк. öрте- 158; сал. deš- 126;
- 12: burn tr.: тур. - тат. jandir- 151; узб. - уйг. köjdür- 147; с.-вг. - аз. - туркм. - хак. - чув. - як. - тув. - кирг. - ног. - башк. - балк. - гаг. - крым. - каракалп. - каз. - др.-тюрк. küjdür- 147; сал. -

13: claw (nail): туп. tirnak 14; тат. tirnak 14; узб. tirnoq 14; уйг. tirnaq 14; с.-др. darmaq 14; аз. dirnaG 14; туркм. dirnaG 14; хак. tirGax 14; чув. ðerne 14; як. tiniraq 14; тув. dirgak 14; кирг. tirmak 14; ног. tirnak 14; башк. tirnak 14; балк. tirnaq 14; гар. tirnaq 14; крым. tirnaх 14; каракалп. tirnaq 14; каз. - -666; др.-тюрк. tirnaq 14; сал. zirna(:) 14;

14: cloud: туп. bulut 15; тат. bolit 15; узб. bulut 15; уйг. bulut 15; с.-др. bilut 15; аз. bulut 15; туркм. bulut 15; хак. pulut 15; чув. pëlët 15; як. bilut 15; тув. bulut 15; кирг. bulut 15; ног. bulit 15; башк. bolot 15; балк. bulut 15; гар. bulut 15; крым. bulut 15; каракалп. bulit 15; каз. bulit 15; др.-тюрк. bulut 15; сал. bu(:)lit 15;

15: cold: туп. soyuq 16; тат. siwik 16; узб. sovuq 16; уйг. soyaq 16; с.-др. tot 137; аз. sojuG 16; туркм. sovuG 16; хак. sdx 16; чув. sivë 16; як. timni 179; тув. sook 16; кирг. suuk 16; ног. suwik 16; башк. hiwik 16; балк. suuq 16; гар. suuq 16; крым. suuq 16; каракалп. suwiq 16; каз. salqin -1; др.-тюрк. soyuq 16; сал. sox 16;

16: come: туп. gel- 17; тат. kil- 17; узб. kel- 17; уйг. kal- 17; с.-др. gel- 17; аз. gal- 17; туркм. gel- 17; хак. kil- 17; чув. kil- 17; як. kel- 17; тув. kel- 17; кирг. kel- 17; ног. kel- 17; башк. kil- 17; балк. kel- 17; гар. gel- 17; крым. kel- 17; каракалп. kel- 17; каз. kel- 17; др.-тюрк. kel- 17; сал. gel-,gej- 17;

17: die: туп. öl- 18; тат. öl- 18; узб. öl- 18; уйг. öl- 18; с.-др. jül- 18; аз. öl- 18; туркм. öl- 18; хак. öl- 18; чув. vil- 18; як. öl- 18; тув. öl- 18; кирг. öl- 18; ног. öl- 18; башк. öl- 18; балк. öl- 18; гар. jöl- 18; крым. ol'- 18; каракалп. öl- 18; каз. öl- 18; др.-тюрк. öl- 18; сал. öl- 18;

18: dog: туп. köpek 19; тат. et 124; узб. it 124; уйг. it 124; с.-др. išt 124; аз. it 124; туркм. it 124; хак. adaj 153; чув. jidä 124; як. it 124; тув. i't 124; кирг. it 124; ног. ijt 124; башк. et 124; балк. it 124; гар. köpek 19; крым. korek 19; каракалп. ijt 124; каз. it 124; др.-тюрк. it 124; сал. išt 124;

19: drink: туп. iç- 20; тат. eç- 20; узб. iç- 20; уйг. iç- 20; с.-др. iç- 20; аз. iç- 20; туркм. iç- 20; хак. es- 20; чув. ёс- 20; як. is- 20; тув. iç- 20; кирг. iç- 20; ног. iç- 20; башк. es- 20; балк. iç- 20; гар. iç- 20; крым. iç- 20; каракалп. iç- 20; каз. iç- 20; др.-тюрк. iç- 20; сал. iç- 20;

20: dry: туп. kuru 21; тат. korı 21; узб. quruq 21; уйг. quruq, qurıaq 21; с.-др. - -666; аз. Guru 21; туркм. Guri 21; хак. xuruq 21; чув. tibë 162; як. kurānaq 21; тув. kurgaq 21; кирг. kurgak 21; ног. kuri, kurlaj 21; башк. koro 21; балк. quru 21; гар. quru 21; крым. quru 21; каракалп. qurıaq 21; каз. qurıaq 21; др.-тюрк. quruq 21; сал. Guru, Guri 21;

21: ear: туп. kulak 22; тат. kolak 22; узб. quloq 22; уйг. qulaq 22; с.-др. qulaq 22; аз. GulaG 22; туркм. GulaG 22; хак. xulax 22; чув. xölıa 22; як. kulgāk 22; тув. kulak 22; кирг. kulak 22; ног. kulak 22; башк. kolak 22; балк. qulaq 22; гар. qulaq 22; крым. qulax 22; каракалп. qulaq 22; каз. qulaq 22; др.-тюрк. qulqaq 22; сал. Gulaх 22;

22: earth: туп. jer 23; тат. ğir 23; узб. jer 23; уйг. jār 23; с.-др. jer 23; аз. jer 23; туркм. jer 23; хак. ğir 23; чув. şer 23; як. sir 23; тув. ðer 23; кирг. žer 23; ног. jer 23; башк. jer 23; балк. žer 23; гар. jeř 23; крым. jer 23; каракалп. žer 23; каз. topıraq 24; др.-тюрк. jer 23; сал. jer 23;

22: earth: туп. toprak 24; тат. tufraq 24; узб. tūproq 24; уйг. topa 24; с.-др. durvaq 24; аз. torpaG 24; туркм. topraG 24; хак. tobirax 24; чув. tōpra 24; як. buor 180; тув. - кирг. topurak 24; ног. topirak 24; башк. tuprak 24; балк. - гар. topraq 24; крым. - каракалп. topıraq 24; каз. - др.-тюрк. topraq 24; сал. to(:)riх 24;

23: eat: туп. je- 25; тат. aša- 109; узб. je- 25; уйг. jā- 25; с.-др. ji- 25; аз. je- 25; туркм. ij- 25; хак. ğe- 25; чув. ёi- 25; як. sie- 25; тув. ği- 25; кирг. že- 25; ног. aša- 109; башк. aša- 109; балк. aša- 109; гар. i- 25; крым. aša- 109; каракалп. že- 25; каз. že- 25; др.-тюрк. je- 25; сал. jy- 25;

24: egg: туп. jumurta 26; тат. kükäĵ -1; узб. tūxum -4; уйг. tuxum -4; с.-др. oja 139; аз. jumurta 26; туркм. jumurtGa 26; хак. nimirxa 26; чув. šōmarda 26; як. simit 26; тув. ğuurga 26; кирг. žumurtka 26; ног. jumirtka 26; башк. jomortka 26; балк. gakkı -7; гар. jimirta 26; крым. jimirta 26; каракалп. majek -2; каз. žumirtqa 26; др.-тюрк. jumurtıya 26; сал. jumı(r)dda 26;

25: eye: туп. göz 27; тат. күз 27; узб. күз 27; уйг. köz 27; с.-др. - -666; аз. göz 27; туркм. göz 27; хак. xarax 154; чув. koš 27; як. qaraq 154; тув. karak 154; кирг. köz 27; ног. köz 27; башк. - -666; балк. - -666; гар. - -666; крым. - -666; каракалп. köz 27; каз. köz 27; др.-тюрк. köz 27; сал. gō(:)z 27;

26: fat n.: туп. jaγ 28; тат. maj 127; узб. joγ 28; уйг. jaγ 28; с.-др. jaγ 28; аз. jaγ 28; туркм. jāg 28; хак. çay 28; чув. šu 28; як. sia 28; тув. ūs 192; кирг. maj 127; ног. maj 127; башк. maj 127; балк. žau 28; гар. jā 28; крым. jaγ 28; каракалп. maj 127; каз. maj 127; др.-тюрк. jaγ 28; сал. semūs 96;

27: feather: туп. kuš-tūju 29; тат. jon 119; узб. pat, par -2; уйг. pāj -8; с.-др. - -666; аз. lälak 148; туркм. jelek 148; хак. ğüg 155; чув. tōk 29; як. kuorsun -1; тув. ğüg 155; кирг. žūn 119; ног. kušin 6; башк. jōn 119; балк. qanat 216; гар. tū 29; крым. lelek 148; каракалп. pār -1; каз. kawirsın -2; др.-тюрк. jūg 155; сал. mimylūx -3;

28: fire: туп. ateš -1; тат. ut 117; узб. ūt 117; уйг. ot 117; с.-др. ot 117; аз. od 117; туркм. ōt 117; хак. ot 117; чув. vot 117; як. uot 117; тув. ot 117; кирг. ot 117; ног. ot 117; башк. ut 117; балк. ot 117; гар. at'eš -7; крым. ateš -7; каракалп. ot 117; каз. ot 117; др.-тюрк. ot 117; сал. oht 117;

29: fish: туп. balık 30; тат. balık 30; узб. baliq 30; уйг. beliq 30; с.-др. jūr -3; аз. balıG 30; туркм. balıG 30; хак. palix 30; чув. polā 30; як. balık 30; тув. balık 30; кирг. balık 30; ног. balık 30; башк. balık 30; балк. baliq 30; гар. baliq 30; крым. balix 30; каракалп. baliq 30; каз. baliq 30; др.-тюрк. baliq 30; сал. balux 30;

30: fly v.: туп. uč- 31; тат. oç- 31; узб. uč- 31; уйг. uč- 31; с.-др. uhk- 143; аз. uč- 31; туркм. uč- 31; хак.

уџух- 31; чув. vðš- 31; як. kòt- 177; тув. u'š- 31; кирг. uš- 31; ног. uš- 31; башк. os- 31; балк. uš- 31; гаг. uš- 31; крым. uš- 31; каракалп. uš- 31; каз. uš- 31; др.-тюрк. uš- 31; сал. uš- 31;

31: foot: туп. ajak 32; тат. ajak 32; узб. ojoq 32; уйг. ajaq 32; с.-вг. azaq 32; аз. ajaG 32; туркм. ajaG 32; хак. azaq 32; чув. oга 32; як. атаq 32; тув. but 193; кирг. but 193; ног. ajak 32; башк. ajak 32; балк. ajaq 32; гаг. ajaq 32; крым. ajaq 32; каракалп. ajaq 32; каз. ajaq 32; др.-тюрк. адаq 32; сал. aja(:)x 32;

31: foot: туп. - тат. - узб. - уйг. - с.-вг. - аз. - туркм. - хак. - чув. - як. - тув. - кирг. ajak 32; ног. - башк. - балк. - гаг. - крым. - каракалп. - каз. - др.-тюрк. - сал. -

32: full: туп. dolu 33; тат. tulı 33; узб. tula 33; уйг. tolyan 33; с.-вг. tolı 33; аз. dolu 33; туркм. doli 33; хак. toldıra 33; чув. tolli 33; як. toloru 33; тув. dolu 33; кирг. toltura 33; ног. tolı 33; башк. - -666; балк. - -666; гаг. - -666; крым. - -666; каракалп. - -666; каз. - -666; др.-тюрк. tolu 33; сал. doli(:) 33;

33: give: туп. ver- 34; тат. bir- 34; узб. бер- 34; уйг. bär- 34; с.-вг. бер- 34; аз. ver- 34; туркм. ber- 34; хак. pır- 34; чув. par- 34; як. bir- 34; тув. ber- 34; кирг. ber- 34; ног. ber- 34; башк. bir- 34; балк. ber- 34; гаг. ver- 34; крым. ver- 34; каракалп. ber- 34; каз. ber- 34; др.-тюрк. бер- 34; сал. be(r)-, ve(r)- 34;

34: good: туп. iyi 35; тат. jaxşı 98; узб. jaxši 98; уйг. jaxşı 98; с.-вг. jaxš(i) 98; аз. jaxši 98; туркм. jaGši 98; хак. çaxsi 98; чув. lajāx -1; як. ùčüej -2; тув. eki 35; кирг. žakši 98; ног. jaxši 98; башк. jakši 98; балк. igi, izgi 35; гаг. islä -2; крым. jaqši 98; каракалп. žaqsi 98; каз. žaqsi 98; др.-тюрк. eđgü 35; сал. i 35;

34: good: туп. - тат. - узб. - уйг. - с.-вг. - аз. - туркм. - хак. - чув. - як. - тув. - кирг. - ног. ijgi 35; башк. - балк. - гаг. - крым. - каракалп. - каз. - др.-тюрк. - сал. jaχši 98;

35: green: туп. ješil 36; тат. jašel 36; узб. jašil 36; уйг. ješil 36; с.-вг. jahsil 36; аз. jašil 36; туркм. jašil 36; хак. poyan -2; чув. simēs 163; як. küöq 181; тув. noгаan -2; кирг. žašil 36; ног. jašil 36; башк. jašel 36; балк. žašil 36; гаг. ješil 36; крым. ješli 36; каракалп. žašil 36; каз. žašil 36; др.-тюрк. jašil 36; сал. jašil 36;

35: green: туп. - тат. - узб. - уйг. - с.-вг. - аз. - туркм. - хак. - чув. - як. - тув. - кирг. - ног. - башк. - балк. kök 181; гаг. - крым. - каракалп. kök 181; каз. kök 181; др.-тюрк. - сал. -

36: hair: туп. kıl 37; тат. kıl 37; узб. qıl 37; уйг. qıl 37; с.-вг. - -666; аз. sač 149; туркм. Gıl 37; хак. xıl 37; чув. xēlēx 37; як. kıl 37; тув. xıl 37; кирг. kıl 37; ног. čač 149; башк. sās 149; балк. čač 149; гаг. sač 149; крым. sač(lar) 149; каракалп. šaš 149; каз. šaš 149; др.-тюрк. qıl 37; сал. tux 29;

36: hair: туп. - тат. čač 149; узб. - уйг. - с.-вг. - аз. - туркм. sač 149; хак. sas 149; чув. šuš

149; як. battaq 39; тув. dük 29; кирг. čač 149; ног. - башк. - балк. - гаг. - крым. - каракалп. - каз. - др.-тюрк. sač 149; сал. sa(:)č 149;

37: hand: туп. el 38; тат. kul 121; узб. qul 121; уйг. qol 121; с.-вг. iliy 38; аз. əl 38; туркм. el 38; хак. xol 121; чув. alā 38; як. ilı 38; тув. xol 121; кирг. kol 121; ног. kol 121; башк. kul 121; балк. qol 121; гаг. jel' 38; крым. qol 121; каракалп. qol 121; каз. qol 121; др.-тюрк. elig 38; сал. el 38;

38: head: туп. baş 39; тат. baş 39; узб. baş 39; уйг. baş 39; с.-вг. baş 39; аз. baş 39; туркм. baş 39; хак. ras 39; чув. ruš 39; як. bas 39; тув. ba's 39; кирг. baş 39; ног. bas 39; башк. baş 39; балк. baş 39; гаг. baş 39; крым. baş 39; каракалп. bas 39; каз. baş 39; др.-тюрк. baş 39; сал. ba(:)š 39;

38: head: туп. - тат. - узб. - уйг. - с.-вг. - аз. - туркм. - хак. - чув. - як. tōbō 182; тув. - кирг. - ног. - башк. - балк. - гаг. - крым. - каракалп. - каз. - др.-тюрк. - сал. -

39: hear: туп. iſit- 40; тат. iſet- 40; узб. eſit- 40; уйг. anla 131; с.-вг. anpa- 131; аз. eſit- 40; туркм. iſit- 40; хак. ist- 40; чув. ilt- 40; як. ihit- 40; тув. diſna- 132; кирг. uk- 200; ног. eſit- 40; башк. iſet- 40; балк. eſt- 40; гаг. iſit- 40; крым. ſit- 40; каракалп. eſit- 40; каз. est- 40; др.-тюрк. eſit- 40; сал. iſti- 40;

39: hear: туп. - тат. - узб. - уйг. tiſla- 132; с.-вг. - аз. - туркм. - хак. - чув. - як. - тув. - кирг. - ног. - башк. - балк. - гаг. - крым. - каракалп. tiſla- 132; каз. - др.-тюрк. - сал. -

40: heart: туп. jürek 41; тат. jöräk 41; узб. jurak 41; уйг. jüräk 41; с.-вг. jörek 41; аз. ürek 41; туркм. jürek 41; хак. čüräk 41; чув. čöre 41; як. süreq 41; тув. čürek 41; кирг. žürök 41; ног. jürek 41; башк. jörek 41; балк. žürek 41; гаг. jürek 41; крым. jürek 41; каракалп. žürek 41; каз. žürek 41; др.-тюрк. jürek 41; сал. gō(:)jny 110;

40: heart: туп. - тат. - узб. - уйг. - с.-вг. - аз. - туркм. - хак. - чув. - як. - тув. - кирг. - ног. - башк. - балк. - гаг. - крым. - каракалп. - каз. - др.-тюрк. - сал. jyrux 41;

41: horn: туп. bojnuz 42; тат. mögez 42; узб. mūgiz 42; уйг. mūngüz 42; с.-вг. moſis 42; аз. bujnuz 42; туркм. šax -1; хак. mūs 42; чув. mājraga 42; як. muos 42; тув. mijis 42; кирг. mūjüz 42; ног. mūjiz 42; башк. mögöz 42; балк. mūjüz 42; гаг. bujnus 42; крым. munguz 42; каракалп. mūjiz 42; каз. - -666; др.-тюрк. mūnüz 42; сал. mo(:)ſiz 42;

42: I: туп. ben 43; тат. min 43; узб. men 43; уйг. mən 43; с.-вг. men 43; аз. mən 43; туркм. men 43; хак. min 43; чув. ebē 43; як. min 43; тув. men 43; кирг. men 43; ног. men 43; башк. - балк. - -666; гаг. - -666; крым. - -666; каракалп. men 43; каз. min 43; др.-тюрк. ben 43; сал. mē(n) 43;

43: kill: туп. öldür- 18; тат. äter- 18; узб. öldir- 18; уйг. öltür- 18; с.-вг. jülir- 18; аз. öldür- 18; туркм. öldür- 18; хак. öder- 18; чув. völer- 18; як. ölor- 18; тув.

öltür- 18; кирг. öltür- 18; ног. öltir- 18; башк. öltör- 18; балк. öltür- 18; гар. öldür- 18; крым. ol'der- 18; каракалп. öltir- 18; каз. öltir- 18; др.-тюрк. öltür- 18; сал. öldyr- 18;

44: knee: тур. diz 44; тат. tez 44; узб. tiz 44; уйг. tiz 44; с.-вр. diz 44; аз. diz 44; туркм. dîz 44; хак. tezak 44; чув. čörgüšäi 44; як. tobuk 183; тув. diskek 44; кирг. tize 44; ног. tiz 44; башк. tubik 183; балк. tiz 44; гар. dis' 44; крым. tiz 44; каракалп. dize 44; каз. - -666; др.-тюрк. tiz 44; сал. tüzü, tizu 44;

44: knee: тур. - тат. - узб. - уйг. - с.-вр. - аз. - туркм. - хак. - чув. - як. - тув. - кирг. - ног. - башк. - балк. tobuq 183; гар. - крым. - каракалп. - каз. - др.-тюрк. - сал. -

45: know: тур. bil- 45; тат. bel- 45; узб. bil- 45; уйг. bil- 45; с.-вр. bil- 45; аз. bil- 45; туркм. bil- 45; хак. bel- 45; чув. pöl- 45; як. bil- 45; тув. bil- 45; кирг. bil- 45; ног. bil- 45; башк. bel- 45; балк. bil- 45; гар. bil- 45; крым. bil- 45; каракалп. bil- 45; каз. bil- 45; др.-тюрк. bil- 45; сал. bil- 45;

46: leaf: тур. japrak 46; тат. jafraq 46; узб. japroq 46; уйг. jopurmaq 46; с.-вр. lahpiq -1; аз. japraq 46; туркм. japraq 46; хак. pür 156; чув. šolžä 164; як. sebirdeq 46; тув. bürü 156; кирг. žalbirak 46; ног. japirak 46; башк. japrak 46; балк. čapraq 46; гар. japraq 46; крым. japrak 46; каракалп. žapirak 46; каз. žapirak 46; др.-тюрк. japuryaq 46; сал. jārfix 46;

47: lie: тур. jat- 47; тат. jat- 47; узб. jot- 47; уйг. jat- 47; с.-вр. - -666; аз. uzan- 48; туркм. jat- 47; хак. čat- 47; чув. vîrt- 73; як. sit- 47; тув. čit' - 47; кирг. žat- 47; ног. jat- 47; башк. jat- 47; балк. žat- 47; гар. jat- 47; крым. jat- 47; каракалп. žat- 47; каз. žat- 47; др.-тюрк. jat- 47; сал. jaht- 47;

48: live: тур. kara-žiyer -2; тат. bawir 120; узб. žigar -3; уйг. beŷir 120; с.-вр. bayir 120; аз. bayir 120; туркм. baGir 120; хак. pär 120; чув. pöver 120; як. bîar 120; тув. baar 120; кирг. boor 120; ног. bawir 120; башк. bawir 120; балк. bawur 120; гар. žejir -1; крым. bayir 120; каракалп. bawir 120; каз. bawir 120; др.-тюрк. bayir 120; сал. bayir 120;

49: long: тур. uzun 48; тат. ozin 48; узб. uzun 48; уйг. uzun 48; с.-вр. uzun 48; аз. uzun 48; туркм. uzîin 48; хак. uzun 48; чув. vöröm 48; як. uhun 48; тув. uzun 48; кирг. uzun 48; ног. uzin 48; башк. ozon 48; балк. uzun 48; гар. uzun 48; крым. uzun 48; каракалп. uzin 48; каз. узун 48; др.-тюрк. uzun 48; сал. uzin 48;

50: louse: тур. bit 49; тат. bet 49; узб. - -666; уйг. pit 49; с.-вр. bišt 49; аз. bit 49; туркм. bit 49; хак. pet 49; чув. pijdä 49; як. bit 49; тув. bi't 49; кирг. bit 49; ног. bijt 49; башк. bet 49; балк. bit 49; гар. bit' 49; крым. bit 49; каракалп. bijt 49; каз. bit 49; др.-тюрк. bit 49; сал. bišt 49;

51: man: тур. er, erkek 50; тат. ir 50; узб. erkak 50; уйг. är 50; с.-вр. eren 50; аз. kiši 63; туркм. är 50; хак. ir 50; чув. ar 50; як. er 50; тув. er 50; кирг. erkek 50; ног. erkek 50; башк. ir 50; балк. er 50; гар. jerkek 50;

крым. er 50; каракалп. er adam, erkek 50; каз. erkek 50; др.-тюрк. er 50; сал. er, ärke(:)x 50;

52: many: тур. çok 51; тат. küp 115; узб. küp 115; уйг. kör 115; с.-вр. göhp 115; аз. čox 51; туркм. kör 115; хак. kör 115; чув. nomaj -2; як. ügüs 184; тув. xöj 115; кирг. kör 115; ног. kör 115; башк. küp 115; балк. kör 115; гар. çok 51; крым. çok 51; каракалп. kör 115; каз. kör 115; др.-тюрк. kör 115; сал. Kör 115;

52: many: тур. - тат. - узб. - уйг. - с.-вр. - аз. - туркм. - хак. - чув. - як. - тув. - кирг. - ног. - башк. - балк. - гар. - крым. - каракалп. - каз. - др.-тюрк. üküš 184; сал. -

53: meat: тур. et 52; тат. it 52; узб. et 52; уйг. göš -7; с.-вр. jeht 52; аз. ät 52; туркм. et 52; хак. it 52; чув. üt 52; як. et 52; тув. e't 52; кирг. et 52; ног. et 52; башк. it 52; балк. et 52; гар. jet' 52; крым. et 52; каракалп. et 52; каз. et 52; др.-тюрк. et 52; сал. äht 52;

54: moon: тур. aj 53; тат. aj 53; узб. oj 53; уйг. aj 53; с.-вр. aj 53; аз. aj 53; туркм. äj 53; хак. aj 53; чув. ojaš 53; як. ij 53; тув. aj 53; кирг. aj 53; ног. aj 53; башк. aj 53; балк. aj 53; гар. aj 53; крым. aj 53; каракалп. aj 53; каз. - -666; др.-тюрк. aj 53; сал. aj 53;

55: mountain: тур. day 54; тат. taw 54; узб. toj 54; уйг. tay 54; с.-вр. tay 54; аз. day 54; туркм. daG 54; хак. tay 54; чув. tu 54; як. qaja 185; тув. dag 54; кирг. too 54; ног. taw 54; башк. tau 54; балк. tau 54; гар. bajir 215; крым. day 54; каракалп. taw 54; каз. taw 54; др.-тюрк. tay 54; сал. dāy 54;

56: mouth: тур. ayiz 55; тат. awiz 55; узб. oyiz 55; уйг. eŷiz 55; с.-вр. - -666; аз. ayiz 55; туркм. aGiz 55; хак. äs 55; чув. šövar 55; як. ajaq 186; тув. aas 55; кирг. ooz 55; ног. awiz 55; башк. awiz 55; балк. auz 55; гар. äs 55; крым. ayiz 55; каракалп. awiz 55; каз. awiz 55; др.-тюрк. ayiz 55; сал. a(:)yiz 55;

57: name: тур. ad 56; тат. at 56; узб. ot 56; уйг. at 56; с.-вр. - -666; аз. ad 56; туркм. ät 56; хак. at 56; чув. jat 56; як. ät 56; тув. at 56; кирг. at 56; ног. at 56; башк. at 56; балк. at 56; гар. at 56; крым. ad 56; каракалп. at 56; каз. at 56; др.-тюрк. at 56; сал. ät 56;

58: neck: тур. bojun 57; тат. mujin 57; узб. būjin 57; уйг. bojun 57; с.-вр. moen 57; аз. bojun 57; туркм. bojun 57; хак. mojin 57; чув. māj 57; як. möj 57; тув. mojun 57; кирг. mojun 57; ног. mojin 57; башк. mujin 57; балк. bojun 57; гар. bojnu 57; крым. boñiz 57; каракалп. mojin 57; каз. mojin 57; др.-тюрк. bojun 57; сал. bojni 57;

59: new: тур. jeni 58; тат. jana 58; узб. jangü 58; уйг. jeni 58; с.-вр. janı 58; аз. jeni 58; туркм. täze -4; хак. nä 58; чув. šeně 58; як. sana 58; тув. čaa 58; кирг. žaňi 58; ног. janı 58; башк. janı 58; балк. žangi 58; гар. jeni 58; крым. jingı 58; каракалп. žana 58; каз. žana 58; др.-тюрк. janı 58; сал. ja(:)ñi 58;

60: night: тур. geze 59; тат. tön 116; узб. keča 59; уйг. tün 116; с.-вр. tune 116; аз. gežä 59; туркм. giže 59; хак. xarā 9; чув. kaš 59; як. tün 116; тув. dün 116; кирг. tün 116; ног. tün 116; башк. tön 116; балк. keče 59; гар. gežä 59; крым. geže 59; каракалп. tün 116; каз. tun 116; др.-тюрк. tün 116; сал. gäži 59;

60: night: тур. - тат. - узб. tun 116; уйг. keča 59; с.-вр. - аз. - туркм. - хак. - чув. - як. - тув. - кирг. - ног. - башк. - балк. tün 116; гаг. - крым. - каракалп. - каз. - др.-тюрк. - сал. -

61: nose: тур. burun 60; тат. borin 60; узб. burun 60; уйг. burun 60; с.-вр. Gañiriq 135; аз. burun 60; туркм. burun 60; хак. purun 60; чув. sōmza 165; як. murun 60; тув. dumčuk 165; кирг. murun 60; ног. burin 60; башк. tanau 204; балк. burun 60; гаг. burnu 60; крым. burun 60; каракалп. murin 60; каз. murin 60; др.-тюрк. burun 60; сал. purni 60;

62: not: тур. -ma 61; тат. -ma 61; узб. -ma 61; уйг. -ma 61; с.-вр. -mi- 61; аз. -ma 61; туркм. -ma 61; хак. -mV 61; чув. -ma 61; як. -mV 61; тув. -mV 61; кирг. -mV 61; ног. -mV 61; башк. -ma 61; балк. - -666; гаг. -mā- 61; крым. -mim/-mēm 61; каракалп. -mV- 61; каз. -mV- 61; др.-тюрк. -mV 61; сал. -mi 61;

63: one: тур. bir 62; тат. bēg 62; узб. bir 62; уйг. bir 62; с.-вр. bir 62; аз. bir 62; туркм. bir 62; хак. pēg 62; чув. pērre 62; як. bir 62; тув. bir(ēē) 62; кирг. bir 62; ног. bir 62; башк. bēg 62; балк. bir 62; гаг. bif 62; крым. bir/bir 62; каракалп. bir 62; каз. bir 62; др.-тюрк. bir 62; сал. byr 62;

64: person: тур. kiři 63; тат. keše 63; узб. kiři 63; уйг. kiři 63; с.-вр. kiři 63; аз. adam -3; туркм. adam -1; хак. keze 63; чув. šin 138; як. kiři 63; тув. kiři 63; кирг. kiři 63; ног. adam -1; башк. keše 63; балк. adam -2; гаг. adam -3; крым. adam -2; каракалп. kiři 63; каз. kiři 63; др.-тюрк. kiři 63; сал. kiři 63;

65: rain: тур. jaymur 64; тат. jangir 64; узб. jomūr 64; уйг. jaymur 64; с.-вр. jaymir 64; аз. jayiš 64; туркм. jaGiš 64; хак. nañmir 64; чув. šumār 64; як. samir 64; тув. ča's 64; кирг. žamgir 64; ног. jamgir 64; башк. jaymir 64; балк. žawun, žangur 64; гаг. jāmūr 64; крым. jaymur 64; каракалп. žawin, žamūr 64; каз. žanbir, žawin 64; др.-тюрк. jaymur 64; сал. jaymur 64;

66: red: тур. kizil 65; тат. kizil 65; узб. qizil 65; уйг. qizil 65; с.-вр. Gizil 65; аз. Girmizi -6; туркм. Gizil 65; хак. xizil 65; чув. xōrlš 65; як. kihil 65; тув. kizil 65; кирг. kizil 65; ног. kizil 65; башк. kizil 65; балк. qizil 65; гаг. qirmizi -4; крым. qirmiz -3; каракалп. qizil 65; каз. qizil 65; др.-тюрк. qizil 65; сал. Gizil 65;

67: road: тур. jol 66; тат. jul 66; узб. jūl 66; уйг. jol 66; с.-вр. jol 66; аз. jol 66; туркм. jol 66; хак. čol 66; чув. čol 66; як. suol 66; тув. oguk 194; кирг. žol 66; ног. jol 66; башк. jul 66; балк. žol 66; гаг. jol 66; крым. jol 66; каракалп. žol 66; каз. žol 66; др.-тюрк. jol 66; сал. jo(:)l 66;

68: root: тур. kōk 67; тат. tamir 112; узб. tomir 112; уйг. jiltiz 128; с.-вр. jildis 128; аз. kōk 67; туркм. kōk 67; хак. čilāgā 128; чув. timār 112; як. silis 128; тув. dazil 195; кирг. tamir 112; ног. tamir 112; башк. tamir 112; балк. tamir 112; гаг. kōk 67; крым. tamir 112; каракалп. tamir 112; каз. tamir 112; др.-тюрк. kōk 67; сал. sa(:)čix 149;

68: root: тур. - тат. - узб. ildiz 128; уйг. tomur 112; с.-вр. - аз. - туркм. - хак. - чув. - як. -

- тув. - кирг. - ног. - башк. tōp 207; балк. - гаг. - крым. - каракалп. - каз. - др.-тюрк. jiltiz 128; сал. -

69: round: тур. juvarlak 68; тат. jomri 68; узб. jumaloq 68; уйг. jumlaq 68; с.-вр. doGir 114; аз. jumru 68; туркм. tegelek 114; хак. toylax 114; чув. šavra 166; як. tōgürük -3; тув. tōgerik 114; кирг. tegerek 114; ног. tōgerik 114; башк. tūñārāk 114; балк. tōgerik 114; гаг. tombarlaq 210; крым. togerik 114; каракалп. dōngēlek 114; каз. - -666; др.-тюрк. jumyaq 68; сал. gulylūx 130;

69: round: тур. - тат. tūgārāk 114; узб. tūgarak 114; уйг. dūglāk 114; с.-вр. - аз. dājirmi 114; туркм. - хак. - чув. - як. - тув. - кирг. žumuru 68; ног. - башк. - балк. - гаг. - крым. - каракалп. dumalaq 210; каз. - др.-тюрк. tegirmi 114; сал. -

70: sand: тур. kum 69; тат. kom 69; узб. qum 69; уйг. qum 69; с.-вр. - -666; аз. Gum 69; туркм. čāge 152; хак. xum 69; чув. xājār 167; як. kumaq 69; тув. kum 69; кирг. kum 69; ног. kajir 167; башк. kom 69; балк. qum 69; гаг. qum 69; крым. qum 69; каракалп. qum 69; каз. qum 69; др.-тюрк. qum 69; сал. Gum 69;

71: saw: тур. de- 70; тат. di- 70; узб. de- 70; уйг. dā- 70; с.-вр. di- 70; аз. de- 70; туркм. dī- 70; хак. čōxta- 222; чув. te- 70; як. die- 70; тув. de- 70; кирг. te- 70; ног. de- 70; башк. ajt- 123; балк. ajt- 123; гаг. - -666; крым. - -666; каракалп. ajt- 123; каз. - -666; др.-тюрк. te- 70; сал. dij- 70;

71: saw: тур. - тат. - узб. ajt- 123; уйг. ejt- 123; с.-вр. - аз. - туркм. ajt- 123; хак. - чув. - як. et- 134; тув. čugaala- 222; кирг. ajt- 123; ног. ajt- 123; башк. - балк. - гаг. - крым. - каракалп. de- 70; каз. - др.-тюрк. - сал. edi- 134;

72: see: тур. gōr- 27; тат. kūr- 27; узб. kūr- 27; уйг. kōr- 27; с.-вр. gōr- 27; аз. gōr- 27; туркм. gōr- 27; хак. kōr- 27; чув. kor- 27; як. kōr- 27; тув. kōr- 27; кирг. kōr- 27; ног. kōr- 27; башк. kūr- 27; балк. kōr- 27; гаг. gōr- 27; крым. kor- 27; каракалп. kōr- 27; каз. kōr- 27; др.-тюрк. kōr- 27; сал. gōr- 27;

73: seed: тур. tohum -3; тат. orlik 122; узб. uruū 122; уйг. uruq 122; с.-вр. - -666; аз. toxum -4; туркм. toxum -3; хак. ūrān -1; чув. vōrō 122; як. sieme -4; тув. ūre -5; кирг. ūrōn -1; ног. orlik 122; башк. orlok 122; балк. urluq 122; гаг. tūm -6; крым. tuqum -6; каракалп. uriq 122; каз. uriq 122; др.-тюрк. uruū 122; сал. ašlīx 109;

74: sit: тур. otur- 71; тат. utir- 71; узб. ūtir- 71; уйг. oltur- 71; с.-вр. čōGe- 142; аз. otur- 71; туркм. otur- 71; хак. odir- 71; чув. lar- 71; як. olor- 71; тув. olur- 71; кирг. otur- 71; ног. oltir- 71; башк. ultir- 71; балк. oltur- 71; гаг. otur- 71; крым. otur- 71; каракалп. otir- 71; каз. otir- 71; др.-тюрк. ol(d)ur- 71; сал. o(:)ht(īr)- 71;

75: skin: тур. deri 72; тат. tire 72; узб. teri 72; уйг. terā 72; с.-вр. teri 72; аз. dāri 72; туркм. deri 72; хак. tār 72; чув. tir 72; як. tirī 72; тув. ke's 196; кирг. teri 72; ног. teri 72; башк. tire 72; балк. teri 72; гаг. deri 72; крым. teri 72; каракалп. teri 72; каз. - др.-тюрк. teri 72; сал. cīry 72;

76: sleep: тип. uju- 73; тат. jokla- 73; узб. uxla- 73; уйг. uxla- 73; с.-мг. uzu- 73; аз. jat- 47; туркм. jat- 47; хак. uzu- 73; чув. šivär- 73; як. utuj- 73; тув. udu- 73; кирг. ukto- 73; ног. ujkla- 73; башк. jokla- 73; балк. žuqla- 73; гаг. uju- 73; крым. juxla- 73; каракалп. ujqla- 73; каз. jujiqta- 73; др.-тюрк. uđi- 73; сал. uxla(:)- 73;

77: small: тип. küčük 74; тат. kečkenä 74; узб. kičik 74; уйг. kičik 74; с.-мг. kičiy 74; аз. kičik 74; туркм. kiči 74; хак. kečižak 74; чув. pəžək -4; як. kira 187; тув. biče -1; кирг. kičinekej 74; ног. kiškej 74; башк. bälakaj 205; балк. gitče 74; гаг. küčük 74; крым. kičkenä 74; каракалп. kiškene 74; каз. kiškene 74; др.-тюрк. kičig 74; сал. kiži 74;

78: smoke: тип. duman -4; тат. tötən 108; узб. tutun 108; уйг. is 129; с.-мг. is 129; аз. tüstü 108; туркм. tüsse 108; хак. tütün 108; чув. tōdōm 108; як. buruo 188; тув. iš 129; кирг. tütün 108; ног. tütin 108; башк. tötön 108; балк. tütün 108; гаг. tütün 108; крым. tutun 108; каракалп. tötən 108; каз. tutin 108; др.-тюрк. tütün 108; сал. cücyn, tissi 108;

78: smoke: тип. - тат. - узб. - уйг. tütün 108; с.-мг. tutun 108; аз. - туркм. - хак. - чув. - як. - тув. - кирг. - ног. - башк. - балк. - гаг. - крым. - каракалп. - каз. - др.-тюрк. - сал. -

79: stand: тип. dur- 75; тат. tor- 75; узб. tur- 75;

уйг. tur- 75; с.-мг. dur- 75; аз. dur- 75; туркм. dur- 75; хак. tur- 75; чув. tör- 75; як. tur- 75; тув. tur- 75; кирг. tur- 75; ног. tur- 75; башк. (bašip) tor- 75; балк. tur- 75; гаг. dur- 75; крым. tur- 75; каракалп. tur- 75; каз. tūr- 75; др.-тюрк. tur- 75; сал. dir- 75;

80: star: тип. jıldız 76; тат. joldiz 76; узб. juldüz 76; уйг. jultuz 76; с.-мг. juldiz 76; аз. ulduz 76; туркм. jıldiz 76; хак. čiltis 76; чув. šöldör 76; як. sulus 76; тув. sildis 76; кирг. žıldiz 76; ног. juldiz 76; башк. jondoz 76; балк. žulduz 76; гаг. jıldiz 76; крым. jıldiz 76; каракалп. žulduz 76; каз. žulduz 76; др.-тюрк. jultuz/julduz 76; сал. jylus 76;

81: stone: тип. taš 77; тат. taš 77; узб. toš 77; уйг. taš 77; с.-мг. das 77; аз. daš 77; туркм. dāš 77; хак. tas 77; чув. čol 77; як. tās 77; тув. daš 77; кирг. taš 77; ног. tas 77; башк. taš 77; балк. taš 77; гаг. taš 77; крым. taš 77; каракалп. tas 77; каз. tas 77; др.-тюрк. taš 77; сал. daš 77;

82: sun: тип. güneš 78; тат. kojaš 78; узб. qujoš 78; уйг. kün, qujaš 78; с.-мг. kun 78; аз. gūn 78; туркм. gūn 78; хак. kün 78; чув. xōvel 78; як. kün 78; тув. xūn 78; кирг. kün 78; ног. kün kōzi 78; башк. kojaš 78; балк. kün 78; гаг. gūn 78; крым. kuneš 78; каракалп. kün, qujas 78; каз. kun 78; др.-тюрк. kün, kuneš 78; сал. gūn 78;

83: swim: тип. жүз- 79; тат. jöz- 79; узб. juz- 79; уйг. üz- 79; с.-мг. - -666; аз. üz- 79; туркм. жүз- 79; хак. čüs- 79; чув. iš- -3; як. qarba- -5; тув. ešti- 168; кирг. süzü- 79; ног. jalda- 201; башк. jöz- 79; балк. жуун- 213; гаг. жүз- 79; крым. jalda- 201; каракалп. жүз- 79; каз. žuz- 79; др.-тюрк. жүз- 79; сал. čöm- 221;

84: tail: тип. kujruk 80; тат. kojrik 80; узб. qujruq 80; уйг. qujruq 80; с.-мг. Guzurug 80; аз. GujruG 80; туркм. GujruG 80; хак. xuzurux 80; чув. xüre 80; як. kuturuk 80; тув. kuduruk 80; кирг. kujruk 80; ног. kujrik 80; башк. kojrok 80; балк. qujruq 80; гаг. qujruq 80; крым. qurjux 80; каракалп. qujriq 80; каз. qujriq 80; др.-тюрк. quđruq 80; сал. Gurux 80;

85: that: тип. о 81; тат. šu-1 176; узб. ў 81; уйг. u 81; с.-мг. а 141; аз. о 81; туркм. ol 81; хак. ol 81; чув. vđ-1 81; як. ol 81; тув. ol 81; кирг. tigi 202; ног. so-1 176; башк. šu-1 176; балк. о-1 81; гаг. о 81; крым. о 81; каракалп. о-1 81; каз. о-1 81; др.-тюрк. о-1 81; сал. u 81;

85: that: тип. - тат. u-1 81; узб. - уйг. - с.-мг. о-1 81; аз. - туркм. šo-1 176; хак. - чув. - як. - тув. - кирг. о-šo 81; ног. - башк. tege 202; балк. - гаг. - крым. - каракалп. so-1 176; каз. so-1 176; др.-тюрк. - сал. dūyū 202;

86: this: тип. bu 82; тат. bu 82; узб. bu 82; уйг. bu 82; с.-мг. bu 82; аз. bu 82; туркм. bu 82; хак. ru 82; чув. ko 169; як. bu 82; тув. bo 82; кирг. bu(1) 82; ног. bu 82; башк. bi-1 82; балк. bu 82; гаг. bu 82; крым. bu 82; каракалп. bu-1 82; каз. бу-1 82; др.-тюрк. bu 82; сал. bu, vu 82;

86: this: тип. - тат. - узб. - уйг. - с.-мг. gu 169; аз. - туркм. - хак. - чув. - як. iti 202; тув. - кирг. - ног. - башк. о-šo 81; балк. - гаг. - крым. - каракалп. u-si 81; каз. о-si 81; др.-тюрк. - сал. ku 169;

87: thou: тип. sen 83; тат. sin 83; узб. sen 83; уйг. sän 83; с.-мг. sen 83; аз. sän 83; туркм. sen 83; хак. sin 83; чув. ežē 83; як. en 83; тув. sen 83; кирг. sen 83; ног. sen 83; башк. hin 83; балк. sen 83; гаг. sän 83; крым. sin 83; каракалп. sen 83; каз. sen 83; др.-тюрк. sen 83; сал. sē(n) 83;

88: tongue: тип. dil 84; тат. tel 84; узб. til 84; уйг. til 84; с.-мг. dil 84; аз. dil 84; туркм. dil 84; хак. tel 84; чув. čēlye 84; як. til 84; тув. dil 84; кирг. til 84; ног. til 84; башк. tel 84; балк. til 84; гаг. dil' 84; крым. til/til 84; каракалп. til 84; каз. til 84; др.-тюрк. tīl 84; сал. cil 84;

89: tooth: тип. diš 8; тат. teš 8; узб. tiš 8; уйг. čiš 8; с.-мг. diš 8; аз. diš 8; туркм. diš 8; хак. tes 8; чув. šäl 170; як. tiis 8; тув. diš 8; кирг. tiš 8; ног. tis 8; башк. teš 8; балк. tiš 8; гаг. diš 8; крым. tiš 8; каракалп. tis 8; каз. tis 8; др.-тюрк. tiš/tiš 8; сал. ciš 8;

90: tree: тип. аҗаč 85; тат. agač 85; узб. daraxt -1; уйг. dārāx -2; с.-мг. jiyaš 85; аз. аҗаč 85; туркм. aGač 85; хак. ayaš 85; чув. jivās 85; як. mas 85; тув. fjaš 85; кирг. žigač 85; ног. terek 203; башк. ayaš 85; балк. terek 203; гаг. ač 85; крым. drek 203; каракалп. аҗаš 85; каз. аҗаš 85; др.-тюрк. iyač 85; сал. dāl 118;

91: two: тип. iki 86; тат. ike 86; узб. ikki 85; уйг. ikki 86; с.-мг. šigi 86; аз. iki 86; туркм. iki 86; хак. eke 86; чув. ikkē 86; як. ikki 86; тув. fji 86; кирг. eki 86; ног. eki 86; башк. ike 86; балк. eki 86; гаг. iki 86; крым. eki 86; каракалп. eki 86; каз. eki 86; др.-тюрк. eki 86; сал. išky 86;

92: walk (go): туп. жүр- 87; тат. jörü- 87; узб. jur- 87; уйг. жүр-(jür-) 87; с.-мг. - -666; аз. jeri- 87; туркм. jöre- 87; хак. çör- 87; чув. ot- 171; як. qaamp- 189; тув. kilašta- 197; кирг. жүр(ü)- 87; ног. жүр- 87; башк. bar- 206; балк. bar- 206; гаг. gez- 214; крым. gez- 214; каракалп. жүр- 87; каз. žubar- 87; др.-түрк. jori-, jür- 87; сал. ahtla- 171;

92: walk (go): туп. - тат. - узб. - уйг. - с.-мг. - аз. - туркм. bar- 206; хак. - чув. - як. bar- 206; тув. - кирг. - ног. - башк. - балк. - гаг. - крым. - каракалп. bar- 206; каз. bar- 206; др.-түрк. - сал. -

93: warm: туп. ilik 88; тат. žili 88; узб. iliq 88; уйг. ilman 88; с.-мг. iliy 88; аз. isti 172; туркм. jili 88; хак. žiliy 88; чув. žžž 172; як. itii 172; тув. žilig 88; кирг. žiluu 88; ног. jili 88; башк. jili 88; балк. žili 88; гаг. ili 88; крым. sižaq 172; каракалп. žilli 88; каз. žili 88; др.-түрк. jiliy 88; сал. hissi 172;

93: warm: туп. - тат. - узб. - уйг. - с.-мг. - аз. - туркм. - хак. - чув. - як. silaas 88; тув. - кирг. - ног. - башк. - балк. - гаг. - крым. - каракалп. - каз. - др.-түрк. - сал. jili 88;

94: water: туп. su 89; тат. siw 89; узб. suv 89; уйг. su 89; с.-мг. su 89; аз. su 89; туркм. suv 89; хак. suy 89; чув. šiv 89; як. u 89; тув. sug 89; кирг. suu 89; ног. suw 89; башк. hiw 89; балк. suu 89; гаг. su 89; крым. su 89; каракалп. suw 89; каз. su 89; др.-түрк. suv 89; сал. su 89;

95: we: туп. biz 43; тат. bez 43; узб. biz 43; уйг. biz 43; с.-мг. mis 43; аз. biz 43; туркм. biz 43; хак. pes 43; чув. ebir 43; як. bihiği 43; тув. bis 43; кирг. biz 43; ног. biz 43; башк. bez 43; балк. biz 43; гаг. bis 43; крым. biz 43; каракалп. biz 43; каз. biz 43; др.-түрк. biz 43; сал. piser 43;

96: what: туп. ne 90; тат. ni, nārsā 90; узб. nima 90; уйг. nimā 90; с.-мг. ni 90; аз. nā 90; туркм. nāme 90; хак. nimā 90; чув. mēn 90; як. tuoq 90; тув. žū(ve) 90; кирг. emne 90; ног. ne 90; башк. ni 90; балк. ne 90; гаг. ne 90; крым. ne 90; каракалп. ne 90; каз. ne 90; др.-түрк. ne 90; сал. neñ 90;

97: white: туп. ak 91; тат. ak 91; узб. oq 91; уйг. aq 91; с.-мг. aq 91; аз. aG 91; туркм. aG 91; хак. ax 91; чув. šorā 95; як. ürün 190; тув. ak 91; кирг. ak 91; ног. ak 91; башк. ak 91; балк. aq 91; гаг. bijas -5; крым. bijaz -4; каракалп. aq 91; каз. aq 91; др.-түрк. ürün 190; сал. ax 91;

98: who: туп. kim 93; тат. kem 93; узб. kim 93; уйг. kim 93; с.-мг. kim 93; аз. kim 93; туркм. kim 93; хак. kem 93; чув. kam 93; як. kim 93; тув. kim 93; кирг. kim 93; ног. kim 93; башк. kem 93; балк. kim 93; гаг. kim' 93; крым. kim 93; каракалп. kim 93; каз. kim 93; др.-түрк. kim 93; сал. kām 93;

99: woman: туп. kadın -1; тат. xatın -1; узб. xotin -1; уйг. ajal -3; с.-мг. žin -5; аз. Gadın -5; туркм. ajal -3; хак. ipče 157; чув. xër-(arām) 173; як. tihī 191; тув. xer-(eežen) 173; кирг. ajal -2; ног. xatın-kiz 173; башк. katin -1; балк. qatın -1; гаг. qarī 208; крым. xatın -1; каракалп. xajal, qatın -1; каз. ejel -3; др.-түрк. evči 157; сал. Gatyn kiš 63;

99: woman: туп. - тат. - узб. - уйг. - с.-мг. - аз. - туркм. - хак. - 157; чув. xër-(arām) 173; як. tihī 191; тув. 157xer-(eežen) 173; кирг. ajal -2; ног. xatın-kiz 173; башк. katin -1; балк. qatın -1; гаг. qarī 208; крым. xatın -1; каракалп. xajal, qatın -1; каз. ejel -3; др.-түрк. evči 157; сал. Gatyn kiš 63;

100: yellow: туп. sarī 95; тат. sarī 95; узб. sariq 95; уйг. seriq 95; с.-мг. sarīy 95; аз. sarī 95; туркм. sārī 95; хак. sarīy 95; чув. sarā -4; як. araGas 95; тув. sarig 95; кирг. sarī 95; ног. sarī 95; башк. harī 95; балк. sarī 95; гаг. sarī 95; крым. sarī 95; каракалп. sarī 95; каз. sarī 95; др.-түрк. sarīy 95; сал. sa(:)rī 95;

101: far: туп. uzak 48; тат. jirak 107; узб. uzoq 48; уйг. uzaq 96; с.-мг. ozaq 48; аз. uzaG 48; туркм. uzaG 48; хак. irak 107; чув. ajakri 174; як. irāq 107; тув. uzak 48; кирг. irak 107; ног. - -666; башк. jirak 107; балк. uzaq 48; гаг. - -666; крым. - -666; каракалп. uzaq 96; каз. - -666; др.-түрк. jiraq 107; сал. uzīx 48;

101: far: туп. - тат. - узб. jiroq 107; уйг. jiraq 107; с.-мг. - аз. - туркм. - хак. - чув. - як. - тув. irak 107; кирг. - ног. - -666; башк. - балк. - гаг. - крым. - каракалп. - каз. - др.-түрк. - сал. -

102: heavy: туп. ayır 97; тат. awır 97; узб. oʻtir 97; уйг. eyir 97; с.-мг. saliy 140; аз. ayır 97; туркм. aGır 97; хак. - -666; чув. jivār 97; як. iar 97; тув. aar 97; кирг. oor 97; ног. - -666; башк. awır 97; балк. awur 97; гаг. - -666; крым. - -666; каракалп. awır 97; каз. awır 97; др.-түрк. ayır 97; сал. ayır 97;

103: near: туп. jakin 98; тат. jakin 98; узб. jaqin 98; уйг. jeqin 98; с.-мг. jahGin 98; аз. jaxin 98; туркм. jaGin 98; хак. čayin 98; чув. šivāx 98; як. čugas 98; тув. čook 98; кирг. žakin 98; ног. juwik 98; башк. jakin 98; балк. žuuq 98; гаг. jaqin 98; крым. jaqin 98; каракалп. žaqin 98; каз. - -666; др.-түрк. jayūq, jaqin 98; сал. jaḡin 98;

104: salt: туп. tuz 99; тат. toz 99; узб. tuz 99; уйг. tuz 99; с.-мг. duz 99; аз. duz 99; туркм. dūz 99; хак. tus 99; чув. tōvar 99; як. tūs 99; тув. dus 99; кирг. tuz 99; ног. - -666; башк. toz 99; балк. - -666; гаг. - -666; крым. - -666; каракалп. duz 99; каз. tūz 99; др.-түрк. tuz 99; сал. duz 99;

105: short: туп. kisa 100; тат. kiska 100; узб. qisqa 100; уйг. qisqa 100; с.-мг. GisGa, qisGa 100; аз. Gisa 100; туркм. GisGa 100; хак. xisxa 100; чув. kēškē -3; як. kilgas 224; тув. kiska 100; кирг. kiska 100; ног. - -666; башк. kiska 100; балк. qisxa 100; гаг. qisa 100; крым. qisqa 100; каракалп. qisqa 100; каз. qisqa 100; др.-түрк. qisqa/qisya 100; сал. qisGa 100;

106: snake: туп. jılan 101; тат. jılan 101; узб. ilon 101; уйг. ilan 101; с.-мг. jılan 101; аз. jılan 101; туркм. jılan 101; хак. žılan 101; чув. šēlen 101; як. erien üñ 92; тув. žılan 101; кирг. žılan 101; ног. - -666; башк. jılan 101; балк. žılan 101; гаг. jılan 101; крым. jılan 101; каракалп. žılan 101; каз. žılan 101; др.-түрк. jılan 101; сал. jilin 101;

107: thin: тур. inçe 102; тат. nečkä 102; узб. ingička 102; уйг. inčikā 102; с.-вг. šige 102; аз. inža 102; туркм. inče 102; хак. niske 102; чув. šinže 102; як. sin'niges 102; тув. činge 102; кирг. ičke 102; ног. jiniške 102; башк. joka 125; балк. inče 102; гаг. inža 102; крым. inža 102; каракалп. žiniške 102; каз. - -666; др.-тюрк. jinčkä 102; сал. lašgi 102;

107: thin: тур. - тат. juka 125; узб. jurqa 125; уйг. juqqa 125; с.-вг. juGa 125; аз. - туркм. juGa 125; хак. čuya 125; чув. šuqe 125; як. - тув. čuga 125; кирг. žuka 125; ног. - башк. - балк. žuqa 125; гаг. - крым. - каракалп. žuqa 125; каз. - -666; др.-тюрк. juvqa 125; сал. joxba 125;

108: wind: тур. jel 103; тат. žil 103; узб. jel 103; уйг. šamal -1; с.-вг. jel 103; аз. jel 103; туркм. jel 103; хак. čil 103; чув. šil 103; як. - -666; тур. xat 225; кирг. žel 103; ног. - -666; башк. jel 103; балк. žel 103; гаг. - -666; крым. - -666; каракалп. žel 103; каз. žel 103; др.-тюрк. jel 103; сал. jel 103;

109: worm: тур. kurt 104; тат. kort 104; узб. qurt 104; уйг. qurut 104; с.-вг. qurahGe -2; аз. Gurd 104; туркм. Gurt 104; хак. xurt 104; чув. xort 104; як. qon 92; тув. kurt 104; кирг. kurt 104; ног. - -666; башк. selawsen -2; балк. qurt 104; гаг. qurt 104; крым. qurt 104; каракалп. qurt 104; каз. qurt 104; др.-тюрк. qurt 104; сал. soylžin -4;

110: year: тур. jıl 105; тат. jıl 105; узб. jıl 105; уйг. jıl 105; с.-вг. jıl 105; аз. jıl 105; туркм. jıl 105; хак. čıl 105; чув. šol 175; як. sıl 105; тув. čıl 105; кирг. žıl 105; ног. - -666; башк. jıl 105; балк. žıl 105; гаг. jıl 105; крым. jıl 105; каракалп. žıl 105; каз. - -666; др.-тюрк. jıl 105; сал. jel 105;

Тюркские этимологии

1: *büt-ün (1) *весь* 1: *полный* 2: *целый*: др.-тюрк. bütün; тур. bütün; тат. bōten; узб. butun; аз. bütün; туркм. bütin; хак. püt-kül 1; чув. pōdōm; як. bütün; тув. büt-kür 2; кирг. büt; каз. butin; башк. bōtōn; балк. bitew; каракалп. pütin;

ПТ *bütün 'весь' - производное от *büt- 'заключать, выполнять'; (VENT 93b, ТМН 2,267 и дал., EDT 298-9, 306b (U8ff)).

2: *köl (146) *пепел, зола*: др.-тюрк. köl; тур. köl; тат. kōl; узб. kül; уйг. kül; аз. kül; туркм. kül; хак. kül; чув. kōl; як. kül; тув. xül; кирг. kül; каз. kül; ног. kül; башк. kōl; балк. kül; гаг. kül; крым. kul'; каракалп. kül; сал. kül;

См. VENT 307b, EDT 715a (U8ff). Ряснен считает, что чувашская форма заимствована из татарского, но это сомнительно.

3: *kārūk (2) *кора, скорлупа* 1: *скорлупа*: тур. kabuk; тат. kabik; узб. qobiq; аз. GabiG; туркм. Gabiq; хак. хахрас; чув. xobā; тув. xavik 1; кирг. kabik; каз. qabiq; ног. kabik; башк. kabik; балк. qabuq; гаг. qar,qabi; крым. qabux; каракалп. qabiq; сал. Goḡ;

См. VENT 234b, ТМН 3, 368-9.

4: *karin (147) *живот* 1: *часть желудка; (разг.) живот*: др.-тюрк. qarın; тур. karin; узб. qorin; аз. Garin; туркм.

Garin; хак. xarın; чув. xirām; як. qarın 1; кирг. karin; балк. qarın;

См. VENT 238a, EDT 660-1 (T8ff, U8ff).

5: *bādū-k (143) *большой* 1: *высокий* 2: *крупный, великий*: др.-тюрк. beḡük; тур. būjūk; тат. bijik 1; с.-вг. bezik; аз. bōjūk; туркм. bejik 1; як. bōdōn 2; тув. bedik 1; кирг. bijik 1; балк. mijik 1; гаг. būjūk;

ПТ *bādū-k 'большой, высокий' является производным от *bādū- 'увеличиваться, расти'. Чувашская форма нерегулярна (у Ряснена она отсутствует), но несомненно относится сюда же.

6: *kul' (148) *птица* 1: *утка* 2: *перо*: др.-тюрк. quš; тур. kuš; тат. koš; узб. quš; уйг. quš; с.-вг. Gus; аз. Guš; туркм. Guš; хак. xus; як. kus 1; тув. ku's; кирг. kuš; каз. quš; ног. kus; kušin 2; башк. koš; балк. quš; гаг. quš; крым. quš; каракалп. qus; сал. Guš;

См. VENT 305a; ТМН 3,547-8; EDT 670b (T8ff, U8ff).

7: *isir- (149) *кусать*: др.-тюрк. isir-; тур. isir-; хак. izir-; чув. širt-; як. itir-; тув. izir-;

См. VENT 167a, EDT 251b (X11).

8: *dıl' (150) *зуб* 1: *кусать*: др.-тюрк. tišlā-; тур. dišle- 1; тат. tešlā- 1; узб. tišlā- 1; уйг. čišlā- 1; с.-вг. dišde- 1; аз. diš; туркм. dišle- 1; хак. tes; як. tiis; тув. diš; кирг. tište- 1; каз. tiste- 1; ног. tišle- 1; башк. tešlā- 1; балк. tiš; гаг. diš; крым. tišle- 1; каракалп. tišle- 1; сал. cišli-;

8: др.-тюрк. tiš/tiš; тур. diš; тат. teš; узб. tiš; уйг. čiš; с.-вг. diš; туркм. diš; кирг. tiš; каз. tis; ног. tis; башк. teš; крым. tiš; каракалп. tis; сал. ciš;

См. VENT 481, EDT 557b (*dıl', T8, U8ff), 564-5 (*dıl'-lā, U8ff).

9: *kara (7) *черный* 1: *ночь*: др.-тюрк. qara; тур. kara; тат. kara; узб. qora; уйг. qaqa; с.-вг. Gara; аз. Gara; туркм. Gara; хак. хага; хара 1; чув. хога; як. qaqa; тув. kara; кирг. kara; каз. qaga; ног. kaqa; башк. kara; балк. qara; гаг. qara; крым. qaga; каракалп. qara; сал. Gara;

См. VENT 235a, ТМН 3, 426ff, EDT 643-4.

10: *kān (151) *кровь*: др.-тюрк. qan; тур. kan; тат. kan; узб. qon; уйг. qan; аз. Gan; туркм. Gān; хак. хан; чув. jon; як. qān; тув. хан; кирг. kan; каз. qan; ног. kan; башк. kan; балк. qan; гаг. qan; крым. qan; каракалп. qan; сал. Ga(:)n;

См. VENT 230a, ТМН 3, 360-1, EDT 629-30 (T8, U8ff).

11: *kāmik (152) *кость*: тур. kemik; гаг. kemik; крым. kemik;

См. VENT 251a.

12: *māmā (153) *грудь (ж.)* 1: *сосок* 2: *грудь (поэт.)*: тур. меме; аз. māmā 1; туркм. māmē 2;

Ономастический корень. См. VENT 333b.

13: *jak- (102) *жечь* 1: *свет, луч* 2: *высекать огонь*: др.-тюрк. jaq-; тур. jak-; тат. jag-; узб. joq-; уйг. jaq-; туркм. jaq-; чув. šu-dā 1; як. saq-; кирг. žak-; каз. žaq-; каракалп. žaq-;

См. VENT 180a, EDT 897a (X14). Следует отделять эту основу от *jan 'гореть'.

14: *dirna-k (154) *ноготь, коготь*: др.-тюрк. tirnaq; тур. tirnak; тат. tirnak; узб. tirnoq; уйг. tirnaq; с.-вг. darmaq; аз. dirnaG; туркм. dirnaq; хак. tirGax; чув. čörne; як. tiñiraq; тув. dirgak/dirbak; кирг. tirnak; ног. tirnak; башк. tirnak; балк. tirnaq; гаг. tirnaq; крым. tirnaq; каракалп. tirnaq; сал. žirna(:)X;

Производное от ПТ *dīr- 'паравать, сарест'. См. VEW 465a, 479a (нет оснований разделять эти нормы; налицо, очевидно, сложное развитие среднего -r-); EOT 551b, 549-5D (T8ff, U8ff).

15: *bulut(*bulit) (155) **облако**: др.-тюрк. bulut; тур. bulut; тат. bolit; узб. bulut; уйг. bulut; с.-вг. bilit; аз. bulut; туркм. bulut; хак. pulut; чув. pëlēt; як. bilit; тув. bulut; кирг. bulut; каз. bult; ног. bulit; башк. bolot; балк. bulut; гаг. bulut; крым. bulut; каракалп. bult; сал. bu(:)lit;

См. VEW 88b (связь с ПТ *bulga- 'спиннать' совершенно не очевидна); ТМН 2, 323; EOT 333 (T8ff, U8ff).

16: *sogit-k (156) **холодный**: др.-тюрк. soquq; тур. soyuk; тат. siwik; узб. sovuq; уйг. soyaq; аз. sojuG; туркм. sovuq; хак. sōx; чув. sivē; тув. sook; кирг. suuk; ног. suwik; башк. hiwik; балк. suuq; гаг. suuq; крым. suuq; каракалп. suwiq; сал. sox;

Производное от ПТ *sogit- 'остивать, охлаждать'; см. VEW 425a; EOT 808 (*sogit-k, U8ff), 806a (*sogit-, U8ff).

17: *gāl- (12) **приходить**: др.-тюрк. kel-; тур. gel-; тат. kil-; узб. kel-; уйг. kāl-; с.-вг. gel-; аз. gāl-; туркм. gel-; хак. kil-; чув. kil-; як. kel-; тув. kel-; кирг. kel-; каз. kel-; ног. kel-; башк. kil-; балк. kel-; гаг. gel-; крым. kel-; каракалп. kel-; сал. gel-, gei-;

См. VEW 248; EOT 715b (T8, U8).

18: *öl- (157) **умирать 1: (*öl-tür-) убивать**: др.-тюрк. öl-; тур. öl-; тат. öl-; узб. öl-; уйг. öl-; с.-вг. jöl-; аз. öl-; туркм. öl-; хак. öl-; чув. vil-; як. öl-; тув. öl-; кирг. öl-; каз. öl-; ног. öl-; башк. öl-; балк. öl-; гаг. jöl-; крым. öl-; каракалп. öl-; сал. öl-;

18: др.-тюрк. öldür-; тур. öldür- 1; тат. öter- 1; узб. öldir- 1; уйг. öldür- 1; с.-вг. jülir- 1; аз. öldür- 1; туркм. öldür- 1; хак. öder- 1; чув. völer- 1; як. ölor- 1; тув. ölor- 1; кирг. öldür- 1; каз. öltir- 1; ног. öltir- 1; башк. öltir- 1; балк. öldür- 1; гаг. öldür- 1; крым. ol'der- 1; каракалп. öltir- 1; сал. öldyr-;

См. VEW 371a; ТМН 2, 112, 162-3; EOT 125-6 (*öl-, T8, U8), 133-4 (*öl-tür-, X11), 150 (*ölür-, T8, U8ff).

19: *köräk (158) **собака 1: пес**: тур. köpek; аз. köräk 1; туркм. köpek 1; гаг. köpek; крым. korek;

См. VEW 291b, ТМН 3, 646-7. Огузское слово.

20: *iç- (159) **пить**: др.-тюрк. iç-; тур. iç-; тат. еç-; узб. iç-; уйг. iç-; с.-вг. iç-; аз. iç-; туркм. iç-; хак. es-; чув. ёс-; як. is-; тув. iç-; кирг. iç-; каз. iç-; ног. iç-; башк. es-; балк. iç-; гаг. iç-; крым. iç-; каракалп. iç-; сал. iç-;

См. VEW 168b, EOT 19 (T8ff, U8ff).

21: *kürig-k, -gak (16) **сухой 1: черствый 2: пустой, напрасный 3: живот**: др.-тюрк. quruq; тур. kuru; тат. korı; узб. quruq; уйг. quruq, qurıaq; с.-вг. quruq, quruq 2; аз. Guri; туркм. Guri; хак. xuruq; чув. xōrk 1; як. kurānaq; тув. kurgag; кирг. kurgak; каз. qurıaq; ног. kurı, kurlaj; башк. koro; балк. quru; гаг. quru; крым. quru; каракалп. qurıaq; сал. xusaq;

Производное от *kür(i)- 'сохнуть'. См. VEW 3D2a, 3D3b; EOT 652-3, 646a, 658b (*kürig-k- 'сохнуть', X11), 657b (*kürig-na- 'вечто высохшее' > 'сушений неаудон животного' > 'неаудон', T8ff).

21: тат. korsak 3; уйг. qosaq 3; кирг. kursak 3; ног. kursak 3; башк. korhak 3; крым. qorsak 3; сал. Guru, Guri;

22: *kul-kak (35) **ухо**: др.-тюрк. qulqaq; тур. kulak; тат. kolak; узб. quloq; уйг. qulaq; с.-вг. qulaq; аз. GulaG; туркм. Gulaq; хак. xulax; чув. хōlıа; як. kulgāk; тув. kulak; кирг. kulak; каз. qulaq; ног. kulak; башк. kolak; балк. qulaq; гаг. qulaq; крым. qulax; каракалп. qulaq; сал. Gulaq;

См. VEW 298b, EOT 62D (T8, U8ff).

23: *jer (160) **земля**: др.-тюрк. jer; тур. jer; тат. žir; узб. jer; уйг. jār; с.-вг. jer; аз. jer; туркм. jer; хак. žir; чув. šēr; як. sir; тув. žer; кирг. žer; ног. jer; башк. jer; балк. žer; гаг. jeř; крым. jer; каракалп. žer; сал. jer;

См. VEW 198a, EOT 954 (T8, U8).

24: *topra-k (161) **земля (почва) 1: почва, пыль**: др.-тюрк. torraq; тур. torrak; тат. tufraq; узб. tuproq; уйг. tora; с.-вг. durvaq; аз. torpaG; туркм. torpaq; хак. tobıraq; чув. tōpra; як. toburax 1; кирг. torurak; каз. topıraq; ног. topırak; башк. tupraq; гаг. torpaq; каракалп. topıraq; сал. to(:)rıx;

Производное от ПТ *topra- 'препреащаться в пыль, ниспалить'. См. VEW 489b, EOT 443a (*toprak, U8ff), 444a (*topra-, X11).

25: *jē- (162) **есть**: др.-тюрк. je-; тур. je-; узб. je-; уйг. jā-; с.-вг. ji-; аз. je-; туркм. ij-; хак. če-; чув. šı-; як. sie-; тув. ši-; кирг. že-; каз. že-; гаг. i-; каракалп. že-; сал. jy-;

См. VEW 194a, EOT 869-70 (T8, U8ff).

26: *jumurtka (163) **яйцо**: др.-тюрк. jumurtqa; тур. jumurta; аз. jumurta; туркм. jumurtGa; хак. nımırxa; чув. šōmarda; як. simit; тув. čuurga; кирг. žumurtka; каз. žumirtqa; ног. jumirtka; башк. jomortka; гаг. jimirta; крым. jimirta; сал. jymū(r)dda;

См. VEW 211a; EOT 938a (U8ff).

27: *gōr/*gōr- (164) **глаз 1: видеть**: др.-тюрк. kōz; тур. göz; тат. küz; узб. küz; уйг. kōz; с.-вг. gōr- 1; аз. göz; туркм. göz; хак. kōr- 1; чув. koś; як. kōr- 1; тув. kōr- 1; кирг. kōz; каз. kōz; ног. kōz; башк. kūr-; балк. kōr-; гаг. gōr-; крым. kor-; каракалп. kōz; сал. gō(:)z;

27: др.-тюрк. kōr-; тур. gōr- 1; тат. kūr- 1; узб. kūr- 1; уйг. kōr- 1; аз. gōr- 1; туркм. gōr- 1; чув. kor- 1; кирг. kōr- 1; каз. kōr-; ног. kōr- 1; каракалп. kōr- 1; сал. gōr- 1;

См. VEW 292a, ТМН 3, 637f, EOT 756b (*gōr, T8, U8ff), 736 (*gōr-, T8, U8).

28: *jāg (165) **жир, масло 1: сало 2: толстый, жирный**: др.-тюрк. jāy; тур. yağ; узб. joq; уйг. jāy; с.-вг. jāy; аз. jāy; туркм. jāy; хак. čay; чув. šu; як. šia; тув. čag 1; кирг. žoo-n 2; балк. žau; гаг. jā; крым. jāy;

См. VEW 177a; EOT 895a (U8ff).

29: *tūg/*tūk (166) **перо:1: персть (жив-го) 2: волос (на теле) 3: мех 4: волос**: тур. kuş-tūju; тат. tōk 2; аз. tūk 1, 2, 3; туркм. tūj 1, 2; чув. tōk; як. tū 3; тув. dūk; кирг. tūk 2; балк. tūk 1; гаг. tū; сал. tūx;

См. VEW 5D3a; EOT 433 (T8, U8ff: первоначально только 'волос на теле', противопоставленный 'носу на голове', kıl 'носок (вообще)' и jūg 'перо').

30: *bālik (167) **рыба**: др.-тюрк. baliq; тур. balık; тат. balık; узб. baliq; уйг. beliq; аз. balıG; туркм. bāliq; хак. palix; чув. polā; як. balık; тув. balık; кирг. balık; каз.

balıq; ног. balık; башк. balık; балк. balıq; гаг. balıq;
крым. balıx; каракалп. balıq; сал. balux;

См. EWT 335b (U8ff).

31: *uč- (168) лететь, летать: др.-тюрк. uč-; тур. uč-;
тат. oč-; узб. uč-; уйг. uč-; аз. uč-; туркм. uč-; хак.
učux-; чув. včs-; тув. u'š-; кирг. uč-; каз. uš-; ног. uš-;
башк. os-; балк. uč-; гаг. uč-; крым. uč-; каракалп. uš-;
сал. uš-;

См. VEWT 509a; EWT 19b (T8, U8).

32: *adak (169) нога 1: нижняя часть: др.-тюрк. адак;
тур. ajak; тат. ajak; узб. ojoq; уйг. ajaq; с.-вг. azaq; аз.
ajaq; туркм. ajaq; хак. azaq; чув. oга; як. ataq; тув. adak
1; кирг. ajak; каз. ajaq; ног. ajak; башк. ajak; балк. ajaq;
гаг. ajaq; крым. ajaq; каракалп. ajaq; сал. aja(:)x;

См. VEWT 5a, EWT 45 (T8, U8ff).

33: *döl-i (170) полный: др.-тюрк. tolu; тур. dolu; тат.
tulı; узб. tula; уйг. toluq; с.-вг. toli; аз. dolu; туркм.
döli; хак. toldira; чув. toli; як. toloru; тув. dolu; кирг.
toltura; ног. toli; сал. doli(:);

ПТ *döl-i является производным от *döl- 'наполниться'. См. VEWT 486a, EWT 491-2, 491a.

34: *ber- (171) давать: др.-тюрк. ber-; тур. ver-; тат.
bir-; узб. ber-; уйг. bär-; с.-вг. ber-; аз. ver-; туркм.
ber-; хак. pır-; чув. par-; як. bier-; тув. ber-; кирг. ber-;
каз. ber-; ног. ber-; башк. bir-; балк. ber-; гаг. ver-;
крым. ver-; каракалп. ber-; сал. be(r)-, ve(r)-;

См. VEWT 70b, EWT 364-5.

35: *ad-gü (172) хороший 1: отличный 2: благодеяние:
др.-тюрк. eđgü; тур. iyi; туркм. ejgi-lik 2; як. utdö 1; тув.
eki; кирг. iji-gi-lik 2; ног. iji; балк. igi, izgi; сал. i;

ПТ *ad-gü, по-видимому, происходит от ПТ *ad 'нец, добро' (с 'идеальная форма'). См. VEWT
35-36, EWT 33, 51b.

36: *jäl'-i (145) зеленый 1: новый, очень молодой 3:
быть желтым: др.-тюрк. jašıl; тур. ješıl; тат. jašel; узб.
jašıl; уйг. ješıl; с.-вг. jahšıl; аз. jašıl; туркм. jäsıl;
як. saha-r- 2; тув. čaš 1; кирг. žašıl; каз. žašıl; ног.
jašıl; башк. jašel; балк. žašıl; гаг. ješıl; крым. ješli;
каракалп. žašıl; сал. jašıl;

Производное от ПТ *jäl' 'молодые, зеленые овец'. Этот корень часто скрещивается с омофоничным
*jäl' 'слеза' и *jäl' 'возраст, год' (при том, что все три корня имеют разные татийские этимологии).

37: *kıl (32) волос 1: конский волос: др.-тюрк. qıl;
тур. kıl; тат. kıl; узб. qıl; уйг. qıl; аз. Gıl; туркм. Gıl;
хак. xıl; чув. xělëx; як. kıl; тув. xıl; кирг. kıl;

См. VEWT 262b, TYN 3, 574-5, EWT 614b.

38: *al, -ig (173) рука 1: ширина пальца: др.-тюрк.
elig; тур. el; с.-вг. ilig; аз. al; туркм. el; чув. alä; як.
ilı; тув. ilig 1; кирг. eli 1; гаг. jel'; сал. el;

См. VEWT 39, EWT 140-1 (Клосон считает, что средневековые и современные формы al вторичны, но
это сомнительно).

39: *bal' (174) голова: др.-тюрк. baš; тур. baš; тат.
baš; узб. baš; уйг. baš; с.-вг. baš; аз. baš; туркм. baš;
хак. pas; чув. puš; як. bas; тув. ba'š; кирг. baš; каз. baš;
ног. bas; башк. baš; балк. baš; гаг. baš; крым. baš;
каракалп. bas; сал. ba(:)š;

39: 1: волос на голове: як. battaq;

См. VEWT 64b, TYN 2, 250ff, EWT 375-6 (T8, U8).

40: *el'it- (175) слышать: др.-тюрк. ešit-; тур. išit-;
тат. išet-; узб. ešit-; аз. ešit-; туркм. išit-; хак. ist-;

чув. ilt-; як. ihit-; каз. est-; ног. esit-; башк. išet-;
балк. ešt-; гаг. išit-; крым. šit-; каракалп. esit-; сал.
išti-;

См. VEWT 51a, EWT 257-8. Ряснен приводит некоторые формы без -it (например, хак. is-
'слухать'), так что форма tel'it- может происходить от корня tel'.

41: *jüräk (176) сердце: др.-тюрк. jürek; тур. jürek;
тат. jöräk; узб. jurak; уйг. jüräk; с.-вг. jörek; аз. ürek;
туркм. jürek; хак. čüräk; чув. čëre; як. süreq; тув. čürek;
кирг. žürök; каз. žürek; ног. jürek; башк. jörek; балк.
žürek; гаг. jürek; крым. jürek; каракалп. žürek; сал. jyrux;

См. VEWT 213, EWT 965.

42: *bünüz (177) пор 1: пор (арх.): др.-тюрк. münüz;
тур. bojnuz; тат. mögez; узб. mūgiz; уйг. mūngüz; с.-вг.
moñis; аз. bujnuz; туркм. bujnuz; хак. mūs; чув. mājraga;
як. muos; тув. mijis; кирг. mūjüz; ног. mūjiz; башк. mögöz;
балк. mūjüz; гаг. bujnuz; крым. munguz; каракалп. mujiz; сал.
mo(:)ñiz;

См. VEWT 347b, EWT 352.

43: *bā-n (36) я 1: (*bi-f) мы: др.-тюрк. ben; тур.
ben; тат. min; узб. men; уйг. mən; с.-вг. men; аз. mən;
туркм. men; хак. min; чув. ebë; як. min; тув. men; кирг.
men; каз. mın; ног. men; башк. bez 1; балк. biz 1; гаг. bis
1; крым. biz 1; каракалп. men; сал. mē(n);

43: др.-тюрк. biz 1; тур. biz 1; тат. bez 1; узб. biz
1; уйг. biz 1; с.-вг. mīs 1; аз. biz 1; туркм. biz 1;
хак. pes 1; чув. ebir 1; як. bihigi 1; тув. bis 1; кирг.
biz 1; каз. bız; ног. biz 1; каракалп. biz 1; сал. piser
1;

См. EWT 346 (*bā-n), 388 (*bit).

44: *diz (178) колено: др.-тюрк. tiz; тур. diz; тат.
tez; узб. tiz; уйг. tiz; с.-вг. dīz; аз. diz; туркм. dīz;
хак. tezak; чув. čërgüšsi; як. (VEWT) tūsāx; тув. diskek;
кирг. tize; ног. tiz; балк. tiz; гаг. dis'; крым. tiz;
каракалп. dize; сал. tūzy, tizy;

См. VEWT 482a, EWT 570b.

45: *bil- (179) знать: др.-тюрк. bil-; тур. bil-; тат.
bel-; узб. bil-; уйг. bil-; с.-вг. bil-; аз. bil-; туркм.
bil-; хак. pel-; чув. pël-; як. bil-; тув. bil-; кирг. bil-;
каз. bil-; ног. bil-; башк. bel-; балк. bil-; гаг. bil-;
крым. bil-; каракалп. bil-; сал. bil-;

См. VEWT 75b, EWT 330-1.

46: *japur-gak (180) лист 1: кора: др.-тюрк. japurqaq;
тур. japrak; тат. jafraq; узб. japroq; уйг. japurmaq; аз.
japraq; туркм. japraq; як. sebirdeq; тув. čövüree 1; кирг.
žalbıraq; каз. žapıraq; ног. japıraq; башк. japrak; балк.
čapraq; гаг. japraq; крым. japrak; каракалп. žapıraq; сал.
jārfix;

См. VEWT 188, EWT 879-80. Клосон производит *japur-gak от *japur- 'прямить, сглаживать', но
это очевидная контаминация - так же, как в контаминация с *jalpi- 'плоский' (см. попер 164).

47: *jat- (181) лежать 1: лежать, спать 2: спать:
др.-тюрк. jat-; тур. jat-; тат. jat-; узб. jot-; уйг. jat-;
аз. jat- 2; туркм. jat- 1; хак. čat-; як. sit-; тув. čit'-t-;
кирг. žat-; каз. žat-; ног. jat-; башк. jat-; балк. žat-;
гаг. jat-; крым. jat-; каракалп. žat-; сал. jaht-;

См. VEWT 192b, EWT 884a.

48: *uři-n, *uřa-k (182) длинный 1: лежать; расти 2:
далекий 3: долгий, поздний: др.-тюрк. uzun; тур. uzun; тат.

ozin; узб. uzun; уйг. uzun; с.-вг. uzun; аз. uzun; туркм. uzin; как. uzun; чув. vöröm; як. uhun; тув. uzun; кирг. uzun; каз. uzun; ног. uzin; башк. ozon; балк. uzun; гаг. uzun; крым. uzun; каракалп. uzin; сал. uzin;

48: др.-тюрк. uzaq 2; тур. uzak 2; тат. ozak 3; узб. uzoq 2; уйг. uzaq 2; с.-вг. ozaq 2; аз. uzan-1, uzaq 2; туркм. uzaq 2; чув. vörax 3; тув. uzak 2; кирг. uzak 2,3; балк. uzaq 2; каракалп. uzaq 2; сал. uziq;

ИТ *üz-i-n 'длинный', *üza-k 'далекий, долгий' являются производными от *üza- 'бить длинным, удлиниться'. См. VEW 518, EOT 281a, 283, 288-9.

49: *bit (183) *вошь*: др.-тюрк. bit; тур. bit; тат. bet; уйг. pit; с.-вг. bišt; аз. bit; туркм. bit; как. pet; чув. pıjdā; як. bit; тув. bi't; кирг. bit; каз. bit; ног. bijt; башк. bet; балк. bit; гаг. bit'; крым. bit; каракалп. bijt; сал. bišt;

См. VEW 76b, EOT 296b.

50: *är, *är-kek (184) *мужчина* 1: муж: др.-тюрк. er; тур. er, erkek; тат. ir; узб. erkak; уйг. är; с.-вг. eren; аз. är 1; туркм. är; как. ir; чув. ar; як. er; тув. er; кирг. erkek; каз. erkek; ног. erkek; башк. ir; балк. er; гаг. jerkek; крым. er; каракалп. er adam, erkek; сал. er, ärke(:)x;

См. VEW 46a, TWM 2, 178-9, EOT 192. Кассон (EOT 223-4) отделяет *är от *är-kek > ter-kek, однако здесь налицо очевидный случай вторичного ассимилятивного сдвига гласного.

51: *čok (185) *много* 1: дурной: тур. čok; аз. čox; тув. šog 1; гаг. čok; крым. čok;

См. VEW 113b, EOT 405. Грузское наречие 'много', в 12 н. (QBN) 'очень, чрезвычайно', вероятно, то же самое слово, что и čok 'дурной, негодный' (Dgh.11) (ср. также тунисский параллель).

52: *ät (186) *мясо*: др.-тюрк. et; тур. et; тат. it; узб. et; с.-вг. jeht; аз. ät; туркм. et; как. it; чув. üt; як. et; тув. e't; кирг. et; каз. et; ног. et; башк. it; балк. et; гаг. jet'; крым. et; каракалп. et; сал. äht;

См. VEW 52a, EOT 33b.

53: *āh (187) *луна*: др.-тюрк. aj; тур. aj; тат. aj; узб. oj; уйг. aj; с.-вг. aj; аз. aj; туркм. āj; как. aj; чув. ojax; як. ij; тув. aj; кирг. aj; ног. aj; башк. aj; балк. aj; гаг. aj; крым. aj; каракалп. aj; сал. aj;

См. VEW 10a, EOT 265. О возможности реконструировать носовый *-n' см. ЭСТУ.

54: *dāg (188) *гора* 1: тайга, лес: др.-тюрк. taγ; тур. daγ; тат. taw; узб. toγ; уйг. taγ; с.-вг. taγ; аз. daγ; туркм. dāg; как. taγ; чув. tu; як. tia 1; тув. dag; кирг. too; каз. taw; ног. taw; башк. tau; балк. tau; крым. daγ; каракалп. taw; сал. dāγ;

См. VEW 454a, TWM 2, 439-40, EOT 463.

55: *aγiz (189) *рот* 1: губа, губы: др.-тюрк. aγiz; тур. aγiz; тат. awiz; узб. oγiz; уйг. eγiz; аз. aγiz; туркм. aGiz; как. ās; чув. šövar; як. uos 1; тув. aas; кирг. ooz; каз. awiz; ног. awiz; башк. awiz; балк. auz; гаг. ās; крым. aγiz; каракалп. awiz; сал. a(:)γiz;

См. VEW 8b, EOT 98a.

56: *āt (190) *имя*: др.-тюрк. at; тур. ad; тат. at; узб. ot; уйг. at; аз. ad; туркм. āt; как. at; чув. jat; як. āt; тув. at; кирг. at; каз. at; ног. at; башк. at; балк. at; гаг. at; крым. ad; каракалп. at; сал. āt;

См. VEW 30-1, EOT 32-3.

57: *boj(u)n (135) *шея*: др.-тюрк. bojun; тур. bojun; тат. mujin; узб. būjin; уйг. bojun; с.-вг. moen; аз. bojun; туркм. bojun; как. mojın; чув. mōj; як. mōj; тув. mojun;

кирг. mojun; каз. mojın; ног. mojın; башк. mujin; балк. bojun; гаг. bojnu; крым. boñiz; каракалп. mojın; сал. bojni;

См. VEW 80a, EOT 386b.

58: *janı / *jeni (191) *новый* 1: только что, недавно: др.-тюрк. janı; тур. jeni; тат. jaña; узб. jangū; уйг. jeni; с.-вг. janı; аз. jeni; туркм. janı 1; как. nā; чув. šēñē; як. saña; тув. čaa; кирг. žaŋı; каз. žaņa; ног. janı; башк. janı; балк. žangı; гаг. jeni; крым. jıŋgı; каракалп. žaņa; сал. ja(:)ŋı;

См. VEW 185b (возведение Рясненоем этого слова к *jan 'сторона, бок' чрезвычайно маловероятно), EOT 943-4.

59: *geč(-ā) (192) *ночь* 1: поздно вечером 2: вечер: др.-тюрк. kečā 1; тур. geče; тат. kičā 2; узб. keča; уйг. kečā; аз. gečā; туркм. giče; чув. kaš; тув. kečee 2; кирг. keč 1,2, kečee 2; балк. keče; гаг. gečā; крым. geče; сал. gāži;

См. VEW 245b, EOT 692-3, 694-5.

60: *burun (*burin) (193) *нос* 1: передняя часть 2: перед, впереди: др.-тюрк. burun; тур. burun; тат. borin; узб. burun; уйг. burun; с.-вг. pırin 2; аз. burun; туркм. burun; как. purun; як. murun; тув. murnu 1; кирг. murun; каз. murin; ног. burin; балк. burun; гаг. burnu; крым. burun; каракалп. murin; сал. purnı;

См. VEW 90a, EOT 366-7.

61: *-mV- (194) *не*: др.-тюрк. -ma; тур. -ma(z); тат. -ma; узб. -ma; уйг. -ma; с.-вг. -me-; аз. -ma-; туркм. -ma; как. -ma; чув. -ma; як. -ma; тув. -ma; кирг. -ma; каз. -mV-; ног. -ma; башк. -ma; балк. -ma; гаг. -mā-; крым. -ma; каракалп. -ma-; сал. -mi-;

62: *bir (*bır) (55) *один*: др.-тюрк. bir; тур. bir; тат. ber; узб. bir; уйг. bir; с.-вг. bīr; аз. bir; туркм. bir; как. per; чув. pēgre; як. bīr; тув. bir(ee); кирг. bir; каз. bir; ног. bir; башк. ber; балк. bir; гаг. bīr; крым. bir/bır; каракалп. bir; сал. byr;

См. VEW 76b, TWM 2, 383-4, EOT 353-4.

63: *kil'i (195) *человек* 1: мужчина: др.-тюрк. kiši; тур. kiši; тат. keše; узб. kiši; уйг. kiši; с.-вг. kisi; аз. kiši 1; туркм. kiši; как. keze; як. kihi; тув. kiži; кирг. kiši; каз. kisi; башк. keše; каракалп. kisi; сал. kīš;

См. VEW 272b, EOT 752-3.

64: *jag(-mur, -in, -il') (196) *дождь*: др.-тюрк. jaγmur; тур. jaγmur; тат. jaŋgır; узб. jomγir; уйг. jamγur; с.-вг. jaγmır; аз. jaγiš; туркм. jaGış; как. naγmır; чув. šumār; як. samır; тув. ča's; кирг. žamgır; каз. žaŋbır, žawin; ног. jamgır; башк. jamγir; балк. žawun, žangur; гаг. jāmur; крым. jaγmur; каракалп. žawin, žamγir; сал. jaγmur;

Все названия 'дождя' в тюркских языках произведены от *jag- 'идти (о дожде)', см. VEW 177b, EOT 896, 903-4, 908a.

65: *kizil (197) *красный* 1: золото, золотой: др.-тюрк. qizil; тур. kızıl; тат. kızıl; узб. qizil; уйг. qizil; с.-вг. Gizil; аз. Gizil; туркм. Gizil; как. xizil; чув. xērlē; як. kihil; тув. kizil; кирг. kizil; каз. qizil; ног. kizil; башк. kizil; балк. qizil; каракалп. qizil; сал. Gizil;

ИТ *kit-il 'красный' является производным от *kit- 'краснеть'; см. VEW 269a, EOT 681a, 683-4.

66: *jöl (198) *дорога* 1: судьба, счастье: др.-тюрк. jol; тур. jol; тат. jul; узб. jül; уйг. jol; с.-вг. jol; аз.

jol; туркм. jöl; хак. čol; чув. šol; як. suol; тув. čol 1; кирг. žol; каз. žol; ног. jol; башк. jul; балк. žol; гаг. jol; крым. jol; каракалп. žol; сал. jo(:)l;

См. VENT 205-6, EOT 917.

67: *kōk (199) *корень 1: корень (травы)*: др.-тюрк. kōk; тур. kōk; аз. kōk; туркм. kōk; тув. kō'k; гаг. kōk;

См. VENT 287a, EOT 708.

68: *jum-/jub- (200) *круглый 1: клубок*: др.-тюрк. jumʷaq; тур. juvarlak; jumakl; тат. jomri; узб. jumaloq; уйг. jumlaq; аз. jumru, juvarlaG; туркм. jumaq 1; кирг. žumuru; каракалп. jumur;

Длин из общетюркских экспрессивных корней со значением 'круглый, сферический'. См. VENT 210b, EOT 871b, 873a, 877b, 936a, 937-8 (но, вопреки Класону, сюда не относятся AT jumur 'клубок', тув. žumut).

69: *kum (201) *песок*: др.-тюрк. qum; тур. kum; тат. kom; узб. qum; уйг. qum; аз. Gum; туркм. Gum; хак. хум; як. kumaq; тув. kum; кирг. kum; каз. qum; башк. kom; балк. qum; гаг. qum; крым. qum; каракалп. qum; сал. Gum;

См. VENT 299b, EOT 625b.

70: *dē- (202) *сказать, говорить*: др.-тюрк. te-; тур. de-; тат. di-; узб. de-; уйг. dā-; с.-вг. di-; аз. de-; туркм. di-; чув. te-; як. die-; тув. de-; кирг. te-; ног. de-; каракалп. de-; сал. di-;

См. VENT 467-8, EOT 433-4.

71: *ol-ur-, *ol(u)-tur- (203) *сидеть*: др.-тюрк. ol(d)ur-; тур. otur-; тат. utir-; узб. ūtir-; уйг. oltur-; аз. otur-; туркм. otur-; хак. odır-; чув. lar-; як. olor-; тув. olur-; кирг. otur-; каз. otir-; ног. oltir-; башк. ultir-; балк. oltur-; гаг. otur-; крым. otur-; каракалп. otir-; сал. o(:)ht(ir)-;

ИТ формы, очевидно, восходят к простому корню *ol- 'быть, сидеть' (ср. VENT 361a); современный огузский вариант ol- корня bol- 'быть', возможно, представляет собой архаизм. См. еще EOT 150.

72: *dāri (204) *кожа*: др.-тюрк. teri; тур. deri; тат. tire; узб. teri; уйг. terā; с.-вг. teri; аз. dāri; туркм. deri; хак. tār; чув. tir; як. tirī; кирг. teri; ног. teri; башк. tire; балк. teri; гаг. deri; крым. teri; каракалп. teri; сал. cīry;

См. VENT 475b (но чувашская форма вряд ли заимствована из татарского, как думает Риснен), EOT 530a.

73: *u-di-, *u-di-k-la- (139) *спать 1: лежать*: др.-тюрк. uđi-; тур. uju-; тат. jokla-; узб. uxla-; уйг. uxla-; с.-вг. uzu-; туркм. uqla-; хак. uzu-; чув. šivār; virt-; як. utuj-; тув. udu-; кирг. ukto-; каз. jujiqta-; ног. ujkla-; башк. jokla-; балк. žuqla-; гаг. uju-; крым. juxla-; каракалп. ujqila-; сал. uxla(-);

Форма *uđikla- произведена от *uđik 'сонный', производного от *uđi- 'спать', которое в свою очередь произведено от *u 'сон' (сохраняющегося в ик. u). См. VENT 508a, EOT 2a, 42-3, 46-7, 49b.

74: *kičik /-g (205) *маленький 1: (диал.) маленький*: др.-тюрк. kičig; тур. küçük; тат. kečkenä; узб. kičik; уйг. kičik; с.-вг. kičiy; аз. kičik; туркм. kiči; хак. kečižak; чув. kēžēn 1; кирг. kičinekej; каз. kiškene; ног. kiškej; балк. gitče; гаг. küčük; крым. kičkenä; каракалп. kiškene; сал. kiži;

См. VENT 269b, EOT 696.

75: *dur- (66) *стоять*: др.-тюрк. tur-; тур. dur-; тат. tor-; узб. tur-; уйг. tur-; с.-вг. dur-; аз. dur-; туркм. dur-; хак. tur-; чув. tōr-; як. tur-; тув. tur-; кирг. tur-;

каз. tur-; ног. tur-; башк. tor-; балк. tur-; гаг. dur-; крым. tur-; каракалп. tur-; сал. dir-;

См. VENT 500, EOT 529-30.

76: *jul-tur (*-tīr) (67) *звезда*: др.-тюрк. jultuz/julduz; тур. jıldız; тат. joldiz; узб. julduz; уйг. jultuz; с.-вг. juldiz; аз. ulduz; туркм. jıldiz; хак. čiltis; чув. šöldör; як. sulus; тув. sildiz; кирг. žıldiz; каз. žıldiz; ног. juldiz; башк. jondož; балк. žulduz; гаг. jıldiz; крым. jıldiz; каракалп. žulduz; сал. jyldus;

См. VENT 210a, TMM 3, 260-1, EOT 922-3.

77: *dāl (68) *камень*: др.-тюрк. taš; тур. taš; тат. taš; узб. toš; уйг. taš; с.-вг. das; аз. daš; туркм. dāš; хак. tas; чув. čol; як. tās; тув. daš; кирг. taš; каз. tas; ног. tas; башк. taš; балк. taš; гаг. taš; крым. taš; каракалп. tas; сал. daš;

См. VENT 466a, TMM 2, 437-8, EOT 557.

78: *gün(āl)/*guñal (206) *солнце 1: день*: др.-тюрк. kün, küneš; тур. güneš; тат. kojaš; узб. qujoš; уйг. kün, qujaš; с.-вг. kun; аз. gün; туркм. gün; хак. kün; чув. xōvel; як. kün; тув. xün; кирг. kün; каз. kun; ног. kün 1; башк. kojaš; балк. kün; гаг. gün; крым. kuneš; каракалп. kün, qujas; сал. gün;

См. VENT 301b, 309a (Риснен разделяет *gün и *guñal, что вряд ли оправдано); EOT 679a, 725, 734. Формы *gün'āl и *guñal, должно быть, представляют собой старые диалектные варианты.

79: *jüz- (207) *плавать 1: плавать (о предм.) 2: ходить по воде*: др.-тюрк. jüz-; тур. jüz-; тат. jöz-; узб. juz-; уйг. üz-; аз. üz-; туркм. jüz-; хак. čüs-; як. uhun- 1; тув. süz- 2; кирг. süz-, žüz-; каз. žuz-; башк. jöz-; гаг. jüz-; каракалп. žüz-;

См. VENT 214a, EOT 984.

80: *kudruk (208) *хвост*: др.-тюрк. quđruq; тур. kujruk; тат. kojrik; узб. qujruq; уйг. qujruq; с.-вг. Guzuruc; аз. GujruG; туркм. Gujruq; хак. xuzurux; чув. xūre; як. kuturuk; тув. kuduruk; кирг. kujruk; каз. qujriq; ног. kujrik; башк. kojrok; балк. qujruq; гаг. qujruq; крым. qurjux; каракалп. qujriq; сал. Guruχ;

См. VENT 296b, EOT 604.

81: *o(-l) (136) *тот 1: этот*: др.-тюрк. o-l; тур. o; тат. u-l; узб. ū; уйг. u; с.-вг. o-l; аз. o; туркм. ol; хак. ol; чув. vō-l; як. ol; тув. ol; кирг. o-šo; каз. o-l; башк. o-šo; балк. o-l; гаг. o; крым. o; каракалп. o-l, u-si 1; сал. u;

См. VENT 360b, TMM 2, 93, EOT 123-4. Форма o эвидентнее, чем ol, но это вовсе не означает, что она должна была отсутствовать в ИТ (вопреки Класону).

82: *bu (209) *этот*: др.-тюрк. bu; тур. bu; тат. bu; узб. bu; уйг. bu; с.-вг. bu; аз. bu; туркм. bu; хак. ru; як. bu; тув. bo; кирг. bu(1); каз. bu-l; ног. bu; башк. bi-l; балк. bu; гаг. bu; крым. bu; каракалп. bu-l; сал. bu, vu;

См. VENT 85a, EOT 291-2.

83: *sā-n (210) *ты*: др.-тюрк. sen; тур. sen; тат. sin; узб. sen; уйг. sān; с.-вг. sen; аз. sän; туркм. sen; хак. sin; чув. ezē; як. en; тув. sen; кирг. sen; каз. sen; ног. sen; башк. hin; балк. sen; гаг. sän; крым. sin; каракалп. sen; сал. sē(n);

См. VENT 409b, EOT 831-2.

84: *dil/*dil (211) *язык*: др.-тюрк. til; тур. dil; тат. tel; узб. til; уйг. til; с.-вг. dīl; аз. dil; туркм. dil;

хак. tel; чув. čěl̥e; як. t̥il; тув. d̥il; кирг. t̥il; каз. t̥il; ног. t̥il; башк. tel; балк. t̥il; гаг. d̥il'; крым. t̥il/t̥il; каракалп. t̥il; сал. c̥il;

См. VEW 470a, EOT 409-90.

85: *i(n)gač (212) *дерево*: др.-тюрк. iyač; тур. ayač; тат. agač; с.-вг. j̥iyaš; аз. ayač; туркм. aGač; хак. ayaš; чув. j̥ivāš; як. mas; тув. ijaš; кирг. žigač; каз. ayaš; башк. ayaš; гаг. žč; каракалп. ayaš;

См. VEW 7b, TMN 2, 73f, EOT 79-80. Форма, возможно, содержит в качестве второго элемента ПТ *i 'пуст, дерево' (о АТ i см. EOT 1), ср. АТ сочетание i iyač; однако второй элемент пока неясен.

86: *ek(k)i (213) *два*: др.-тюрк. eki; тур. iki; тат. ike; узб. ikki; уйг. ikki; с.-вг. šigi; аз. iki; туркм. iki; хак. eke; чув. ikkē; як. ikki; тув. iji; кирг. eki; каз. eki; ног. eki; башк. ike; балк. eki; гаг. iki; крым. eki; каракалп. eki; сал. išky;

См. VEW 39a, EOT 100-1.

87: *jori-/jūri- (214) *ходить 1: бродить, путешествовать 2: посещать*: др.-тюрк. jori-, jūri-; тур. jūrū-; тат. jōrū-; узб. jur-; уйг. žūr-(jūr-); аз. jeri-; туркм. jōre-; хак. čōr-; як. sir̥it-; тув. čor(u)-; кирг. žūr(ū)-; каз. žubar-; ног. jūrū-; каракалп. žūr-;

См. VEW 207a, 213b, EOT 957-8. Косов рассматривает обе формы вместе, хотя и замечает, что jori- засвидетельствовано раньше, а jūr(i)- - позже.

88: *jili-g (215) *теплый 1: тепловатый*: др.-тюрк. jil̥iγ; тур. il̥ik; тат. žil̥i; узб. il̥iq; уйг. ilman; с.-вг. il̥iγ; аз. jil̥iG 1; туркм. jil̥i; як. sil̥as; тув. čil̥ig; кирг. žil̥uu; каз. žil̥i; ног. jil̥i; башк. jil̥i; балк. žil̥i; гаг. jil̥i; каракалп. žil̥i; сал. jili;

ПТ *jili-g 'теплый' - производное от *jili- 'быть теплым'. См. VEW 200b, EOT 919a, 925a.

89: *sub (216) *вода*: др.-тюрк. suv; тур. su; тат. siw; узб. suv; уйг. su; с.-вг. su; аз. su; туркм. suv; хак. suγ; чув. šiv; як. u; тув. sug; кирг. suu; каз. su; ног. suw; башк. hiw; балк. suu; гаг. su; крым. su; каракалп. suw; сал. su;

См. VEW 431a, TMN 3, 281-2, EOT 783-4.

90: *nV (84) *что*: др.-тюрк. ne; тур. ne; тат. ni, nārsā; узб. nima; уйг. nimā; с.-вг. ni; аз. nā; туркм. nāme; хак. nimā; чув. mēn; як. tuoq; тув. čū(ve); кирг. emne; каз. ne; ног. ne; башк. ni; балк. ne; гаг. ne; крым. ne; каракалп. ne; сал. neñ;

Наиболее ранний ПТ форма, по-видимому, содержала особый начальный носовой согласный (в принципе носовые и аналогичные не допускались), данный специфические референсы по измкам. См. VEW 352a, EOT 774-5.

91: *ak (58) *белый*: др.-тюрк. aq; тур. ak; тат. ak; узб. oq; уйг. aq; с.-вг. aq; аз. aG; туркм. āq; хак. ax; тув. ak; кирг. ak; каз. aq; ног. ak; башк. ak; балк. aq; каракалп. aq; сал. aχ;

См. VEW 12b, TMN 2, 84-5, EOT 75. Слово первоначально обозначало часть животного (обычно копыто и значения 'белый' и АТ было čit̥il̥).

92: *sigöl (/sögil) (217) *бородавка 1: бородавка, насекомое, червь*: др.-тюрк. sōgöl; тур. sigil; тат. sōjal; узб. sugal; аз. zijil; туркм. siñnil; хак. sōl; як. ūñ 1; тув. sōöl; кирг. sōöl; ног. šūjel; каракалп. sūjel;

См. VEW 429, EOT 820b. Язучский форма происходит и варианту *sigöl (отраженному в АТ sōgne- 'лечить бородавки', см. EOT 822a).

93: *kim (*kem) (218) *кто*: др.-тюрк. kim; тур. kim; тат. kem; узб. kim; уйг. kim; с.-вг. kim; аз. kim; туркм. kim;

хак. kem; чув. kam; як. kim; тув. kim; кирг. kim; каз. kim; ног. kim; башк. kem; балк. kim; гаг. kim'; крым. kim; каракалп. kim; сал. kām;

См. VEW 271a, EOT 720-1.

94: *göküf (128) *грудь 1: поясница, середина спины 2: женская грудь*: др.-тюрк. kōküz; тур. göyüs; аз. kōks; туркм. gōvüs; хак. kōgis; чув. kōgōr; як. kōyüs 1; кирг. kōkürōk; сал. gōfryx 2;

См. VEW 286b.

95: *sārig (85) *желтый 1: белый*: др.-тюрк. sariγ; тур. sarı; тат. sarı; узб. sariq; уйг. seriγ; с.-вг. sariγ; аз. sarı; туркм. sāri; хак. sariγ; чув. šorā 1; як. araGas; тув. sarig; кирг. sari; каз. sari; ног. sari; башк. harı; балк. sarı; гаг. sari; крым. sari; каракалп. sarı; сал. sa(:)ri;

См. VEW 403-4, EOT 848.

96: *sāmiz (63) *жирный 1: жир 2: жирнеть, тучнеть*: др.-тюрк. sāmiz; тур. semiz; тат. simiz; аз. sāmiz- 2; туркм. semiz; хак. simis; чув. samār; як. āmis; тув. semis; кирг. semiz; сал. semüs 1;

См. VEW 409b.

97: *aγir (219) *тяжелый*: др.-тюрк. aγir; тур. aγir; тат. awir; узб. oγir; уйг. eγir; аз. aγir; туркм. aGir; чув. j̥ivār; як. iar; тув. aar; кирг. oor; каз. awir; башк. awir; балк. awur; каракалп. awir; сал. aγir;

См. VEW 8, EOT 88-9.

98: *jak-in, -l'i, *jagu-k (93) *близкий 1: хороший*: др.-тюрк. jaγuq, jaqin; тур. jakin; тат. jakin; узб. jaqin; уйг. jeqin; с.-вг. jahGin; аз. jaxin; туркм. jaqin; чув. šivāx; як. čugas; тув. čook; кирг. žakin; каз. žaqsi; башк. jakin; балк. žuuq; гаг. jaqin; крым. jaqin; каракалп. žaqin; сал. jaχin;

Уже в самых ранних текстах встречаются варианты с -i- и -g-, которые трудно разделить. Форма *jak(i)l'i с современными значениями 'хороший' произведена от той же основы *jakil- 'приближаться, подходить'.

98: тат. jaxš 1; узб. jaxš 1; уйг. jaxš 1; с.-вг. jaxš(i) 1; аз. jaxš 1; туркм. jaGš 1; хак. čaxs 1; кирг. žakš 1; ног. jaxš 1; башк. jakš 1; крым. jaqš 1; каракалп. žaqsi 1; сал. jaχš 1;

См. VEW 178, 180, EOT 896-9, 901a, 904, 908-9.

99: *dūf (220) *соль*: др.-тюрк. tuz; тур. tuz; тат. toz; узб. tuz; уйг. tuz; с.-вг. duz; аз. duz; туркм. dūz; чув. tōvar; як. tūs; тув. dus; кирг. tuz; каз. tuz; башк. toz; каракалп. tuz; сал. duz;

См. VEW 502b, EOT 571a.

100: *kis-ga (221) *короткий 1: узкий 2: сдавливать*: др.-тюрк. qisqa/qisγa; тур. kisa; тат. kiska; узб. qisqa; уйг. qisqa; с.-вг. GisGa, qisGa; аз. Gisa; туркм. GisGa; хак. xisxa; чув. xēžēk 1; як. kihaγ- 2; тув. kiska; кирг. kiska; каз. qisqa; башк. kiska; балк. qisxa; гаг. qisa; крым. qsiqa; каракалп. qisqa; сал. qisGa;

ПТ *kis-ga 'короткий' является производным от ПТ *kis- 'сдавливать, сжимать'. См. VEW 267b, EOT 665-7.

101: *jilan (222) *змея 1: ползать*: др.-тюрк. jilan; тур. jilan; тат. jilan; узб. ilon; уйг. ilan; с.-вг. jilan; аз. jilan; туркм. jilān; чув. šōlen; як. sīl-; тув. čilan; кирг. žilan; каз. žilan; башк. jilan; балк. žilan; гаг. jilan; крым. jilan; каракалп. žilan; сал. jilin;

ПТ *jila 'звон' может быть (как предполагает Рискин в VEW 200) производным от *jil- 'скользить, ползти' - хотя этот глагол засвидетельствован только в современных диалектах. См. VEW 200, EOT 930-1.

102: *jīnč-kā (95) тонкий: др.-тюрк. jīnčā; тур. inçe; тат. nečkā; узб. ingička; уйг. inčikā; с.-вг. šige; аз. inžā; туркм. inčā; хак. niske; чув. šinže; як. siñniges; тув. činge; кирг. ičke; ног. iñiske; балк. inčge; гаг. inžā; крым. inžā; каракалп. žiñiske; сал. lašgi;

ПТ *jīnčā похоже на производное, но исходный корень *jīnč- можно обнаружить только в AT jīnč-лг- 'сколотить голову'(?), см. EOT 946a. О *jīnčā см. VEW 203b, EOT 944-5.

103: *jel (223) ветер 1: вихрь, буря: др.-тюрк. jel; тур. jel; тат. žil; узб. jel; с.-вг. jel; аз. jel; туркм. jel; хак. čil; чув. šil; як. sillie 1; кирг. žel; каз. žel; башк. žel; балк. žel; каракалп. žel; сал. jel;

См. VEW 195, EOT 916-7.

104: *kūrt (224) червь 1: мелкие паразиты: др.-тюрк. qurt; тур. kurt; тат. kort; узб. qurt; уйг. qurut; аз. Gurd; туркм. Gūrt; хак. xurt; чув. xort; як. kuršaya 1; тув. kurt; кирг. kurt; каз. qurt; балк. qurt; гаг. qurt; крым. qurt; каракалп. qurt;

См. VEW 303-4 (хотя мы предпочитаем разделить *kūrt 'червь' и *kūrt 'нока'), EOT 648a.

105: *jīl (100) год: др.-тюрк. jīl; тур. jīl; тат. jīl; узб. jil; уйг. jil; с.-вг. jil; аз. jīl; туркм. jīl; хак. čil; як. šil; тув. čil; кирг. žil; башк. jīl; балк. žil; гаг. jīl; крым. jīl; каракалп. žil; сал. jel;

См. VEW 200a, EOT 917a.

106: *ām-ig, *ām-čāk (225) грудь (жен.) 1: сосать 2: сосок: др.-тюрк. emig; тур. em- 1; тат. imčāk; узб. emčak; уйг. āmčāk; с.-вг. emiγ; аз. āmžāk 2; туркм. emžek; чув. ǝm-1; як. emīj; тув. emig; кирг. emček; ног. emšek; башк. imšak; каракалп. emšek;

ПТ *ām-ig и *ām-čāk (последний форма засвидетельствована впервые в 13 в.) произведены от *ām- 'сосать'. См. VEW 41-2, EOT 158-9.

107: *ira-k (226) далекий: др.-тюрк. jīraq; тур. irak adv.; тат. jīrak; узб. jīroq; уйг. jīraq; аз. jīraG adv.; туркм. irāq (арх.); хак. irak; як. irāq; тув. irak; кирг. irak; башк. irak;

ПТ *ira-k - производное от *ira- 'быть далеким'. См. EOT 198, 214.

108: *tūt-ūn, *tūt-sūg (227) дым 1: дымить 2: дымка: др.-тюрк. tūtūn; тур. tūt- 1; тат. tōten; узб. tutun; уйг. tūtūn; с.-вг. tutun; аз. tūstū; туркм. tūsse; хак. tūdūn; чув. tōdōm; тув. dūdūskek 2; кирг. tūtūn; каз. tutin; ног. tūtūn; башк. tōtōn; балк. tūtūn; гаг. tūtūn; крым. tutun; каракалп. tōten; сал. cūcun, tīssī;

ПТ *tūt-ūn, *tūt-sūg - производные от *tūt(ā)- 'дымить'. См. VEW 507b, EOT 452a, 457-8, 461a.

109: *āl', *āl'-a- (228) еда, пища 1: есть 2: каша 3: кормить 4: семья: др.-тюрк. aš; тур. aš; тат. aša- 1; аз. aš 2; туркм. aš; як. as; тув. ašaa- 3; кирг. aš; ног. aša- 1; башк. aša- 1; балк. aša- 1; крым. aša- 1; сал. ašlīx 4;

См. VEW 29-30, TNN 2, 61f, EOT 253b, 256b.

110: *gōnūl (277) сердце, дух 1: сердце (анат.): др.-тюрк. kōnūl; тур. gōnūl; тат. kōñil; аз. kōnūl; туркм. kōnūl (арх.); хак. kōñl; чув. kōmōl; кирг. kōñūl; сал. gō(:)jny 1;

См. VEW 291a.

111: *kař, *kař-diř (229) кора 1: чешуя: др.-тюрк. qaz, qađiz; тат. kajri; с.-вг. kazdik; хак. xastirix; чув.

xojār (диал.); як. qatirik; тув. kazirik 1;

См. VEW 218b, 243a, EOT 608a, 665b. Исходная форма здесь *kař; суффиксированная форма - *kařdi(ř), позднее упрощенная в *kařiř. Это ясно видно по формам типа сары-огурской и казасской.

112: *damir (230) жила, сосуд 1: корень: др.-тюрк. tamar, tamir; тур. damar; тат. tamir 1; узб. tomir 1; уйг. tomur 1; аз. damar; туркм. damar; чув. timär 1; як. timir; тув. damir; кирг. tamir 1; каз. tamir; ног. tamir 1; башк. tamir 1; балк. tamir 1; крым. tamir 1; каракалп. tamir 1;

См. VEW 460a, EOT 508.

113: *sūñuk (231) кость: др.-тюрк. sūñuk; тат. sōjak; узб. sujak; уйг. sōñak; с.-вг. simik; аз. sūmuk; туркм. sūñk, sūjek; хак. sōk; чув. šōmō; як. uñuq; тув. sōök; кирг. sōök; каз. sujek; ног. sūjek; башк. hōjak; балк. sūjek; каракалп. sūjek; сал. se(:)nix;

См. VEW 437a, EOT 838-9.

114: *dāg-/dōg-/dog- (232) круглый 1: круг, окружность 2: зеркало: др.-тюрк. tegirmi; тур. degirmi 1; тат. tūğarāk; узб. tūgarak; уйг. dūglāk; с.-вг. doğir; аз. dājirmi; туркм. tegelek; хак. toylax; чув. tōğör 2; як. tūōrem (поэт.); тув. tōgerik; кирг. tegerek; ног. tōgerik; башк. tūñarāk; балк. tōgerik; крым. togerek; каракалп. dōngelek;

Еще один обетворенный экспрессивный корень со значением 'круглый' и фонетическими колебаниями. Некоторые современные тюркские формы (но не приведенные ниже), видимо, заимствованы из новгольского.

115: *kōp (233) много: др.-тюрк. kōp; тат. kūr; узб. kūr; уйг. kōp; с.-вг. gōhp; туркм. kōp; хак. kōp; тув. xōj; кирг. kōp; каз. kōp; ног. kōp; башк. kūr; балк. kōp; каракалп. kōp; сал. kōp;

См. VEW 291a, EOT 686-7.

116: *tūn (234) ночь 1: вчера: др.-тюрк. tūn; тур. dün 1; тат. tōn; узб. tun; уйг. tūn; с.-вг. tune; аз. dūñān 1; туркм. dūñ 1; як. tūn; тув. dūn; кирг. tūn; каз. tun; ног. tūn; башк. tōn; балк. tūn; каракалп. tūn;

См. VEW 505a, EOT 513. Нуžno, перенести различия для формы *tūn и *dūñ (ср. туркм. tūn (арх.) 'ночь' и dūñ 'вчера'), подвергнувшись контактизации и большинству современных диалектов.

117: *ōt (81) огонь 1: огонь, пламя (арх.): др.-тюрк. ot; тур. ot 1; тат. ut; узб. ūt; уйг. ot; с.-вг. ot; аз. od; туркм. ot; хак. ot; чув. vot; як. uot; тув. ot; кирг. ot; каз. ot; ног. ot; башк. ut; балк. ot; каракалп. ot; сал. oht;

См. VEW 366b, EOT 34b.

118: *dal (278) ветка 1: дерево 2: ива, верба: др.-тюрк. tal; тур. dal; туркм. tal 2; як. talaq 2; тув. tal 2; кирг. tal 2; сал. dāl 1;

См. VEW 457b.

119: *jun (235) шерсть 1: пух 2: перо 3: линия: др.-тюрк. jun; тур. jūn; тат. jon 2; узб. jun; аз. jun; туркм. jūn; чув. šōm; як. suñ 3; тув. čūn; кирг. žūn 0,1,2; ног. jun; башк. jōn 2; каракалп. žūn;

См. VEW 211b, EOT 941b. Данный корень не следует смешивать с *jūg 'перо' (см. номер 155).

120: *bağir (236) печень 1: грудь: др.-тюрк. bağir; тур. bağir 1; тат. bawir; уйг. beğir; с.-вг. bağir; аз. bağir; туркм. bağir; хак. pāg; чув. pōver; як. bīar; тув. baar; кирг. boog; каз. bawir; ног. bawir; башк. bawir; балк. bawur; крым. bağir; каракалп. bawir; сал. bağir;

См. VEW 55b, EOT 317.

121: *kol (237) рука (от локтя до плеча) 1: рука (кисть): др.-тюрк. qol; тур. kol; тат. kul 1; узб. qul 1; уйг. qol 1; аз. Gol; туркм. Gol; хак. xol 1; чув. xol; як. qol; тув. xol 1; кирг. kol 1; каз. qol; ног. kol 1; башк. kul 1; балк. qol 1; крым. qol 1; каракалп. qol 1;

См. VEMT 276b, EOT 614-5.

122: *ugug (238) семья 1:ребенок, девочка 2:род, племя 3:родственники: др.-тюрк. uqu; тат. orlik; узб. uqu; уйг. uqu; туркм. uquG 2; чув. vöřö; як. urü 3; тув. ugug 1; кирг. uruk 2; каз. uriq; ног. urlik; башк. orlok; балк. urluq; каракалп. uriq;

См. VEMT 516a, TMM 2,47f, EOT 214-5. Возмездие основы и *ur- 'бить' (VEMT), повечью, неправомерно. Некоторые формы происходят от параллельного образования *ugu-lik.

123: *aj-it- (239) говорить 1:предписывать 2:просить 3:касаться ч.-л.: др.-тюрк. ajit- 2; тур. ait 3; узб. ajt-; уйг. ejt-; туркм. ajt-; чув. ijt- 2; як. ijit- 2; тув. ajit- 1; кирг. 'ajt-; ног. ajt-; башк. äjt-; балк. ajt-; каракалп. ajt-;

ПТ *ajit- произведено от *aj- 'указывать, предписывать'. См. VEMT 10b, EOT 268-9. До 11 в. оно имело только каузативное значение; значение 'сказать, говорить' развилось позднее.

124: *it / *it (14) собака: др.-тюрк. it; тур. it (арх.); тат. et; узб. it; уйг. it; с.-вг. išt; аз. it; туркм. it; чув. jidā; як. it; тув. i't; кирг. it; каз. it; ног. ijt; башк. et; балк. it; каракалп. ijt; сал. išt;

См. VEMT 174b, TMM 2, 173-4, EOT 34a.

125: *jubka (240) тонкий 1: тонкая лепешка: др.-тюрк. juvqa; тур. jufka; тат. juqa; узб. jurqa; уйг. juqqa; с.-вг. juGa; аз. juqa 1; туркм. juqa; хак. juqa; чув. šūye; тув. čuga; кирг. žuka; башк. joqa; балк. žuqa; каракалп. žuqa; сал. jočba;

См. VEMT 209b, EOT 874a.

126: *daj-? (279) жечь: сал. deš-;

127: *bañ (280) жир: тат. maj; кирг. maj; каз. maj; ног. maj; башк. maj; каракалп. maj;

См. VEMT 322a.

128: *jiltiz (241) корень: др.-тюрк. jiltiz; узб. ildiz; уйг. jiltiz; с.-вг. jildis; хак. čilägä; як. silis; См. VEMT 201a, EOT 922b.

129: *ijis (242) дым 1:копоть, сажа 2:запах, аромат 3:испарения: др.-тюрк. iš 1; тур. is 1; тат. is 2; уйг. is; с.-вг. is; аз. his 1; туркм. is 2; хак. is 1; чув. jās 2; як. is 3; тув. iš; кирг. is 3; каракалп. ijis 2;

Дополнительно сложный случай; сикрат 5 вместо и в некоторых языках, вероятно, результат падения -j-. Однако следует четко отделять этот корень от ПТ *jid- 'запах'. См. VEMT 167a, 170a, EOT 254b, 883a.

130: *kul- (281) скатываться, падать 1: круглый: кирг. kula-; сал. gulylūx 1;

См. VEMT 298a.

131: *an, *an-la- (243) понимать 1: разум, ум 2: слышать 3:различать (диал.): др.-тюрк. anla-; тур. anla-; тат. an-ŋar-; уйг. anla- 2; с.-вг. anpa- 2; аз. anla-; туркм. anla-, an 1; чув. on 1; як. anlā- 3; кирг. an 1;

См. VEMT 20b, TMM 2,130, EOT 165b, 186a.

132: *dinla-/*dinlā- (244) слушать 1: слышать 2: размышлять, обдумывать: др.-тюрк. tinla-; тур. dinle-; тат. tinma-; уйг. tinla- 1; аз. dinlā-; туркм. dinle-; чув.

čänla- 2; тув. diŋna- 1; кирг. tinša-; балк. tinla-; каракалп. tinla-;

Гаага *dinla-, несомненно, произведен от ивни *din, хотя рефлекс последнего известен только в чувашском (tDn 'ум, рассудок'). См. VEMT 478b, EOT 522a.

133: *bēl (3) поясница: др.-тюрк. bel; тур. bel; аз. bel; туркм. bīl; чув. pilēk; як. bīl; тув. bel; кирг. bel; Сл. VEMT 69, EOT 330.

134: *ōt- (245) петь (о птицах) 1: сказать, говорить: др.-тюрк. ōt-; тур. ōt-; чув. avāt-; як. et- 1; тув. et; сал. edi- 1;

Сл. VEMT 52a, EOT 39.

135: *kan-(ir)- (246) нос 1:гнусавить 2:кладв, морда

3:пересохший (о носе): с.-вг. Gaŋiriq; туркм. Gaŋursa-'reek'; як. qaŋinaj- 1; тув. хаaj 2; кирг. kaŋirik 3;

Корень, без сомнения, аркаичный, хотя и мало засвидетельствованный. В его современных рефлексах см. VEMT 232 (часть ик, повечью, является новгородскими, во ви в моем случае - все.)

136: *iē (247) внутренность 1: кишки 2: живот: др.-тюрк. iē, iēgū 1; тур. iē; с.-вг. hižigī 2; аз. iē; туркм. iē, iēge 1; хак. isker; чув. āš; як. is 2; тув. ižin 2; кирг. iē, iēgi 1; каз. iē; балк. iē; каракалп. ši 2;

Сл. VEMT 168, EOT 17, 25b.

137: *don (248) холодный 1: мороз 2: замерзший 3: замерзать: др.-тюрк. ton- 3; тур. don 1; тат. tun 1; с.-вг. tot; аз. don 1, don- 3; туркм. don 2, don- 3; хак. too-r- 3; чув. tōm 1; як. ton- 3, ton 2; тув. don 2, don- 3; кирг. ton 1, ton- 3;

Сл. VEMT 488, EOT 513a, 515a.

138: *jalan-uk (249) человек: др.-тюрк. jalanuk; чув. šin(ā);

По-видимому, производное от ПТ *jalan 'голый', см. VEMT 182a, EOT 930b.

139: *uja (250) гнездо 1: яйцо: др.-тюрк. uja; тур. juva; тат. oja; с.-вг. oja 1; аз. juva; чув. jōva; як. uja; тув. uja; кирг. uja;

Сл. VEMT 511a, EOT 267.

140: *sal- (251) класть, кидать 1: опускать 2: налог 3: тяжелый: др.-тюрк. sal-; тур. salgin 2; тат. sal-im 2; с.-вг. saliy 3; аз. sal- 1; туркм. sal-; тув. sal-; кирг. sal-;

Сл. VEMT 397a, EOT 824b. Сарыгурусское прилагательное 'тяжелый', видимо, является производным от этого корня (ср. AT saliq 'налог, подать', кирг. saliq 'подать; снискавший, обвисший').

141: *a(-n) (72) тот 1: тот (основа косв. падежей) 2: вот, тут: др.-тюрк. an-; тур. an-; тат. an-; с.-вг. a; аз. an-; туркм. ana 2, an-; як. ana-rā; тув. ana 2; кирг. an-;

Сл. VEMT 15b, EOT 165b. Корень an- и AT в большинстве современных языков образует косвенную основу для 'тот' (а также служит основой для производных наречий). Только в с.-вг. в - принята основа.

142: *čök- (252) опускаться на колени 1:оседать, тонуть 2: сидеть: др.-тюрк. čök- 1; тур. čök-; тат. čök-; с.-вг. čoGe- 2; аз. čök- 1; туркм. čök- 0,1; чув. šög-ön-; як. šögürdij-; кирг. čök- 0,1;

Сл. VEMT 117a, EOT 413-4.

143: /*uk-/ (253) летать: с.-вг. uhk-;

144: *tam- (~ *dam-) (254) жечь 1: зажигать 2: возбуждаться: др.-тюрк. tamdur- 1; тат. tamiz- 1; с.-вг. tam-dir-; як. timit- 2; кирг. tamiz- 1; ног. tamiz- 1; каракалп. tamiz- 1;

Чистый корень (tam-) засвидетельствован только в сирингурском. См. VENT 459b, EOT 504. Клаосон считает этот корень китайским, но это чрезвычайно маловероятно.

145: *ulug (255) *большой* 1: *великий* 2: *взрослый*, *крупный*: др.-тюрк. ulu; тур. ulu 1; тат. ölkän; аз. ulu 1; туркм. ulı; хак. ulu; як. ulaqan; тув. ulug; кирг. uluu 1; каз. ulken; ног. ūken; башк. ölkän; балк. ullu; каракалп. ūlken;

См. VENT 513a, 520b, TYN 2, 117f, EOT 136b. В тюркских языках представлены два варианта (*ulug и *ülkän, причем последний - только в современных языках), без сомнения, производные.

146: *kabiḱ / *kabiḱ (138) *отруб* 1: *кора* 2: *скораupa* 3: *шелуха* 4: *перхоть*: др.-тюрк. qavıq; тур. kavza 2; тат. kawik 2; уйг. qovzaq 1; аз. Govag 4; хак. xooh 3;

Этот корень следует отделять от *kärük 'нора' (см. §3), хотя они частично сближаются в VENT 234-5. См. также EOT 503.

147: *kōñ-/*kōñ-tür- (256) *гореть* 1: *жечь* 2: *зажигать* 3: *обгорать* 4: *сажа*: др.-тюрк. kōn-; тат. köjder- 2; уйг. köjdür- 1; туркм. köj- 3; хак. köj-; чув. (Ašm) köv-; тув. xöb 4; кирг. köjdür- 1; балк. köj-;

См. VENT 309b, EOT 726b, 730b.

148: *jäl/*jäl (257) *грива* 1: *перо*: др.-тюрк. jal; тур. jele; тат. jalt; узб. jol; аз. läläk 1, jal; туркм. jelek 1, jäl; хак. čilen; чув. šilje; як. siel; тув. čel; кирг. žal; балк. žalqa; крым. lelek;

См. VENT 181a, EOT 916. Огузское название 'пера' (jäläk/läläk), вероятно, является производным от данного корня.

149: *sač (258) *волос (головы)* 1: *волос* 2: *волос (на затылке)* 3: *корень*: др.-тюрк. sač; тур. sač; тат. čäč; аз. sač; туркм. sač; хак. sas; чув. šūs 1; як. as 2; кирг. čač; каз. šaš; ног. čač; башк. šas; балк. čač; гар. sač; крым. sač(lar); каракалп. šaš; сал. sač; sačıx 3;

См. VENT 391b, EOT 794a.

150: *joḡan (259) *толстый* 1: *большой*: др.-тюрк. joḡun; тур. joḡun; тат. juwan; узб. jūyon; уйг. joḡan 1; аз. joḡun; туркм. joḡın; хак. čoon; як. suon; тув. čoon; кирг. žoon;

См. VENT 205a, EOT 904b.

151: *jan-/*jan-tür- (260) *гореть, загораться* 1: *жечь* 2: *зажигать* 3: *светить*: тур. jan-; тат. jandır- 1; аз. jandır- 1; туркм. jan-; чув. šondar- 1; як. san-där- 3; кирг. žan-; ног. jandır- 1; балк. žan-;

См. VENT 184b, EOT 942a, 947-B.

152: *čaj (261) *речка* 1: *песок*: тур. čaj; туркм. čaj 1, čäje;

Слово очень мало засвидетельствовано (только в некоторых современных огузских языках и чагатайском, см. VENT 95a; якутская параллель фонетически неясна), но вполне может быть древним.

153: *ataj (262) *щенок* 1: *собака* 2: *птенец, ребенок*: др.-тюрк. adaj, ataj-ım; хак. adaj 1; ног. idaj;

Омонимический и довольно много засвидетельствованный корень, первоначально, видимо, 'детеныш' (животных, птиц).

154: *karak (263) *зрачок* 1: *глаз* 2: *ласковое обращение*: др.-тюрк. qaraq; туркм. Garaq; хак. хагах 1; як. qaraq 1; тув. karak 1; кирг. karak 2;

См. VENT 235-6, TYN 3, 434 f, EOT 652a. Клаосон считает, что глагол qara- 'смотреть', известный и ряде современных языков - по-настоящему, что возможно; но позднее *karak и *kara 'черный' несомненно.

155: *jüg (264) *перо*: др.-тюрк. jüg; хак. čüg; тув. čüg;

См. EOT 910b. Раскин (VENT 211b) сближает этот корень с *juḱ 'мерсть' (см. §119), но они, конечно, никак не связаны (хотя иногда и подвергнутся контаминации).

156: *bör (265) *почка* 1: *лист*: др.-тюрк. bör; тат. börö; хак. pür 1; тув. börü 1; кирг. bör; башк. börı;

См. VENT 92, EOT 154a.

157: *ab (-1) *дом* 1: (*ab-či) *женщина*: др.-тюрк. ev, evči 1; тур. ev; тат. öj; аз. ev; туркм. öj; хак. ib, ipce 1; чув. (xər)-arām 1; тув. ög, xer-eeženl; кирг. ūj; балк. ūj;

См. VENT 34a, EOT 3-4. Название 'женщина' в некоторых современных языках происходит от *ab-ti, собственно 'домашняя хозяйка' (см. EOT 6). Корень *ab, вероятно, является заимствованием из тюркского.

158: *ört (23) *пламя* 1: *жечь* 2: *степной пожар* 3: *обгорать*: др.-тюрк. ört; тат. ört; туркм. öрте- 3; хак. örtä- 1; чув. virt 2; як. ört 2; тув. örtet- 1; кирг. ört;

См. VENT 375a, EOT 201, 208-9.

159: *bär (268) *есть, имеется* 1: *весь, все*: др.-тюрк. bar; тур. var; тат. barçı 1; аз. var; туркм. bär; хак. praj 1; чув. porë 1, por; як. baar; тув. bar; кирг. bar; балк. barış 1;

См. VENT 62a, EOT 353, 356-7.

160: *gejik (269) *дикое животное* 1: *птица* 2: *лань*: др.-тюрк. kejik; тур. gejik 2; тат. kījik; туркм. kejik; хак. kiik; чув. kajäk 1; кирг. kijik; башк. kījik;

См. VENT 247b, EOT 755.

161: /*čiči/ (101) *грудь (женская)*: чув. čěžě;

Омонимический корень, заимствованный только в чунгисском (но тем не менее, возможно, старый индо-иранский диник).

162: *tūpi (270) *вихрь* 1: *снежная буря* 2: *пылевая буря* 3: *сухой*: др.-тюрк. tūpi; тур. tipı 1; туркм. tüvelej 2; чув. tibē 3;

См. EOT 436a, VENT 503a. Раскин (VENT 253b) считает чув. форму отголоском от *tūp-, но это невозможно фонетически. Наилучшее, вероятно, развитие *tūp(и) > *tūp(и) > *tūp(и), сухой'.

163: /*šam-/ (271) *зеленый*: чув. simēs;

Изолированное чунгисское слово с неизвестной или этимологией.

164: *jalpı (272) *широкий, плоский* 1: *лист* 2: *лопасть* 3: *мелкий*: др.-тюрк. jalpı; туркм. jalpa 3; чув. šolžā 1; як. salbaq 2; тув. čalbak; кирг. žalpak;

Чунгисское слово, по-видимому, происходит от суггисского образования *jalp(i)-čak. См. EOT 919b, VENT 182a. Следует отделять этот корень от *jarip-gak 'лист' и от *jalpı-/jelpi- 'дронать; размахивать'.

165: *tuml'uk (273) *клад* 1: *морда* 2: *нос*: др.-тюрк. tumšuk; тур. tomšuk; туркм. tumšuk 1; хак. tumzux 0,1; чув. sōmza 2; як. tumus 0,1; тув. dumčuk 2; кирг. tumšuk;

См. VENT 499a, TYN 2, 642, EOT 509-10.

166: *čebir- (274) *крутить, поворачивать* 1: *круглый*: др.-тюрк. čevür-; тур. çevir-; аз. çevir-; чув. šavra 1;

См. VENT 102a, EOT 398b. Нет оснований считать (как и VENT), что чунгисское слово является заимствованием.

167: *kajir (275) *солончак* 1: *песчаный берег* 2: *гравий* 3: *песок*: др.-тюрк. qajir; тур. kajir 1; чув. хājār 3; як. qajir tās 2; тув. xajir; ног. kajir 3; каракалп. qajir 1;

См. VENT 221-2, EOT 678b.

168: *el- (276) *копать* 1: *рвать* 2: *гребти* 3: *плавать* 4: *выкидывать*: тур. eš-; тат. iš- 1; аз. eš- 1; хак. is- 2; чув. alt-; як. es- 4; тув. ešti- 3, eš-2; кирг. eš- 1;

См. VENT 51a, EOT 255-6. Хотя корень сравнительно поздно засвидетельствован, он без сомнения древний. Чун. iš- 'гребти; плавать; утищать; рить', очевидно, заимствовано из тат. (при исходном al-, al-t-).

169: *kō- (73) этот: с.-вг. gu; чув. ko; сал. ku;
170: *sīl'/*sīl' (282) зуб 1: вертел, острый колышек:
др.-тюрк. siš 1; тур. šiš 1; аз. šiš 1; туркм. čiš 1; хак.
sis 1; чув. šāl; тув. šiš; кирг. šiš;

См. VENT 424a, TNN 3, 324ff, EDT 856-7.

171: *āt- (142) шагать 1: ходить: тур. adim (сущ.);
тат. at-la-; туркм. āt-; хак. alta-; чув. ot-, ut- 1; як.
atilla-; сал. ahtla- 1;

См. VENT 31a.

172: *isig/*isig (283) горячий 1: теплый: др.-тюрк.
isig; тур. sižak; тат. isī; чув. ōžō 1; як. itii 1; крым.
sižaq 1; сал. hissi 1;

Производное от *ist-/ini- 'быть горячим'. См. VENT 173-4, TNN 2, 182, EDT 246a.

173: *kīf (284) девушка 1: женщина: др.-тюрк. kiz;
тур. kiz; аз. Gīz; туркм. Gīz; хак. kis; чув. хёр-(arām) 1;
як. kīs; тув. хер-(eežen) 1; кирг. kiz; ног. kiz;

См. VENT 269a, TNN 3, 569-70, EDT 679-80. Для ПТ нужно восстанавливать варианты *kīf/*kīr (они
отрабатываются в ряде производных).

174: *āj-? (285) нижняя сторона 1: сторона, бок 2:
близкий: чув. ajakri 2;

Корень отрабатывается только в чувашском, см. VENT 31a.

175: *jal' (286) возраст 1: год: др.-тюрк. jaš; тур.
jaš; аз. jaš; туркм. jāš; чув. šol 1; як. sās; кирг. žaš;

См. EDT 975-6. В большинстве источников сменяется с ПТ *jal' 'свежий, зеленый' q.v.

176: *(o)-l' (287) вот, это (дейктическая частица): тур.
šu; тат. šu-l; чув. ša-; каз. so-l; ног. so-l; башк. šu-l;
каракалп. so-l;

См. VENT 366a, EDT 254-5.

177: *gōt- (288) поднимать(ся) 1: птица: др.-тюрк.
kōtūr-; тур. gōtūr-; тат. kūtār-; аз. gōt-; туркм. gōter-;
як. kōt-; kōtōr 1; кирг. kōtōr-;

См. VENT 294b, EDT 706.

178: *um-? (289) жечь: як. umat-;

179: *tum (~ d-) (290) холодный: др.-тюрк. tumliŷ; чув.
tōm 1; як. timnī;

См. VENT 498b, EDT 503, 506.

180: *bōr (291) мел 1: земля 2: глина: тат. bur; чув.
porā; як. buor 1; тув. por 2;

См. VENT 80b.

181: *gōk (292) синий 1: зеленый: др.-тюрк. kōk; тур.
gōk; тат. kōk; аз. gōj; туркм. gōk; чув. kōvak; як. kōq 1;
тув. kōk; кирг. kōk; каз. kōk; балк. kōk; каракалп. kōk;

См. VENT 287a, TNN 3, 640 ff, EDT 708-9. Тот же корень обозначает и большинство языков 'небо'.

182: *tōrō (-ū) (293) холм, вершина 1: голова:
др.-тюрк. tōrū; тур. тере; тат. tūbā; аз. tāpā; туркм. dere;
чув. tūbē; як. tōbō 1; кирг. tōbō;

См. VENT 494a, TNN 2, 450ff, EDT 436. Возможны и реконструкция зноимого аналога (если
предположить, что в турецком и азербайджанском произошло вторичное ассимилятивное оглушение).

183: *torik (116) коленная чашечка 1: колено 2:
лодыжка: др.-тюрк. tobīq; тур. toruk 2; тат. tubīq; аз. toruG
2; туркм. toruq 2; як. tobuk 1; кирг. toruk, tomuk 2; башк.
tubik; балк. tobuq;

См. VENT 489a, EDT 437-8. Как Расинен, так и Кюссон производят это слово от ПТ *tor 'нари,
некто другое', но это маловероятно наряду с именами данных.

184: *ūk- (/ūg-) (294) накладывать, нагромождать 1:

много (*ūkūl'): др.-тюрк. ūkūš 1; узб. uŷ-; хак. ūg-; як.
ūgūs 1; кирг. ūj-;

См. EDT 100, 118.

185: *kaja (295) скала 1: гора 2: склон: др.-тюрк.
qaja; тур. kaja; аз. Gaja; туркм. Gaja; як. qaja 1; тув.
kaja; кирг. kija 2;

См. VENT 221, TNN 3, 565f, EDT 674-5.

186: *aňak (296) сосуд, чашка 1: отверстие: рот 2: устье
(реки): др.-тюрк. ајақ; тур. ajak 2; як. ајақ; тув. ајақ;
кирг. ajak;

См. VENT 11a, TNN 2, 171-2, EDT 270.

187: *kīr- (297) ломать, разрушать 1: маленький 2:
скрестить: др.-тюрк. qīr-; тур. kīr-; аз. Gīr-; туркм. Gīr-;
чув. хёр-; як. kira 1; тув. xīr- 2; кирг. kīr- 2;

См. VENT 265b (якутское слово так не приводится, но нам кажется, что его принадлежность к этому
корню вполне вероятна как фонетически, так и семантически); EDT 643a.

188: *bur(u) (298) пыль 1: дым: хак. pīr; як. buruo;
См. VENT 89a.

189: *kām- (299) кидать 1: двигаться, ходить: др.-тюрк.
qam-; як. qaam-;

Связь между AT qam- и якутским словом довольно проблематична, не все ее признают (другие
этимологики нам неизвестны). См. VENT 228a, EDT 625b.

190: *ūrūn (300) белый 1: рассвет: др.-тюрк. ūrūn; як.
ūrūn; кирг. ūrūn baran 1;

См. EDT 233-4.

191: *dil'i (301) самка 1: женщина: др.-тюрк. tiši;
тур. diši; аз. diši; як. tīhi 1; тув. diži;

См. VENT 482a, EDT 560-1.

192: *ūf (302) жир 1: жирный, толстый: др.-тюрк. ūz;
хак. ūs; чув. var; як. ūskāl; тув. ūs;

См. VENT 523a.

193: *būt (303) бедро 1: нога: др.-тюрк. but; тур. but;
аз. bud; туркм. büt; як. büt; тув. but 1; кирг. but.1;

См. VENT 90b, EDT 297b.

194: *oruk (304) дорога 1: тропа: як. oroq 1; тув.
oruk;

Расинен (VENT 364a) возмозит это слово к *or- 'копать, рить', что довольно сомнительно
семантически.

195: *tařil' (305) корень: тув. dazil;

196: *kel' (306) пояс 1: шкура, кожа: др.-тюрк. keš;
тув. ke's 1; кирг. keš;

См. VENT 25Ba, EDT 752b.

197: *kilal'-? (307) ходить: тув. kilašta-;

198: *sağ (308) здоровый 1: целый, весь: др.-тюрк. saŷ;
тур. saŷ; аз. saŷ; туркм. saG; чув. sīvā; кирг. soo; ног.
sawlaŷ 1;

См. TNN 3, 334-5; EDT 803.

199: *torigaj (5) маленькая птица 1: жаворонок:
др.-тюрк. toriŷa; тур. turgaj 1; тат. turŷaj 1; туркм. torGaj
1; хак. pos-tarŷaj 1; чув. tōri 1; як. tujār; кирг. torŷoj
1;

См. VENT 490a, TNN 2, 482-3.

200: *uk- (309) понимать 1: слышать: др.-тюрк. uŷ-;
тув. ug-; кирг. uk- 1;

См. VENT 511-12, EDT 77-8.

201: *jalta-? (310) плавать: ног. jalda-; крым. jalda-;

202: *ti-(kō) (311) тот: кирг. tigi; башк. tege; сал. dūyū;

См. VENT 479b.

203: *derāk (312) тополь 1: дерево: др.-тюрк. terek; тат. tirāk; туркм. derek; хак. tirāk; чув. tirēk; ног. terek; балк. terek; крым. drek;

См. VENT 475a, EDT 543a.

204: *tāna (313) ноздря 1: нос: тат. tana; туркм. (VENT) tāna; хак. tanī; як. tanī; башк. tanau 1;

См. VENT 460b. Из-за отсутствия древней фиксации ни не можем исключить возможность заимствования из монгольского; однако это не вполне вероятно по фонетическим причинам.

205: *bāla (/bālā-) (314) детеныш (птиц, животных) 1: маленький 2: ребенок: др.-тюрк. bala; тур. bala 2; аз. bala 2; туркм. bāla 2; кирг. bala 2; башк. bālākaj 1;

См. VENT 59b, EDT 332b.

206: *bar- (59) ходить, идти 1: приходить, достигать: др.-тюрк. bar-; тур. var- 1; аз. var- 1; туркм. bar-; чув. p̄ar-; як. bar-; тув. bar-; кирг. bar-; каз. bar-; башк. bar-; балк. bar-; каракалп. bar-;

См. VENT 62a, EDT 354.

207: *dūp (316) основание; корень: др.-тюрк. tūp; тур. dip; тат. tōp; аз. dib; туркм. dūp; як. tūgāq (?); тув. dūp; кирг. tūp; башк. tōp;

См. VENT 585b, TUN 2, 652ff, EDT 434-5.

208: *karī (317) старуха 1: женщина 2: старый: др.-тюрк. qarī 2; тур. karī 1; аз. Garī; туркм. Gartar 2; кирг. karī 2; гаг. qarī 1;

См. EDT 644.

209: *gāmīr- (6) грызть, глотать: др.-тюрк. kāmūr-; тур. gemir-; тат. kimYr-; аз. gāmīr-; туркм. gemir-; тув. хемір-; кирг. kemir-;

См. VENT 251.

210: *dom-/tom- (20) круглый, выпуклый 1: шарик, кольцо 2: кувирком: тур. tomak 1; аз. dombalaq 2; туркм. томмақ; кирг. томпок; гаг. tombarlaq; каракалп. dūmalay;

Иде один общетюркский заимствованный корень со значением 'круглый, выпуклый'. См. VENT 487a.

211: *kap- (318) брать, хватать 1: кусать: др.-тюрк. qar-; тур. kap-; аз. Gar-; туркм. Gar-; чув. хәр-; як. qar-; кирг. kap-; балк. qab- 1;

См. VENT 233, EDT 560a.

212: *dāla- (319) кусать: тур. dala-; тат. tala-; аз. dala-; туркм. dāla-; чув. tola-; гаг. dala-;

Этот корень следует четко отграничивать от ПТ *tāla- 'грабить', с которым он сходится в VENT 45a и EDT 492a.

213: *ju(b)- (320) мыть 1: плавать: др.-тюрк. ju-; тур. ju-; тат. ju-; аз. juv-; туркм. juv-; чув. su-; як. suu-; тув. cū-; кирг. žuv-; башк. jiv-; балк. žuu-; žuun- 1;

См. VENT 209a.

214: *gāz- (321) ходить, проходить через: др.-тюрк. kāz-; тур. gez-; аз. gāz-; туркм. gez-; тув. kez-; кирг. kez-; гаг. gez-; крым. gez-;

См. VENT 260a, EDT 756a.

215: *bajir (322) холм, склон холма 1: гора: тур. bajir; туркм. bajir; хак. paar; тув. baar; гаг. bajir 1;

См. VENT 57a.

216: *kānat (323) крыло 1: перо: др.-тюрк. qanat; тур.

kanat; аз. Ganad; туркм. Gānat; чув. šonat; як. kinat, kiŋiat; кирг. kanat; балк. qanat 1;

См. VENT 230b, EDT 635.

217: *tīn ~ *dīn (8) дыхание, дух: др.-тюрк. tīn; чув. čēm; як. tīn;

См. VENT 478, EDT 512.

218: *čajna- (324) жевать 1: кусать: аз. čejnā-; туркм. čejne-; кирг. čajna-; каракалп. šajna- 1;

См. VENT 95b.

219: *kop (325) весь: др.-тюрк. qor;

См. VENT 281a, EDT 579b.

220: *il'i (326) женщина: др.-тюрк. iši;

См. EDT 256.

221: *čom-/čōm- (327) нырять 1: плавать 2: черпать: др.-тюрк. čom-/čōm-; тур. čom-; тат. čum-; хак. som-; чув. čōm-; як. som-us- 2; тув. šim-; сал. čōm- 1;

См. VENT 115b.

223: *dōl' (329) грудь 1: супонь: др.-тюрк. tōš; тур. dōš; тат. tūš; аз. dōš; туркм. dōš; чув. čūl-lēk 1; як. tūš; тув. tōš; кирг. tōš;

См. VENT 495b, EDT 558b.

224: *kilpi- (330) тонкий 1: короткий: як. kilgas 1; О редких рефлексах этого корня см. VENT 263a; мы предполагаем, что латинская форма kilgas может происходить от *kilp(i)-gas.

225: *kād (331) ветер, вихрь: др.-тюрк. qađ; тур. kaj; туркм. Gaj; тув. xat;

См. EDT 593a.

226: *(j)in-čik (9) голень 1: тонкая кость 2: голенище: тур. inčik 1; туркм. İnčik; тув. inčik 2;

См. VENT 172, 203.

227: *köl-/köl'- (10) тень 1: давать тень, затенять: др.-тюрк. kölige, kōšig; аз. kölige; туркм. kölege; хак. köle-1, köläk; як. külük; кирг. kölökkö;

См. VENT 288-9, 294, EDT 716-8. Корень отчасти континируется с ПТ *köl'- 'дронить (от холода), замерзнуть' (см. VENT 294), но их, видимо, следует все же разделить.

228: *sōn- (13) пропадать, гаснуть: др.-тюрк. sōn-; тур. sōn-; тат. sūn-; аз. sōn-; туркм. sōn-; чув. sūn-;

См. VENT 430b (чувакская форма может быть в татаризации).

229: *tōz (18) пыль: др.-тюрк. toz; тур. toz; аз. toz; туркм. tōz; кирг. toz;

См. VENT 492a, EDT 570-1.

230: *jal' (21) слеза: др.-тюрк. jaš; тур. jaš; аз. jaš; туркм. jāš; чув. koš-sol; тув. čaš; кирг. žaš;

См. VENT 192, EDT 972 (виду внешнего сходства следует отделять как от *jāl' 'возраст', так и от *jāl' 'свежий, зеленый').

231: *jelpi- (26) махать, веять 1: веер, опахало: др.-тюрк. jālpi-; тур. jelpaze 1; аз. jelpik 1; туркм. jelpe-; тув. čelbi-; кирг. želbire-;

См. VENT 196b. Представляется, что сходство с ПТ *jel 'ветер' в данном случае вторично (налицо явная континиация); основа имеет совершенно независимую и вполне надежную внешнюю этимологию.

232: *al'(č)ik (27) лодыжка, бабка; альчик: др.-тюрк. ašūq; тур. ašik; аз. ašig; туркм. ašiq; кирг. ašik;

См. VENT 30b, TUN 2, 64f.

233: *ağ- (29) подниматься: др.-тюрк. aγ-; тур. aγ-;

См. VENT 7b.

- 234: *jā(:)g- (30) *лучше, лучший* 1: *верх, вершина*: др.-тюрк. jāg; тур. jej, jej; чув. šij-el 1; Сл. VENT 194a.
- 235: *sej- (38) *чувствовать, понимать, воспринимать* 1: *сомнение*: др.-тюрк. sez-; тур. sez-; аз. sez-; туркм. seza(wār); хак. sis-; тув. sezik 2; кирг. sez-; Сл. VENT 413, EOT B60-1.
- 236: *sirkā (43) *гнида*: др.-тюрк. sirkā; тур. sirke; тат. sirkā; аз. sirkā; туркм. sirke; чув. šārga; тув. sirge; кирг. sirke; Сл. VENT 423b, EOT 850.
- 237: *jom, *jom(n)ak (48) *рассказ, притча* 1: *счастье* 2: *лекарство; пугало* 3: *слово*: тур. jum 1; хак. čōX 3; чув. šōm 2; як. помоq; тув. čugā 3; кирг. žomok; Сл. VENT 206, 119 (один корень и двух разных нестак). Несмотря на отсутствие древней фиксации, корень, несомненно, аркаичный (первоначально, видимо, он шел отклонение к казахскому ритуалу).
- 238: *dūl' (/dūl) (52) *сон*: др.-тюрк. tūš, tūl; тур. dūš; туркм. dūš; чув. tūlōk; як. tūl; тув. dūš; кирг. tūš; Сл. VENT 507, EOT 559, 561, 490.
- 239: *an (54) *не (запретительная частица)*: чув. an; Изолированная чуанская форма, однако с наденными именными параллелями.
- 240: *-sī (74) *притяжательный суффикс* 3-го лица: др.-тюрк. -sī; тур. -sī; аз. -sī; туркм. -sī; чув. -šē; як. -ta; тув. -zi; кирг. -sī; башк. -hi;
- 241: *buč-uk (79) *половина*: др.-тюрк. bučuk; тур. bužuk; тат. роčak; Сл. VENT 85, EOT 294.
- 242: *tubā-k (87) *копыто*: др.-тюрк. tujaq; тур. dujnak; тат. tojaq; уйг. tuwaq; туркм. tojnaq; як. tujaq; кирг. tujak; Сл. VENT 499-500, EOT 519.
- 243: *kamak (/karak) (106) *лоб* 1: *передняя часть*: аз. GabaG 1; хак. хамах; як. qabaqal 1; тув. хавак; Сл. VENT 228 (малауттан дензализация, по-видимому, обусловлена контактиацией с ПТ формой *karak 'хрипки; нево', Сл. VENT 233).
- 244: *ge(:)t- (108) *уходить*: др.-тюрк. ket-; тур. git-; тат. kit-; аз. get-; туркм. git-; кирг. ket-; Сл. VENT 258. Долгота и корень восстанавливаются косвенным образом (по озноблению -t- > -d- и формам тиб. аз. gzdīs 'уход' и т.п.).
- 245: *gāb- (111) *жевать*: др.-тюрк. kāv-; тур. gevele-; аз. gāvālā-; чув. kavle-; кирг. kūj-šō-; Сл. VENT 244.
- 246: *āmā (112) *самка* 1: *старуха*: чув. ama; кирг. еме; Сл. VENT 42 ('детское' слово, распространенное также и в других алтайских языках).
- 247: *bod (113) *тело, стан, рост* 1: *сам*: др.-тюрк. bod; тур. boj; с.-юг. roz; аз. boj; туркм. boj; чув. рō; тув. bot 1; Сл. VENT 77, ТМН 2, 358ff.
- 248: *balak (122) *щиколотка* 1: *штанина* 2: *стопа*: аз. balaG 1; туркм. balaq 1; башк. balaq 1, 2; Сл. VENT 59b. Не вполне ясно отклонение этого корня к ПТ *bal'nak 'башмак'.
- 249: *su(:)nu (127) *тминное зерно*: др.-тюрк. sunu; 250: *bas- (131) *давить*: др.-тюрк. bas-; тур. bas-; аз. bas-; туркм. bas-; чув. pos-; як. battā-; тув. bas-; кирг. bas-; Сл. VENT 64, ТМН 2, 241ff, 245-6.
- 251: *konur (341) *рыжевато-бурый, темнокоричневый*:

- др.-тюрк. qonur; аз. Gonur; туркм. Goñur; хак. хōg; чув. хōmōr; як. qonor; тув. хōg; кирг. koñur; Сл. VENT 280-1.
- 252: *kāta- (348) *вонзать(ся)* 1: *гвоздь*: с.-юг. qatay 1; аз. GadaG 1; туркм. Gadaq 1; чув. xodav 1; тув. kada-; kadag 1; кирг. kada-; kadō 1; Сл. VENT 217-8, ТМН 3, 420ff. Ввиду отсутствия древней фиксации не исключено монгольское происхождение основы (хотя морфологическое оформление не совпадает с монгольским).
- 253: *aja- (365) *почитать* 1: *беречь, жалеть* 2: *очень, сильно*: др.-тюрк. aja-; ajī 2; туркм. aja- 1; хак. aj 2; чув. oja- 1; кирг. aja- 1; Сл. VENT 10-11, EOT 267-8. Видно ли окрикнуто позднеязычное *aja- 'почитать' и *aj 'страх' (VENT 11).
- 254: *karī (367) *рука, предплечье* 1: *пясть, локоть* 2: *берцовая кость*: др.-тюрк. qarī; тур. karīš 1; аз. Garīš 1; туркм. Garī 2, Garīš 1; чув. хог 1; як. qarī; тув. karīš 1; кирг. karī; karīš 1; Сл. ТМН 3, 461-2.
- 255: *ki(:)č- (347) *чесать(ся); скоблить* 1: *острый, горький* 2: *зуд, щемотка*: др.-тюрк. qičī-la-; тур. kičī 1; аз. GičīG; туркм. Gičīq; чув. kēžē 2; як. kihij-; тув. kičīrañ 1; кирг. kičīš-; Сл. VENT 260.
- 256: *ōn- (377) *расти*: др.-тюрк. ōn-; туркм. ōn-; чув. ōn-; кирг. ōn-; Сл. VENT 372.
- 257: *āka (380) *старший брат* 1: *почтительное обращение* 2: *старший*: др.-тюрк. aqa; тур. aya 1; аз. aya 1; туркм. āGa; як. aya 2; тув. aki; кирг. aya; Сл. VENT 13a.
- 258: *ig-it- (381) *растить, воспитывать*: др.-тюрк. igit-; як. It-; Сл. VENT 169b.
- 259: *al'- (386) *переходить (через гору)*: др.-тюрк. aš-; тур. aš-; аз. aš-; туркм. āš-; як. āv-; кирг. aš-; Сл. VENT 30, EOT 255.
- 260: *sač (403) *болото, грязь*: чув. šor; кирг. saz; Не вполне ясно, относится ли сюда огузское название 'тростника' (тур. наз. турк. nāz) и 'болота' как 'зарослей тростника' (тур. nazlık, турк. nāzliq) или название контактиации. Сл. VENT 406b.
- 261: *a(:)m- (412) *тихий, спокойный* 1: *любить, радоваться* 2: *вежливость*: др.-тюрк. amul; amīr- 1; тув. amīra- 1; кирг. abīrak 2; Сл. VENT 19a, ТМН 2, 125.
- 262: *kālā- (~g-) (422) *говорить* 1: *речь, слово*: др.-тюрк. kelā-čū 1; чув. kala-; Сл. VENT 248b, EOT 716 (сомнительна точка зрения Клаусона о том, что kelāčū - многозначное заимствование).
- 263: *dūl' (424) *спутник* 1: *цель* 2: *встреча* 3: *сторона, направление*: др.-тюрк. tuš; аз. tuš 2; туркм. dūš 2; чув. tūl 1; як. tus; тув. duš 3; кирг. tuš 3; Сл. VENT 501, EOT 558. Исходное значение, несомненно, 'противоположная сторона' (*'нара').
- 264: *jaba(-l') (426) *мягкий, нежный* 1: *тихий, медленный*: др.-тюрк. jabaš; тур. javaš 1; аз. javaš 1; туркм. juvaš 1; хак. čabas; тув. čaš; кирг. žooš; Сл. VENT 175. Ср. еще (с ними оформлены) др.-тюрк. jav-il- 'различаться', java (jer) 'теплое, укромное место'; як. наваа-п 'теплай, благодатный (о детях)'.

265: ***as** (428) *рабыня*: др.-тюрк. *as*;
 266: ***ākā** (429) *старшая сестра*: др.-тюрк. *ākā*; туркм. *ekeži*; чув. *akka*;
 См. VENT 38, ТМН 2,91f.
 267: ***koḡa-** (435) *уменьшаться 1: убывать*: др.-тюрк. *qoḡa-* 1; хак. *koḡa-*; кирг. *кого-*;
 268: ***čakır** (455) *светлосерый, серовато-голубой*: др.-тюрк. *čaqır*; тур. *čakır*;
 См. VENT 96. Вопреки Рихтеру монголоязычно можно считать только нл. *čakır* 'белый (о части лошади)'; напротив, монг. *čakır* 'беловатый' - явный тюркизм.
 269: ***jaka** (458) *воротник*: др.-тюрк. *jaqa*; тур. *jaka*; аз. *јаха*; туркм. *јаха*; чув. *šoḡa*; як. *saḡa*; кирг. *žaka*;
 См. VENT 180a.
 270: ***čākā** (486) *висок 1: скула*: туркм. *ček-ge* 1; чув. *čigē*; кирг. *čeke*;
 См. VENT 193a, ТМН 3,87f. Несмотря на отсутствие древней фиксации, корень явно архаичен.
 271: ***būt-** (498) *верить*: др.-тюрк. *būt-*; як. *bit* 1;
 См. VENT 93b.
 272: ***bōg** (500) *вид насекомого 1: фаланга 2: тарантул 3: слепень*: др.-тюрк. *bōg*; аз. *bōv* 1; туркм. *mōj* 1; чув. *pōvan* 3; кирг. *bōjū* 2;
 См. VENT 82-3.
 273: ***bik-in** (501) *бок 1: пах 2: бедро*: др.-тюрк. *biqin*; хак. *pix-ti* 1; тув. *biḡin* 1; кирг. *mikin*;
 См. VENT 73b.
 274: ***jar-** (502) *светить 1: рассветать 2: свет 3: свеча*: др.-тюрк. *jaru-*; чув. *šor-da* 3; як. *sarā-* 1; кирг. *žarik* 2;
 См. VENT 189a (по-видимому, нег. оснований считать чувашское слово заимствованным).
 275: ***jar-** (504) *приказ, указ 1: объявление*: др.-тюрк. *jar-liḡ*; туркм. *jarlıq*; чув. *širlāx*; тув. *čar*; кирг. *žar*;
 См. VENT 186-9, EBT 966-7 (прид. ил. привлекала точна зрения Кюсава о том, что *jarlıḡ* - заимствование из неизвестного источника).
 276: ***kūn (~ g-)** (509) *народ 1: рабыня*: др.-тюрк. *kūn*; чув. *xār-γām* 1;
 См. VENT 309, ТМН 3,656-7. Чув. форма - сложение с хгг. 'девушка' (ПТ **kif-kūn*).
 277: ***gūz** (510) *осень*: др.-тюрк. *kūz*; тур. *gūz*; туркм. *gūz*; чув. *kōr*; як. *kūhūn*; тув. *kūs*; кирг. *kūz*;
 См. VENT 312b.
 278: ***gānā-** (513) *советовать(ся)*: др.-тюрк. *kānā(š)-*; аз. *gānāš-*; туркм. *geñeš-*; чув. *kanaš-la-*; кирг. *keñeš-*;
 См. VENT 253.
 279: ***umñi-t- (~ -mñ-)** (516) *забывать*: др.-тюрк. *unñt-, unut-*; тур. *unut-*; аз. *unut-*; туркм. *unut-*; чув. *man-*; як. *umun-*; тув. *ut-*; кирг. *unut-*;
 См. VENT 514b (в начале можно рассмотреть форму типа обр. *unñt-, sar. unñt-*).
 280: ***jar-in** (519) *утро 1: завтра*: др.-тюрк. *jarin*; тур. *jarin*; чув. *iran* 1; як. *sarsin*;
 См. VENT 190a. Рихтер производит основу от **jar-* 'светить, блескеть', но это сомнительно как фолетическая (и АТ имеют *jaru-* 'светить', но *jarin* 'утро'), так и ввиду ясных данных.
 281: ***tāz-** (535) *убегать*: др.-тюрк. *tez-*; аз. *tāz-*; туркм. *tez-*; чув. *tar-*;
 См. VENT 477a. По-видимому, и этому не нужно относить и образование **tāt-gān-* 'крутиться, поворачиваться' (= монг. *terge-*).
 282: ***sar(i)** (543) *хищная птица 1: сарыч 2: скворец 3: чиж*: тур. *sarī-ža* 3; аз. *sar* 1; туркм. *sar* 2; тув. *sarī* 1; кирг. *sarī*;
 См. VENT 402b.

283: ***kōmūr** (545) *уголь*: др.-тюрк. *kōmūr*; тур. *kōmūr*; аз. *kōmūr*; туркм. *kōmūr*; чув. *kōmr-ōk*; як. *kōmōr*; тув. *xōmūr*; кирг. *kōmūr*;
 См. VENT 289 (возведение основы к *kōm-* 'зарипать, хоронить' представляется довольно сомнительным).
 284: ***kančik** (548) *сука 1: самка*: др.-тюрк. *qančiq*; тур. *kančik* 1; аз. *Gančig*; туркм. *Gančiq*; кирг. *kančik*;
 См. VENT 230b. На исходный **-q-*, по-видимому, указывает газ. *qančiq*.
 285: ***kaḡi** (552) *брюшной жир*: др.-тюрк. *qazi*; чув. *jor*; як. *qaha*; тув. *kazi*; кирг. *kazi*;
 См. VENT 243, ТМН 3,359f.
 286: ***dāg-il'** (556) *изменяться, обмениваться*: др.-тюрк. *tegiš*; тур. *dejiš-*; аз. *dājiš-*; туркм. *degiš-*;
 См. EBT 487.
 287: ***ōl** (557) *влажный 1: болото 2: стог сена*: др.-тюрк. *ōl*; тур. *ōl* 1; туркм. *ōl*; чув. *valem* 2; як. *ōōl*; тув. *ōl*; кирг. *ōl*;
 См. VENT 371a, ТМН 2,161-2. Общеизвестное производное **ōlān* означает 'сочная трава' (отсюда чув. *valem*).

Столбные списки

- 1: all: нег. керукте 1; маньчж. gumə 2; маньчж. лит. gemu 2; нан. šāoxo 157; ульч. хем, хум 2; орок. gem 2; чжурчж. пемур 2; эвенк. kükte 1.
- 1: all: нег. - маньчж. - маньчж. лит. - нан. - ульч. - орок. - чжурчж. - эвенк. upkat 186.
- 2: ashes: нег. хулэртэн 3; маньчж. filiñi 3; маньчж. лит. fulengi 3; нан. хулефте 3; ульч. puneqte 3; орок. -666; чжурчж. fuleni 3; эвенк. хулептен 3.
- 3: bark: нег. -666; маньчж. soqe 4; маньчж. лит. suku 4; нан. xoraqta 158; ульч. xuraqta 158; орок. -666; чжурчж. -666; эвенк. erekte 112.
- 3: bark: нег. - маньчж. - маньчж. лит. - нан. - ульч. - орок. - чжурчж. - эвенк. oldaksa, uldaksa 193.
- 4: belly: нег. емугде 5; маньчж. хевеле -3; маньчж. лит. xefeli -3; нан. хемде 5; ульч. хемде 5; орок. -666; чжурчж. xefuli -4; эвенк. емугде 5.
- 5: big: нег. kă.tej/ketej 7; маньчж. амө 8; маньчж. лит. amba 8; нан. dāi 159; ульч. dāi 159; орок. kādaga 7; чжурчж. ambanan 8; эвенк. keter 7.
- 5: big: нег. - маньчж. - маньчж. лит. - нан. - ульч. - орок. dāi 159; чжурчж. - эвенк. хегди 74.
- 6: bird: нег. деҮІ 9; маньчж. Gasəhe 10; маньчж. лит. gasxa 10; нан. nice(n) 160; ульч. -666; орок. gasa 10; чжурчж. -666; эвенк. deg, degi 9.
- 7: bite: нег. kik- 11; маньчж. šia- 12; маньчж. лит. sai- 12; нан. šā- 12; ульч. xāciwū 161; орок. -666; чжурчж. -666; эвенк. kik- 11.
- 8: black: нег. копнојлн 13; маньчж. jačiq 14; маньчж. лит. jačiq 14; нан. saxar'i(n) 162; ульч. saxari(n) 162; орок. -666; чжурчж. saxalian 162; эвенк. копно-мо,-rin 13.
- 9: blood: нег. sēkse 15; маньчж. šiqe 15; маньчж. лит. sengi 15; нан. sēkse 15; ульч. sēkse 15; орок. sekse 15; чжурчж. seiñpi 15; эвенк. sēkse 15.
- 10: bone: нег. Ikeji 16; маньчж. giranə 17; маньчж. лит. girangi 17; нан. girmasa 17; ульч. giramsa 17; орок. gērapa 17; чжурчж. gi(r)baangi 17; эвенк. giramna 17.
- 11: breast: нег. охон / okon 18; маньчж. хихун 18; маньчж. лит. хихун 18; нан. kū(n) 18; ульч. kū(n), kuku(n) 18; орок. kū(n) 18; чжурчж. хихун 18; эвенк. ukun 18.
- 12: burn tr.: нег. žegdi- 19; маньчж. deži- 19; маньчж. лит. deži- 19; нан. žegdi- 19; ульч. žegdečiwi 19; орок. degde- 19; чжурчж. -666; эвенк. žegdi- 19.
- 12: burn tr.: нег. - маньчж. tiave- 20; маньчж. лит. - нан. - ульч. - орок. - чжурчж. - эвенк. -
- 13: claw (nail): нег. otta 21; маньчж. kiatahūn 22; маньчж. лит. xitaxun 22; нан. xōsaqta 21; ульч. xosta 21; орок. xosekta 21; чжурчж. -666; эвенк. osikta 21.
- 13: claw (nail): нег. - маньчж. - маньчж. лит. - нан. - ульч. - орок. - чжурчж. - эвенк. -

- 14: cloud: нег. tokso 23; маньчж. tiuxi, tukusu 23; маньчж. лит. tugi 23; нан. tukse 23; ульч. tewekse 23; орок. teweske 23; чжурчж. tujeñi 23; эвенк. tüksu, tükse 23.
- 15: cold: нег. iñinigdi 24; маньчж. šahurun 25; маньчж. лит. šaxurun 25; нан. ġiši-si 163; ульч. gituli 163; орок. gičuli 163; чжурчж. bei 188; эвенк. gildi 163.
- 15: cold: нег. - маньчж. - маньчж. лит. - нан. - pond'i-si 164; ульч. pñduli 164; орок. pñduli 164; чжурчж. siunhun 25; эвенк. iñinipču 24.
- 16: come: нег. еме- 26; маньчж. ži- 27; маньчж. лит. ži- 27; нан. d'i- 27; ульч. d'iwu 27; орок. sinda-/xinda- 178; чжурчж. di-xexegi, -hul 27; эвенк. еме- 26.
- 17: die: нег. бу- 28; маньчж. beče- 28; маньчж. лит. buče- 28; нан. bude- 28; ульч. bulbuwu 28; орок. bur- 28; чжурчж. bučexie 28; эвенк. bu- 28.
- 18: dog: нег. pinaxin/ninaxin 29; маньчж. jonəhun, inəhun 29; маньчж. лит. indaxun 29; нан. inda 29; ульч. inda 29; орок. ninda 29; чжурчж. nindaxiun 29; эвенк. pinakin, ginakin 29.
- 19: drink: нег. ом- 30; маньчж. iomi- 30; маньчж. лит. omi- 30; нан. omi- 30; ульч. umwū 30; орок. umi- 30; чжурчж. umi-La 30; эвенк. um- 30.
- 20: dry: нег. olgokin 31; маньчж. oləhe(ŋ) 31; маньчж. лит. olxon 31; нан. xolgo 31; ульч. xolžo(n) 31; орок. xoldoxo 31; чжурчж. -666; эвенк. olgokin 31.
- 21: ear: нег. sēn 32; маньчж. šan 32; маньчж. лит. šan 32; нан. šā(n) 32; ульч. sē(n) 32; орок. sē(n) 32; чжурчж. siañha 32; эвенк. sēn 32.
- 22: earth: нег. tūj 33; маньчж. bioheñ 34; маньчж. лит. boixun 34; нан. nā 35; ульч. nā 35; орок. nā 35; чжурчж. boñ-/xon/ 34; эвенк. dunne, dunde 195.
- 22: earth: нег. nā 35; маньчж. naa 35; маньчж. лит. na 35; нан. - ульч. - орок. - чжурчж. na 35; эвенк. -
- 23: eat: нег. žer- 36; маньчж. же- 36; маньчж. лит. же- 36; нан. zef- 36; ульч. žerwū 36; орок. deptu- 36; чжурчж. žefu 36; эвенк. žer-, žeb- 36.
- 24: egg: нег. omukta 37; маньчж. uməhan 37; маньчж. лит. umxan 37; нан. omaqta 37; ульч. omuqta 37; орок. -666; чжурчж. -666; эвенк. omukta, umukta 37.
- 25: eye: нег. ēsa 38; маньчж. jase 38; маньчж. лит. jasa 38; нан. (ñ)isala 38; ульч. isal(i) 38; орок. isal 38; чжурчж. niači 38; эвенк. ēsa 38.
- 26: fat n.: нег. imukse 39; маньчж. niməne 39; маньчж. лит. nimengi 39; нан. šimukse 39; ульч. simse 39; орок. -666; чжурчж. -666; эвенк. imukse 39.
- 27: feather: нег. detele 40; маньчж. detəxə 40; маньчж. лит. detxe 40; нан. degdece 40; ульч. deqteqte 40; орок. -666; чжурчж. -666; эвенк. lerupə 196.
- 28: fire: нег. toyo 41; маньчж. tuaa 41; маньчж. лит. tuwa 41; нан. tao 41; ульч. tawa 41; орок. tawa 41; чжурчж. towi 41; эвенк. togo 41.
- 29: fish: нег. olo 42; маньчж. niməhaa 43; маньчж. лит. nimaxa 43; нан. iñaxa 43; ульч. suqdata 165; орок. sundata 165; чжурчж. limwaxa 43; эвенк. ollo 42.
- 30: fly v.: нег. deyi- 9; маньчж. dei- 9; маньчж. лит.

deje- 9; нан. degdeči- 9; ульч. degdewu 9; орок. - -666; чжурчж. - -666; эвенк. deg- 9.

31: foot: нег. xalgan 44; маньчж. betexə 45; маньчж. лит. betxe 45; нан. begd'i 45; ульч. palža(n) 44; орок. palža(n) 44; чжурчж. bodixe 45; эвенк. xalgan 44.

32: full: нег. žalum 46; маньчж. žalu 46; маньчж. лит. žalu- 46; нан. žalo 46; ульч. žalu(n) 46; орок. čak bi 180; чжурчж. žawluxa 46; эвенк. žalum 46.

33: give: нег. bu- 47; маньчж. bu- 47; маньчж. лит. bu- 47; нан. bu- 47; ульч. būwu 47; орок. bu- 47; чжурчж. tujuхе 189; эвенк. bu- 47.

34: good: нег. aja 48; маньчж. šian -1; маньчж. лит. sain -1; нан. ai, ajā 48; ульч. aja 48; орок. ulinga 166; чжурчж. sajin -1; эвенк. aja 48.

34: good: нег. - маньчж. - маньчж. лит. - нан. - ульч. ule(n) 166; орок. aja 48; чжурчж. - эвенк. -

35: green: нег. čojin 50; маньчж. niunian 167; маньчж. лит. howangan 167; нан. poŋgā(n) 167; ульч. ŋogžo(n) 167; орок. - -666; чжурчж. - -666; эвенк. čuri-n, -rin 50.

36: hair: нег. ěnnakta 51; маньчж. fenixe 52; маньчж. лит. fuñexe 52; нан. nukte 169; ульч. nuqte 169; орок. - -666; чжурчж. funirxie 52; эвенк. ěurikte 169.

37: hand: нег. ěala 53; маньчж. Gale 53; маньчж. лит. gala 53; нан. pana 53; ульч. ěala 53; орок. ěala 53; чжурчж. ěala 53; эвенк. ěale 53.

38: head: нег. del / dil 54; маньчж. užu 55; маньчж. лит. užu 55; нан. d'ili 54; ульч. dīlī 54; орок. zili 54; чжурчж. (h)u(i)žew 55; эвенк. dil, del 54.

39: hear: нег. dōldi- 56; маньчж. dionži- 56; маньчж. лит. donži- 56; нан. dōld'i- 56; ульч. dōldiu 56; орок. dolzi- 56; чжурчж. doldi-sun, -u 56; эвенк. dōldi- 56.

40: heart: нег. mēwan 57; маньчж. niamen 57; маньчж. лит. ěaman 57; нан. m'āwa(n) 57; ульч. mēwa(n) 57; орок. mēwa(n) 57; чжурчж. miužil/e/n-be 57; эвенк. mēwan 57.

41: horn: нег. goja 58; маньчж. viixe 59; маньчж. лит. weixe / uixe 59; нан. Ganzaža 170; ульч. хује 59; орок. хује 59; чжурчж. hujeхе 59; эвенк. ije 59.

42: i: нег. bi 60; маньчж. bii 60; маньчж. лит. bi 60; нан. bi 60; ульч. bi 60; орок. bi 60; чжурчж. min 60; эвенк. bi 60.

43: kill: нег. wā- 61; маньчж. vaa- 61; маньчж. лит. wa- 61; нан. wā- 61; ульч. wāwu 61; орок. wā- 61; чжурчж. wa-dular 61; эвенк. wā- 61.

44: know: нег. xēñen 62; маньчж. tiowixiaa 63; маньчж. лит. tobga 63; нан. feinge(n) 62; ульч. peñe 62; орок. peñe(n) 62; чжурчж. - -666; эвенк. xēñen 62.

45: know: нег. sā- 64; маньчж. sa- 64; маньчж. лит. sa- 64; нан. sā- 64; ульч. sāwu 64; орок. sā- 64; чжурчж. šanxi 64; эвенк. sā- 64.

46: leaf: нег. abdana 65; маньчж. afəhə 65; маньчж. лит. abdaxa / afaха 65; нан. ěaftasa 65; ульч. ěabdata 65; орок. xamdata 65; чжурчж. ha/bxa/ 65; эвенк. abdanna 65.

47: lie: нег. xuklā- 66; маньчж. dudu- 67; маньчж. лит. dedu- 67; нан. ao- 114; ульч. awūwu 114; орок. au- 114; чжурчж. - -666; эвенк. xuklā- 66.

48: liver: нег. xākin 68; маньчж. fahun 68; маньчж. лит.

fahun 68; нан. ěak'i(n) 68; ульч. pā 68; орок. pāya / pāqa 68; чжурчж. - -666; эвенк. xakin 68.

49: long: нег. ěonom 69; маньчж. Goləmin 69; маньчж. лит. golmin 69; нан. orm'i- 69; ульч. walmi 69; орок. ěonimi 69; чжурчж. ěolmigi 69; эвенк. ěōnim, gōnim 69.

50: louse: нег. kumke 70; маньчж. čixee 71; маньчж. лит. čixe 71; нан. čikte 71; ульч. tiqte 71; орок. tikte 71; чжурчж. - -666; эвенк. kumke 70.

51: man: нег. beje 72; маньчж. hahe 73; маньчж. лит. хаха 73; нан. moħa(n) 171; ульч. xuse(gdi) 172; орок. xusenpe 172; чжурчж. хаха-aj 73; эвенк. beje 72.

52: many: нег. egdi 74; маньчж. gerəñ 75; маньчж. лит. geren 75; нан. egd'i 74; ульч. egdi 74; орок. bāra(n) -1; чжурчж. ambanlar 8; эвенк. kete 7.

52: many: нег. - маньчж. - маньчж. лит. - нан. - ульч. gere(n) 75; орок. - чжурчж. - эвенк. -

53: meat: нег. ule 76; маньчж. jali 77; маньчж. лит. jali 77; нан. ulekse 76; ульч. ulse 76; орок. ulise 76; чжурчж. jali 77; эвенк. ulle 76.

54: moon: нег. bēya 78; маньчж. biaa 78; маньчж. лит. bija 78; нан. b'ā 78; ульч. bē 78; орок. bē 78; чжурчж. bi(a)ha 78; эвенк. bēga 78.

55: mountain: нег. uje 79; маньчж. alin 80; маньчж. лит. alin 80; нан. xure(n) 79; ульч. xure(n) 79; орок. xure 79; чжурчж. aliin 80; эвенк. ure 79.

56: mouth: нег. amḡa 81; маньчж. aḡə 81; маньчж. лит. aḡa 81; нан. amGa 81; ульч. aḡma 81; орок. amḡa / aḡma 81; чжурчж. amḡa 81; эвенк. amḡa 81.

57: name: нег. gelbi 82; маньчж. geve 82; маньчж. лит. gebu 82; нан. gerb'i 82; ульч. gelbu 82; орок. gelbu 82; чжурчж. gerbu 82; эвенк. gerbi 82.

58: neck: нег. moḡon 83; маньчж. mifiñ 84; маньчж. лит. meifen 84; нан. moḡo(n) 83; ульч. moḡo(n) 83; орок. moḡo(n) 83; чжурчж. - -666; эвенк. moḡon 83.

58: neck: нег. - маньчж. - маньчж. лит. moḡon 83; нан. - ульч. - орок. - -666; чжурчж. - эвенк. nikimna 179.

59: new: нег. iskekin 85; маньчж. ičee 85; маньчж. лит. iče 85; нан. šiku(n) 85; ульч. sičeu(n) 85; орок. siteu(n) 85; чжурчж. hi(i)če 85; эвенк. šmakta 194.

60: night: нег. dolbon 86; маньчж. diovere 86; маньчж. лит. dobori 86; нан. dolbo 86; ульч. dolbo 86; орок. dolboni 86; чжурчж. dolwo 86; эвенк. dolboni 86.

61: pose: нег. opokto 87; маньчж. ofəgə 88; маньчж. лит. oforo 88; нан. qonḡoro 87; ульч. waksa 173; орок. - -666; чжурчж. songi 191; эвенк. opokto 87.

62: pot: нег. e- 89; маньчж. aqu 90; маньчж. лит. aku 90; нан. edi 89; ульч. eži 89; орок. e- 89; чжурчж. a-čwi 90; эвенк. e- 89.

62: pot: нег. - маньчж. - маньчж. лит. - нан. - ульч. - орок. - чжурчж. ejxe, esi(n)in 89; эвенк. -

63: one: нег. emen 91; маньчж. emə 91; маньчж. лит. emu 91; нан. emu(n) 91; ульч. um 91; орок. gīda 182; чжурчж. emu 91; эвенк. umūn 91.

64: person: нег. beje 72; маньчж. pane 92; маньчж. лит. ěalma 92; нан. beje 72; ульч. ělī 92; орок. nari 92; чжурчж. - -666; эвенк. ile 197.

64: person: нeг. - маньчж. - маньчж. лит. - нан. naj 92; ульч. - орок. - чжурчж. - эвенк. -
 65: rain: нeг. tigde 93; маньчж. ahaa 94; маньчж. лит. aga 94; нан. tugde 93; ульч. tugde 93; орок. tugde / tugze 93; чжурчж. aha 94; эвенк. tigde 93.
 66: red: нeг. xolajin 95; маньчж. fələgian 95; маньчж. лит. fulgan 95; нан. folgā(n) 95; ульч. sēgze(n) 15; орок. segde 15; чжурчж. fulagian 95; эвенк. xula-ма,-rin 95.
 67: road: нeг. xokto 96; маньчж. žohəŋ 97; маньчж. лит. žugun 97; нан. foqto 96; ульч. poqto 96; орок. pokto 96; чжурчж. žuhuj 97; эвенк. xokto 96.
 68: root: нeг. ninte 98; маньчж. fuləxə 99; маньчж. лит. fuləxə 99; нан. muikte 98; ульч. nuiqte 98; орок. muikte 98; чжурчж. da 100; эвенк. ninte, ninte 98.
 68: root: нeг. dā 100; маньчж. daa 100; маньчж. лит. da 100; нан. dāca(n) 100; ульч. dāca(n), dāni 100; орок. dāta(n) 100; чжурчж. - эвенк. -
 69: round: нeг. tongulikin 101; маньчж. muxəlin -1; маньчж. лит. murgen 103; нан. murgi 103; ульч. mugu-muru 103; орок. morolime 103; чжурчж. - -666; эвенк. mugime 103.
 69: round: нeг. mejel 103; маньчж. - маньчж. лит. - нан. - ульч. - орок. - чжурчж. - эвенк. -
 70: sand: нeг. sijun 104; маньчж. niunian, niohun 105; маньчж. лит. jongan 105; нан. siro(n) 104; ульч. siru(n), sija(n) 104; орок. - -666; чжурчж. sirxe 104; эвенк. sirugi 104.
 71: saw: нeг. gūn- 106; маньчж. se- 107; маньчж. лит. se- 107; нан. un(de)- 106; ульч. wembuwu 106; орок. un- 106; чжурчж. xen-duru 106; эвенк. gūn- 106.
 72: see: нeг. iče- 108; маньчж. таа- 109; маньчж. лит. tuwa- 109; нан. is(k)e-/ice- 108; ульч. ičewu 108; орок. ite- 108; чжурчж. - -666; эвенк. iče- 108.
 73: seed: нeг. - -666; маньчж. usuu 110; маньчж. лит. use 110; нан. use 110; ульч. use 110; орок. - -666; чжурчж. /wu-se-/ 110; эвенк. - -666.
 74: sit: нeг. teyet- 111; маньчж. te- 111; маньчж. лит. te- 111; нан. tēsī- 111; ульч. tēwu 111; орок. tē- 111; чжурчж. teh-biar 111; эвенк. tege- 111.
 75: skin: нeг. ejekte 112; маньчж. soqe 4; маньчж. лит. suku 4; нан. xerekte 112; ульч. nanta 113; орок. xerekte 112; чжурчж. sugu 4; эвенк. kēkikta 198.
 75: skin: нeг. nana 113; маньчж. - маньчж. лит. - нан. - ульч. - орок. - чжурчж. - эвенк. -
 76: sleep: нeг. ā- 114; маньчж. aməhə- 114; маньчж. лит. amga- / amxa- 114; нан. ao-, ā- 114; ульч. awūwu 114; орок. au- 114; чжурчж. dedurie 67; эвенк. ā- 114.
 77: small: нeг. hitkūn 115; маньчж. aʒige 116; маньчж. лит. aʒige 116; нан. nūči 115; ульч. hūči 115; орок. nūči 115; чжурчж. osuwan 115; эвенк. хижукун 199.
 78: smoke: нeг. saŋan 117; маньчж. šiaŋəŋ 117; маньчж. лит. šaŋan 117; нан. saŋā(n) 117; ульч. saŋā(n) 117; орок. - -666; чжурчж. šaŋian 117, эвенк. saŋan 117.
 79: stand: нeг. ilit- 118; маньчж. ila-/ili- 118; маньчж. лит. ili- 118; нан. ilGo- 118; ульч. ilsuwu 118; орок. ili- 118; чжурчж. ili-bun 118; эвенк. il- 118.

80: star: нeг. ōsikta 119; маньчж. ušihaa 119; маньчж. лит. usixa 119; нан. ošiqta -1; ульч. xosta 119; орок. wasiqta 119; чжурчж. hosixa 119; эвенк. ōsikta 119.
 81: stone: нeг. žolo 120; маньчж. vexee 79; маньчж. лит. wexe 79; нан. žolo 120; ульч. žolo 120; орок. žolo 120; чжурчж. h(i)urxe 79; эвенк. žolo 120.
 81: stone: нeг. - маньчж. - маньчж. лит. - нан. - ульч. - орок. - чжурчж. - эвенк. xise 200.
 82: sun: нeг. siyun 121; маньчж. šun 121; маньчж. лит. šun 121; нан. siu(n) 121; ульч. siu(n) 121; орок. su(n) 121; чжурчж. inenji 184; эвенк. dilača 201.
 83: swim: нeг. elbesi- 122; маньчж. efəšə- 122; маньчж. лит. ebiše- 122; нан. faqr'i- 123; ульч. rawruwu 123; орок. - -666; чжурчж. - -666; эвенк. elbes(kēt)- 122.
 83: swim: нeг. хажwi- 123; маньчж. - маньчж. лит. - нан. - ульч. - орок. - чжурчж. - эвенк. -
 84: tail: нeг. ŋi / idgi 124; маньчж. unčixəŋ 124; маньчж. лит. unčexen 124; нан. хuigu 124; ульч. хužu 124; орок. хudu 124; чжурчж. - -666; эвенк. irgi 124.
 85: that: нeг. taj 125; маньчж. terə 125; маньчж. лит. tere 125; нан. taja 125; ульч. tāwu, tī 125; орок. tari 125; чжурчж. - -666; эвенк. tar 125.
 86: this: нeг. ej 126; маньчж. ege 126; маньчж. лит. ere 126; нан. ei 126; ульч. ej 126; орок. eri 126; чжурчж. e(r)se 126; эвенк. er 126.
 87: thou: нeг. si 127; маньчж. šii 127; маньчж. лит. si 127; нан. ši 127; ульч. si 127; орок. si 127; чжурчж. - -666; эвенк. si 127.
 88: tongue: нeг. inŋi 128; маньчж. ilenə 128; маньчж. лит. ilengu 128; нан. širme 128; ульч. siŋu 128; орок. sinu 128; чжурчж. hilenpi 128; эвенк. inŋi 128.
 89: tooth: нeг. ikte 129; маньчж. viixə 129; маньчж. лит. weixe 129; нан. хuktele 129; ульч. iqte -1; орок. ikte -1; чжурчж. jujxe 129; эвенк. ikte 129.
 90: tree: нeг. mō 130; маньчж. hialin -1; маньчж. лит. moo 130; нан. mō 130; ульч. mō 130; орок. mō 130; чжурчж. mo 130; эвенк. mō 130.
 91: two: нeг. žul 132; маньчж. žuu 132; маньчж. лит. žuwe 132; нан. žu 132; ульч. žuel(i) 132; орок. du 132; чжурчж. žuwe 132; эвенк. žur 132.
 92: walk (go): нeг. nepe- / gene- 133; маньчж. aləqə- -1; маньчж. лит. alku- -1; нан. ene- 133; ульч. nenewu 133; орок. nepe- 133; чжурчж. nenexie 133; эвенк. nepe- 133.
 92: walk (go): нeг. - маньчж. - маньчж. лит. - нан. ful'i- 187; ульч. - орок. - чжурчж. ful-čwi 187; эвенк. -
 93: warm: нeг. nam 135; маньчж. venžexun 136; маньчж. лит. wenže- 136; нан. hāma 135; ульч. hāma 135; орок. namauli 135; чжурчж. duluhun -3; эвенк. hāma, -pči 135.
 93: warm: нeг. - маньчж. - маньчж. лит. - нан. хul'd'i 136; ульч. хuldu 136; орок. хuldu 136; чжурчж. - эвенк. -
 94: water: нeг. mū 137; маньчж. mukēe, mukiū 137; маньчж. лит. muke 137; нан. muke 137; ульч. mū 137; орок. mū 137; чжурчж. mo 137; эвенк. mū 137.
 95: we: нeг. hu, bitte 60; маньчж. boo, mesə 60; маньчж.

лит. be, muse 60; нан. bñ 60; ульч. bñ, bue 60; орок. bu 60; чжурчж. -666; эвенк. bñ, mit 60.

96: what: нег. ǝ 138; маньчж. ai 138; маньчж. лит. ai / ja 138; нан. ǝai 138; ульч. ǝaj 138; орок. xai 138; чжурчж. -666; эвенк. ǝkñn 138.

97: white: нег. bagdajñn 139; маньчж. šianan 175; маньчж. лит. šaŋgan 175; нан. baiso -3; ульч. čagža(n) 175; орок. tagda(n) 175; чжурчж. čaŋgian 175; эвенк. bagda-ша, -rin 139.

97: white: нег. - маньчж. - маньчж. лит. - нан. cāgžā(n) 175; ульч. - орок. - чжурчж. - эвенк. -

98: who: нег. nī 140; маньчж. vee 140; маньчж. лит. we 140; нан. ui 140; ульч. ɥui, ui 140; орок. ɥui 140; чжурчж. -666; эвенк. nī, nī 140.

98: who: нег. ǝ 138; маньчж. - маньчж. лит. - нан. - ульч. - орок. - чжурчж. - эвенк. ǝkñn 138.

99: woman: нег. asī 141; маньчж. хехе 142; маньчж. лит. хехе 142; нан. aśa 141; ульч. ǝqte 142; орок. ekte 142; чжурчж. хехе-е 142; эвенк. asī 141.

100: yellow: нег. -666; маньчж. sujañ 143; маньчж. лит. suwajan 143; нан. soja 143; ульч. sōgžo(n) 143; орок. sogdo 143; чжурчж. sogian 143; эвенк. igža-ма, -rin 202.

101: far: нег. gojo 144; маньчж. Goro 144; маньчж. лит. goro 144; нан. goro 144; ульч. goro 144; орок. goro 144; чжурчж. goro 144; эвенк. goro 144.

102: heavy: нег. uǝgegdi 145; маньчж. uǝjñ 145; маньчж. лит. uǝen 145; нан. xuiǝ 145; ульч. xuiǝuli 145; орок. xudǝ 145; чжурчж. hu(i)ǝ 145; эвенк. urge 145.

103: near: нег. daʔa 146; маньчж. hanči 147; маньчж. лит. hanči 147; нан. qal'ǝi 147; ульч. ǝaɥra 177; орок. lakka 183; чжурчж. diʔasa 146; эвенк. daga 146.

104: salt: нег. daksun 148; маньчж. dafesun -2; маньчж. лит. dabsun -2; нан. daoso(n) -2; ульч. dawsu(n) -2; орок. dawsu(n) -2; чжурчж. dabusun -2; эвенк. turuke -1.

105: short: нег. uǝumkñn 149; маньчж. fiəhəleñ 150; маньчж. лит. foxolon 150; нан. хигм'и 149; ульч. хигми 149; орок. хогуми 149; чжурчж. -666; эвенк. urumkñn 149.

106: snake: нег. mīxi 151; маньчж. meixə 151; маньчж. лит. meixə 151; нан. miik'i 151; ульч. mui 151; орок. mui / muij'i 151; чжурчж. muijə 151; эвенк. kulñn 154.

107: thin: нег. nemkñn 152; маньчж. niñkəñ 152; маньчж. лит. nekel'en 152; нан. nemi 152; ульч. nemi 152; орок. nemdūke 152; чжурчж. nenkehun 152; эвенк. nemkñn 152.

108: wind: нег. edin 153; маньчж. uduñ 153; маньчж. лит. edun 153; нан. xedu(n) 153; ульч. xedu(n) 153; орок. xedu(n) 153; чжурчж. /o-tu-wen/ 153; эвенк. xigin 204.

109: worm: нег. kolixāñ 154; маньчж. imahe / nimahe 155; маньчж. лит. um'axa / im'axa 155; нан. qol'a 154; ульч. kula(n) 154; орок. qola 154; чжурчж. /wu-mie-ha/ 155; эвенк. kulikāñ 154.

110: year: нег. aññanī 205; маньчж. ani 205; маньчж. лит. aña 205; нан. añaña 205; ульч. aña(n) 205; орок. anani 205; чжурчж. ania 205; эвенк. aññanī 205.

Тунгусо-маньчжурские этимологии

1: *kupukte (325) *весь 1: целый*: нег. kerpukte; нан. kupukte 1; ульч. kupte 1; орок. kupukte 1; эвенк. kũkte. Сл. ТМС 1,426 (ряд форм, приводящих там, следует квалифицировать как монголизмы).

2: *gemu (332) *весь, все*: маньчж. gumə; маньчж. лит. gemu; ульч. хем, хум; орок. gem; чжурчж. ɥemur; Сл. ТМС 1,179 (без ульчской и орокской форм).

3: *pulñe (333) *зола*: нег. xulǝrtǝñ; маньчж. filiñi; маньчж. лит. fulengi; нан. xulefte; ульч. puneqte; орок. punekte; чжурчж. fulenji; эвенк. xulepten. Сл. ТМС 2,347.

4: *subgu (334) *кожа (рыбья) 1: кожа, кора*: нег. sobgu; маньчж. soqə 1; маньчж. лит. suku 1; нан. sobGo; ульч. sugbu; орок. subgu/sugbu; чжурчж. sugu 1; эвенк. subgu. Сл. ТМС 2,115,116 (маньчжурская и чжурчженская формы отделены от прочих).

5: *xemu-gde (41) *живот 1: внутренности*: нег. emugde; нан. xemde; ульч. xemde; орок. xemugde 1; эвенк. emugde. Сл. ТМС 2,451.

6: *mute (1) *исполнить 1: одолеть*: маньчж. лит. mute- 1; нан. mute- 1; ульч. mute- 1; орок. mute- 1; чжурчж. /mu-t'e-/; Сл. ТМС 1, 561.

7: *kete, *ke(:)tere (336) *большой 1: много 2: старший*: нег. kǝ.tej/ketej; нан. kǝte 2; ульч. ketele чуть-чуть; орок. kǝdara; эвенк. keter. Сл. ТМС 1, 455-456, 360.

7: *kete, *ke(:)tere эвенк. kete 2.

8: *amba (4) *большой 1: много 2: очень*: маньчж. амə; маньчж. лит. amba; нан. amba(n); ульч. amba(n); орок. ambaramǝi 2; чжурчж. ambanan;

8: *amba чжурчж. ambanlar 1; Сл. ТМС 1, 36-37 (не исключено заимствование из монгольского, хотя такое предположение не обязательно).

9: *deg (188) *лететь 1: птица*: нег. deʔ-; маньчж. лит. deje-; нан. degdeči-; ульч. degdewu; эвенк. deg, degi 1. 9: *deg нег. deʔi 1; маньчж. dei- 1; эвенк. deg- 1. Сл. ТМС 1, 228-229.

10: *gasa (338) *журавль 1: птица 2: лебедь*: нег. gasa 2; маньчж. Gasəhe 1; маньчж. лит. gasxa 1; нан. Gasa утка; ульч. Gasa утка; орок. gasa 1; эвенк. gasa. Сл. ТМС 1,143.

11: *kik (339) *кусать*: нег. kik-; эвенк. kik-. Сл. ТМС 1,391-392.

12: *sia (340) *жевать 1: кусать*: нег. sǝ-; маньчж. šia- 1; маньчж. лит. sai- 1; нан. šǝ- 1; ульч. sǝ:-; орок. sǝ:-; эвенк. sǝ:-. Сл. ТМС 2,69.

13: *konno (341) *черный*: нег. koñnoʔiñ; эвенк. koñno-шо, -rin. Сл. ТМС 1, 413.

14: *xial (342) *уголь 1: черный*: нег. ǝla; маньчж. jačñ 1; маньчж. лит. jačñ 1; нан. sialta; ульч. sǝlta; орок. sǝlta; чжурчж. /ya-hah/; эвенк. ǝlla. Сл. ТМС 1, 289-290.

15: *seǝV-nse (308) *кровь 1: красный (*sǝǝǝ-)*: нег.

sėkse; маньчж. šinē; маньчж. лит. sengi; нан. sėkse; ульч. sėkse; орок. sekse; чжурчж. seiŋŋi; эвенк. sėkse.
 15: *segV-nse ульч. sėgŋe(n) 1; орок. segde 1; см. TNC 2, 136, 138-139.
 16: *xikeri (344) позвоночник, спинной мозг: нег. Ikeji кость; маньчж. лит. ikursun; ульч. 'sier; орок. sėri; эвенк. Ikėri. см. TNC 1, 302.
 17: *giram-ksa (345) кость 1: скелет: нег. gijamna 1; маньчж. giranē; маньчж. лит. giranŋi; нан. girmasa; ульч. giramsa; орок. gėrapsa; чжурчж. gi(r)baangi; эвенк. giramna. см. TNC 1, 154.
 18: *xuku-n/*kuku-n (128) грудь (жен.): нег. okon / okon; маньчж. хухун; маньчж. лит. хухун; нан. kŋ(n); ульч. kŋ(n), kuku(n); орок. kŋ(n); чжурчж. хухун; эвенк. ukun. Производное от ПТН *xuku- 'сосать грудь', см. TNC 2, 254-255.
 19: *deg-ŋe-gi- (102) жечь: нег. ŋegdi-; маньчж. deŋi-; маньчж. лит. deŋi-; нан. ŋegdi-; ульч. ŋegdeŋiwi; орок. degde-; эвенк. ŋegdi-.
 Каузативная форма от ПТН *degŋe- 'гореть', см. TNC 1, 281-282.
 20: *tebV-? (346) жечь: маньчж. tiave-; Изолированная форма неясного происхождения.
 21: *xosi-ksa (347) ноготь, коготь: нег. ɔtta; маньчж. лит. wasixa; нан. ɔsaŋta; ульч. xosta; орок. xosekta; эвенк. osikta.
 Формально - производное от ПТН *xon- 'царапать', см. TNC 2, 26-27.
 22: *kita-kun (348) ноготь: маньчж. kiatehun; маньчж. лит. xitahun; см. TNC 1, 466.
 23: *tuŋV-sV (349) облако: нег. tokso; маньчж. tiuxi, tukusu; маньчж. лит. tugi; нан. tukse; ульч. tewekse; орок. teweske; чжурчж. tuŋeni; эвенк. tŋksu, tŋkse. см. TNC 2, 208-209.
 24: *xinŋ- (350) холодный 1: заморзять: нег. ininigi; нан. sŋgu- 1; ульч. sŋgun- 1; орок. sŋgu- 1; эвенк. ininirɕu. см. TNC 1, 321.
 25: *šik- (156) заморзять 1: холодный: маньчж. šahurun 1; маньчж. лит. šahurun 1; чжурчж. siuŋhun; эвенк. šig- (диал.). см. TNC 2, 389, 423.
 26: *eme- (352) приходить 1: прибывать: нег. eme-; нан. eme- 1; эвенк. eme-. см. TNC 2, 452.
 27: *ŋi- (353) приходить: маньчж. ŋi-; маньчж. лит. ŋi-; нан. d'i-; ульч. diwi; чжурчж. di-xexegi, -hul; см. TNC 1, 255.
 28: *bu(r)- (354) умирать: нег. bu-; маньчж. beɕe-; маньчж. лит. buɕe-; нан. bude-; ульч. bulbuwi; орок. bur-; чжурчж. buɕexie; эвенк. bu-. см. TNC 1, 98-99.
 29: *ninda- (14) собака: нег. ninaxin/ninaxin; маньчж. jonehun, inehun; маньчж. лит. indahun; нан. inda; ульч. inda; орок. ninda; чжурчж. nindaxiun; эвенк. ninakin, ginakin. см. TNC 1, 661-662.

30: *um(i)- (355) пить: нег. om-; маньчж. iomi-; маньчж. лит. omi-; нан. omi-; ульч. umuwi; орок. umi-; чжурчж. umi-La; эвенк. um-. см. TNC 2, 266.
 31: *xolga (356) сухой: нег. olgokin; маньчж. oləhe(ŋ); маньчж. лит. olxon; нан. ɔolgo; ульч. xolŋo(n); орок. xoldoxo; эвенк. olgokin. см. TNC 2, 12-13 (производное от ПТН *xolga- 'сознать').
 32: *sian (357) ухо: нег. sēn; маньчж. šan; маньчж. лит. šan; нан. šā(n); ульч. sē(n); орок. sē(n); чжурчж. sianha; эвенк. sēn. см. TNC 2, 10-11.
 33: *turV (18) земля 1: ком земли: нег. tŋj; нан. tur-qa 1; эвенк. tur (диал.). см. TNC 2, 217-218.
 34: *boigon (358) земля 1: поместье: маньчж. bioheŋ; маньчж. лит. boixon; чжурчж. boŋ-xoŋ/; см. TNC 1, 89.
 35: *nā (359) земля: нег. nā; маньчж. naa; маньчж. лит. na; нан. nā; ульч. nā; орок. nā; чжурчж. na; см. TNC 1, 572-573.
 36: *ŋe-p- (162) есть: нег. ŋer-; маньчж. ŋe-; маньчж. лит. ŋe-; нан. ŋef-; ульч. ŋeriwi; орок. deŋtu-; чжурчж. ŋefu; эвенк. ŋer-ŋeb-. см. TNC 1, 279-280.
 37: *umukta (163) яйцо 1: гнездо: нег. omukta; маньчж. uməhaŋ; маньчж. лит. umxan; нан. omaŋta; ульч. omuŋta; орок. omo 1; эвенк. omukta, umukta. Формально - производное от ПТН *um- 'нести, насть яйца'. см. TNC 2, 269.
 38: *niā-sa (21) глаз: нег. ɛsa; маньчж. jase; маньчж. лит. jasa; нан. (n)isala; ульч. isal(i); орок. isal; чжурчж. niāci; эвенк. ɛsa. см. TNC 1, 291-292.
 39: *ximŋ-nkse (152) жир 1: вытопленный жир: нег. imukse; маньчж. nimeŋe; маньчж. лит. nimeŋgi; нан. šimukse; ульч. simse; орок. simure 1; эвенк. imŋkse. Формально - производное от ПТН *xim- 'назвать (жиром); топить (жир)'. см. TNC 1, 313-314.
 40: *dekte- (264) перо 1: крыло: нег. detele; маньчж. detəxə; маньчж. лит. detxe; нан. degdece; ульч. deŋteŋte; орок. dektekte; эвенк. dektenne 1. см. TNC 1, 231.
 41: *toga (361) огонь: нег. toŋo; маньчж. tuaa; маньчж. лит. tuwa; нан. tao; ульч. tawa; орок. tawa; чжурчж. towi; эвенк. togo. см. TNC 2, 190.
 42: *xol-sa (362) рыба 1: вареная рыба: нег. olo; нан. xolto 1; ульч. xolto(n) 1; орок. xolto 1; эвенк. ollo. см. TNC 2, 14.
 43: *liamba- (363) лосось 1: рыба: маньчж. nimehaa 1; маньчж. лит. nimaŋa 1; нан. imaŋa 1; ульч. niŋu; чжурчж. limwaŋa 1; эвенк. lēmba. см. TNC 1, 496.
 44: *palga-n (122) нога 1: подошва: нег. xalgan; нан. palgā 1; ульч. palŋa(n); орок. palŋa(n); эвенк. xalgan. см. TNC 2, 312.
 45: *begdi / *bugdi (303) нога(leg) 1: нога (foot): нег. begdi; маньчж. betəxə 1; маньчж. лит. betxe 1; нан.

begd'i 1; ульч. begdi; орок. begži; чжурчж. bodixe 1; эвенк. begdi.

См. ТНС 1, 118-119.

46: *žalu(-m) (170) полный: нег. žalum; маньчж. žaluu; маньчж. лит. žalu-; нан. žalo; ульч. žalu(n); орок. dalumži; чжурчж. žawluxa; эвенк. žalum.

Производное от ИТМ *žalu- 'наполнять(ся)'. См. ТНС 1, 247.

47: *bū- (364) давать: нег. bū-; маньчж. bu-; маньчж. лит. bu-; нан. bū-; ульч. būwu; орок. bū-; эвенк. bū-.

См. ТНС 1, 99.

48: *aia (365) хороший 1: красивый: нег. аја; маньчж. лит. aj-lunGa 1; нан. ai, ajā; ульч. аја; орок. аја; чжурчж. /a-yū-/спасать; эвенк. аја.

См. ТНС 1, 18-20.

49: *turākī (5) ворона, грач: эвенк. turākī.

См. Диниус 1949, 324.

50: *čū-rī- (366) зеленый 1: синий: нег. čojīn; нан. čila 1; эвенк. čuri-n,-rin.

Корень здесь, по-видимому, является *čū-; см. ТНС 2, 412, 417-418.

51: *xiñ-na- (32) волос 1: пух, шерсть: нег. êñhaktā; маньчж. лит. iñGaḡa 1; нан. siñaqta 1; ульч. siñakta 1; орок. siñaqta 1; эвенк. iñhaktā 1.

См. ТНС 1, 317.

52: *pu(:)ñe- (22) волос(ы): маньчж. fenixē; маньчж. лит. fuñexe; чжурчж. funirxie;

См. ТНС 2, 303.

53: *nāla (173) рука: нег. nāla; маньчж. Gale; маньчж. лит. gala; нан. nana; ульч. nāla; орок. nala; чжурчж. nala; эвенк. nāle.

См. ТНС 1, 656-657.

54: *dili (368) голова 1: основание рогов: нег. del / dil; маньчж. лит. žili 1; нан. d'ili; ульч. dīlī; орок. žili; эвенк. dil, del.

См. ТНС 1, 205-206.

55: *irg/u- (369) мозг 1: голова: нег. igge / ijge; маньчж. užu 1; маньчж. лит. užu 1; нан. ĭge; ульч. iže; орок. ĭde; чжурчж. (h)u(i)žew 1; эвенк. irge.

См. ТНС 1, 326.

56: *döldi- (370) слышать: нег. döldi-; маньчж. dionži-; маньчж. лит. donži-; нан. döld'i-; ульч. döldiwu; орок. dolzi-; чжурчж. doldi-sun,-u; эвенк. döldi-.

См. ТНС 1, 214-215.

57: *miāñam (371) сердце: нег. mēwan; маньчж. piāmən; маньчж. лит. pāman; нан. m'āwa(n); ульч. mēwa(n); орок. mēwa(n); чжурчж. miuñil/e/n-be; эвенк. mēwan.

См. ТНС 1, 533-534.

58: *gujā- (372) бодать 1: рог 2: клык: нег. goja 1; маньчж. лит. Guja-; нан. Goja 2; ульч. Guja 2; орок. Guja-; эвенк. gujā-.

См. ТНС 1, 168. В маньчжурской форме имеет значение 'играть (о животных)'.
59: *xūje (373) рог 1: рог (оленья): нег. ĭje 1;

маньчж. viixē; маньчж. лит. weihe / uixe; нан. хује (диал.); ульч. хује; орок. хује; чжурчж. хујехе; эвенк. ĭje.

См. ТНС 1, 298-299.

60: *bi:bue,*mū-n- (36) я 1: мы: нег. bu, bitte 1; маньчж. bii; маньчж. лит. bi; нан. bi; ульч. bi; орок. bi; чжурчж. min; эвенк. bi.

60: *bi:bue,*mū-n- 1 нег. bi; маньчж. boo, mese 1; маньчж. лит. be, muse 1; нан. bū 1; ульч. bū, bue 1; орок. bu 1; эвенк. bū, mit 1.

См. ТНС 1, 79: *bi 'я', 98: *bue 'мы (экскл.)', 539: *mū-n- 'я (инкл.)'.

61: *uā- (374) убивать: нег. wā-; маньчж. vaa-; маньчж. лит. wa-; нан. wā-; ульч. wāwu; орок. wā-; чжурчж. wa-dular; эвенк. wā-.

См. ТНС 1, 127-129.

62: *peñ-nen (9) колено: нег. хеñnen; нан. feinge(n); ульч. peñe; орок. pene(n); эвенк. хенпен.

См. ТНС 2, 366.

63: *top(V)g- (116) колено: маньчж. tiovichiaa; маньчж. лит. tobga;

См. ТНС 2, 189.

64: *sā- (38) знать: нег. sā-; маньчж. sa-; маньчж. лит. sa-; нан. sā-; ульч. sāwu; орок. sā-; чжурчж. śanxi; эвенк. sā-.

См. ТНС 2, 49-51.

65: *xabda(-nsa) (2) лист: нег. abdana; маньчж. afəhə; маньчж. лит. abdaxa / afaxa; нан. ɣaftasa; ульч. ɣabdata; орок. xamdata; чжурчж. ha/bxa/; эвенк. abdanna.

См. ТНС 1, 5.

66: *puklē- (375) лежать 1: катиться 2: падать: нег. xuklē-; маньчж. лит. fuxese- 1; нан. fukulgi-(диал.); ульч. pulu- 1,2; орок. puk- напасть; эвенк. xuklē-.

См. ТНС 2, 340-342 (ли склонили объединить ряд разделенных т-х словарных статей, применив к качеству исходного значения *'падать' > 'ленать').

67: *dē- (376) лежать 1: постель: маньчж. dudu-; маньчж. лит. dedu-; чжурчж. dedurie;

См. ТНС 1, 227 (ср. еще орок. dē 'постель').

68: *pākin (236) печень: нег. xākin; маньчж. fahun; маньчж. лит. faxun; нан. ɣak'i(n); ульч. pā; орок. pāya / pāqa; эвенк. xakin.

См. ТНС 2, 310.

69: *nōni- (377) длинный: нег. nōnom; маньчж. Goləmin; маньчж. лит. golmin; нан. oŋm'i-; ульч. walmi; орок. nōnimi; чжурчж. nōlmigi; эвенк. nōnim, gōnim.

См. ТНС 1, 664-665.

70: *kumke (378) вошь: нег. kumke; нан. kunke (диал.); эвенк. kumke.

См. ТНС 1, 430. Известны также рефлексы основы *kumi-kēn (эвенк. kumikēn 'насекомое, букашка', сол. kumixe 'муравей', см. ibid.).

71: *ti-kte (379) вошь: маньчж. čixee; маньчж. лит. čixe; нан. čikte; ульч. tiqte; орок. tikte;

См. ТНС 2, 179. Вероятно, производное от корня *ti(:)-, ср. ИТМ *ti-le-/ti-na- 'искать насекомых и голову' (см. ТНС 2, 181 и SKE 165).

72: *beje (44) человек, мужчина: нег. beje; нан. beje; эвенк. beje.

Омонимичные формы в прочих языках со значением 'тело' следует, по-видимому, считать монголизмами. См. ТНС 1, 122-123.

73: *akā / *kakā (380) мужчина 1: старший брат: нег. aga / аха 1; маньчж. hañə; маньчж. лит. хаха (axun 1); нан. ā 1; ульч. aGa 1; орок. aGa / aqa 1; чжурчж. хахаaj(/ahu-/1); эвенк. akā, akin 1.

См. ТНС 1, 23-24, 459. К фонетической стороне (частичная/полная редупликация) ср. название 'мекцики' (см. ниже).

74: ***egdi** (381) *большой 1: много*: нег. egdi 1; нан. egd'i 1; ульч. egdi 1; орок. egđi 1; эвенк. xegdi.
Неиссякающий х-и эвенкистский. См. ТНС 2, 359-360.

75: ***gere-n** (382) *много 1: все*: маньчж. geren; маньчж. лит. geren; нан. gere(n) 1; ульч. gere(n); орок. gere(n); См. ТНС 1, 182.

76: ***ul-(k)se** (383) *мясо*: нег. ule; нан. ulekse; ульч. ulse; орок. ulise; эвенк. ulle.
См. ТНС 2, 262.

77: ***ñali-** (145) *сырой 1: мясо*: нег. ñali-xin; маньчж. jali 1; маньчж. лит. jali 1; нан. ñalki; ульч. ñali(n); орок. ñali(n); чжурчж. jali 1; эвенк. ñalikin.
См. ТНС 1, 340, 630.

78: ***biaga** (384) *луна*: нег. bēya; маньчж. bīaa; маньчж. лит. bīja; нан. b'ā; ульч. bē; орок. bē; чжурчж. bi(a)ha; эвенк. bēga.
См. ТНС 1, 78-79.

79: ***хуре** (385) *гора*: нег. uje; маньчж. vexee; маньчж. лит. wehe; нан. xure(n); ульч. хуре(n); орок. хуре; чжурчж. h(i)urхе; эвенк. ure.
См. ТНС 2, 389.

80: ***ala-** (386) *переваливать (гору) 1: гора*: нег. alap-; маньчж. alin 1; маньчж. лит. alin 1; нан. ala *перевал*; чжурчж. aliin 1; эвенк. ala-.
См. ТНС 1, 27-28.

81: ***ампа** (387) *рот*: нег. ampa; маньчж. anē; маньчж. лит. anga; нан. amGa; ульч. ampa; орок. ampa / ampa; чжурчж. ampa; эвенк. ampa.
См. ТНС 1, 38-39.

82: ***gelbi** (388) *имя*: нег. gelbi; маньчж. geve; маньчж. лит. gebu; нан. gerb'i; ульч. gelbu; орок. gelbu; чжурчж. gerbu; эвенк. gerbi.
См. ТНС 1, 180-181.

83: ***монго-п** (135) *шея*: нег. monon; маньчж. лит. mongon; нан. monon(n); ульч. mongo(n); орок. monon(n); эвенк. monon.
См. ТНС 1, 546.

84: ***mure, *mūr-ep** (389) *плечо 1: шея 2: горло*: нег. mīje; маньчж. mifin 1; маньчж. лит. meiren(meifen1); нан. mejre; ульч. mījre; орок. mījre; чжурчж. /mei-fan/ 1,2; эвенк. mīre.
См. ТНС 1, 538.

85: ***kirke-** (390) *новый*: нег. iskekin; маньчж. ičee; маньчж. лит. ičee; нан. šiku(n); ульч. sičeu(n); орок. siteu(n); чжурчж. hi(i)čee; эвенк. irkekin (диал.).
См. ТНС 1, 328.

86: ***dolbo** (52) *ночь*: нег. dolbon; маньчж. diovəgə; маньчж. лит. dobori; нан. dolbo; ульч. dolbo; орок. dolboni; чжурчж. dolwo; эвенк. dolboni.
См. ТНС 1, 213-214.

87: ***хоро-** (246) *нос 1: нос (лодки)*: нег. opokto; нан. qonqoro; ульч. xonqo 1; эвенк. opokto.
См. ТНС 1, 413, 470, 2, 22. Написания форма с q-, вероятно, увязывают на старое написание *x-/k- и данног корня (ср. еще нпн. хонфаха "переносица", нег. kōtorpki. "нос (оленя, лося, медведя)"; однако разделить эти варианты трудно.

88: ***орого** (391) *нос*: маньчж. ofəgə; маньчж. лит. ofogo; нан. oporo (диал.);
См. ТНС 1, 23.

89: ***е-** (392) *не (отрицательный глагол)*: нег. е-; нан. edi; ульч. eđi; орок. е-; чжурчж. ejhe, esi(n)in; эвенк. е-.
См. ТНС 2, 432.

90: ***a(n)-** (54) *не 1: нет*: нег. āđin 1; маньчж. aqu; маньчж. лит. aku; нан. anā 1; ульч. ana 1; орок. ana 1; чжурчж. a-čwi; эвенк. āđin 1.
Все приведенные формы, очевидно, происходят от одной отрицательной основы *an- (дан эвенк. āđin и под. ср. уа. anđi 'нет'). См. ТНС 1, 41, 60.

91: ***emu-n** (393) *один*: нег. emen; маньчж. emə; маньчж. лит. emu; нан. emu(n); ульч. em; орок. umūke; чжурчж. emu; эвенк. umūn.
См. ТНС 2, 270-272.

92: ***ñ(i)ari** (394) *мужчина 1: двома*: нег. ñéjawī. 1; маньчж. nanə; маньчж. лит. ñalma; нан. nai; ульч. ñi; орок. nari; чжурчж. /nie-r-та/; эвенк. nirawī 1.
См. ТНС 1, 598-599.

93: ***tugde** (395) *дождь*: нег. tigde; нан. tugde; ульч. tugde; орок. tugde / tugže; эвенк. tigde.
См. ТНС 2, 175.

94: ***aga** (396) *дождь*: маньчж. ahaa; маньчж. лит. aga; чжурчж. ahga;
См. ТНС 1, 11.

95: ***pula-** (397) *красный*: нег. xolajin; маньчж. fəlegian; маньчж. лит. fulgan; нан. folgā(n); чжурчж. fulagian; эвенк. xula-та, -rin.
См. ТНС 2, 343-344.

96: ***prokta** (398) *дорога*: нег. xokto; нан. foqto; ульч. poqto; орок. pokto; эвенк. xokto.
См. ТНС 2, 331.

97: ***žuku-** (399) *дорога 1: угол*: нег. žoxon.1; маньчж. žohən; маньчж. лит. žugun; нан. žoqđ; ульч. žoqo(n); чжурчж. žuhu;
См. ТНС 1, 262, 269 (слово со значением 'направление', скорее всего, является монголизмом).

98: ***nūnte** (400) *корень*: нег. nīnte; нан. miikte; ульч. nūikte; орок. miikte; эвенк. nīnte, nīnte.
См. ТНС 1, 662.

99: ***pule-** (401) *корень*: маньчж. fuləxə; маньчж. лит. fulexə;
См. ТНС 2, 302.

100: ***daga** (402) *корень*: нег. dā; маньчж. daa; маньчж. лит. da; нан. dāsa(n); ульч. dāša(n), dāni; орок. dāta(n); чжурчж. da; эвенк. dayacān.
См. ТНС 1, 188-189.

101: ***tonol-** (232) *круглый 1: нечто круглое*: нег. tongulikin; нан. tongokpiā 1; орок. tonGolto(петля); эвенк. tonollo 1.
См. ТНС 2, 198.

102: ***sañu-n, *sañu-kxa** (11) *прохладный, прохлада 1: иней*: нег. sañun; saksa 1; нан. sāqsa 1; ульч. saqsa, sañaqsa 1; орок. sañuq; sañe 1; эвенк. sañun; sañuksa 1.
См. ТНС 2, 62-63.

103: ***murV-** (91) *круглый*: нег. mejel; маньчж. лит. murgen; нан. murgi; ульч. mugu-mugu; орок. morolime; эвенк. murime.
Возможная основа - *murV- 'обходить по кругу, позираться etc.', см. ТНС 1, 559-560.

- 104: *siru- (403) песок: нег. sijun; нан. siron(n); ульч. siru(n), sija(n); чжурчж. sirxe; эвенк. sirugi.
См. ТМС 2, 96.
- 105: *(x)inā (404) песок 1: галька: нег. inā 1; маньчж. niunian, niohū; маньчж. лит. jongan; эвенк. inā 1.
См. ТМС 1, 320-321.
- 106: *gū(n)- (405) сказать 1: думать: нег. gūn-; маньчж. лит. Guni- 1; нан. un(de)-; ульч. wembuwu; орок. un-; чжурчж. xen-duru; эвенк. gūn-.
См. ТМС 1, 171.
- 107: *se(-) (251) сказать; служебный глагол: маньчж. se-; маньчж. лит. se-;
См. ТМС 2, 133.
- 108: *iče- (407) видеть: нег. iče-; нан. is(k)e-/ice-; ульч. ičewu; орок. ite-; эвенк. iče-.
См. ТМС 1, 334-335.
- 109: *tuwa- (~ -g-) (408) видеть 1: проверять: маньчж. таа-; маньчж. лит. tuwa-; чжурчж. /t'uau-čū-/ 1;
См. ТМС 2, 203.
- 110: *use (409) семя 1: вид, сорт: маньчж. usuu; маньчж. лит. use; нан. use; ульч. use; чжурчж. /wu-se-;/
См. ТМС 2, 290.
- 111: *tege- (410) сидеть: нег. teyet-; маньчж. te-; маньчж. лит. te-; нан. tēsi-; ульч. tēwu; орок. tē-; чжурчж. teh-biar; эвенк. tege-.
См. ТМС 2, 226-228.
- 112: *xerekte (229) кожа: нег. ejekte; нан. xerekte; ульч. xerekte; орок. xerekte; эвенк. erekte.
Формально - производное от ПТН *xere- 'снимать кожу'; см. ТМС 2, 467.
- 113: *nansa (411) кожа 1: шкура: нег. nana; нан. nanta 1; ульч. nanta; орок. nata 1; эвенк. nanna 1.
См. ТМС 1, 583-584.
- 114: *ā(m)-/ā(u)- (412) спать 1: лежать: нег. ā-; маньчж. aməhə-; маньчж. лит. amga- / amxa-; нан. ao-; ульч. awuqu; орок. au-; эвенк. ā-.
- 114: *ā(m)-/ā(u)- нан. ao-, ā- 1; ульч. awuqu 1; орок. au- 1;
См. ТМС 1, 1-2.
- 115: *nūčī- (413) маленький 1: крошечный: нег. nūtkūn; маньчж. лит. isuxun 1; нан. nūčī; ульч. nūčī; орок. nūčī; чжурчж. osuwan; эвенк. nūtkūn (диал.).
См. ТМС 1, 589-590 (в одной словарной статье сведено несколько корней).
- 116: *āžī- (414) маленький 1: первенец 2: начало: маньчж. ažige; маньчж. лит. ažige; нан. aži 2; эвенк. āžin 1.
См. ТМС 1, 16-17.
- 117: *saŋhan (415) дым: нег. saŋhan; маньчж. šiaŋəŋ; маньчж. лит. šaŋgan; нан. saŋha(n); ульч. saŋha(n); орок. saŋna(n); чжурчж. šaŋgian; эвенк. saŋhan.
См. ТМС 2, 63.
- 118: *ili- (416) стоять: нег. ilit-; маньчж. ila-/ili-; маньчж. лит. ili-; нан. ilGo-; ульч. ilwuqu; орок. ili-; чжурчж. ili-buŋ; эвенк. il-.
См. ТМС 1, 302-303.
- 119: *xōsikta (417) звезда: нег. ōsikta; маньчж. ušihaa; маньчж. лит. usixa; нан. xosaqta (диал.); ульч. xosta; орок. wasiqta; чжурчж. hosixa; эвенк. ōsikta.
См. ТМС 2, 27.

- 120: *žola (68) камень: нег. žolo; нан. žolo; ульч. žolo; орок. žolo; эвенк. žolo.
См. ТМС 1, 263.
- 121: *siŋun (418) солнце: нег. siŋun; маньчж. šun; маньчж. лит. šun; нан. siu(n); ульч. siu(n); орок. su(n); эвенк. siŋun (диал.).
См. ТМС 2, 78.
- 122: *elbe-s- (276) плыть, плавать 1: купаться: нег. elbesi-; маньчж. efošə-; маньчж. лит. ebiše-; нан. elbusi 1; орок. ulbesi 1; эвенк. elbes(kēt)-.
См. ТМС 2, 445. Первоначальное значение основы, видимо, 'гребти, загребать', ср. эвенк. диал. elbi- 'загребать' (ТМС 2, 445).
- 123: *rawŋi- (420) плыть, плавать 1: купаться: нег. xajwi-; нан. faŋ'i-; ульч. rawŋuqu; орок. rawŋi- 1;
См. ТМС 1, 458.
- 124: *xūrgū (208) хвост: нег. ŋyi / idgi; маньчж. unčixəŋ; маньчж. лит. unčexen; нан. xuigu; ульч. xūŋu; орок. xudu; эвенк. irgi.
См. ТМС 1, 325.
- 125: *ta- (311) тот: нег. taj; маньчж. tere; маньчж. лит. tere; нан. taja; ульч. tāwu, tī; орок. tari; эвенк. tar.
См. ТМС 2, 164-167.
- 126: *e- (421) этот: нег. ej; маньчж. ege; маньчж. лит. ere; нан. ei; ульч. ej; орок. eri; чжурчж. e(r)se; эвенк. er.
См. ТМС 2, 460-462.
- 127: *si (210) ты: нег. sī; маньчж. šii; маньчж. лит. si; нан. šii; ульч. si; орок. si; эвенк. si.
См. ТМС 2, 72-73.
- 128: *xilnū (422) язык: нег. inŋi; маньчж. ilenə; маньчж. лит. ilenŋu; нан. širme; ульч. siŋu; орок. sinu; чжурчж. hilenŋu; эвенк. inŋi.
См. ТМС 1, 316-317.
- 129: *xū(:)kte (199) зуб: нег. ikte; маньчж. viixə; маньчж. лит. weixe; нан. xuktele; чжурчж. jujxe; эвенк. ikte.
См. ТМС 1, 300.
- 130: *mō (423) дерево: нег. mō; маньчж. лит. mo; нан. mō; ульч. mō; орок. mō; чжурчж. mo; эвенк. mō.
См. ТМС 1, 540-541.
- 131: *sī- (13) гасить, гаснуть: нег. sī-w-; эвенк. sī-.
См. ТМС 2, 73.
- 132: *žuwe- (424) два: нег. žul; маньчж. žuu; маньчж. лит. žuwe; нан. žu; ульч. žuel(i); орок. dū; чжурчж. žuwe; эвенк. žur.
См. ТМС 1, 276-277.
- 133: *neŋe- (425) идти, ходить: нег. neŋe- / gene-; маньчж. лит. genu- (вместе); нан. ene-; ульч. neŋewu; орок. neŋe-; чжурчж. neŋexie; эвенк. neŋe-.
См. ТМС 1, 669-671.
- 134: *lumpe- (15) глотать: нег. nimpe-; маньчж. лит. lumgi-, lumge-; нан. lumbe-, lumge-; ульч. lumbe-; орок. lumGe-; эвенк. nimpe-.
См. ТМС 1, 595.
- 135: *nama (426) теплый: нег. nam; нан. nāma; ульч. nāma; орок. namauli; эвенк. nāma, -pū.
См. ТМС 1, 630-631.

136: *xuldu (146) **теплый 1:нагреть 2:пламя: маньчж.** venʒexun; маньчж. лит. wenʒe-; нан. xul'd'i; ульч. xuldu (xuldu-2); орок. xuldu; эвенк. uldi 2.

См. ТМС 2, 260; 1, 132 (где ивичурское слово ошибочно считается итагэном).

137: *mū (83) **вода: нег. mū; маньчж. mukē, muku; маньчж. лит. muke; нан. muke; ульч. mū; орок. mū; чжурчж. мо; эвенк. mū.**

См. ТМС 1, 548-549.

138: *xai (*xai) (218) **что 1: кто: нег. ǎ; маньчж. ai; маньчж. лит. ai / ja; нан. ǎi; ульч. ǎaj; орок. xai; эвенк. ǎkūn 1, ǎ.**

См. ТМС 1, 286-288.

139: *bagda (427) **белый: нег. bagdajIn; эвенк. bagda-ма, -rin.**

См. ТМС 1, 62.

140: *nū (84) **кто: нег. nī; маньчж. vee; маньчж. лит. we; нан. ui; ульч. nui, ui; орок. nui; эвенк. nī, nī.**

См. ТМС 1, 660-661.

141: *asī (428) **женщина 1: жена: нег. asī; маньчж. лит. aša; нан. aša; ульч. asī 1; орок. asī 1; эвенк. asī.**

См. ТМС 1, 55. В ивичурском корень означает 'жена старшего брата'.

142: *eke/*keke (429) **женщина 1: старшая сестра: нег. eke, exīn 1; маньчж. хехэ; маньчж. лит. хехе; нан. ekte; ульч. ǎkte; орок. ekte; чжурчж. хехе-е; эвенк. ekīn.**

См. ТМС 1, 480; 2, 443 (ср. тиге ивичурские ивичурские и старшего брата).

143: *sōg- (430) **желтый: маньчж. suja; маньчж. лит. suwajan; нан. soja; ульч. sōgʒo(n); орок. sogdo; чжурчж. sogian;**

См. ТМС 2, 103-104.

144: *goga (431) **далекий: нег. gojo; маньчж. Goge; маньчж. лит. gogo; нан. gogo; ульч. gogo; орок. gogo; чжурчж. gogo; эвенк. gogo.**

См. ТМС 1, 161-162.

145: *xurge (432) **тяжелый: нег. uǰgegdi; маньчж. uǰin; маньчж. лит. uǰen; нан. xuiǰe; ульч. xuiǰeuli; орок. xudǰ; чжурчж. hu(i)ǰe; эвенк. urǰe.**

См. ТМС 2, 283-284.

146: *daga (93) **близкий 1: вскоре 2: ненадолго: нег. daʒa; маньчж. лит. da-rtaj 1; нан. da-pti 2; чжурчж. diʒasa; эвенк. daga.**

См. ТМС 1, 187-188.

147: *kāl- (433) **близкий, близко 1: приблизиться: маньчж. hanči; маньчж. лит. hanči; нан. qal'ǎi; ульч. qāl- 1; орок. qal- 1;**

См. ТМС 1, 369, 372 (ивичур. ханчи следует отделять от qan 'склонно, согласно с другим').

148: *tak(V) (434) **соль: нег. daksun; эвенк. taq (диал.).**

См. ТМС 1, 186 (в основном - ивичурские из монгольского), 2, 153. В ивичурском (и тиге орок. daksun) ивичурский d- очевидно, следует объяснить монгольским влиянием (хотя монгольские эти формы быть не могут из-за среднего -l-).

149: *xumū- (435) **короткий: нег. uǰumkūn; нан. xum'i; ульч. xum'i; орок. xomum'i; эвенк. umumkūn.**

См. ТМС 2, 287-288.

150: *poko(-l-) (436) **короткий 1: крестец: маньчж. fiohelen; маньчж. лит. foxolon; эвенк. hokorǎo 1.**

См. ТМС 2, 331.

151: *mūkū (437) **змея: нег. mīxi; маньчж. meixə; маньчж. лит. meixe; нан. muik'i; ульч. mui; орок. mui / mujyi; чжурчж. mujxe;**

См. ТМС 1, 537-538 (объединено с корнем *mirkū- 'показывать').

152: *nem(i)- (240) **тонкий: нег. nemkūn; маньчж. nīnkən; маньчж. лит. nekel'en; нан. nemi; ульч. nemi; орок. nemdūke; чжурчж. nenkexun; эвенк. nemkūn.**

См. ТМС 1, 621.

153: *xedūn (331) **ветер: нег. edin; маньчж. udun; маньчж. лит. edun; нан. xedu(n); ульч. xedu(n); орок. xedu(n); чжурчж. /o-tu-wen/; эвенк. edin (диал.).**

См. ТМС 2, 438-439.

154: *kulī-n (438) **червь 1: змея: эвенк. kulikān.**

154: *kulī-n нег. kolixān; нан. qol'a; ульч. kūla(n); орок. qola; эвенк. kulīn 1.

См. ТМС 1, 428.

155: *xunVl- (439) **червь 1: личинка: нег. unil 1; маньчж. imahə / nīmahə; маньчж. лит. um'axa / im'axa; нан. xunguli 1; орок. xunguli 1; чжурчж. /wu-mie-ha/; эвенк. unil.**

См. ТМС 2, 280.

156: *aḥḥa (187) **год: нег. aḥḥanī; маньчж. anī; маньчж. лит. aḥa; нан. aḥḥaḥa; ульч. aḥa(n); орок. ananī; чжурчж. ania; эвенк. aḥḥanī.**

См. ТМС 1, 43-44.

157: *sia-? (440) **весь: нан. ǎḥoxo;**

158: *xura-ḥta (441) **кора 1: оболочка: маньчж. лит. uriḥa 1; нан. ḥoraḥta; ульч. ḥuraḥta; орок. ḥuraḥta; эвенк. urta. (диал.).**

Формально - производное от ПТН *xur- 'притык, прижать', см. ТМС 2, 282.

159: *dāi (442) **большой: нан. dāi; ульч. dāi; орок. dāi;**

См. ТМС 1, 190 (по ивичур. daj - оценочный ивичурский).

160: *nīkū (443) **утка 1: птица: маньчж. лит. ḥexe; нан. ḥice(n) 1; орок. nēǎǎ/ḥǎǎe; чжурчж. /mie-hei/; эвенк. nīkī, -ǎǎn.**

См. ТМС 1, 590-591.

161: *xarkū- (444) **кусать 1: колоть, жалить: нег. ajki- 1; нан. ǎajqo-; ульч. ǎaǎqwu; орок. ǎaǎq-la- 1; эвенк. arki- 1.**

См. ТМС 1, 51-52.

162: *saka-rīn, -līn (445) **черный 1: темный: маньчж. лит. saḥal'an 1; нан. saḥar'i(n); ульч. saḥar'i(n); орок. saḥar'i/sāri; чжурчж. saḥalian;**

См. ТМС 2, 56.

163: *gil- (446) **холодный: нег. giligdī; нан. giši-si; ульч. gituli; орок. gičuli; эвенк. gildi.**

См. ТМС 1, 151.

164: *ḥende-/*ḥunde- (447) **холодный 1: ясный, морозный: нан. poḥd'i-ǎi; ульч. poḥduli; орок. poḥduli; эвенк. ḥendelǎ 1.**

См. ТМС 1, 653.

165: *sugḥansa (448) **лосось 1: рыба: нег. sogḥana; нан. soGdata; ульч. sugdata 1; орок. sundata 1; эвенк. sugḥanna.**

См. ТМС 2, 118-119.

166: *ule- (255) **хороший: ульч. ule(n); орок. ulinga;**

См. ТМС 2, 260-261.

167: *hog- (449) зеленый: маньчж. niunian; маньчж. лит. howanġan; нан. ponġā(n); ульч. hogžo(n); орок. hōgdo; чжурчж. /nun-kiang/;
 См. ТМС 1, 601-603 (некоторые из форм, приводящих тан - иные конглоиды, но для перечисленных ниже заимствований сомнительно).
 168: *tama- (19) платить 1: цена: нег. tama-; нан. tamā 1; ульч. tama-; орок. tama-; эвенк. tama-.
 См. ТМС 2, 158-159.
 169: *nurikte (450) волос: нег. nijukte; нан. nukte; ульч. nuqte; орок. nurikte; эвенк. nurikte.
 См. ТМС 1, 648.
 170: *kanġa-? (451) рог: нан. Ganġaza;
 171: *muke-/muka- (452) мужчина 1: самец: нег. muketi 1; маньчж. лит. muġan 1; нан. moġa(n);
 См. ТМС 1, 543, 554.
 172: *xūse (453) охотник 1: мужчина 2: самец: нег. isegdin; нан. xuse 2; ульч. xuse(gdi) 1; орок. xusenpe 1; эвенк. isegdin.
 См. ТМС 1, 332.
 173: *niakso, niaksi-n (454) нос: нег. nasin; маньчж. лит. nasi десна; нан. noqso (диал.); ульч. waksa; орок. naqsa;
 См. ТМС 1, 587, 636. В негидальском специфическое значение - "нос неведи".
 174: *zogi (~-j-) (25) вид рыбы (ленок): нег. zojo; нан. zoj;
 См. ТМС 1, 262.
 175: *čag- (455) белый: маньчж. šiaġan; маньчж. лит. šaġan; нан. sāgžā(n); ульч. čagža(n); орок. tagda(n); чжурчж. čaġian;
 См. ТМС 2, 380-382 (объединено несколько разнородных корней).
 176: *dep(-si)-/dapsi- (26) махать (крыльями), обмахивать: нег. dawsī-; маньчж. лит. debsi-, debdere-; нан. depsi-; ульч. defi-; орок. dapsi-; эвенк. dawsī-.
 См. ТМС 1, 186-187, 228.
 177: *žarka (456) берег 1: промежуток 2: близкий: нег. žarka 1; маньчж. лит. žaqa 1; нан. žaqa 2 (n.); ульч. žaqa 2; орок. daqa / darqa 1; эвенк. žarka 1.
 См. ТМС 1, 250-251.
 178: *xinda-? (457) приходить: орок. sinda-/xinda-;
 179: *nikimna (458) шея 1: задняя часть шеи: нег. niġma 1; маньчж. лит. niqde 1; ульч. niqī(n) 1; орок. niqimna; эвенк. nikimna.
 См. ТМС 1, 591. В орокской основе означает "шея оленя".
 180: *čak- (185) полный 1: сильно, крепко: маньчж. лит. čaġ seme 1; орок. čak bi;
 См. ТМС 2, 379.
 181: *alču-kan (27) лодыжка, бабка: нег. alčuxān; нан. alčoa; ульч. alčua(n);
 См. ТМС 1, 34. Не исключено, однако, заимствование из монг. или тюрк. (см. в лит. части М 27; без сомнения заимствование маньчж. форма alču). Но ср., с другой стороны, эвенк. aju(-kān), сол. aju.xā id., см. ibid., 23 (из исходной формы *a(j)lu ?).
 182: *gia (460) другой 1: один 2: неженатый: нег. gē; нан. GiaGda 2; ульч. GēGda 2; орок. gīda 1; эвенк. gē.
 См. ТМС 1, 144. Невероятно предположение Ранстедта (SKB 85) о заимствовании ТН форм из синокорейского.

183: *la-kv, la-p (461) близко, близкий: нан. laq; ульч. laq; орок. lakka;
 См. ТМС 1, 488, 492.
 184: *ine-ni (462) солнце 1: день: нег. ineŋ(i) 1; маньчж. лит. ineŋi 1; нан. ini 1; ульч. ineŋni 1; орок. ineŋi 1; чжурчж. ineŋi; эвенк. ineŋi 1.
 Основы происходят от ПТН *ine- 'встать (о дне)', см. ТМС 1, 318-319.
 185: *xul- (35) раздаваться (о звуке, эхо): нег. ol-buŋ-; нан. xōl-žī-; ульч. xol-di-; орок. xul-buŋ-; эвенк. ul-ta-.
 См. ТМС 2, 263.
 186: *xupka-(~*upka-) (233) весь 1: все: нег. orkal 1; эвенк. upkat.
 См. ТМС 2, 281. Производное от *{x}up- 'собираться и полной sostiene'.
 187: *puli- (464) ходить: нег. xul-; маньчж. лит. fel'e-; нан. ful'i-; ульч. pulikte-; орок. puli-; чжурчж. ful-čwi; эвенк. helde- (диал.).
 См. ТМС 2, 363-364.
 188: *begi- (134) обморозить, мерзнуть 1: холодный: нег. beji-; маньчж. лит. beje-; нан. beji-; ульч. beji-; чжурчж. bei 1; эвенк. beji-.
 См. ТМС 1, 119.
 189: *tui-? (465) давать: чжурчж. tujuхе;
 190: *kerbe- (37) убивать: эвенк. kerbe-.
 См. ТМС 1, 452; изолированное эвенкийское слово.
 191: *son-? (466) нос: чжурчж. songi;
 192: *nē- (40) класть: нег. nē-; нан. nē-; ульч. nē-; эвенк. nē-.
 См. ТМС 1, 614-615.
 193: *xolda-ksa (467) кора 1: доска 2: гроб: нег. oldokso 2; ульч. xoldoqso 1; орок. xoldoqso 2; эвенк. oldaksa, uldaksa.
 См. ТМС 2, 13, 244 (сравниваются корни *xulda-ksā 'гора' и *ugda-'лодка').
 194: *ō- (203) делать; стать 1: новый: нег. ō-; маньчж. лит. o-; нан. o-; ульч. o-; орок. o-; чжурчж. /wo-fei/; эвенк. ōmakta 1, ō-.
 См. ТМС 2, 3-4.
 195: *du(:)nse (469) земля 1: суша 2: тайга: нан. duente 2; ульч. duente 2; эвенк. dunne, dunde.
 См. ТМС 1, 224. Корень здесь, но-индиктору, *dū-, см. ТМС 1, 226.
 196: *leru- (470) перо 1: пух 2: медведь 3: пушнина: нег. lupulte 1; маньчж. лит. lefu 2; нан. lerulte 3; ульч. nerulte 3; орок. nerulte 3; чжурчж. /le-fu/ 2; эвенк. lerurē.
 См. ТМС 1, 518.
 197: *(x)ile (195) человек: эвенк. ile.
 См. ТМС 1, 311.
 198: *kiak-ta/-ikta (471) кожа 1: раковина: маньчж. лит. qaiqari 1; нан. qāġta 1; ульч. qiaqta 1; эвенк. kēkikta.
 См. ТМС 1, 386-387.
 199: *puj(u)-, *puj-kte (56) маленький 1: ребенок: нег. xute 1; нан. pikte 1; ульч. pikte 1; орок. putte 1; эвенк. xujukun, xute 1.
 См. ТМС 2, 338, 357-358 (см. также ниже, с. 107, 124).
 200: *pise? (473) камень: эвенк. xise.
 См. ТМС 2, 328.

201: *dilačā (100) *солнце*: нег. dilača (диал.); эвенк. dilačā.
 Сл. ТМС 1, 206.
 202: *xigāa- (474) *желтый*: эвенк. igāa-ма, -rin.
 Сл. ТМС 1, 297.
 203: *su(:)ra (43) *блоха*: нег. sōja; маньчж. лит. suran;
 нан. sora; ульч. sūga; орок. sūga;
 Сл. ТМС 2, 112. Ср. также ульч. sīlaa (< *si(u)g-ма 'вошь' (сл. ТМС 2, 85)).
 204: *piigi-n (196) *буря 1: ветер*: нег. xiṽin/xijin;
 нан. piugī- (v.); ульч. piwsu(n); орок. sii; эвенк. xigin 1.
 Сл. ТМС 2, 322.
 205: *dawa- (46) *переваливать (через гору)*: нег. daw-;
 маньчж. лит. daba-; нан. daba-; ульч. daba (n.); орок. dawa-;
 эвенк. dawa-.
 Сл. ТМС 1, 185-186.
 206: *nim-nā- (48) *мананить 1: сказка*: нег. ṇamka-;
 нан. niṇmā 1; ульч. ṇiṇman-; орок. niṇma 1; эвенк. niṇmān-.
 Сл. ТМС 1, 594.
 207: *pūn- (53) *запах, нюхать*: нег. xun; маньчж. лит. fun; нан. pū; ульч. pū(n); орок. pū(n), pūniye; эвенк. huṇṇukte-.
 Сл. ТМС 2, 349.
 208: *šur- (66) *стоять (спокойно, молча)*: эвенк. šur-ul-.
 Сл. ТМС 1, 378.
 209: *uiV (70) *плавать (в осн. о птице)*: нег. oji-jan-;
 нан. oṇoan-; орок. onnō-; эвенк. uju-,uju-кта-.
 Сл. ТМС 2, 352.
 210: *palV (77) *коренной зуб*: нан. paloa; ульч. palī;
 Сл. ТМС 2, 313.
 211: *lurgi- (82) *гореть, пылать*: нег. luḡḡī-; маньчж. лит. lur lur(дескр.); эвенк. lurgi-.
 Сл. ТМС 1, 512.
 212: *šiarū- (85) *молния, радуга 1: свет, светлый*: маньчж. лит. šari, ša-xun 1; орок. šerro, šigo; эвенк. šerū-n.
 Сл. ТМС 2, 12, 381.
 213: *tūpa, *tūp-ken (87) *гвоздь, колышек 1: ноготь*:
 нег. tipkēn; нан. tukrē; ульч. tukre(n); орок. tukpe(n)/-kpen; эвенк. tipken.
 Сл. ТМС 2, 185-186. Бессуффиксальная форма *tūpa отвлечена и орок. tira 'ноготь' (при tirpe 'гвоздь, колышек').
 214: *milte- (88) *полный, целый*: орок. milte-milte;
 Ср. также эвен. miltego 'полный, целый', miltegen- 'множиться'. Сл. ТМС 1, 536-537.
 215: *ča(i)šā-n (101) *грудь (ж.) 1: вымя*: нег. šojan;
 маньчж. лит. čežen; орок. dada-qta; эвенк. žežin(/-a-).
 Сл. ТМС 1, 242, 2, 419.
 216: *emē-n- (103) *оставлять*: нег. emēn-; эвенк. emēn-, emē-.
 Сл. ТМС 2, 453.
 217: *murbu (104) *куча*: эвенк. murbu.
 Сл. ТМС 1, 558.
 218: *tuṇu- (107) *темя*: маньчж. лит. tuṇun; нан. tembilku; эвенк. tuṇulkēn.
 Сл. ТМС 2, 217.

219: *tūrī-n (110) *удерживать, подпирать 1: опора*: нег. tuju 1; нан. tūri-n-, tūrū-; ульч. tūru-wen-; орок. toro-ṇolo-; эвенк. tūrī-n.
 Сл. ТМС 2, 220.
 220: *kewe (111) *челюсть*: эвенк. kewe.
 Сл. ТМС 1, 442-443 (также эвен. kewe).
 221: *emV (112) *жена 1: темя, свежесваренная*: маньчж. лит. emile; emeke 1; нан. емхе 1; эвенк. emugde.
 Сл. ТМС 2, 451-452. В эвенкийской основе означает 'санка лоса'.
 222: *silu-кта (120) *кишка (тонкая)*: нег. sīlta; орок. sīlū-qta; эвенк. silu-кта.
 Сл. ТМС 2, 85.
 223: *newi (~ -j-) (121) *новый, свежий*: эвенк. neji.
 Сл. ТМС 1, 616.
 224: *mēn (125) *сам, свой*: нег. mēn; маньчж. лит. meni
 meni; нан. мене; ульч. men, мене; орок. mēn; эвенк. mēn.
 Сл. ТМС 1, 568.
 225: *bi- (129) *быть*: нег. bī-; маньчж. лит. bi-; нан. bi-; ульч. bi-; орок. bi-; чжурч. /pie-'o-/; эвенк. bi-.
 Сл. ТМС 1, 79-80.
 226: *pasu- (131) *давить (пальцами, рукой)*: нег. xas-;
 нан. pasala-; ульч. pasala-; эвенк. hasu-.
 Сл. ТМС 2, 318.
 227: *nu(j)a- (139) *спать*: эвенк. ṇa-sō-, niṇa-.
 Сл. ТМС 1, 597, 636 (ср. ед. орок. ṇa-, уд. ṇa-; в фонетике сл. ниве, с. 48).
 228: *maṅga (140) *сильный, крепкий, твердый*: нег. maṅga;
 маньчж. лит. maṅga/menge; нан. maṅga; ульч. maṅga; орок. maṅga; чжурч. /maṅ-ha/; эвенк. maṅa.
 Сл. ТМС 1, 529.
 229: *burgu- (143) *толстый, жирный*: нег. boḡgo; нан. buḡgu; ульч. boḡo(n); орок. boddo(n); эвенк. burgu.
 Сл. ТМС 1, 112.
 230: *xōlī (148) *ворон, ворона*: нег. ḡlī.; нан. ḡolī.; эвенк. ḡlī.
 Сл. ТМС 2, 13 (ульчская и орокская формы, по-видимому, представляют собой заимствования).
 231: *isia- (149) *ломать 1: бить 2: бодать, спорить*: нег. isi-kte- 1; маньчж. лит. isele- 2; эвенк. iše- (диал.).
 Сл. ТМС 1, 336.
 232: *xunī-кта (151) *кровеносный сосуд*: нег. oṇtā, oṇikta; нан. ḡoṇḡiqta; ульч. ḡoṇḡiqta; орок. ḡumiqta; эвенк. uṇīkta.
 Производящая основа сохранена и эвенк. диал. uṇī- 'течь (о крови)'. Сл. ТМС 2, 278.
 233: *mēmē (153) *грудь (ж.), вымя 1: кормилица*: маньчж. лит. меме 1; нан. меме (диал.);
 Сл. ТМС 1, 567 (х. долгое ср. сол. мēmē 'нана'). Ономастический корень.
 234: *šurū-, *šura-n (154) *черта, полоска*:
 нег. šojan 1; маньчж. лит. šīžu-; нан. šoḡā 1; ульч. šura(n) 1; эвенк. šurū-.
 Сл. ТМС 1, 278.
 235: *olbu- (157) эвенк. elbu, olbu-n.
 Сл. ТМС 2, 445.
 236: *pere (160) *дно, пол*: нег. хеје; маньчж. лит. fere;
 нан. pereḡ, pereḡ; ульч. pere(g); орок. pereḡ, pereḡ; эвенк. here.
 Сл. ТМС 2, 368-371 (от этого не моря образования ПТИ *per-gī 'низ' и *pere-ḡ 'подножье').
 237: *guru- (164) *понимать, узнавать*:
 Сл. ТМС 1, 174 (только сол. guru-).

- 238: *jaq-ʒakta (165) *жир (медведя)*: ульч. jaqʒakta;
См. ТМС 1, 337 (несмотря на изолированность ульчской формы, сближение ее с тюркскими и монгольскими материалами представляется заслуживающим внимания).
- 239: *tuku (166) *покрышка на шубе*: маньчж. лит. tuku;
чжурчж. /t'u-k'o/;
См. ТМС 2, 210.
- 240: *pa(:)lu (167) *вид рыбы (похожей на леща)*: маньчж.
лит. falu;
См. ТМС 2, 298.
- 241: *pagdi(-ki) (169) *ступня, подомва*: нег. хакки;
нан. ʒaGdiki(диал); орок. paGʒe; эвенк. haGdikī.
См. ТМС 2, 308.
- 242: *ala- (175) *учить, объяснять 1: рассказывать*: нег.
ala-ʃi-; маньчж. лит. ala- 1; нан. alɔ (n.); ульч. alau-;
орок. alau-; чжурчж. /a-la-wa-ki/(n); эвенк. alawū-.
См. ТМС 1, 28 (значение и нег. - 'принимать жертву', и ульч. - 'отвечать, нести
ответственность').
- 243: *muɲi (177) *сухожилие (на конце мышцы)*: эвенк.
muɲi.
См. ТМС 1, 557.
- 244: *pētē (186) *сало нерпы 1: нерпа*: нег. хētē 0,1;
маньчж. лит. fetxi 1; орок. pete 1; эвенк. hētē.
См. ТМС 2, 372. Ср. также орок. petenke 'пища нерпы'.
- 245: *ume (194) *запретительная частица*: маньчж. лит.
ume; чжурчж. /wu-me/;
См. ТМС 2, 272.
- 246: *xuri- (197) *серый 1: пегий*: нег. ɔjin; маньчж.
лит. urlu 1; нан. ʒɔ-gʒɔ; ульч. ʒoɟ-ɾu(n); эвенк. uri-m.
См. ТМС 2, 285-286 (длинный корень следует отделять от формы kuri, представленной в ряде
языков и языкознания из монгольского).
- 247: *pile- (198) *проталина 1: открытое место*: нег.
xilexe; маньчж. лит. fili-ta-xun 1; эвенк. hilekē; -kēn 1.
См. ТМС 2, 324 (и эвенк. пишется и чистая основа hile).
- 248: *gumu-kin (201) *пыль*: нан. gumuxī;
См. ТМС 1, 171.
- 249: *dēre (204) *поверхность 1: лицо*: нег. deɣel 1;
маньчж. лит. dere 1; нан. deɣeɣ, deɣel 1; ульч. dere(ɣ) 1;
орок. dere(l) 1; чжурчж. /t'e-'o/ 1; эвенк. dēɾ.
См. ТМС 1, 236 (ср. еще эвенк. дин. deɾi 'шкура с головы оленя' - ср. развитие значения в
тюркских).
- 250: *ʒurku (207) *быстрое течение 1: фарватер*: нег.
ʒoɟku 1;
См. ТМС 1, 277 (ср. также эвенк. ʒuɾqu).
- 251: *dilga- (211) *голос*: нег. dila-ga-n; маньчж. лит.
ʒilGan; нан. ʒilGā; ульч. dilaʒa(n); орок. ʒilda(n);
эвенк. dilgan.
См. ТМС 1, 206. Без суффиксального *-ga(n) ср. эвенк. dila-ɲtūn, нег. dilaɲkūn 'високий,
голый (о голосе)'.
- 252: *ʒu(:)r- (214) *отправляться*: маньчж. лит. ʒura-;
эвенк. ʒure-nʒid-.
См. ТМС 1, 277-278 (эвенк. формы имеют специфическое значение: 'ехать (известной,
известной)' (фольк., диал.), тем что принадлежность этой формы к данному корню может быть оспорена).
- 253: *dul- (215) *пригревать (о солнце)*: эвенк. dul-.
См. ТМС 1, 221 (также эвенк. dūl-).
- 254: *sogɔ- (217) *оспина*: маньчж. лит. soɟa;
Изолированная маньчжурская форма (см. ТМС 2, 103), однако с надежными параллелями.
- 255: *ʒuɟar- (220) *горький, кислый*: нег. ʒoɟaɟi-gdi;

- маньчж. лит. ʒu-ʒu-xun; нан. ʒoɟor-si; ульч. ʒuɟur-si;
орок. dū.re; эвенк. ʒēri-ɾču.
См. ТМС 1, 254.
- 256: *ʒulv- (222) *гладкий 1: голый*: эвенк. ʒulā-kin 1.
См. ТМС 1, 272-273 (ср. еще сол. ʒulu-brēx 'гладкий' и др.).
- 257: *sal-di- (223) *ветер (прохладный)*: эвенк. saldin.
См. ТМС 2, 58.
- 258: *xūre (224) *червь (дождевой)*: нег. uje; эвенк. ūre.
См. ТМС 2, 289 (виду отсутствия нн., ульч. и орок. формы возможны реконструкция *xūre или
*ūre).
- 259: *nunari (235) *шерсть, пух*: маньчж. лит. nuɲGari;
См. ТМС 1, 611 (ср. также ниньч. nuɲGari 'тонкая шерстяная ткань', 'тонкое сукно' -
возможно, из монг.).
- 260: *xolda-n (237) *бок, сторона 1: бедро*: нег. oldon;
нан. ɣoldō; ульч. ɣoldo(n); орок. ɣoldo(n); эвенк. oldōn
(диал.) 1.
См. ТМС 2, 13.
- 261: *pur- (238) *молодой 1: дети 2: семья*: нег. xujil
1; маньчж. лит. fur-sun; нан. puri 2, puril 1; ульч. purul 1;
орок. puriɣe; puril 1; эвенк. hurū 2, huril 1.
См. ТМС 2, 353-354, 357-358 (и также более подробный разбор рефлексов ниньч. с. 45). В
маньчжурской основе означает 'приход, приходок'.
- 262: *pia (212) *береза*: маньчж. лит. f'a; нан. pēa;
ульч. pē; орок. pē;
См. ТМС 2, 36.
- 263: *eɲē- (243) *заглядывать, разведывать*.
См. ТМС 2, 458 (только эвенк. eɲēli-, eɲēt-).
- 264: *donoto (248) *мороз 1: обледеневать, замерзать*: нег.
doɲoto- 1; ульч. doɲomɬu-; орок. doGdo; эвенк. doɲoto.
В ороковом слове имеет значение 'зимний знаменатель пороковой рыбы'. См. ТМС 1, 216.
- 265: *ɕuku- (252) *наклоняться, кланяться*: маньчж. лит.
ɕuqu-;
Изолированная внутри ТМ форма (см. ТМС 2, 411), однако с надежными параллелями.
- 266: *xup(-gV-) (/k-) (256) *подгореть, подгорелый*:
маньчж. лит. xup-ʒun; нан. xēɲgi-; эвенк. enɟurē-.
См. ТМС 2, 457.
- 267: *deli-n (257) *грива*: маньчж. лит. delun; нан.
derbini (?); эвенк. delin.
См. ТМС 1, 232 (ниньч. и эвенк. формы вряд ли можно считать монголизмами).
- 268: *ʒian- (260) *пылать 1: угли 2: топить 3: факел*:
маньчж. лит. ʒaɲGa 3; ч. ʒaɲGor'a- 2; орок. dandalli- 1;
эвенк. ʒāɲpe-.
См. ТМС 1, 249, 342 (ср. еще уд. ʒ 'угли (горички)'). Особое развитие начального *ʒ- в
ниньч. и нн. обусловлено, по-видимому, его позицией перед диатонгом *ia.
- 269: *giak(ū-n) (269) *сокол 1: ястреб*: нег. gēxin;
маньчж. лит. ɟaɣun; нан. Giɣō; ульч. Gēɣō; чжурчж.
/kia-hun-wen/ 1; эвенк. gēki 1.
См. ТМС 1, 146.
- 270: *tūpi- (270) *подниматься (о пыли, дыме)*: эвенк.
tipi-.
См. ТМС 2, 185 (виду изолированности эвенк. формы возможна реконструкция *tū- или *t-i-).
- 271: *delpi-n (272) *широкий, просторный*: маньчж. лит.
delfin;
См. ТМС 1, 233.
- 272: *ɕe/b- (274) *извиваться, кататься*: эвенк. ɕiwar-.

См. ТМС 2, 389; ср. также эвенк. *šerše* - 'хататься; наест перенку'. Экспрессивная и изолированная основы, так что ПТМ реконструкция сомнительна.

273: **kušur-* (275) *заваливать (землей)*: нег. *kušuj-*; См. ТМС 1, 424 (изолированная негидальская форма).

274: **žali-hta* (278) *боярышник* 1: *ива*: нег. *žalta*; нан. *žalahta* 1; ульч. *žatala* 1; эвенк. *žalikta*.
См. ТМС 1, 246, 253.

275: **xolo-* (281) *танцевать, двигаться в пляске*: эвенк. *olo-nmū-*.
См. ТМС 2, 16; виду изолированности эвенкской формы возможна реконструкция **x-* или **0-*.

276: **sila(-bun)* (282) *вертел*: нег. *silawun*; маньчж. лит. *šolon*; нан. *silpō*; ульч. *silorq(n)*; орок. *silorq(n)*; эвенк. *silawun*.
Формально основа является производной от **siin-* 'насиживать на вертел, обжаривать на вертеле'; см. ТМС 2, 82.

277: **kute-* (288) *подъем (в гору)*
Нельзя только эвенкские формы: *kūtaq*, *kūtaqen* etc. (см. ТМС 1, 421). Несмотря на это, основа явно архаична (ср. эвенкские *karalalan*).

278: **kuku-* (292) *синий*: маньчж. лит. *kuku*; эвенк. *kuku*, *kuku-šin*.
См. ТМС 1, 426.

279: **kada(r)* (295) *скала*: нег. *kadā*; маньчж. лит. *χada*; ульч. *qadali*; орок. *qada*; эвенк. *kadaŋ*.
См. ТМС 1, 360 (часть форм может быть конголанизация, но в целом основа, несомненно, исконная).

280: **giri-* (297) *вырезать*: нег. *gī-*, *gij-*; маньчж. лит. *giri-*; нан. *Giri-*; ульч. *Giri-*; орок. *Giri-*; эвенк. *gir-*.
См. ТМС 1, 153-154.

281: **bure-ki* (298) *пыль* 1: *пороша*: маньчж. лит. *buraki*; нан. *burexī*; ульч. *burexī*; чжурчж. */pu-le-k'i/*; эвенк. *burki* 1.
См. ТМС 1, 113.

282: **kem-ki-* (6) *кусать, хватать за ноги*: маньчж. лит. *kemki-*;
См. ТМС 1, 448 (только маньчж. форма).

283: **baldi-* (314) *рождать(ся)*: нег. *baldi-*; маньчж. лит. *banži-*; нан. *balži-*; ульч. *baldi-*; орок. *balži-*; чжурчж. */pan-ti-/*; эвенк. *baldi-*.
См. ТМС 1, 69-70.

284: **xap-ki-* (318) *удушить, удавить*: нег. *arku-*; орок. *χapri-*; эвенк. *arkī-*.
См. ТМС 1, 47.

285: **giari-/gira-* (321) *гулять* 1: *шагать*: нег. *gižān* 1; нан. *Giari*, *Giān*; ульч. *Gēri*, *Giān* 1; орок. *Giān*; эвенк. *gira-hta*.
См. ТМС 1, 147, 154-155.

286: **žule* (329) *перед, передняя часть*: нег. *žul-lē*; маньчж. лит. *žule-ri*; нан. *žule*; ульч. *žuli*; орок. *duli*, *dulde*; чжурчж. */žu-le/*; эвенк. *žulē*.
См. ТМС 1, 273-274.

287: **žū(n)-* (478) *стискивать зубы*: маньчж. лит. *žu(n)-*; эвенк. *žīn-*.
См. ТМС 1, 258.

288: **či(:)pi-* (476) *птичка* 1: *ласточка*: нег.

čiptija; маньчж. лит. *sibirGan, čibin*; нан. *čipiaqo* 1; чжурчж. */ši-pie-hun/* 1; эвенк. *čipī-čā*.
См. ТМС 2, 398; корень экспрессивный и подчеркивает разный род нерегулярности преобразования.

289: **ī-* (482) *входить*: нег. *ī-*; маньчж. лит. *ji-be-*; нан. *ī-*; ульч. *ī-*; орок. *ī-*; чжурчж. */i-le/*; эвенк. *ī-*.
См. ТМС 1, 293.

290: **lukV* (484) *рысь* 1: *голубой песец* 2: *рысенок*: маньчж. лит. *luka* 2; эвенк. *luku* 1 (диал.).
См. ОСНН 2, 35 (там не прилагается еще орок. *loke* 'рысь').

291: **gul-* (490) *сверкать* 1: *разжигать* 2: *костер*: нег. *golo-wun* 2; маньчж. лит. *Golon tuwa* 2; нан. *Gola-* 1; ульч. *Gol-žo(n)* 2; эвенк. *gul-*.
См. ТМС 1, 169.

292: **peki* (494) *мозг*: маньчж. лит. *fexi*;
См. ТМС 2, 304 (изолированная маньчжурская форма, возможно < монг.).

293: **mute-* (498) *мочь, уметь*: маньчж. лит. *mute-*; ульч. *mute-*; орок. *mute-*;
См. ТМС 1, 561 (рефлекс совпадает с И 6: в ПТМ склонизированы исконные корни **mutV* 'запереть' и **u/ū/V* 'знать, уметь').

294: **ku(:)re-* (510) *буря, сильный ветер*: ульч. *kūre(n)*; эвенк. *kur-ge-kūn*.
См. ТМС 1, 436.

295: **g(i)anna-* (513) *объяснять* 1: *загадывать (загадку)*: маньчж. лит. *gaŋna-*; ульч. *GaŋGa-*;
См. ТМС 1, 140 (маньчжурское слово отделено как китайизм, но это совершенно несправедливо).

296: **ompa-* (516) *забывать*: нег. *ompo-*; маньчж. лит. *oŋGo-*; нан. *oŋbo-*; ульч. *oŋbo-*; орок. *omGo-/oŋbo-*; эвенк. *ompo-*.
См. ТМС 2, 17.

297: **puŋ-* (517) *дымить(ся)*: нан. *poŋqi-*; ульч. *puŋšiči-*; орок. *puŋ-*;
См. ТМС 2, 43-44 (в илаутинском -ā- ср. ульч. *puŋa-wu-* 'дымиться', орок. *puŋa* 'дымный, дымно').

298: **suwe-* (520) *конец, кончик* 1: *верхушка*: нег. *suwejē* 1; маньчж. лит. *subexe*; нан. *suwe*, *sue* 1; ульч. *suwe* 1; орок. *suwe* 1; эвенк. *suwerē*.
См. ТМС 2, 118 (там не предлагается намеренное сближение с монг. *sibūge(n)* 'мало', что или кажется мало вероятным).

299: **pon?* (528) *время, период*: маньчж. лит. *fon*; нан. *fō* (диал.); чжурчж. */fu-wan-to/*;
См. ТМС 2, 300 (не исключено заимствование из конгольского).

300: **gug-da* (542) *высокий*: нег. *gogda*; маньчж. лит. *Godo-χon*; нан. *GoGda*; ульч. *GūGda*; орок. *GūGda*; эвенк. *gugda*.
См. ТМС 1, 166.

301: **kačikān* (548) *женок*: нег. *kačixān*; нан. *kejče(kē)*; орок. *kēčike*; эвенк. *kačikān*.
См. ТМС 1, 385.

302: **kuku-* (553) *строгать (мясо), строганое мясо*: эвенк. *kukurē*.
См. ТМС 1, 427 (также эвенк. *kuk-*).

303: **nere-* (554) *порхать, махать крыльями*: эвенк. *nere-npe-*.
См. ТМС 1, 625 (ср. еще эвенк. *nerak- id.*).

304: **žugē-* (556) *обмениваться*: нег. *žuŋe-t-*; нан. *žue-či-*; ульч. *žue-či-*; орок. *due-li-*; эвенк. *žuŋē-lge-*.
См. ТМС 1, 270.

305: *mōda- (560) *извилина, излучина* 1: обод, обруч: маньчж. лит. mudan; нан. modā; ульч. modo-žo(n) 1; эвенк. mōdan, mōdar.

См. ТМС 1, 542.

306: *nej(l)V- (563) *мелкая вошь, гнида*: нан. nile-ke; ульч. nile-kte; орок. neli-ye; эвенк. nej-ke.

См. ТМС 1, 616.

307: *eti- (564) *старик* 1: *тесть, свекор*: нег. eti-xen; etki 1; эвенк. eti-rkēn; etki 1.

См. ТМС 2, 469 (следует учитывать, что многие приведенные там формы представляют собой более поздние новголазы).

308: *soni- (567) *одиночный, нечетный*: маньчж. лит. soni-ḡon, soho;

Изолированная наивчурская форма, однако с наденными именными параллелями. См. ТМС 2, 111.

309: *giri- (569) *берег* 1: *линия, ряд* 2: *русла*: нег. giji; маньчж. лит. girin 1; нан. gir; ульч. giri(n) 2; орок. giri; эвенк. giri.

См. ТМС 1, 155.

310: *pise- (571) *семья, приплод* 1: *просо*: маньчж. лит. fise-n; fisi-kel; нан. pikse 1; ульч. pikse 1;

См. ТМС 2, 38 (где нан. в ульч. формы вряд ли оправданно квалифицируются как заимствования из наивчурского), 300. Следует, по-видимому, объединить наивч. основы 'приплод, потомство etc.' и 'просо' (*sena').

311: *kaču(-ki) (573) *одежда из шкур*: маньчж. лит. qačiki; нан. qačoi; ульч. qačui;

См. ТМС 1, 386.

312: *nub- (575) *дымить(ся), коптить(ся)*: нег. nūr-; нан. nūr-či-; ульч. niur-ti-; орок. nū-či-; эвенк. nuw-.

См. ТМС 1, 607-608.

313: *xeje- (577) *погружаться* 1: *плыть (по течению)*: нег. ejē-n- 1; маньчж. лит. eje- 1; нан. xeje- 1; ульч. xeje-n- 1; орок. xeje-n- 1; эвенк. eje-.

См. ТМС 2, 440-442.

314: *hamnikta (580) *тальник, верба, краснотал*: нег. hamnikta; эвенк. hamnikta.

См. ТМС 1, 632.

315: *nule- (583) *алый, румяный, розовый*: эвенк. nule-he.

См. ТМС 1, 666.

316: *nāw- (585) *вперед, впереди* 1: *идти вперед*: орок. nawra- 1; эвенк. nāw-de.

См. ТМС 1, 627. Вариаант этой же основы является, по-видимому, ТН *nō- 'вперед, опередить' (ТМС 1, 641-642).

317: *piru- (591) *червь (в мясе)* 1: *моль* 2: *жук*: маньчж. лит. f'aru; нан. piro 1; ульч. piru(n) 1; орок. paraq 2;

См. ТМС 2, 37.

1: all: ср.-монг. būgūde 1; хаалх. būx 1; каалм. хō 120; дунс. - -666; бао. - -666; даг. - -666; нй. - -666; монгор. хана 121.

2: ashes: ср.-монг. hūnesū 2; хаалх. ūns 2; каалм. ūmsñ 2; дунс. funiesun 2; бао. homsun 2; даг. хuns 2; нй. henesen 2; монгор. funiēze 2.

3: bark: ср.-монг. /gaudasun/ 203; хаалх. xoltos 244; каалм. xūdāsh 3; дунс. - -666; бао. - -666; даг. - -666; нй. - -666; монгор. - -666.

3: bark: ср.-монг. /kōrūsūn/ 204; хаалх. - каалм. kōrsñ 4; дунс. - бао. - даг. - нй. - монгор. -

4: belly: ср.-монг. ke'eli 5; хаалх. xewel 5; каалм. kēlī 5; дунс. - -666; бао. - -666; даг. kēeli 5; нй. - -666; монгор. k'ēlie 5.

5: big: ср.-монг. jeke 6; хаалх. ix 6; каалм. ikš 6; дунс. fugiē 6; бао. fgo / go 6; даг. xig 6; нй. šge 6; монгор. šge 6.

6: bird: ср.-монг. šiba'ūn 7; хаалх. šuvū 7; каалм. šowūn 7; дунс. - -666; бао. - -666; даг. - -666; нй. - -666; монгор. šū 7.

7: bite: ср.-монг. /qaža-/ 208; хаалх. хаза- 8; каалм. хазā- 8; дунс. žao- 9; бао. kamēl- 123; даг. хаž- 8; нй. Gaža- 8; монгор. žiū- 9.

7: bite: ср.-монг. /žaGu-/ 209; хаалх. zū- 9; каалм. zū- 9; дунс. - бао. - даг. žau- 9; нй. žuu- 9; монгор. Gaža- 8.

8: black: ср.-монг. qara 10; хаалх. хар 10; каалм. хагā 10; дунс. qara 10; бао. хөга 10; даг. хар 10; нй. хага 10; монгор. хара 10.

9: blood: ср.-монг. čisun 11; хаалх. cus 11; каалм. cusñ 11; дунс. čusun 11; бао. čisun 11; даг. čos 11; нй. čusun 11; монгор. čəzu 11.

10: bone: ср.-монг. jasun 12; хаалх. jas 12; каалм. jasñ 12; дунс. iasun 12; бао. iasun 12; даг. jas 12; нй. jasen 12; монгор. jāse 12.

11: breast: ср.-монг. /kōkūn/ 213; хаалх. хōх 13; каалм. kōkñ 13; дунс. gogo 13; бао. kugo 13; даг. мөк 124; нй. hgōn 13; монгор. k'uguo 13.

12: burn tr.: ср.-монг. /tūle-/ 214; хаалх. tūle 14; каалм. tūl- 14; дунс. tuliē- 14; бао. tuliē- 14; даг. tulu- 14; нй. telee- 14; монгор. t'uliē- 14.

13: claw (nail): ср.-монг. kimusun 15; хаалх. xums 15; каалм. xumsñ 15; дунс. Gimusun 15; бао. Gomusun 15; даг. kimč 15; нй. хөмөсөн 15; монгор. č'imuzē 15.

14: cloud: ср.-монг. e'ūlen 16; хаалх. ūl 16; каалм. ūlñ 16; дунс. olion 16; бао. olon 16; даг. өүлөн 16; нй. buləd -1; монгор. ulin 16.

15: cold: ср.-монг. kōjiten 17; хаалх. хūjten 17; каалм. kītñ 17; дунс. kuičien 17; бао. kitan 17; даг. kuitun 17; нй. kūūten 17; монгор. k'uīdiān 17.

16: come: cp.-монг. ire- 18; хаалх. ire- 18; каам. ir- 18; дунс. ire- 18; бао. re- 18; даг. ir- 18; мн. ere- 18; монгор. re- 18.

17: die: cp.-монг. ūgū- 19; хаалх. ūxe- 19; каам. ūkū- 19; дунс. fugu- 19; бао. fgu- / gu- 19; даг. ugu- 19; мн. hgu- 19; монгор. fugu- 19.

18: dog: cp.-монг. noqai 20; хаалх. noxoj 20; каам. noxā 20; дунс. noṣei 20; бао. noGoi 20; даг. nogw 20; мн. noxGui 20; монгор. noxuē 20.

19: drink: cp.-монг. /uGu-, aGu-/ 221; хаалх. u- 21; каам. u- 21; дунс. oči- 21; бао. u- 21; даг. oo- 21; мн. uu- 21; монгор. u-, oč'e- 21.

20: dry: cp.-монг. qo'asun 22; хаалх. xūraj 22; каам. xūrā 22; дунс. qosun 22; бао. xosun 22; даг. xwaarii 22; мн. xuuraa- 22; монгор. xōsen 22.

21: ear: cp.-монг. čikin 23; хаалх. čix 23; каам. čikñ 23; дунс. čigīn 23; бао. čixan 23; даг. čikj 23; мн. čeGen 23; монгор. č'igi 23.

22: earth: cp.-монг. qažar 24; хаалх. gazar 24; каам. Gažr 24; дунс. Gaža 24; бао. Gačir 24; даг. gažir 24; мн. šeruu 25; монгор. Gažiar 24.

22: earth: cp.-монг. šira'u 25; хаалх. šorō 25; каам. šorā 25; дунс. tura 127; бао. širou 25; даг. široo 25; мн. монгор. širu 25.

23: eat: cp.-монг. ide- 26; хаалх. ide- 26; каам. ide- 26; дунс. iṣie- 26; бао. nda- 26; даг. id- 26; мн. ede- 26; монгор. idie- 26.

24: egg: cp.-монг. ōmdegen 27; хаалх. ōndōg 27; каам. ōndōgñ 27; дунс. endeyei 27; бао. endegi 27; даг. endugw 27; мн. bala 128; монгор. ndige 27.

25: eye: cp.-монг. nidūn 28; хаалх. nūd 28; каам. nūdñ 28; дунс. nudun 28; бао. nēdun 28; даг. nid 28; мн. nudun 28; монгор. nudu 28.

26: fat n.: cp.-монг. e'ūkūn 29; хаалх. ōx 29; каам. ōkñ 29; дунс. fugun 29; бао. gum 29; даг. eug 29; мн. ūkōn 29; монгор. ōk'e 29.

27: feather: cp.-монг. ōdūn 30; хаалх. ōd 30; каам. ōdō, ōdñ 30; дунс. xodun 30; бао. hotun 30; даг. xudusw 30; мн. hoden 30; монгор. fōde 30.

28: fire: cp.-монг. qal 31; хаалх. gal 31; каам. Gal 31; дунс. qan 31; бао. xal 31; даг. galj 31; мн. Gal 31; монгор. Gar 31.

29: fish: cp.-монг. žiyasun 32; хаалх. zagas 32; каам. žayāñ 32; дунс. žayasun 32; бао. žilyasun 32; даг. žaus 32; мн. žayasen 32; монгор. žiaGase 32.

30: fly v.: cp.-монг. nis- 33; хаалх. nis- 33; каам. nes-, nis- 33; дунс. musi- 33; бао. musi- 33; даг. dērd- 129; мн. hunes- 33; монгор. niesē- 33.

31: foot: cp.-монг. kōl 34; хаалх. xōl 34; каам. kōl 34; дунс. kon 34; бао. kual 34; даг. kulj 34; мн. kōl 34; монгор. k'uor 34.

32: full: cp.-монг. dū'ūren 35; хаалх. dūren 35; каам. dūrñ 35; дунс. duru- 35; бао. dēger-/derge- 35; даг. duuru- 35; мн. dūūr- 35; монгор. diūri- 35.

33: give: cp.-монг. ōk- 36; хаалх. ōx- 36; каам. ōk- 36; дунс. ogi- 36; бао. okē- 36; даг. uku- 36; мн. og- 36; монгор. - 666.

34: good: cp.-монг. sajin 37; хаалх. sain 37; каам. sān 37; дунс. sain 37; бао. sañ 37; даг. sain 37; мн. sain 37; монгор. sēn 37.

35: green: cp.-монг. noqo'an 38; хаалх. nogōn 38; каам. noṣān 38; дунс. noṣon 38; бао. noGon 38; даг. kukw -1; мн. noṣoon 38; монгор. noGōn 38.

36: hair: cp.-монг. hūsūn 39; хаалх. ūs 39; каам. ūsñ 39; дунс. usun 39; бао. sun 39; даг. xusw 39; мн. hēsun 39; монгор. fužē 39.

37: hand: cp.-монг. qar 40; хаалх. gar 40; каам. Gar 40; дунс. qa 40; бао. xar 40; даг. garj 40; мн. Gar 40; монгор. Gar 40.

38: head: cp.-монг. teri'ūn 41; хаалх. tolgoi 130; каам. tolyā 130; дунс. čiaorun 41; бао. tērun 41; даг. xēkj 42; мн. toloyuj 130; монгор. t'orGuē 130.

38: head: cp.-монг. heki 42; хаалх. - каам. - дунс. - бао. - даг. - мн. - монгор. -

39: hear: cp.-монг. sonos- 43; хаалх. sonso- 43; каам. sonōs- 43; дунс. čenlie- 300; бао. čianle- 300; даг. sonso- 43; мн. - -666; монгор. sunosē- 43.

40: heart: cp.-монг. žūrūken 44; хаалх. zūrх 44; каам. zūrkh 44; дунс. žuyē 44; бао. žirgē 44; даг. žurug 44; мн. žūrgen 44; монгор. žierge 44.

41: horn: cp.-монг. eber 45; хаалх. ever 45; каам. ewr 45; дунс. goča -1; бао. uer 45; даг. xeur 45; мн. ewer 45; монгор. ujer 45.

42: I: cp.-монг. bi 46; хаалх. bi 46; каам. bi 46; дунс. bi 46; бао. bu / bē 46; даг. bii 46; мн. bē 46; монгор. bu 46.

43: kill: cp.-монг. ala- 47; хаалх. ala- 47; каам. al- 47; дунс. ala- 47; бао. ala- 47; даг. al- 47; мн. ala- 47; монгор. ala- 47.

44: knee: cp.-монг. /ebūdūg/ 248; хаалх. ōvdōg 48; каам. ōwdēg 48; дунс. oḍeu 48; бао. ebdēg 48; даг. twalčig 132; мн. wēdēg 48; монгор. udig 48.

45: know: cp.-монг. mede- 49; хаалх. mede- 49; каам. medē- 49; дунс. mēiṣie- 49; бао. madē- 49; даг. mēd- 49; мн. mede- 49; монгор. mudie- 49.

46: leaf: cp.-монг. nabčīn 50; хаалх. navč 50; каам. napčī/namčī 50; дунс. lačīn 50; бао. labčīn 50; даг. larč 50; мн. labžeg 50; монгор. labšži 50.

47: lie: cp.-монг. /kebte-/ 251; хаалх. xevte- 51; каам. keptē- 51; дунс. kiṣie- 51; бао. - -666; даг. kērt- 51; мн. naa- 133; монгор. k'idiē- 51.

48: liver: cp.-монг. heligen 52; хаалх. eleg 52; каам. elkñ 52; дунс. ganzi -1; бао. helgē 52; даг. xelēg 52; мн. heleye 52; монгор. xaliege 52.

49: long: cp.-монг. urtu 53; хаалх. urt 53; каам. utū 53; дунс. fudu 53; бао. fude, fute 53; даг. orto 53; мн. rde 53; монгор. fudur 53.

50: louse: cp.-монг. bō'esūn 54; хаалх. bōs 54; каам. bōsñ 54; дунс. bosun 54; бао. bosun 54; даг. buus 54; мн. būsēn 54; монгор. bōsē 54.

50: louse: cp.-монг. /sirke/ 255; хаалх. širx 55; каам. širkē 55; дунс. - бао. - даг. - мн. - монгор. -

51: man: cp.-монг. ere 56; хаалх. er (xūn) 56; каам. ere 56; дунс. ere 56; бао. ere 56; даг. er 56; мй. ere 56; монгор. rē 56.

52: many: cp.-монг. olon 57; хаалх. olon 57; каам. olñ 57; дунс. olon 57; бао. olon 57; даг. walan 57; мй. olon 57; монгор. oluon 57.

53: meat: cp.-монг. miqan 58; хаалх. max 58; каам. maxān 58; дунс. miya 58; бао. meGa 58; даг. mjaq 58; мй. maxGan 58; монгор. маха 58.

54: moon: cp.-монг. sara 59; хаалх. sar 59; каам. sarā 59; дунс. sara 59; бао. sare 59; даг. sarool 59; мй. sara 59; монгор. sara 59.

55: mountain: cp.-монг. aʔula 60; хаалх. ul 60; каам. ulā 60; дунс. ula 60; бао. hi 196; даг. aul 60; мй. uula 60; монгор. ula 60.

56: mouth: cp.-монг. aman 61; хаалх. am 61; каам. amñ 61; дунс. aman 61; бао. aman 61; даг. am 61; мй. aman 61; монгор. ama 61.

57: name: cp.-монг. nere 62; хаалх. ner 62; каам. nere 62; дунс. niere 62; бао. nare 62; даг. nē 62; мй. nere 62; монгор. niere 62.

58: neck: cp.-монг. kūzūʔūn 63; хаалх. xūzū 63; каам. kūzūn 63; дунс. Gužun 63; бао. gužūn 63; даг. kužuu, хуžuu 63; мй. gužūn 63; монгор. guži 63.

59: new: cp.-монг. šini 64; хаалх. šine 64; каам. šine 64; дунс. šini 64; бао. šine 64; даг. šinkeñ 64; мй. šene 64; монгор. šeni 64.

60: night: cp.-монг. sōni 65; хаалх. šōnō 65; каам. sō, sōn 65; дунс. šieni 65; бао. sone 65; даг. sunj 65; мй. sōone 65; монгор. soni 65.

61: nose: cp.-монг. qabar 66; хаалх. хамаг 66; каам. хамғ 66; дунс. qawa 66; бао. хог 66; даг. хамег 66; мй. хавар 66; монгор. хавар 66.

62: not: cp.-монг. ese 67; хаалх. es 67; каам. es 67; дунс. ulie 68; бао. le 68; даг. ul 68; мй. le 68; монгор. li 68.

62: not: cp.-монг. ulū 68; хаалх. ul 68; каам. - дунс. - бао. - даг. es 67; мй. - монгор. -

63: one: cp.-монг. niken 69; хаалх. neg 69; каам. negñ 69; дунс. nie 69; бао. nege 69; даг. nek 69; мй. niye 69; монгор. nige 69.

64: person: cp.-монг. gūʔūn 70; хаалх. xūn 70; каам. kūn 70; дунс. kun 70; бао. kun 70; даг. хуи 70; мй. kuun 70; монгор. k'un 70.

65: rain: cp.-монг. qura 71; хаалх. хур 71; каам. хур 71; дунс. Gura 71; бао. Gura 71; даг. хвар 71; мй. хура 71; монгор. хурā 71.

66: red: cp.-монг. hulaʔan 72; хаалх. ulān 72; каам. ulān 72; дунс. xulan 72; бао. fulan 72; даг. xulaan 72; мй. laan 72; монгор. fulān 72.

67: road: cp.-монг. mōr 73; хаалх. зам 136; каам. mōr 73; дунс. mo 73; бао. mor 73; даг. tergul 136; мй. mōr 73; монгор. mōr 73.

67: road: cp.-монг. - хаалх. - каам. зам 136; дунс. - бао. - даг. - мй. - монгор. -

68: root: cp.-монг. huʔaʔur 74; хаалх. ūdes 137; каам. ūndūšñ 137; дунс. genzi -1; бао. заро -1; даг. undus 137; мй. ildes -1; монгор. sūr 74.

68: root: cp.-монг. - хаалх. jozōr 74; каам. jozūr 74; дунс. - бао. - даг. - мй. - монгор. -

69: round: cp.-монг. tōgōrik 75; хаалх. dugarig, dūgreg 75; каам. tōgōrēg 75; дунс. - -666; бао. - -666; даг. tukurin 75; мй. - -666; монгор. - -666.

69: round: cp.-монг. - хаалх. - каам. mōlř 139; дунс. - бао. - даг. - мй. - монгор. -

70: sand: cp.-монг. elesūn 76; хаалх. els 76; каам. elsñ 76; дунс. - -666; бао. - -666; даг. eler 76; мй. - -666; монгор. - -666.

71: sav: cp.-монг. keʔe- 77; хаалх. ge- 77; каам. gē- 77; дунс. - -666; бао. - -666; даг. - -666; мй. - -666; монгор. gi- 77.

71: sav: cp.-монг. kele- 78; хаалх. xele- 78; каам. kele- 78; дунс. - бао. - даг. - мй. - монгор. k'ilie- 78.

72: see: cp.-монг. ūje- 79; хаалх. ūze- 79; каам. ūz- 79; дунс. uje- 79; бао. nje- 79; даг. ūj- 79; мй. eje- 79; монгор. uziā- 79.

73: seed: cp.-монг. hūre 80; хаалх. ūr 80; каам. ūrñ 80; дунс. fure 80; бао. fure 80; даг. хур 80; мй. hure 80; монгор. furiē 80.

74: sit: cp.-монг. saʔu- 81; хаалх. sū- 81; каам. sū- 81; дунс. sao- 81; бао. seu- 81; даг. sau- 81; мй. suu- 81; монгор. sū- 81.

75: skin: cp.-монг. arasun 82; хаалх. afs 82; каам. aršñ 82; дунс. arasun 82; бао. arsun 82; даг. ars 82; мй. arsen 82; монгор. arase 82.

76: sleep: cp.-монг. unta- 83; хаалх. unta- 83; каам. untā- 83; дунс. huntura- 83; бао. tēra- 83; даг. want- 83; мй. nda- 83; монгор. nt'era- 83.

77: small: cp.-монг. ūčūgen 84; хаалх. očūxen 84; каам. ūčūkh 84; дунс. mēila 140; бао. žigan 84; даг. nčēekēñ 84; мй. baʔa 141; монгор. - -666.

78: smoke: cp.-монг. hunin 85; хаалх. utā 142; каам. utān 142; дунс. funi 85; бао. fune 85; даг. хонj 85; мй. hdaa 142; монгор. funi 85.

79: stand: cp.-монг. baji- 86; хаалх. baj- 86; каам. bā- 86; дунс. wai- 86; бао. - -666; даг. - -666; мй. - -666; монгор. bē- 86.

80: star: cp.-монг. hodun 87; хаалх. od 87; каам. odñ 87; дунс. xodun 87; бао. hotun 87; даг. xod 87; мй. hoden 87; монгор. fōdi 87.

81: stone: cp.-монг. čilaʔun 88; хаалх. čulū 88; каам. čolūn 88; дунс. - -666; бао. - -666; даг. čoloo 88; мй. čeluu 88; монгор. - -666.

82: sun: cp.-монг. naran 89; хаалх. nar 89; каам. narñ 89; дунс. naran 89; бао. naran 89; даг. nar 89; мй. naran 89; монгор. nara 89.

83: swim: cp.-монг. /ojimu-, omba-/ 290; хаалх. ojmō- 90; каам. ōm- 90; дунс. unba- 90; бао. mba- 90; даг. хомраа- 90; мй. umba- 90; монгор. хumbā- 90.

84: tail: ср.-монг. se²ül 91; хаах. sül 91; каам. sül 91; дунс. šien 91; бао. šienčix 91; даг. seulj 91; мй. sül 91; монгол. sür 91.

85: that: ср.-монг. tere 92; хаах. ter 92; каам. terš 92; дунс. tere 92; бао. tər 92; даг. tər 92; мй. tere 92; монгол. t'ie 92.

86: this: ср.-монг. ene 93; хаах. ene 93; каам. ene 93; дунс. ene 93; бао. ene 93; даг. ene 93; мй. ene 93; монгол. nie 93.

87: thou: ср.-монг. čī 94; хаах. čī 94; каам. čī 94; дунс. čī 94; бао. čī 94; даг. šii 94; мй. - -666; монгол. čhi 94.

88: tongue: ср.-монг. kelen 78; хаах. xel 78; каам. kelñ 78; дунс. kieliñ 78; бао. kalan 78; даг. xelj 78; мй. kelen 78; монгол. k'ilie 78.

89: tooth: ср.-монг. šidūn 96; хаах. šūd 96; каам. šūdñ 96; дунс. šidun 96; бао. dun / šdun 96; даг. šid 96; мй. šden 96; монгол. šdi 96.

90: tree: ср.-монг. modun 97; хаах. mod 97; каам. modñ 97; дунс. mutun 97; бао. muton 97; даг. mood 97; мй. muuden 97; монгол. mōdi 97.

91: two: ср.-монг. žirin 98; хаах. xojor 99; каам. xojř 99; дунс. Gua 99; бао. Guar 99; даг. xojir 99; мй. Guur 99; монгол. Gōr 99.

91: two: ср.-монг. qojar 99; хаах. - каам. - дунс. - бао. - даг. - мй. - монгол. -

92: walk (go): ср.-монг. jabu- 100; хаах. java- 100; каам. jow- 100; дунс. jawu- 100; бао. iu- 100; даг. jau- 100; мй. jawe- 100; монгол. jū- 100.

93: warm: ср.-монг. dula²an 101; хаах. dulān 101; каам. dulān 101; дунс. - -666; бао. - -666; даг. - -666; мй. - -666; монгол. - -666.

94: water: ср.-монг. usun 102; хаах. us 102; каам. usñ 102; дунс. usu 102; бао. sū / sē 102; даг. os 102; мй. qusun 102; монгол. fuzu 102.

95: we: ср.-монг. bida, ba 46; хаах. bid 46; каам. bidš 46; дунс. bižien 46; бао. bēde 46; даг. bed 46; мй. buda 46; монгол. buda 46.

96: what: ср.-монг. ja²u(n) 103; хаах. jū 103; каам. jūn 103; дунс. ian 103; бао. ian 103; даг. joо 103; мй. ima 103; монгол. jān 103.

97: white: ср.-монг. čaqañ 104; хаах. sagaan 104; каам. saγan 104; дунс. čigān 104; бао. čigān 104; даг. čigaan 104; мй. čaγaan 104; монгол. čhiGān 104.

98: who: ср.-монг. ken 105; хаах. xen 105; каам. ken 105; дунс. kiēn 105; бао. kañ 105; даг. xēn 105; мй. ken 105; монгол. k'an 105.

99: woman: ср.-монг. eme (gū²ūn) 106; хаах. em xūn 106; каам. emš 106; дунс. emē 106; бао. xutun kun -1; даг. emgun 106; мй. pēsēui 143; монгол. - -666.

100: yellow: ср.-монг. šira 107; хаах. šar 107; каам. šarā 107; дунс. šira 107; бао. šira 107; даг. šar- 107; мй. šera 107; монгол. šira 107.

101: far: ср.-монг. qolo 108; хаах. xolīn 108; каам. xolš 108; дунс. Golo 108; бао. Golo 108; даг. xol 108; мй. xolo 108; монгол. xulo 108.

102: heavy: ср.-монг. kündü 109; хаах. xünd 109; каам. kündü 109; дунс. gundu 109; бао. kunte 109; даг. xundw 109; мй. kunde 109; монгол. k'undun 109.

103: near: ср.-монг. ojira 110; хаах. oirīn 110; каам. ōrš 110; дунс. uira 110; бао. čiatan 144; даг. wair 110; мй. čiro 110; монгол. - -666.

104: salt: ср.-монг. dabusun 111; хаах. davs 111; каам. dawš 111; дунс. dansun 111; бао. dabsun 111; даг. kataa -1; мй. daabsēn 111; монгол. dabse 111.

105: short: ср.-монг. oqor / hoqor 112; хаах. oxor 112; каам. oxōr 112; дунс. oqo 112; бао. Gor 112; даг. xwakər 112; мй. xoGor 112; монгол. xuGuor 112.

106: snake: ср.-монг. moqai 113; хаах. mogoi 113; каам. moγā 113; дунс. moγei 113; бао. moGēi 113; даг. mogw 113; мй. moyui 113; монгол. muGuē 113.

107: thin: ср.-монг. nimgen 114; хаах. nimgen 114; каам. nimgñ 114; дунс. ninkien 114; бао. ningan 114; даг. ningēen 114; мй. nemgen 114; монгол. niāngān 114.

108: wind: ср.-монг. kei 115; хаах. salxi 116; каам. sālkh 116; дунс. kei 115; бао. ki 115; даг. xēin 115; мй. sālGēn 116; монгол. k'i 115.

108: wind: ср.-монг. sakir 116; хаах. - каам. - дунс. - бао. - даг. - мй. - монгол. sark'i 116.

109: worm: ср.-монг. qoroqai 117; хаах. xorxoj 117; каам. xorxā 117; дунс. Guγei 117; бао. GorGēi 117; даг. xorugw 117; мй. xoroxGui 117; монгол. xorGui 117.

110: year: ср.-монг. žil 118; хаах. žil 118; каам. žil 118; дунс. xon 119; бао. hon 119; даг. xoon 119; мй. žel 118; монгол. žir 118.

110: year: ср.-монг. hon 119; хаах. on 119; каам. on 119; дунс. - бао. - даг. - мй. hon 119; монгол. fān 119.

Монгольские этимологии

1: *bū-, *bui- (129) *весь* 1: *быть* 2: *полнотью*: ср.-монг. būgūde 1; bui- 2; хаах. būx; каам. būgd 1; buj 2;

2: *fūnesūn (333) *леле*: ср.-монг. hūnesū; хаах. ūns; каам. ūmsñ; дунс. funiesun; бао. homsun; даг. xuns; мй. henesen; монгол. funiēzē.

3: *kaγu-da-sun (2) *кора*: ср.-монг. /qaudasun/; каам. xūdāšñ;

4: *kōrūsūn (441) *кора*: ср.-монг. /kōrūsūn/; хаах. xōrs; каам. kōrsñ;

5: *keweli (267) *живот*: ср.-монг. ke²eli; хаах. kevel; каам. kēlī, kēwl; дунс. kiēli; бао. kēle; даг. kēeli; монгол. k'ēlie.

6: *jike (381) *большой*: ср.-монг. jeke; хаах. ix; каам. ikš; дунс. fugiē; бао. fgo / go; даг. xig; мй. šge; монгол. šGe.

7: *sibaγun (476) *птица*: ср.-монг. šiba²un; хаах. šuvū; каам. šowūn; монгол. šū.

8: *kaža- (477) *кусать*: ср.-монг. /qaža-/; хаах. хаза-; каам. žazā-; даг. хаž-; мй. Gaža-; монгол. Gaža-.

9: *žaγu- (478) *кусать*: ср.-монг. /žaGu-/; хаах. zū-; каам. zū-; дунс. žao-; даг. žau-; мй. žuu-; монгол. žiū-.

- 10: ***kara** (7) *черный*: ср.-монг. qara; хаалх. xar; каалм. xarā; дунс. qara; бао. хэга; даг. xar; вй. хага; монгор. xara.
- 11: ***či-sun** (8) *кровь*: ср.-монг. čisun; хаалх. cus; каалм. cusñ; дунс. čusun; бао. čisun; даг. čos; вй. čusun; монгор. č'əzu.
- 12: ***ja-sun** (9) *кость*: ср.-монг. jasun; хаалх. jas; каалм. jasñ; дунс. iasun; бао. iasun; даг. jas; вй. jasen; монгор. jāse.
- 13: ***kōkūn** (128) *грудь (женская)*: ср.-монг. /kōkūn/; хаалх. хōх; каалм. kōkñ; дунс. gogo; бао. kugo; вй. hgōn; монгор. k'uguo.
- 14: ***tūle-** (479) *жечь*: ср.-монг. /tūle-/; хаалх. tūle; каалм. tūl-; дунс. tulie-; бао. tulie-; даг. tulu-; вй. telee-; монгор. t'uliē-.
- 15: ***kimusun** (480) *ноготь, коготь*: ср.-монг. kimusun; хаалх. хумс; каалм. хумсñ; дунс. Ġimusun; бао. Ġomusun; даг. kimč; вй. хөмөсөн; монгор. č'imuzə.
- 16: ***eyūlen** (481) *облако*: ср.-монг. e'yūlen; хаалх. ūl; каалм. ūlñ; дунс. olien; бао. ōlon; даг. eulen; монгор. ulin.
- 17: ***kūji-ten** (350) *холодный*: ср.-монг. kōjiten; хаалх. xūjten; каалм. kītñ; дунс. kuičien; бао. kitañ; даг. kuitun; вй. kūtten; монгор. k'uīdiān.
- 18: ***ire-** (482) *приходить*: ср.-монг. ire-; хаалх. ire-; каалм. ir-; дунс. ire-; бао. ге-; даг. ir-; вй. ere-; монгор. ге-.
- 19: ***ūkū-** (483) *умирать*: ср.-монг. ūgū-; хаалх. ūхе-; каалм. ūkū-; дунс. fugu-; бао. fgu- / gu-; даг. ugu-; вй. hgu-; монгор. fugu-.
- 20: ***nokaj** (484) *собака*: ср.-монг. noqai; хаалх. похoј; каалм. похā; дунс. појeі; бао. noGoi; даг. pogw; вй. похGui; монгор. похuē.
- 21: ***uγu-** (485) *пить; пить глотками 1*: ср.-монг. /uGu-, aGu-; uGži-/; хаалх. u-; каалм. u-; očī-; дунс. očī-; бао. u-; даг. oo-; вй. u-; монгор. u-, oč'a-.
- 22: ***kaur-/kuar-** (16) *сухой*: ср.-монг. qo'asun; хаалх. xūraј; каалм. xūrā; дунс. qosun; бао. хосun; даг. хваarii; вй. хuuraa-; монгор. хōsen.
- 23: ***čikin** (486) *ухо*: ср.-монг. čikin; хаалх. čix; каалм. čikñ; дунс. čīGin; бао. čixañ; даг. čikj; вй. čəGen; монгор. č'igi.
- 24: ***gažar** (487) *земля*: ср.-монг. qažar; хаалх. gazar; каалм. Gazř; дунс. Gaža; бао. Gačir; даг. gažir; вй. Gažar 1; монгор. Gažiār.
- 25: ***širaγu** (403) *земля*: ср.-монг. šira'γu; хаалх. šorō; каалм. šorā; бао. širou; даг. široo; вй. šeruu; монгор. širū.
- 26: ***ide-** (488) *есть*: ср.-монг. ide-; хаалх. ide-; каалм. idē-; дунс. ižie-; бао. nda-; даг. id-; вй. ede-; монгор. idie-.
- 27: ***ōmdegen** (163) *яйцо*: ср.-монг. ōmdegen; хаалх. ōndōg; каалм. ōndōgñ; дунс. өndəγeі; бао. өndegi; даг. өndugw; монгор. ndige.
- 28: ***nidūn** (21) *глаз*: ср.-монг. nidūn; хаалх. nūd; каалм. nūdñ; дунс. nudun; бао. nēdun; даг. nid; вй. nudun; монгор. nudu.

- 29: ***eyū-kūn, *ūye-kūn** (165) *жир*: ср.-монг. e'yūkūn; хаалх. ōх; каалм. ōkñ; дунс. fugun; бао. gum; даг. əug; вй. ūūkōn; монгор. ōk'e.
- 30: ***ōdūn** (489) *перо*: ср.-монг. ōdūn; хаалх. ōd; каалм. ōdō, ōdñ; дунс. xodun; бао. hotun; даг. xudusw; вй. hōden; монгор. fōde.
- 31: ***gal** (490) *огонь*: ср.-монг. qal; хаалх. gal; каалм. Gal; дунс. qan; бао. xal; даг. galj; вй. Gal; монгор. Gar.
- 32: ***žiga-sun** (25) *рыба*: ср.-монг. žiqasun; хаалх. zagas; каалм. zaγāšñ; дунс. žaγasun; бао. žilyasun; даг. žaus; вй. žaγasen; монгор. žiaGase.
- 33: ***nis-/funis-** (491) *лететь*: ср.-монг. nis-; хаалх. nis-; каалм. nes-, nis-; дунс. musi-; бао. musi-; вй. hunes-; монгор. niesə-.
- 34: ***kōl** (237) *нога*: ср.-монг. kōl; хаалх. хōl; каалм. kōl; дунс. kon; бао. kual; даг. kulj; вй. kōl; монгор. k'uor.
- 35: ***dūyūren** (492) *полный*: ср.-монг. dū'yūren; хаалх. dūren; каалм. dūrñ; дунс. duru-; бао. deger-/derge-; даг. duuru-; вй. dūr-; монгор. diūri-.
- 36: ***ōk-** (294) *давать*: ср.-монг. ōk-; хаалх. ōх-; каалм. ōk-; дунс. ogi-; бао. okē-; даг. uku-; вй. og-;
- 37: ***sajin** (308) *хороший*: ср.-монг. sajin; хаалх. sain; каалм. sān; дунс. sain; бао. sañ; даг. sain; вй. sain; монгор. sēn.
- 38: ***ного-γan** (449) *зеленый*: ср.-монг. noqo'an; хаалх. nogōn; каалм. noγān; дунс. noγon; бао. noGon; даг. nugaa; вй. noγoon; монгор. noGōn.
- 39: ***fūsūn** (22) *волос*: ср.-монг. hūsūn; хаалх. ūs; каалм. ūsñ; дунс. usun; бао. suñ; даг. хusw; вй. hēsun; монгор. fuze.
- 40: ***gar** (367) *рука*: ср.-монг. qar; хаалх. gar; каалм. Gar; дунс. qa; бао. xar; даг. garj; вй. Gar; монгор. Gar.
- 41: ***teriγūn** (493) *голова*: ср.-монг. teri'γun; хаалх. tūrū 1; каалм. tūrūn 1; дунс. čiaogun; бао. tērun; даг. turūn 1; монгор. turū, turoñ 2.
- 42: ***feki** (391) *голова 1: начало*: ср.-монг. heki; хаалх. ex 1; каалм. ekñ; даг. хekj; монгор. хegі 1.
- 43: ***sonos-** (495) *слышать*: ср.-монг. sonos-; хаалх. sonso-; каалм. soñōs-; дунс. sonosu-; даг. sonso-; монгор. sunosə-.
- 44: ***žūrūken** (176) *сердце*: ср.-монг. žūrūken; хаалх. žūrx; каалм. žūrñ; дунс. žuγe; бао. žirge; даг. žurug; вй. žūrgen; монгор. žierge.
- 45: ***eber** (391) *рог*: ср.-монг. eber; хаалх. ever; каалм. ewř; бао. uer; даг. хeur; вй. ewer; монгор. ujer.
- 46: ***bi** (36) *я 1: мы*: ср.-монг. bi; хаалх. bi; каалм. bi; дунс. bi; бао. bu / be; даг. biі; вй. be; монгор. bu.
- 46: ***bi-da** *мы*: ср.-монг. bida, ba; хаалх. bid; каалм. bidž; дунс. bižien; бао. bēde; даг. bed; вй. buda; монгор. buda.
- 47: ***ala-** (496) *убивать*: ср.-монг. ala-; хаалх. ala-; каалм. al-; дунс. ala-; бао. ala-; даг. al-; вй. ala-; монгор. ala-.
- 48: ***ebūdūg** (497) *колесо*: ср.-монг. /ebūdūg/; хаалх. ōvdōg; каалм. ōwdēG; дунс. odeu; бао. ebdēg; вй. wēdēg; монгор. udig.

49: ***mede-** (498) *знать*: ср.-монг. mede-; хаалх. mede-; каалм. medš-; дунс. mēižie-; бао. madē-; даг. mēd-; *вй.* mede-; монгор. mudie-.

50: ***labčün** (180) *лист*: ср.-монг. labčün; хаалх. navč; каалм. napčī/namčī; дунс. lačün; бао. labčün; даг. larč; *вй.* labžeg; монгор. labšži.

51: ***kebte-** (499) *лежать*: ср.-монг. /kebte-/; хаалх. xevte-; каалм. keptš-; дунс. kižie-; даг. kērt-; монгор. k'idiš-.

52: ***feligen** (3) *печень*: ср.-монг. heligen; хаалх. eleg; каалм. elkñ; бао. helgē; даг. xelēg; *вй.* heleŷe; монгор. xaliego.

53: ***ur-tu** (182) *длинный*: ср.-монг. urtu; хаалх. urt; каалм. utū; дунс. fudu; бао. fudē, futē; даг. orto; *вй.* rdē; монгор. fudur.

54: ***bōyesūn** (500) *вошь*: ср.-монг. bō'esūn; хаалх. bōš; каалм. bōšñ; дунс. bosun; бао. bosuñ; даг. buus; *вй.* būsēn; монгор. bōsē.

55: ***sirke** (43) *вошь*: ср.-монг. /sirke/; хаалх. širx; каалм. širkš;

56: ***ere** (184) *мужчина*: ср.-монг. ere; хаалх. er (xūn); каалм. erē; дунс. erē; бао. erē; даг. er; *вй.* ere; монгор. rē.

57: ***olon** (255) *много*: ср.-монг. olon; хаалх. olon; каалм. olñ; дунс. olon; бао. olon; даг. walan; *вй.* olon; монгор. oluon.

58: ***mikan** (501) *мясо*: ср.-монг. miqan; хаалх. max; каалм. mañan; дунс. miya; бао. mēGa; даг. mjaq; *вй.* maxGan; монгор. maxa.

59: ***sara** (502) *луна*: ср.-монг. sara; хаалх. sar; каалм. sarā; дунс. sara; бао. sarē; даг. sarool; *вй.* sara; монгор. sara.

60: ***ayula** (503) *гора*: ср.-монг. a'yula; хаалх. ul; каалм. ulā; дунс. ula; даг. aul; *вй.* uula; монгор. ula.

61: ***aman** (387) *рот*: ср.-монг. aman; хаалх. am; каалм. амñ; дунс. aman; бао. aman; даг. am; *вй.* aman; монгор. ама.

62: ***nere** (504) *имя*: ср.-монг. nere; хаалх. ner; каалм. nereg; дунс. niereg; бао. narē; даг. nēr; *вй.* nere; монгор. niere.

63: ***kūžūyūn** (505) *шея*: ср.-монг. kūžū'yūn; хаалх. xūzū; каалм. kūzūñ; дунс. Gužun; бао. gužūñ; даг. kužuu, хуžuu; *вй.* gužūñ; монгор. guži.

64: ***šini** (191) *новый*: ср.-монг. šini; хаалх. šine; каалм. šine; дунс. šini; бао. šine; даг. šinkeñ; *вй.* šene; монгор. šeni.

65: ***sōni** (506) *ночь*: ср.-монг. sōni; хаалх. šōnš; каалм. sō, sōñ; дунс. šienī; бао. sone; даг. sunj; *вй.* sōñe; монгор. soni.

66: ***kañ-bar** (246) *нос*: ср.-монг. qabar; хаалх. хамаг; каалм. хамf; дунс. qawa; бао. хог; даг. хамег; *вй.* хавар; монгор. хавар.

67: ***e-se** (392) *не*: ср.-монг. ese; хаалх. es; каалм. es; даг. es;

68: ***ulū** (507) *не*: ср.-монг. ulū; хаалх. ul; дунс. ulie; бао. lē; даг. ul; *вй.* lē; монгор. li.

69: ***niken** (508) *один*: ср.-монг. niken; хаалх. neg; каалм. negñ; дунс. niē; бао. nēgē; даг. nek; *вй.* niŷe; монгор. nige.

70: ***kūyūn** (509) *человек*: ср.-монг. gū'yūn; хаалх. xūn; каалм. kūñ; дунс. kun; бао. kuñ; даг. хуу; *вй.* kuun; монгор. k'un.

71: ***kura** (510) *дождь*: ср.-монг. qura; хаалх. хур; каалм. хур; дунс. Gura; бао. Gura; даг. хвар; *вй.* хура; монгор. хурā.

72: ***fula-yan** (397) *красный*: ср.-монг. hula'an; хаалх. ulān; каалм. ulāñ; дунс. xulan; бао. fulan; даг. хулаан; *вй.* laan; монгор. fulān.

73: ***mōr** (59) *дорога 1: след*: ср.-монг. mōr; хаалх. mōr 1; каалм. mōr; дунс. мо; бао. mōr; *вй.* mōr; монгор. mōr.

74: ***fižayur** (511) *корень*: ср.-монг. huža'ur; хаалх. jožūr; каалм. jožūr; даг. хоžoор 1; монгор. sžūr.

75: ***tōgōrik** (232) *круглый*: ср.-монг. tōgōrik; хаалх. dugarig, dūgreg; каалм. tōgōrēg; даг. tukurin;

76: ***elesūn** (512) *песок*: ср.-монг. elesūn; хаалх. els; каалм. elšñ; даг. eler;

77: ***geŷe-** (513) *сказать 1: сделать*: ср.-монг. ke'ē-; хаалх. ge-; каалм. gē-; дунс. giē- 1; *вй.* gē- 1; монгор. gi-.

78: ***kele-** (422) *сказать, говорить 1: язык*: ср.-монг. kele-; хаалх. kele-; каалм. kele-; дунс. kiēliēn 1; бао. kalan 1; даг. xelj 1; *вй.* kelen 1; монгор. k'ilie-.

78: ***kelen** ср.-монг. kelen 1; хаалх. xel 1; каалм. kelñ 1; монгор. k'ilie 1.

79: ***ūže-** (514) *видеть*: ср.-монг. ūže-; хаалх. ūze-; каалм. ūz-; дунс. užē-; бао. nžie-; даг. už-; *вй.* eže-; монгор. užiā-.

80: ***fūre** (238) *семья*: ср.-монг. hūre; хаалх. ūr; каалм. ūrñ; дунс. fure; бао. fure; даг. хур; *вй.* hure; монгор. furiē.

81: ***saŷu-** (64) *сидеть*: ср.-монг. sa'y-u-; хаалх. sū-; каалм. sū-; дунс. saō-; бао. sēu-; даг. sau-; *вй.* suu-; монгор. sū-.

82: ***arasun** (515) *кожа*: ср.-монг. arasun; хаалх. aŷs; каалм. aršñ; дунс. arasan; бао. arsuñ; даг. ars; *вй.* arsen; монгор. arasē.

83: ***umta-** (516) *спать*: ср.-монг. unta-; хаалх. unta-; каалм. untā-; дунс. huntura-; бао. tēra-; даг. want-; *вй.* nda-; монгор. nt'erā-.

84: ***ūčū-ken** (413) *маленький*: ср.-монг. ūčūgen; хаалх. ōčūxen; каалм. ūčūkh; бао. žigan; даг. učēekēñ;

85: ***funi-n** (517) *дым 1: мгла, дымка*: ср.-монг. hunin; хаалх. uniar 1; каалм. uñār; дунс. funi; бао. fune; даг. хонj; монгор. funi.

86: ***baji-** (518) *стоять, статья*: ср.-монг. baji-; хаалх. baj-; каалм. bā-; дунс. wai-; бао. wi-; даг. bai-; *вй.* bai; монгор. bē-.

87: ***fodun** (67) *звезда*: ср.-монг. hodun; хаалх. od; каалм. odñ; дунс. xodun; бао. hotun; даг. xod; *вй.* hoden; монгор. fōdi.

88: ***čilayun** (68) *камень*: ср.-монг. čila'un; хаалх. čulū; каалм. čolūñ; даг. čoloo; *вй.* čeluu;

89: ***naran** (519) *солнце*: ср.-монг. naran; хаалх. nar; каалм. narñ; дунс. naran; бао. narañ; даг. nar; *вй.* naran; монгор. nara.

- 90: *oji-mu-, -mba- (70) плавать, память: ср.-монг. /oʃimu-, omba-/; хаалх. oʃmo-; каалм. ʃm-; дунс. unba-; бао. mba-; даг. хомпраа-; вй. umba-; монгор. хумба-.
- 91: *seyül (520) хвост: ср.-монг. seʔül; хаалх. sül; каалм. sül; дунс. šien; бао. šienčix < DUN; даг. seulj; вй. sül; монгор. sür.
- 92: *tere (311) тот: ср.-монг. tere; хаалх. ter; каалм. terš; дунс. tere; бао. ter; даг. ter; вй. tere; монгор. t'ie.
- 93: *e-ne (421) этот: ср.-монг. ene; хаалх. ene; каалм. ene; дунс. ene; бао. ene; даг. ene; вй. ene; монгор. nie.
- 94: *či (521) ты: ср.-монг. či; хаалх. či; каалм. či; дунс. či; бао. či; даг. ši; вй. če; монгор. č'i.
- 95: *turaγu-n (5) ворон: ср.-монг. turaγun; хаалх. turlāg; каалм. turlāg;
- 96: *sidün (282) зуб: ср.-монг. šidün; хаалх. šüd; каалм. šüd; дунс. šidun; бао. duṅ / šduṅ; даг. šid; вй. šden; монгор. šdi.
- 97: *modun (423) дерево: ср.-монг. modun; хаалх. mod; каалм. mod; дунс. mutun; бао. muton; даг. mood; вй. muuden; монгор. mōdi.
- 98: *ži(w)rin (424) два 1: пара: ср.-монг. žirin; даг. žuur(uu) 1;
- 99: *kojar (522) два: ср.-монг. qojar; хаалх. xojor; каалм. ʃojr; дунс. Gua; бао. Guar; даг. xojir; вй. Guur; монгор. Gōr.
- 100: *jabu- (523) ходить: ср.-монг. jabu-; хаалх. java-; каалм. jow-; дунс. jawu-; бао. iu-; даг. jau-; вй. jawe-; монгор. jū-.
- 101: *dula-γan (215) теплый: ср.-монг. dulaʔan; хаалх. dulān; каалм. dulān; даг. dulaan; вй. dulaan;
- 102: *usun (216) вода: ср.-монг. usun; хаалх. us; каалм. us; дунс. usu; бао. sū / se; даг. os; вй. qusun; монгор. fuzu.
- 103: *jaγu(n) (84) что: ср.-монг. jaʔu(n); хаалх. jū; каалм. jūn; дунс. ian; бао. ian; даг. joo; вй. ima; монгор. jān.
- 104: *čaga-γan (455) белый: ср.-монг. čaqān; хаалх. sagaan; каалм. saγān; дунс. čigān; бао. čigān; даг. čigaan; вй. čayaan; монгор. č'iGān.
- 105: *ken (218) кто: ср.-монг. ken; хаалх. xen; каалм. ken; дунс. kiēn; бао. kaṅ; даг. хэн; вй. ken; монгор. k'ān.
- 106: *eme (112) женщина: ср.-монг. eme (gūʔūn); хаалх. em xūn; каалм. emš; дунс. eme; бао. eme; даг. emguṅ 1; монгор. imukun 2.
- 107: *sira (85) желтый: ср.-монг. šira; хаалх. šar; каалм. šarā; дунс. šira; бао. šira; даг. šar; вй. šera; монгор. šira.
- 108: *kolo (524) далекий: ср.-монг. qolo; хаалх. xolān; каалм. xolš; дунс. Golo; бао. Golo; даг. xol; вй. xolo; монгор. xulo.
- 109: *kündü (525) тяжелый: ср.-монг. kündü; хаалх. xünd; каалм. kündü; дунс. gundu; бао. kunte; даг. xundw; вй. kundē; монгор. k'undun.
- 110: *ojira (526) близкий: ср.-монг. ojira; хаалх. oirān; каалм. ʃrš; дунс. uira; даг. wair; вй. širo;

- 111: *dabusun (220) соль: ср.-монг. dabusun; хаалх. davs; каалм. dawš; дунс. dansun; бао. dabsuṅ; вй. daabsen; монгор. dabse.
- 112: *fokor (436) короткий: ср.-монг. oqor / hoqor; хаалх. oxor; каалм. oxōr; дунс. oqo; бао. Gor; даг. xwaker; вй. xoGor; монгор. xuGuor.
- 113: *mogai (437) змея: ср.-монг. moqai; хаалх. mogoi; каалм. moγā; дунс. moγei; бао. moGēi; даг. mogw; вй. moγui; монгор. muGuē.
- 114: *nimgen (240) тонкий: ср.-монг. nimgen; хаалх. nimgen; каалм. nimḡ; дунс. ninkien; бао. ningaṅ; даг. ningeen; вй. nemgen; монгор. niāngān.
- 115: *kei (65) ветер: ср.-монг. kei; хаалх. xij; каалм. kī; дунс. kēi; бао. ki; даг. xēin; монгор. k'ī.
- 116: *sal-ki- (223) ветер: ср.-монг. sakir; хаалх. salxi; каалм. sālkh; вй. salGēn; монгор. sark'ī.
- 117: *koro-kai (224) червь: ср.-монг. qoroqai; хаалх. xorxoj; каалм. ʃorxā; дунс. Guγei; бао. GorGēi; даг. xorugw; вй. xoroxGui; монгор. xorGuī.
- 118: *žil (100) год: ср.-монг. žil; хаалх. žil; каалм. žil; даг. žil; вй. žel; монгор. žir.
- 119: *fon (528) год: ср.-монг. hon; хаалх. on; каалм. on; дунс. хон; бао. hon; даг. хооṅ; вй. hon; монгор. fān.
- 120: *kou (325) весь: ср.-монг. /qou/; хаалх. xū; каалм. ʃō; даг. xō, xua;
- 121: *kana? (529) весь: монгор. хана.
- 123: *kemeli- (6) грызть 1: кусать: ср.-монг. /kemeli-/; хаалх. ximle-; каалм. kemī-; бао. kamel- 1; даг. keme-; вй. kemle-;
- 124: *meke (530) грудь (ж.), сосать: даг. mek, meke-;
- 125: *mōki? (531) облако: бао. моке;
- 126: *kada-γ- (348) вбивать, вонзаться 1: гвоздь: ср.-монг. /qada-; qadaγasun 1/; хаалх. xada-, xadās 1; каалм. ʃadā-, ʃadāš; дунс. Gadasun 1; бао. Gadasuṅ 1; вй. Gadesen 1; монгор. Gadase 1.
- 127: *toγur- (18) земля: ср.-монг. toʔo-sun, -raG 1; хаалх. tōs 1; каалм. tōš 1; дунс. tura; даг. twaaral 1;
- 128: *bala? (533) яйцо: вй. bala;
- 129: *deγe(-re) (188) наверх, наверху; лететь 1: ср.-монг. /deγe-/; хаалх. dēγ, degde- 1; каалм. dēγ, degde- 1; дунс. žiere; даг. dēer, dērd- 1; вй. diire; монгор. dēre.
- 130: *tolugaj (534) голова: ср.-монг. /toluγaj/; хаалх. tolgoi; каалм. tolγā; вй. toloyuj; монгор. t'orGuē.
- 131: *sōnū- (13) пропадать, гаснуть, кончаться: ср.-монг. /sōnū-/; хаалх. sōnō-; каалм. sōn-; даг. suntu-; монгор. sunō-.
- 132: *tuγa-lčik (116) колено: даг. twalčig;
- 133: *una- (40) упасть 1: лежать: хаалх. una-; каалм. un-; дунс. una-; бао. naa-; даг. uana-; вй. naa- 1; монгор. unā-.
- 134: *fōr-de- (23) пылать: ср.-монг. /ōrde-/; хаалх. ʃrt-; каалм. ʃrdš-;
- 135: *terge- (535) путь, маршрут 1: дорога: ср.-монг. /terge-γūr/; хаалх. nam tergūr; даг. tergul 1;
- 136: *žam (536) путь, улица 1: дорога: ср.-монг. /žam/; хаалх. zam 1; каалм. zam 1;
- 137: *ündü-sūn (400) корень: ср.-монг. /ündüsün/; хаалх. ündes; каалм. ündüş, даг. undus;

138: *sog-ta- (24) *пьянеть, напиваться*: ср.-монг. sogta-; хаалх. sogto-; каам. soktā-; дунс. sodo-; бао. soxte-; даг. sorto-; мн. soGtoo-; монгор. soGdō-, sdō-.

139: *molir (537) *круглый*: ср.-монг. /molir/; каам. mōlīr;

140: *mel-? (538) *маленький*: дунс. mēila;

141: *baga (539) *молодой 1: маленький*: ср.-монг. /baGa/; хаалх. бага; каам. baγā; мн. baḡa 1;

142: *uta-γan (227) *дым*: ср.-монг. /utaγan/; хаалх. utā; каам. utān; мн. hdaa;

143: *būse (78) *пояс 1: женщина ("без пояса")*: ср.-монг. būse; хаалх. būs; каам. būs; дунс. pišie; бао. se; мн. pēsee; pēseγui 1; монгор. puse.

144: *čiya-? (541) *близкий*: бао. čiatan;

145: *debi (26) *махать 1: везть 2: веер*: ср.-монг. /debi-/; хаалх. deve-1; devūr; каам. dew- 1; даг. dēlbur;

146: *alču (27) *лодыжка, альчик*: ср.-монг. /alču/; каам. alcā;

147: *kilga-sun (32) *лошадиный волос, волос хвоста*: ср.-монг. /kilγasun/; хаалх. xalgas; каам. kilγāš; даг. xilgaas; монгор. č'irGāzē.

148: *kul-ku (35) *ушная сера 1: вискоухий*: ср.-монг. /qulki; qulqur1/; хаалх. xulx; каам. xulxā; даг. xolgi;

149: *sari (38) *просыпаться; замечать*: ср.-монг. sere-; хаалх. sere-; каам. ser-; дунс. šieri-; бао. sere-; даг. ser-; мн. ser-; монгор. sari-.

150: *beje (44) *тело, личность, сам*: ср.-монг. beje; хаалх. bije; каам. bij; дунс. bēije; даг. bēj; мн. bēi; монгор. bije.

151: *daba- (46) *переваливать (через гору)*: ср.-монг. daba-(γan); хаалх. dawa-; каам. daw-, dawān; дунс. dawa-; даг. daw-; мн. dawa-; монгор. dawā-, dawān.

152: *fūnir (53) *запах*: ср.-монг. hūnir; хаалх. ūner; каам. ūnř; дунс. funi-čie- 1; бао. hun-dē- 1; даг. хуунu- 1; мн. honer; монгор. funir.

153: *būri (55) *каждый, все*: ср.-монг. būri; хаалх. būr; каам. būrī; монгор. bu.

154: *feγū- (69) *греть, палить; греться*: ср.-монг. heγū-; хаалх. ē-; каам. ē-; дунс. šie-; бао. hi-, hēi-; мн. hii-; монгор. xē-.

155: *alku- (80) *шагать*: ср.-монг. alqu-; хаалх. алха-; каам. алхā-; дунс. hanku-; бао. xalGē-; даг. alku-; мн. alGē-; монгор. arGu-, xalGu-.

156: *oči-n (81) *искра*: ср.-монг. /očin/; хаалх. očin; каам. očñ; дунс. očen; бао. okēn; монгор. fužūn.

157: *mūre-n (83) *река*: ср.-монг. mūren; хаалх. mōrōn; каам. mōrñ; дунс. moron; бао. morun; даг. mur; мн. mereen; монгор. murōn.

158: *tuγur (87) *копыто 1: нижний край копыта*: ср.-монг. /tuγur/ 1; хаалх. tūraj; каам. tūr 1;

159: *melte- (88) *наполнять, переполнять*: ср.-монг. /meltei-/; хаалх. meltī-; каам. meltā-;

160: *tolu(γ)i (90) *отражающая поверхность, зеркало*: ср.-монг. tolui, toli; хаалх. tol; каам. toli; даг. toli; мн. toole;

161: *murui (91) *кривой*: ср.-монг. /murui/; хаалх. murij; каам. murūi; даг. morčigui; монгор. murī.

162: *daga- (93) *следовать за к.-л.*: ср.-монг. daqa-; хаалх. daga-; каам. daḡā-; дунс. daγa-; даг. dag-; мн. taḡa-; монгор. daGā-.

163: *čeježi (101) *грудь*: ср.-монг. /čegeži/; хаалх. cēž; каам. cēži, cēž; даг. čēēži;

164: *kōdel- (<*kedōl-) (108) *двигаться*: ср.-монг. kōdel-; хаалх. xōdl-; каам. kōdl-; дунс. gožiēlu-; бао. gudēl-; даг. xudēl-; мн. gōdōl-; монгор. Gudoli-.

165: *kebi- (111) *жевать*: ср.-монг. /kebi-/; каам. kew-; даг. kēmē-; монгор. k'ēji-.

166: *boda (113) *голова скота*: ср.-монг. /boda/; хаалх. bod; каам. bodō;

167: *silbi (120) *голень, мускулы у голени*: ср.-монг. /silbi/; хаалх. šilew; каам. šilwī; даг. šilēm;

168: *mendū (125) *здоровый, целый*: ср.-монг. mendū; хаалх. mend; каам. mendē;

169: *beγe-re- (134) *зябнуть*: ср.-монг. /begere-/; хаалх. bēre-; каам. bēr-; даг. bēerē-;

170: *gaγura-sun (138) *солома, мякина*: ср.-монг. /Gaγura-sun/; каам. Gūrsñ; монгор. xūrgzē.

171: *noj-ir- (139) *спать, сон*: ср.-монг. norus-, /nojir/; хаалх. noirso-; каам. nōrse-; дунс. no; бао. nor; даг. noir; мн. nuur; монгор. nōr.

172: *ada- (142) *спешить 1: быстрый шаг*: ср.-монг. /ada-γa; adam1/; каам. adγā-; adñ 1;

173: *būdū-γūn, *bedū-γūn (143) *толстый*: ср.-монг. /būdūγūn/; хаалх. būdūn; каам. būdūn; дунс. biēdun; бао. bēidun; даг. buduun; мн. budūn; монгор. budin.

174: *nil(a) (145) *сырой 1: новорожденный*: ср.-монг. nilqal, nilaγun; хаалх. ḡalx; каам. nilxā 1; даг. ḡalka; монгор. narGā 1.

175: *kemi (152) *костный мозг, мозговая кость*: ср.-монг. /kemi/; каам. kemī;

176: *žiru- (154) *царапать, рисовать, писать*: ср.-монг. /*žiru-/; хаалх. zura-; каам. zur-; даг. žurii-; монгор. žiūri-.

177: *ōl- (157) *быть голодным, истощенным*: ср.-монг. ōles-; хаалх. ōls-; каам. ōls-, ōlwř-; дунс. oliēsu-; бао. olos-; монгор. losē-.

178: *firu- (160) *пол, почва*: ср.-монг. hiruγar; хаалх. jorōl 1; каам. jorāl 1;

179: *fadaγ (169) *конец, устье, низ течения*: ср.-монг. /adaγ/; хаалх. adag; каам. adāG;

180: *ed, *ed-le- (172) *вещь, добро 1: выделять кожу*: ср.-монг. /ed; elde- 1/; хаалх. ed; elde- 1; каам. ed; elde- 1;

181: *al-da-r (175) *слава, почет*: ср.-монг. /aldar/; хаалх. aldar; каам. aldř; даг. aldar, aldūr;

182: *mōger-sūn (-γ-) (177) *хряк*: ср.-монг. /mōgersūn/; хаалх. mōgō(r)s; каам. mōrsñ; монгор. muḡirgze.

183: *kūre- (*kūri) (197) *коричневый, бурый*: ср.-монг. /kūren, kūrin/; хаалх. xūren; каам. kūrñ; даг. kurēl; монгор. kuriē.

184: *kol-gi-da- (281) *вертеться, не сидеть на месте*: ср.-монг. /qolgida-/; хаалх. xolxi-; каам. xolgīdā-;

- 185: *dere (204) *подушка*: ср.-монг. *dere*; хаалх. *der*; каалм. *derš*; даг. *dərbə*; монгол. *diere*.
- 186: *kičig (205) *денек*: ср.-монг. /kičig/; каалм. kičig;
- 187: *söyöl (217) *бородавка*: каалм. *söl*;
- 188: *kisa (221) *суживать, укорачивать*: ср.-монг. /kisa-/; каалм. *kis-*;
- 189: *šili-, *šilu- (222) *гладкий, ровный*: ср.-монг. /šilim-, um/; каалм. *šilim*;
- 190: *fem-kū- (225) *глотать, класть в рот*: ср.-монг. /emkū-/; каалм. *ümke-*; монгол. *хапGu-*.
- 191: *ali-sun (228) *кожура плодов, мякина*: ср.-монг. /alisun/; каалм. *ālsn*;
- 192: *dangi (230) *корень; происхождение, поколение*: ср.-монг. /dangi/; каалм. *dāngī*;
- 193: *kōb-čin (233) *целый, все, весь*: ср.-монг. /kōbčin/; хаалх. *xōvčin*;
- 194: *noyu(r)- (235) *шерсть 1: пух*: ср.-монг. /noyu-sun; noyulur 1/; хаалх. *nōs(on)*; *nōlur 1*; каалм. *nōšn*; дунс. *noyosun*; бао. *noGosun*;
- 195: *aji- (239) *голос 1: кричать, болтать*: ср.-монг. /ai; aji-la-, aji-da- 1/; хаалх. *ajlda- 1*; каалм. *ā*; *āl-, ād- 1*; даг. *aila- 1*;
- 196: *foi (212) *лес 1: гора*: ср.-монг. *hoi*; хаалх. *oi*; каалм. *ō*; дунс. *hoj*; бао. *hi 1*; монгол. *fuii*.
- 197: *an- (243) *знать, понимать*: ср.-монг. /an-xira-/;
- 198: *duyu-l- (244) *слухать: ставить в известность*: ср.-монг. /duyul-; duyulyal/; хаалх. *dūla-*; каалм. *dūlyā- 1*;
- 199: *čōkū- (252) *быть нищим, терять надежду*: ср.-монг. /čōkū-, čōkūre-/; хаалх. *cōxō-*; каалм. *cōkō-, cōkī-*; монгол. *č'ūGuo* (eclipse).
- 200: *kūn-kūni- (256) *иметь запахи, вкус подгорелого*: ср.-монг. /kūnkūni-/; даг. *kunšun*;
- 201: *del, *dalan (257) *грива, холка*: ср.-монг. *del*, /dalan/; хаалх. *del*; каалм. *del, dalj*; даг. *dēalbur*; вй. *del*;
- 202: *žižaya-n (259) *толстый*: ср.-монг. *žižā'an*; хаалх. *zuzān*; каалм. *zuzān*; дунс. *žižān*; бао. *žižān*; даг. *žižāan*; вй. *žižāan*; монгол. *žižūān*.
- 203: *kara- (263) *смотреть*: ср.-монг. *qara-*; хаалх. *hara-*; каалм. *ḡarā-*; даг. *hagaala-*;
- 204: *žiγūr (264) *крыло*: ср.-монг. *ži'ūr*; хаалх. *žigūr*; каалм. *žiwr*;
- 205: *bari- (268) *брат (руками), хватать*: ср.-монг. *bari-*; хаалх. *bari-*; каалм. *bār-*; дунс. *bari-*; бао. *wagē-*; даг. *bari-*; вй. *bar-*; монгол. *bari-*, *wāri-*.
- 206: *dalba- (272) *быть плоским и широким*: ср.-монг. /dalba-ji-/; хаалх. *dalbaj-*; каалм. *dalwā-*;
- 207: *kužir (275) *солончак*: ср.-монг. /qužir/; хаалх. *kužir*; каалм. *kužīr*; монгол. *хоžir*.
- 208: *ele- (276) *стирать, стираться*: ср.-монг. /ele-/; хаалх. *ele-*; каалм. *el-*; монгол. *iliē-*.
- 209: *dolu-yana (278) *боярышник*: ср.-монг. /dolu-yana/; хаалх. *dolōgono*; каалм. *dolānā*;
- 210: *asa- (283) *загораться*: ср.-монг. /asa-/; хаалх. *asa-*; каалм. *as-*;
- 211: *nasun (286) *возраст, год жизни*: ср.-монг. /nasun/;

- хаалх. *nas*; каалм. *nasn*; дунс. *nasun*; бао. *nasē*; даг. *nas*; вй. *nasen*; монгол. *nasē*.
- 212: *kōter- (288) *поднимать*: ср.-монг. /kōtūr-/; каалм. *kōtīr-*;
- 213: *kōke (292) *синий, зеленый*: ср.-монг. *kōkō*, /kōke/; хаалх. *xōx*; каалм. *kōkō*; дунс. *kugie*; бао. *kugo*; даг. *kukw*; вй. *hgō*; монгол. *k'uguo*.
- 214: *kada (295) *скала*: ср.-монг. /qada/; хаалх. *xad*; каалм. *ḡadā*; даг. *xad*; вй. *Gada*; монгол. *Gadā*.
- 215: *bur-gi- (298) *подниматься (о пыли, дыме)*: ср.-монг. /burgi-/; хаалх. *burgi-*; монгол. *p'uži-rā-*.
- 216: *ōr (300) *рассвет*: ср.-монг. /ōr/; каалм. *ōr*; монгол. *ōr*.
- 217: *uka- (309) *понимать, думать*: ср.-монг. *uca-*; хаалх. *uxa-*; каалм. *uḡā-*;
- 218: *tana-ya (313) *крылья носа, ч. лица вокруг носа*: ср.-монг. /tana-ya/; каалм. *tanā*;
- 219: *kab-la- (318) *хватать, держать*: ср.-монг. /qabla-/; каалм. *ḡawī-*;
- 220: *gar- (321) *выходить*: ср.-монг. *qar-* /*Gar-*/; хаалх. *gar-*; каалм. *Gar-*; дунс. *qāri-*; бао. *xāgē-*; даг. *gar-*; вй. *Gar-*; монгол. *Gari-*.
- 221: *kana (323) *большие перья*: ср.-монг. /qana/; каалм. *ḡanā*;
- 222: *ketū (336) *слишком много, чрезмерно*: ср.-монг. /ketū/; хаалх. *xet*; каалм. *ketērkā*;
- 223: *kon- (341) *светлокоричневый 1: красный*: ср.-монг. /qon-ur; qondu(n)l/; хаалх. *xongor*; каалм. *ḡonḡar*; *ḡondā*; даг. *kongoor*; вй. *хонḡor*; монгол. *хонхо*.
- 224: *būr-il- (354) *погибать, разрушаться*: ср.-монг. *būrelge*, /*būril-*/; хаалх. *būrlē-*;
- 225: *um-da (355) *хажда; напиток 1: хотеть пить*: ср.-монг. /um-da, unda/; хаалх. *und*; каалм. *undā*; дунс. *undasu- 1*; бао. *nda-* 1; вй. *ndas- 1*; монгол. *nda-sē 1*.
- 226: *aja (365) *благоприятные обстоятельства*: ср.-монг. /aja, aji/; хаалх. *aja*; каалм. *ajī*;
- 227: *ōn- (377) *подниматься 1: высокий*: ср.-монг. /ōn-deji-/; *ūn-tūr 1*; хаалх. *ōndij-*; *ōndōr 1*; каалм. *ōndē-*; *ōndī 1*; дунс. *undu 1*; бао. *undēr 1*; даг. *undii-*; *xundur 1*; вй. *undur 1*; монгол. *ndur 1*.
- 228: *aka (380) *старший брат*: ср.-монг. *aqa*; хаалх. *ax*; каалм. *aḡā*; даг. *akā*; вй. *aḡa*; монгол. *aGa*.
- 229: *alu-s (386) *на другой стороне*: ср.-монг. /alus/; хаалх. *als 1*; каалм. *alš*;
- 230: *mōri(n) (*mōrin) (389) *плечо*: ср.-монг. *mūrū* /*mōrū(n)*/; хаалх. *mōr(ōn)*; каалм. *mōrī*; даг. *mur*; вй. *mure*;
- 231: *aḡar (396) *воздух, атмосфера*: ср.-монг. /aḡar/; хаалх. *aḡar*; каалм. *aḡī*;
- 232: *žūk (-g) (399) *сторона, направление*: ср.-монг. *žūk*, *žūg*; хаалх. *zūg*; каалм. *zūg*; даг. *žur*; монгол. *žiaG*.
- 233: *guni- (405) *грустить*: ср.-монг. /ḡuni-/; хаалх. *guni-*; каалм. *Guñi-*;
- 234: *amu- (412) *быть спокойным 1: спокойный*: ср.-монг. *amu-*; хаалх. *amra- 1*; каалм. *amī 1*; дунс. *hamura-*; бао. *hamar-*; даг. *amēr-*; вй. *амура-*; монгол. *хамурā-*, *хамбурā-*.
- 235: *nomu-kan (426) *мягкий, нежный*: ср.-монг. *nomuqan*; хаалх. *nomxon*; каалм. *nomḡān*; даг. *nomuukun*; вй. *помоуon*;

Слословные списки

- 236: *eke (429) мать: ср.-монг. eke; хаалх. ех; каалм. еке; даг. өг;
 237: *kalu- (433) приближаться: ср.-монг. /qalu-/; каалм. халă-;
 238: *koqu- (435) уменьшаться, убавлять: ср.-монг. /qogu-/; хаалх. хого-; каалм. хог-;
 239: *niyu-sun (443) утка: ср.-монг. /niyusun/; хаалх. nugas(n); каалм. nuŷisŋ;
 240: *nakčar-kai (454) спинка носа: ср.-монг. naŷčarqai; каалм. nakčrǵā;
 241: *žab (456) мель 1: промежуток: ср.-монг. /žab/; žab-sar 1; хаалх. zav; zavsar 1; каалм. zab; zawsř 1; даг. žabk 1; нй. žabsar 1; монгол. žiābsar, č'iābsar 1.
 242: *niyur-sun (458) спинной мозг, позвоночные хрящи: ср.-монг. /niyursun/; хаалх. nugas(an); каалм. nuŷrsŋ; даг. nokč; нй. nuryusen;
 243: *naŷa- (461) по эту сторону: ср.-монг. /naŷa-ŷur/; naŷa-ši/; каалм. nā;
 244: *koli-sun, *kolta-sun (467) чешуя 1: кора: ср.-монг. /qolisun/; хаалх. xolis; xoltos 1;
 245: *sar (543) хищная птица: ср.-монг. /sar/; хаалх. sar; каалм. sar; монгол. sāg.
 246: *mōl-ži- (544) глотать: ср.-монг. /mōlži-/; хаалх. mōlži-; каалм. mōlži-;
 247: *karbin (552) бранный жир: ср.-монг. /qarbin/; каалм. ǵarwŋ;
 248: *daŷa-si-la- (556) давать, дарить: ср.-монг. /daŷa-sila-/; каалм. dāšī-;
 249: *fōle (557) влажный: ср.-монг. /ōlū, ōle/; каалм. ōlwēr;
 250: *tar (558) волосы, вид шерсти: ср.-монг. /tar/; каалм. tar;
 251: *na- (559) мест. 1-го лица (в косв. пад.): ср.-монг. na-da, na-ma-du;
 252: *eči-ge (564) отец: ср.-монг. ečige; хаалх. есег; каалм. есөге; даг. өчиг;
 253: *son-du- (567) нечетный: ср.-монг. /sondu-ŷai/; хаалх. sondgoj;
 254: *ogo-da-sun (594) клин одежды подмышкой: ср.-монг. /oŷodasun/; каалм. oŷōdāšŋ;
 255: *žagu- (595) посылать, давать задание: ср.-монг. žagu-; хаалх. žag-; каалм. žag-; дунс. žagu-; бао. žiagē-; даг. žaga-; нй. žag-; монгол. žiāgi-.

- 1: all: пхень. modu 1; чон. módu 1; пх.-нам. modu 1; кен. módu 1; хам. modu 1; чедж. mōdo 1; сеул. modu 1; кан. modu 1; ср.-кор. mōtā- 1.
 2: ashes: пхень. čā 2; чон. čā L 2; пх.-нам. čā 2; кен. čē 2; хам. čā 2; чедж. t'a 2; сеул. čā 2; кан. t'a L 2; ср.-кор. čāi 2.
 3: bark: пхень. Kəpčil 3; чон. koptégi 3; пх.-нам. Kəpčil 3; кен. Kəpči 3; хам. Kəpči 3; чедж. Kəptegi 3; сеул. Kəpt'il 3; кан. kəptegi 3; ср.-кор. kəphir, kəpčir 3.
 4: belly: пхень. pā 4; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. pāi 4.
 5: big: пхень. khi- 5; чон. khi-dā 5; пх.-нам. khida 5; кен. khfn 5; хам. khidā 5; чедж. kfida 5; сеул. qhta / qhidā 5; кан. khida 5; ср.-кор. khi- 5.
 6: bird: пхень. sā 6; чон. sā L 6; пх.-нам. sā 6; кен. sē: 6; хам. sā 6; чедж. sā 6; сеул. sā 6; кан. sā 6; ср.-кор. sāi 6.
 7: bite: пхень. mul- 7; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. mīr- 7.
 8: black: пхень. kəm- 8; чон. kōmtā 8; пх.-нам. kōmtā 8; кен. kōmtā 8; хам. kōmtā 8; чедж. kēmda 8; сеул. kōmtā 8; кан. kēmtā 8; ср.-кор. kēm- 8.
 9: blood: пхень. phi 9; чон. phi 9; пх.-нам. phi 9; кен. phi 9; хам. phi 9; чедж. phi 9; сеул. phi 9; кан. phi 9; ср.-кор. phi 9.
 10: bone: пхень. pje 10; чон. pio 10; пх.-нам. pjo dagui 10; кен. pjē 10; хам. pjē 10; чедж. p'e 10; сеул. pjo 10; кан. pe 10; ср.-кор. spjē 10.
 11: breast: пхень. čet 11; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. čjēs 11.
 12: burn tr.: пхень. thāu- 12; чон. thāūda 12; пх.-нам. thēwuda 12; кен. thēūda 12; хам. thewinda 12; чедж. thāwūda 12; сеул. thāwūda 12; кан. thāwunda 12; ср.-кор. thāiō- 12.
 13: claw (nail): пхень. son-thop 13; чон. son L thop L 13; пх.-нам. son thop 13; кен. son thóp 13; хам. sōn thop 13; чедж. thop 13; сеул. son thóp 13; кан. son thop 13; ср.-кор. thōp 13.
 14: cloud: пхень. kurim 14; чон. kurim 14; пх.-нам. kurim 14; кен. kurim 14; хам. kurim 14; чедж. kurim 14; сеул. kurim 14; кан. kurim 14; ср.-кор. kúrūm 14.
 15: cold: пхень. čhuw- 15; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. čhiv- 15.
 16: come: пхень. o- 16; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. ó- 16.

17: die: пхень. čuk- 17; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. čuk- 17.
 18: dog: пхень. kã 18; чон. kã L 18; пх.-нам. kã 18; кен. kē: 18; хам. kã 18; чедж. - -666; сеул. kã 18; кан. kã 18; ср.-кор. kahi 18.
 19: drink: пхень. mək- 19; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. mǎ-si- 20.
 19: drink: пхень. masi- 20; чон. - пх.-нам. - кен. - хам. - чедж. - сеул. - кан. - ср.-кор. -
 20: dry: пхень. mari- 21; чон. marida 21; пх.-нам. marida 21; кен. mārīda 21; хам. marīda 21; чедж. mallīda 21; сеул. marīda 21; кан. marin 21; ср.-кор. māra- 21.
 21: ear: пхень. kwi 22; чон. kũ L 22; пх.-нам. kũ 22; кен. kwi 22; хам. kũ 22; чедж. kũ 22; сеул. kfi 22; кан. kũ 22; ср.-кор. kũ 22.
 22: earth: пхень. ʔaŋ 23; чон. ʔaŋ T 23; пх.-нам. ʔaŋ 23; кен. ʔaŋ 23; хам. ʔaŋ 23; чедж. t'ã 23; сеул. ʔaŋ 23; кан. ʔaŋ 23; ср.-кор. stá(h) 23.
 22: earth: пхень. hik 24; чон. hik 24; пх.-нам. hik 24; кен. xfl 24; хам. hik 24; чедж. xfik 24; сеул. hik 24; кан. hik 24; ср.-кор. hark 24.
 23: eat: пхень. mək- 19; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. mək- 19.
 23: eat: пхень. časi- 25; чон. - пх.-нам. - кен. - хам. - чедж. - сеул. - кан. - ср.-кор. čǎ-si- 25.
 24: egg: пхень. al 26; чон. al V 26; пх.-нам. al 26; кен. al 26; хам. ʔal 26; чедж. al 26; сеул. ʔal 26; кан. al 26; ср.-кор. ar(h) 26.
 25: eye: пхень. nun 27; чон. nun 27; пх.-нам. nun 27; кен. nún 27; хам. nún 27; чедж. nun 27; сеул. nun 27; кан. nun 27; ср.-кор. nún 27.
 26: fat n.: пхень. kirim 28; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. kirim 28.
 27: feather: пхень. kit 29; чон. thol 38; пх.-нам. thol 38; кен. - -666; хам. thol 38; чедж. - -666; сеул. thol 38; кан. thil 38; ср.-кор. čis 119.
 28: fire: пхень. pul 30; чон. pul L 30; пх.-нам. pul 30; кен. púl 30; хам. pul 30; чедж. pul 30; сеул. pul 30; кан. pul 30; ср.-кор. pir 30.
 29: fish: пхень. kogi 31; чон. kóji / kógi 31; пх.-нам. kogi 31; кен. kógi 31; хам. kogi 31; чедж. kwegi 31; сеул. kogi 31; кан. koghi 31; ср.-кор. koki 31.
 30: fly v.: пхень. nari- 32; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. nār- 32.
 31: foot: пхень. pal 33; чон. - -666; пх.-нам. pal 33; кен. pál 33; хам. pal 33; чедж. - -666; сеул. pal 33; кан. pal 33; ср.-кор. pǎr 33.
 32: full: пхень. kadik- 34; чон. kadik-čeuđa 34; пх.-нам. kadik-čatta 34; кен. kadik-čadǎ 34; хам. čhǎuđa 114; чедж. katfikhada 34; сеул. čǎwűđa 114; кан. katfik-čatta 34; ср.-кор. kǎtǎk- / kǎtǎik- 34.

33: give: пхень. ču- 35; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. ču- 35.
 34: good: пхень. čoh- 36; чон. čottha 36; пх.-нам. čottha 36; кен. čotthǎ 36; хам. čotthǎ 36; чедж. čottha 36; сеул. čhōttha 36; кан. čōtha 36; ср.-кор. tǒh- 36.
 35: green: пхень. phuri- 37; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. phiri- 37.
 36: hair: пхень. thəl 38; чон. khal 115; пх.-нам. kal 115; кен. khál 115; хам. khál 115; чедж. məri 40; сеул. qhal 115; кан. thǎri 38; ср.-кор. thǎri, thǎrk 38.
 37: hand: пхень. son 39; чон. son L 39; пх.-нам. son 39; кен. sōn 39; хам. son 39; чедж. son 39; сеул. son 39; кан. son L 39; ср.-кор. sōn 39.
 38: head: пхень. məri 40; чон. mǎri 40; пх.-нам. mǎri 40; кен. mǎri 40; хам. mǎri 40; чедж. kol 116; сеул. mǎri 40; кан. kol 116; ср.-кор. mǎri 40.
 39: hear: пхень. tid- 41; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. tid- 41.
 40: heart: пхень. simʒaŋ -1; чон. simʒaŋ -1; пх.-нам. maim 42; кен. simdʒaŋ -1; хам. simʒaŋ -1; чедж. simʒǎ -1; сеул. simʒǎ -1; кан. simʒǎ -1; ср.-кор. māhǎm 42.
 41: horn: пхень. pul 43; чон. pul T 43; пх.-нам. pul 43; кен. púl 43; хам. pūri 43; чедж. p'ul 43; сеул. pul 43; кан. pul 43; ср.-кор. spir 43.
 42: I: пхень. na 44; чон. na 44; пх.-нам. na 44; кен. nē 44; хам. nǎga 44; чедж. nǎ 44; сеул. nǎ 44; кан. nǎ 44; ср.-кор. nǎ 44.
 43: kill: пхень. čugi- 17; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. čukjǔ- 17.
 44: knee: пхень. murip 45; чон. murip 45; пх.-нам. murip 45; кен. čēŋgej 117; хам. murip 45; чедж. murǎp 45; сеул. murip 45; кан. oympe 118; ср.-кор. mǎrǎp(h), mǎrǎp 45.
 45: know: пхень. al- 46; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. ar- 46.
 46: leaf: пхень. ip 47; чон. ip 47; пх.-нам. ipǎgǎi 47; кен. iFsǎgi 47; хам. ip 47; чедж. ip 47; сеул. ipǎgǎi 47; кан. iFsaghi 47; ср.-кор. nip(h) 47.
 47: lie: пхень. nuw- 48; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. nǔv- 48.
 48: liver: пхень. kan, kanʒaŋ -2; чон. kan -2; пх.-нам. kǎn -2; кен. - -666; хам. kǎn -2; чедж. kǎn -2; сеул. kǎn -2; кан. - -666; ср.-кор. kǎn -2.
 49: long: пхень. kil- 49; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. kirú- 49.
 50: louse: пхень. i 50; чон. i 50; пх.-нам. ni 50; кен. i 50; хам. i 50; чедж. i 50; сеул. i 50; кан. i 50; ср.-кор. ni 50.
 51: man: пхень. namʒa -3; чон. námʒa -3; пх.-нам. namʒa -3; кен. námʒa -3; хам. namʒǎ -3; чедж. namʒo

-3; сеул. námʒa -3; кан. námʒa -3; ср.-кор. átǎ 51.
 52: manu: пхень. manh- 52; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. mǎnhǎ- 52.
 53: meat: пхень. sal 53; чон. kǒji / kǒgi 31; пх.-нам. kǒgi 31; кен. kǒgi 31; хам. kǒgi 31; чедж. kwegi 31; сеул. kǒgi 31; кан. koghi 31; ср.-кор. sǎr(h) 53.
 53: meat: пхень. kǒgi 31; чон. - пх.-нам. - кен. - хам. - чедж. - сеул. - кан. - ср.-кор. kǒki 31.
 54: moon: пхень. tal 54; чон. tal 54; пх.-нам. tǎl 54; кен. tǎl 54; хам. tal 54; чедж. tal 54; сеул. tal 54; кан. tal 54; ср.-кор. tǎr 54.
 55: mountain: пхень. san -4; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. mǒi(h) 55.
 56: mouth: пхень. ip 56; чон. ip 56; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. ip 56; чедж. ip 56; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. ip 56.
 57: name: пхень. irim 57; чон. irim 57; пх.-нам. irim 57; кен. irim 57; хам. irim 57; чедж. illom 57; сеул. irim 57; кан. irim 57; ср.-кор. irhúm 57.
 58: neck: пхень. mok 58; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. mǒk, mjǒk 58.
 59: new: пхень. sǎ 59; чон. sǎgǒt 59; пх.-нам. sǎ 59; кен. sǎget 59; хам. sǎgǒt 59; чедж. sǎgǒ 59; сеул. sǎgǒt 59; кан. sǎgǒt 59; ср.-кор. sǎi 59.
 60: night: пхень. ram 60; чон. ram 60; пх.-нам. ram 60; кен. ram 60; хам. ram 60; чедж. ram 60; сеул. ram 60; кан. ram L 60; ср.-кор. ram 60.
 61: pose: пхень. kho 61; чон. kho 61; пх.-нам. kho 61; кен. kho 61; хам. khǒ 61; чедж. kho 61; сеул. kho 61; кан. kho 61; ср.-кор. kǒ(h) 61.
 62: pot: пхень. an(i)- 62; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. an- 62.
 63: one: пхень. hana 63; чон. haná 63; пх.-нам. hanpa 63; кен. hana 63; хам. haná 63; чедж. hana 63; сеул. hana 63; кан. hanna 63; ср.-кор. hǎnà(h) 63.
 64: person: пхень. saram 64; чон. saram 64; пх.-нам. saram 64; кен. saram 64; хам. saram 64; чедж. saram 64; сеул. saram 64; кан. saram 64; ср.-кор. sǎram 64.
 65: rain: пхень. pi 65; чон. pi 65; пх.-нам. pi 65; кен. pi 65; хам. pi 65; чедж. - -666; сеул. pi 65; кан. pi 65; ср.-кор. pi 65.
 66: red: пхень. pulk- 66; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. pirk- 66.
 67: road: пхень. kil 67; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. kir(h) 67.
 68: root: пхень. puri 68; чон. púri 68; пх.-нам. puregǔi 68; кен. púri 68; хам. púri 68; чедж. puri 68; сеул. puri 68; кан. puri 68; ср.-кор. pirhǎi 68.
 69: round: пхень. tungil- 69; чон. - -666; пх.-нам. -

- -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. tonkor- 69.
 70: sand: пхень. morǎ 70; чон. morǎ 70; пх.-нам. morǎ 70; кен. mǒre 70; хам. morǎ 70; чедж. mollǎ 70; сеул. morǎ 70; кан. morǎ 70; ср.-кор. mǒr'ái 70.
 71: saw: пхень. kirǒ- 89; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. nirǎ- 57.
 72: see: пхень. po- 73; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. pǒ- 73.
 73: seed: пхень. si 75; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. psí 75.
 74: sit: пхень. anč- 76; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. anč- 76.
 75: skin: пхень. sal-gat 77; чон. kažúk 77; пх.-нам. phibu -3; кен. kažúk 77; хам. kažúk 77; чедж. kortegi 3; сеул. kažuk 77; кан. kažuk 77; ср.-кор. kǎčǒk, kǎčh 77.
 76: sleep: пхень. ča- 78; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. ča- 78.
 77: small: пхень. čak- 79; чон. čogin 79; пх.-нам. čakta 79; кен. čə:gin 79; хам. čakta 79; чедж. t'akta 79; сеул. čhakta 79; кан. čaghin 79; ср.-кор. čjǎk- 79.
 78: smoke: пхень. jǒngi -5; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. nǎi 80.
 79: stand: пхень. si- 81; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. sjǒ- 81.
 80: star: пхень. pjǒl 82; чон. pjǒl 82; пх.-нам. pel 82; кен. pjǒl 82; хам. pjǒl 82; чедж. pjǒl 82; сеул. pjǒl 82; кан. p'ol 82; ср.-кор. pjǒr 82.
 81: stone: пхень. tol 83; чон. tol 83; пх.-нам. tolmenǐ 83; кен. tǒl 83; хам. tol 83; чедж. tol 83; сеул. tol 83; кан. tol 83; ср.-кор. tǒr(h) 83.
 82: sun: пхень. hǎ 84; чон. hǎ 84; пх.-нам. hǎ 84; кен. hǎ 84; хам. hǎ 84; чедж. hǎ 84; сеул. hǎ 84; кан. hǎ 84; ср.-кор. hǎi 84.
 83: swim: пхень. hejǒm-čhi- 85; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. hǎi-,hǎi-jǒm- 85.
 84: tail: пхень. Kori 86; чон. Kǒri 86; пх.-нам. Kondenǐ 86; кен. korandǐ 86; хам. kori 86; чедж. Kori 86; сеул. kori 86; кан. kǒdǎ 86; ср.-кор. skǒri 86.
 85: that: пхень. čə 87; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. tjǒ 87.
 86: this: пхень. i 88; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. i 88.
 86: this: пхень. ki 89; чон. - пх.-нам. - кен. - хам. - чедж. - сеул. - кан. - ср.-кор. kǐ 89.

87: thou: пхень. nə 90; чон. nə 90; пх.-нам. nə 90; кен. nə 90; хам. nɔ̃nɔ̃ 90; чедж. t'anā 90; сеул. nə 90; кан. ni 90; ср.-кор. nə 90.

88: tongue: пхень. hje 91; чон. jxɔ 91; пх.-нам. хе 91; кен. sɛ 91; хам. jxɔ 91; чедж. se 91; сеул. jhɔ 91; кан. sɛ 91; ср.-кор. hje 91.

89: tooth: пхень. i 92; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. ni 92.

90: tree: пхень. namu 93; чон. namu 93; пх.-нам. namu 93; кен. namu 93; хам. namu 93; чедж. namu 93; сеул. namu 93; кан. namu 93; ср.-кор. namo (namk-) 93.

91: two: пхень. tul 94; чон. tul 94; пх.-нам. tul 94; кен. tul 94; хам. tul 94; чедж. tul 94; сеул. tul 94; кан. tul 94; ср.-кор. tɔr(h) 94.

92: walk (go): пхень. kəd- 95; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. kəd- 95.

93: warm: пхень. ʔaʔit-ha- 96; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. tǎ-sǎ- 96.

94: water: пхень. mul 97; чон. mul 97; пх.-нам. mul 97; кен. mul 97; хам. mul 97; чедж. mul 97; сеул. mul 97; кан. mul 97; ср.-кор. mir 97.

95: we: пхень. uri 98; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. uri 98.

96: what: пхень. muet 99; чон. muet 99; пх.-нам. miot 99; кен. muet 99; хам. mwit 99; чедж. mɔ̃ɔ̃ɔ̃ 99; сеул. buet 99; кан. mɔ̃ 99; ср.-кор. mi 99.

97: white: пхень. hi- 100; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. hǎi- 100.

98: who: пхень. nu-gu 101; чон. nugú 101; пх.-нам. nugu 101; кен. nugú 101; хам. nuguá 101; чедж. nugu 101; сеул. nugú 101; кан. nughu 101; ср.-кор. nú- 101.

99: woman: пхень. jəʒa -6; чон. jɔʒa -4; пх.-нам. nɔʒa -4; кен. jəʒa -4; хам. jɔʒa -4; чедж. jəʒo -4; сеул. jɔʒa -4; кан. jɔʒa -4; ср.-кор. kjəʒip 102.

100: yellow: пхень. porah-, nureh- 103; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. nuri- 103.

101: far: пхень. mɛl- 104; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. mǔr- 104.

102: heavy: пхень. mugəw- 105; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. mi-kəv- 105.

103: near: пхень. kaʔaw- 106; чон. kaʔarʔa 106; пх.-нам. kaʔarʔa 106; кен. kaʔarʔa 106; хам. kaʔarʔa 106; чедж. k'ak'art'a 106; сеул. kaʔarʔa 106; кан. kaʔarʔa 106; ср.-кор. kaskav- 106.

104: salt: пхень. sogim 107; чон. sogim 107; пх.-нам. sogum 107; кен. sogom 107; хам. sogom 107; чедж. sogum 107; сеул. sogim 107; кан. sogum 107; ср.-кор. sòkòm 107.

105: short: пхень. ʔalp- 108; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. tjəŋǎ- 108.

106: snake: пхень. pām 109; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. pǎjam 109.

107: thin: пхень. jelp- 110; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. jǔrp- 110.

108: wind: пхень. parām 111; чон. parām 111; пх.-нам. parām 111; кен. parām 111; хам. parām 111; чедж. parəm 111; сеул. parām 111; кан. parām 111; ср.-кор. pǎrām 111.

109: worm: пхень. pəlle 112; чон. - -666; пх.-нам. - -666; кен. - -666; хам. - -666; чедж. - -666; сеул. - -666; кан. - -666; ср.-кор. pəŋ'əi 112.

110: year: пхень. hǎ 84; чон. hɔ̃p -5; пх.-нам. nɔ̃p -5; кен. hɔ̃p -5; хам. hɔ̃p -5; чедж. illəp -5; сеул. hɔ̃p -5; кан. hɔ̃p -5; ср.-кор. hǎi 84.

Корейские этимологии

1: *mòtá- (1) *весь*: пхень. modu; чон. módu; пх.-нам. modu; кен. módu; хам. modu; чедж. mɔ̃dɔ̃; сеул. modú; кан. modu; ср.-кор. mòtǎ-.

2: *čǎi (260) *зола, пепел*: пхень. čǎ; чон. čǎ L; пх.-нам. čǎ; кен. čǎ; хам. čǎ; чедж. t'a; сеул. čǎ; кан. t'a L; ср.-кор. čǎi.

3: *kəph- / *kəph- (2) *кора 1: кожа*: пхень. Kəpčil; чон. kortegi; пх.-нам. Kəpčil; кен. Kəpči; хам. Kəpči; чедж. Kərtegi; сеул. Kəpt'il; кан. kərtegi; ср.-кор. kəphir, kəpčir.

3: чедж. kortegi 1;

4: *pǎi (3) *живот*: пхень. pǎ; ср.-кор. pǎi.

5: *khi- (542) *большой*: пхень. khi-; чон. khi-dá; пх.-нам. khida; кен. khif; хам. khidá; чедж. kfida; сеул. qhta / qhida; кан. khida; ср.-кор. khi-.

6: *sǎi (543) *птица*: пхень. sǎ; чон. sǎ L; пх.-нам. sǎ; кен. sǎ; хам. sǎ; чедж. sǎ; сеул. sǎ; кан. sǎ; ср.-кор. sǎi.

7: *mǐr- (544) *кусать*: пхень. mul-; ср.-кор. mǐr-.

8: *kəm- (545) *черный*: пхень. kəm-; чон. kómʔa; пх.-нам. kómʔa; кен. kómʔa; хам. kómʔa; чедж. kəmda; сеул. kómʔa; кан. kómʔa; ср.-кор. kəm-.

9: *pɪh (546) *кровь*: пхень. phi; чон. phi; пх.-нам. phi; кен. phi; хам. phi; чедж. phi; сеул. phi; кан. phi; ср.-кор. phi.

10: *s-pjé (9) *кость*: пхень. pjə; чон. pǐɔ; пх.-нам. pjɔdagui; кен. pjə; хам. pjə; чедж. p'e; сеул. pjɔ; кан. pɛ; ср.-кор. spjé.

11: *čjéč (101) *грудь (женская)*: пхень. čet; ср.-кор. čjés.

12: *tǎh-jó- (102) *жечь*: пхень. thǎu-; чон. thǎuda; пх.-нам. thǎwuda; кен. thǎuda; хам. thǎwinda; чедж. thǎwuda; сеул. thǎwuda; кан. thǎwunda; ср.-кор. thǎiǒ-.

- 13: *tòph (87) *ноготь*: пхень. son-thor; чон. son L thor L; пх.-нам. son thor; кен. son thòp; хам. sòn thor; чедж. thor; сеул. son thòp; кан. son thor; ср.-кор. thòp.
- 14: *kùrùm (10) *облако*: пхень. kùrìm; чон. kùrìm; пх.-нам. kùrìm; кен. kùrìm; хам. kùrùm; чедж. kùrùm; сеул. kùrìm; кан. kùrìm; ср.-кор. kùrùm.
- 15: *čhib- (547) *холодный*: пхень. čhuw-; ср.-кор. čhiv-.
- 16: *ò- (203) *приходить*: пхень. о-; ср.-кор. ò-.
- 17: *čùk- (252) *умирать 1: убивать (*čùk-jo-)*: пхень. čuk-; ср.-кор. čùk-.
- 17: пхень. čugi- 1; ср.-кор. čùkjù- 1.
- 18: *kà(h)i (548) *собака*: пхень. kà; чон. kà L; пх.-нам. kà; кен. kê:; хам. kà; сеул. kà; кан. kà; ср.-кор. kàhì.
- 19: *mek- (530) *есть 1: есть, пить*: пхень. mek- 1; ср.-кор. mek-.
- 20: *mà- (355) *пить*: пхень. masi-; ср.-кор. mà-si-.
- 21: *mārā- (550) *сухой*: пхень. marì-; чон. marida; пх.-нам. marida; кен. mārīda; хам. marīda; чедж. mallīda; сеул. marīda; кан. marīn; ср.-кор. mārā-.
- 22: *kúi (35) *ухо*: пхень. kwī; чон. kũ L; пх.-нам. kũi; кен. kwī; хам. kũi; чедж. kũi; сеул. kFi; кан. kũ; ср.-кор. kũi.
- 23: *stà(h) (551) *земля*: пхень. řan; чон. řan T; пх.-нам. řan; кен. řan; хам. řan; чедж. t'ā; сеул. řan; кан. řan; ср.-кор. stà(h).
- 24: *hārk (403) *земля*: пхень. hik; чон. xik; пх.-нам. xik; кен. xīL; хам. xīk; чедж. xīk; сеул. xik; кан. xik; ср.-кор. hārk.
- 25: *čā- (162) *есть*: пхень. časi-; ср.-кор. čā-si-.
- 26: *ār(h) (228) *яйцо*: пхень. al; чон. al V; пх.-нам. al; кен. āl; хам. ?al; чедж. al; сеул. ?al; кан. al; ср.-кор. ār(h).
- 27: *nūn (21) *глаз*: пхень. nūn; чон. nūn; пх.-нам. nūn; кен. nūn; хам. nūn; чедж. nūn; сеул. nūn; кан. nūn; ср.-кор. nūn.
- 28: *kiri-m (552) *жир*: пхень. kirim; ср.-кор. kirim.
- 29: *kič (505) *воротник 1: перо*: пхень. kit; ср.-кор. kič.
- 30: *pīr (23) *огонь*: пхень. pul; чон. pul L; пх.-нам. pul; кен. pūl; хам. pul; чедж. pul; сеул. pul; кан. pul; ср.-кор. pīr.
- 31: *kōki (553) *рыба, мясо*: пхень. kogi; чон. kōji / kōgi; пх.-нам. kogi; кен. kōgi; хам. kogi; чедж. kwegi; сеул. kogi; кан. koghi; ср.-кор. kōki.
- 32: *nār- (554) *лететь*: пхень. narì-; ср.-кор. nār-.
- 33: *pār (122) *нога*: пхень. pal; пх.-нам. pal; кен. pāl; хам. pal; сеул. pal; кан. pal; ср.-кор. pār.
- 34: *kātāk- (336) *полный*: пхень. kadik-; чон. kadik-čheúda; пх.-нам. kadik-čhatta; кен. kadik-čhadā; чедж. katīkhada; кан. katīk-čhatta; ср.-кор. kātāk- / kātāik-.
- 35: *čú- (556) *давать*: пхень. ču-; ср.-кор. čú-.
- 36: *tjōh- (30) *хороший*: пхень. čoh-; чон. čóttha; пх.-нам. čóttha; кен. čótthā; хам. čotthā; чедж. čottha; сеул. čhóttha; кан. čóttha; ср.-кор. tjōh-.

- 37: *pīrhī- (557) *зеленый*: пхень. phurì-; ср.-кор. phirì-.
- 38: *tār(h)i (558) *волос 1: перо*: пхень. thəl; чон. thəl 1; пх.-нам. thəl 1; хам. thəl 1; сеул. thəl 1; кан. thəl 1, thīri; ср.-кор. thēri, thērək.
- 39: *sōn (231) *рука*: пхень. son; чон. son L; пх.-нам. son; кен. sōn; хам. sōn; чедж. son; сеул. son; кан. son L; ср.-кор. sōn.
- 40: *mēri (174) *голова 1: волос*: пхень. mēri; чон. mōri; пх.-нам. mōri; кен. mēri; хам. mōri; чедж. mēri 1; сеул. mōri; ср.-кор. mēri.
- 41: *tīd- (370) *слышать*: пхень. tid-; ср.-кор. tid-.
- 42: *māñām (371) *сердце*: пх.-нам. maīm; ср.-кор. māñām.
- 43: *s-pīr (391) *рог*: пхень. pūl; чон. pūl T; пх.-нам. pūl; кен. pūl; хам. pūri; чедж. p'ul; сеул. pūl; кан. pūl; ср.-кор. spīr.
- 44: *nā (559) *я*: пхень. na; чон. na; пх.-нам. na; кен. nē; хам. nāga; чедж. nā; сеул. nā; кан. nā; ср.-кор. nā.
- 45: *mūr-Vp (560) *колени*: пхень. murip; чон. murip; пх.-нам. murip; хам. mīrip; чедж. murōp; сеул. murup; ср.-кор. mūrūp(h), mūrāp.
- 46: *ār- (175) *знать*: пхень. al-; ср.-кор. āg-.
- 47: *nīph (180) *лист*: пхень. ip; чон. ip; пх.-нам. ip̄sagūi; кен. iFsāgi; хам. ip; чедж. ip; сеул. ip̄sagūi; кан. iFsaghi; ср.-кор. nīp(h).
- 48: *nūb- (40) *лежать*: пхень. nuw-; ср.-кор. nūv-.
- 49: *kirú- (524) *длинный*: пхень. kil-; ср.-кор. kirú-.
- 50: *nī (563) *вошь*: пхень. i; чон. ī; пх.-нам. nī; кен. ī; хам. ī; чедж. ī; сеул. ī; кан. ī; ср.-кор. nī.
- 51: *ātā (564) *мужчина*: ср.-кор. ātā.
- 52: *māñ(h)- (45) *много*: пхень. manh-; ср.-кор. māñhā-.
- 53: *sār(h) (120) *мясо*: пхень. sal; ср.-кор. sār(h).
- 54: *tār (90) *луна*: пхень. tal; чон. tal; пх.-нам. tāl; кен. tāl; хам. tal; чедж. tal; сеул. tal; кан. tal; ср.-кор. tār.
- 55: *mōi, *mōró (423) *гора 1: гора, лес*: ср.-кор. mōi; mōró 1.
- 56: *ip (62) *рот*: пхень. ip; чон. ip; хам. ip; чедж. ip; ср.-кор. ip.
- 57: *nīrh-um, *nīrā (504) *имя 1: (*nīrā-)* *сказать*: пхень. irim; чон. irim; пх.-нам. irim; кен. irim; хам. irim; чедж. illom; сеул. irim; кан. irim; ср.-кор. irhūm; nīrā- 1.
- 58: *mīō-k (135) *моя*: пхень. mok; ср.-кор. mòk, mjèk.
- 59: *sāi (191) *новый*: пхень. sā; чон. sāgót; пх.-нам. sā; кен. sēgēt; хам. sāgōt; чедж. sāgō; сеул. sāgót; кан. sāgōt; ср.-кор. sāi.
- 60: *pām (566) *ночь*: пхень. ram; чон. ram; пх.-нам. ram; кен. rām; хам. ram; чедж. ram; сеул. ram; кан. ram L; ср.-кор. rām.
- 61: *kōh (246) *нос*: пхень. kho; чон. kho; пх.-нам. kho; кен. kho; хам. khō; чедж. kho; сеул. kho; кан. kho; ср.-кор. kō(h).
- 62: *an- (54) *не*: пхень. an(i)-; ср.-кор. an-.

63: *hānāh (567) один: пхень. hana; чон. haná; пх.-нам. hanna; кен. hana; хам. hana; чедж. hana; сеул. hana; кан. hanna; ср.-кор. hānā(h).

64: *sāgā-m (568) человек: пхень. saḡam; чон. saḡam; пх.-нам. saḡam; кен. saḡam; хам. saḡam; чедж. saḡam; сеул. saḡam; кан. saḡam; ср.-кор. sāḡam.

65: *pī (196) дождь: пхень. pī; чон. pī; пх.-нам. pī; кен. pī; хам. pī; сеул. pī; кан. pī; ср.-кор. pī.

66: *pīrk- (397) красный: пхень. pulk-; ср.-кор. pīrk-.

67: *kīrh (569) дорога: пхень. kil; ср.-кор. kīr(h).

68: *pīrhāi (401) корень: пхень. pūri; чон. pūri; пх.-нам. pureḡi; кен. pūri; хам. pūri; чедж. pūri; сеул. pūri; кан. pūri; ср.-кор. pīrhāi.

69: *tonkor- (232) круглый: пхень. tuṅḡil-; ср.-кор. tonkor-.

70: *mōr(n)āi (291) песок: пхень. morā; чон. morā; пх.-нам. morā; кен. mōre; хам. morā; чедж. mollā; сеул. morā; кан. morā; ср.-кор. mōr'āi.

71: *tārkh (5) курица, петух: пхень. tak; ср.-кор. tārkh.

72: *kā- (12) идти, уходить: пхень. ka-; ср.-кор. ká-.

73: *pō- (570) видеть: пхень. po-; ср.-кор. pò-.

74: *nem-ku- (15) глотать: пхень. nemgu- (SKE);

75: *psī (571) семя: пхень. sī; ср.-кор. psī.

76: *ānč- (572) сидеть: пхень. anč-; ср.-кор. ānč-.

77: *kač (573) кожа: пхень. sal-gat; чон. kažuk; кен. kažuk; хам. kažuk; сеул. kažuk; кан. kažuk; ср.-кор. kačok, kačh.

78: *čā- (181) спать: пхень. ča-; ср.-кор. ča-.

79: *čjāk- (574) маленький: пхень. čak-; чон. čogin; пх.-нам. čakta; кен. ča:gin; хам. čakta; чедж. t'akta; сеул. čakta; кан. čaghin; ср.-кор. čjāk-.

80: *nāi (575) дым: ср.-кор. nāi.

81: *sīé- (576) стоять: пхень. si-; ср.-кор. sjé-.

82: *pīe:r (67) звезда: пхень. pīel; чон. pīol; пх.-нам. pīel; кен. pīel; хам. pīol; чедж. pīel; сеул. pīol; кан. pīol; ср.-кор. pīe:r.

83: *tōrh (68) камень: пхень. tol; чон. tol; пх.-нам. tolmen; кен. tōl; хам. tol; чедж. tol; сеул. tol; кан. tol; ср.-кор. tōr(h).

84: *hāi (418) солнце 1: солнце; год: пхень. hā 1; чон. hā; пх.-нам. hā; кен. hē; хам. hā; чедж. hā; сеул. hā; кан. hā; ср.-кор. hāi 1.

85: *hēi- (577) плавать: пхень. hejəm-čhi-; ср.-кор. hēi-, hēi-jōm-.

86: *s-kōri (208) хвост: пхень. Kori; чон. Kōri; пх.-нам. Konden; кен. koraṇdēi; хам. kōri; чедж. Kōri; сеул. kōri; кан. kōdā; ср.-кор. skōri.

87: *tjé (311) тот: пхень. čē; ср.-кор. tjé.

88: *i (578) этот: пхень. i; ср.-кор. i.

89: *kī (73) этот: пхень. kī; ср.-кор. kī.

90: *nē (132) ты: пхень. nē; чон. nō; пх.-нам. nō; кен. nē; хам. nōn; чедж. t'anā; сеул. nō; кан. ni; ср.-кор. nē.

91: *hīé (422) язык: пхень. hīe; чон. jho; пх.-нам. he;

кен. sē; хам. jho; чедж. se; сеул. jho; кан. sē; ср.-кор. hīé.

92: *nī (579) зуб: пхень. i; ср.-кор. nī.

93: *nāmōk (580) дерево: пхень. namu; чон. namu; пх.-нам. namu; кен. namu; хам. namu; чедж. namu; сеул. namu; кан. namu; ср.-кор. nāmō (nām-).

94: *tūrh (424) два: пхень. tul; чон. tul; пх.-нам. tul; кен. tūl; хам. tul; чедж. tul; сеул. tūl; кан. tul; ср.-кор. tūr(h).

95: *kōd- (108) ходить: пхень. kōd-; ср.-кор. kōd-.

96: *tā- (81) теплый, горячий: пхень. tātīt-ha-; ср.-кор. tā-sā-.

97: *mīr (83) вода: пхень. mul; чон. mul; пх.-нам. mul; кен. mūl; хам. mul; чедж. mul; сеул. mul; кан. mul; ср.-кор. mīr.

98: *ūri (36) мы: пхень. uri; ср.-кор. ūri.

99: *mī (581) что: пхень. muet; чон. muet; пх.-нам. mīot; кен. muet; хам. mwōt; чедж. mwōnga; сеул. buot; кан. mī; ср.-кор. mī.

100: *hāi- (85) белый: пхень. hi-; ср.-кор. hāi-.

101: *nū- (84) кто: пхень. nu-gu; чон. nugū; пх.-нам. nugu; кен. nugū; хам. nugwā; чедж. nugu; сеул. nugū; кан. nughu; ср.-кор. nū-.

102: *kjōčip (582) женщина: ср.-кор. kjōčip.

103: *nūri- (583) желтый: пхень. norah-, nureh-; ср.-кор. nūri-.

104: *mōr- (584) далекий: пхень. mōl-; ср.-кор. mōr-.

105: *mī- (75) тяжелый: пхень. mugaw-; ср.-кор. mī-kēv-.

106: *kačh- (586) близкий: пхень. kačaw-; чон. kačāpta; пх.-нам. kačāpta; кен. kačāpta; хам. kačāpta; чедж. k'ak'apt'a; сеул. kačāpta; кан. kačāpta; ср.-кор. kaskāv-.

107: *sōkōm (587) соль: пхень. sogim; чон. soghim; пх.-нам. sogim; кен. sogom; хам. sogom; чедж. soghum; сеул. sogim; кан. sogim; ср.-кор. sōkōm.

108: *tjēr- (588) короткий: пхень. čalp-; ср.-кор. tjērā-.

109: *pājām (96) змея: пхень. pām; ср.-кор. pājām.

110: *jōrp- (589) тонкий: пхень. jēlp-; ср.-кор. jōrp-.

111: *pāḡām (298) ветер: пхень. paḡam; чон. paḡam; пх.-нам. paḡam; кен. paḡam; хам. paḡam; чедж. paḡam; сеул. paḡam; кан. paḡam; ср.-кор. pāḡām.

112: *pēḡ(ḡ)ēi (591) червь: пхень. pēlle; ср.-кор. pēḡ'ēi.

113: *tōr- (18) грязный, пачкаться: пхень. tēḡerta; ср.-кор. tōrēp-ta, tōr-m-ta.

114: *čāh- (185) быть полным: пхень. čha-; хам. čhāuda; сеул. čawūda; ср.-кор. čhā-.

115: *kār(h)- (32) волос 1: лошадиная грива: пхень. (mari-)kharak; чон. khal; пх.-нам. kal; кен. khāl; хам. khāl; сеул. qhal; ср.-кор. kārki 1.

116: *kōr- (592) мозг 1: голова: пхень. kol; чедж. kol 1; кан. kol 1; ср.-кор. kōr-čhi.

117: *čēnk-? (593) колено: кен. čēngej;

118: *ōkōm (594) подколенная ямка 1: колено: пхень. oḡim; кан. oḡimrē 1; ср.-кор. ōkōm.

119: *čičh (258) *перо*: ср.-кор. čis, čičh.
 120: *sùir (24) *вино, алкогольный напиток*: пхень. sul;
 ср.-кор. sùir, sùur.
 121: *kūr- (28) *обращаться, обходиться*: пхень. kul-
 (kul-);
 122: *sari- / *səri- (38) *быть осторожным*: пхень. sari-/
 səri-;
 123: *nār- (42) *растягивать(ся), увеличиваться*: пхень.
 nil-da, niru-da; ср.-кор. nāri-.
 124: *sər- (51) *сырой, незрелый, недоваренный*: пхень.
 sel-da;
 125: *piri- (55) *сначала, впервые, начинать*: пхень.
 piroso; ср.-кор. piris, pirisó.
 126: *mōr- (59) *преследовать, гнать*: пхень. mol-da;
 ср.-кор. mōr-.
 127: *par (77) *зуб (в слож. с *pi-)*: пхень. ippal;
 ср.-кор. pi-s-par.
 128: *pča-k (79) *пара 1: один из пары*: пхень. čak 1;
 ср.-кор. pčak.
 129: *mīri- (91) *возвращать(ся)*: пхень. murī-da;
 ср.-кор. mīri-.
 130: *ta(h)- (93) *следующий*: пхень. tai-m;
 131: *tolč (100) *полный год, годовщина*: пхень. tot
 [tols];
 132: *muri (104) *толпа, множество*: пхень. muri;
 133: *kāmā (106) *верхушка головы*: ср.-кор. kāmā.
 134: *lir- (110) *держат, нести; поднимать*: пхень.
 til-da;
 135: *ām (112) *женщина, жена, самка*: пхень. am;
 ср.-кор. ām.
 136: *matan (114) *двор, место*: пхень. madan;
 137: *mōm (125) *тело*: пхень. mom (mōm); ср.-кор. móm.
 138: *kokāi- (128) *сердцевина*: пхень. kogeŋi; ср.-кор.
 kokāi-jaŋ.
 139: *pīri- (143) *толстый, сытый*: пхень. puri-da;
 ср.-кор. pīri-.
 140: *nār (145) *нечто сырое, свежее*: пхень. nal;
 ср.-кор. nār.
 141: *kari (147) *ребро, ребра*: пхень. kalbi; ср.-кор.
 kari-srje.
 142: *isiri- (149) *разбивать, дробить, ломать*: пхень.
 isire-(čerida);
 143: *čūr (154) *напильник*: пхень. čul; ср.-кор. čūr.
 144: *čārā- (170) *быть достаточным*: пхень. čaga-da;
 ср.-кор. čārā-.
 145: *tari (178) *нога*: пхень. tari; ср.-кор. tārī.
 146: *ōrā- (182) *поздний, давний*: пхень. ore-da;
 ср.-кор. ōrā-.
 147: *tə- (188) *еще больше, сверх*: пхень. tə;
 148: *aku- (189) *рот*: пхень. aguri; ср.-кор. akui.
 149: *pūri (193) *клав*: пхень. puri; ср.-кор. pūri.
 150: *pjer (198) *обрыв 1: дорога над обрывом*: пхень.
 pjəgaŋ, pjəge 1; ср.-кор. pjər.
 151: *pəkī- (213) *следующий*: пхень. pəgim; ср.-кор.
 pəkī-.
 152: *ka (218) *вопросительная частица*: пхень. -ka, -ga;
 ср.-кор. -ka.

153: *čjər- (220) *быть соленым*: пхень. čel-da /čjəl-/;
 154: *kīs- (221) *давить, угнетать*: ср.-кор.
 kīs-nūri-.
 155: *sar- (223) *прохладный, холодный*: пхень.
 sallan, salgiran;
 156: *sik- (156) *остывать*: пхень. sik-;
 157: *hā- (251) *делать, служебный глагол*: пхень.
 ha-da; ср.-кор. hā-.
 158: *ātār (262) *сын*: пхень. adil; ср.-кор. ātār.
 159: *pe(:)r- (268) *зарабатывать*: пхень. pəl-da;
 160: *čūr-kī (278) *стебель, ветка без листьев*: пхень.
 čulgi, čulgeri; ср.-кор. čūrki.
 161: *kur- (281) *катиться*: пхень. kul-da;
 162: *sār (282) *стрела; жало*: пхень. sal; ср.-кор.
 sār.
 163: *nā(h) (286) *возраст*: пхень. na; ср.-кор. ná(h).
 164: *pāi (296) *лодка*: пхень. pā; ср.-кор. pāi.
 165: *həri (306) *поясница*: пхень. həri; ср.-кор.
 həri.
 166: *čire (329) *прежде, заранее*: пхень. čire; ср.-кор.
 čire.
 167: *puñe- (333) *серый, пепельный*: пхень. puñe-tha;
 168: *kor- (356) *сохнуть, вянуть*: пхень. kol-da;
 169: *nārā(h) (359) *страна*: пхень. naŋa; ср.-кор.
 nārāh.
 170: *koč (347) *вертел*: пхень. kot; ср.-кор. koč.
 171: *kēmī (378) *паук*: пхень. kēmi; ср.-кор. kēmī.
 172: *mās (387) *вкус*: пхень. mat; ср.-кор. mās.
 174: *nāñ(ā)- (425) *идти, двигаться вперед*: пхень.
 naa-kada; ср.-кор. nāñ-, nāñā-.
 175: *nāmār (426) *овоши, зелень*: пхень. namul;
 ср.-кор. nāmār.
 176: *korā- / *koro- (432) *мука, мучение 1: мучиться*:
 пхень. kweŋo-um; ср.-кор. koro-'om; korā-'oita.
 177: *kor- (435) *уменьшаться*: пхень. kol-da;
 178: *kōrān (385) *насыпь, межа*: ср.-кор. kōrān.
 179: *mVk- (437) *большая черная змея*: пхень. mək-kuri;
 180: *kūrjēni (438) *гадюка*: пхень. kūrjēni; ср.-кор.
 kūrjēn'i.
 181: *kūr (441) *устрица*: пхень. kul; ср.-кор. kūr.
 182: *nāč (454) *лицо*: пхень. nat; ср.-кор. nāčh,
 nās.
 183: *čjəpi (476) *ласточка*: пхень. čebi; ср.-кор.
 čjəpi.
 184: *mit- (498) *верить*: пхень. mit-ta; ср.-кор. mit-.
 185: *kiri-m (146) *сажа, копоть*: пхень. kirim;
 ср.-кор. kirim.
 186: *nār (519) *солнце, день, погода*: пхень. nal;
 ср.-кор. nār.
 187: *róm (528) *весна*: пхень. rom; ср.-кор. róm.

Столбные списки

- 1: all: ток. miná 1; кам. minná 1; кет. minná 1; каг. minna 1; др.-яп. mjina 1; нас. áñkari 110; сяр. ñna 1; хат. mürü 111; йон. būrū 111.
- 2: ashes: ток. hai 2; кам. hāi 2; кет. hāi 2; каг. hé 2; др.-яп. rap(j)i 2; нас. Fé 2; сяр. Fē 2; хат. pē 2; йон. xigūN 25.
- 3: bark: ток. kawá 3; кам. kawa 3; кет. kawa 3; каг. kawa 3; др.-яп. кара 3; нас. kó 3; сяр. ká 3; хат. -666; йон. ká 3.
- 4: belly: ток. hará 4; кам. hāra 4; кет. hāra 4; каг. hará 4; др.-яп. para 4; нас. wātá 121; сяр. wātá 121; хат. bātá 121; йон. bātá 121.
- 5: big: ток. ōkii 5; кам. ókkii 5; кет. Fútoi 154; каг. Futé 154; др.-яп. oro(ki)- 5; нас. Fū- 5; сяр. mági- 151; хат. bū-sā- 5; йон. mǎi- 151.
- 6: bird: ток. tōri 6; кам. tōri 6; кет. tōri 6; каг. tói 6; др.-яп. tori 6; нас. tūri 6; сяр. tui 6; хат. tūrī 6; йон. mittá 136.
- 7: bite: ток. kamū 7; кам. kamicuku 7; кет. kamicuku 7; каг. káN 7; др.-яп. kam- 7; нас. kām- 7; сяр. kánās- 7; хат. kām- 7; йон. kām- 7.
- 8: black: ток. kuroi 8; кам. kúroi 8; кет. kúroi 8; каг. kuroka 8; др.-яп. kurwo- 8; нас. k'ūrū- 8; сяр. kūrū- 8; хат. ffā- 8; йон. kūrā-sā- 8.
- 9: blood: ток. chi 9; кам. cfi 9; кет. cfi 9; каг. čí 9; др.-яп. ti 9; нас. čí 9; сяр. čí 9; хат. zī 9; йон. čí 9.
- 10: bone: ток. honé 10; кам. hōne 10; кет. hōne 10; каг. honé 10; др.-яп. pone 10; нас. Fūni 10; сяр. Fūni 10; хат. pūni 10; йон. Fūni 10.
- 11: breast: ток. chichi 108; кам. -666; кет. čiči 108; каг. čiči 108; др.-яп. ti 108; нас. čí 108; сяр. čí 108; хат. cī 108; йон. čí 108.
- 12: burn tr.: ток. yaku 109; кам. -666; кет. jak- 109; каг. jāt 109; др.-яп. jak- 109; нас. jakj- 109; сяр. jāk- 109; хат. jāk- 109; йон. dāk- 109.
- 13: claw (nail): ток. tsūme 93; кам. cūme 93; кет. cūme 93; каг. cūme 93; др.-яп. tume 93; нас. čimí 93; сяр. čimí 93; хат. sūmí 93; йон. mmi 93.
- 14: cloud: ток. kumo 11; кам. kumo 11; кет. kumo 11; каг. kumó 11; др.-яп. kumwo 11; нас. k'umú 11; сяр. kumú 11; хат. fūmōN 11; йон. mmu 11.
- 15: cold: ток. samui 12; кам. sáui 12; кет. sáui 12; каг. samí 12; др.-яп. samu- 12; нас. xi-gūrū- 145; сяр. Fī- 145; хат. pī-šā- 145; йон. xī- 145.
- 16: come: ток. kuru 13; кам. kuru 13; кет. kuru 13; каг. kúT 13; др.-яп. ko- 13; нас. kj- 13; сяр. č- 13; хат. kú- 13; йон. kú- 13.
- 17: die: ток. shinu 14; кам. sinu 14; кет. sinu 14; каг. kešín 14; др.-яп. sin- 14; нас. šin- 14; сяр. šin- 14; хат. sūn- 14; йон. hni- 14.

- 18: dog: ток. inu 15; кам. inu 15; кет. inu 15; каг. iN 15; др.-яп. inu 15; нас. iN 15; сяр. iN 15; хат. inu 15; йон. inu 15.
- 19: drink: ток. nōmu 16; кам. nōmu 16; кет. nōmu 16; каг. nōN 16; др.-яп. nom- 16; нас. nūmj- 16; сяр. nūm- 16; хат. nūm- 16; йон. nūm- 16.
- 20: dry: ток. kawaita 17; кам. kawaita 17; кет. kawaita 17; каг. kōraT 17; др.-яп. kawak- 17; нас. kōrāk- 17; сяр. kārāč- 17; хат. kārū- 17; йон. kārāg- 17.
- 21: ear: ток. mimi 18; кам. mimi 18; кет. mimi 18; каг. miN 18; др.-яп. mimi 18; нас. miN 18; сяр. mimi 18; хат. mišikūrumiN 18; йон. min-tāFū 18.
- 22: earth: ток. tsutshi 19; кам. cūci 19; кет. cūci 19; каг. cūT 19; др.-яп. tuti 19; нас. mičá 122; сяр. pčá 122; хат. ntá 122; йон. ntá 122.
- 23: eat: ток. taberu 20; кам. taberu 20; кет. taberu 20; каг. kú 119; др.-яп. kup- 119; нас. kām- 7; сяр. kán- 7; хат. hō- 119; йон. Fū- 119.
- 24: egg: ток. tamago 21; кам. tāmāNo 21; кет. tāmāNo 21; каг. tamagō 21; др.-яп. kapigwo 149; нас. kugá 149; сяр. tamagú 21; хат. kē 149; йон. káinū 149.
- 25: eye: ток. me 22; кам. mēe 22; кет. mēe 22; каг. mé 22; др.-яп. me 22; нас. mī 22; сяр. mī 22; хат. miN 22; йон. mī 22.
- 26: fat n.: ток. abura 23; кам. abura 23; кет. abura 23; каг. abura 23; др.-яп. abura 23; нас. aburá 23; сяр. andá 23; хат. aba 23; йон. andá 23.
- 27: feather: ток. hane 24; кам. hāne 24; кет. hāne 24; каг. hāne 24; др.-яп. pane 24; нас. hāné 24; сяр. hāni 24; хат. pāni 24; йон. hāni 24.
- 28: fire: ток. hi 25; кам. hii 25; кет. hii 25; каг. -666; др.-яп. pji 25; нас. ?māči 133; сяр. Fī 25; хат. -666; йон. čí 25.
- 29: fish: ток. sakana 26; кам. sákana 26; кет. sákana 26; каг. iwo 27; др.-яп. iwo 27; нас. ?jū 27; сяр. iju 27; хат. jū 27; йон. iju 27.
- 29: fish: ток. ūo 27; кам. - кет. ūo 27; каг. - др.-яп. - нас. - сяр. - хат. - йон. -
- 30: fly v.: ток. tōbu 28; кам. tōbu 28; кет. tōbu 28; каг. tōT 28; др.-яп. tob- 28; нас. tūbj- 28; сяр. tūb- 28; хат. tūp- 28; йон. tūb- 28.
- 31: foot: ток. ashi 29; кам. ási 29; кет. ási 29; каг. áši 29; др.-яп. asi 29; нас. hāgi 131; сяр. Fisā 96; хат. pāN 131; йон. hāN 131.
- 32: full: ток. michita 94; кам. iprai -4; кет. iprai -4; каг. -666; др.-яп. mit- 94; нас. mič- 94; сяр. mī- 135; хат. nc- 94; йон. -666.
- 33: give: ток. kureru 30; кам. jāru 132; кет. áNeru 31; каг. jāt 132; др.-яп. atara- 117; нас. k'ūrē- 30; сяр. kwijū- 30; хат. xirū- 30; йон. tūrā- 118.
- 33: give: ток. áNeru 31; кам. - кет. - каг. - др.-яп. - нас. - сяр. - хат. - йон. -
- 34: good: ток. ii 32; кам. ēe 32; кет. ēe 32; каг. -666; др.-яп. jo- 32; нас. -666; сяр. ju-ta- 32; хат. -666; йон. -666.
- 35: green: ток. aoi 33; кам. áoi 33; кет. áoi 33;

каг. аока 33; др.-яп. ао- 33; нас. ђ- 33; сьр. ђ- 33; хат. ђ- 33; йон. аи-џиџи 33.

36: hair: ток. кѣ 34; кам. кѣе 34; кет. кѣе 34; каг. кѣ 34; др.-яп. ке 34; нас. кѣ 34; сьр. кѣ 34; хат. кѣ 34; йон. кѣ 34.

37: hand: ток. тѣ 35; кам. тѣе 35; кет. тѣе 35; каг. тѣ 35; др.-яп. те 35; нас. тѣ 35; сьр. тѣ 35; хат. тѣ 35; йон. тѣ 35.

38: head: ток. атамá 36; кам. átama 36; кет. átama 36; каг. bintá 152; др.-яп. kasira 112; нас. kámáči 113; сьр. čibúru 114; хат. amásikuri 36; йон. mimbúru 18.

38: head: ток. kashirá 112; кам. - кет. - каг. - др.-яп. kabu 113; нас. - сьр. - хат. - йон. -

39: hear: ток. kiku 37; кам. kiku 37; кет. kiku 37; каг. kít 37; др.-яп. kik- 37; нас. k'ikj- 37; сьр. čič- 37; хат. sīk- 37; йон. k'- 37.

40: heart: ток. shinzō -1; кам. sinzoo -1; кет. sinzoo -1; каг. kokoró 138; др.-яп. kokoro 138; нас. kōrō 138; сьр. kúkúru 138; хат. kúkúru 138; йон. kúgúru 138.

41: horn: ток. tsunó 95; кам. cúno 95; кет. cúno 95; каг. sunó 95; др.-яп. tunwo 95; нас. činó 95; сьр. činú 95; хат. sínó 95; йон. hnún 95.

42: I: ток. wátashi 38; кам. wási 38; кет. wáte 38; каг. ói 38; др.-яп. wa-, a- 38; нас. wán 38; сьр. wán 38; хат. bān 38; йон. an 38.

43: kill: ток. kōrosu 39; кам. kōrosu 39; кет. kōrosu 39; каг. ukkorōsū 39; др.-яп. koros- 39; нас. kūrús- 39; сьр. kūrús- 39; хат. kūrās- 39; йон. kūr- 39.

44: knee: ток. hiza 96; кам. hiza 96; кет. hiza 96; каг. xiza 96; др.-яп. piza 96; нас. čibūši 124; сьр. činši 124; хат. sūpūšiN 124; йон. mbūči 124.

45: know: ток. shiru 40; кам. sītōru 40; кет. sītōru 40; каг. - -666; др.-яп. sir- 40; нас. - -666; сьр. šij- 40; хат. - -666; йон. č- 40.

46: leaf: ток. há 41; кам. haa 41; кет. haa 41; каг. há 41; др.-яп. pa 41; нас. há 41; сьр. Fā 41; хат. pā 41; йон. hā 41.

47: lie: ток. nēru 42; кам. nētoru 42; кет. nēteru 42; каг. néčot 42; др.-яп. na- 42; нас. ni-Fūt- 42; сьр. ni-htō- 42; хат. nū-ffibir- 42; йон. ni-ndidú- 42.

48: liver: ток. kanzō -2; кам. kimo 43; кет. kimo 43; каг. - -666; др.-яп. kimwo 43; нас. k'imu 43; сьр. čimu 43; хат. - -666; йон. - -666.

49: long: ток. pagái 44; кам. nāNai 44; кет. nāNai 44; каг. nage 44; др.-яп. paga- 44; нас. pagā- 44; сьр. pagā- 44; хат. nā- 44; йон. nā- 44.

50: louse: ток. shirami 45; кам. sirame 45; кет. sirami 45; каг. - -666; др.-яп. siram(j)i 45; нас. šijan 45; сьр. širaN 45; хат. - -666; йон. - -666.

51: man: ток. otokó 46; кам. ótoko 46; кет. ótoko 46; каг. otokó 46; др.-яп. wo(nokwo) 46; нас. jiNgá 46; сьр. jikigá 46; хат. bidumú 46; йон. biNgá 46.

52: many: ток. ōoi 5; кам. jóoké -2; кет. jóoke -2; каг. - -666; др.-яп. oro- 5; нас. Fū- 5; сьр. úFú- 5; хат. - -666; йон. - -666.

52: many: ток. - кам. - кет. - каг. - др.-яп. mane- 47; нас. - сьр. - хат. - йон. -

53: meat: ток. niku -3; кам. níku -3; кет. niku -3; каг. nít -3; др.-яп. sisi 128; нас. šiši 128; сьр. šiši 128; хат. mē 135; йон. čiči 128.

54: moon: ток. tsukí 97; кам. cúki 97; кет. cúki 97; каг. cúT 97; др.-яп. tukji 97; нас. čiki 97; сьр. čiči 97; хат. sīkēN 97; йон. thī 97.

55: mountain: ток. yamá 48; кам. jáma 48; кет. jáma 48; каг. jamá 48; др.-яп. jama 48; нас. jamá 48; сьр. jamá 48; хат. jamá 48; йон. dama 48.

56: mouth: ток. kuchi 49; кам. kúci 49; кет. kúci 49; каг. kút 49; др.-яп. kuti 49; нас. kúči 49; сьр. kúči 49; хат. fūci 49; йон. thī 49.

57: name: ток. ná(mae) 50; кам. náa 50; кет. náa 50; каг. namae 50; др.-яп. na 50; нас. ná 50; сьр. nā 50; хат. nāN 50; йон. nā 50.

58: neck: ток. kubi 51; кам. kubi 51; кет. kubi 51; каг. kút 51; др.-яп. kubi 51; нас. k'ubi 51; сьр. kubi 51; хат. núbúsiN 146; йон. nubi 146.

59: new: ток. atarashii 52; кам. sàrá 53; кет. sàrá 53; каг. nīke 130; др.-яп. arata- 52; нас. mī- 130; сьр. mī- 130; хат. nē- 130; йон. arà- 52.

59: new: ток. - кам. - кет. - каг. - др.-яп. nipi- 130; нас. - сьр. - хат. - йон. -

60: night: ток. yōru 54; кам. jōrú 54; кет. jōru 54; каг. bāN -2; др.-яп. jwo(ru) 54; нас. jūrú 54; сьр. jūrú 54; хат. jūrú 54; йон. duru 54.

61: nose: ток. hana 55; кам. hana 55; кет. hana 55; каг. hana 55; др.-яп. pana 55; нас. hana 55; сьр. hana 55; хат. panā 55; йон. hana-burú 55.

62: not: ток. nai, -na- 56; кам. nai 56; кет. nai 56; каг. na-ká 56; др.-яп. -n-, na- 56; нас. -N, né- 56; сьр. -N, né- 56; хат. nē- 56; йон. -nūN 56.

63: one: ток. hitōtsu 57; кам. sītōcu 57; кет. hitōtsu 57; каг. xitōT 57; др.-яп. pito 57; нас. thi- 57; сьр. tī- 57; хат. pītū- 57; йон. thū- 57.

64: person: ток. hitó 58; кам. sito 58; кет. hito 58; каг. niNgēN -1; др.-яп. pito 58; нас. niNgīN -1; сьр. tčú 58; хат. niNgīN -1; йон. niNgīN -1.

65: rain: ток. ame 59; кам. amé 59; кет. amé 59; каг. amé 59; др.-яп. ame 59; нас. amī 59; сьр. amī 59; хат. amī 59; йон. amī 59.

66: red: ток. akai 60; кам. akai 60; кет. akai 60; каг. akaka 60; др.-яп. aka- 60; нас. hā- 60; сьр. akā- 60; хат. agā- 60; йон. agā-ntāri 60.

67: road: ток. michi 61; кам. mīci 61; кет. mīci 61; каг. mīt 61; др.-яп. miti 61; нас. mīči 61; сьр. mīči 61; хат. mīci 61; йон. amiti 61.

68: root: ток. nē 62; кам. nēe 62; кет. nēe 62; каг. né 62; др.-яп. ne 62; нас. ni-guri 62; сьр. nī 62; хат. nī 62; йон. nī 62.

69: round: ток. mārui 98; кам. mārui 98; кет. mārui 98; каг. mārī 98; др.-яп. maro 98; нас. mārū- 98; сьр. mārú 98; хат. mūrū- 98; йон. mārū-Nká 98.

70: sand: ток. sūna 63; кам. sūna 63; кет. sūna 63;

каг. súná 63; др.-яп. isa-gwo 72; нас. šiná 63; свр. šiná 63; хат. išón 72; йон. šináN 63.
 70: sand: ток. - кам. - кет. - каг. - др.-яп. mana-gwo 134; нас. - свр. - хат. - йон. -
 71: saw: ток. yúu 64; кам. jūu 64; кет. jūu 64; каг. jú 64; др.-яп. ip- 64; нас. ?j- 64; свр. i- 64; хат. en- 64; йон. ndú- 64.
 72: see: ток. miru 22; кам. miru 22; кет. miru 22; каг. miT 22; др.-яп. mi- 22; нас. mj- 22; свр. nǝ- 22; хат. mi- 22; йон. nn- 22.
 73: seed: ток. táne 66; кам. táne 66; кет. táne 66; каг. tané 66; др.-яп. tane 66; нас. tání 66; свр. sáni 137; хат. tání 66; йон. tání 66.
 74: sit: ток. súwaru 67; кам. súwattóru 67; кет. súwatteru 67; каг. súwaT 67; др.-яп. wi- 139; нас. ji- 139; свр. ji- 139; хат. bi- 139; йон. ntúr- 42.
 75: skin: ток. kawá 3; кам. káwa 3; кет. káwa 3; каг. kawa 3; др.-яп. kara 3; нас. ko 3; свр. kǝ 3; хат. kǝ 3; йон. kǝ 3.
 76: sleep: ток. nēmuru 42; кам. nēru 42; кет. nēru 42; каг. nēmuT 42; др.-яп. (w)i-na- 42; нас. nǝburj- 42; свр. ninǝ- 42; хат. nǝff- 42; йон. nind- 42.
 77: small: ток. chǝsái 68; кам. cǝsai 68; кет. cǝisai 68; каг. - -666; др.-яп. tip(j)isa- 68; нас.inja- 126; свр. guma- 127; хат. - -666; йон. gumá- 127.
 78: smoke: ток. kēmuri 69; кам. kēburi 69; кет. kēmuri 69; каг. kēmui 69; др.-яп. k(j)eburi 69; нас. kibúšǝ 69; свр. kibúšǝ 69; хат. kipúšǝ 69; йон. kibúnčǝ 69.
 79: stand: ток. tátsu 70; кам. táttóru 70; кет. tátturu 70; каг. - -666; др.-яп. tat- 70; нас. tač- 70; свр. tač- 70; хат. - -666; йон. - -666.
 80: star: ток. hòshi 71; кам. hòsi 71; кет. hòsi 71; каг. hóšǝ 71; др.-яп. posi 71; нас. Fúšǝ 71; свр. Fúšǝ 71; хат. púcu 71; йон. Fútčǝ 71.
 81: stone: ток. ishí 72; кам. isi 72; кет. isi 72; каг. išǝ 72; др.-яп. isi 72; нас. išǝ 72; свр. išǝ 72; хат. išǝ 72; йон. ičǝ-búgú 72.
 82: sun: ток. hi 73; кам. òhiisan 73; кет. òhiisan 73; каг. oxisǝ 73; др.-яп. pi 73; нас. tídá 141; свр. tídá 141; хат. šiná 141; йон. tidáN 141.
 83: swim: ток. oyógu 74; кам. òjoNu 74; кет. òjoNu 74; каг. ojót 74; др.-яп. oj(w)og- 74; нас. ògj- 74; свр. ?wǝǝ- 74; хат. ù- 74; йон. ùN- 74.
 84: tail: ток. ó 75; кам. òo 75; кет. òo 75; каг. - -666; др.-яп. wo 75; нас. - -666; свр. ju 75; хат. - -666; йон. - -666.
 85: that: ток. áre 76; кам. áre 76; кет. áre 76; каг. ái 76; др.-яп. ka- 77; нас. á-N 76; свр. á-nú 76; хат. kǝ-nú 77; йон. kǝ-nú 77.
 86: this: ток. kóre 77; кам. kóre 77; кет. kóre 77; каг. kói 77; др.-яп. ko- 77; нас. kú-N 77; свр. kú-nú 77; хат. kú-nú 77; йон. kú-nú 77.
 86: this: ток. sóre 78; кам. - кет. - каг. sói 78; др.-яп. so- 78; нас. ú-N 147; свр. ú-nú 147; хат. ú-nú 147; йон. ú-nú 147.
 87: thou: ток. anáta 76; кам. òmai 65; кет. ànta 76;

каг. wái 144; др.-яп. na 143; нас. nà-N 143; свр. ú-nǝú, ?já 144; хат. Dǝ 144; йон. ndá 144.
 87: thou: ток. omae 65; кам. - кет. - каг. omansǝ 65; др.-яп. ore 144; нас. ?já 144; свр. - хат. - йон. -
 88: tongue: ток. shitá 80; кам. sita 80; кет. sita 80; каг. béro 155; др.-яп. sita 80; нас. šibá 148; свр. šibá 148; хат. sítá 80; йон. thǝ 80.
 89: tooth: ток. há 81; кам. háa 81; кет. háa 81; каг. há 81; др.-яп. pa 81; нас. há 81; свр. há 81; хат. pǝ 81; йон. há 81.
 90: tree: ток. ki 82; кам. kǝi 82; кет. kǝi 82; каг. ki 82; др.-яп. kǝi 82; нас. kǝ 82; свр. kǝ 82; хат. kǝ 82; йон. kǝ 82.
 91: two: ток. futatsú 83; кам. hǝtǝcu 83; кет. hǝtǝcu 83; каг. FútaT 83; др.-яп. puta- 83; нас. thǝ- 83; свр. tá- 83; хат. fúta- 83; йон. thǝ- 83.
 92: walk (go): ток. arúku 84; кам. aruku 84; кет. aruku 84; каг. ajuN 153; др.-яп. aruk- 84; нас. ákkj- 84; свр. átc- 84; хат. arúg- 84; йон. áig- 84.
 92: walk (go): ток. - кам. - кет. - каг. - др.-яп. kajwor- 116; нас. - свр. - хат. - йон. -
 93: warm: ток. atatakái 85; кам. núkútai 86; кет. núkui 86; каг. nukí 86; др.-яп. atatake- 85; нас. núkú- 86; свр. núkú- 86; хат. nǝ- 86; йон. núkú- 86.
 93: warm: ток. nukúí 86; кам. - кет. átatákai 85; каг. - др.-яп. - нас. - свр. - хат. - йон. -
 94: water: ток. mǝzu 87; кам. mǝzu 87; кет. mǝzu 87; каг. miT 87; др.-яп. midu 87; нас. mùǝi 87; свр. miǝi 87; хат. mǝǝ 87; йон. mǝN 87.
 95: we: ток. watashitachi 38; кам. wásira 38; кет. wátère 38; каг. atáxdoN 38; др.-яп. wa(re) 38; нас. wǝkjǝ 38; свр. wǝttǝ 38; хат. báimǝ 38; йон. bántǝ 38.
 96: what: ток. nǝni 88; кам. nǝni 88; кет. nǝni 88; каг. nái 88; др.-яп. nani 88; нас. nú 88; свр. nú 88; хат. nú 88; йон. nǝ 88.
 97: white: ток. shirói 89; кам. síroi 89; кет. síroi 89; каг. široka 89; др.-яп. sirwo- 89; нас. širú- 89; свр. širú- 89; хат. ssó- 89; йон. tz?ú- 89.
 98: who: ток. dǝre 90; кам. dǝre 90; кет. dǝre 90; каг. dái 90; др.-яп. ta(re) 90; нас. tárú 90; свр. tá 90; хат. tá 90; йон. tá 90.
 99: woman: ток. ònna 91; кам. ónaNo 91; кет. ónaNo 91; каг. onágo 91; др.-яп. mje 120; нас. únagú 91; свр. winágú 91; хат. midumú 120; йон. minúNǝ 120.
 99: woman: ток. - кам. - кет. - каг. - др.-яп. womina 91; нас. - свр. - хат. - йон. -
 100: yellow: ток. kǝiroi 92; кам. kǝi 92; кет. kǝi 92; каг. kǝi 92; др.-яп. kǝi 92; нас. k'í- 92; свр. čírú 92; хат. kǝ-N-kǝ 92; йон. kirú-čǝi 92.
 101: far: ток. tòoi 99; кам. tói 99; кет. tói 99; каг. - -666; др.-яп. topo- 99; нас. tú- 99; свр. tú- 99; хат. - -666; йон. - -666.
 102: heavy: ток. òmoi 79; кам. òbótai 79; кет. òmótai 79; каг. ómi 79; др.-яп. omo- 79; нас. úbú- 79; свр. ?mbú- 79; хат. h-sǝ- 79; йон. in-sǝ- 79.

103: near: ток. chikái 100; кам. cikai 100; кет. cikai 100; кар. čiké 100; др.-яп. tika- 100; нас. čikjá- 100; свр. čiká- 100; хат. siká- 100; йон. tá- 100.

104: salt: ток. shió 101; кам. sijo 101; кет. sijo 101; кар. šio 101; др.-яп. sipo 101; нас. mā-šú 101; свр. mā-sú 101; хат. mā-sú 101; йон. mā-sú 101.

105: short: ток. mijikái 102; кам. mizikai 102; кет. mizikai 102; кар. mišiké 102; др.-яп. mizika- 102; нас. ikkjá- 102; свр. inčá- 102; хат. márú- 125; йон. márá- 125.

106: snake: ток. hébi 103; кам. hēbi 103; кет. hēbi 103; кар. hēt 103; др.-яп. remi 103; нас. hābú 103; свр. hābú 103; хат. pākú 103; йон. tūgārā 123.

107: thin: ток. úsui 104; кам. úsui 104; кет. úsui 104; кар. úši 104; др.-яп. usu- 104; нас. úsú- 104; свр. Fís- 142; хат. pišā- 142; йон. xitc- 142.

107: thin: ток. hosoi 142; кам. - кет. - кар. др.-яп. poso- 142; нас. - свр. - хат. - йон. -

108: wind: ток. kaze 105; кам. kaze 105; кет. kaze 105; кар. kaze 105; др.-яп. kaze 105; нас. kažé 105; свр. káži 105; хат. kāči 105; йон. kadi 105.

109: worm: ток. mūshi 106; кам. mūsi 106; кет. mūsi 106; кар. mūši 106; др.-яп. musi 106; нас. mūši 106; свр. mūši 106; хат. mūš 106; йон. mūtči 106.

110: year: ток. toshi 107; кам. tōsi 107; кет. tōsi 107; кар. tōši 107; др.-яп. tosi 107; нас. tūši 107; свр. tūši 107; хат. tūsi 107; йон. tūtči 107.

Японские этимологии

1: *múina (1) весь: др.-яп. mjina; ток. miná; кет. minná; кар. minna; свр. hna;

2: *pár(u)i (-1) зола: др.-яп. par(j)i; ток. hāi; кет. hāi; кар. hē; нас. Fé; свр. Fē; хат. pē;

3: *kara (2) кожа; кора: др.-яп. kara; ток. kawá; кет. kawa; кар. kawa; нас. kó; свр. ká; йон. ká.

4: *pāgá (3) живот: др.-яп. paga; ток. hará; кет. hāga; кар. hará;

5: *ōpā- (4) большой; много: др.-яп. oro-; ток. ōoi; кет. ōokii; нас. Fū-; свр. úFú-; хат. bñ-sā-;

5: др.-яп. oro(ki)-; ток. ōkii; нас. Fū-;

6: *tōri (5) птица: др.-яп. tori; ток. tōri; кет. tōri; кар. tōi; нас. tūri; свр. tūi; хат. tūri;

7: *kam- (6) кусать: др.-яп. kam-; ток. kamū; кет. kamicuku; кар. kán; нас. kām-; свр. kánās-, kán-; хат. kām-; йон. kām-.

8: *kūruá- (7) черный: др.-яп. kurwo-; ток. kurói; кет. kuroi; кар. kuroka; нас. k'ūrú-; свр. kūrú-; хат. ffá-; йон. kūrā-sá-.

9: *ti (8) кровь: др.-яп. ti; ток. chi; кет. cfi; кар. čí; нас. čí; свр. čí; хат. zí; йон. čí.

10: *pēniá (9) кость: др.-яп. pone; ток. honé; кет. hōne; кар. honé; нас. Fūni; свр. Fūni; хат. pūni; йон. Fūni.

11: *kūnuá-N (10) облако: др.-яп. kumwo; ток. kúmo;

кет. kúmo; кар. kumó; нас. k'úmú; свр. kúmú; хат. fūmón; йон. mūn.

12: *sāmú- (11) холодный: др.-яп. samu-; ток. samúi; кет. sábu; кар. sami;

13: *kē- (12) приходить: др.-яп. ko-; ток. kuru; кет. kuru; кар. kūt; нас. kj-; свр. č-; хат. kú-; йон. kú-.

14: *sin- (13) умирать: др.-яп. sin-; ток. shinu; кет. sinu; кар. kešín; нас. šin-; свр. šin-; хат. šin-; йон. hñi-.

15: *inú (14) собака: др.-яп. inu; ток. inú; кет. inu; кар. iN; нас. iN; свр. iN; хат. inú; йон. inu.

16: *nem- (15) пить: др.-яп. nom-; ток. nómu; кет. nómu; кар. nōN; нас. nūmj-; свр. nūm-; хат. nūm-; йон. nūm-.

17: *kawá(ra)-k- (16) сохнуть: др.-яп. kawak-; ток. kawáita; кет. káwaita; кар. kórat; нас. kōrāk-; свр. kārāč-; хат. kārūg-; йон. kārāg-.

18: *mimi (17) ухо 1: голова: др.-яп. mimi; ток. mimi; кет. mimi; кар. miN; нас. miN; свр. mimi; хат. mišikūrūmiN; йон. min-tāFū.

18: йон. mimbūrū 1.

19: *tūti (18) земля: др.-яп. tuti; ток. tsutshi; кет. cúci; кар. cúT;

20: *tāmār- (19) преподносить 1: есть: др.-яп. тамар-у; ток. taberu 1; кет. taberu 1;

21: *tāmā (20) шарик, жемчужина 1: яйцо: др.-яп. tama; ток. tamágo 1; кет. tamáNo 1; кар. tamagó 1; свр. tamágú 1;

22: *māiN (21) глаз: др.-яп. me; ток. mé; кет. mēe; кар. mé; нас. mī; свр. mī; хат. miN; йон. mī.

22: *mi- (21) видеть: др.-яп. mi-; ток. miru; кет. miru; кар. miT; нас. mj-; свр. pž-; хат. mi-; йон. pp-.

23: *āmpūr-ā (~2) жир, масло: др.-яп. abura; ток. ābura; кет. ābura; кар. abura; нас. ābūrā; свр. āndā; йон. āndā.

24: *pānāi (22) перо: др.-яп. pane; ток. hāne; кет. hāne; кар. hāne; нас. hāné; свр. hāni; хат. pāni; йон. hāni.

25: *pē-i (23) огонь 1: зола: др.-яп. pji; ток. hi; кет. hii; свр. Fī; йон. čí; xigūN 1.

26: *sākā-i (24) сакэ 1: (*saka-na) рыба: др.-яп. sake; ток. sākana 1, sākē; кет. sākana 1;

27: *(d)iwuá (25) рыба: др.-яп. iwo; ток. ūo; кар. iwo; нас. ?jū; свр. iju; хат. jū; йон. iju.

28: *tō(m)p- (26) летать: др.-яп. tob-; ток. tōbu; кет. tōbu; кар. tōT; нас. tūbj-; свр. tūb-; хат. tūp-; йон. tūb-.

29: *asi (27) нога: др.-яп. asi; ток. aši; кет. ási; кар. áši;

30: *kūrā- (28) опускать 1: давать: ток. kūgeru; нас. k'ūrē-; свр. kwijú-; хат. xirū-;

31: *ānkā- (29) поднимать 1: давать: др.-яп. ag-u; ток. āneru; кет. āneru;

32: *dē- (30) хороший: др.-яп. jo-; ток. ii; кет. ēe; свр. ju-ta-;

33: *awé- (31) зеленый, синий: др.-яп. аwo-; ток. аóи; кет. áoi; каг. аока; нас. ó-; свр. ó-; хат. ó-; йон. àù-čiči.

34: *kái (32) волос: др.-яп. ke; ток. kè; кет. kée; каг. ké; нас. kí; свр. kī; хат. kī; йон. kī.

35: *tái (33) рука: др.-яп. te; ток. té; кет. tée; каг. té; нас. tí; свр. tī; хат. šī; йон. tī.

36: *atama (34) темя 1: голова: ток. atamá; кет. átama; хат. ámasikuri;

37: *ki-k- (35) слышать: др.-яп. kík-; ток. kiku; кет. kiku; каг. kIT; нас. k'ikj-; свр. čič-; хат. šik-; йон. k'.

38: *bà- (36) я 1: мы: др.-яп. wa-, a-; ток. wátashi; кет. wáte; каг. ói; нас. wáN; свр. wáN; хат. bànú; йон. ánú.

38: др.-яп. wa(re) 1; ток. watahitachi 1; кет. wátére 1; каг. atáxdoN 1; нас. wákjá 1; свр. wátá 1; хат. báimá 1; йон. bántá 1.

39: *kóroś- (37) убивать: др.-яп. koros-; ток. kōrosu; кет. kōrosu; каг. ukkorósú; нас. kūrús-; свр. kūrús-; хат. kūrās-; йон. kūr-.

40: *sir- (38) знать: др.-яп. sir-; ток. shiru; кет. sítteru; свр. šij-; йон. č-.

41: *pá (39) лист: др.-яп. pa; ток. hà; кет. háa; каг. há; нас. há; свр. Fǎ; хат. pǎ; йон. há.

42: *ná- (40) лежать 1: спать 2: сидеть: др.-яп. na-; ток. nèru; кет. nèteru; каг. néčot; нас. nī-Fút-; свр. ní-htó-; хат. nū-ffibir-; йон. nī-ndidú-.

42: др.-яп. (w)i-na- 1; ток. nèmuru 1; кет. nèru 1; каг. nēmuT 1; нас. nīburj- 1; свр. nīnǝ- 1; хат. nūff- 1; йон. ntúr-2, nind-1.

43: *kímuá (41) печень: др.-яп. kimwo; ток. kimó; кет. kimo; нас. k'imu; свр. čimu;

44: *nānká- (42) длинный: др.-яп. naga-; ток. nagái; кет. nāNai; каг. náge; нас. nágá-; свр. nágá-; хат. ná-; йон. ná-.

45: *sirám(u)i (43) вошь: др.-яп. siram(j)i; ток. shirami; кет. sirami; нас. šijan; свр. širaN;

46: *bé (44) мужчина: др.-яп. wo(nokwo); ток. otokó; кет. ótoko; каг. otokó; нас. jīNgá; свр. jikigá; хат. bidumú; йон. biNgá.

47: *manai- (45) много, многочисленный: др.-яп. mane-; йон. dama.

48: *dámá (46) гора: др.-яп. jama; ток. yamá; кет. jáma; каг. jamá; нас. jámá; свр. jámá; хат. jámá; йон. dama.

49: *kútui (47) рот: др.-яп. kuti; ток. kúchi; кет. kúci; каг. kúT; нас. kúči; свр. kúči; хат. fúci; йон. thī.

50: *pāN (48) имя: др.-яп. pa; ток. pā(mae); кет. pāa; каг. pamāe; нас. pá; свр. pǎ; хат. pāN; йон. pǎ.

51: *kūmpī (49) моя: др.-яп. kubi; ток. kúbi; кет. kúbi; каг. kúT; нас. k'ubi; свр. kúbi;

52: *arā-(ta-) (50) новый: др.-яп. arata-; ток. atarashii; йон. arā-.

53: *sará (51) еще, к тому же 1: новый: др.-яп. sara; ток. sára; кет. sára;

54: *duá, *duá-rû (52) ночь: др.-яп. jwo(ru); ток. yógu; кет. jōgu; нас. jūrú; свр. jūrú; хат. jūrú; йон. duru.

55: *páná (53) нос: др.-яп. pana; ток. hāna; кет. hāna; каг. hāna; нас. hāná; свр. hānā; хат. pānā; йон. hānā-burú.

56: *ná-, *n- (54) не: др.-яп. -n-, na-; ток. nái, -na-; кет. nài; каг. na-ká; нас. -N, né-; свр. -N, nē-; хат. nē-; йон. -núN.

57: *pité (55) один: др.-яп. pito; ток. hitótsu; кет. hitócu; каг. xitót; нас. thí-; свр. tī-; хат. pítu-; йон. thū-.

58: *pité (56) человек: др.-яп. pito; ток. hitó; кет. hito; свр. tčú;

59: *amái (57) дождь: др.-яп. ame; ток. áme; кет. amé; каг. amé; нас. amí; свр. amí; хат. amí; йон. amí.

60: *áká- (58) красный: др.-яп. aka-; ток. ákai; кет. ákai; каг. akaka; нас. hǎ-; свр. áká-; хат. ágá-; йон. ágá-ntári.

61: *miti (59) дорога: др.-яп. miti; ток. michi; кет. mīci; каг. mIT; нас. miči; свр. miči; хат. miči; йон. amiti.

62: *nai (60) корень: др.-яп. ne; ток. nè; кет. nēe; каг. né; нас. nī-gurí; свр. nī; хат. nī; йон. nī.

63: *súná (61) песок: ток. sūna; кет. sūna; каг. sūna; нас. šinǎ; свр. šinǎ; йон. činǎN.

64: *ip- (62) сказать, говорить: др.-яп. ip-; ток. yūu; кет. jūu; каг. jū; нас. ?j-; свр. i-; хат. en-; йон. ndú-.

65: *mapiá (585) перед, впереди 1: ты: др.-яп. mare; ток. omae 1, mae; каг. omansǎ 1;

66: *tānāi (-3) семья: др.-яп. tane; ток. táne; кет. tāne; каг. tané; нас. tānī; хат. tānī; йон. tānī.

67: *súwá- (64) сажать, высаживать 1: сидеть: др.-яп. suw-u; ток. súwaru; кет. súwatteru; каг. súwaT;

68: *tipi-sa- (-4) маленький: др.-яп. tip(j)isa-; ток. chīsai; кет. ciisai;

69: *káin-puri(*kiá-) (65) дым: др.-яп. k(j)eburi; ток. kēmuri; кет. kēmuri; каг. kēmui; нас. kibúši; свр. kibúši; хат. kipúsi; йон. kibúnči.

70: *tāt- (66) стоять: др.-яп. tat-; ток. tátsu; кет. tätteru; нас. tač-; свр. tač-;

71: *pósi (67) звезда: др.-яп. posi; ток. hòshi; кет. hòsi; каг. hóši; нас. Fúši; свр. Fúši; хат. púcú; йон. Fútči.

72: *(d)isi (68) камень 1: песок: др.-яп. isa-gwo 1; ток. ishi; каг. iši; хат. iši;

72: др.-яп. isi; кет. isi; нас. iši; свр. iši; хат. išòN 1; йон. iči-bugú.

73: *pi (69) солнце, день: др.-яп. pi; ток. hi; кет. òhiisan; каг. oxisǎ;

74: *èjénk-(*èjuank-) (70) плавать, лыть: др.-яп. oj(w)og-; ток. oyógu; кет. ójòNu; каг. ojót; нас. ógj-; свр. ?wǎš-; хат. ù-; йон. ùN-.

75: *bé (*buá) (71) хвост: др.-яп. wo; ток. ó; кет. óo; свр. jū;

76: *á- (72) *дейктическая основа (тот) 1:ты: ток.*
 anáta 1; кет. ánta 1; кар. ái; сяр. á-nú;
 76: ток. áre; кет. áre; нас. á-ñ;
 77: *kê- (73) *дейктическая основа (этот) 1:тот: др.-яп.*
 ка- 1; ток. kôre; кар. kôí; сяр. kú-nú; хат. kâ-nú 1;
 йон. kâ-nú 1.
 77: др.-яп. ko-; кет. kôre; нас. kú-ñ; хат. kú-nú;
 йон. kú-nú.
 78: *sé- (74) *дейктическая основа (этот): др.-яп. so-;*
 ток. sôre; кар. sói;
 79: *ém(p)é- (75) *тяжелый: др.-яп. омо-; ток. ômoi;*
 кет. ômôtai; кар. ômi; нас. ùbù-; сяр. ?mbù-; хат.
 ñ-sâ-; йон. ñn-sâ-.
 80: *sitá- (76) *язык: др.-яп. sita; ток. shitá; кет.*
 sita; хат. sitá; йон. thá.
 81: *rá- (77) *зуб: др.-яп. ра; ток. há; кет. háa; кар.*
 há; нас. há; сяр. há; хат. rá; йон. há.
 82: *kêi- (-5) *дерево: др.-яп. kji; ток. kî; кет. kii;*
 кар. kî; нас. kî; сяр. kî; хат. kî; йон. kî.
 83: *puta- (79) *два: др.-яп. puta-; ток. futatsú; кет.*
 hûtácu; кар. FûtaT; нас. thá-; сяр. tá-; хат. fûtá-;
 йон. thá-.
 84: *arûk- (80) *ходить, гулять: др.-яп. aruk-; ток.*
 arûku; кет. aruku; нас. ákkj-; сяр. átč-; хат. arûg-;
 йон. áig-.
 85: *áta- / *átu- (81) *теплый 1: горячий: др.-яп.*
 atatake-; átu-1; ток. atatakái; átsu-; кет. átatákai;
 86: *núkú- (82) *теплый: ток. nukú; кет. nukui; кар.*
 nukí; нас. nukú-; сяр. nukú-; хат. nõ-; йон. nukú-.
 87: *mî(-n-tú) (83) *вода: др.-яп. midu; ток. mizu;*
 кет. mizu; кар. mîT; нас. mûži; сяр. mîži; хат. mîži;
 йон. mîñ.
 88: *nŷ- (84) *что: др.-яп. nani; ток. nâni; кет. nâni;*
 кар. náí; нас. nú; сяр. nú; хат. nû; йон. nû.
 89: *sirúá- (85) *белый: др.-яп. sirwo-; ток. shirói;*
 кет. síroi; кар. široka; нас. širú-; сяр. širú-; хат.
 ssó-; йон. tɔʔù-.
 90: *tá- (86) *кто: др.-яп. ta(re); ток. dáre; кет.*
 dâre; кар. dâi; нас. tárú; сяр. tá; хат. tá; йон. tá.
 91: *bemina- (-5) *женщина: др.-яп. womina; ток. òpna;*
 кет. ónaNo; кар. ónâgo; нас. ùnâgú; сяр. winâgú;
 92: *kúí- (-6) *желтый: др.-яп. kji; ток. kiiroi; кет.*
 kiiroi; кар. kîre; нас. k'î-; сяр. čirú; хат. kî-N-kî;
 йон. kirú-čiči.
 93: *túmái (87) *ноготь, коготь: др.-яп. tume; ток.*
 tsûme; кет. cúme; кар. cúme; нас. čimí; сяр. čimí;
 хат. simí; йон. mmi.
 94: *mit- (88) *полный, наполняться: др.-яп. mit-; ток.*
 michita; нас. mič-; сяр. mî-; хат. nc-;
 95: *túnúá- (-7) *рог: др.-яп. tunwo; ток. tsunó; кет.*
 cúno; кар. cupó; нас. činó; сяр. činú; хат. sîno;
 йон. ñnùN.
 96: *pínsá (89) *колесо 1: нога: др.-яп. piza; ток.*
 hiza; кет. hiza; кар. xiza; сяр. Fisá 1;
 97: *túkúí-N (90) *луна: др.-яп. tukji; ток. tsukí;*
 кет. cúki; кар. cúT; нас. čiki; сяр. čiči; хат.
 sîkén; йон. thî.

98: *máré (91) *круглый: др.-яп. margo; ток. mârui;*
 кет. mârui; кар. mári; нас. mârú-; сяр. mârú; хат.
 mûrú-; йон. mârú-Nká.
 99: *tépé- (92) *далекый: др.-яп. toro-; ток. tòoi;*
 кет. tói; нас. tû-; сяр. tû-;
 100: *tika- (93) *близкий: др.-яп. tika-; ток. chikái;*
 кет. cikai; кар. čiké; нас. čikjá-; сяр. čiká-; хат.
 siká-; йон. tá-.
 101: *sipé (94) *соль: др.-яп. sipo; ток. shió; кет.*
 sijo; кар. šio; нас. mǎ-šú; сяр. mǎ-sú; хат. mǎ-sú;
 йон. mǎ-sú.
 102: *insiká- (95) *короткий: др.-яп. mizika-; ток.*
 mijiká; кет. mizikai; кар. mišiké; нас. ikkjá-; сяр.
 inčá-;
 103: *paim(p)ŷ (96) *змея: др.-яп. remi; ток. hébi;*
 кет. hébi; кар. héT; нас. hábú; сяр. hábú; хат.
 rákú;
 104: *úsú- (97) *тонкий: др.-яп. usu-; ток. úsui; кет.*
 úsui; кар. úši; нас. úsú-;
 105: *kánsái (98) *ветер: др.-яп. kaze; ток. kǎze;*
 кет. kǎze; кар. kǎze; нас. kǎžé; сяр. kǎži; хат. kǎči;
 йон. kadi.
 106: *músi (99) *червь, насекомое: др.-яп. musi; ток.*
 mùshi; кет. mùsi; кар. múši; нас. mùši; сяр. mùši;
 хат. mùsi; йон. mùtči.
 107: *tòsi (100) *год: др.-яп. tosi; ток. toshi; кет.*
 tòsi; кар. tòši; нас. tùši; сяр. tùši; хат. tùsi;
 йон. tùtči.
 108: *ti, *titi (101) *грудь (женская): др.-яп. ti;*
 ток. chichi; кар. čiči; нас. čí; сяр. čí; хат. cî; йон. čí.
 109: *dák- (102) *жечь: др.-яп. jak-; ток. yaku; кет.*
 ják-; кар. jáT; нас. jákj; сяр. jáč-; хат. jág-; йон.
 dǎg-.
 110: *amá- (103) *повсюду 1: весь 2: оставаться: др.-яп.*
 amane-sijama-r-; ток. amanéku; amar-u; нас. áNkari 1;
 111: *méré (104) *все, каждый 1: весь: др.-яп. mōmōmō;*
 ток. mōmōmō; хат. mûrú 1; йон. bûrú 1.
 112: *kásirá (105) *голова: др.-яп. kasira; ток.*
 kashirá;
 113: *kam- (106) *верх, верхушка 1: голова: др.-яп. kabu*
 1, kami; ток. kâmi; нас. kâmači 1;
 114: *tum- (107) *верх, вершина 1: голова: др.-яп.*
 tuburi, tumuri; ток. tsûmuri; сяр. čibûrú;
 115: *kára(n)tá (147) *тело: ток. kârada;*
 116: *kájua- (108) *ходить: др.-яп. kajwor-; ток.*
 káyo-u;
 117: *átará- (109) *давать: др.-яп. atara-; ток.*
 átaeru;
 118: *tôr- (110) *брат 1: (кауз.) давать: др.-яп. tor-;*
 ток. tór-u; йон. túrà- 1.
 119: *kup- (111) *есть: др.-яп. kup-; ток. kú-u; кар.*
 kú; хат. hò-; йон. Fú-.
 120: *mia (112) *женщина 1: самка: др.-яп. mje; ток.*
 me-sú 1; хат. midumú; йон. minúNâ.
 121: *bátá (113) *внутренности, кишки 1: живот: др.-яп.*
 wata; ток. wátá; нас. wátá 1; сяр. wátá 1; хат. bátá
 1; йон. bátá 1.

122: *míta (114) земля: нас. mǐchá; свр. ħǎá; хат. ħtá; йон. ħtá.
 123: *təkara(?) (115) змея (?): йон. tǔgàrà.
 124: *tu(m)pusi (116) колено: нас. čibùši; свр. čínši; хат. sǔpùšín; йон. mbùči.
 125: *marV- (117) короткий: хат. mǎrù-; йон. mǎrà-.
 126: *ina- (?) (118) маленький (?): нас. inja-;
 127: *kēmā- (119) мелкий, тонкий 1: маленький: др.-яп. комака; ток. комак-а-і; свр. guma- 1; йон. gumá- 1.
 128: *sisi (120) мясо: др.-яп. sisi; нас. šiši; свр. šiši; йон. čiči.
 129: *dapa- (162) голодный: др.-яп. jara-;
 130: *niri- (121) новый: др.-яп. niri-; ток. nii-;
 каг. nike; нас. mǐ-; свр. mǐ-; хат. nē-;
 131: *pānki (122) нога 1: голень: др.-яп. pagi 1; ток. haNí 1; нас. hāgi; хат. pāN; йон. hāN.
 132: *jār- (595) посылать 1: давать: др.-яп. jar-;
 ток. yār-; каг. jāt 1;
 133: *umati (?) (123) огонь (?): нас. ʔmāči;
 134: *mana-n-kua (124) песок: др.-яп. mana-gwo;
 135: *mú-i (125) тело, сущность 1: полный 2: мясо: др.-яп. mji; ток. mǐ; свр. mǐ- 1; хат. mē 2;
 136: *mit- (126) птица (?): йон. mittā.
 137: *sānāi (127) ядро, косточка 1: зерно: др.-яп. sane; свр. sān 1;
 138: *kəkəgə (128) сердце: др.-яп. kokoro; ток. kokoro;
 кет. kokoro; каг. kokoró; нас. kǒgó; свр. kúkúru; хат. kúkúru; йон. kùgùrù.
 139: *bú(i)- (129) сидеть 1: быть: др.-яп. wi-; ток. i-ru 1; нас. jǐ-; свр. jǐ-; хат. bǐ-;
 140: *úm- (163) рождать: др.-яп. um-; ток. ùm-u;
 141: *tiāntāN (130) солнце: нас. tǐdā; свр. tǐdā;
 хат. šinā; йон. tidāN.
 142: *pəsə- / *pisá- (131) тонкий: др.-яп. poso-;
 ток. hosoi; свр. Fǐs-; хат. pǐšā-; йон. xǐts-.
 143: *nā (132) ты: др.-яп. na; нас. nā-Ń;
 144: *ə- (133) ты: др.-яп. oge; каг. wái; свр. ú-nǔ; хат. Dǎ; йон. ùdā.
 145: *pija- (134) холодный 1: замерзать: др.-яп. pij-u 1; ток. hǐe-ru 1; нас. xǐ-gùrù-; свр. Fǐ-; хат. pǐ-šā-; йон. xǐ-.
 146: *nəmpV (135) шея: хат. nǔbùšín; йон. nǔbǐ.
 147: *ə- (136) действительная основа (этот): нас. ú-Ń;
 свр. ú-nù; хат. ù-nù; йон. ù-nù.
 148: *sǐmpá (137) язык: нас. šibá; свр. šibá;
 149: *kǎpi (138) яйцо 1: скорлупа: др.-яп. karigwo;
 ток. kái 1; нас. kǔgá; хат. kē; йон. kǎiNù.
 150: *ui- (139) сон, спать: др.-яп. wi-; ток. (*i-)ne-ru;
 151: *manki- (140) большой: свр. mǎgi-; йон. mǎi-.
 152: *pin-? (141) голова: каг. bintá;
 153: *àjùm- (142) ходить, гулять: др.-яп. ajum-; ток. àyum-u; каг. ajún;
 154: *pùtuà- (143) толстый 1: большой: др.-яп. putwo-;
 ток. Futó-i; кет. Fútoi 1; каг. Futé 1;
 155: *piar-? (144) язык: каг. béro;
 156: *nā (145) овощи, зелень: др.-яп. na; ток. ná;

157: *ətə- (168) падать: др.-яп. ot-u; ток. ochi-ru;
 158: *tār- (170) б. достаточным, полным, хватать: др.-яп. tar-; ток. tǎri-ru;
 159: *piri-p- (171) собирать, подбирать: др.-яп. pirip-; ток. hiro-u;
 160: *əmə-p- (243) думать: др.-яп. омор-; ток. omó-u;
 161: *pā(n)tā (186) кожа: др.-яп. paða; ток. hāda;
 162: *takā- (188) высокий 1: гора: др.-яп. taka-;
 take 1; ток. taká-;
 163: *aki (189) жабры 1: челюсть, подбородок: др.-яп. aki; akito(pi)1; ток. agó 1;
 164: *-ma- (194) суффикс дубитатива: др.-яп. -ma-; ток. -ma-i;
 165: *kúrá- (197) темный: др.-яп. kura-; ток. kúra-i;
 166: *kúkù-i (199) ствол, стебель: др.-яп. kukji; ток. kuki;
 167: *(d)irə (204) цвет: др.-яп. iro; ток. iró;
 168: *pəka (213) другой: др.-яп. p(w)oka; ток. hòka;
 169: *dér- (214) приближаться, подходить: др.-яп. jor-;
 ток. yòr-;
 170: *dù (215) теплая вода: др.-яп. ju; ток. yú;
 171: *ka (218) вопросительная частица: др.-яп. -ka; ток. -ka;
 172: *túrā- (220) горький; тяжелый, невыносимый: др.-яп. tura-; ток. tsura-;
 173: *pām- (225) есть: др.-яп. pam- (RJ pām-);
 174: *tāmā (230) душа: др.-яп. tama; ток. tāmashii;
 175: *súnāi (231) голень 1: костный мозг: др.-яп. sune 1; ток. suné;
 176: *kúpá-pa- (233) добавлять: др.-яп. kupar-u; ток. kuwaé-ru;
 177: *núnuá (235) ткань, полотно: др.-яп. nun(w)o;
 ток. nuno;
 178: *pi (212) кипарисовик японский: др.-яп. pi (RJ hi); ток. hinoki, hinoki;
 179: *túnká- (244) сообщать: др.-яп. tug-u; ток. tsuge-ru;
 180: *étə (245) звук: др.-яп. oto; ток. otó;
 181: *kaN-k- (246) нюхать, обонять: др.-яп. kag-; ток. kag-u;
 182: *sV- (251) делать, служебный глагол: др.-яп. s-u; ток. sù-ru;
 183: *təmə-s- (254) зажигать: др.-яп. tomos-; ток. tòmos-, tomós-;
 184: *(d)ǎri (257) воротник: др.-яп. eri; ток. eri;
 185: *dūtā-ka (259) обильный: др.-яп. jutaka; ток. yúta;
 186: *dāni (260) смола, деготь: др.-яп. jani; ток. yani;
 187: *pārā-p- (268) платить: др.-яп. paḡar-; ток. harā-u;
 188: *tāpi-ra (272) плоский, ровный: др.-яп. tapira;
 ток. tāira, tairāka;
 189: *tūrū (278) лоза: др.-яп. turu; ток. tsurú;
 190: *kérə-(m)p- (281) катиться: др.-яп. k(w)or(w)ob-;
 ток. kòrob-;
 191: *sàs-, *sàsi (282) вонзать, колоть; острая

палочка: др.-яп. sas-, sasi; ток. sás-u, sashi;
 192: *ék- (294) класть: др.-яп. ok-; ток. òk-u;
 193: *pùná-i (296) лодка, сосуд: др.-яп. pune; ток. fúne;
 194: *kír- (297) резать: др.-яп. kir-; ток. kír-u;
 195: *tùmpú-ra (200) круглый: др.-яп. tubura; ток. tsùbura;
 196: *kési (306) поясница: др.-яп. kosi; ток. kòshi;
 197: *úkà-káp- (309) всматриваться, осведомляться: др.-яп. ukakar-; ток. ùkaga-u;
 198: *káp- (318) покупать: др.-яп. kar-; ток. kà-u;
 199: *kāti (321) хождение пешком: др.-яп. kati(RJ kāti);
 200: *kātā (367) плечо: др.-яп. kata; ток. kātā;
 201: *kusi (347) вертел: др.-яп. kusi; ток. kushi;
 202: *mùná-i (371) грудь: др.-яп. mune; ток. munè;
 203: *k(ù)i (373) клык: др.-яп. k(j)i; ток. ki-ba;
 204: *kumuā (378) паук: др.-яп. kumo; ток. kumo;
 205: *usi (383) корова, бык: др.-яп. usi; ток. ùshi;
 206: *kùrùā (~ -rūā) (385) насыпь, межа: др.-яп. kuro(RJ kùró); ток. kùro;
 207: *ánti (387) вкус: др.-яп. adi; ток. àji;
 208: *dóké (399) сторона: др.-яп. joko; ток. yòko;
 209: *mètè (400) корень, основание: др.-яп. moto; ток. motó;
 210: *kènè-m- (405) любить, желать: др.-яп. копом-; ток. копóm-;
 211: *tóké (410) постель: др.-яп. toko; ток. tòko;
 212: *suà-rá (418) небо: др.-яп. swora; ток. sóra;
 213: *móri (423) лес: др.-яп. mori; ток. mòri;
 214: *in- (425) уходить: др.-яп. in- (RJ in-u);
 215: *nāmā (426) свежий, срой: др.-яп. nama; ток. nāma;
 216: *kaka (429) мать: др.-яп. kaka; ток. o-kāa-san;
 217: *kùrù-si- (432) трудный, тяжелый, мучительный: др.-яп. kuru-si-; ток. kurushii;
 218: *kùri (441) вид моллюска (и его раковина): др.-яп. рама-guri; ток. hamá-guri;
 219: *kākī (471) раковина, устрица: др.-яп. kaki; ток. kākī;
 220: *itá-r- (482) достигать: др.-яп. ita-r-; ток. itar-u;
 221: *kējə- (499) лежать: др.-яп. koj(o)-;
 222: *nér- (504) возвещать, приказывать: др.-яп. пог- (RJ nór-);
 223: *kúni (509) страна: др.-яп. kuni; ток. kùni;
 224: *kuati (~ -ə-) (510) восточный ветер: др.-яп. k(w)oti;
 225: *súwā-i (520) конец, край: др.-яп. suwe; ток. sùe;
 226: *bākā- (539) молодой: др.-яп. waka-; ток. wakā-i;
 227: *sitá (551) низ, нижняя часть: др.-яп. sita; ток. shita;
 228: *kuaku-mi (553) мясо (с шипками, бородавками): др.-яп. kwokumi;

229: *nér- (554) подниматься 1: ехать верхом: др.-яп. пог-; ток. nór-u 1;
 230: *mètə- (~ *muatua-) (560) искривляться: др.-яп. m(w)ot(w)or-;
 231: *nè(m)pé- (~ -uà-) (562) вытягиваться: др.-яп. n(w)obu-; ток. nobi-ru;
 232: *tètə (564) отец: др.-яп. toto; ток. o-tóo-san;
 233: *èntà- (572) мирный, тихий, спокойный: др.-яп. oda-si; ток. odāya-ka;
 234: *nirè-p- (575) пахнуть: др.-яп. nīrop-; ток. nió-u;
 235: *i (578) тот: др.-яп. i;
 236: *mēmīti (580) клен: др.-яп. momiti; ток. mōmiji;
 237: *kātā (586) сторона, направление: др.-яп. kata; ток. katá;

- 1: ***mut'V** кончать(ся), завершать(ся): тюрк. ***büt-** (1); ТМ ***mute-** (6); кор. ***möt(ä)-** (1); яп. ***mūina** (1).
См. с. 27 (с литературой).
- 2: ***k'ar'V** кора, кожа: тюрк. ***kāruk** (3); монг. ***kaγu-da-sun** (3); ТМ ***xabda(-nsa)** (65); кор. ***kārph-** (3); яп. ***kara** (3).
См. с. 38-39 (с литературой).
- 3: ***pāiV** живот, печень; поясница: тюрк. ***bēl** (133); монг. ***feligen** (52); кор. ***pāi** (4); яп. ***pāra** (4).
См. с. 90 (с литературой).
- 4: ***amba** большой: ТМ ***amba-** (8); яп. ***ērē-** (5).
См. с. 107 (с литературой).
- 5: ***t'orV, -k'V** вид птицы: тюрк. ***torigaj** (199); монг. ***turaγu-n** (95); ТМ ***turaḱi** (49); кор. ***tārḱ** (71); яп. ***tōri** (6).
См. с. 70.
- 6: ***kāmV** грызть, кусать: тюрк. ***gāmīr-** (209); монг. ***kemeli-** (123); ТМ ***kem-ki-** (282); яп. ***kām-** (7).
См. выше, с. 112.
- 7: ***kara** (~k'-, -ä-) черный: тюрк. ***kara** (9); монг. ***kara** (10); яп. ***kūruā-** (8).
См. выше, с. 54-55.
- 8: ***tīnV** (~t'-) кровь; дух, дыхание: тюрк. ***tīn** (~d-) (217); монг. ***či-sun** (11); яп. ***tī** (9).
См. выше, с. 92-93.
- 9: ***p'ieñV** (~p'ehiv) кость: тюрк. ***(j)in-čik** (226); монг. ***ja-sun** (12); ТМ ***peñ-ñen** (62); кор. ***s-pjé** (10); яп. ***pēniā** (10).
См. выше, с. 39.
- 10: ***k'olV** (-mV) тень, облако: тюрк. ***köl-/köl'-** (227); кор. ***kūrum** (14); яп. ***kūmaā-N** (11).
См. выше, с. 98.
- 11: ***sañu** холодный, прохладный: ТМ ***sañu-n, *sañu-ksa** (102); яп. ***sāmū-** (12).
См. выше, с. 112.
- 12: ***gaV** приходить; идти: тюрк. ***gāl-** (17); кор. ***kā-** (72); яп. ***kō-** (13).
См. выше, с. 99-100.
- 13: ***siñV** пропадать, гаснуть: тюрк. ***sōn-** (228); монг. ***sōñu-** (131); ТМ ***sī-** (131); яп. ***sīn-** (14).
См. выше, с. 112.
- 14: ***ninta** собака: тюрк. ***it / it** (124); ТМ ***ñinda-** (29); яп. ***inū** (15).
См. выше, с. 49.
- 15: ***lumV** глотать; пить: ТМ ***lümje-** (134); кор. ***nem-ku-** (74); яп. ***nēm-** (16).
См. выше, с. 111.
- 16: ***kawV** (~k'-) сухой, сохнуть: тюрк. ***kūrī-k-, -gak** (21); монг. ***kaur-/kuar-** (22); яп. ***kāwā(ra)-k-** (17).
См. выше, с. 50-51.
- 18: ***t'owV** земля, пыль: тюрк. ***tōf** (229); монг. ***toγur-** (127); ТМ ***tūrV** (33); кор. ***tār-** (113); яп. ***tūtī** (19).
См. выше, с. 91.

19: ***tama** дарить, платить: ТМ ***tama-** (168); яп. ***tāmār-** (20).

Рансхедт (SKE 254) сопоставляет ТМ корень с другим материалом (кор. **там-** 'выполнить, наладивать' etc.), однако ни предпочитаем данное сравнение (и кор. **там-**, навязч. **там-, там-** 'собирать' ср. **луче** и **түв-** 'выкладывать').

20: ***tōmV** круглый, нечто круглое: тюрк. ***dom-/tom-** (210); яп. ***tāmā** (21).

Экспрессивный и не вполне надежный корень (японская форма может быть сопоставлена также с тюрк. **түм-**). Долгота (обуславливающая развитие ***o**) в японском и ПТ в данном корне (из-за экспрессивности и склонности рефлексии) неотличима от краткости.

21: ***hiā** глаз: тюрк. ***jāl'** слеза (230); монг. ***nidūn** (28); ТМ ***hiā-sa** (38); кор. ***nūn** (27); яп. ***māin, *mi-** (22).

См. выше, с. 30. К тюркской форме ср. монг. ***ni-l-mu-sun**, ТМ ***(i)ñ-mū-**, ср.-кор. **nūn-mīr**, ПТ ***ñ-mi(n)tV** 'слеза' (алт. ***hiā(l')-mīr** 'вода глаза').

22: ***pūhV** волос; перо: монг. ***fūsūn** (39); ТМ ***pu(:)ñe-** (52); яп. ***panāi** (24).

См. KW 480 (монг. - ТМ); альтернативные этимологии Поппе (Poppe 1960, 70: сближение ТМ формы с монг. **ñeñen** 'леса' в алт. **ñeñās** 'демок') пока неприемлемы. Яп. -и- и длинной форме предположительно исходят от долготы в ТМ неразличимы.

23: ***p'ōrV** огонь; пылать: тюрк. ***ōrt** (158); монг. ***fōr-de-** (134); кор. ***pīr** (30); яп. ***pē-i** (25).

См. выше, с. 98.

24: ***sōkV** пьяный; алкогольный напиток: монг. ***sog-ta-** (138); кор. ***sūr** (120); яп. ***sākā-i** (26).

Японо-корейское сближение см. Martin 1966, 235 (с несколько фантастической реконструкцией). Реально и кор. вполне регулярное выделение -k-, а -r- несомненно суффиксальный элемент. Инициала ТМ формы (см. TMC 2, 106) явно заимствованы из волго-татарского.

25: ***diogV** (~-k-) рыба: монг. ***žiga-sun** (32); ТМ ***žogi** (~-j-) (174); яп. ***(d)iwuā** (27).

См. выше, с. 100.

26: ***dep'V** махать; летать: тюрк. ***jelpi-** (231); монг. ***debi-** (145); ТМ ***dep(-si)-** (176); яп. ***tā(m)p-** (28).

См. выше, с. 110. В тюркском произношение, по-видимому, констанциация исходной формы ***jēpi-** с ПТ ***jēl** 'аерет', что объясняет появление инициала -i-. Возвонный арканзис - тур. **jēreḱ** 'бевит', торонуться ('лететь', см. KW 90).

27: ***al'(č')V** лодыжка, бабка; нога: тюрк. ***al'(č)ik** (232); монг. ***alču** (146); ТМ ***alču-kan** (181); яп. ***āsī** (29).

См. Poppe 1960, 86, 95. Тюркскую форму можно было бы восстанавливать в как ***al'čik**; однако нельзя все же исключать заимствование монг. в ТМ форм из тюркского (см. также обсуждение и ТМ части). Тогда для ПТ следует восстанавливать просто ***al'V**.

28: ***kūV** (~k'-, -g-, -r-) давать; обращаться, обходиться: кор. ***kūr-** (121); яп. ***kūgā-** (30).

Японо-корейская изоглосса, несколько сомнительная как по причине некоторой разности значения, так и в связи с поздней фиксацией корня и в корейской, в японской. Альтернативную (по еще более сомнительной) этимологию кор. слова см. в PKE 95.

29: ***akV** (~-k'-) поднимать(ся): тюрк. ***ag-** (233); яп. ***ānkā-** (31).

Как и в некоторых других случаях, в японском вполне вторична инициализация и инициала (источник которой пока неясен). В остальном соответствие вполне удовлетворительно.

30: ***diogV** хороший, лучше: тюрк. ***jā(:)g-** (234); кор. ***tjōh-** (36); яп. ***dō-** (32).

Несмотря на значек чун. формы ('нех'), тюркскую основу, как кажется, лучше сопоставлять с данными корейской и японской формами, чем с монг. **degde-** 'подниматься' etc. (см. VENT 1941 с литературой). О последнем корне см. № 337.

32: *k'ijV волос: тюрк. *kıl (37); монг. *kilga-sun (147); ТМ *xih-ŋa- (51); кор. *kār(h)- (115); яп. *kai (34).
 Сл. нине, с. 29-30.
 35: *k'ujV ухо; слышать: тюрк. *kul-kak (22); монг. *kul-ku (148); ТМ *xul- (185); кор. *kui (22); яп. *ki-k- (37).
 Сл. нине, с. 52; но ТМ можно привлечь также (по предложению А.В.Дубо) *xoji-rip 'серьги (и ухах)' (сл. ТМС 2,8), что будет подтверждать реконструкцию инаутного сочетания с *-j-.
 36: *bā я, мест. 1-го лица: тюрк. *bā-n (43); монг. *bi (46); ТМ *bi;*bue,*mū-n- (60); кор. *ūri (98); яп. *bā- (38).
 Сл. нине, с. 57.
 37: *kerwV убивать: ТМ *kerbe- (190); яп. *kérés- (39).
 Фонетически соответствует безупречно, но все же параллель несколько сомнительна из-за изопроникности в ТМ энкикской формы.
 38: *sēfi знать; чувствовать, замечать: тюрк. *sef- (235); монг. *seri- (149); ТМ *sā- (64); кор. *sari-/səri- (122); яп. *sir- (40).
 Сл. нине, с. 91-92.
 39: *bolV лист: яп. *pā (41).
 Внутри алтайских языков данный корень как будто бы изолирован; однако сл. нине (с. 113) о верооятности его постратического параллеля.
 40: *nā лежать; класть: монг. *una-? (133); ТМ *nā- (192); кор. *nū-b- (48); яп. *nā- (42).
 Сл. нине, с. 94.
 41: *k'etu внутренности; печень: ТМ *xetu-gde (5); яп. *kīma (43).
 Сл. нине, с. 111.
 42: *nārkv (~-l-k-) длинный; растягивать: кор. *nār- (123); яп. *nānkā- (44).
 Одна из аноно-корейских изоглосс (сл. нине, с. 109); надежные нинне параллели пока отсутствуют.
 43: *siwV гнида, вошь: тюрк. *sirkā (236); монг. *sirke (55); ТМ *su(:)ga (203); яп. *sirām(u)ī (45).
 Сл. нине, с. 87.
 44: *beje человек; сам, тело: монг. *beje (150); ТМ *beje (72); яп. *bā (46).
 Сл. нине, с. 110.
 45: *mānv много: кор. *mān(h)- (52); яп. *manai- (47).
 Аноно-корейская изоглосса (без надежных алтайских параллелей, однако с хорошими постратическими соответствиями - сл. нине, с. 94-95).
 46: *daba- (~t-) переваливать (через гору): монг. *daba- (151); ТМ *dawa- (205); яп. *dāmā (48).
 Сл. нине, с. 109 (с объяснением ин. инаутного -n-).
 48: *niuv имя; заклинание, гадание: тюрк. *jom, *jom(ŋ)ak (237); ТМ *nim-ŋa- (206); яп. *nāN (50).
 Сл. нине, с. 110 (глагольный коррелят к *nim 'имя' в ПЯ инауте *nam 'молиться').
 51: *sarV (~-l-) новый; сырой, недозревший: кор. *səg- (124); яп. *sārā (53).
 Аноно-корейская изоглосса (параллели в других языках нам пока неизвестны). Мартин (1966, 237) сравнивает ин. форму с кор. sūi 'новый', но это слово за нам изрядно имеет иную этимологию (сл. нине, с. 58-59).
 52: *tūlv (/~l'-) ночь; сон: тюрк. *dūl' (/dūl) (238); ТМ *dolbo (86); яп. *duā, *duā-rū (54).
 Сл. нине, с. 97-98.

53: *puhV (~p'-) нос; запах, пахнуть: монг. *fūnir (152); ТМ *puh- (207); яп. *pānā (55).
 Сл. нине, с. 111.
 54: *anV не, отрицательный глагол: тюрк. *an (239); ТМ *a(n)- (90); кор. *an- (62); яп. *nā-, *n- (56).
 Сл. нине, с. 95-96.
 55: *birV один: тюрк. *bir (*bir) (62); монг. *būri (?) (153); кор. *pīri- (125); яп. *pīte (57).
 Сл. нине, с. 99.
 56: *pujV (~-u-) ребенок; человек: ТМ *puj(u)-, *puj-kte (199); яп. *pīte (58).
 Сл. нине, с. 112.
 57: *ama небо; дождь: яп. *āmāi (59).
 Внутри алтайских языков форма изолирована, однако имеет верооятные постратические параллели (сл. нине, с. 113).
 58: *akV светлый, белый: тюрк. *āk (91); яп. *ākā- (60).
 Сл. нине, с. 110.
 59: *miōrv дорога, след; преследовать: тюрк. *bar- (206); монг. *mōr (73); кор. *mōr- (126); яп. *miti (61).
 Сл. нине, с. 89.
 62: *ipV (~-p'-) рот; сказать, говорить: кор. *ip (56); яп. *ip- (64).
 Аноно-корейская изоглосса без надежных нинне соответствий (сл. нине, с. 111).
 64: *sagV (~-b-, -w-) сидеть; сажать, б. посаженным: монг. *sayu- (81); яп. *sūwā- (67).
 65: *kājV (~k'-, -a-) ветер, воздух: монг. *kei (115); яп. *kaiN-pūri (69).
 Сл. нине, с. 109.
 66: *čurV стоять: тюрк. *dur- (75); ТМ *čur- (208); яп. *tāt- (70).
 Сл. нине, с. 101.
 67: *p'ijl'V звезда: тюрк. *jul-tuf (*-tif) (76); монг. *fodun (87); кор. *pājōr (82); яп. *pési (71).
 Сл. нине, с. 35.
 68: *tiōl'a камень: тюрк. *dāl' (77); монг. *čilayun (88); ТМ *čola (120); кор. *tōrh (83); яп. *(d)isi (72).
 Сл. нине, с. 37-38.
 69: *p'ewi (~p-) жара; солнце, день: монг. *feū- (154); яп. *pī (73).
 Сл. нине, с. 113.
 70: *ojV плавать: монг. *oji-mu-, -mba- (90); ТМ *ujV- (209); яп. *ōjōnk-(*ōjuank-) (74).
 Сл. нине, с. 99.
 72: *a тот (дейктическая основа): тюрк. *a(-n) (141); яп. *ā- (76).
 Сл. нине, с. 111-112.
 73: *k'ō этот: тюрк. *kō- (169); кор. *kī (89); яп. *kō- (77).
 Сл. нине, с. 58-59.
 74: *sv этот, тот (мест. 3-го л.): тюрк. *-si/-si (240); яп. *sō- (78).
 Редкая в алтайских языках основа, однако с надежными постратическими параллелями (сл. нине, с. 7).
 75: *ōmv тяжелый: кор. *mī- (105); яп. *ōm(p)ō- (79).
 Аноно-корейская изоглосса (сл. нине, с. 98); в слове с этим и с редукцией алаута в корейском реконструкция ПА показана весьма приблизительно.

77: *paɪV (~p'-) зуб: ТМ *paɪV (210); кор. *paɪ (127); яп. *pa (81).
 Сл. ниже, с. 109.
 79: *puč'a (~b-) два, пара; половина: тюрк. *buč-uk (241); кор. *pča-k (128); яп. *pucha- (83).
 Сл. ниже, с. 109.
 80: *aluk'V ходить, шагать: монг. *alku- (155); яп. *aruk- (84).
 Намеч. шип 'нг' - несомненный монголизм. Яноно-монгольское сближение представляется нам более вероятным, чем прочие этимологии монгольской формы (см. ОШЯ 3,66-70 и ниже, с. 41; Порре 1960, 96, КМ 7 - монг. līqu-; тюрк. *lī'-).
 81: *ōt'V огонь; горячий, теплый: тюрк. *ōt (117); монг. *oči-n (156); кор. *tā- (96); яп. *ata-/ātu- (85).
 Сл. ниже, с. 102.
 82: *lurkV (~-ū-) гореть, плавить; теплый: ТМ *lurgi- (211); яп. *nūku- (86).
 83: *mūri вода: тюрк. *(-mur); монг. *mūre-n (157); ТМ *mū (137); кор. *mīr (97); яп. *mī(-n-tū) (87).
 Сл. ниже, с. 28. В тюркской основа сохранилась, но-индигу, только в составе старого сложения *jūg-mur 'дождь'.
 84: *nīa-(wu) что, кто (вопросит. местоим.): тюрк. *nV (90); монг. *jaɪu(n) (103); ТМ *nū (140); кор. *nū- (101); яп. *nV (88).
 Сл. ниже, с. 55.
 85: *sāirV белый; желтый: тюрк. *sārig (95); монг. *sira (107); ТМ *siarū- (212); кор. *hāi- (100); яп. *siarū- (89).
 Сл. ниже, с. 26.
 87: *t'up'V ноготь; копыто: тюрк. *tubāa-k (242); монг. *tuɪur (158); ТМ *tūpa, *tūp-ken (213); кор. *tōph (13); яп. *tūmāi (93).
 Сл. ниже, с. 96-97.
 88: *milt'V полный, наполнять: монг. *melte- (159); ТМ *milt- (214); яп. *milt- (94).
 Сл. ниже, с. 111.
 90: *tolgV (*toluqV) луна; отражение: монг. *tolu(γ)i (160); кор. *tār (54); яп. *tūkuī-N (97).
 Сл. ниже, с. 94.
 91: *mūrV (~-f-) круглый; поворачиваться: монг. *murui (161); ТМ *murV- (103); кор. *mīrī- (129); яп. *mārā (98).
 Сл. ниже, с. 93-94.
 93: *daka близкий; следовать: тюрк. *jak-in, -l'i, *jagu-k (98); монг. *daga- (162); ТМ *daga (146); кор. *ta(h)- (130); яп. *tikā- (100).
 Сл. ниже, с. 26-27.
 95: *inč'i тонкий, узкий; короткий: тюрк. *jīnč-kā (102); яп. *insikā- (102).
 Сл. ниже, с. 110.
 96: *pāivmV (~p'-, b-) змея: кор. *pājām (109); яп. *pāim(p)V (103).
 Сл. ниже, с. 91 (корейско-японский изоглосса).
 99: *musV червь, насекомое: яп. *mūsī (106).
 О возможных ностратических параллелях японской основы см. ниже, с. 113; атайские соответствия пока не найдены.
 100: *dila год; солнце, солнечный цикл: тюрк. *jīl

(105); монг. *jīl (118); ТМ *dilačā (201); кор. *tolč (131); яп. *tāsī (107).
 Сл. ниже, с. 31-32.
 101: *č'ajvāV грудь: тюрк. /čiči/ (161); монг. *čeježi (163); ТМ *ča(i)ža-n (215); кор. *čjāč (11); яп. *tī, *tītī (108).
 Сл. ниже, с. 32-33.
 102: *dākv жечь, гореть: тюрк. *jak- (13); ТМ *deg-že-gi- (19); кор. *tāh-jō- (12); яп. *dāk- (109).
 Сл. ниже, с. 35-36.
 103: *amV оставаться, оставлять: ТМ *emē-n- (216); яп. *āmā- (110).
 104: *murV толпа, куча, множество: ТМ *murbu (217); кор. *muri (132); яп. *mōré (111).
 В японском имеется еще вариант с иной огласовкой (*mōrā 'толпа, множество'), несомненно, отрывающий тот же корень. См. SKE 153.
 106: *kamV (~*k'-, g-) верхушка, верх головы: тюрк. *kamak (243); кор. *kāmā (133); яп. *kam- (113).
 Сл. SKE 68 (кор.-тюрк., без японских параллелей).
 107: *t'unV голова, темя: ТМ *tuɪu- (218); яп. *tūm- (114).
 Сл. ниже, с. 109.
 108: *kētV идти, ходить, уходить: тюрк. *ge(ː)t- (244); монг. *kōdel- (<kedöl-) (164); кор. *kōd- (95); яп. *kājuār- (116).
 Сл. ниже, с. 11.
 109: *amta давать: яп. *ātārā- (117).
 Изолированная японская форма, являющаяся параллелью только в уральском (см. ниже, с. 112).
 110: *t'ūrV держать, поднимать; брать: ТМ *tūrī-n- (219); кор. *tīr- (134); яп. *tōr- (118).
 Сл. SKE 266 (кор.-тюрк.; однако тюркские и монгольские параллели, приведенные Рансдоттом, вряд ли имеют сюда отношение).
 111: *qabi жевать: тюрк. *gāb- (245); монг. *kebi- (165); ТМ *kewe (220); яп. *kup- (119).
 Сл. ниже, с. 109.
 112: *ame женщина, самка: тюрк. *āmā (246); монг. *eme (106); ТМ *emV (221); кор. *ām (135); яп. *mīa (120).
 Сл. ниже, с. 89.
 113: *bodV тело; внутренности, живот: тюрк. *bod (247); монг. *boda (166); яп. *bātā (121).
 Сл. КМ 48, VENT 77 (без японской параллели).
 114: *mvt'V земля; место: кор. *matan (136); яп. *mīta (122).
 Яноно-корейская изоглосса (предположение о тибетском происхождении корейского слога и SKE 137, конечно, неперспективно). Корень несколько сомнителен из-за отсутствия древней фиксации как в корейском, так и в японском (где он налицо только в диал. Рюкю).
 116: *t'op'V колено, коленная чашечка: тюрк. *topik (183); монг. *tuɪa-lčik (132); ТМ *top(V)g- (63); яп. *tu(m)pusi (124).
 Сл. ниже, с. 110.
 120: *siw'V (*sil'wV) мясо, мускул; кижика: монг. *silbi (167); ТМ *silu-kta (222); кор. *sārḥ (53); яп. *sisī (128).
 Сл. ниже, с. 96.
 121: *nebV новый: ТМ *newi (223); яп. *nīpī- (130).
 Сл. ниже, с. 110 (несколько сомнительный корень из-за малой представленности ТМ материалом; интересен, однако, явные ностратические параллели).

281

165: *iägv жир: тюрк. *jäg (28); монг. *eü-kün (29); ТМ *iag-žakta (238);

См. ТНС 1, 337 (ТМ-тюрк.).

166: *t'uk'V (~-ü-) волосы, шерсть; покрывка на шубе: тюрк. *tüg/*tük (29); ТМ *tuku (239);

167: *pālv вид рыбы: тюрк. *bālīk (30); ТМ *pa(:)lu (240);

См. VENT 81, КВ 31 (по каз. balyū žuāš 'вид рыбы', также принаследующее к сравнению, почти наперняка туркизи). Корень несколько сомнителен из-за изолированности маньчжурской формы (ср. также сибирские параллели, приводимые Рангстредом).

168: *uē'V лететь, падать: тюрк. *uē- (31); яп. *ātē- (157).

Как семантически, так и фонетически сближение вполне приемлемо.

169: *p'agdv нога, подомва: тюрк. *adaк (32); монг. *fadaг (179); ТМ *pagdi(-kī) (241);

См. Рорре 1960, 52, VENT 5 (тюрк.-монг.; по принаследующему там не кор. параллель - patak 'дно, основание' - следует снижать с ТМ *pata 'дно, основание', см. ТНС 2, 318). См. далее постратические параллели (и.-е. *ped- 'нога' etc.) в МСНЭ, 366.

170: *žo(:)lu полный, наполнять: тюрк. *döl-i (33); ТМ *žalu(-m) (46); кор. *žāgā- (144); яп. *tāg- (158).

См. ниже, с. 45.

171: *bērv (~*p-) давать; брать, собирать: тюрк. *bēg- (34); яп. *pīri-p- (159).

Для ПА следует полагать, что для корня со сходными значениями: *bērv и *bārv (см. №288), изначальное противопоставление в тюркской и японской. Дальнейшие постратические соответствия (вероятно, также нуджащиеся и нераспределенные) см. ОСНЭ 1, 178-177.

172: *ādv выделанная (кожа), вещь, добро: тюрк. *ād (35); монг. *ed, *ed-le- (180);

См. VENT 35 (тюрк.-монг.; хотя монг. ad и значения 'недь' и может быть старин тюркизион, для производного eide- (< *ed-le- это маловероятно); однако ТМ и монг. формы с аналогичным k- не могут иметь сюда никакого отношения).

173: *nālv рука: тюрк. *āl, -ig (38); ТМ *nāla (53);

См. ниже, с. 47.

174: *mal'V голова: тюрк. *bal' (39); кор. *mēri (40);

См. ниже, с. 31-32.

175: *āl'V знать; слушать, слышать: тюрк. *el'it- (40); монг. *al-da-r (181); ТМ *ala- (242); кор. *āg- (46);

См. SKE 7 (монг.-кор.-тунг.; там не о порфологической структуре монг. формы); тюркскую форму вполне вероятно отнести сюда не, предполагая вторичное ассимиляционное сужение *āl'-it- > *al'-it- (ср. *āg-kak > *eg-kek etc.).

176: *žūrvk'V сердце: тюрк. *jūgāk (41); монг. *žūgūken (44);

Турко-монгольским изоглоссам, см. КВ 483-484. Монгольское слово и принципы может быть тюркизион, но определения доказательства в пользу этого нет.

177: *mūnv (~-ü-) рог; хрящ, сухожилие: тюрк. *būnūf (42); монг. *mōger-sun (-γ-) (182); ТМ *mūni (243);

См. Рорре 73, КВ 268, VENT 347b (по ПТМ *mūga 'палец' не имеет сюда никакого отношения); ТНС 1, 557 (тунг.-монг.).

178: *dīfV нога; колено: тюрк. *dīf (44); кор. *tāri (145);

Сравнение тюрк. *dīf с монг. tūrei 'голенец' (КВ 415) неприменно фонетически. Также ошибочно выделение кор. tūri из *tūl- (SKE 257) - в ПК не -ū-, но -i-. Напротив, предлагаемое сближение вполне удовлетворительно как фонетически, так и семантически.

180: *līap'V лист: тюрк. *jārig-gak (46); монг. *labčīn (50); кор. *nīph (47);

См. ниже, с. 42.

181: *žā- лежать: тюрк. *jat- (47); кор. *žā- (78);

См. SKE 17 (сближение применено при условии порфологической членности тюркской формы).

182: *uifV длинный, долгий; поздний, давний: тюрк. *ufi-n, *ufa-k (48); монг. *ur-tu (53); кор. *ōgā- (146);

См. ниже, с. 34.

184: *āge (~ā-) мужчина: тюрк. *āg, *āg-kek (50); монг. *ere (56);

См. ниже, с. 54.

185: *ž'okV много; быть полным, достаточным: тюрк. *žok (51); ТМ *žak (180); кор. *žāh- (114);

Сравнение ПТ *žok с синокр. žok (SKE 39) следует, конечно, отвергнуть; в кор. имеется, однако, и исконное слово, вполне соответствующее ПТ (а сближение кор. с монг. žad-, žus- в SKE 46 не может объяснить аспирации ž- в кор.). См. далее МСНЭ, 331.

186: *p'āte мясо; шкура: тюрк. *āt (52); ТМ *pētē (244); яп. *pā(n)tā (161).

К семантической соотношению ср. ср.-кор. sāg 'мясо, ницца', 'хона'. Японская форма относится сюда при условии вторичности озвончения -t- > -d- (надежные др.-яп. транскрипции здесь, к сожалению, отсутствуют).

187: *āhV луна; (лунный цикл), год: тюрк. *āh (53); ТМ *aħna (156);

188: *tāke высокий, верх, гора: тюрк. *dāg (54); монг. *dege(-re) (129); ТМ *deg- (9); кор. *tə- (147); яп. *takā- (162).

См. Рорре 1960, 58 (монг.-тунг.; о тюрк. *jāg- см. ниже), SKE 260 (по ТМ *dī 'верх' не может сюда относиться по фонетическим причинам). Корейские параллели для яп. tika-, take в Martin 1966, 236, по-видимому, недостоверны.

189: *ak'V рот; жабры: тюрк. *agif (55); кор. *aku- (148); яп. *aki (163).

См. SKE 5, Martin 1966, 234. Всперех Позня (Рорре 1960, 95) сюда вряд ли относится монг. аугр 'шпр, гнев'.

191: *za(i)ni новый: тюрк. *janī / *jeñi (58); монг. *sini (64); кор. *sai (59);

См. ниже, с. 58-59.

193: *pūrv (~b-) клуб, нос: тюрк. *burun (*burin) (60); кор. *pūri (149);

194: *mV отрицательная частица: тюрк. *-mV- (61); ТМ *ume (245); яп. *-ma- (164).

Постратические параллели см. в ОСНЭ, 17.

195: *k'il'V человек: тюрк. *kil'i (63); ТМ *(x)ile (197);

Сближение вполне приемлемо, однако его достоверность снижается изолированностью энекинской формы внутри ТМ языков.

196: *p'iāgv (~-k-) дождь: тюрк. *jag(-tur, -in, -il') (64); ТМ *pigi-n (204); кор. *pi (65);

См. ниже, с. 34-35.

197: *k'ufV (~-ü-) красный; коричневый, темный: тюрк. *kif-i (65); монг. *kūre-(*kūri-) (183); ТМ *xuri- (246); яп. *kūgā- (165).

См. подробный разбор в Miller-Street 1975, 116ff (с литературой). 8 отличие от них мы выделяем название 'горька' (принадлежит, напротив, тюрк. *kif-i 'красный' и ТМ *xuri-), а также ПЯ *kūgā 'черный' (отличавшееся идиологически).

198: *p'iūlv дорога, тропа; проталина, ущелье: тюрк. *jōl (66); ТМ *pile- (247); кор. *pjer (150);

Монг. jol 'счастье', обычно сравниваемое с ПТ *jōl (см. VENT 206 etc.), скорее (по специфической семантике) следует считать заимствованным. ТМ основа и SKE 196 сравнивается с корейским pōl 'ауг, ранива', впуск этимологии которого см. ниже, с. 68.

- 199: *k'uk'V корень, стебель; зуб: тюрк. *kök (67); ТМ *xü(:)kte (129); яп. *küküi (166).
К семантике ср. и.-с. *g'ombho- 'стебель, росток; коленик; зуб'.
200: *dum(b)V круглый: тюрк. *jum-/ *jub- (68); яп. *tūmru-ra (195).
Экспрессивная основа, поэтому алтайская реконструкция не очень надежна. Однако связь с тюрк. *jum- 'сжимать, закрывать' (см. VENT 210) кажется нам вряд ли правдоподобной.
201: *qumV песок, пыль: тюрк. *kum (69); ТМ *gumu-kin (248);
Несмотря на изолированность нанайской формы внутри ТМ, сближение представляется вполне надежным.
202: *tē сказать, говорить: тюрк. *dē- (70);
Наданные алтайские параллели пока не обнаружены; вероятные постратические соответствия см. КСЭЯ, 385.
203: *ōlV быть, становиться; приходить: тюрк. *ol-ur-, *ol(u)-tur- (71); ТМ *ō- (194); кор. *ō- (16);
См. SKE 174a (без тюркской формы). К нпданию -i- в кор. ср. *gaV (№ 12).
204: *tāre поверхность, кожа; цвет: тюрк. *dāri (72); монг. *dere (?) (185); ТМ *dēre (249); яп. *(d)irō (167).
Монгольская параллель (ТМС 1,238) несколько сомнительна семантически ('водника'). Сближение ПТ, ПТМ и ПЯ форм, на наш взгляд, вполне надежно как семантически, так и фонетически.
205: *k'ič'i (~č-) маленький; детский: тюрк. *kičik /-g (74); монг. *kičig (186);
См. КМ 233, VENT 269. Тюрко-монгольская изоглосса (заимствование наизусть или путём различия в значениях).
207: *žurV (~ū-) плавать; течение: тюрк. *jūr- (79); ТМ *žurku (250);
Фонетически сближение надежно, но семантическая сторона (а также факт малой распространенности данного корня) вызывает некоторые сомнения.
208: *k'udurg хвост: тюрк. *kudruk (80); ТМ *xürgü (124); кор. *s-kōri (86);
См. ниже, с. 53.
210: *sā ты: тюрк. *sā-n (83); ТМ *si (127);
См. ниже, с. 52.
211: *tilV (~i-) язык; голос: тюрк. *dīl/*dīl (84); ТМ *dīlga- (251);
212: *p'ijV вид дерева: тюрк. *i, *i-(η)gač (85); монг. *foi (196); ТМ *p'ia (262); яп. *p'i (178).
См. SKE 199 (тюрк.-тунг. с сомнительной корейской параллелью). Сближение представляется надежным (хотя покажем не вполне ясен). Ко второй части ПТ словения ср., может быть, ср.-кор. kōč'i, kōč'i 'ветка' (иначе см. КМ 6: монг. нүд'и 'глен').
213: *p'ek'V следующий; другой: тюрк. *ek(k)i (86); кор. *pèkī- (151); яп. *pēka (168).
См. SKE 195 (тюрк.-кор.); нуи этимологии японского слона (: ср.-кор. pask) см. Martin 1986, 238. Трудно установить ПЯ акцентуацию: RJ дает fōkā, но ток. имеет hōkī < *pēkā.
214: *žurV идти, ходить, приближаться: тюрк. *jorī-/ *jūri- (87); ТМ *žur- (252); яп. *dér- (169).
Обычно прилагательное к сравнению с тюрк. монг.-письм. žorči- 'ездить, странствовать' (см. КМ 476, VENT 207), скорее всего тюрк. žorči- < *žortī- из тюрк. суффиксальной формы *žor(i)t-).
215: *dūl (~ū-) телный: тюрк. *jūli-g (88); монг. *dūla-yan (101); ТМ *dūl- (253); яп. *dū (170).
См. ниже, с. 51.
216: *suwV (~ū-) вода: тюрк. *sub (89); монг. *usun (102);
Важная тюрко-монгольская изоглосса (см. ниже, с. 28.).

- 217: *sōgV бородавка; оспина: тюрк. *sigöl (/sōgil) (92); монг. *sōgel (187); ТМ *sogi- (254);
См. VENT 429, КМ 335. Для монгольской формы не исключено заимствование из тюркского, но маньчжурская форма явно исконная.
218: *k'e (/k'a) кто, вопросительное местоимение: тюрк. *kim (*kem) (93); монг. *ken (105); ТМ *xia (*xai) (138); кор. *ka (152); яп. *ka (171).
См. ниже, с. 41.
220: *čawVfV соль; горький, кислый: тюрк. *dūf (99); монг. *dabusun (111); ТМ *žujar- (255); кор. *čjār- (153); яп. *tūrá- (172).
См. ниже, с. 49-50.
221: *kisV (~k'-) давить, сжимать, суживать: тюрк. *kis- (100); монг. *kisa- (188); кор. *kīs- (154);
См. VENT 267, КМ 233 (без корейской параллели).
222: *žilV скользить; скользкий, гладкий: тюрк. *jil- (101); монг. *žili-, *žilu- (189); ТМ *žulV- (256);
См. КМ 110, ТМС 1,272, VENT 200 (но корейская форма čiči-ди, вопреки SKE 37, вряд ли сюда относится).
223: *zelV ветер: тюрк. *jel (103); монг. *sal-ki- (116); ТМ *sal-di- (257); кор. *sar- (155);
См. ниже, с. 30.
224: *k'urV червь; овод: тюрк. *kūrt (104); монг. *koro-kai (117); ТМ *xūre (258);
См. ниже, с. 54.
225: *p'āmV сосать, глотать: тюрк. *ām- (106); монг. *fem-kū- (190); яп. *pām- (173).
См. VENT 42 (тюрк.-монг.; по ТМ формы, принадлежат Расиненов, не могут сюда относиться по фонетическим причинам).
227: *t'ut'V (~ū-) дым: тюрк. *tūt-ün, *tūt-sūg (108); монг. *uta-yan (142);
См. ниже, с. 34-35.
228: *āl'V семья, зерно; пища: тюрк. *āl', *āl'-a- (109); монг. *ali-sun (191); кор. *ārḥ (26);
См. SKE 6-7, VENT 30.
229: *kaV (~ā-) кора: тюрк. *kaḥ, *kaḥ-diḥ (111); ТМ *xerekte (112);
См. ниже, с. 38.
230: *tamV корень; сила, душа: тюрк. *damir (112); монг. *dan-gi (<*dam-gi) (192); яп. *tāmā (174).
Монг. tamir 'сила', судя по фонетике - тюркизм; однако сближение с монг. dangi 'корень' можно принять только предположив вторичную ассимиляцию *dam-gi > dangi.
231: *sunV кость; голень: тюрк. *sūnūk (113); кор. *sōn ? (39); яп. *sūnai (175).
ПТ и ПЯ формы соотносятся вполне регулярно; отнесение сюда не ПК *sōn 'рука' более сомнительно как по семантическим, так и по фонетическим (-п вместо ожидаемого п или 0, акцентное несоответствие) причинам.
232: *t'ōnkV (/t'ōnk'V) круглый: тюрк. *dāg-/ *dōg-/ *dog- (114); монг. *tōgōrik (75); ТМ *tonol- (101); кор. *tonkor- (69);
См. ниже, с. 40-41.
233: *k'op'V быть полным, целым, весь: тюрк. *kōp (115); монг. *kōb-čīn (193); ТМ *(x)up- (186); яп. *kūpā-ra- (176).
См. ниже, с. 27.
235: *nuV (~ū-) шерсть, пух: тюрк. *juḥ (119); монг. *noyu(r)- (194); ТМ *nuḥari (259); яп. *nūnūā (177).
См. КМ 279, Порре 1960,73, ТМС 1, 611 (без японской параллели).

236: *pa(:)k'i печень: тюрк. *bagır (120); ТМ *pākin (68);

См. ниже, с. 45.

237: *k'ōlv конечность: тюрк. *koł (121); монг. *kōl (34); ТМ *xōlda-n (260);

Фонетически сбавление надежно; семантику редукции ('arm'/'leg'/'thigh') можно объяснить, если предположить, что первоначально слово обозначало часть туловища животного (передних или задних ног с бедрами).

238: *p'ūrV семя: тюрк. *ıug (122); монг. *fūre (80); ТМ *pur- (261);

См. ниже, с. 47-48.

239: *ajV говорить, кричать, звучать: тюрк. *aj-it- (123); монг. *aji- (195);

См. КМ 25, Рорре 1980, 67. Тюрко-монгольская изоглосса.

240: *n/ə/mV (~b-) тонкий: тюрк. *jubka (125); монг. *nimgen (114); ТМ *nem(i)- (152);

См. ниже, с. 51.

242: *ijsV (~i-) копать, дым: тюрк. *ijis (129); монг. *isu;

См. VENT 167, КМ 210 (тюрко-монгольская изоглосса).

243: *ānV думать, понимать: тюрк. *ān, *ān-la- (131); монг. *aṇ- (197); ТМ *eṇē- (263); яп. *āmē-p- (160).

См. ЗСТЯ 1,154 (тюрк.-монг.).

244: *tūnV слушать, соображать; объявлять: тюрк. *dīnla-/dīnla- (132); монг. *duyu-l- (198); яп. *tūn-kā- (179).

См. Miller 1971, 104 (яп.-монг.). Сбавление монг. формы с ТМ *dōldi- 'слышать' (Рорре 1980, 139) маловероятно фонетически (никуда надежного тунгусо-корейского соответствия, см. № 370).

245: *ōt'V (~o-, -t-) звук, звучать: тюрк. *ōt- (134); яп. *ōtō (180).

Явно-тюркская изоглосса; сбавление несколько ненадежно, поскольку в ПТ, в ПЯ формы допускают ряд альтернативных ПА реконструкций.

246: *k'uaṇa нос: тюрк. *kaṇ-(ir)- (135); монг. *kaṇ-bar (66); ТМ *xоно- (87); кор. *kōh (61); яп. *kaN-k- (181).

См. ниже, с. 43-44.

248: *tōnV холод, мороз: тюрк. *don (137); ТМ *donoto (264);

См. ТМС 1, 216. Сомнительно сопоставить с этим корнем согр. нн. tsūmeti-i 'холодный'; однако это сомнительно из-за очень поздней фиксации японского слова и его неясного суффиксального оформления.

250: *p'uwV (~ū-) гнездо: тюрк. *uja (139); ТМ *puwī;

См. VENT 511 (с несколько сомнительной монгольской параллелью). Кор. rogin(čari) 'гнездо', сравниваемое с ТМ формой и SKE 204, не может сюда относиться по фонетическим причинам.

251: *sialV делать, класть: тюрк. *sał- (140); ТМ *se(:)- (107); кор. *hā- (157); яп. *sV- (182).

См. SKE 59 (без тюркской параллели). Монгольские параллели (как и в SKE 59, так и в КМ 309, VENT 397) очень сомнительны. К соотношению ауслаутов см. № 12, 203.

252: *č'ok'V склоняться, погружаться; умирать: тюрк. *čōk- (142); монг. *čōkū- (199); ТМ *čuku- (265); кор. *čūk- (17);

См. VENT 117, КМ 431 (без корейской формы).

254: *t'amV (~t-) жечь, зажигать: тюрк. *tam- (~ *dam-) (144); яп. *tōmō-s- (183).

255: *ulV большой, много; хороший: тюрк. *ulug (145); монг. *olon (57); ТМ *ule- (166);

Сбавление представляется вполне удовлетворительным, хотя до сих пор оно и не выдвигалось.

256: *k'ūnV гореть, подгорать: тюрк. *kūh-, *kūh-tūr- (147); монг. *kūn-kūni- (200); ТМ *xun(gV)- (266);

См. ниже, с. 11.

257: *dālī грива; воротник: тюрк. *jāl/*jāl (148); монг. *del, *dalan (201); ТМ *deli-n (267); яп. *(d)ārī (184).

См. ниже, с. 72.

258: *sāčV волос, перо: тюрк. *sač (149); кор. *čičh (119);

Ср. еще, может быть, зенк. sāji 'коса (прическа)' (ТМС 2, 54) (хотя не исключаю зычность -j-). В китае и корейской -j-, вероятно, по ассимиляции (ср. китае-корейские ассимиляции и редукции тюркского корня).

259: *žož(V)-k'a толстый, обильный: тюрк. *jogan (150); монг. *žužaga-n (202); яп. *dūtaka- (185).

См. VENT 205 (тюрк.-монг.). Сбавление прилежно, если предположить в ПТ *jogan (*jožn-p. Японская форма происходит от пропущенного напранту *žož'(V)-k'i.

260: *žianV (*žainV) гореть; зола, деготь: тюрк. *jan-, *jan-tir- (151); ТМ *žian- (268); кор. *čāi (2); яп. *dāni (186).

Сбавление вполне прилежно как фонетически, так и семантически (хотя до сих пор еще не предлагалось).

262: *at'V сын, детеныш: тюрк. *ataj (153); кор. *ātār (158);

Сбавление несколько сомнительно из-за низкой надежности тюркской реконструкции и отсутствия основы в этих языках.

263: *kara (~k'-) смотреть, наблюдать: тюрк. *karak (154); монг. *kara- (203);

См. КМ 169, VENT 235 (тюрко-монгольская изоглосса; ТМ формы - см. ТМС 1,380 - явно имеют монгольское происхождение).

264: *d/i/gu перо, крыло: тюрк. *jüg (155); монг. *žiyūr (204); ТМ *dekter- (40);

См. ниже, с. 44.

268: *bārV имущество, обладать, заработать: тюрк. *bār (159); монг. *bari- (205); ТМ *bara- (6); кор. *pə(:)r- (159); яп. *pārā-p- (187).

См. КМ 38, VENT 62, ТМС 1,73; далее см. ОСЯ 1,175-176 (с несколько иной группировкой азиатских форм и постративскими параллелями), а также № 171. Корейская и японская формы ранее не сравнивались.

269: *gejVk'V дикое животное или птица: тюрк. *gejik (160); ТМ *giak(ū-n) (269);

270: *t'up'i пыль, дым; подниматься (о пыли): тюрк. *tūpi (162); ТМ *tūpi- (270);

Несмотря на изолированность зенкской формы, сбавление представляется вполне достоверным.

272: *dalp'V плоский, широкий: тюрк. *jalpi (164); монг. *dalba- (206); ТМ *delpi-n (271); яп. *tāpīra (188).

См. VENT 183, КМ 75 (тюрк.-монг.).

274: *č'epV крутиться, извиваться: тюрк. *čebir- (166); ТМ *č/e/b- (272);

НА древность корня несколько сомнительно из-за экспрессивной семантики и изолированности характера зенкских форм.

275: *k/u/žirV песок, степь, земля: тюрк. *kajir (167); монг. *kužir (207); ТМ *kužur- (273);

См. VENT 222 (тюрк.-монг.). Параллель кажется вероятной, несмотря на нерегулярность ковалентизма.

276: *el'(b)V скрести, загребать, грести: тюрк. *el'- (168); монг. *ele- (208); ТМ *elbe- (122);

См. КМ 119, Рорре 1980, 128, VENT 51 (тюрк.-монг.).

277: *kōnV (~g-) сердце: тюрк. *gōñul (110);

Изолированность тюркская основа с пока не выясненной этимологией.

278: *čualv вид лиственного растения: тюрк. *dal (118); монг. *dolu-γana (209); ТМ *žali-hta (274); кор. *čür-ki (160); яп. *tūru (189).

См. ниже, с. 14.

281: *k'olV катиться, вертеться: тюрк. *kul- (130); монг. *kol-gi-da- (184); ТМ *xolo- (275); кор. *kur- (161); яп. *kōrō-(m)p- (190).

См. разбор в ОСНЯ 1, 327 (с литературой, там не ностратические параллели); сомнительно, на нем основа, отнесенные сюда монг. qoli- 'переменывать, сменять'. Тюркская и японская формы у Миллера-Сингича отсутствуют.

282: *sīl'V острая палочка; зуб: тюрк. *sīl'/*sīl' (170); монг. *sīdūn (96); ТМ *sila(-bun) (276); кор. *sār (162); яп. *sās-, *sāsī (191).

См. VENT 424 (тюрк.-тунг.). Прочие этимологии ТМ формы (: монг. siḡa- 'нарить', siḡu 'переть', см. ТМС 2, 82) и корейской формы (: монг. saḡi 'клев', см. SKE 220) неприемлемы по фонетическим причинам.

283: *asV загораться; горячий: тюрк. *isig/*isig (172); монг. *asa- (210);

См. ОСНЯ 1, 283 (с ностратическими параллелями).

286: *nāl'V (~h-) возраст: тюрк. *jāl' (175); монг. *na-sun (211); кор. *nā(h) (163);

См. SKE 157, KM 272. Монг. пасив регулярно < *nāi-sun.

288: *kōt'e поднимать(ся): тюрк. *gōt- (177); монг. *kōter- (212); ТМ *kute- (277);

См. Рорре 1980, 19, VENT 294, KM 242 (в монгольском возможно и заимствование из тюркского).

291: *mōrV (~δ-) песок, пыль: тюрк. bōr (180); кор. *mōr(η)ai (70);

См. SKE 151 (тюркско-корейский изоглосса).

292: *kō(:)k'e синий, зеленый: тюрк. *gōk (181); монг. *kōke (213); ТМ *kuku (278);

См. VENT 287, KM 238. Ничто как будто бы не противоречит реконструкции ПА корня (хотя и при условии монгольские формы могут быть тюркизмами, а тунгусо-нахичурские - монголизмами).

294: *ōk'V класть, накладывать; давать: тюрк. *ūk- (/ūg-) (184); монг. *ōk- (36); яп. *ōk- (192).

Сближение представляется вполне вероятным (хотя до сих пор, насколько нам известно, не предлагалось).

295: *kada скала, гора: тюрк. *kaḡa ? (185); монг. *kada (214); ТМ *kada- (279);

См. KM 158, VENT 221. Вызывает удивление наличие в ПТ -j- вместо ожидаемого -d-; может быть, АТ форма qḡi представляет собой заимствование из какого-то старого 'j'-диалекта?

296: *p'āhV сосуд; лодка: тюрк. *aḡak (186); кор. *pāi (164); яп. *pūnā-i (193).

См. ниже, с. 67.

297: *gīrV (~i-) резать; измельчать, ломать: тюрк. *kīr- (187); ТМ *gīri- (280); яп. *kīr- (194).

См. подробный разбор в Miller-Street 1975, 108ff (ни предпочитается только отделить от рассматриваемого корня приводимые там монгольские формы, происходящие к другому ПА корню).

298: *b/ō/rV пыль; дым, вихрь: тюрк. *bur(u) (188); монг. *bur-gi- (215); ТМ *bure-ki (281); кор. *pāḡā-m (111);

См. ТМС 1, 113 (монг.-тунг.); вопреки ОСНЯ 1, 188 ТМ корень вряд ли связан с тюрк. *bōr (о котором см. № 291) и с монг. bur 'грязный, темный'. Корейский корень скорее относится сюда, чем к ивнчи. faḡa- 'сунуть' (SKE 191).

300: *ōrV (~o-) белый, светлый; рассвет: тюрк. *ūḡūn (190); монг. *ōḡ (216);

См. KM 298, VENT 375 (тюрко-монгольская изоглосса).

303: *buktV нога, бедро: тюрк. *būt (193); ТМ *begdi / *bugdi (45);

См. ТМС 1, 127.

306: *k'el'V пояс, поясница: тюрк. *kel' (196); кор. *hārī (165); яп. *kāsī (196).

См. ниже, с. 78.

308: *sagV здоровый; кровь: тюрк. *sag (198); монг. *sajin (37); ТМ *segV-nse (15);

См. KM 319 (тюрк.-монг.). Семантическое соотношение 'кронь': 'здоровье, здоровый' довольно обычно (ср. вост.-таек.), поэтому отнесение сюда ТМ формы кажется вполне оправданным.

309: *uk'a понимать, всматриваться: тюрк. *uk- (200); монг. *uka- (217); яп. *ūkā-kār- (197).

См. KM 447 (тюрк.-монг.); ОСНЯ 333 (с дальнейшими ностратическими параллелями).

311: *t'a (*t'e) тот: тюрк. *ti-(kō) (202); монг. *tere (92); ТМ *ta- (125); кор. *tjé (87);

См. ниже, с. 52.

312: *terV тополь, дерево: тюрк. *deräk (203);

Внутри алтайских языков параллели как будто отсутствуют; обращает на себя внимание сходство основы с и.-е. *derw- 'деревцо'.

313: *t'āna нос, часть лица вокруг носа: тюрк. *tāna (204); монг. *tana-γa (218);

Тюрко-монгольская изоглосса (см. KM 378, Рорре 1960, 69, VENT 480).

314: *baldV рождать(ся); ребенок: тюрк. *bāla (/bāla-) (205); ТМ *baldi- (283);

Сближение вполне правдоподобно, хотя ранее, насколько нам известно, не предлагалось.

316: *tūr'V дно: тюрк. *dūr (207);

Надежные алтайские параллели пока неизвестны (сближение с монг. tōb-le- 'целиться, попадать в середину' в VENT 505 нельзя считать удовлетворительным); обращает на себя внимание сходство с и.-е. *dheubh- 'дно'.

318: *k'ar'V хватать, держать: тюрк. *kār- (211); монг. *kab-la- (219); ТМ *xar-ki- (284); яп. *kār- (198).

См. подробный разбор в ОСНЯ 1, 315 (без японской формы); в японском вторичное разнотное значения 'брать, хватать' > 'покупать' (из японского, по-видимому, заимствовано ср.-кор. kār-s 'цена'). Дескриптивный, но явно архаичный корень.

321: *gīafV ходить, шагать: тюрк. *gāf- (214); монг. *gar- (220); ТМ *gīari-/gīra- (285); яп. *kātī (199).

См. ниже, с. 74.

323: *kāna (~k'-) крыло, большое перо: тюрк. *kānat (216); монг. *kana (221);

См. KM 165, VENT 230 (тюрко-монгольская изоглосса).

325: *kōr'u весь: тюрк. *kōr (219); монг. *kou (120); ТМ *kuripte (1);

См. ниже, с. 27.

329: *čōl'V перед, передняя часть, грудь: тюрк. *dōl' (223); ТМ *žule (286); кор. *čirə (166);

См. SKE 35 (кор.-тунг.). К разнотному значению и тюркской ср. зменк. žulē 'перед, передняя часть; передок (туши)'.

331: *k'adv ветер: тюрк. *kād (225); ТМ *xedūn (153);

333: *pūlhe (~p'-) зола; серый: монг. *fūnesūn (2); ТМ *pūlhe- (3); кор. *pūhe- (167);

См. ниже, с. 37.

336: *kat'V (~e-) много, чрезмерно: монг. *ketū (222); ТМ *kete, *ke(:)tere (7); кор. *kātāk (34);

См. SKE 84. Для корейского следует предположить ассимиляцию *ketā-k > *kātāk.

338: *gasa птица; журавль: ТМ *gasa (10);

Алтайские параллели пока не найдены; ср., однако, и.-е. *g'hins- 'гусь'.

341: *kõnu коричневый, черный: тюрк. *koñur (251); монг. *koñ- (223); ТМ *koñno- (13);
 Сп. Рпрре 1960, 72, КМ 185, VENT 281. Монгольская форма коñur может быть тюркизмом, однако это исключено для другого образования - qñp-dup.
 347: *k'ĩčV скрести; коготь, острая палочка: тюрк. *kĩ(:)č- (255); ТМ *xosĩ-kta (21); кор. *koč (170); яп. *kũsĩ (201).
 Сп. выше, с. 16.
 348: *kiat'a гвоздь, вонзаться: тюрк. *kãta- (252); монг. *kada-γ- (126); ТМ *kita-kun (22);
 350: *k'uni (~k'ĩnu) холодный: монг. *kũji-ten (17); ТМ *xĩpũ- (24);
 Сп. выше, с. 53-54.
 354: *burV (~ũ-) умирать, погибать: монг. *bũr-ĩl- (224); ТМ *bu(r)- (28);
 Сп. ТМС 1, 99.
 355: *ũmV пить: монг. *um-da (225); ТМ *um(i)- (30); кор. *mã- (20);
 Сп. выше, с. 45.
 356: *k'olV сохнуть: ТМ *xolga (31); кор. *kor- (168);
 Сп. SKE 121-122 (тувуско-корейская изоглосса).
 359: *nãr(i) земля, страна: ТМ *nã (35); кор. *nãrà(h) (169);
 Сп. SKE 161 (тувуско-корейская изоглосса; японская параллель, приводимая Ранстедтом, сомнительна).
 362: *k'olV рыба: ТМ *xol-sa (42);
 Надежные алтайские параллели отсутствуют; ностратическую этимологию см. в ОССНЯ 362.
 365: *aja хороший, подходящий: тюрк. *aja- (253); монг. *aja (226); ТМ *aja (48);
 Сп. Вадковичев 1929, 282 (тюрк.-монг.), Рпрре 1960, 66 (с неадекватной корейской параллелью).
 367: *garV рука, верхняя часть руки: тюрк. *karĩ (254); монг. *gar (40); яп. *kãtã (200).
 Сп. КМ 145, Рпрре 1960, 24 (тюрк.-монг.; по ТМ *hãlũ 'рука' никак не может сюда относиться).
 370: *dõldV (~t-) слышать: ТМ *dõldĩ- (56); кор. *tĩd- (41);
 Сп. выше, с. 48-49.
 371: *miãhV сердце; грудь: ТМ *miãham (57); кор. *mãhãm (42); яп. *mũnã-i (202).
 Сп. выше, с. 48.
 373: *k'ujV рог; клык: ТМ *xũje (59); яп. *k(ũ)i (203).
 377: *hõpi (~h-) длинный; высокий: тюрк. *hõp- (256); монг. *hõp- (227); ТМ *hõpi- (69);
 Сп. выше, с. 18.
 378: *kumV (~ũ-) вид насекомого: ТМ *kumke (70); кор. *kãmĩi (171); яп. *kũmiã (204).
 Сп. SKE 105. Не исключено, что дважды повторения каких-то корней в источниках корей (ср. еще ср.-кор. kãjam(i) 'журавль', кор. kemĩ, яп. dĩa. kũm 'журавль'), что объяснило бы некоторые нерегулярности корейской формы (показаны, акцентуация).
 379: *t'ijV вошь: ТМ *ti-kte (71);
 Алтайские параллели отсутствуют, по ср. ностратическую этимологию (ура. *tãjV, карт. *t'ĩl-) в ОССНЯ 335.
 380: *aka старший брат: тюрк. *aka (257); монг. *aka (228); ТМ *akã / *kakã (73);
 Сп. Рпрре 1960, 55. Монгольская форма и привиде может быть тюркизмом, но для ПТМ это невероятно.

381: *iekV большой, много: тюрк. *ig-it- (258); монг. *jike (6); ТМ *egdi (74);
 Сп. VENT 169, SKE 62 (тюркская параллель несколько сомнительна сепантически; сипокор. hjek, конечно не, не имеет сюда никакого отношения).
 383: *ul'V (~ũ-) мясо; корова, бык: ТМ *ul-(k)se (76); яп. *ũsĩ (205).
 Соотношение ТМ *1: ПЯ *6 предполагает ПЯ *1'. Семантически сближение представляется вполне удовлетворительным, хотя рефлекс давней основы в других подгруппах пока не зафиксирован.
 385: *k'orV холм; насыпь, межа: ТМ *xurẽ (79); кор. *kõrãp (178); яп. *kũrũã (206).
 Сближение кажется удовлетворительным (япоко-корейское сближение см. Канзаса 47); однако альтернативную анстронезийскую этимологию см. Кавингтон 1977, 33.
 386: *al'V переваливать (через гору): тюрк. *al'- (259); монг. *alu-s (229); ТМ *ala- (80);
 Сп. ТМС 1, 28, ЗСТЯ 1, 214, Рпрре 1960, 96, КМ 7, VENT 30. Не исключено, что сюда не следует относить др.-яп. wu (wzu) 'обвив, круча'.
 387: *ama рот 1: вкус (*am-t'a, *am-sa): монг. *aman (61); ТМ *amã (81); кор. *mãs 1 (172); яп. *ãntĩ 1 (207).
 Сп. выше, с. 46-47 (кор. *mãs = кор. wãsa-, яп. *ãntĩ = монг. пãtã-п, ТМ *ãntã-; и яп. ср. еще *ãntã- 'кусочек, сладкий'). Общеалтайский корень с древними производными.
 389: *mũre плечо: монг. *mũri(n) (230); ТМ *mũre, *mũr-pen (84);
 Сп. ТМС 1, 538.
 391: *ep'VrV рог: монг. *eber (45); ТМ *ororo (88); кор. *s-pĩr (43);
 Сп. выше, с. 46.
 392: *e не: монг. *e-se (67); ТМ *e- (89);
 Сп. выше, с. 44.
 394: *hĩari мужчина, вдова: ТМ *h(i)ari (92);
 Алтайские параллели как будто бы отсутствуют (корейская параллель в SKE 158 чрезвычайно сомнительна), однако корень имеет надежные ностратические параллели, см. ОССНЯ 2, 92-93.
 396: *aka дождь; воздух: монг. *agar (231); ТМ *aga (94);
 Сп. ТМС 1, 11 (тувуско-монгольская изоглосса). Ср. еще, может быть, ПЯ *ãkĩ 'осевь' ('сезон дождей?').
 397: *pũla (~p'-) красный: монг. *fula-γan (72); ТМ *pũla- (95); кор. *pĩrk- (66);
 Сп. выше, с. 40.
 399: *ũuk'V сторона, угол, направление: монг. *ũuk (-g) (232); ТМ *ũuku- (97); яп. *dãkã (208).
 Сп. выше, с. 77.
 400: *nũnte корень: монг. *ũndũ-sũn (137); ТМ *hũnte (98); яп. *mẽtã (209).
 Сп. выше, с. 39.
 401: *p'ũlV корень, основание: ТМ *pũle- (99); кор. *pĩrhãi (68);
 Тувуско-корейская изоглосса (видна изогласованность маньчжурской формы не исключено записиопавке). Сближение маньчжурской формы с понг. uul' (*ũul') 'корневой, основной' в ТМС 2, 302 нельзя принять по фонетическим соображениям.
 403: *sãrV земля, песок; болото: тюрк. *sãr (260); монг. *sĩrayu (25); ТМ *sĩru- (104); кор. *hãrk (24);
 Сп. Рпрре 1960, 114, VENT 406 (без корейской параллели).
 405: *gũni думать: монг. *gũni- (233); ТМ *gũ(n)- (106); яп. *kãmã-m- (210).
 Сп. Рпрре 1960, 24, КМ 155. Японская параллель представляется вполне удовлетворительной и фонетически, и сепантически. Дальнейшую ностратическую этимологию см. ОССНЯ 1, 234.

410: **t'ekV сидеть; постель*: ТМ **tege-* (111); яп. **tókó* (211).
 В именной функции корень имеет и ПТМ значение 'сиденье, скамейка', так что сближение с ип. названием постели представляется вполне удовлетворительным.
 412: **āmV быть спокойным; спать*: тюрк. **a(:)m-* (261); монг. **amu-* (234); ТМ **ā(m)-/ā(u)-* (114);
 См. КМ 9, ВЕНТ 19, ТМС 1,2-3.
 413: **ṇūč'i маленький*: монг. **ūčū-ken* (84); ТМ **ṇūčī-* (115);
 См. иппе, с. 41.
 417: **k'ōsi звезда*: ТМ **xōsi-cta* (119);
 Атайские параллели пока неизвестны; вострагические параллели (ураа. **k'vñšV*, и.-е. **g'hweisdh-* 'звезда') см. Sinor 1973, 392-393 (но следует, конечно, отделять монг. *hodun*), Долгополовский 1965, 263.
 418: **sāgv солнце; небо*: ТМ **sigun* (121); кор. **hāi* (84); яп. **sua-ga* (212).
 См. иппе, с. 49.
 421: **e этот*: монг. **e-ne* (93); ТМ **e-* (126);
 См. иппе, с. 56-57.
 422: **k'aliv язык*: тюрк. **kalā-* (~g-) (262); монг. **kele-* (78); ТМ **xilnū* (128); кор. **hjé* (91);
 См. иппе, с. 57-58.
 423: **mōrv дерево, лес*: монг. **modun* (97); ТМ **mō* (130); кор. **mōi(h)*, **mōrō* (55); яп. **mōri* (213).
 См. иппе, с. 33-34.
 424: **diūwV два*: тюрк. **dū-1'* (263); монг. **zi(w)rin* (98); ТМ **ziwe-* (132); кор. **tūrh* (94);
 См. иппе, с. 33.
 425: **nepe идти*: ТМ **nepe-* (133); кор. **nāh(ā-)* (174); яп. **in-* (214).
 См. иппе, с. 18.
 426: **hama теплый; мягкий, нежный; свежий*: тюрк. **jaba(-1')* (264); монг. **notu-kan* (235); ТМ **hama* (135); кор. **nāmārh* (175); яп. **nāmā* (215).
 См. Порре 1960, 38 (монг.-тюрк.), ТМС 1,631 (тюрк.-тунг.), Martin 1966, 232 (ип.-кор.).
 Исходное значение, по-видимому - 'нижний, нижний' (по-прежнему или конкретно: о погоде, о падаях и т.п.).
 428: **asV женщина*: тюрк. **as* (265); ТМ **asī* (141);
 Сближение несколько сомнительно из-за изолированности АТ форм и ее специфического значения ('рабница'); однако введение ТМ **asī* из китайского (ТМС 1,55) или синокорейского (SKE 15) источника, разумеется, недопустимо.
 429: **āk'ā старшая сестра*: тюрк. **ākā* (266); монг. **eke* (236); ТМ **eke/*eke* (142); яп. **kaka* (216).
 См. КМ 118, Порре 1960, 55, ВЕНТ 38.
 432: **k'urV тяжелый; трудный*: ТМ **xur-ge* (145); кор. **korā-/kogo-* (176); яп. **kūru-si-* (217).
 Сближение вполне удовлетворительно, хотя, насколько нам известно, ранее не предлагалось.
 433: **kālV близкий, приближаться*: монг. **kalu-* (237); ТМ **kal-* (147);
 См. КМ 162 (но тюрк. **kāl-* 'оставаться' вряд ли сюда относится), ТМС 1, 369.
 435: **k'orV короткий; уменьшаться*: тюрк. **kora-* (267); монг. **koru-* (238); ТМ **xurumū-* (149); кор. **kor-* (177);
 См. SKE 122, КМ 188; дальнейшие вострагические параллели см. ОСВЯ 1, 367-368. Возможно, сюда следует отнести и ПТ **kūgū-* 'легкий' (хотя это сопоставимо с семантикой трудностей).
 436: **pōk'V (~p-) короткий*: монг. **fokor* (112); ТМ **proko(-1-)* (150);
 См. Порре 1960, 11 (тунгусо-монгольская изоглосса; однако заимствование трудно предположить по фонетическим причинам).

437: **mūk'V эмея*: монг. **mogai* (113); ТМ **mūkū* (151); кор. **mVk-* (179);
 См. иппе, с. 36.
 438: **kūlv эмея, червь*: ТМ **kulī-n* (154); кор. **kūrjēnī* (180);
 См. SKE 132; дальнейшие вострагические параллели см. ОСВЯ 1, 308.
 441: **k'orV кора, скорлупа*: монг. **kōrūsūn* (4); ТМ **xura-cta* (156); кор. **kūr* (181); яп. **kūri* (218).
 См. иппе, с. 38.
 443: **nīk'u утка*: монг. **nigu-sun* (239); ТМ **nīkū* (160);
 См. КМ 281. ТМ форму трудно считать монголизмом, поэтому (вопреки Порре 1966, 31) следует тщательно отграничить этот корень от ТМ **hūhūki* 'гусь' (= АТ *jughuq id.*). В монг. иппе параллельные формы *nighusun* и *poghusun* - возможно, результат монтанизации.
 446: **gilV холодный*: ТМ **gil-* (163);
 Атайские параллели отсутствуют. Ср., однако, и.-е. **g'el-* 'холодный' (вряд ли относящиеся к востр. корню **kūl'V*, см. ОСВЯ 1, 305).
 449: **hōkv зеленый*: монг. **nogo-yan* (38); ТМ **hōg-* (167);
 См. Порре 1966, 38 (тунгусо-монгольская изоглосса).
 452: **muk'V мужчина, самец*: ТМ **muke-/muka-* (171);
 Введенные параллели ТМ основаны на вполне ясных ср., монг. **mūkuā* 'эпи, кенх'?'
 454: **niakčV нос, часть носа*: монг. **nakčar-kai* (240); ТМ **niakso*, **niaksi-n* (173); кор. **nāč* (182);
 См. иппе, с. 18.
 455: **č'akV белый*: тюрк. **čakir* (268); монг. **čaga-yan* (104); ТМ **čag-* (175);
 См. ТМС 2, 382. Вопреки КМ 419 монгольский корень вряд ли разложим на монгольской почве.
 456: **žarV дель, промежуток*: монг. **žab-* (241); ТМ **žarka* (177);
 См. ТМС 1, 251. Ср. еще тюрк. **žar*: турк. *žar*, чар. *žur* 'арх, хакал' (ВЕНТ 187)?
 458: **nāk'V шея, (шейный) позвонок*: тюрк. **jaka* (269); монг. **nigur-sun* (242); ТМ **nikimna* (179);
 См. ВЕНТ 180 (тюрк.-тунг.); но кор. *njak* 'шея' никак не может сюда относиться. Сближение монг. форм с *njak* и *ikursun* в КМ 281 следует признать ошибочным (назв. *ikursun* в ТМ **xikeri*, см. иппе). См. разбор (с востр. параллелями) в ОСВЯ 2, 92.
 461: **la(nV) по эту сторону, близко*: монг. **naṣa-* (243); ТМ **la-kV*, **la-ṇ* (183);
 См. ТМС 1, 488.
 467: **k'ōlv кора, чешуя*: монг. **koli-sun* (244); ТМ **xolda-ksa* (193);
 В монг. ср. еще *qol-tul-* 'отделять чешую'. Илланд-Ситич (ОСВЯ 1,301 с уральскими параллелями) приписывает *njak*. *Koln*, эвенк. *kūlu-* 'обдирать чешую', но это монголизм (см. ТМС 1,407); ТМ **xolda-ksa*, видимо, лучше соответствует монгольской форме.
 471: **kiakV раковина*: ТМ **kiak-ta/-ikta* (198); яп. **kakī* (219).
 Сближение представляется вполне надежным (сближение ип. форм с кор. *kur* в Martin 1966, 238 следует отвергнуть).
 476: **shiṇp'V мелкая птица*: монг. **sibayun* (7); ТМ **či(:)pi-* (288); кор. **čjēpi* (183);
 См. SKE 26 (тунг.-кор. без монгольской параллели).
 478: **žVwV кусать, стискивать зубы*: монг. **žayu-* (9); ТМ **žū(n)-* (287);
 См. ТМС 1, 258. Вокализм трудно определить из-за ступеня в ПТМ.
 479: **t'ulV жечь*: монг. **tūle-* (14);
 Атайские параллели отсутствуют; вострагическую этимологию см. ИССВЯ 341.
 482: **irV приходить, входить*: монг. **ire-* (18); ТМ **ī-* (289); яп. **itā-r-* (220).

См. Порре 1960, 117 (монг.-тунг.). Из японского монго би было (всад за Одэва) приваць
 иг- 'входить', но этот корень лучше сооставить с кор. tir- id.
 484: *lok'V рысь, песец, собака: монг. *nokaј (20); ТМ
 *lukV (290);
 См. подробный разбор (с литературой и вострагическими параллелями) в ОСНХ 2,35
 (Калитч-Ситич справедливо отделяет этот корень от ПТМ *luks 'густой, лохматый'). Как относятся сюда
 ии. пеко, др.-ив. лекмо 'конка' (затруднения с локализмом)?
 486: *č'ak'V висок; ухо: тюрк. *čākā (270); монг. *čikin
 (23);
 См. ТМС 439 (тюрко-монгольская изоглосса).
 488: *ite есть: монг. *ide- (26);
 Наделение алтайские параллели пока не обнаружены; вострагическую этимологию см. в ОСНХ
 1,273-4.
 490: *qualV речь, огонь: монг. *gal (31); ТМ *gul-
 (291);
 Порре 1960, 24 сравнивает ТМ основу с монг. yulu-мта 'очиг'; это, по-видимому, справедливо,
 но при этом вполне вероятно, что сама форма yulu-мта < *galu-мта и произведена от *gal 'огонь'.
 494: *pek'i (~-k'-) мозг, голова: монг. *fekі (42); ТМ
 *pekі (292);
 См. Порре 1960, 56. Корень сомнителен из-за изолированного характера маньчжурской формы
 (возможно и заимствование из монгольского; несмотря на ии. реје 'люб' к данному корню
 относятся не может, см. ТМС 2, 361).
 498: *m/ū/tV знать, верить: тюрк. *būt- (271); монг.
 *mede- (49); ТМ *mute- (293); кор. *mit- (184);
 См. ии. с. 15.
 499: *kewV (~k'-, -ā-) лежать: монг. *kebte- (51); яп.
 *keje- (221).
 Сближение представляется вполне удовлетворительным. Ср. далее ностр. *k'oja 'поклониться'
 (ОСНХ 1,233; возможно, лучше было бы реконструировать ностр. *k'ewja).
 500: *bōge вид насекомого: тюрк. *bōg (272); монг.
 *bōyesün (54);
 См. КМ 53, ВЕНТ 82-3.
 501: *mik'V мясо; часть тела: тюрк. *bik-in (273); монг.
 *mikan (58);
 См. Порре 1960, 122, ВЕНТ 73 (тюрко-монгольская изоглосса).
 502: *zaga свет, светлый; луна: тюрк. *jar- (274); монг.
 *sara (59);
 Монг. jara- 'блестеть, сверкать', обычно сравниваемое с ПТ формой (см. КМ 216, ВЕНТ 189),
 представляет собой несомненный тюркизм. Калитч-Ситич (ОСНХ 1,4У) предполагает, что zaga есть
 аросодический вариант ziga- 'желтый', но это сомнительно.
 504: *nāgv имя; объявление, приказ: тюрк. *jar- (275);
 монг. *nere (62); кор. *(n)irh-um, *nirā (57); яп. *nér-(222).
 См. ии. с. 37.
 505: *kūzv (~k'-) шея, воротник: монг. *kūzūyūn (63);
 кор. *kīč (29);
 Сближение корейской формы с яп. *kuisi 'берет' и СKE 114 весьма сомнительно.
 507: *ūlv отрицательная частица: монг. *ūlū (68);
 Алтайские параллели отсутствуют; вострагическую этимологию см. ОСНХ 1,17.
 509: *kunі (~k'-, -ū-) человек; народ, страна: тюрк. *kūn
 (~g-) (276); монг. *kūyūn (70); яп. *kūnі (223).
 См. КМ 249, ВЕНТ 309 (тюрк.-монг.).
 510: *kūrv осень; дождь, буря: тюрк. *gūr (277); монг.
 *kuga (71); ТМ *ku(:)ge- (294); яп. *kuati (~-e-) (224).
 Сближение кажется вполне правдоподобным, хотя как будто бы выдвигается впервые. Корейская
 форма, привлекаемая в СKE 118 для сравнения с тюрк. *gūr (kiru '2-й урожай за год') зафиксирована
 поздно и, видимо = kiru, СК kirih 'ниже, стержень'.

513: *qianV объяснять, говорить: тюрк. *gāñā- (278);
 монг. *geye- (77); ТМ *g(i)añā- (295);
 См. КМ 132 (тюрк.-монг.). В другом месте (SKE 106-107) Ранстедт предполагает заимствование
 тюркского слова из синокорейского, но это совершенно исключено.
 516: *um(n)V забывать: тюрк. *umni-t- (*~mñ-) (279);
 монг. *umta- (83); ТМ *ompa- (296);
 См. Порре 1960, 68-69, КМ 450, ВЕНТ 514. В монгольской форме *umta- 'спать' имеется еще
 дублетная форма *umata- 'забывать'.
 517: *puñV (~p'-) дым: монг. *funin (85); ТМ *puñ-
 (297);
 См. ТМС 2,43-44 (тунгусо-монгольская изоглосса).
 519: *narV день, солнце: тюрк. *jar-in (280); монг.
 *naran (89); кор. *nār (186);
 См. SKE 159 (монг.-кор.); часто приписываемое сюда не тюрк. *jā'nesna' (см. SKE ibid., КМ
 272, ВЕНТ 193) следует отделять (см. ии. с. 71); зато нам кажется верным отнесение сюда тюрк.
 *jāri-n 'завтра, утро'.
 520: *sawe (~suabe) конец: монг. *seyūl (91); ТМ *suwe-
 (298); яп. *sūwā-i (225).
 См. ии. с. 70.
 521: *t'i ты: монг. *či (94);
 Монгольский резко выделяется на фоне прочих низких сокращенных ностр. основы 2-го л. *t'i;
 в других алтайских сохранилась только другая ностр. основа *si (*sā); что касается корейского и
 японского, то в них представлена инновация *nV (см. ии. с. 70).
 524: *kiulV (~k'-) длинный; далекий: монг. *kolo (108);
 кор. *kīrū- (49);
 Непременное сближение монг. формы с ТМ *zoga 'далекий' (Порре 1960, 18).
 528: *pronV (~p'-, -ō-) год, время года: монг. *fon (119);
 ТМ *pon ? (299); кор. *pōm (187);
 См. SKE 205, КМ 286. ТМ формы могут быть и монголизмами (но кор.-монг. сближение
 представляется вполне надежным).
 530: *mek'V сосать: монг. *meke (124); кор. *mek- (19);
 Дагурскую основу (см. Тодаева 1986, 154) представляется вполне разумным сближать с корейским
 кореем, хотя, конечно, этимологии остается слабой из-за малой распространенности.
 531: *mōk'V облако: монг. *mōkī? (125);
 Изолированная басаньская основа неясного происхождения.
 535: *t'āfV бежать, убегать: тюрк. *tāf- (281); монг.
 *terge- (135);
 См. Порре 1960, 14, КМ 393 (тюрко-монгольская изоглосса). В монгольской ср., с одной
 стороны, tergi-l- 'убегать', с другой стороны - terge-n 'возозка' и terge-gūr 'дорога'; несмотря на
 семантические различия все эти основы, видимо, следует объединять.
 539: *baka молодой: монг. *baga (141); яп. *bakā- (226).
 См. Одзана 1968.
 542: *gūgv большой, высокий: ТМ *gug-da (300); кор.
 *kīh- (5);
 Как для корейской, так и для тунгусской основ предлагались ии. этимологии (см. SKE
 119, 134, ТМС 1,166), так или иначе не проходящие по фонетическим соображениям.
 543: *sa(i)rv вид птицы: тюрк. *sar(i) (282); монг. *sar
 (245); кор. *sāi (6);
 См. ВЕНТ 402, ТМС 2,64 (звнч. sag < монг.), КМ 313. Корейская форма ранее и сравнения не
 привлекалась (ее этимологии в СKE 218 неудачна).
 544: *mōlv грызть, глодать: монг. *mōl-ji- (246); кор.
 *mīr- (7);
 См. SKE 154.
 545: *k'VmV черный; уголь: тюрк. *kōmūr (283); кор.
 *kēm- (8);
 Сближение кажется вполне правдоподобным, хотя из-за малочисленности референсов трудно
 реконструировать локализм.

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	3
Глава 1. Фонетические соответствия между тюркскими, монгольскими, тунгусо-маньчжурскими и корейским языками	5
Глава 2. Лексикостатистика на материале тюркских, монгольских, тунгусо-маньчжурских и корейского языков	25
Глава 3. Проблема генетической принадлежности японского языка	64
Примечания	116
Библиографические сокращения	149
Литература	150
Сокращения названий языков и диалектов	156
Приложение	158
Тюркские языки	160
Слословные списки	160
Тюркские этимологии	174
Тунгусо-маньчжурские языки	200
Слословные списки	200
Тунгусо-маньчжурские этимологии	207
Монгольские языки	227
Слословные списки	227
Монгольские этимологии	233
Корейский язык	245
Слословные списки	245
Корейские этимологии	251
Японский язык	258
Слословные списки	258
Японские этимологии	264
Общепалтайские этимологии	274

Научное издание

Старостин Сергей Анатольевич

АЛТАЙСКАЯ ПРОБЛЕМА
И ПРОИСХОЖДЕНИЕ ЯПОНСКОГО ЯЗЫКА

Утверждено к печати

Институтом востоковедения АН СССР

Заведующая редакцией В.Д.Подберезская

Редактор С.В.Веснина

Младший редактор Л.Б.Годунова

Художник А.Т.Фатенко

Художественный редактор В.Л.Резников

Технический редактор Л.И.Градобоева

ИБ № 16436

Сдано в набор 28.08.89

Подписано к печати 03.01.91

Формат 60×90^{1/16}. Бумага офсетная №1

Печать офсетная. Усл. п.л. 18,75

Усл. кр.-отт. 18,875. Уч.-изд.л. 23,53

Тираж 1000 экз. Изд. № 6907

Зак. № 2. Цена 3 р. 50 к.

Издательство "Наука"

Главная редакция восточной литературы
103051, Москва К-51, Цветной бульвар, 21

3-я типография издательства "Наука"
107143, Москва В-143, Открытое шоссе, 28